

# اقبال سوانح ۽ افڪار

داڪٽ شيخ محمد ابراهيم خليل

اقبال اکيڊ مي پاڪستان

# اقبال

# سوانح ۽ افكار

د اڪٽر شيخ محمد ابراهيم خليل

اقبال اکيڊمي پاڪستان

# جملی حقوق محفوظ

---

اگست ۱۹۸۶ پھر لیون پیرو:

۶۰ روپیا قیمت:

ناشر:

پروفیسر محمد صور  
ڈائریکٹر اقبال آکیڈمی پاکستان

---

ہی کتاب ستھ پرنٹنگ پرسین، چیدر آباد

## فهرست

الف

مەنگىز

### سوانح حىيات

باب پەھرىون

١	اقبال جي اجداد جو سلسلىو
٦	خاندان
٧	پيدائش
١٠	نېدىپىن ھ تعلیم
١٤	شادىي
١٥	نوڭري
١٨	اقبال جا اساتىزه
٢٣	بى شادىي
٢٤	بىمارىي ھ انتقال
٢٨	تارىخون

### شەھىيت، ئادات ھ اطوار

باب بىو

٣١	مەنابۇ
٣١	لېلىس
٣٤	كادۇ

۳۶	مکان
۳۷	ملقات
۳۸	اخلاق
۳۹	سادگی
F1	قناعت
F2	قلب جو سکون
F3	غیرت
F4	گوشہ نشینی
F5	اولیائن سان عقیدت
F6	استغنا ۽ خود داری
F8	خدا شناسی
F9	علمی محبتون
۵۳	وطن جی محبت
۵۵	مشاهیر سان رستو
۵۸	حق چوں ۽ بیباکی
۶۰	خدمت جی لاء سچی محبت
۶۲	عمل بابت
۶۳	شاگردن کی نیاہو

### ذاتی حالات

۶۵	مذهب
۷۷	عقیدا
۷۸	توحید
۷۹	قرآن سان حبہ
۸۱	حب رسول صعلی
۸۲	بیعت
۸۴	صبع جو آئش
۸۵	خطاب

٨٦	اسلام تي لیکچر
٨٤	مسلم لیگ جي هدارت
٨٨	بی گول میز ڪانفرنس
٩١	افغانستان جو سفر

### القبال چون تصنیفون

	<u>باب ٿيون</u>
	علم الاقتصاد
٩٣	اپران ۾ فلسفہ مابعدالطبعیات جی ارتقا
٩٤	ملت بیضا تی هے عربانی نظر
٩٥	اسرار خودی
٩٦	رموز بیخودی
٩٧	پیام شرق
٩٨	بانگ درا
٩٩	زبور عجم
١٠٠	جاوید نامہ
١٠١	تشکیل جدید الاهیات اسلامیہ
١٠٢	بال جبریل
١٠٣	بس چ باید کرد اے اقوام شرق
١٠٤	خوب ڪلیم
١٠٥	ارمنغان حجاز
١٠٦	
١٠٧	

### القبال جي شاعري

	<u>باب چوتون</u>
١١١	شاگردی ۽ جو زمانو
١١٢	اقبال لاہور ۾
١١٣	انجمن حمایت اسلام
١١٤	شاعري ۽ جا دور
١١٥	

١١٩	القوميت ۽ وطنیت
١٢٤	اقبال جي ڪلام جون ادبی خصوصیتون
١٢٩	فلسفهٗ خودی ۾ا وحدتالوجود
١٣٤	وحدةٗ
١٣٥	اقبال جي ڪلام ۾ روحانی ماحول
١٣٩	خلوصن دلي
١٤٣	رمزيت
١٤٨	رومانائيت
١٥٣	ڪلاسڪيٽ
١٥٦	حسن الفاظ
١٦١	لب و لهج
١٦٥	اقبال هڪ متكلم
١٦٢	تقدير
١٦٣	توحيد
١٦٤	قوٽ ۽ دين
١٦٦	قافيةٗ ۽ ردیف جو حسن ۽ خوبی
١٨٣	تشبيه، ۽ استعارو
١٩٥	تلميچات
٢٠٥	تضمينات
٢٠٩	رواني ۽ برجستگي
٢١٣	مدح و ذم
٢١٩	نكرار معاني
٢٢٠	رفعت، تعيل
٢٢٣	محاڪات
٢٢٨	جدت
٢٣١	انداز بیان
٢٣٤	تعزل

## اقبال شاعر ۽ مفکر

۴۳۷

### باب پنجون

۲۵۰	اقبال هڪ اسلامي مفکر
۲۵۱	اقبال جو فلسفهٗ خودي
۲۵۲	توحید (وحدت الوجود)
۲۵۴	وحدت وجود ۽ وحدت شہود جو فرق
۲۵۹	فلسفهٗ خودي جي تحقیق

### اقبال ڏکٹ ايٺها جي ۾ سلهان

### جي آزادي جو شارح

۲۷۵	<u>باب چھون</u>
۲۷۹	اقبال شارح آزادي
۲۹۹	دين و وطن

### اقبال اسلامي دنیا ۾ اتحاد

### ۽ آزاديءُ جو هبلغ

۳۰۱	<u>باب ستون</u>
۳۱۰	مسلمان مغربي اثر هيٺ
۳۱۶	اسلامي اتحاد جا مبلغ
۳۲۰	عربيں جو اتحاد
۳۲۱	خلافت
۳۲۲	مسلمان جي گذيل حڪومت
۳۲۳	مغرب جون سازشون
۳۲۴	ايشهائي جمعيت اقوام
۳۲۶	شرق جو اتحاد
۳۲۹	پئن اسلامزم
۳۳۴	حب وطن

عالیم اسلامی جو اتحاد  
پاکستان جی گئر

اقبال نوآبادیاتی نظام ۽ ان ۾  
رد عمل ۾ ڊرخلاف ٿین، دنیا  
جی اتحاد ۽ آزادی جو علم پردار

### باب انون

- |     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| ۳۴۲ | پشن اسلامزم ۽ بین الاقوامی اتحاد |
| ۳۴۳ | قومیت ۽ وطنیت جو مسئلو           |
| ۳۴۴ | ٿین، دنیا جی طرف اشارا           |
| ۳۴۶ | پس چ، باید گرد                   |
| ۳۵۵ |                                  |
-

## مها ڳ

مون پنهنجي ڪم عقلی ۽ قلیل مطالع جي بنیاد تي،  
حکیم الامت فلسفیء اسلام علام داڪټر سر محمد اقبال بابت  
جيڪي لکيو آهي، تنهنجي لاء منهنجي هي ۽ دعوی نه آهي تم  
آڻ ان ه منفرد آهيان بلڪے حقیقت هي ۽ آهي تم مون کان بهتر  
مائهن اقبال جي متعلق گھڻو ڪجهه لکيو آهي، باڪ

سر رشته توارد معنی گسسته نیست  
ڪفل به باب خانه مضمون بسته نیست

۽ بقول علام اقبال

گمان مبرکه به پایان رسید کارمغان  
هزار باده ناخورده در رگ ناک است

مون به ڪجهه، نه ڪجهه، لکڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ۽ مطالعو  
هي ۽ ظاهر تو ڪري تم سنڌي ٻولي ۾ گهٽ ه گهٽ اقبال  
بابت ايترو مواد هـ هند ملي ڪين سگهندو جيترو مون گـ  
ڪيو آهي له بي حقیقت هي ۽ آهي تم اقبال جي ڪلام جي  
جن جن نڪات تي مون جيڪي ڪي لکيو آهي، سو پين لکڻ  
وارن کان به قریب قریب سڀ کان الڳ، آهي. البت اقبال جي  
سوانع حیات ان کان مسقتشي آهي.

اردو فارسي ۽ جا به اهڙا شاعر ٿي گذریا آهن، جن جي  
اهمیت گھڻو وڌيڪ آهي ۽ جن تي گھڻو ڪجهه، لکيو ويو آهي،  
لکيو پيو وڃي ۽ اڳتي لکيو ويندو ۽ آهي به شاعر آهن  
غالب ۽ اقبال.

غالب پنهنجي معنى آفريني، نازك خيالي، مشكل پسندی ۽ لطيف ۽ عميق جذبات جي ترجماني ه وڏو مرتبو رکي ٿو. مشكل پسندی ۽ جو هي ۽ عالم آهي جو غالب جي اردو ڪلام جا ڏهه پارهن شرح لکيا ويا آهن ۽ لطف جي گالهه هي ۽ آهي ته بعض مشهور شعرن جو شرح هر شارح پنهنجي پنهنجي طريقي تي جدا جدا ڪيو آهي، جي هڪ بشي کان مختلف ٺئي نه باڪه متضاد به آهن. انهن مان سڀ کان عجیب ڪتاب هه آهن. نیاز فتحبوری ۽ جو "حل مشكلات غالب" ۽ پروفيسر سليم چشتني جو "شرح دیوان غالب". اهي بشي ڪتاب اهڙا آهن جي سپني مستند شرحن کان الڳ آهن ۽ پنهنجي معنویت جي اعتبار کان عجیب و غریب آهن. انهن کي پڙهي عقل پاڳل ٿيو پوي. هر ان ه ڪو شڪ نه آهي ته اهل علم جي وڃهو غالب اچ هه هر دلعزيز آهي ۽ نادان دوستن جي هتن ه خراب ۽ خسته آهي. علام اقبال جو هي ۽ عالم آهي جو هن جو فڪر فلسه، جي مشكل کان مشكل مسئلي کي اهڙو آسان ڪري ٿو ڇڏي جو قاري ۽ کي هي ۽ کمان ثقي ٿو ته گويا هو ان مسئلي کي پھرین کان ئي چائندو هو.

اقبال تي قلم کڻهن وارن هه وڏا وڏا مستند ذي علم اصحاب آهن مگر انهن مان هڪ آهي حضرت ڪليم الدين احمد صاحب، جنهن جي لاه هي ڇئي سگهجي ٿو ته هن جي دماغ ه قدرت شرقين جو ڪو خانو ٿئي نه رکيو آهي جيئن آل احمد سورون ۽ پروفيسر رشید احمد صدیقي صاحب جي بعض تحريرن مان ٿاٻت ثئي ٿو.

مضبوٽ جي اختصار جي خيال کان آهي چوڻ گهران تو تم ڈاڪٽر یوسف حسن خان صاحب جو "روح اقبال"، عبدالرحمن طارق جو "جهان اقبال"، "اقبال کا تنقیدی مطالعه"، ٽولف پروفيسر اي، جي نیازی، "مقامات اقبال" ڈاڪٽر سید عبدالله، "نقد اقبال" مولانا محمد علی میکش اکبرآبادی ۽ پيا ڪپرائي

بزرگ اهزا آهن، جيڪڏهن انهن جي ڪتابن جا نالا گڏ ڪيا وڃن ته هڪ طوبل فهرست تيار ٿي سگهي ٿي. انهن سڀني بزرگن اقبال جي علم ۽ فڪر جو داد ڏنو آهي ۽ هن جي جنهن نڪته کي اختيار ڪيو آهي، تنهن کي ڪوشش ڪري ڏياريو آهي.

مگر انهن سڀني بزرگن مان ڪي شخصيتون اهڙيون آهن، جي پنهنجي پنهنجي فڪر جي اعتبار کان بعض اهميتن جون حامل آهن. مثلاً ڈاڪٽر يوسف حسن خان صاحب، جنهن کي هائي ”پدم ڀوشن“ جو خطاب هندستان جي حڪومت عطا فرمadio آهي. تنهنجي خصوصيت هي ۽ آهي ته پاڻ صاحبن پنهنجي ڪتاب ”روحِ اقبال“ کي تقریظ کان جدا ڪرڻ جي لاه ڪجهه اقبال جا عبيب به بيان فرمایا آهن. ڈاڪٽر سيد عبدالله اهزا حالات لکيا آهن، جن سان هو خود آمهون سامهون تيا آهن ۽ اقبال جي ملاقات جا تاثرات به قلميند ڪيا آهن.

انهن سڀني ڪتابن ٻه جي حضرت حڪيم الامت ڈاڪٽر اقبال بابت لکيا ويا آهن، ”نقدِ اقبال“ کي هڪ خاص اهميت حاصل آهي ۽ آها اهميت هي ۽ آهي ته اقبال توحيد جو گھٺو پرجوش مبلغ آهي. اقبال جي توحيد، توحيد قرآنی آهي. ولوبي محمد علي شاه، ميڪشن اڪبر آبادي سلام. ان مستلني کي گھٺو صاف ڪيو آهي ۽ ثابت ڪيو آهي ته قرآنی توحيد نه ويدانتي توحيد آهي ته زرتشي يا چيني يا مصربي. فلسفة توحيد کان به قرآنی توحيد ممتاز آهي. يوناني يا رومي توحيد هجي يا اسرائيلين يا مسيحيين جي توحيد هجي، قرآنی توحيد جو فلسفه انهن سڀني توحيدن جي فلسفن کان بالڪل مختلف آهي ۽ قرآنی توحيد دنبا جي ڪنهن فلسفه توحيد جي نه مشابه آهي نه ماخوذ ۽ اقبال انهيء توحيد جو مبلغ اعظم آهي.

مولانا ميڪشن اڪبر آبادي پنهنجي زمانني تائين سڀني فلسفين سان بحث ڪيو آهي، خواه اهو فلسفه جو مني ۽ جو

هجي يا روم جو يا ڪنهن ٻئي ملڪ جو. سڀني جما حوالا ”نقدِ اقبال“ ۾ مان ٿا ۽ هر هڪ فلسفة توحيد سان پيتشي اقبال جي فلسفة توحيد کي سڀني کان ڏار ڪري ڏيسڪاريو آهي ۽ اقبال بابت هي گھٺوئي اهم ۽ حقيقي نڪته آهي، جنهن جو سهرو محمد علی ميڪيش جي سر آهي۔

اقبال ٻاپت جيڪي نندا نندا مختلف مضمون لکيا ويا آهن، سڀ به گهٽ اهم نه آهن، مگر انهن جو شمار ڪڻ بيحد مشڪل آهي، تنهن ڪري انهن جي ذكرئي تي اڪتفا ڪئي وجدي ٿي۔

حرف آخر جي طور تي هي ڪڻ به بي مهل نه تيندو ته اقبال جي متکلامه هيٺيت تي مون به هڪ مضمون لکيو آهي، جيٺوئيڪ هي ڪ مضمون ڪو نهون مضمون نه آهي مگر ان جي تعبير ۽ ان جي اثبات جو طریقو جنهن حالت ۾ اقبال سان ڏي ماخوذ هي تنهن ڪري ان ۾ انفراديت ملي ٿي۔ هي ۾ منهنجو نه بلڪ بعض پين ڏي علم مائهن جو خيال آهي۔ غرض هي ۽ آهي ته اقبال هڪ خالص اسلامي شاعر آهي، جنهن جو فڪر قرآن حڪيم ۽ پيغمبر اسلام جي اسوہ حسنے ۾ پڏل آهي۔ اهوئي سبب آهي جو مون پنهنجي هن مقالي ۾، پنهنجي فڪر کي اسلام جي دائری ۾ بعد ود رکيو آهي ۽ اقبال جي شاعري جي بعض نڪتن جو شرح ڪيو آهي۔

و ما ذ. وفيقي الله بالله

### خليل

(داڪٽ شيخ محمد ابراهيم)

## ڏاپ ڏهر ڇون

### سو اڏخ حیات

#### اقبال جي اجداد جو سلسلو

سیالکوت پنجاب جو هڪ مشهور ۽ قدیم نمایو شہر آهي، جو ھمیشه عالمن ۽ فاضلان جي جولائين جو مزکر رهيو آهي. موجوده دور ۾ هيٺ ننڍو شہر پاکستان ۽ ھندستان جي بن جنگين جي ڪري بي مشهور رهيو آهي. ھڪيم الامت ٻاڪتر سر شيخ محمد اقبال جي پيدائش جو فخر ۽ شرف ان ننڍو شہر کي حاصل آهي.

علام اقبال جي تذڪرہ نويسن مان پھريون شخص، جنهن علماء اقبال جي بزرگن بابت اسان کي معلومات پهچائي آهي، سو منشي محمد دين فوق ڪشمیري آهي، جنهن بنان ڪنهن سند جي هڪ مضمون ”ٻاڪتر شيخ اقبال“ جي نالي سان رسال نيرنگ خيال لاهور اشاعت سپتمبر-اڪتوبر ۱۹۳۲ع ۾ سپرد قلم ڪيو هو. جنهن فوق صاحب ”أخبار ڪشمیري“ لاهور جو مدبر هو جنهن اقبال جي اجداد ۽ گوت (ذات) جو ذكر هيئين نموني ۾ ڪيو آهي.

”شيخ صاحب کي ڪشمیري پندين جي هڪ قدیم خاندان سان واسطو آهي. شيخ صاحب جو جيد اعليٰ قريباً سوا ٻه سو سال ٿيا تم مسلمان ٿي ويو؛ ذات ان جي سڀرو آهي۔“

ص بحوال، صحيف اقبال نمبر (حصہ اول) مجلس ترقی ادب لاهور ص ۱

خود علامه اقبال ۱۶- جنوری ۱۹۳۴ع تي کيس خط لکيو ۽ فوق صاحب پنهنجي ڪتاب "تاریخ اقوام ڪشمیر" ۾ مٿئين گالهه، پههور ورجائي، اها گالهه علامه اقبال پنهنجي والد مرحوم کان ٻڌي هئي ته "جڏهن مسلمانن جي ڪشمير ۾ حڪومت هئي ته ڪشمير جا برهمني مسلمانن جي علمن ۽ ٻوليءَ جي طرف قدامت پرسٽي کان يا ڪنهن پئي سبب کان ڏيان نه، ڏيندا هئا، تنهن ڪري جنهن ڏولي سڀ کان پهرين فارسي ٻوليءَ وغيري جي طرف ڏيان ڏنو ۽ ان ۾ امتياز حاصل ڪري، اسلامي حڪومت جو اعتماد حاصل ڪيو، سو سپرو سنجن ۾ آيوه ان لفظ جي معني آهي، اهو شخص جو سڀني کان اڳي پڙهن شروع ڪري. "م" تقدم جي لاءِ ڪيترين ٻولين ۾ اچي ٿو ۽ "پر" جو اشتقاقي اهو نئي آهي جيڪو اسانجي مصدر، پڙهن جو آهي والد مرحوم چوندو هو ته اهو نالو ڪشميري برهمنن پنهنجي ازهن پاڻن کي حقارت کان ڏنو جن قديم رسمن ۽ قومي ۽ مذهبی تعصبن کي چڏي سڀني کان اڳي اسلامي زبان ۽ علمن کي سڪن شروع ڪيو هو، جو رفتہ رفتہ هڪ مستقل گوت (ذات) تي مشهور ٿي ويو.

"لفظ سپرو جو واسطو ايران جي قديم بادشاه شاپور سان آهي. سپرو حقیقت ۾ ايراني آهن جي اسلام کان گھٺو اڳي، ايران کي چڏي ڪشمير ۾ آباد ٿيا ۽ پنهنجي ذهانت ۽ عقلمندي جي سبب برهمن ۾ داخل تي ويه"(۱) فوق صاحب اندھي خطف تي تبصرو ڪندي اضافو ڪيو آهي، "پنجاب ۾ به سپرو ذات جا چند هند و مسلمان خاڻدان مشهور آهن، جن ۾ علامه داڪتر سر شيخ محمد اقبال گھٺو مشهور آهي. انهن جو جيد اعليٰ قريباً سو به سو سال ٿيا (اورنگزيب عالمگير جي زماني ۾) مسامان ٿي ويا هئاه سندن

(۱) تاریخ اقوام ڪشمیر، جلد پيو، محمد دین فوق، صفحه ۴۴-۴۵، بحوال صحيفه، اقبال نمبر (پاڳو پهريون) مجاس ترقى ادب لا هور صفحه ۳-۴

تالو نه رگو کشمیر جي لاغه باڪه سجي هندستان جي لاء  
مايه ناز آهي." (١)

وري فوق صاحب پاڻ يه لکي ٿو ته "داكتر سر محمد  
اقبال صاحب جي گرامني نامه ٢٦- جنوبي ١٩٣٤ع مان معلوم  
ٿيو آهي ته پنجاب هم ڪو پيو گهه سپروئن جو نه آهي." (٢)  
اقبال جي جيد اعلائي بابت وڌيڪ معلومات سندس ڀاء  
شيخ عطا محمد ڏانهن لاھور مان اقبال جي ٥- آڪتوبر ١٩٢٥ع  
جي لکيل خط مان به معلوم ٿئي ٿي. اوھين ۽ والد مڪرم هي  
ٻڌي خوش ٿيندا ته ڪيتري عرصي جي گولا ڪانپوءِ اچ پنهنجن  
بزرگن جو سراغ ملي ويو آهي. "حضرت بابا لوئي حج" کشمیر  
جي مشهور مشائخ مان هئا. انهنجو ذڪر خواجه اعظم جي  
ڪشمیر جي تاریخ ۾ اتفاقاً ملي ويو آهي. والد مڪرم جيڪي  
کي پنهنجن بزرگن کان ٻڌو هو سو مجموعي حیثیت سان  
درست آهي. انهنجو اصلی گوٹ لوچر نه هو، بلڪه گوٹ چڪو  
پر گٺو آڊئون هو. بارهن سال ڪشمیر کان ٻاهر هيا. پين ملڪن  
جي سير ۾ مصروف رهيا زال سان انهن جا تعلقات سنا نه هئا.  
نهن ڪري دنيا کي ترڪ ڪري ڪشمیر مان نڪري وياد.  
موئي اچڻ تي غيبي اشارو پائી حضرت نصرالدين جا مرید ٿيا.  
جي حضرت نورالدين ولی جا مرید هئا. باقي عمر انهن بابا  
نصرالدين جي صحبت ۾ گذاري ۽ پنهنجي مرشد جي ويجهو  
مدفون آهن." (٣)

"حضرت بابا لوئي حج" اصل ۾ علام اقبال جو جد اعلائي  
هو، جنهنجو بيان تاریخ ڪشمیر اعظمي مؤلفه خواجه محمد اعظم  
شاه، دیده مری سن ١١٦٩هـ (مطابق ١٤٥٥ع) هه ريشيون جي  
باب هه درج آهي.

(١) تاریخ اقوام ڪشمیر، جلد پيو، فوق هه، بحواله صحیفه اقبال نمبر  
پاڳو پهريون صفحه ٣

(٢) صحیفه اقبال نمبر (پاڳو پهريون) مجلس ترقی ادب لاھور صفحه ٣.

داسکتر محمد باقر لکی ٿو؛ دیده مري جو اهو تفصیل علمی خطيبي جي عين مطابق آهي. اعظم دیده مري کان تقويمآ ڏيڍ سؤ سال ٻوءه ابو محمد حاجي محى الدین مسڪين سنه ١٤٢١ھـ (١٩٠٣ع) هـ پنهنجي مشهور تاليف "تحايف البار في ذكر الأولياء والأخيار" (تاریخ ڪبیر ڪشمیر) ترتیب ڏني، جنهن هـوري ریشین جي باب هـ درج آهي: "لواي حاجي جي ولادت گوت چڪو پرگپتو آڊون هـ ٿي. اک ۽ پير پئي ڦدا هئا، عام رسم موجب شادي ڪيلائين. زال صورت ڏسي ڪلي. بابا کي انجي لاه دل هـ نفترت پيدا ٿي. ٻوءه همت ڪري حرمین شريفين جي زيارت ٿي ويو. جيئن زيارت مبارڪ کان واپس موتيو بابا نصرالدين جو مرید ٿي مجرد رهيو. جڏهن رحلت ڪري ويو مرشد جي مقبري هـ آرامي ٿيو. ڪن لکيو آهي ته زالرهه حي گوت پرگپتي ڪامراج هـ دفن آهي." (۱)

مسڪين جو بيان اعظم دیده مري کان جدا آهي. پنهنجي جي تحريرن مان بتو نتو پويي ته انهن کي مواد ڪٿان مليو باقي اقبال جي خط مان ظاهر آهي ته هن کي اها معاومات سنڌس پدر بزرگوار کان ملي هئي ته بابا لواي حاجي سنڌن جد اعلى هو. البت هي معلوم نتو ٿئي ته ڪهڙي پشت هـ رشتو منساڪ ٿو ٿئي. (۲)  
اهو به چئي نتو سگهجي ته شاپور جو اولاد بعد هـ سپرو سڌجڻ هـ آيو. باقي بابا نصرالدين جو ڏڪر تواریخ ڪشمیر هـ زمره ريشيان هـ ملي ٿو، پر ريشي اصل هـ ڪا ذات يا گوت نه آهي، بلڪه اهو زاهدن جو هـ طبقو هـ، جنهن کي ان نالي سان سڌيو ويندو هو.

مٿئين سجي بيان مان ان ڳالهه کي واضح ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي آهي ته اقبال جا ڏذا اصل هـ ڪشميري هئا، اهو ٿئي سبب آهي جو اقبال پنهنجي آبادي وطن ڪشمير کي ڏاڍيو ساراهيو آهي.

(۱) (۲) صحيفه اقبال نمبر، ڀاڱو ۾ ٢٥ صفحه

کشمیر کا چمن جو مجھے دل پذیر ہے  
اس باغ جانفزا کا یہ بليل اسیر ہے  
ورثہ میں ہمکو آئی ارم کی ہے جائیداد  
جو ہے وطن ہمارا وہ جنت نظیر ہے

اقبال نہ رگو کشمیری بزرگن جو اولاد ہو، پر اhi بزرگ  
شروع ہر کشمیری پنبدت ہتا، جننجی ھک شاخ اجا تائین موجود  
آہی۔ هندن ہر پنبدت یا برهمن پنهنجی تقدس جی سبب عام طرح  
معزز سمجھیا وجہن تا پر کشمیر جا برهمن پنهنجی عامی حیثیت  
جی کری یہ خاص امتیاز رکندا ہٹاہ انھی گالہ کی سمجھندي  
نهایت انکسار سان چیو انس:

میں اصل کا خاص سومنانی آبا سرے لاتی و مناتی  
تو سید واشمی کی اولاد میری کف خاک برومن زاد  
ھے فاسفہ میری آب و گل میں پوشیدہ ہے ریشم ہائے دل میں  
پئی شعر ہ اشارو آہی تہ سندس وڈی برهمن ہوندی ہے ھے  
سید جی ہت تی اسلام قبول کیو ۴ پوہ ھک سیدزادی سان  
نکاح کیائیں (۱) ۴ زهد و تقوی ہ اہڑو نالو کیڈائیں جو  
کیترا سندس مرید تی ویا (۲)، انھن سینی گالہین ڈانهن اقبال  
جابجا پنهنجی کلام ہ اشارا کیا آهن:

مرا بنگر کہ در هندوستان دیگر نمی بینی  
برومن زادہ ای رمز آشنائی روم و تبریز است  
تم گلے ز خوابان جنمت کشمیر  
دل از حریم حجاز و نواز شیراز است

میر و مرزا یہ سیاست دل و دین باختہ اند  
جز برومن پسری محروم اسرار کجاست  
کشمیری ہنلین ہ مختلف قسم جون ذاتیون آهن ۶ اسان متی

(۱) ذکر اقبال صفحہ ۷

(۲) صحیفہ اقبال نمبر (حصہ اول) مجلہ ترقی ادب صفحہ ۱

ڏيڪاريو آهي ته اقبال سپرو هو علامه اقبال چوئين يا پنهنجين پشت  
مٿي، الاه آباد هائڪورت جي مشهور وکيل سر تيچ بهادر سپرو  
سان مائشي رکندو هو (١)۔

جڏهن اقبال جا وڏا پنهنجو مذهب بدلائي برهمنان مان  
مسلمان تيا ته قدرتاً انهن ۾ اٺشت ٿي پيشي، تنهن ڪري اهي  
لدي سيالڪوت اچي ويا، جو ڪشمير جي علاقئي سان ملحق  
آهي، تنهن ڪري هتي ڏاڍي ڪشت سان ڪشميري خاندان  
آباد ٿي ويا آهن، جي مذهب جي اختلاف جي ڪري ڪيترن  
خاندانن جون جدا جدا شاخون هڪ پئي کان ڌار ٿي ويون (٢)۔

### خاندان

عبدالمجيد سالڪ صاحب جو فرمائڻ آهي ته معتبر ذريعن  
كان پڻ ۾ آيو آهي ته پهريائين پهريائين علامه اقبال جي ڏاڍي  
سيالڪوت ۾ اچي رهائش اختيار ڪمي، سندن نالو شيخ محمد  
رفيق هو، پر آن زماني جي عام ڪشميري دستور موجب مٿيس  
آل رکيائون- شيخ رفيقا ڪشميري دهسن جو واپار ڪندو هو.  
هنجا په پت هوندا هما، هڪڙو علامه اقبال جو پيءُ جنهنجو  
نالو هو شيخ نور محمد، پيو شيخ غلام قادر جو واهن جي ڪاتي  
۾ نوکر هوندو هو ۽ ضلع انبلاء جي روپر شهر ۾ گذاري وييءُ  
شيخ نور محمد علامه اقبال جو والد بزرگوار ڏاڍي ٺاهو ڪو  
۽ سهڻي شڪل جو بزرگ هو. چهري جو رنگ ڳاڙهو، ڏاڙهي  
اچي، لماس سادو هوندو هوس، ڏاڍي ڳنڀير، ذي عقل، سنجيده مزاج  
بزرگ هوندو هو، شهر ۾ خاص عزت ۽ احترام جي نظر سان  
ڏنو ويندو هو، چالڪان جو شهر ۾ سندس مذهبی ۽ اخلاقي  
پاڪيزگي ۽ کان هرهڪ واقف هو. شيخ نور محمد جي اڪشر  
صحبت عالمن ۽ درويش صفت انسانن سان رهندي هشي، تنهن  
ڪري هنجي رغبت دينداري ۽ مذهب جي طرف گهشي هوندي

هئي، پاڻ هڪ صوفي صفت انسان هوندو هو. اقبال جي وڏن جي هميشه کان وئي اها خصوصيت رهي آهي، جو انهن جي اسلام سان مجيمت ۽ اولياء ڪرام سان وڌي عقیدت هوندي هئي. پنهنجي آبانی بلڪے خاندانی لازمي جو ذكر هن پنهنجي شاعري هر به ڪيو آهي.

جس گهر کا مگر چراغ هے تو هے اسکا مذاق عارفانه

### پيدائش

اقبال جي پيدا ٿيڻ کان ڪجهه، ڏينهن اڳي شيخ نور محمد هـ رات خواب ڏڻو ته هـ اچي رنگ جو پكي آسماني فضا هـ زمين کي ويجهو ادامي رهيو آهي. ماڻهن جا آنبوه، پكيءَ جي خوبصورتي ڏسي ۽ زمين جي ويجهو هئش ڪري ان کي جهتي قابو ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيا هئه شيخ نور محمد ڏڻو ته باوجود ڏادي ڪوشش جي اهو پكى ماڻهن جي قابو هـ نه پيو اچي. شيخ صاحب پاڻ به ان هجوم هـ حاضر هو اوچتو پكى شيخ صاحب جي هنچ هـ پائي هي اچي ڪريو ۽ شيخ صاحب ان کي پڪري ورتو. پرهيز گار ۽ ديندار شيخ نور محمد ان خواب جو اهو تعiber سمجھيو تم موونکي جيڪو پار ڦيند و سو ڏادي سعادتمند هوندو ۽ وڏو ٿي ضرور وڏو نالو ڪيندو.

مطلوب ته اهڙي مرد خدا جي آغوش هـ اقبال رحم ۳- ذيقعد ۱۲۹۴ھ مطابق ۲۲- فيبروري ۱۸۷۶ء جو عالم وجود هـ آيو(۱)۔ سندس پياري امڙ متنس نالو رکيو محمد اقبال.

شيخ نور محمد جي زال ۽ اقبال جي پياري ماڻ جو نالو امام بي بي هو. اهڙي نبي بخت خاتون جي هنچ هـ پرورش پائي اقبال وڏو ٿيو. سندس ماڻ جيتو ڻيڪ علم سان سينگاريل نه هئي، پر ڏادي سليقي واري زال هئي ۽ ڏادي عقلمند ۽ حوصللي رکندر هئي. اوڙي پاڙي وارا بلڪے سجي برادری جون زالون سندس

ـجهه ۽ عقل ڏسي ڪيس ادب ۽ عزت جي نظر سان ڏستنوں هيون. پلا جڏهن اهڙي سليقة مند زال جي آغوش ۾ هڪ سرڙ ٻڌ تريمت پائی، نچجي وڏو ٿيو هوندو تم ڇا نه ٿيو هوندو. شيخ نور محمد پاڻ به اڻ پڙهيل هو، بر عالون ۽ صوفين جي صحبت ڪيس نجو سون بنائي چڏيو هو. عالمن ۽ فاضلن جي صحبت منجهس غور ۽ فڪر ڪرڻ جو مادو پيدا ڪري چڏيو هو ۽ ان تي تصوف سان دلچسپي، سون تي سهناگي هو انر پيدا ڪيو. علم جا اڪاير جي سندس همعصر هئا سڀ ڪيس چوندا هئا تم ”شيخ نور محمد صاحب ان پڙهيل فيلسوف آهي“.(١)

شيخ نور محمد اقبال جو ٻي ڪو وڏو ماڻهو نه هو پنهنجن ٻارو جي ٻورهئي جي ڪمائني مان آل اولاد جو گذارو ڪندو هو. پهر يائين پهر يائين سياڪوت هر ڊڀي وزير علي بلگرامي وڌي عرصي کان رهندڙ هو، جنهن شيخ صاحب، کي ڪپڙن سڀن جي ڪم تي لڳايوه ان ڪم لاءِ ڪيس سنگر جي مٿين ٻه گهرائي ڏناڻن. اقبال جي والده پنهنجي مڙس جي ڪمائني مان ڪجهه، نه وٺنديءِ هي، ڇاڪڻ ته ڪيس شڪ هو تم ڊڀي صاحب جي ڪمائني جائز آهي يا نه؟ ثوري عرصي ڪانپوءِ شيخ نور محمد اهو ڪم چڏي ڏنو (٢) ۽ پنهنجو ڪم برقعن جي ٿوپن سڀن جو شروع ڪيائين. ڪم ايстро وڌي ويو هو جو ڪيس پيا درزي رکنا پيا شيخ صاحب جي ضعيف ٿئي ڪانپوءِ اهو ڪم سندس نياڻي غلام محمد کي سنپالو پيو پر ٻو اهو دڪان بند شي ويو. منئين بيان مان هڪ گله، ثابت آهي تم اقبال جا ماڻ ۽ بيءِ اسلامي اصولن جا ڏاڍا پابند هئا، انهن جو نظريو حلال جي روزي ڪمائڻ هو. سندن دليون مذهب جون پرسنار هيون ۽ حب رسول سان سرشار هيون. نندي اقبال تي ماڻ ۽ پيءِ جي انهن گلهين ڏاڍو اثر ڪيو. چوندا آهن تم گهر جو ماحول

(١) ذكر اقبال صفحه ٨

(٢) ذكر اقبال صفحه ٩

پارن تي ڏايو اثر ڪندو آهي، اهائي گالهه، اقبال کي پنهنجي  
 مانچ ۽ هي وڌان ورثي هر ملي، جو ڏزو تي اقبال به دين ۽  
 رسول جي حب سان نهايت گھڻو سرشار تيو، اهي تي ٻاھيون  
 هيون جن جو اثر اقبال جي آئنده زندگي ۽ تي پيو، اقبال جي  
 ڪلام جي هڪ وڌي خصوصيهت اها پنهنجي وئي، جنهن هن کي  
 بين شاعرن ڪان گھڻو بلند ۽ ممتاز ڪري ڇڏيو، جنهن ڪري  
 هن جي شاعري کي پيغميري سان روائي نسبت حاصل ٿي وئي.  
 غور جي نظر سان ڏسو تو معلوم ٿيندو تو اقبال جو قول  
 قرآن ڪريم جو تفسير نظر ايندو ۽ رسول الله علیهم وسلم  
 هي حڪمن جي ترجماني آهي، انهي ڪري تي مولانا گرامي  
 سچ فِرمايو آهي۔

### در ديده معني نگهبان حضرت اقبال پيغميري ڪرد و پيغمير نتوان گفت

اقبال جا ماڻ ۽ پيءُ أخلاق، مذهبیت، زهد ۽ تقویٰ همان سینگاريل  
 هئاه سنڌس ماڻ جو اهو مشهور واقعو هو تو مڙس جي ڪمائی  
 همان ڪاڌي خواراڪ جون يا پيون شيون خريد ڪري نه واپرائيندي  
 هئي، انهن گالهين جي تجربی تي کيس پنهنجي مرحوم والد هجي  
 سرهئي هر اهڙين گالهين جي طرف اشارن ڪرڻ تي قيار ڪيوهه

خاڪ مرقد پير ترى ليڪر ڀم فرياد آؤنگا  
 اب دعائے ذيم شب مين کسکو مين ڀاد آؤنگا  
 تربيت سه مين ترى انجم کا هم قسمت ڇوا  
 گهر سره اجداد کا سرمایه عزت ڇوا  
 دفتر ۾ستي مين تهی زرين ورق تيرى حيات  
 تهی سراپا دين و دنيا کا سبق تيرى حيات

اقبال جو والد بزرگوار صابر، قانع، سادگي پسند مسلمان  
 هو، يائ برابر ان ٻڙهيل هو هر هميشه عالم، صوفين، زاهدن ۽  
 صالحون جي صحبت هر وھن ۽ پنهنجي فرصت جو وقت گذارئ

پسند کندو هو اقبال پنهنجي والد بزرگوار هي خدا قرسى، غريب نوازي دينداري جو هڪ واقعو رموز ياخودي هر اکبيو آهي، ”هڪڙو پيو هڪ سائل جي سوال جي اصرار تي اقبال کي ڪاواز اچي وئي ۽ ان کي ماريائين، جنهن تي جيڪي پئي آندو هئائين سو به ڪري پيسن، هيءَ حالت ڏسي ٻيءَ جي اکين مان گورها وھن لڳا ۽ فرمائيائين ته، قيامت جي ڏينهن جڏهن مون کان پچيو ويندو ته هڪڙو مسلمان بندو جڏهن تنهنجي فرزندی ۽ سڀايل هر ڏنو ويو هو، تنهن کي دون انسانيت به نه سڀکاري سگھئن ته آه هڪڙو جواب ڏيعي سگھندس؟“ پنهنجي پت کي تخاطب جو هي انداز، ڪيترو نه اثراتتو ۽ دل هر گهر ڪندڙ آهي (۱)۔

اندکي انديش و ياد آر ائے پسر اجتماع امت خيرالبشر باز اين ريش سفيد من نگر ارزه بيم و اميد من نگر بر پدر اين جور نازيبا مكن پيش مولا بنده را رسوا مكن شيخ نور محمد کي به پت ۽ تي نياڻيون هيون، وڌي پت جو نالو شيخ عطا محمد هو ۽ نديي جو نالو شيخ محمد اقبال (سانجو معدوح)، شيخ عطا محمد کي به پت هئا، اعجاز احمد ۽ اختار احمد، شيخ عطا محمد اقبال ڪانپوه سن ١٩٤٠ع هر ٨٢ سالن جو تي گذاري ويو، علام اقبال جي والد شيخ نور محمد تقريباً نوي سالن جو تي سن ١٩٢٩ع هر راه ربانی ورتی، سنڌس والده محترم پنهنجي گهر واري کان پندرهن سال اڳي موڪلاڻي ويهي.

### ڏنيل ٻڌ ۽ تعليم

اقبال جو ڏنيل ڇهڙي طرح عام غريب ۽ وچولي درجي جي شريف ماڻهن جو ٿيندو آهي تهڙو هو منجهس هڪ خصوصيات ضرور هئي ته هو پنهنجي ماڻ ۽ ٻيءَ کي ڏادي غور ۽ وڃار

(۱) سيرت اقبال صفحه ٤٥

..ان جاچيندو هير ٿو جههن حي ڪي خويون هيون تن تي عمل  
 ڪرڻ هي ڪوشش ڪندو هوه اهاڻي روشن هن پنهنجن استادن  
 بابعت به اختيار ڪئي وڏو ٿي سندس هلت چلت وڏن جي  
 دفن قدم ٿي ٿي هلن جهڙي هئي اقبال کي جڏهن ان وقت جي  
 هن هارن سان بيٽي ڏڻ جي ڪوشش ٿي ڪجي نه معلوم ٿو  
 ٿئي نه پهلو بارن ڪان هو وڌي ڏھين ۽ متين ٿو نظر اچي.  
 ٿو هو آسان وٽ هي ثبوت آهي ته جڏهن هو ۾ چ پچ اسڪول  
 ۾ داخل ٿو ٿئي ته امتحان ۾ پن سطحji بارن ڪان اول ٿو اچي.  
 اها حالت هر ڪلاس ۾ نظر ٿي اچي، جنهن جي ڪري انعام  
 ۽ وظيفا حاصل ڪندو ٿو وڃي. پيو ثبوت هي آهي ته جڏهن  
 مولانا سيد مير حسن سيالكوئي فنڍري اقبال کي مولانا غلام حسن  
 جي مدرسوي ۾ پڙهندو ڏسي ٿو (۱) ٻئي ڏينهن سندس والد  
 شيخ نور محمد کي چوي ٿو ته اقبال کي هن جي اسڪول ۾  
 داخل ڪرايو وڃي ته اقبال کي هڪ نظر ڏڻ سان معلوم  
 ڪري وئي ٿو ته هي بار نه رڳو هوشيار ۽ ڏھين آهي، بالڪ  
 هونهار پڻ، تنهن ڪري هن کي پاڙهڻ جو دمو پاڻ گئي ٿو  
 هڪ استاد کي جيسيين شاگرد جي طرفان پوري ٻڪ خاطري  
 ٿئي ٿئي، هو ڪڏهن به اهڙي جو کي هٿ نه وجهندو، مولانا  
 سيد مير حسن شاهم جو اقبال بابت جيڪو اندازو هو، سو سو في  
 صدي چ ثابت ٿيو ۽ اقبال جيڪي ڪري ڏيڪاريو سو اسانجي  
 اڳيان ظاهر آهي.

ٿيون ثبوت هي آهي ته جڏهن اقبال اڄا بارهن سان جو  
 من هو ۽ اسڪول ۾ تعلم حاصل پئي ڪيائين ته، هڪري ڏينهن  
 اسڪول دير سان پهتو ته، ماستر چيس ته اقبال دير سان آيو  
 آهي؟ ته ترت جواب ڏنائين، "ها ماستر جي اقبال دير سان ڦي  
 ايندو آهي، ماستر سندس ذهانت ۽ عقلمندي تي وائڙو ٿي ويو،  
 انهيء سلسلي ۾ شيخ سعدی به فرمایو آهي:

(1) ذكر اقبال صفحه ١١

بالائے سرمن نہ ہو شمندی میں تافت ستارہ بلندی  
بنندی ہے جی ان ستاری کی شمس العلماء مولوی سید میر حسن شاہ  
مرحوم ہے تازی ورتو ہو، تنهنجی پنهنجی اسکوں ہر اقبال  
کی گھراوی ورتو ہمائیں ہے شروعات کان اقبال جی تعلیم ختم کرنے  
خاص نظر رکی ہمائیں، اقبال ایف۔ ای جی تعلیم ختم کرنے  
ہمائیں مولوی سید میر حسن شاہ وہ عربی ہے فارسی ہے کاسواہ  
اسلامیات ہے حکمت جی مکمل تعلیم حاصل ہئی۔  
میر حسن شاہ صاحب خالص زر کی پارس بٹاٹی ہڈیو ہو، اقبال  
پنهنجی ہن استاد کی سین و ساردو ہے ولابت اسہن کان اکی  
دعای کیائیں (۱)۔

وہ شمع سارگہ حاندان مرتضوی  
رہے کا مثل حرم جس کا آستان مجھکو  
نفس سے جس کے نہلی میری آزو کی کلی  
ہنانا حس کی مروت نے نکھ دان مجھکو  
دھا دہ کر کہ خداوند آسمان و زمین  
کرے یہ اسکی زیارت سے شادمان مجھکو

اقبال مولوی سید میر حسن شاہ صاحب جی قابلیت جو  
ایخرو قائل ہو، جو کمیں جدھن سر جو خطاب ملن لگو ته ان  
خطاب کی اوسمائیں قبول کرنے کان اسکار کیائیں، حیستائیں کے  
پھریائیں مولوی سید میر حسن شاہ کی شمس العلماء جو خطاب  
نہ ڈنو ودو ہو، ہی ہک شاگرد جی پنهنجی استاد جی  
عقیدتمندی ہے جو عجیب و غریب مثال آہی، اقبال جی ذہانت  
جی گواہ سندس پاچائی شیخ عطا محمد جی اهلیہ محترمہ ہے آہی،  
جنہن جو بیان آہی تہ اقبال ایجا گھٹو نندو ہو تہ ڈایو ذہین  
ہوندو ہو ہن کی شعرن سان ڈایو آنس ہوندو ہو، اسین رات  
جو بین عورتن سان گذ جی جیس ن اگٹ ائمدون ہیونسین تہ

اقبال بازار مان منظوم قصما آئي اسان کي ترثىم مان پدايندو هو.  
سندس آواز ڏايو ميشو هوندو هو (۲).

ندي پن ه جيئن ڪن هارن کي اجايو رائى جي عادت  
هوندي آهي تيشن اقبال مان نه هو، بلڪ طبعا هن کي ان مان  
نفتر هوندي هئي، اهڙي فرصن جي وقت ه هو پنهنجو وقت  
پچير پالن يا ڪبوتر آڏائڻ ه صرف ڪندو هو، اقبال کي آڪڙي  
ه ورزش ڪرڻ جو به ڏايو شوق هوندو هو، انهن ڪمن ه  
سندس سائي هميشه مولوي سيد مير حسن شاه جو پٽ سيد محمد  
تقى هوندو هو، مواوي صاحب کي ان گالهه جي خبر هوندي  
هئي پر هو انهن گالهين کي بي خرر وندر سمجھندو هو.

اقبال جي شروعاتي تعلیم گهر کان شروع ٿي، ان ڪاپوه  
ابتدائي تعلیم پرايي نموني تي مكتب ه حاصل ڪيائين، سندس والد  
شيخ نور محمد جا مولوي سيد مير حسن مان دوستانه تعلقات هئا،  
مواوي صاحب جي صحبت جي فيض ۽ علمي تجربى کان واقفيت  
هئي، تنهنکري مير صاحب جي چوڻ تي اقبال کي سڪاچ مشن  
هاء اسڪول سيالكوت ه داخل ڪيو ويو جتي اقبال پڙهن ه  
ڏايو نالو ڪلييو ۽ خوب انعام ۽ اسڪالارشپون حاصل ڪيائين.  
اسان وٽ مئرڪ جنهن کي پنجاب ه اندرس چيو وڃي ٿو، سو  
اقبال سن ۱۸۹۳ءع ه پلس ڪيو جڏهن هن جي عمر ويه سالن  
جي هئي.

جڏهن اقبال ڪالج ۾ داخل ٿيئ لڳو تم ان وقت سندس  
والد شيخ نور محمد پنهنجي پٽ کان وعدو ورتو ته جڏهن هو  
تعلیم کان فارغ ٿي ويند و تم پوءِ پنهنجي زندگي اسلام جي  
ڪمن ڪرڻ ه ٻوري ڪري ڇڏيندو، اقبال پنهنجي پي ه مان  
سچو وعدو ڪيو ۽ مرن گهڙي تائين پنهنجي انهيءَ وعدي تي  
ثبت قدم رهيو ۽ سچي دنيا کي معلوم آهي ته ڪهڙيءَ طرح  
اقبال سچي اسلامي دنيا جي خدمت ڪئي.

## شادی

جیستائين مٿرڪ جو نتيجو نڪري ئي نڪري اقبال جي بئي هن جي شادي جو بندوبست گجرات (بنجاب) جي هڪ شاهوڪار خانبهادر داڪتر عطا محمد جي وڏي نياڻي سان ڪري ڇڏي. جيئن اقبال شاديء جي لاء سهرو ٻڌي، گھوڙي تي سوار، چچ وڻيو سياڪوت کان گجرات لاء وڃئن جي اڄا تياري ڪري رهيو هو تم تار جي ذريعي پامن ٿيڻ جي خوشخبري مليئن. اقبال جي اها شادي بدقيمه سان ناڪام ويء؛ جيتويئڪ اقبال نباه، جي ڏاڍي ڪوشش ڪئي، پر ميلاب جو امڪان گههٽ ٿيندو ويyo. علامه اقبال جي هيء زال هن جي فوت ٿيڻ ڪانپوه به جيئري هئي ۽ مارچ سن ۱۹۴۷ء وفات ڪيائين. ان زال مان هن کي به بار ٿيه هڪ نياڻي مريم جا پوه علامه جي والده کان اڳي فوت ٿي ويء. ٻيو پت آفتاب احمد جو پروفسر ٿيو ۽ اسلاميي ڪالڀع لاہور هـ بشرسته ٿيڻ ڪانپوه پروفيسر ٿي رهيو ۽ اچکلهه ڪراچيء هـ وڪالت ڪري رهيو آهي.

اقبال ڄنهن اسڪول هـ پڙھيو هو تنهن کي وڌائي ڪالڀع جي انقرميڊيٽ تائين ڪيو ويyo ۽ ان جو نالو اسڪاچ مشن ڪالڀع رکيو ويyo. اقبال لاہور وڃئن جي بدران انهيء ڪالڀع جي ايفـ اي ڪلاس هـ داخلا ورتئي، جتنان سن ۱۸۹۵ء ۾ ايفـ اي ۽ انقرميڊيٽ پاس ڪري بيـ اي هـ داخل ٿيو سن ۱۸۹۷ء ۾ بيـ اي به ڏاڍي نمایان حبیث سان پاس ڪيائين. انگريزي هـ عربني پنهي ٻولين هـ پهريون نمبر اچن جي ڪري هن کي به سونا نمغا انعام هـ حاصل ٿيه اقبال کي ٻڌڻ هـ آيو نه پروفيسر تائمس آرنولد، جو علي گزره ڪالڀع هـ فلسفو پاڙهيندو هو، سو سندس ڪالڀع هـ مقرر ثي انهيء موضع پاڙهئ لاء پيو اچيـ اقبال جو انهيء موضوع لاء اڳيني گھلو طبعي رجحان هو، سو ايمـ اي فلسفر جي ڪلاس هـ داخل ٿي ويyo. پروفيسر آرنولد جلدی اقبال جي قابلitet کان ڏاڍيو متاثر ٿيو اقبال سن ۱۸۹۹ء هـ انهيءـ اي هـ ٻـ ڪالڀع هـ پهريون نمبر آيو ۽ سوئو تهفو ڪيائينـ

## نوکری

اقبال کی ایم۔ ای پاس کانپوہ جلدی نوکری ملی ویئی۔  
 پھریائین اور یتھلے کالیج لاہور ہر پروفیسر تھی کم کیاں۔  
 کچھ، وقت کانپوہ اقبل گورنمنٹ کالیج لاہور ہر فلسفہ ہے  
 انگریزی جو اسستنت پروفیسر مقرر تھوہ انهیں زمانی ہے اقبال  
 پھریون کتاب معاشیات تی لکھیو، جنهن جو نالو رکیائین  
 ”علم الاقتصاد“۔ جہزی طرح اقبال نندی ہوندی پنهنجی شاگردی  
 جی زمانی ہے عقل وارو، ذہین، ہوشیار ہے ہونہار ہو تھزی طرح  
 استاد بہ نہایت لائق ہے قابل ثابت تھوہ شاگرد سندس پاڑھن ہے  
 تقریرن جی ڈاہی سارا ہم کندا ہنا ہے کیسی ڈاہی پسند کندا ہنا  
 سندس بالا آفیسر ہمیشہ سندس مدار ہنا ہے ڈاہی واکاں کندا ہنا  
 اقبال جذہن ولایت ویو تھے اتی بہ ڈاہی نالو کیاں ہے  
 سندس استاد ہن جی قابلیت جا ڈاہی قائل ہنا، ولایت ہے پڑھن  
 جو ماحول بالکل جدا ہو۔ اتی ہے بھی سان ملن ہے تمام  
 گھبھی آزادی ہتھی۔ اقبال سنہ ۱۹۰۵ع ہر روآنو تھوہ ہے کٹمبرج  
 یونیورسٹی جی ترینتی کالیج م داخل تھوہ، لیکن اقبال پنهنجی  
 خاندانی روایت کی وساری نہ سکھیو، جا ہتھی اسلام سان محبت  
 ہے اولیائی گرام سان عقیدت، جا سندس وڈن ہے ہے عام  
 خصوصیت ہتھی، تنهن گری ولایت وجہن کان اگی، هلی وجہی  
 حضرت نظام الدین اولیاء جی مزار مبارک تی پیرو کیاں ہے  
 ہی نظم پڑھائیں، جنهن ہے رگو عقیدت جو اظہار آہی بلکے  
 ولایت جی سفر جو مقصد پیں:

چمن کو چھوڑ نکلا ہوں مثل نگہت گل  
 ہوا ہے صبر کا منظور امتحان مجھکو  
 چل ہے لیکے وطن کے نگارخانہ ہے  
 شراب علم کی لذت کشان مجھکو  
 ولایت ہے اقبال کیمبرج یونیورسٹی مان فلسفہ اخلاق جی

دگري ورتی. ان کانپوء اقبال کي جرمني مان پي-ايج-دي جي دگري حاصل ڪرڻ جو ارادو ٿيو، تنهنڪري "ميتابونڪس آف پرشيا" يعني ايراني الاهيات تي هڪ مقالو لسکي، جرمني جي ميونچ يونيورستي کي پيش ڪيائين ۽ اها دگري حاصل ڪري، داڪتر سُدجع ۾ آيوه اهو مقالو ايران جي فلسفه تي هڪ تحقيقي مقالو آهي، جو اردو ۾ "فلسفه عجم" جي نالي سان چڀيو ويyo آهي. جرمني مان موئي اچھ ڪانپوء لندين جي اسڪول آف پوليتيڪ سائنس ۾ داخلا ورتائين ۽ سند حاصل ڪيائين. انهيء سال يعني سنء ١٩٠٨ء ۾ بئرستري جو امتحان پاس ڪري اقبال بئرستري ٿيو.

جڏهن اقبال جو جرمني وارو مقالو "فلسفه، مابعدالطبعات" انگلنڊ ۾ شائع ٿيو ته ٻورپ جي فاضلن ان کي نهايت پسند ڪيو ۽ داڪتر اقبال جي قابلitet جو انهن تي ڏايو رب وينو ۽ فن جا جيڪي ماهر هئا، تن ان ڪتاب تي گهڻا عمدا تبصراء ڪيه انهن جو اهو نتيجو نكتو ته اقبال کي ليڪچر ڏين لاء دعوتون ڏنيون ويون، تنهن ڪري اقبال اسلام تي چه، ليڪچر ڏنا، جن جي ڪري سندس ۾ ذهبي ۽ فلسفائيه معلومات جي ڌوم مجھي ويني.

انھيء زمانی ۾ ٻروفيسر آرنولد چھن مهين جي موڪل تي ويyo، تنهن ڪري لندين يونيورستي چھن مهين لاء اقبال کي عربی جو ٻروفيسر مقرر ڪيو(١)۔

اقبال جيڪو وقت پنهنجي تعليم لاء ولايت ۾ گذاريو تنهنجي خرچ جو تمام وڏو ڀاڳو سندس وڌي پاڳ شيعخ عطا محمد کي ڪرڻو پيو. ان بابت آثار اقبال ص ٣٦ تي داڪتر صاحب جي پنهنجي زبانی آهي، "جڏهن آئه ولايت ويس ته مون وت ڪجه، پنهنجا پيسا هئا، ٻر وڌيڪ رقم منهجي پاڳ مونکي ڏني هئي" ٻر جيتو وقت رهيس، هو مونکي وقت بوquette پيسا موڪليندو

رہندو هو جذہن مون کیمبرج مان بی۔ ای کری ورتی تھے هن مونکی لکھیو تھے هائی بیرستری پاس کری واپس موئی اچ۔ ہر منہن جو اردو بی۔ ایچ۔ بی جی دگری وٹھ جو هو، تنهنکری مون جواب ہر لکھیو تھے کچھ رقم اچا مولکلیو تھے جرمی دھی داکتر جی سند بہ وٹھی چڈیاں۔ هن مونکی گھربل رقم دیاری مکی۔ انھن نی دینهن ہر ہکڑی دینهن هو پنهنچن بی تکلف دوستن ہر ویلو هو تھے کنھن شخص پچیو، یلا شیخ صاحب پتو ائم تھے اقبال بی ہے دگری وٹھی چڈی آہی” یاہ جواب ڈنو ”ادا چا بڈایاں هو دگرین قسی دگریوں اچا وجی وئندو، خدا چاٹی تو تھے انھن دگرین جی تعاملی کڈھن نہندی۔“

اقبال سنہ ۱۹۰۵ع میر پورا نی سال رہیو، موآئی وقت وری نظام الدین اولیاء  
موئیو یعنی پورا نی سال رہیو، موآئی وقت وری نظام الدین اولیاء  
جو پیرو کندو آہو، اقبال جذہن ولایت کان موئی آبو تے ان  
ہ کو شک نہ آهي ته هو پنهنجی علم جی اچ لاهی آبو هو  
ہر کیس دسی سب حیران هتا تے مغرب جو ان تی کو اثر نہ  
هو سچ چیو، اتن تے جنهن جی تربیت صاحب نظر ان جی هت  
ہر تی هجی تھن کی لہر نہ لوڈو، هو نمائشی گالہیں ہ فریب  
ہ کذہن تو اچی سکھی؟ حکیمان فرنگ کان خرد جو درس  
درتائیں ہ ان کی علم جی کسوٹی تی گھی، ان جی میر دور  
کری چڑیائیں، اقبال پنهنجی ہک شعر ہ کھڑی نہ عمدی  
گالہ، کئی آہی۔

خرد افزود مرا درس حکیمان فرنگ  
سینه افروخت مرا صحبت صاحب نظران

ولایت کان موئی اچن بعد داکتر اقبال کی ھئی وقت ہے۔  
 کم کرنا پیاں بیرستری ہے شروع کیا تین ہے ان سان گڈو گڈ  
 گورنمنٹ کالج لاهور میں فلسفہ جو پروفیسر ہے تی رہیوں پر  
 اہی پیشی کیم ہے ہمیں سان دخل انداز پی تیہاں داکتر صاحب  
 مهاراجا سرکشن پرشاد بہادر شاہ کی لئکی تو، ”ولایت کان

و اپس اچن تي مونکي گورنمنت کالاچ لاهور ۾ فاسفي جو اعاليٰ بروفيسر مقرر ڪيو ويو هي ڪم مون ارڙهن مهينن تائين ڪيو ۽ هتي جي اعاليٰ ترين جماعتن کي ان فن جي تعليم ڏنم، ان ڪانپيو هي جڳ گورنمنت مونکي آچ ٻه ڪمي، پر مون انڪار ڪري چڏيو. منهنجي ضرورت گورنمنت کي ڪ تري هئي، تنهنجو اندازو ان مان ٿي ويندو ته بروفيسيه هجي مقوري جي سبب مان صبع جو ڪورت وجي نه سگهندو هوس، هائيڪورت جي ججن کي گورنمنت جي طرفان هدایت ڪمي وئي ته منهنجا سڀني مقدمما ڏينهن جي پويين ياگي ۾ رکيا وڃن تنهنجاري ۱۸ مهنج تائين ان تي عمل ٿيندو رهيو”(۱)۔

### اقبال جا استاد

اقبال جي سڀ کان پهرين درسگاهه هن جي ماڻ جي هنج هئي، پنهنجي ماڻ جي آغوش ۾ هن پنهنجي تربیت شروع ڪئي، جيئن پنهنجي ماڻ ۽ بي ڪي هن زمانی ۾ هلندو ڏنو تيئن پاڻ به ڪيانين، سندس ماڻ جي تربیت ۽ بي ڪي دينداري ۽ صالحون جي صحبت شروع کان اقبال کي دين جي طرف راغب ڪيو، هو هڪ سچو مسلمان پنهنجي شروعاتي زندگي کان ٿي ويو، اقبال جڏهن اسڪول ۾ وهاڻ جي لائق ٿيو ته سندس بي ڪي دين جي طرف گھشو مائل هو ۽ اهل علم و فضل جي صحبتن هه وھن پسند ڪندو هو ۽ مولانا غلام حسن جي وعظن هڏئن لاه هن جي درسگاهه ۾ ويندو هو تنهن اهو فيصلو ڪيو ته اقباڪيل - رڳو ديني تعليم ڏياريندس، سو اقبال کي مولانا غلام حسن جي مكتب ۾ ديني تعليم حاصل ڪرڻ لاه داخل ڪيلائين، انهيء زمانی هه جڏهن مكتب ۾ مولوي سيد مير حسن شاه جي نظر اقبال تي پيشي ته هن کي پڙهن لاه پنهنجي نظر هيٺ رکيانين، سيالكوت ۾ چار درسگاهون هونديون هيون،

(۱) مڪاتيب شاد و اقبال، صفحه ۵۴، بحواله اقبال کامل صفحه ۱۳

جن مان ٿي رڳو عربي ۽ ديني تعلیم ڏينديون هيون، فقط مولوي سيد مير حسن شاهه جي درسگاهه اهڙي هوندي هئي، جنهن ۾ ديني ۽ عربي سان گڏ فارسي به پاڙهي ويندي هئي. مولوي صاحب جي پاڙهش جو نمونو اهڙو عمدو هونندو هو جو شاگرد ۾ فارسي ۽ عربي ٻولبن حاصل ڪرڻ جو طبيعت ۾ ڏايو ذوق ۽ شوق پيدا ٿي پوندو هو. بي خويي اها هئي جو مولوي صاحب کي ٿنهي ٻولين عربي، فارسي ۽ اردو جا بي حد شعر ياد ٿي يا هئا. اقبال جڏهن مولوي صاحب وت پڙهش شروع ڪيو ته پاڻ به انهن خويين سان ملامال ٿي ويو. اقبال مولوي صاحب جي تعلیم ۽ صحبت جو ڏايو چڱو فائدو ورتو ۽ مولوي صاحب جي انهيء صحبت جو فيض ۽ اثر هو. جو اٻال کي اهڙي ندي هي وهي ۾ استادن جا ڪيترائي شعر ياد هئا لاهور ۾ اقبال جو امتحان ۾ پهريون نمبر ايندو رهيو ۽ سونا تمعنا ڪٿيندو رهيو، سو مغريبي نموني جي مخلوط تعلیم هئي، جا هو ايف-اي تائين سيالكوت ۾ مولوي سيد مير حسن شاهه، كان پرانيندو رهيو. ڪاليع ۾ ايف-اي جي تعلیم ڪاسووء اقبال پنهنجي فرصت جي وقت سيد مير حسن كان عربي، فارسي ۽ ديني تعلیم حاصل ڪندو رهيو.

گورنمنتن ڪاليع لاهور ۾ اقبال کي ٻيو قابل قدر استاد جو مليو سو پروفيسر ٽامس آرنولد هو، جنهن كان اقبال فلسfer جي تعلیم حاصل ڪئي، اقبال جنهن ۾ اڳيئي قدرتی جوهر هئا، نهن کي آرنولد جهڙي فيلسوف چارچند ۽ آئي ڇڏياء اقبال جي ڪافييت كان هو ڏايو متاثر ٿيو. ڀورپ جي گورن مائهن جي اڪثر هي ۽ عادت هوندي آهي ته هو ڪارن مائهن تي پنهنجو رب وهاڻ جي ڪوشش ڪندا آهن، پر هتي اقبال ۽ آرنولد ۾ معاملو ئي ٻيو ٿي ٻيو، جو شاگردي ۽ استادي مان ڦري سندن تعلقات دوستانه ٿي ٿيا. آرنولد اڪثر چوندو هو ته ”اهڙو شاگرد استاد کي محقق ۽ محقق کي محقق“ كان به متئي ئاهي تو ڇڏي.“

اقبال پروفیسر آرنولد جی دوستی ۽ محنت مان ڏايو فائدو پرایو.  
پروفیسر جی تعلیم ۽ تربیت اقبال کی نہ رگو فلسفہ ۾ ماهر  
بنایو، بلکے هن ۾ علم لاءِ ڏايو ذوق پیدا کیو، اقبال پاڻ کی  
فامکمل سمجھن لڳو ۽ ان جی تکمیل لاءِ هن ولايت وجہ  
مناسب سمجھیو، پروفیسر آرنولد جی سنہ ۱۹۰۴ع ۾ ولايت وجہ  
اقبال جی عامی ذوق کی وڌیک تیز کیو، پروفیسر آرنولد جی  
ولايت وجہ تی اقبال هڪ الوداعی نظام "ناله فرات" جی نالی  
مان لکیو، جنهن ۾ سندس علمی ذوق ڏانهن اشارا آهن:

تو کہاں ہے اے کلیم ذرۂ سیناۓ علم  
نهی تری موج نفس باد نشاط افرائے علم  
اب کہاں وہ شوق رہ پیمائی صحرائے عالم  
تیرے دم سے تھا چمارے سرین سودائے عام  
شور لیلی کو کو باز آرائش سودا کند  
خاک مجنون را غبار خاطر صحراء کند

اقبال جدھن ولايت پھچی، ڪئم برجم جی ترینتی ڪالیج ۾ داخل  
تیو آهي تم هن جی ڪن مشهور ماڻهن سان ملاقاتون ٿيون،  
جن جي صحبتن مان عن چڱی معلومات حاصل هئي، پروفیسر  
آرنولد کان هو اڳئي وقف هو، جو هن جو ڏايو مداح هو.  
ڪ پری پهرين جون سنہ ۱۹۰۷ع ۾ پروفیسر جي دعوت تي  
دریا جي ڪ پ تي هڪ پڪنے پارئي تي، جتي پروفیسر موت  
۽ حیات جي مسئلي تي بحث کیو، جتي گھنا ذي علم ماڻهو  
گڏ هناء، پر مختلف خیالن جي اظهار جي ڪري مسئلو منجهي  
پيو، پر پچازيءَ ه اقبال کان پچڻ تي هن چيو تم "زندگي موت  
جي شروعات آهي ۽ موت زندگي" جو آغاز بس هتي پھچي بحث  
ختم تي ويو" (۱)۔

۹- جون سنہ ۱۹۰۷ع جو ذكر آهي تم پروفیسر آرنولد  
جي هڪ پذر ۾ جتي اقبال به موجود هو تم پروفیسر چو تم

(۱) ذڪر اقبال صفحه ۱۵

جرمني ۾ ڏڪ ئهایت عجیب مخطوطو لڏو آهي، جنهن جي تصحیح ۽ جنهن جي اقبالس جي لاء آء اقبال کي موکلن ٿو گهاران، جو اهڙي ڏم داري جي ڪم لاء هوئي موزون آهي. اقبال وراثيو ته پنهنجي استاد جي هوندي آڻ بالڪل طفل مڪتب استاد کان گهڻو بهتر ثابت ٿيندو”。 اقبال خفيف طنزيه لهجي ۾ جواب ڏنوه ”جناب عالي! جيڪڏهن اوهان انهي نيجي تي پهنتا آهيو ته آء پنهنجي استاد جي راه کي قبول ٿو ڪريان ۽ هن جي حڪمن جي تعامل ڪندس“ پروفيسر آرنولد اقبال جو مطلب پشي سمجھو ۽ هن کي يقين هو ته اقبال هن کان بهتر قابلیت رکي ٿو(۱)۔

ولایت پهچندي شرط اقبال جي ملاقات فيلسوف منڪ ٿيگرت سان ٿي جو هيڪل جي پيروي ڪندو هو ۽ ان زمانی ۾ ڏاڍي شهرت حاصل ڪري چڪو هو. هن جي ليڪچرن مان اقبال فلسفيانه خيالات جي اظهار جو سائنسيفڪ طريقو سکيوه وري ٻن فارسي ادب جي مشهور ادین سان ملاقات ڪيائين. هڪڙو فارسي ادب جو وڏو مشهور مورخ اي-بي براون ۽ پيو سندس نظم ”اسرار خودي“ جو مترجم داڪتر نڪلسن. نوجوانی ۾ اقبال کي فلسفني ۽ فارسي ادب سان ڀيحد شغف هوه پر جڏهن هن جو رجحان وطنیت ۽ قومیت جي طرف ٿيو ۽ هو انهن موضوعن تي نظم لکڻ لڳو ته اهو شوق دٻجي رهجي ويدو. انهن ماڻهن کي ڏسندی اهو شوق وري ايري آيو ۽ انهن ماڻهن جي صحبت، تربیت ۽ اثر ان کي پختو ڪري ڇڏيوه. براون ۽ نڪلسن جي دوستي مان اقبال کي هي ڦاندرو پهتو ته وطن ۾ چيڪو فارسي ۽ جو علم حاصل ڪيو هئائين، تنهن ۾ پختنگي پيدا ٿي پيشي. ڪيمبرج يونيورستي ۾ هن جو وڌيڪ واسطو پروفيسر وارد سارلي ۽ براون سان رهيو(۲)۔

(۱) ذڪر اقبال صفحه ۵۰

(۲) اقبال ڪامل صفحه ۱۱

جرمني ۾ اقبال کي وڌيڪ وقت هائيندل برگ ۾ گذارئو  
پيو، جو اتي جي یونيونوريستي ۾ سند من ڊاڪٽريت جي مقالاني  
لکھ لاء وڌيڪ سهولتون موجود ہيون، چاڪاڻ ته ان مقالاني  
لاء آسانی سان تحقيق تدقيق ڪري ٿي سگھيو پيو تم هن شهر  
۾ جرمني ۾ جي پين شهرن کان وڌيڪ ۽ آرام سڪون هو ۽  
انسان وڌيڪ بيٽڪلف ٿي سگھيو ٿي. پر اتي جي علمي ماحول  
۽ آب و هوا اقبال کي لندين واري شوخي، طاريء ۽ طنزاري  
کي ترك ڪرڻ تي معمور ڪيو ۽ هو وڌيڪ سنجيدو ٿي ويو  
۽ هن کي انڪسار اختيار ڪرڻو پيو. به جوان سهڻيون پروفيسر  
عورتون، فراو پروفيسر وازناست ۽ فراو پروفيسر سيني شال، اقبال  
جون استاد ہيون ۽ هن کي فسلنه جي مختلف پهلوٽن تي تعليم  
ڏينديون ہيون. یونيونوريستي هاستل ۾ هڪ سو شاگرد ۽ پروفيسر  
رهندا هئا. هاستل منتظم هڪ ستر سال بزرگ خاتون فراو پروفيسر  
هيرن هئي، جا پوري هائيندل برگ ۾ قابل ترين استاد سنجهي  
ويندي هئي ۽ موسيقي ۾ بيمد مهارت رکندي هئي، ان یونيونوريستي  
۾ استاد ۽ شاگرد جي زندگي ۽ جو معيار هڪجهڙو هوندو هو  
۽ هڪ نظر ڏسڻ سان ٻڌائي ڏکيو هو تم استاد ڪير آهي ۽  
شاگرد ڪير آهي؟ رڳو تعليم ۽ تدریس جي وقتن ۾ ٻڌائي  
سگھيو ٿي ويو تم ڪير استاد آهي ۽ ڪير شاگرد ۽ انهن جي  
لياقت جو ڇا عالم آهي؟

سنجي ڏينهن جي رسمي تعليم جي ختم ٿيئن کانپوه ڀر ۾  
دریا جي ڪناري تي شاگرد ۽ استاد هڪ ڪافي هاؤس ۾ وڃي  
وهندا ۽ اتي پئي خاتون پروفيسر جرمني، یوناني ۽ فرينج  
فلسفه تي شاگردن سان مباحثو شروع ڪري ڏينديون ہيون.  
اقبال انهن جي علم و فضل کان ڏايو متاثر ٿيندو هو ۽ هڪ  
ل فقط کي غور سان ٻڌندو هو. خاص طرح هو فراو سيني شال جي  
علمي معلومات کان ڏايو مرعوب هوندو هو. جڏهن به هو اقبال  
جي ڪنهن غلط جواب تي هن کي ٽوڪيندي هئي تم اقبال هڪ  
اسڪول جي ٻار وانگر پشممان ٿيندو هو.

هائیڈن دے جا استاد ۽ شاگرد اهزی طرح پڑھندا، لکندا،  
کلندما ۽ راند کندا هتا ۽ اقبال پنهنجي علمي ۽ تفریحي خصوصیت  
جي سبب انهن ۾ بلند درجو رکندو هو.

۲۸- آگسٽ جو اقبال میونچ ویو، ان کان اگھی هن  
پنهنجا سبق میونچ ۾ سکپیا هتا ۽ پروفیسر ران جی سھٹی ۽  
طرحدار ڌيءَ هن جي استاد ۽ اتالیق رهي هئی، جڏهن اقبال  
هن شاگردن سان گڏ پروفیسر ران سان ملش لاءَ ویو ته ملاقات  
جي وقت ان جي ڌيءَ اقبال جي امتحان وئڻ جي خیال سان  
ڪجهه سوال ڪیا ۽ جیتوئیڪ اقبال هائیڈل برگ ۾ رهي گھٹو  
ڪجهه سکي چڪو هو، پر تنهن هوندي به انهيءَ خوبصورت  
معام، پنهنجن سوالن ۽ اعتراضن سان اقبال کي چڱو پریشان  
ڪيو، انهيءَ معلم جي نگرانی هیئت اقبال پنهنجو اهو مشهور  
مقالات مرتب ڪيو هو، جنهن تي میونچ یونیورستي هن ڪي  
بي-ایچ دی جي دگري عطا ڪئي” (۱).

### هي شادي

علام اقبال جڏهن ولایت مان ڈاڪٹریت ۽ بُرستر ٿي  
موئي آيو ته هي شادي لاھور جي ڪشمیري خاندان مان  
ڪیائين. باوجود شادي ٿي وڃئ ڪانپوه به رخصتي ڪانه ٿي  
هئي، جو ڪن سین جي ڪري روکيل هئي. انهيءَ وج ۾  
علام اقبال جي ڪ دوست سيد بشير حيدر، لڌيانی مان ڈاڪٹر  
سبحان علي، جو ”نو لکا“ جي نالي سان مشهور هو ۽ وڏو  
دولتمند هو، تنهنجي سالي ۽ جي ڌيءَ سان علام اقبال جي شادي  
ڪرائي. هي ماڻي سن ۱۹۴۶ع ۾ داغ مفارقت ڏيئي ويهي، ان  
مان علام اقبال کي ڪو بار نه ٿيو هو، اجا هيءَ ماڻي جيئري  
هئي ته لاھور واري ڪشمیري خاندان جي زال جو معاملو درست  
ٿي ویو ۽ علام پنهنجي هن زال کي گھر وئي آيو. ان زال

مان علامه کی ہے پار تیا، هڪ تو جاوید اقبال، جو بعد ہر بھرستر  
تیو ۽ ہی هڪ ذیءِ منیرہ نالی، جا جاوید کان چار سال ننديٰ  
آهي۔ علامہ اقبال پنهنجي نظمن جي هڪ کتاب جو نالو پنهنجي  
پت جاوید جي نالی تي جاوید نامه رکيو، ان ہر پنهنجي پت جي  
نالی تي پیغام به ڏنو ائس، جو حقیقت ہر سیني نوجوان لاء  
هڪ سبق ۽ پیغام آهي، جاوید جي والدہ، جدھن جاوید جي عمر  
پارهن سال هئي ته وفات کري ويٺي، اهو ۴۔ مئي سنڌ ۱۹۳۵ء  
هو زال جي فوت ٿيڻ کان ٻوء علامہ اقبال کي پارن جي تعلیم ۽  
قُریبیت جي لاء هڪ ماستریائی جي ضرورت محسوس ٿي، دوستن  
کي خط لکیائين ۽ اخبارن ہر مضمون وجهار ایادیں پو جهن قسم  
جي ماستریائی گھریائیں ٿي سا ملي نه سگھي، مطلب ته ڪنهن  
مسلمان ماستریائی جو بندو بست نه ٿي سگھيو، لاچار سنڌ ۱۹۳۷ء  
ہر هڪ جرمن لبدي جو بندوبست ٿي ويو، جا علي گزره جي  
هڪ پروفيسر جي زال جي پيڻ هئي ۽ انهيءِ لڳاپي جي کري  
هڪ عرصي تائيں علي گزره، ہر رهي چڪي هئي، ملي ويٺي ۽  
علامہ هن کي آزمائش لاه پارن جي سنپال ۽ ٿریبیت لاء مقرر  
کري ورتو (۱)۔

## بیماری ۽ انتقال

افغانستان جي سفر کان موتی اچڻ جي ہن مهمن کانپوء  
علامہ اقبال جي بیماریں جو ڊگھو سلسلو شروع ٿيو، جنهن  
کانپوء ہو پيهر تندرست نه ٿي سگھيو، ان بیماری جا اجمالي  
حالات انهن خطن مان معلوم ٿي سگھن ٿا، جي "اقبال نام" ۾  
درج آهن، پر مفصل حالات سيد نذير نيازي رسالی اردو اقبال  
نعمبر ہر لکيا آهن، گھشن کي هڪ گاله جي خبر نه آهي ته  
اقبال اڃان ہن سالن جو هو ته سندھ ساجي اک ضایع ٿي ويٺي  
ھئي ۽ اقبال ڏائي اک کان ڪم وٺدو هو جو گھشي عرصي

نائین ڪنهن کی معلوم نہ ٿی سکھیو، حیاتی ۽ جی پوئن ڏینهن  
هر ڏائی اک ۾ آهسته آهسته موئیو ٿی رهیو هو، پوین ڏینهن ۾  
ته اهڙی حالت ٿی وئی، جو ماڻهو سچائی به نہ سکھندو هو،  
جیسین ڪ هو پنهنجو نالو ٻڌائی، سندس پین تکلیفن موقعو ٿی  
نه ڏنو جو آپریشن ڪرائی سکھی (۱)۔

۱۰- جنوری سنہ ۱۹۳۴ع جو عید جو ڏینهن هو ۽ سخت  
سردی هئی، ان کانسواء ڏاڍی ٿتی هوا پئی لڳی ۽ زمین پخ  
ٿی پئی هئی، بادشاھی مسجد عید لاه وچن ۽ موئی اچن ۾  
داڪتر کی ٿد لڳی وئی ۽ پیز به مسجد ۾ برف ٿی ویا هئا  
وري جو گھر موئی آيو نه ڏھی ۾ سیتوں ملائی کاڌائیں، آقی باقی  
پئی ڏینهن گلو ویھی رهیو ۽ آواز بند ٿی ویو، گھٹو علاج  
کیو ویو پر ڪجهہ فائدو نه ٿیو، نیٹ حکیم نایبنا جی علاج  
سان ڪجهہ ٿورو آواز وریو پر هلکائی ساگھی هئی، تن سالن  
کان گردی ۾ پتھری هئی، جا حکیم نایبنا جی علاج سان هائی  
نیک هئی، سنہ ۱۹۳۵ع ۾ یوبال وچی واپولیت ریز جو علاج ڪرايادیں  
هر بیماری صفا چڑی نه ویقی، سنہ ۱۹۳۶ع ۾ طبیعت وڌیک  
ڪری پیغی ۽ نیٹ اها حالت ٿی جو کت تان آتی ٿورو هلندو  
هو نہ سهڪی ٿی بوندی هئی، سنہ ۱۹۳۸ع جی شروعات ۾  
حالت گھٹی بگزجی ویئی ۽ دم جا دورا پوڻ لڳا ۳۰- مارچ  
سنہ ۱۹۳۸ع پوئین پھر رات جو قلب جی ضعف کان غشی طاری  
ٿی ویئی، حکیم محمد حسن قرشی جی علاج سان ڪجهه  
فائدو ٿیو، پر پیٹ ۾ پائی پرجی ویس ۽ منهن ۽ پیر سچی پیاء  
هائی پن ۾ به سخت سور پیدا ٿی پیو، پر پووه علاجن سان اهي  
علامتوں گھٹ ٿیش شروع ٿی ویو، پر جلدی بیماری اهڙو  
ڪو زور ورتو، جو ڏائو پاسو وری سچی پیو، داڪتر جمعیت  
سنگ اچی ڏنو ۽ گھٹی نا آميدی ڏیکاریائیں، سندس وڌی یا  
شیخ عطا محمد اچی ڏنو ۽ گھٹی آنت ڏنائین، ان تی داڪتر

اقبال چيو تم مان مسامان آهيان ه موت کان نتو ڏجان . ٻوه پنهنجو هي شعر پڙهيانين:

نشان مرد مومن با تو گويم چو مرگ آيد تبسم برلب اوست  
ان کانپوه داڪتر هڪ پئي پليان ايندا رهيا ه تعجيزون ٿينديون  
رهيون، پر داڪتر اقبال صاحب نيمت داڪترن جي دوان پيش  
کان جواب ڏيئي ڇڏيو . آڏي رات جو راجه حسن اختر کيس  
ڏسن آيو، تنهن کي حڪيم محمد حسن صاحب قرشی کي سڏي  
اچڻ لاءِ چيانين . پر هن چيو تم ”حڪيم صاحب هتان ڏadio دير  
سان ويوا آهي، تنهن ڪري ان جو اثارش شايد مناسب نه تئي.“  
داڪتر صاحب ورائيو ”ڪاش هن کي معلوم تئي نه موں تي  
ڄا گزري رهي آهي.“ ٻوه پنهنجو هي شعر پڙهيانين:

سروده رفتہ باز آيد کم نايد نسيم از هجاز آيد کم نايد  
سرآمد روزگارے اين فقيرے دگر دانائ راز آيد کم نايد

راجه صاحب شعر پڙندو حڪيم صاحب کي آئن لاه  
روانو ٿي ويوا . داڪتر عبدالقيوم جو رات جو اتي ٿي هو تنهن  
فروت سالت ناهي داڪتر اقبال کي پياريو ه علي بخش خادم  
داڪتر اقبال جي ڪلهن کي زور ڏيئ لڳو . ائين ليتندي علام  
صاحب پير دگهيريا ه دل تي هت رکندي چيو يا الله، ٻوء  
چيانين ”مونکي هتي سور آهي“ ان کانپوه متوي هيٺ يرڪڻ لڳو.  
علي بخش اڳتي وڌي سهارو ڏنوه . علام قبله رو تي اکيون بند  
ڪري ورتيون . اهڙيءَ طرح ۲۱-اپريل سنڌ ۱۹۳۸ءع جو اهو آواز  
جهنهن سجي دنيا هر پنجويهن سالن تائين شور ه غوغاء مجائي ڇڏيو  
هو هميشه جي لاه خاموش ٿي ويوا إنا ليل الله و إنا إليه راجعون.“  
هي دل ڏاريندر خبر ڏاڍي تيزي سان سجي شهر ه  
پڪڙجي ويئي ه سجي اسلامي حلقون ه ماتم مچي ويوا . شهر ه  
دڪان بند ٿي وبا، ماڻهن جي ميڙ سندس بنگلي ڏاڻهن رخ  
ركيو . قبر جي لاه جڳههه مقرر ڪرڻ جو مسئلو ڏadio اهم ٿي

ویو هو، بائیکارن جی تدبر اهو مسئلو جلد فیصلو ڪري ورتوه  
 چند ماڻهن جو وند گورنر پنجاب هز ایڪسیلسنی سرهینري ڪريگ  
 سان مليو، جنهن فوراً اجازت ڏني ۽ آثار قدیم جي محکمي جي  
 منظوري جو به بندوبست به ٿي ويو تم اقبال کي دفن ڪرڻ لاء  
 شاهي مسجد جي وڌي دروازي جي باهرو ڏاڪڻ جي ڏائي پاسي  
 جو ٽکرو قبر جي لاء ڏاڍو موزون ٿيندو، گورنر جو ايديدڪانگ،  
 چيف سڀڪريٽري ۽ ڪمشنر به جنازي ۾ شامل ٿياء ماڻهن جا  
 انبوهه اچي گڏ ٿياء هئا، ڪٿ هر ڊگها ڊگها بانس لڳايا ويا هئا  
 تم جيئن هڪ وقت هر گهڻا ماڻهو ڪلهو ديمي سگهن، ملڪ جا  
 وڌا وڌا ماڻهو، هندو، مسلمان، سک، ڪرستان ۽ هن قومن جا  
 ماڻهو ۽ انهن سان گڏ وکيل، بيريٽر، شاعر، اديب، اخبارنويس،  
 ڪاليجن ۽ اسڪوان جا شاگرد، استاد، واپاري، وزير، سرڪاري  
 آفيسر سڀ شامل هئا، اندازو هو تم سٽ ستر هزار ماڻهو رڳو  
 نماز ۾ شامل هئا

پنجاب جي گورنر جي طرفان چيف سڀڪريٽري ۽ نواب  
 ٻاول پور جي طرفان سڀڪريٽري ۽ گلن جون چادرون چاڙهيون، هين  
 ماڻهن جي طرفان تم بي شمار چادرون چاڙهيون ويو، ميو روڊ  
 تان جنازو اسلاميه ڪاليج آندو ويو، جتي فیصلو ڪيو ويو تم  
 جنازو نماز هر گهڻا ماڻهو شامل ٿيئ، تنهن ڪري ستين بجي جنازو  
 شاهي مسجد ٻهتو ۽ قريباً ائين بجي حضوري باغ جي ڪند ٿي  
 عالِمگير جي مينار جي سائي هر دفن ڪيو ويو.

هي لاهور جو حال هو، عام طرح جدهن هي ۽ وحشتناڪ  
 خبر پهنتي تم سعجي ملڪ بنان دين ۽ مات جي فرق جي، ڊاڪٽر  
 اقبال جو ماتم ڪبوه ملڪ ۽ ملت جي مشاهير پنهنجا بيان شايع  
 ڪيل، جن هر ڊاڪٽر ٽيگور، پندت جواهر لال نھرو، سر سلطان احمد،  
 مستر محمد ڀونس وزير اعظم بھار، نواب بهادر ڀارجندگ، سوباش  
 چندر بوس صدر ڪانگرس، محمد علي صدر مسلم ليگ ۽ ڊاڪٽر  
 سر تيچ بهادر سپرو وغيره جا بيان سب رس اقبال نمبر هر آبل آهن.

حیدر آباد دکن ۾ سپ کان وڏو تعزیتی جلسو سروجنی  
 نائیدو جي صدارت ۾ ٿيو، جنهن ۾ هزاھائينس ولی عهد بهادر،  
 شهزاده براريوالاشان نواب معظم جامہ بهادر، رائیت آنربل  
 سر اکبر حیدري، سر مرزا اسماعيل ديوان ميسور، سر سکندر  
 حیات خان وزیر اعظم پنجاب، سر غلام حسین هدایت اللہ، راجہ صاحب  
 محمود آباد، داڪٹر سید محمود، محمد علي جناح، مرزا یار جنگ  
 بهادر، داڪٹر سید محی الدین زور قادری، جا بیان پڑھيا ويا ۽  
 نواب مهدی یار جنگ بهادر، راجہ پرتاپ گیرجي، داڪٹر یوسف  
 حسین خان، داڪٹر خلیفہ عبدالحکیم ۽ نواب ڪیقباد جنگ  
 بهادر تقریرون ڪيون، جن مان راجہ پرتاپ گیرجي هندن جي  
 ۽ نواب ڪیقباد جنگ بهادر پارسین جي نمائندگی ڪئي۔ انهن  
 کانسواء پيا ڪيترا جلسا ٿيا، ڪي ملڪ ۾ ڪي ملڪ کان ٻاهر(۱)۔

### تاریخون

علامہ اقبال فوت چا ٿيو سچي ملڪ ۾ قیامت اچي وڌئي۔  
 اصحاب قلم علمہ جي زندگي ۽ ٻیغام تي مضمون لکياء شاعرن  
 قطعات ۽ نظم لکيما ۽ تاریخي مادا ڈاني ڪثرت سان ڪيديا،  
 هند هند تي انجمنوں، بزمون ۽ ادارا فائز ٿيا ۽ اپترو ادب اقبال  
 بابت پيدا ڪيو، جو اهو پوءِ اقباليات جي نالي سان سڏ جئ  
 ۾ آيوه الحاج مولانا حامد حسین قادری مرحوم پروفيسر سينت  
 جانوں ڪالج آگره سپ کان وڌيکے تاریخون علمہ اقبال تي  
 ڪيءُون آهن، علمہ جي مشهور قطعه جي چوئين مصرع مان  
 ”دگر دانائي راز آيد ڪم نايد“ تي هڪ مصرع وڌائي تاریخ  
 ڪيدي آهي:

(۱) مولانا حامد حسین قادری جون ڪيبل تاریخون:

برفت اقبال و رفت از دين بهار مئے  
 نسيعے از حججاز آيد ڪم نايد

(۱) سب رس اقبال نمبر

برفت اقبال و رفت از شعر نعم  
سرود رفته باز آید کم ناید  
برفت اقبال آن عرفان نوائے

۱۳۴۵  
دگر دانائے راز آید که ناید

۱۹۴۸  
سرآمد روز آن علامه هند

۱۳۵۴  
۱۴۴۶  
دگر دانائے راز آید نم ناید

۱۳۵۴

قادري صاحب هجري ه عيسوي ماده ڏايدی خوبی سان ڪيبيا  
آهن، جي هڪري مصرع مان آهن:

يگانه باخدا و با خودي وزخيش بيگانه  
زهي اقبال فرزانه، خوشما اقبال ديواده  
برآمد سال رحلت هم زهجري وز ملادي  
چو افزودم بر "المغفور" اذا الله برهانه

۱۳۵۴ + ۱۹۴۸

۱۹۴۸

(حامد حسن قادری)

باد رحمت هائے حق بس تربتش  
آمد المغفور سال رحلتش  
هم ز روئے داد دم وحى" كريم  
گفت هاتف "عنه اجر عظيم"

۱۳۵۴

سال ديگر هم ز قرآن مبين  
گفت مامد "لذة للشاربين"

(۲) حفيظ هشيارپوري به گهڻيون تاري�ون ڪيبيون آهن:  
"داسڪٽر سر محمد اقبال بورڈ" "آه منڪر اعظم" مان اقبال

جي وفات جي هجري تاريخ ۱۳۵۷ھ نكري تي، "پيغمبر دين خودي" جا ۱۹۳۸ عدد آهن، علام اقبال جي هڪ مصروع مان هجري تاريخ نكري تي، "صدق و اخلاص و وفا باقي نه ماند" (۳) راحل هشيارپوري مادي "حضر راه اسلام" مان عيسوي تاریخ ڪيدي آهي.

(۴) خواجہ دل محمد یہ عيسوي ۽ هجري تاریخون ڏادي خوبی سان ڪڍيون آهن.

### "شمع خاموش" - مال هجري ٻے

۱۳۵۶

### عيسوي "شمع شاعري خاموش"

۱۹۳۸

(۵) مولانا احسن سارھروي سال وفات هجري ه ائين ڪڍيو آهي.  
"ه زوال علم و حکمت مرگ سر اقبال کي"

(۶) ڊاڪٽ سيد عابد حسپن،

"ملت اسلام میں اقبال کا ماتم ہے آج"

(۷) شيرالنسا پيگم بشير،

"عزت قوم ہے مردہ اگر اقبال نہیں" ۱۳۵۷ھ

(۸) سيد هاشمي فريد آبadi:

"جگر میں قوم کے ناسور غم روپیکا ہے" ۱۳۵۷ھ

## باب ٻيو

### شخصيٽ، عاداتا ۽ اطوار(۱)

مهاندو:

قوه، جوانيء ۾ جسم تاهو، چهري جو رنگ ڳاڙهو ۽ اچو، گپتا گوشت سان پيريل هوندا هئا، جنهن جي ڪري اکيون اڌ ڪليل لڳنديون هيون. اعضا واجمي ۽ مضبوط هئا، ورزشي ۽ ٺسل جو ڪشموري هئن جي ڪري خوبصورت ۽ سهڻي شڪل وارو هو. دگھائي وچولي، چاتي ويڪري طاقتور، چهرو رعبدار ۽ گپپير، ڏاڙهي ڪوڙيل رکندو هو، مڃيون ندييون هونديون هيون. پويين وهي ۾ بيمارين نهوزي وڌو هو، فقر، دل ۽ جiro خراب ٿي ويا هئا. گھڻي مدت تائين گلبي جي خرابيء ڪان ڳالهاڻي نه سگهندو هو. انهن سڀن جي ڪري بدن ڪمزور ۽ هئيو ٿي پيو هو. خوارڪ گھڻو گهنجي ويئي هئي. گوشت گري وڃڻ جي ڪري، چاڙي جي هيٺ ۽ ڪند جي پشيان چاتي، پيٽ، ران، پنيون سڀني هندن تان كل لڑکي پيئي هئي. اکيون ڏرا ڏيئي آيون هيون ۽ ندييون ندييون معلوم پئي ٿيون. ڳاڙهائ تقربياً غائب ٿي چڪي هئي، پر چهري جو رعب، وقار ۽ سنجيدگي آخرى دم تائين قادر هئي.

لباس:

علام اقبال جو لباس سدائين بالڪل سادو ۽ معمولي هوندو هو، لباس جي لاء ڪڏهن ڪو اهتمام نه ڪندو هو.  
(۱) هي سچو مضخون سيرت اقبال تان ورتل آهي.

گهر ۾ عام طر ٺاوار ۽ قميص پائيندو هو. ڪورت ۾ وجہ مهمل ڪوت پتلون ۽ گاڙهي رنگ جي سخت تركي ٿوپي پائيندو هو. ڪڏهن ڪاري رنگ جي ڪلپاك ڪتب آئيندو هو. گريين ۾ گهر تي پنجن گزن جي ڪناري دار اچي ڌوپي، جنهن کي پشي ڪري گود وانگر پندندو هو. بدن تي رڳو هڪ گنجي پهرييل هوندو هو. سياري ۾ شلوار ۽ قميص يـ ڪيندو هو ۽ ڏنگن تي ڪمبيل وجهي رکندو هو. جـ ڏهن جلسن ۾ يا عام مجلسن ۾ شريڪ ٿيندو هو تم عام طرح شلوار ۽ هڪ نديو ڪوت پائيندو هو ۽ مشي تي تركي ٿوپي يا ڪلپاك هوندي هئي.

مرزا جلال الدین صاحب ”ملفوظات اقبال“ ۾ لکي ٿو:

”садه پسنديء سبب غيرملڪي لباس کان ڏڪار هوندي هيمن، جيتويڪ هائيڪورت ۾ هن کي ڪوت پتلون پائي وجھو پوندو هو ۽ گھڻو ڪري سماجي ڪمن جي سلسلي ۾ هو انگريزي ڪڀڙا ڏادي مجبوريء سان پائي وندو هو، پر تڪلف جو سبب سمجهي ان کي طبيعت تي باز سمجھندو هو. هو گھڻو ڪري شلوار ۽ نديو ڪوت پائيندو هو. عيد جي نمازن جي موقعی تي ڪڏهن ڪڏهن بند گچي جو ڪوت پائي وندو هو. ساڳيء طرح هو ديسی جتي ۽ رومي ٿوپي کي پسند ڪندو هو. ڪڏهن ڪڏهن پڳڙي به پڏي وندو هو“.

### ڪاڻو:

علام اقبال خوش ذاته شيون پسند ڪندو هو، چاڪاڻ ته نفيس مزاج ۽ لطافت مزاج واقع ٿيو هو، تنهن ڪري ڪاڻاو به عمدو ۽ خوش ذاته پسند ڪندو هو. گھڻن سالن کان وڻي بپهڙ جو ڪاڻاو فقط هڪ وقت ئي ڪائيندو هو. رات جو گھڻو ڪري ڪجهه، ذه ڪائيندو هو. جـ ڪڏهن خواهش ٿيندي هئي تم هلڪو ڪاڻاو ڪائڻ پسند ڪندو هو جـ چهڙوڪهـ ڪير ۾ ڏارو وجهي ڪائيندو هو. سياري ۾ رات جي وقت سائي چانه، ۾ اون ملائي ضرور پيئندو هو.

حڪيم محمد حسن صاحب قرشي، پرسپايل طبيع ڪاليج  
 لاھور جو چوڻ هو ته علامه اقبال کي پلاڻ ۽ ڪتاب ڏاڍا پسند  
 ايندا هئا، جن کي هو اسلامي غذا جي نالي سان سڏيندو هو.  
 جڏهن مرڻ جي ويجهو هو ته انهن شين لاء ڏاڍو زور پريندو  
 هو. هڪ پيري راولپندي وڃڻ کان اڳي ڏاڍو زور ڪيائين تم  
 هڪ دينهن اوهنجي (حڪيم صاحب جي) هتي دعوت ڪجي  
 ۽ اوهين منهنجي سامهون ويهي پلاڻ ڪائو ته گهت ه گهت  
 جيڪڏهن آئه پلاڻ ڪائي نتو سگهان ته اوهان کي ته، ڪائيندو  
 ڏسي سگهان.”

حڪيم صاحب جو لکن آهي ته مرڻ کان اڳي يا انهن  
 ڏينهن ه ڪادي بابت هن جي حس وڌيڪ لطيف ٿي چڪي هئي.  
 پشی تشن ڏينهن تقاضا ڪندو هو ته منهنجي ڪادي کي هائي  
 ڪجهه، وڌائڻ گهرجي جيڪڏهن پلاڻ ڪائڻ جي موڪل تنا ڏيو  
 ته نهيو پر ڪجي ڪائڻ ه چا ڪو نقصان آهي؟ هي ته بالڪل  
 سادي خوراڪ آهي. بن ٿن ڏينهن لاء ڪجي ڪائي ڪائڻ جي اجازت  
 ڏين ه ايمندي هئي ته خد ڪندو هو ته ڪجي ڀجي ڏين گهرجي،  
 جنهن ه گيء، به ڪافي هئن گهرجي ته کيس سمجھايو ويندو  
 هو ته گيهه گهت هئن گهرجي، چاڪان ته جگر وڌي ويو آهي،  
 ته چوندو هو ته پوءِ ڪجي ه ڪهڙي لذت باقي هوندي. چڏو  
 ڀلا گهت ه گهت ان ه ڏونرو ته وڌو وڃي ته چمبو هو من ته  
 اوهان کي جا ڪگهه آهي، سا بلغم گهڻو پيدا ڪندي، تنهن  
 ڪري ڏونرو اوهنجي لاء نقصانڪار ثابت ٿيندو هو ته چوندو هو ته  
 پوءِ اهڙي ڪجي ڪائي اوئين ڀلو آهي.

علامه اقبال صاحب اهڙو نفیں مزاج هو، جو دوا جيڪڏهن  
 ٿورو بدمسه هوندي هئي ته پيئڻ کان انڪار ڪندو هو. دوائين  
 بابت سندس خيال هو ته پيئڻ ه مقدار گهت هئن گهرجي،  
 خوش ڏائڻه ڪانسواء جلدی اثر ڪملٿ هجي. انهيءَ ڪري ٻاڪڻر  
 انصاريءَ جي ڀا ڪيم نايينا جون دواون گهڻو پسند ڪندو

هو جناب مولانا غلام رسول صاحب مهر جو چوڻ هو تم ”داكتر اقبال صاحب ائين به داڪٽرن جون دواڻون پسند ڪين ڪندو هو جو چوندو هو تم داڪٽرن جي دواڻن جو مزو گهڻو ڪري سٺو نه ٿيندو آهي.

ميون هم علامه اقبال شاعر ”غالب“ وانگر اڏن کي ڏاڍيو پسند ڪندو هو انگور به انبن ڪانپوءِ کيس وڌيڪ پسند هئا، جيتوييڪ علامه صاحب هر موسم جو ميوو خوشيءَ سان ڪائيندو هو، انبن جي مند هر دوست ۽ احباب پارسلن جا پارسل باهريان انب موڪليندا هئا، مقامي دوست خاص طرح انبن ڪائڻ جي دعوت جو اهتمام ڪندا هئا ۽ علامه انهن دعوتن هر ڏاڍي خوشيءَ سان شامل ٿيندو هو ۽ جيڪي انبن جا تجفا موڪليما ويندا هئا، تن کي ڏاڍي خوشيءَ سان قبول ڪرڻ فرمائيندو هو. پاڻ چوندو هو تم ميوا ترقى ڪندي انگور جي درجي کي پهاڻا ۽ وري جيڪا ڪمي انهن هر باقي رهجي ويئي هئي، سا وڃي انبن پوري ڪري چڏي، هيءَ اتفاق قابل داد آهي جو هندستان جو پيو هـ مشهور شاعر ”غالب“ تي گذريو آهي، جو پڻ انبن جو ڏاڍيو گهڻو عاشق هوندو هو ۽ جنهن به قيمت تي کيس انب ملي سگهندما هئا تم انهن کي حاصل ڪرڻ ۽ خريد ڪرڻ جي ڪوشش کان ڪين گهٿائيندو هو، غالب کي به سندس دوست چا پڙ وڏن وڏن نوابن ۽ بادشاهن وٿان گهڻائي انبن جا تجفا موڪليما ويندا هئا.

### مكان:

اقبال جدهن سياڪوت کان لاهور، وڌيڪ تعلم حاصل ڪرڻ جي خيال کان آيو تم پنهنجي شاڳرديءَ جو سورو وقت گورنمنٽ ڪاليچ لاهور جي هاستل هر گذاريائين، کيس هاستل هر ڪمره ڏمبر ١ مليو، جو ”ڪوادرینگل“ جي نالي سان مشهور هو، هيٺ ڪمره شعر پڙهڻ ۽ ڪاليچ جي شاعرانه مجاسن جو

هـ وـ دـ مرـ كـ زـ بنـ جـيـ وـ بـ وـ هـ مـ يـ شـهـ دـ وـ سـنـ جـيـ پـ يـ زـ سـانـ ڀـ رـ بـ لـ  
 رـ هـ نـ دـ وـ هـ وـ هـ يـ ئـ يـنـ ڪـ لـ اـ سـنـ جـاـ شـاـ گـرـ دـ، جـنـ کـيـ هـ کـ مـ رـ يـ هـ  
 دـاخـلـ تـيـ شـامـلـ تـيـ ڦـسـنـ تـهـ اـنـدرـ چـاـ وـهـيـ وـاـپـرـيـ تـوـ، تـنـ کـيـ  
 وـارـوـ ئـيـ ذـهـ مـلـنـدـوـ هـوـ، سـيـ پـرـيـ کـانـ ڏـاـديـ سـڪـ ۽ـ حـسـرـتـ سـانـ  
 انـ کـمـرـيـ جـيـ گـوـزـ جـوـ آـواـزـ پـتـنـداـ هـمـاـ ۽ـ انـ جـيـ روـنـقـنـ کـيـ  
 تـكـيـنـداـ رـهـنـداـ هـتـاهـ جـدـهـنـ اـقبـالـ ڪـالـيـعـ جـيـ تـعـلـيمـ کـانـ صـفـاـ وـانـدوـ  
 تـيـوـ تـهـ هـنـ کـيـ نـيـثـ هـاسـتـلـ کـيـ چـڏـئـوـ پـيوـ ۽ـ جـنـهـنـ حـالـتـ هـ  
 هـنـ کـيـ هـ ڏـگـهـوـ عـرـصـوـ لـاهـورـ هـ رـهـنـ جـوـ مـوـقـعـوـ مـلـيوـ هـ،  
 تـنـهـنـ ڪـرـيـ مـخـتـلـفـ هـنـدانـ تـيـ رـهـائـشـ اـخـتـيـارـ ڪـرـئـيـ پـيـشـيـ هـتـيـ.  
 ڪـالـيـعـ جـيـ تـعـلـيمـ کـانـ فـارـغـ ٿـيـنـدـيـ شـرـطـ، هـنـ کـيـ شـرـوعـ شـرـouـ  
 اوـرـيـنـقـلـ ڪـالـيـعـ لـاهـورـ هـ نـوـکـرـيـ مـلـيـ ۽ـ انـ کـانـپـوـهـ هـوـ گـورـنـيـنـتـ  
 ڪـالـيـعـ لـاهـورـ هـ پـروـفـيـسـرـ مـقـرـرـ تـيـوـ تـهـ انـ وـقـتـ هـنـ جـوـ رـهـنـ  
 مشـهـورـ ۽ـ مـعـرـوفـ تـارـيـخـيـ گـهـرـ هـ تـيـوـ جـنـهـنـ هـ عـلـامـ "شـبـلـيـ نـعـادـانـيـ"  
 جـيـ اـسـتـادـ ۽ـ مشـهـورـ فـاضـلـ "مـولـانـاـ فـيـضـالـحـسـنـ" سـهـارـنـيـورـيـ  
 ڏـگـهـيـ عـرـصـيـ تـائـيـنـ ٿـيـوـ پـيوـ هـوـ اـهـوـ مـڪـانـ يـاتـيـ درـواـزـيـ جـيـ  
 انـدرـ سـتـڪـ جـيـ ڪـنـارـيـ تـيـ هـوـ.

جـدـهـنـ دـاـڪـتـرـ اـقبـالـ ٢ـ٣ـ. جـوـلـاءـ سـنـ ١٩٠٨ـعـ جـوـ وـلـاـيـتـ  
 مـانـ پـيـ. اـيـقـ-ـدـيـ جـيـ ڏـگـرـيـ ۽ـ بـعـرـسـتـرـيـ پـاسـ ڪـرـيـ پـنهـنـجـيـ وـطنـ  
 وـاـپـسـ پـهـتوـ هـوـ تـهـ انـ مـڪـانـ هـ اـچـيـ رـهـائـشـ اـخـتـيـارـ ڪـيـهـنـائـيـنـ،  
 جـيـ ڪـوـ اـنـارـڪـلـيـ باـزارـ هـ آـهـيـ، جـنـهـنـ هـ لـاهـورـ جـيـ مشـهـورـ بـئـرـقـرـ  
 مـيـانـ سـرـ مـحـمـدـ شـفـيـعـ مـرـحـومـ پـنهـنـجـيـ وـڪـالـاتـ جـوـ ڪـمـ پـهـرـيـنـ  
 اـچـيـ شـرـوعـ ڪـيـوـ هـوـ. عـلـامـ اـقبـالـ انـ گـهـرـ هـ ١٥ـ سـالـ کـنـ رـهـيـوـ  
 انـ کـانـپـوـهـ سـنـ ١٩٣٣ـعـ هـ اـهـوـ مـڪـانـ بـدـلـائـيـ مـئـكـلـيـوـدـ روـدـ جـيـ  
 هـ بـنـگـلـيـ هـ اـچـيـ رـهـيـوـ. اـتـيـ بـهـ ڏـهـ سـالـ کـنـ رـهـيـوـ پـيوـ هـوـ.  
 انـ بـنـگـلـيـ مـانـ بـهـ پـيوـ عـلـامـ اـقبـالـ اـسـتـيـشـنـ وـينـديـ ڏـائـيـ پـلـسيـ جـيـ  
 طـرفـ مـيـوـ روـدـ تـيـ زـمـيـنـ جـوـ ٿـيـرـوـ خـرـيدـ ڪـرـيـ پـنهـنـجـيـ ڏـائـيـ  
 جـوـ هـ بـنـگـلـوـ آـرـامـ جـيـ لـحـاظـ کـانـ سـنـ ١٩٣٣ـعـ هـ تـعـمـيـرـ ڪـراـيوـ  
 هـ پـنهـنـجـيـ پـتـ جـاـوـيـدـ جـيـ نـالـيـ تـيـ انـ کـيـ جـاـوـيـدـ مـنـزـلـ جـيـ نـالـيـ  
 سـانـ سـدـ ڀـائـيـنـ.

پنهنجي سجي حياتي علام اقبال پوه اتي گذاري چڏي، جاويد منزل جي تيار ٿيڻ ۽ آئي اچي ره ڪانپوء سنه ١٩٣٥ع ۾ علام اقبال جي اهلي، والده جاويد جو انتقال ٿي ويو، جنهن جو هن کي سخت صدمو ٿيو، پاڻ به انهيء بنگلي هـ سنه ١٩٣٨ع ۾ گذاري ويو.

علام اقبال جاويد جي ماڻه بابت ٤-٢ سنه ١٩٣٥ع جو هـ خط ۾ سر راس مسعود کي لکيو ته ”منهنجي زال کي هـ آپريشن ڪرائڻو پيو، جيتوئي هـ هي ڏو خوفناڪ ۽ برداشت جي ناقابل منظر هو، پر ظاهر ۾ ائين معلوم ٿو ٿئي ٿه هن جي زندگي بچي ويشي“ (١).

پر علام اقبال جي اها اميد پوري نه ٿي، بلڪے زال حي حالت ڏينهون ڏينهن خطرناڪ ٿيندي وڌئي، تنهن ڪري ٢٣-١٩٣٥ع جي هـ خط ۾ سر راس مسعود کي لکيائين، ”منهنجي زال خطرناڪ طور تي بيمار آهي، شابد هي هن جون آخر گھڙيون آهن.“ پوء انهيء خط جي پچازري هـ لکيو اتس ده، ”سايدي پنجين بجي منهنجي زال جو انتقال ٿي ويو“ (١).

هـ عجیب واقعو هي هـ آهي ته جاويد منزل پنهنجي تنبئي پت جاويد جي ملڪيت ڪئي هئائين، جنهن جي ڪري ان جو اهو نالو رکيو ويو، ان بنگلي جا ٿي ڪمرا پاڻ استعمال ڪندو هو، تنهن ڪري تنهي ڪمرن جي مسوار ڳلوات هـ مهميني جي ٢١- تاريخ بئنڪ ۾ پياري چڏيندو هو، اپريل ٢١- تاريخ صبح جو سنه ١٩٣٨ع ۾ علام اقبال جو وصال ٿي ويو، اهڙيء طرح پنهنجي ڙاهيل فرض کان آجو ٿي راه رباني ورتائين، سندس حياتي جو پيو عجیب واقعو هي هـ آهي جو علام جو ڏو ڦاڳ شيعخ عطا محمد بيان ٿو ڪري ته اسانجو ڏادو ۽ ٻيء ٻهي جا هـ نديا ڀاڻ گذاري وياه شيخ عطا محمد کي هـ شهه اند ڀشو

(١) اقبال نام، صفحه ٣٥٩

(٢) اقبال نام، صفحه ٣٩٠

رهندو هو ته ڪتئي ٿينه پشت ۾ به ائين نه تئي ڦر خدا جي  
قدرت ٿيو به ائين، جو علام، اقبال ننديو ڀاء پنهنجي وڌي ڀاء  
کان اڳي گزاروي ويو.

### ملاقات:

علام اقبال سان ملاقات ڪرڻ بالڪل آسان هو. ان ۾  
شڪ نه آهي ته ولایت مان ٿي آيو هو ۽ باڪريت جي ڊگري  
سان گڏ بئرسٽر به ٿي آيو هو، پر تڪلفات کان صفا پري هو.  
کيس مائڻ لاء نڪو لکي وقت وئي، پوري موقعي ٿي پهچڻو  
پوندو هو، نڪو ڪارڊ موڪالي ملن لاء انتظار ڪرڻو پوندو  
هو. هن جو دروازو امير هجي توزي غريب هرڪنهن جي لاء  
سدائين ڪليو پيو هوندو هو. ڪنهن کي به سائنس ملن لاء روڪ  
توڪ نه هوندي هئي. شاگرد هجي چاهي ڪيترو، وڏو ماڻهو ڇو  
نه هجي اطلاع ڪرڻ جي ضرورت ٿي نه هوندي هئي، رڳو اندر  
لکھي وجڻ جي دير هئي. اڪثر ڏنو ويو آهي ته ڪنهن وڌي  
مائڻو جي لاء جدا ڪمرو هوندو آهي، جتي هن سان ملاقات  
ڪئي ويندي آهي. علامه وت اهڙي ڪا ڳاله، نه هوندي هئي.  
ڪنهن به وڌي ماڻهو جي لاء ملاقات جو ڪو خاص اهتمام نه هوندو  
هو. عمر جي پچازهي وارن ڏينهن ۾ جڏهن وڪالت جو ڏندو  
چڏي ڏنو هئائين ته صبع کان شام قائيں سندس معتقدن ۽ دوستن  
جي اچ وچ جو سلسلو سدائين جاري رهندو آيو. پنهنجو حقوق  
ڪڏهن ڪرسي تي، ڪڏهن پلنگ تي ته ڪڏهن صوفي تي. نهايت  
садي حالت ۾ وينو هوندو هو ۽ ملاقاتين سان ملندو رهندو هو.  
جڏهن به کيس ڪو ملڻ جي ارادي سان ايندو هو ته سندس  
جهونو وفادار خادم علي بخش کيس خبر ڏيندو هو ته ڪو ملاقاتي  
گڏجي لاء آيو آهي ۽ پوه اوترويون ڪرسيون پلنگ جي اڳيان  
ركي چڏيندو هو. ايندڙ کي ڏادي آدریاڳ سان ۽ خنده پيشاني ۽  
سان ملندو هو.

علامه اقبال و ت هر قسم جا ملاقاتني ايندا هئا، ننهن گري  
 ملک جي عام رواج موجب خير و عافيت پچندو هو پر انهن کان  
 ڪڏهن ذاتي ۽ خاندانی احوال بابت اجايا سوال نه ڪندو هو  
 جو ڪنهن قسم جي بدمزگي پيدا ٿيڻ جو امڪان ٿي. ملاقاتين  
 جي اڳيان ڪڏهن ته هو پاڻ ڪنهن موضوع تي گفتگو شروع  
 ڪندو هو، ڪڏهن ڪنهن سوال جي جواب ۾ تقرير ڪرڻ  
 شروع ڪندو هو. سندس تقرير اهڙي پرمغز ۽ دليچسپ هوندي  
 هئي، جو ٻڌڻ وارو ڪڏهن ڪ نه ٿيندو هو. عام طرح گهت  
 ڳالهائيندو هو، پر جڏهن گفتگو ڪندو هو ته ڏاڍي موقعي ۽  
 مهل تي پوري هوندي هئي، بالڪل مدلل ۽ ٻڌڻ واري جي  
 سمجھه جي مطابق هوندي هئي. هر شخص سان ان جي هيٺيت،  
 علميٽ، مزاج ۽ مرتبى جي مطابق گفتگو ڪرڻ جو عادي هو.  
 شاگردن سان هن جي ڳالهائڻ جو نمونو ناصه ڄانم، مشفقاته، بزرگانه  
 ۽ بعض وقتني تي معلمانه هوندو هو. ملاقاتين ۽ مشتقانه سان  
 ڏاڍيو سنجيده ۽ متنات سان پيش ايندو هو. انهن جي سڀني ڳالهين  
 جو مسڪت ۽ شافي جواب ڏيندو ويندو هو. بي تڪلف دوستن  
 سان سندس ڳالهائڻ جو انداز ۽ ورتاه جدا هوندو هو. انهن سان  
 خوش طبعي، ظرافت ۽ مسخرى ڪندو هو، ۽ بي تڪلفانه انداز  
 سان ڪلندو هو ۽ ڪلائيندو هو. اجنبين ۽ غيرن سان ڏاڍي  
 آذرپاها، خوش اخلاقى ۽ خوش خلقي سان پيش ايندو هو. هر  
 شخص جي جذبات جو خيال رکندو هو. ڪڏهن وڏائي جي اظهار  
 جي خيال کان گفتگو نه ڪندو هو. ڪڏهن ڪڏهن ملاقات جي  
 دوران فڪر جي دريا ۾ غوطه زن ٿي ويندو هو.

### اخلاق:

علامه اقبال اخلاق جو هڪ تمام سنهلو مثال هو. ڏاڍو  
 خليق ۽ رلتو ملثو هوندو هو. ملن وارن کي هن جي دروازي  
 تي دير تائين ترسنو نه، پوندو هو. هر ڪنهن ماڻهو سان غريب

توڙي امير هجي بي تکالف ۽ مشكندمي ملاقات ڪندو هو. علامه اقبال جي دوستن جي دوستن جي زباني آهي تم پاڻ ڏايو ڪل مڪ نظر ايندو هو. اسان کيس ڪڏهن ڪڏهي نه ڏئو. ڪا اڻ وٺندڙ ڳالهه ٿيندي هي تم پاڻ ضبط ڪان ڪم وٺندو هو. ڌيرج ۽ نفس کي ضابطي ه رکڻ جي ڏاڍي عادت هوندي هيمن. عزم، حوصللي، ثابت قدمي ۽ مستقل مزاجي جو مالڪ هوندو هو. جنهن ڪم ڪرڻ جي نيت ڪندو هو، تنهن کي توڙ تائيں پهچائڻ ڪانسواء باڙ نه رهندو هو. ڪوڙ ڳالهائڻ سان هن کي ڏاڍي نفترت هوندي هي. صداقت ۽ حق گوئي کي پسند ڪندو هو ۽ پاڻ به حق جي وات ڪان ۽ سچائي جي رستي تان پشي نه هٿيو. تسليم و رضا جو پتلو نظر ايندو هو. غرور، ريا، وڌائي پسندي ۽ دنيا جو هوس نالي ماتر به منجهس ڪونه هو. تواضع ۽ انڪسار سندس عادت هوندي هي ۽ نمود و نمائش ڪان پري پچندو هو. بزرگن سان عقيدت سان ملنڊو هو ۽ ندين سان پيلار ۽ محبت سان پيش ايندو هو. پنهنجي والد بزرگوار ۽ وڌي ڀاءُ جي بيهيد عزت ۽ ادب ڪندو هو ۽ انهن جي آرام ۽ سک جو گهڻو خيال رکندو هو. نوڪرن سان مسلاوات جو سلوڪ ڪندو هو. جڏهن ولايت ڪان موئي آيو ۽ سندس جهونو نوڪر علي بخش گڏيو تم سائنس هت ڏيئي گڏيو. جڏهن پاڻ ولايت هو تم هڪ پيو علي بخش جا سڀ ٿپڙ چوري ٿي ويا تم اقبال کي پنهنجي درد دل جو احوال لمگي موڪليائين. اقبال کيس دلداري ڏني، اهڙن لفظن ه سندس دل ورتائين ۽ تسلی ڏنائيں جو هن جي پريشاني ويندي رهي(۱).

### سادگي:

علام، اقبال جي زندگي سادگي ه جو هڪ مجسم نمونو هوندي هي، جيٽويڪ وڏا وڏا آفيسر ۽ حاڪم ۽ ارباب عالم (۱) اقبال نامو، بحواله سيرتاقبال

و فن و تمن ملن لاء ايندا رهنداد هئا، تنهن هوندي به و تمن کو ساز ۽ سامان يا شان ۽ شوکت نه هوندي هئي. گھڻو ڪري وان جي کت تي وهائو لڳائي حقوق چڪيندو و نظر ايندو هو. اڪثر جسم تي رڳو گنجي ۽ گوڏ پيل هوندا هئا، انهيءَ حالت هر مغرب ۽ مشرق جي عالم، فاصلن، آفيسرن ۽ اميرن سان ملاقات ڪندو هو سائبس ملن نهايت آسان هوندو هو، چاڪاڻ ته نه دروازي تي کو دربان هوندو هو، نه سڀائي لاء کنهن ڪارڊ جي ضرورت هوندي هئي ۽ نه ملن لاء وقت مقرر هوندو هو. هرڪو شخص سائبس ملن لاء آزاديءَ سان جڏهن ڪڀس ٿڏهن ملاقات ڪري سگهندو هو. ڪڏهن پالشي ماري ويهي گالهائيندو هو ته ڪڏهن وهائي جي سهاري ليتي گالهائيندو هو. مرزا جلال الدین صاحب بيرستر لکي ٿو، ”ساماجي بخشن هر هميشه سادي زندگي اختيار ڪرڻ جي تعليم ڏيند و هو، بلڪ حضور رسالت ماٻ صلعم جي سادي زندگي“ کي پنهنجو طريقو تاهي گهندو هو. جڏهن هو منهنجي عرض تي انارڪلي مان مئڪليود روڊ تي اچي رهيو ته مون ان کي مڪان جي سينگارڻ لاء چيو ته مردن واري ڪمن کي درائڻگ ۽ دائينگ ڪمن جي شڪل هر وراهي چڏڻ لاء چيم، پر ان تي هن اهوئي چو ته هو ڪنهن قسم جي بي معني تڪلفات هر ڦاسٺي نتو گهري، تنهن ڪري بنگلي هر رهائش اختيار ڪرڻ جي باوجود هن پنهنجو سماجي طريقو ساڳيو رکيو جيڪو انارڪلي بازار جي رهڻ وقت هو“<sup>(۱)</sup>.

جنهن شخص هر ايبري سادگي هجي، سو ڪيترو نه منڪسر المزاج هوندو. علام صاحب جي شخصيت جو چا چئجي؟ چيئين واقعي مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو. ميجر سعيد محمد خان صاحب رئيس جمال پور علام اقبال کان خط جي ذريعي پيچيو هو ته هڪ ملتري اسڪول قائم ڪرڻ جو ارادو آهي،

(۱) ملفوظات اقبال، يحوالہ سيرت اقبال

جنهن جو نالو اوهانجي نالي تي اقبال اسکول سڏڻ جو ارادو  
آهي، جنهن جي جواب هر اقبال لکبو هو، اهو خط اقبال جو  
محمد خان جي نالي خورج، مسلم لاثيري جي تعزيتي جلسبي  
هر پڙهي بدایو ويو.

محترمي ميجر صاحب،

هڪڙي معمولي شاعر جي نالي تي فوجي اسکول کي  
موسوم ڪرڻ ڪجهه گهڻو موزون معاوم نتو ٿئي. آئه تجويز  
ڪريان تو تم اوھين فوجي اسکول جو نالو ”تيبو فوجي“  
اسکول رکو. تيبو هندستان جو آخری مسلمان سپاهي هو،  
جنهن کي هندستان جي مسلمان ايترو جلد وساري چـڏڻ هر  
ذا انصافي کان ڪم ورتو آهي. ڏکش هندستان هر جيئن مون خود  
مشاهدو ڪيو آهي. ان عالمي مرتبوي رکندڙ مسلمان سپاهي جي  
قبر وڌيڪ زندگي تي رکي، اسان جهڙن ماڻهن جي مقابللي هر،  
جي ظاهر هر زنده آهن يا پاڻ کي زنده ظاهر ڪري ماڻهن کي  
تو ڪو ڏيندا رهيا آهن.

### قناعت:

علام اقبال کي پنهنجي ذات جي لاء ڪنهن شيء جي  
ضرورت نه هوندي هئي. هميشه قانع رهيو. سندس خصوصيت  
هئي بي نيازي، قناعت ۽ توکل، جيتوئيڪ سندس مزاج هر  
ذفالت پسندي تمام گھڻي هئي. کيس پاڪيزه ۽ خوش ذاته، کاڌو  
ڏadio وئندو هو. علام جو باوفا خادم عاي بخش جو چوڻ آهي  
تم خدا جي مهر باني ۽ سان هائي سئو بورجي آهيان، پر داڪتر  
اقبال جي ابتدائي زمانی هر واجبي کاڌو پچائيندو هوه داڪتر  
اقبال صاحب جي اڳيان جيڪي ايندو هو سو پچائي آئي رکندو  
هوس نه صبر ۽ شڪري داڪتر صاحب کائي وئندو هوه  
هڪڙو وقت اهڙو به هو جو داڪتر صاحب جي دوستن  
جي مرضي ۽ ڪوشش هوندي هئي تم علام اقبال کي احسن،

حڪومت ۾ ڪو مناسب عهلو مالي وڃي۔ سندس پنهنجي مرضي به هئي ته حيدرآباد دکن وڃان، پر قناعت ۽ خود داريءُ جي اها حالت هئي تم ان مقصد کي حاصل ڪرڻ لاءِ ڪڏهن بوزڙ بدک نه ڪيائين۔ ۱۸-۱۹۱۷ء مارچ ۱۹۱۷ء ۾ مهاراجه سرڪشن پرشاد صاحب کي لکيائين، ”مون اڄ تائين پنهنجي معامللي ۾ ذاتي ڪوشش کي گھڻو گھٽ دخل ڏنو آهي۔ هميشه پاڻ کي حالتن تي ڇڏي ڏنو آهي ۽ نتيجي کي خواه آهو ڪهزٽي به قسم جو هجي، خدا جي فضل و ڪرم کان ڪين گھڙايو اٿم۔ هن وقت به قلب جي حالت اهائي آهي ته جتي هن جي رضا وئي ويندي اتي ويندس۔ دل ۾ هي ضرور آهي ته جيڪڏهن خدا جي نگاه انتخاب مون کي حيدرآباد جي لاءِ چونديو آهي تم اتفاق سان هي انتخاب منهنجي مرضي جي به عين مطابق آهي۔ گويا پين لفظن ۾ بندی ۽ آقا جي مرضي ان معامللي ۾ ڪلي طور تي هڪ آهي (۱)۔

سر راس مسعود کي هڪ خط ۾ لکيو اٿس، ”آڻ ڪجهه، اميرانه زندگيءُ جو عادي نه آهيان۔ بهترین مسلمانن ساد ۽ درويشانه زندگي گذاري آهي۔ ضرورت کان وڌيڪ جو هوس ڪرڻ پنسى جي لالج آهي، جا ڪنهن طرح به ڪنهن مسلمان جي شان وٿان نه آهي۔ اوهان کي منهنجي خط مان يقين آهي، ڪو تعجب نه ٿيندو، چاڪاڻ ته جن بزرگن جو اوهيں اولاد آهيو ۽ جي اسان سڀني جي لاءِ زندگيءُ جو هڪ نمونو آهن، انهن جو دستور هميشه سادگيءُ ۽ قناعت رهيو آهي (۲)۔

## قلب جو سڪون:

علامه اقبال جي خادم علي يخش جي زباني اقبال نامه ۾ سندس قلب جي تسلي جو هڪ عجائب ۽ دلچسپ واقعو داخل

(۱) شادو اقبال بعواله سيرت اقبال

(۲) مڪاتيب اقبال

آهي. عالي بخش جو بيان آهي ته "ڪانگريز" جي زلولي هر لاهور تي به وڌي آفت آئي، شهروں ڪيتريون جايون ڪري پيون، چو طرف واويلا مجي ويئي. منهنجو حال ڏايو بيجيني هر مبتلا هو. ڪڏهن گهيرائٹ هر گهر جي مقام چڑھي تي ويس ته ڪڏهن هيٺ لهي پشی آيس. جڏهن زلزلو آيو ته علام صاحب پنهنجي ڪمري هر پلنگ تي ليتنيو پيو هو ۽ کو ڪتاب پڙهي رهيو هو، بس جهڙيءَ طرح ليتنيو پيو هو اهڙيءَ طرح ليتنيو رهيو، ذرو به ڪو نه چريو، البت منهنجي بي چيني ڏسي هڪڙو پيو ڪتاب پڙهندی پڙهندی متوي متوي ڪشي ڏسندی چيائين، "علي بخش هيٺي هيٺي پڙندو نه وٽ ڏاڪڻ تي بيهي ره". ايترو چئي وري اطميان سان ڪتاب جي مطالعي هر لڳي ويو.

علماء، اقبال مهاراجه سر ڪشن پرشاد کي به اها تي تعليم ڏي آهي ۽ هي شعر لکيو آهي:

اے کم در زندان غم باشی امير  
از نجی تعلييم تحرن بگير  
این سبق صديق را صدق کرد  
سرخوش از پيمانه تحقيق کرد  
گر خدا داري ز غم آزاد شو  
از خيال پيش و کم آزاد شو (۱).

### غيرت:

محمد طاهر فاروقي صاحب لکي تو ته مسلمان جو شان "قرغيور" آيو آهي. پنهنجي ڪلام هر علام اقبال به ان بابت حاججا اشارا کيا آهن، جينوئي ڪندس سجي هيٺي فڪر معاش هر گذري ويئي، پر علام ۽ غيرتمنديءَ جو مادو ڪمال جي حد تائيں پهتل هو، تهون ڪري ان کي ڪڏهن مجروح ٿيڻ نه ڏنائين. "قرغيور" سان گد "قرغيور" جو عمدو نمونو به

(۱) شادو اقبال

هئتن مان نه چڏيائين۔ ٧۔ مارچ سن، ۱۹۱۷ء جو مهاراجه سر ڪشن پرشاد کي، جنهن سان دوستانه لڳاپا هئا هڪ خط ۾ لکيو ائس، ”انشاءالله العزيز اقبال کي اوھين حاضر و غائب ۾ پنهنجو مخاص پائينداه خدا هن کي بلند نگاه ۽ غبور دل عطا ڪئي آهي، جو خدمت جو طالب آهي ۽ دوستن جي خدمت لاءِ هميشه حاضر آهي“ (۱)۔

سر اکبر حيدري، حيدرآباد دکن جو صدر اعظم هو، جنهن هڪ پيو اقبال کي توش خاني مان هڪ هزار رين جو چيءَ موکلي ڏنوه هي ڪنهن دوست وقار تحفو نه هو، بلڪه هڪ اهڙي فند مان هو، جنهن کي قبول ڪرڻ علام صاحب جي غيرت ڪنهن طرح به گوارا ڪري نتي سگهي، تنهن ڪري اهو چيءَ واپس ڪيو ويو ۽ هيليون شعر لکي موڪليو ويو.

تها ڀه، فرمان الهي که، شکوه پرويز  
دو قلندر کو که ٻين اس مين ملوکا نه صفات  
مجھه سے فرمایا کم لئر اور شہنشاہی کر  
حسن تدبیر سے دے آني و فاني کو ثبات  
• ٻين تو اس بار امانت کو آئھاتا مر دوش  
کام درويش مين، سر تلخ ۾ مانند نبات  
غيرت فقر مگر کر نه سکي اس کو قبول  
جيٽ کهها امن نئے ٿي هے ميری خدائی کي زكات

### گوشہ نشيئي:

علام اقبال ان زمانی کان پاھر نڪرڻ گھٹ ڪري چڏيو هو جڏهن کان وڪالت جو ڪم گھٹ ڪري چڏيو هئائين۔ ڪڏهن کو مقدمو هوندو هو تم هائيڪورت هليو ويندو هو نه، تم عام طرح ڪورت وجڻ بند ڪري چڏيو هئائين۔ جڏهن سخت ضرورت جي حالت هوندي هي تم گهر کان پاھر نڪرندو هو.

(۱) شادو اقبال مرتب، ڈاڪٽر زور

سنن ۱۹۳۸ع ه جڏهن نواب صاحب یاول پور لاهور آيو ۽ علامه صاحب سان ملن جي خواهش ڏيڪاريائين، تڏهن پاڻ وڃي هن کي گڏيا، ان وقت نواب صاحب کي قيام دارلافتا بابت مشورو ڪرڻو هو ۾ هن واقع ڪانپوءِ وري جاويد منزل جي حدن کان ٻاھر نڪڻ جي نوبت نه آئي.

### اوليائڻ سان عقیدت:

علامه اقبال خدا جي خاص بندن سان ۽ اهل الله سان گهڻي عقیدت رکندا هئا ۽ آنهن جي گهڻي عزت ۽ احترام ڪندا هئا مگر شرك جي ڳالهين کان هميشه پرهيز ڪندا هئا پاڻ جڏهن اعلىٰ تعليم کان ولايت جو ارادو ڪيائين ته پهريائين دهلي وچي نظام الدین اولياءٰ تي حاضري پيريانوں ۽ هڪ نظم پڙهيانوں. جڏهن علامه اقبال ولايت کان واپس وريو ته به حضرت محبوب الهي نظام الدین اولياءٰ جي دربار مان حاضري ڏيندو آيو، جنهن مان ظاهر آهي ته هن کي اوليائڻ سان ڪييري نه عقیدت هئي. لاهور جي سکونت جي زماني ه علامه اقبال اڪثر داتا گنج بخش (حضرت علي هجوبري رح)، جي آستاني تي ويندو رهندو هو. هڪ دفعي جو واقعو آهي ته لاهور جي هڪ وڌي جلسني ه علامه اقبال دير سان پهتو، سڀ ڪرسيون پرجي ويون هيون، حتٰي ڪيترما ماڻهو زمين تي وينا هئا. هڪڙي پاسي پير جماعت علي شاه صاحب محدث علي پور مدظلمه العالي ڪرسني تي وينا هئا، پاڻ هن جي اڳيان فرش تي ويهي رهيو ۽ چوڻ لڳو، ”ولياء الله جي قدمن ه جڳهه لهئن به فخر جو سبب آهي.“ حضرت پير صاحب مشڪيو ۽ چيائين ”اقبال جنهن جي قدمن ه اجي وڃي ان جي فخر جو چا ٺڪاڻو“ سن ۱۹۳۷ع جو هڪ پيو واقعو آهي ته حضرت پير جماعت علي شاه صاحب علامه کي چيو ته ”اوهانجو هڪڙو شعر ته اسان کي به ياد رهجي ويو آهي ايترو چئي اهو شعر پڙهيانو :

کوئی اندازہ کر سکتا ہے اسکے زور بازو کا  
نگاہ مرد مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں

علامہ اقبال پنهنجو ہی شعر پیر صاحب کان پڑی ڈادی و خوش  
تیو ۽ چوڻ لڳو ته ”منهنجمی چوتکاری جی لاه ایتروئی کافی  
آهي“ سرهند شریف بہ انهی عقیدت مندی جی اثر هیث ویا هئا۔  
بلکے جڏهن جاوید پیدا تیو هو تم وعدو ڪیو هئائین تم بزرگن  
جی زیارت تی جڏهن هو وڏو ٿیندو تم وئی ویندس۔

### استغنا ۽ خودداری:

علامہ اقبال کی درویشانہ ۽ حکیمانہ زندگی ڈایو مستغنى،  
بی نیاز ۽ خوددار بنائی چڏیو هو هڪری دفعی پنجاب ۾ ھی ۽  
تحریڪ شروع ڪئی ویتی تم بن لکن رپن جی رقم چندو ڪری  
علامہ اقبال جی خدمت ۾ پیش ڪجي تا تم هو فکر معاش کان  
آزاد تی سجو ڏیان شعر ۽ سخن جی طرف ڏیتی سگھی۔ علامہ  
ان تحریڪ جی سخت مخالفت ڪھی ۽ چیائیں ”پھر یائیں تم  
منهنجمی خودداری ان جی اجازت نتی ڏئی جو غریب قوم تی  
ان رقم جو بار و جهان۔ پیو ھر شاعر، ادیب ۽ فنکار جو فن  
ان وقت تائین جیئرو رہی تو جیستائیں هو زندگی ۽ جی ٻڪے بوڙ  
۾ شریڪ آهي، جیڪی ماڻهو دنیا جی هنگامی کان ڪتجی  
عافیت جی ڪند اختریار ڪن ڦا یا بنان محنت جی آرام ۽ راحت  
جی زندگی گھارڻ شروع ڪن ٿا، سی ان الہام کان محروم  
رهجی وچن ٿا، جیڪو رگو زندگی ۽ جی لاه چاڙه ۾ براہ راست  
شامل ٿیڻ سان حاصل تی سگھی تو، فنکار ۽ عوام جی نقطه نظر  
۽ نصب العین ۾ فرق ھوندو آهي۔ انهی ندرت ۽ ذوق نظر  
جی ڪری فرد ۽ سماج ۾ تصادم ناگزیر تی وجی ٿو، بعض وقتن  
تی ان تصادم مان اھڙيون چشمگون نکرن ٿيون، جن کان فنکار  
جو فن تازی حیاتی حاصل ڪری وئی ٿو، اهو صحیح آهي تم  
منهنجمی وقت جو وڏو حصو فکر معاش ۽ دنیا جی مکروہات

هه ضایع ٿي وچي ٿو، لیکن هي به درست آهي ته جيڪڏهن  
آهه زندگي ۽ جي ڪشمڪش کان جدا ٿي وچان ٿم منهنجي شاعري  
به ان بيقرار ۽ کان محروم ٿي ويندي جنهن جو سڀ ڪان وڏو  
چشموم خود زندگي آهي (۱)۔

علام اقبال جي خودداري جي امتحان ۽ آزمائش جو  
سڀ ڪان وڌيڪ سخت وقت هن جي پويڻين زندگي ۾ ه پيش آيو،  
جنهن ۾ بُجهي بيماري جي سبب هن کي پنهنجو معمولي ڏنتو  
وڪالت چڏئو پيو. سيد نذير نيازي لکي ٿو ”هي زمانو حضرت  
علام جي لاءِ وڌي پريشاني جو هو، وڪالت جو سلسلاو بند  
ٿئي، ٿي چار سال گذر ي چڪا هئا هن جي زندگي ۾ ه دولت  
ڪمائڻ ۽ منصب حاصل ڪرڻ جون هزارين صورتون پيدا ٿيون  
پر هن جي استغنا پسند ۽ فقيرانه طبيعت، غيرت ۽ خودداري کان  
اک ڪشي به انهن جي طرف نه ڏئو. هو ڪنهن قسم جي احسان ۽  
منت پذيري يا غرض جوئي کي تصور ه به برداشت ڪري ٿئي  
سگھيو. حقiqet ۾ اها ملت جي وڌي خوش قسمتي هئي جو ان  
نازڪ موقععي تي اعلى حضرت نواب صاحب ڀوالي رڳو پنهنجي  
تعلق جي لحاظ ۽ اسلامي خدمت جي جذبي ڪان خود پنهنجي  
کيسى مان علام جو ماهوار وظيفو مقرر ڪري چڏيو تاٿه  
پنهنجي مرضي جي موافق قرآن مجید جي حقائق ۾ معارف تي  
قام ڪشي سگنهن. ان ڪانپوه جيتو ٿي گهئن ذريعن سان ڪوششون  
ٿيون ته علام صاحب وڌيڪ وظيفه قبول ڪن، پر انهن هميشه  
انڪار ڪري چڏيو ۽ اهو ڏي چيو ته آهه ڪ فقير مائهو آهيان  
مون کي جيڪي ڪي اعلى حضرت ڏئي پيو منهنجين ضرورتن  
جي لاءِ ڪافي آهي (۲)۔

علام پائڻ هڪ خط ه سر راس مسعود کي لکي ٿو  
”اعلىٰ حضرت نواب صاحب ڀوالي جي پشنمن قبول ڪرڻ ڪانپوه

(۱) رساله ادبي دنيا، آگسٽ ۱۹۴۵ء، صفحه ۸۱

(۲) رساله اردو اقبال نمبر صفحه ۱۰۶، صفحه ۱

کنهن پئي طرف نگاهم ڪرڻ آڻين جو اندردي نه آهي”(۱)۔  
 علامه پاڻ هڪ پئي خط ۾ سر رامن مسعود کي لکي تو  
 ته ”اعليٰ حضرت نواب يوبال جيڪا رقم منهنجي لاءِ مقرر  
 فرمائي آهي سا منهنجي لاءِ ڪافي آهي ۽ جيڪڏهن ڪافي  
 نه بہ هجي ته آهي کو اميرانه زندگي جو عادي نه آهيانه بهترین  
 مسلمانان سادي ۽ درویشانه زندگي بسر ڪئي آهي(۲)۔

خدمات شناسی:

هڪڙي پيري هڪ درويش علامه اقبال وٽ آيو، پاڻ ان  
کي دعا لاء عرض ڪڀائين، درويش پچيس، دولت گهررين ٿو؟  
علامه جواب ڏنس، ”آء درويش آهيان دولت جي تمنا فتو رکان.“  
دردوش پچيس عزت ۽ جاه گهررين ٿو؟ علامه ورائيو ”اهي به  
خدا ڪافي ڏنا آهن“. درويش پچيس، چا خدا سان ملي ٿو گهرهن؟  
علامه جواب ڏنس، ”سائين جي چا پيا چئو. آء بندو، هو خدا،  
بندو خدا سان ڪيمئن ٿو ملي سگهي؟ قطرو دريا سان ملي وڃي  
نه. قطرو نتو رهي. آء قطراري جي هيٺيت هر فائم رهي دريا بنجي  
گهران ٿو.“ اهو بدی درويش تي هڪ خاص ڪيفيت طاري تي  
۽ چڀائين بابا جهڙو بڏو هوم تهڙوئي پاتم تون هه خود راز کان  
اڳاه آهين، تو کي ڪنهن جي دعا جي ڪھڙي ضرورت آهي.  
هتي هڪ گالهه قطره ۽ دريا جي ياد آئي آهي. غالب ٿو چوي:

قطرہ دریا میں جو گرحاٹے تو دریا ہو جائے  
کام اچھا ہے وہ جسکا کم مال اچھا ہے  
اہزو فارسی جو بہ ھے شعر آہی، صاذب چوی ٹو:؛  
وصل جاوید حجاب نظر آگاہ است  
قطرہ ماسفرے نہ زور یا می کرد

(۱) اقبال نامہ صفحہ ۳۶۸

(۲) اقبال نامہ صفحہ ۷۱۵

## علمی صحبتون:

علام اقبال شے نه آهي ته شاعر ۽ فیلسوف هوندي  
تهائي پسند ۽ خلوت نشين نه هو. جيسيين هن جي صحت سئي  
هئي تيسين سندس دوست، احباب ۽ نيازمند سندس مکان تي  
ڏهازيри مندا رهندما هئا ۽ حڪيمان، ۽ عالمان تقريرن مان. فائدو  
حاصل ڪندا رهندما هئا. صحت خراب تي وڃي ڪانپوه به اهي  
صحبتون جاري هيون ۽ هر مذاق جا ماڻهو شريڪ ٿيندا هئا.  
رگو پيو هر کان چئين بجي سانجهين تائين آرام جو وقت مقرر  
هو پر ان ۾ به علام صاحب آيلڪائني محسوس ڪندو هو  
باقي اهزين گالهين ڪرڻ کان ٻاڪترن ۽ حڪيم منع ڪري  
چڏي هئي، جن جي ڪري علام صاحب تي بار پوڻ جو امڪان  
هو. علام مرحوم جي عادت هوندي هئي ته معمولي گالهين ماز  
حڪيمانه ۽ عارفانه نڪتا پيدا ڪندو هو ۽ علم و فن جا موتي  
وڃي ڪنهن موضوع تي خواه اهو ڪهڙي. به علم ۽ فن سان  
جو هر ڪنهن رکندو هو بي تڪلف ۽ تامل اهزوي مدلل ۽ ڪشادي تقرير  
ڪراپو رکندو هو. فوئيندا هئا جو بدڻ وارن تي اهي مسئلا روز روشن وانگر  
 واضح تي ويندا هئا پڇاڙي وارن ڏينهن تائين علام انهن علمي  
بعن ۾ ڪوي ۽ فرق اچي نه ڏنو. انهن صحبتون ۽ ملاقاتن جو حال  
ڪيترن ماڻهن لکيو آهي، جن جي پڙھن سان علام صاحب جي  
خوبين اخلاق، طبيعت جي ذوق، سير ۽ ڪردار جي ڪيترن  
گوشن تي روشنی پوي تي.

سید نذير نيازي لکي ٿو ته "علام صاحب جو دروازو  
هر ڪنهن جي لاءِ ڪليل هوندو هو، هن جي سادگي پسند ۽ بي ربا  
طبيعت امير غريب، پنهنجو، پرائو سڀني کي هڪ نظر سان ڏنو.  
هن جي نڏي تي مرتبوي جو فرق يا امتياز جو سوال ٿئي پيدا نه  
ٿيو. الائي ماڻهو ڪٿان ايندا هئا ۽ ڪهڙا ڪهڙا خيلات ڪي

پندا هئا، انهن ۾ عام مائهو به هوندا هئا تم جاھل به ۽ انهن سان پڙهيل لکيل کي به شريڪ محفل تيمو پوندو هو، پر علام صاحب جنهن سان ملندو هو، بنان ڪنهن تڪلف ۽ عظمت جي احسام ڪان ملندو هو، ڪيترن وقتن تي هو پنهنجن ملاقاتين سان هڪ طرح جو ذاتي لاڳاپو بيدا ڪري وئندو هو، تنهن ڪري علام جي صحبت مان جيڪو شخص اٿندو هو، هن جي انڪسار، رواداري، وسعت ۽ ڪشاده دلي جو اونهو نقش دل تي ويهاري اٿندو هو(۱)۔

بيماري جي پودين ڏينهن ۾ جڏهن هن کي زندگي ڪڻ، ۾ ۾ وسي ٿي چڪي، هن جي عاليٰ اخلاق ۽ ڪمال وضعداري جو هن جي معمول ۽ روزانه زندگي ۾ پي بعد تڪليل جي باوجود ڪو فرق نه، آيوه هو پنهنجن ملش وارن سان مرڪنڌڙ چهري ۽ اخلاص سان ملندو هو جهڙيءَ طرح تندريستي ۾ هن جو دستور هوندو هو، بلڪه هائي هن ان گايهه جو اڄا به وڌيڪ خيال رکڻ شروع ڪيو هو تم هن جي تواضع ۽ خاطرداري ۾ ڪامي نظر نه اچي(۲)۔

علام جي گفتگو جو طريقو هميشه دل کي وئندڙ هوندو هو، هر شخص جي مذاق مطابق گفتگو ڪرڻ جو عادي هوندو هو ۽ هر موضوع تي لس گايهائي ويندو هو، هي گول ميز ڪانفرنس تي لنڊن وڃي رهيو هو تم وات تي سائبس ڈاڪٽر عبدالحميد صاحب جي ملاقات تي، هر موضوع تي گفتگو ٿيندي رهي، ڈاڪٽر قاضي صاحب علام سان گفتگو ۽ صحبت جا ڪي واقعاً لکيا آهن تم ”لکيا جو ڪو اهڙو مسئلو نه هو، جنهن تي علام صاحب گفتگو نه ڪئي هجي، معمولي ڪان معمولي ڪائڻ پيش جي مسئلن ڪان وئي مشڪل ما بعد الطبيعاني مسئلن تائيں بحث هيٺ اچي وياه هر شيء تي علام صاحب جي وسیع معلومات ۽ خاص زاویه نگاه ڏسي، ڈاڪٽر قاضي حيرت ۾ پنجي ويندو

هو، هڪڙو پيو ڪاڌن جو ذكر آيو ته علام صاحب پارهين صدي هجري هوج ايشيا ه جيڪي ڪاڌا رائج هئا ئه اُنسني جيڪي جدا جدا قسمن جا ميوا هوندا هئا، ته جو ذكر ڪيو ۽ بي انداز ڪاڌن جا نالا گپتائي ويو، جنهن ڳالهه داڪٽر قاضي کي ڏاڍي تعجب ه وڏو علام جي گفتگو ه ڏاڍي سادگي هئي ئه اُنسن ڪين پئي ظاهر ٿيو ته هو ڪو وڏو عالم فاضل آهي، بلڪ ڪنهن ڪنهن وقت پنهنجي مخاطب تي پنهنجي خاڪساري ظاهر ڪرڻ لاء، هو ان کان اهڙا سوال پچندو هو، جنهن مان ظاهر پئي ٿيو ته هو ان کان چن استفادو پيوکري(۱)۔

ظرافت علام جي جيتوئيڪ طبعي شيء هئي، پر ان ه بئي دنگائي ۽ هلڪڙائي اصل نه هوندي هئي، بلڪ ه خاص ندرت، ذهانت ۽ لطافت ڏسڻ ه ايندي هئي ۽ علام ان جي ذريعي گھشن اهم مسئلن کي به حل ڪري ڇڏيندو هو. گفتگو ڪندمي داڪٽر قاضي کي ڪيمبر جو ه واقعو پڌايوئين ته ه شخص پچيو ته ”مسٽر اقبال ڇا ڳالهه آهي ته جيتر پغمبر ۽ مذهب جا باني دنيا ه آدا سڀاً بنان استشنا ايشيا ه معموت ٿيا، ٻورپ ه به پيدا نه ٿيو، اقبال پچندڙ کي ڪلي جواب ڏنو ته شروع ه الله سائين ۽ شيطان پنهنجو پنهنجو قدم ڄمایو، الله سائين ايشيا کي پسند ڪيو ۽ شيطان ٻورپ کي، تنهن ڪري پغمبر جي الله سائين جي طرفان آيا آهن ايشيا ه معموت ٿيا، هن شخص چيو ته ”پوءِ شيطان جا پغمبر ڇا ٿي؟“ اقبال جواب ڏنو ”هي اوها جا ميكاؤي ۽ مشهور اهل سياست ان جا رسول آهن“. ان تي سڀئي ته ڏيئي ڪلپا(۲)۔

اهڙن واقعن مان ثابت تو ٿئي ته علام اقبال طريف، زنده دل ۽ شريف انسان هو، هن پنهنجن ڪن نظمن هر به پنهنجي اخلاق جي خوبين جي طرف اشارا ڪيا آهن، جنهن مان هن جي

(۱) رساله اردو اقبال نمبر صفحه ۹۳۵، ۹۳۷ کان ۹۳۷

(۲) آثار اقبال صفحه ۶۰، ۵۹

شريفانہ ڪردار جو اندازو تھي تو(۱)۔

پرسوز و نظرباز و نکوين و کم آزار  
آزاد و گرفتار تھي کيس و خورسند  
ہر حال میں میرا دل بی قید ہے خورم  
کیا چھینگا غنچہ سے کوئی ذوق شکرخند  
کہاں سے تو نے اے اقبال سیکھی ہے درویشی  
کہ چرچا بادشاہوں میں ہے تیری بی نیازی کا

اهڑی قسم جا گھٹائی شعر ہن جی ڪلام ۾ ملي سگھن ٿا،  
جن مان ہن جی اخلاق و عادات تی روشنی پوی تھی۔ علام صاحب  
جی اخلاق ۽ عادتن جی ڈای ی عمدی تصویر حیات اقبال جی  
چھین باب ۾ چتی ویشی آهي(۲)۔

یورپ جی فتنہ گرن جی تبر نگاہ جی زد کان گھٹا  
گھٹ مائھو یورپ ۾ محفوظ رہن ٿا، پر علام اقبال پنهنجن  
شعرن ۾ صاف صاف تصریح کری چدی آهي تھو ہو هندستانی  
عورتن کی انهن کان بہتر سمجھی تو، تنهن کری انهن جی  
عشوہ طرازین جو ہن تی کو اثر نہ پيو ۽ ہن وج دریا ۾ ہے  
پنهنجی دامن کی پس نہ ڏنو(۳)۔

داسکتر سعیدالله صاحب جو چون آهي تھ جیکی مائھو  
علام صاحب کی ہن جی شاعری جی کری چائندا ہتا، انهن  
کی ان گالہ، جی خبر نہ آهي تھ علام اقبال جی طبیعت، ظرافت  
۽ خوش طبیعی ڪیتری شدت جی هئی۔ ڪھڑی به قسم جو  
موضوع هئی، مگر ہو ظرافت جو پھلو ڪدی وئندو ہو۔  
بدلم سنجی، لطیفہ گوئی ۽ حکایتوں پداۓ ہن کی اهڑو ڈی  
کمال حاصل ہو جھڑی طرح فلسفی جا مستلا بیان ڪرڻ ۾(۴)۔  
داسکتر سعیدالله لکی تو تم نادر خان سان جدھن پھریوں

(۱) (۲) اقبال کامل صفحہ ۹۲-۹۳

(۳) لفظات اقبال پحوالہ صیرت اقبال صفحہ ۸۱

پیرو ملاقات تی ته هو ڪابل ویندی لاهور ۾ ترمی پيو هو. علام اقبال جي شکل ڏسي ڏايو حیران ٿيو ۽ اقبال کي ڏسي چوڻ لڳو ته اوهين اقبال آهي؟ آئه ته سمجھندو هوسن ته اوهين ڊگهي ڏاڙهي وارا بزرگ صورت هوندا<sup>(۱)</sup>. اقبال جواب ڏنو ”اوہن کان وڌيڪ مون کي حیرت آهي. اوهين ته جرنیل آھيو؟ آئه سمجھندو هوسن ته اوهين ديو شکل هوندا، اوہن ۾ جرنیلي جو ڪو شان نه، آهي ايترو ضعيف ۽ منها<sup>(۱)</sup>).

### وطن جي محبت:

وطن جي محبت جو هڪ ته سیاسي نظربو آهي، جو بین ملڪن ۽ بین قومن سان بغض، نفرت، رشك ۽ رقابت جو جذبو پيدا ڪري ٿو، جيڪن مغربي قومون مشرقي قومن سان پيش اچن ٿيون. علام اقبال پنهنجن پوين ڏينهن ه پين خيالن جو ٿي ويو هو، پو علام اقبال مغربي قسم جي وطنیت جي سخت مخالف هو، پر ان سان گذ هرشخص جي هڪ خاص جاء پيدائش ۽ ارادو هوندو آهي جنهن جو هڪ محدود زمين جي ڌڪري سان واسطو هوندو آهي ۽ ان سان هن کي قدرتي لاڳاپو هوندو آهي. انهيء قدرتي لاڳاپي جو نالو وطن جي محبت هوندي آهي، جو هڪ شريفاڻو اخلاقي بلڪ فطري جذبو آهي، جنهن کان ڪنهن شريف ماڻهو جي دل خالي هوندي آهي. هضرت بلل رضا، مڪي ه ايترو ستايا ويا هئا، تنهن هوندي به جنهن هن کي مڪو ياد ايندو هو ته رئندا هئا<sup>(۲)</sup>.

علام اقبال جو آبائي وطن ڪشمير هو ۽ هو ڪشمير جي محبت جو اهو پاڪ جذبو پنهنجي دل ۾ رکندو هو ۽ جدا جدا نمونن سان ان جو اظهار ڪندا هئا جنهن ولايت مان موئي آيو ته پهريائين ڪشميري انجمن ۽ ان ڪانپوء آل ازدوا مسلم ڪشميري ڪانفرنس جو سڀڪريٽري مقرر ٿيو<sup>(۳)</sup>.

(۱) ملفوظات اقبال بحوالم ميرت اقبال صفحه ۴۸

(۲) اقبال ڪامل صفحه ۸۵-۸۶

انهي ۽ محبت جي تفاضي کان ڪشمير جي علمي ۽  
تاريخي حيشيت کي ظاهر ڪرڻ جي ڪوششن کي پسند ڪندو  
هو. منشي محمدالدين فوق اخبار ڪشميري لاهور جي ايڊيٽر  
جيڪي ڪتاب ڪشمير بابت لکيا هتا، تنهن کي علام اقبال  
ڏايو پسند ڪندو هو ۽ هن کي مجدد ڪشامرو جو خطاب ڏنائين (۱).  
علام اقبال جا شروعاتي نظم گھڻو ڪري ڪشمير سان ٿي  
واسطو رکن تا، محمدالدين فوق نيرنگ خيال اقبال نمير صفحه ۲ د  
۾ ڪجهه، نظم شایع ڪرايما آهن. اهي مطبوع ڪلام ۾ درج نه آهن.

ڪمڪشان میں آڪ اختر مل گئے  
اڪ اڳی میں آڪ گوچر مل گئے  
واهوا کیما معقول احباب ہے  
ٻموطن غربت میں آڪر مل گئے  
موتی عدن سے لعل ہوا ہے وطن سے دور  
ها ناق غزال ہوا ہے ختن سے دور  
ہندوستان میں آئے چھوڑ کر  
بلبل نے آهيائو بناياسا چمن سے دور  
سامنے ايسے گلستان کے کبھی گر نکلے  
جيڪ خجلت سے سرطور نہ باهُر نکلے  
ہے جو پر لحظ، تجلی کر مولائے جليل  
عرش و ڪشمير کے اعداد برابر نکلے

ڪشمير جي زبون حال تي هن جي دل سڙندي هئي ۽ ان جي  
غريبت ۽ مفلسي تي لڳ واهئندو هو. هڪ پيو ڪشمير ويو  
تم نشاط باغ ۾ نشاط آثاريندڙ حالتون ڏسي ڪشمير جي غماناڪ  
حالت جو نقشو اکين اڳيان ڦري ويو ۽ درڙ آثاريندڙ شعر  
هن جي قلم مان نڪنا:

ڪشميري کم باندگ خو گرفته بتئے مي تراشد ز سنگ مزارے  
ضهيرش تهی از خيال بلندے خودے ناشناڙ ز خود شرمدارے

بریشم قما خواجہ از محنت او نصیب تنش جامِ تاتارے  
نه در دیده او فروغِ نگاہ نه در سینه او دل بیقرارے  
ارمغان حجاز ہ ب کیترا نظم کشمیر بابت آهن ہ کے درد  
سان پریل شعر آهي:

سرما کی ہوادوں می ہے عربان بذن اسکا  
دیتا ہے هنر جسکا امیرون کو دوشالا(۱)

سیالکوت ہ هن جا وڈا هجرت کری آیا ہنا، تنهن کری  
علام اقبال جی پیدائش اتیئی تی ہئی۔ هو سیالکوت جی  
علمی حیثیت تی بہ فخر گندو ہو، گویا پنجاب سان بہ ہن کی  
بیحد محبت ہوندی ہئی سیالکوت کی ملا عبدالحکیم جی  
نالی تی غرور ہ بخرا ہوندو ہو، پر علام اقبال رکو انهبی نالی  
تی قناعت نہ کئی، بلکے کیترا پیا نالا گولی کیڈائیں۔

جیتوئیک پن اسلامزم جی ہن گھنی تبلیغ کئی ہے ہن  
جو عقیدو هو تم ”مسلم ہپیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا“ پر  
ان جو مطلب اهو نہ هو تم، ہندوستان جو ہن جو پیدائشی ماء  
ہو تنهن سان محبت نہ ہئی، ہن ”شعاع امید“ جی نالی سان  
جیکو نظر لکیو آهي، تنهن ہ خاص طرح ہندستان سان محبت  
جو اظہار آهي(۲)۔

### مشاهیر سان رستو:

علام اقبال کی شبلی نعمانی، مولانا الطاف حسین حالی  
ء اکبر الہ، آبادی سان خط و کتابت جی رستی دوستانہ لاکپا  
ہوندا ہنا۔

تیئی بزرگ سندش بیخد مداح ہوندا ہنا، چاکان تم  
علام اقبال کی انہن بزرگن جی اصلاحی پروگرام سان عملی  
اتفاق ہو، تنهن کری اقبال جی کارنامن کی خاص عزت ہ

وقمت جي نظر سان ڏمندا هئا، علامه اقبال جي سبق ۽ نياپي  
کي موجوده صدي جا مشاهير ۽ اهل نظر ڏاڍي احترام سان  
ڏمندا هئا جهڙوڪ جناب سر شيخ عبدالقادر، نواب سر ذوالفقار  
علي خان، جناب مهراجه سر ڪشن پرشاد صاحب اڳيون صدر اعظم  
اصفهاني حڪومت، نواب مسعود يارجنگ بهادر، سر راس مسعود،  
علام سيد سليمان ندوی، جناب ميان سر محمد شفيع ۽ ميان سر  
فضل حسين، انهن سڀني سان علامه اقبال جا مخصوص لڳا  
هوندا هئا ۽ اهي سڀني هن جي صحبيح مرتبى کي سجهندى  
هن جو قدر ۽ عزت ڪندا هئا، مولانا گرامي، جو اعاليٰ حضرت  
ظام دکن جو استاد ۽ يگانه روزگار هو، انهن جا علامه اقبال  
سان خاص مراسم هوندا هئا، علامه جي فضيلت ۽ ڪمال جو  
ان ڳالهه، مان اندازو ڪري سگهجي تو جو هو هن کي هميشه  
مجدد عصر جي لفظن سان مخاطب ٿيندو هو(۱)۔

شيراڙه لاہور لسان العصر ڪبر الهمآبادي جا ٻه خط علامه  
اقبال چاپيا هئا، انهن جا ڪجهه اقبايس ڏجن تا، جنهن مان اندازو  
ٿيندو تم اهڻا صاحب ڪمال مصلحين علامه بابت ڇا خيلات  
رکندا هئا، لسان العصر رقمطراز آهي.... هلال عيد جي عنوان سان  
اوہان جو نظم پڙھير، ماشاء الله چشم بد دور.... کي پها بزرگ  
نه حاضر هئا سڀني ڏاڍي تعريف ڪئي، منشي صاحب تم نقل  
گھريو آهي، ليڪن مون تي گھنو اثر ٿيو، اهو اثر دل جي  
قرار جو سبب آهي، مون افسوس تي ڪيو ۽ رڳو هڪڙو  
اوہان جي هجي سان اهو افسوس گهت نه ٿيو ته قوم ڇو  
بي بصيرت تي وئي آهي، جي ڪڏهن جان کي قوت نتي پهچائي  
سگھي ته تدبیر ڏلاڪت جي ڇو مددگار آهي..... اللہ تعالیٰ  
اوہان کي چشم بصيرت عطا فرمائي آهي تم ان عمر ۾ دنيا جي  
تجربوي ڪان سواء اوہان جي دل جي نظر گهت ۾ گهت اخلاقي  
حقيقتن جي طرف آهي:

(۱) سيرت اقبال صفحه ٦٢

## کافروں کی مسلم آئینی کا نظارہ بھی کر

کیتیری بلیغ، صحیح ۽ لمبیز معنی آهي. جیتوئیک هی لطیف، خوبصورت ۽ بلیغ ترکیب لفظ اوہان جی علمی قابلیت ۽ خاص شاعرانہ سلیقی جو نتیجو آهي، لیکن هی خیال مرتب ۽ باوقعت ٿی ڪنهن جی دماغ کی نصیب ٿو ٿئي. ”گرم گفتاری ۽ خودداری“ جا قاپیانہ حقیقتن جی مضمونن سان سینگاریل آهن. ”شکست، رشت، تسبیح“ ۽ ”پختہ، زناری“ اوہان جو حصو آهي، العرض پیشی شعر لا جواب آهن۔ منهنجی مدح کاسوساء ان جي جو اوہین خوش ٿيو پيو ڪچھ، ٿیلو نه آهي. جیتوئیک هی به گھڻو آهي. پر ڪڏهن اوہان سان ملاقات ٿئي ۽ زبانی گفتگو انہن شعرن جی معنی ٿي ٿئي ته گوناگون فائدا حاصل ٿي سکھن ٿا، جي آئیندہ طریق عمل ٿي اکارائتا ٿین(۱)۔

ٻئی خط ۾ لکی ڏو، ”..... آءِ ذ، ڪمیتی جو مشتاق  
آهیان نه وڏن ماڻهن جو هائی تم شکسته حالی؛ هائی چا همیشه  
دل جي لاءِ شکسته حالی چڱی رهی آهي۔ ”اب روان“، ”امی  
کادرخت“، ”قمری کی آواز“، ”جنگل کا سمان“ ۽ ”مسجد کا صحن“  
گھڻو ڏيڪے دلکش آهن. نصیب نٿو ٿئي. ها! اوہان سان ملش  
جو گھڻو آرزومند آهیان.

امانت عشق کی بعد اپنے کیا جانیں ملے کسکو  
نهیں معلوم جائے کسکے سر یہ درد سر اپنا

ڪنهن جو پراٹو شعر آهي. ڏنائين ته اهو بار غم جیکو منهنجی  
دل تي غالب هو، اوہان جي دل کٺي ورتی. اهو ٿي درد هو،  
اهائي سمجھ، ۽ بصیرت هئي، جنهن اوہان جي قلم کان قوم فروشی  
جو طعنو گھڙايو. ائين ته هرشخص جا خیالات جدا ٿين ٿا ۽  
اوہین ته ماشاءالله ايجا گھٹ عمر جا آهيو. اوہان کي گھڻو  
ڪچھ ڪرڻو آهي۔ سوسائٹي سئي هجي يا بوري خواه، مخواه

ان جو ممبر ٿي، جيستا دين ٿي سگهي زندگي ڪي شيرين ڪڻو  
آهي.... جنهن جا اشارات گهئو تفصيل ٿا گهرن. اوھين ڪڏهن  
ملو ته مون کي ڀقينما وڌي روحاني خوشي ٿيندي ليڪن اوھان کي  
به گھڻين گالهين تي ڌيان ٿي ويندو. حسن نظامي جي تحرير. ان  
اوھان جي مصروفيت، عبادت ۽ قرآن خواني جو ذكر دريافت  
ڪري خوش ٿيس. و ڪذالك جعْلَنَا كُمْ أَمَّةً وَسَطَّالِيَّةَ كُمْ  
ذُوا شُهَدَاءَ عَبْلَيِ النَّاسِ وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا.  
بس اوھين شهدا علي الناس ه داخل آهيyo، يا انشاء الله داخل ٿي  
ويندا منهجي حق ه به دعا فرمائيندا رهو.... جڏهن قوم هئي  
ٿه سڀ چئي سگهيا ٿي، خير جي ڪي ٿيو هائي اوھان جي سپرد  
چارج آهي، اسین ته اوھان جي ملاقات جي خوشيه ڪي خريد  
ڪڻ ٿي تيار آهيون.  
اوھانجي مصروعه:

### درگره پنگامه داري چوں سڀند

اسان کي هميشه ياد رهي ٿي. بيدل چيو آهي:  
ستم است اگر هو ست کشد کم به سير سرو سمن درآ  
تو ز غنج، کم نه ديدة دردل کشا به چمن درآ  
پر اهو اوھان جو مصروعه بلبيغ تر آهي. اوھين نه مجو ته آڻه توضيع  
ڪري چڏيندس(۱).

### حق چوڻ ۽ بي باڪي: (۲)

دنيا سان واسطه داري ۽ ڏيڪاهه جا گهڻا موقعاً علامه اقبال  
کي پنهنجي هيالي ه ملندا رهنداهئا، پر علامه ان ه پاڻ کي  
ڦائڻ کان هميشه بچائيندو رهيو. پر علامه راستبازي ۽ حق چوڻ  
کان ڪڏهن نه گتو ۽ ڏاڍي بي باڪي سان پنهنجي عمل جو  
پيغام دنيا ۽ ملت جي اڳيان وقت بوquette پيش ڪندو رهيو.

عرضِ مددانِ نی شکایت جو وقوع ملیو، عیب گولیندرن کی  
الزامِ مژہن ۽ نکتہ چینن کی تمہتون لگائڻ جو وارو هت اچی  
پر هن بی باک، حق چوندڙ ۽ حق کان واقف مرد جی ثابت قدمی  
کی ڪڏهن لعرش نه آئی، هے هند چھو ائس:

کم تاھوں وھی بات سمجھما ھوں جسے حق  
ذرے ابلم مسجد ٻوں نہ تھذیب کا فرزند  
اپنے بھی خفا مجھ سے بیگانے بھی ناخوش  
میں زور هلاھل کو کیھی کھہ نہ سکا قند  
مشکل ھے کہ اک بندہ حق بین و حق اندیش  
خاشاک کے تودے کو کھہ کوه، دماوند

ان گالا، ۾ کیس مشکلن کی منہن ڈیلو پیرو پر پاٹ ڪڏهن  
دل شکستو نہ ٿيو:

پر سوز و نظر بازار و نکوپن و کم آزاد  
آزاد و گرفتار تھی کیس و خورسند  
هر حال میں میرا دل بے قید ھے خرم  
کیا چھینیگا غنچھ سے کوئی ذوق شکر خند

جذهن علامہ اقبال کی سر جو خطاب ملیو ته عام طرح ائین  
سمجھئ ۾ تھی آیو تھی مرد آگاه هائی پنهنجی حق چوڻ ۽  
بی باکی ۾ ڪمی آڈی چڏنندو پر معاملو سراسر ان جی برعکس  
نظر آيو جو عام جلسی ۾ ان وقت پنهنجو مشهور انقلابی نظم  
”طافع اسلام“ گورنمنٹ جی نمائندن جی اگیان ڈادی بی باکی  
سان پڙھی پنهنجی حق گوئی جو عملی ثبوت ڏنائين ته ”زہر هلاھل“  
کی پاٹ ڪڏهن ”قند“ نہ چئی سکھندو سندس اها جسارت  
ڏسی میڑ حیران ره جی ویو ۽ دل ۾ علامہ جی تعریف ڪرڻ لڳو،  
اھوئی جذبو خلوص ۽ جوش عمل جو هو، جنهن اقبال  
جي نیاپی کی صور اسرافیل جو اثر بخشیو ۽ خود اقبال کی  
”چشم جهان“ ۾ معزز ۽ بلند بنایو پاٹ لکی ٿو:

هے نمری بساط کیا جہان میں بس ایک فغان زیر بامی  
اک صدق مقاول ہے کہ جس سے میں چشم جہان میں ہوں گرامی

### خدمت جی لاء سچی محبت:

علامہ اقبال جوں سپیشی تصنیفوں ذیکارین ٹیون تم کیسیں  
قوم جی حب ۽ ان جی خدمت ڪرڻ جی لاء سچو عشق هوندو  
هو انهی ۽ جذبی ۾ ڪیترو جوش ۽ خلوص هو جناب حکیم  
محمد حسن صاحب قرشی جی ڪے بیان مان ثابت آهي ڏکیم  
صاحب فرمائیں تا تم ”هن عشق ۾ مدھوشي جو انداؤ ڪرڻ  
ڏکیو آهي، جو هن کی اسلام ۽ حضرت پیغمبر اسلام عليه الصلوٰۃ  
والسلام سان هو۔ ھڪڙی رات آڻ هن کی ڏاڍی سئی حالت  
۾ چڏی آيو هومی۔ نبض جی حالت امیدافزا هئی، پر جد هن  
پئی ڏینهن صبح جو نبض ڏئم تم ڏاڍی خفیف، هئی، آڻ ڏاڍو  
پریشان ٹیس، سندس ماڻهو کی جدا پچھن مان خبر پیشی تم هو  
رات مسلمانن لاه گھٺو سوچیندو رهیو هو ۽ پوء شدت سان  
روئیندو رهیو ان وقت هن تی دیر تائیں موت جھڙی حالت طاری  
ھئی ۽ خطرو هو تم ڪتھی هن جی قلب جی حرڪت بند نه  
تی وجی(۱)۔

خود علامہ، سر سید رأس مسعود کی لکھیو، ”چراغ سحر  
آهیان، اجهامن تی آهیان تمنا اٿم تم مرن ڪان اڳی قرآن حکیم  
بایت پنهنجا افکار لکی وڃان، جیڪا ٿوری همت ۽ طاقت  
آهي، تنهن کی انهی ۽ خدمت جی لاء وقف ڪري ڇڏن گھڙانتو  
نا ته، قیامت جی ڏینهن اوہانجی جد امجد، حضور نبی ڪریم صلعم  
جي زیارت موں کی قلب جي ان اطمینان سان میسر تئی تم ان  
عظم الشان دین جي، جیڪو حضور صلعم اسان تائیں پهچایو،  
ڪا خدمت بجا آئی سکھیں(۲)۔

(۱) سیرت اقبال صفحہ ۱۰۸

(۲) مکاتیب اقبال

بی پناه، خدمت جی جوش ۽ ان جی روشن نتیجنا جی باوجود علام اقبال جی خلوص ۽ انکسار جو هي حال هو آه ”نه ستایش جي ذمنا“ رکندو هو ۽ ”نه صلی جي پرواہ“ عشرت رحمانی صاحب کی هڪ خط ۾ تحریر ڪيو ائس.

”رهی هي ڳاله، تم موجوده بیداری ۽ جو سھرو منهنجي سر تی آهي يا هئن گهرجي ان بابت چا عرض ڪريان. مقصد تم بیداري سان هو جيڪڏهن هندستان جي بیداري ۽ جي تاريخ ۾ منهنجي نالي تائين به نه اچي تم مون کي بالڪل ان جو ڏڪ ناهي. پر اوهان جي ان ريمارڪ تي مون کي ڏاڍو تعجب ٿيو، چاڪڻ ته منهنجو خيال هو تم ان ڳالهه جو شايد ڪنهن کي احساس نه آهي. مولوي ابوالكلام صاحب آزاد جي تذكري جو ديباچي لکن واري بزرگ، جن لفظن ۾ محمد علي، شوڪت علي ۽ منهنجي طرف اشارو ڪيو آهي، تنهن سان منهنجي ان خيال کي بي تقويت تي وئي، پر جيڪڏهن ڪنهن کي به ان جو احساس نه هجي تم مون کي ان جو رنج ناهي، چاڪڻ ته ان معالي ۾ خدا جي فضل و ڪرم سان بالڪل بي غرض آهيان(۱)۔ دنيا ۾ نالو ٿئي، تنهن کان علام، اقبال کي ايتري حد تائين بي غرضي هئي، جو ميان بشير احمد لکي ٿو ته: ”هڪڙي ڏينهن مون چيو تم افسوس آهي تم قوم اوهان جو پورو قدر نه ڪيوه، بانگ درا يا پسا ڪتاب لکن جي تعداد ۾ وڪامي وجنه منهنجي بعي جملي کي هن پسند ذ، ڪيو، چيائين تم قوم غريب آهي ۽ قادری جو هي ۽ جواب ڏنائين تم جڏهن ڪو غريب ماڻهو شهر مان اچي منهنجي مت پيڙي ٿو تم آهي سمجھان ٿو تم سجي دنيا منهنجو قدر ڪري رهي آهي. هڪڙي پيري مون ڪن سياسي ليبرن جو ڏڪر ڪيو جوش ۾ اچي چوڻ لڳو ته هي ۽ سڀ خود غرض آهن ۽ ايشار ڪري ڌتنا سگهن، ليبر انبرن جي جماعت ۾ موجود آهن ٿي ڪين، مسلمانن جا ليبر عوام (۱) مڪاتيب اقبال

مان پیدا ٿينداه تون ڏسي وٽ ائين ٻي ٿي رهندو پوءِ هو ماڻهو  
رهنمائي ڪري سگهندادا” (۱)۔

عمل بابت:

هڪڙو پيو هڪ نوجوان پيروزگار شخص علامه اقبال ووت اچي نڪتو ۽ پنهنجي ناڪامي، نامرادي، بد ڪسمتي ۽ پيروزگاري جو ڏک اچي روئن لڳو پاڻ هن کي تسلی ۽ تڪين ڏيندو رهيو ۽ ثابت قدم رهئن ۽ حوصلمندي ڏيڪارڻ جو سبق سڀكاريندو رهيو ۽ فرمائيونس ”انسان دنيا ۾ عمل جي لاء پيدا ڪيو ويو آهي. قرآن شريف ۾ جتي هي آيو آهي تم جن وانس عبدت جي لاء پيدا ڪيا ويا آهن، اتي عبادت سان مطاب به عمل ڏي آهي. هر انسان معمولي ڀيماني تي پاڻ هڪ خالق آهي ۽ انهن تخليقي قوتن کي وجائي ڇڏڻ جو نالو گناه آهي. تون ڪاميابي ۽ ناڪامي تي نظر نم ڪر. پنهنجي تخليق جي مقصد کي چان ۽ جدوجهد ڪندو اچ”(۲)۔ انهي ۽ فلسفه سان علامه جون سڀتي تصنيفون پريون پيون آهن:

عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی،

یہ خاکی اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ ناری ہے۔

بلوچن جو هڪ وفد هڪ پیرو علامه جي خدمت هم آيوه گھڻي  
دير تائين مختلف سياسىي معاملن تي گالاهيون بولهيون ٿينديون  
رهيون، وفد جي هڪ ميمبر چيو ”اوهانجي تعليمات مدت کان  
ستل قوم کي بيدار ڪيو آهي ۽ اوهان انسانيت ۽ اسلام جا  
سيئي اسرار ۽ رموز اسان کي سڀکاري چڏيا آهن، بر اسان کي  
شكليت آهي ته اوهان پاڻ عمل جو ڪو نهونو پيش نه ڪيو  
آهي۔“ علامه اقبال جواب ڏنو ”چا هي منهنجو عمل نه آهي ته  
مون قوم کي بيدار ڪيو آهي ۽ توهان جي اڳيان ”عمل“ جي

(١) ملفوظات اقبال

شیرزاہ لاہور، اقبال نمبر ۲

شاهراه پیش ڪري چڏي آهي. منهنجو ڪم آهي درمن ڏيڻ  
اڳتی هي اوهانجو ذمو آهي ته انهن تعاملات تي عمل ڪريو  
۽ زندگي جي ميدان ۾ جهاد ڪندا رهو". وري فرمابائون "دنيا  
۾ ڪو اهڙو مثال نه آهي ته ڪنهن شخص پائينهي ڪو اصولي نظريو  
قامئ ڪيو هجي ۽ پائينهي ان تي عمل ڪري ڏيڪاريو هجي. ڇا  
اوھين دنيا جي تاریخ مان ڪو اهڙو مثال پیش ڪري سگهو تا؟"  
ان ڪانپوء ڪجهه دير ماث ڪري پنهنجي سوال جو جواب  
ڏناٿون ۽ فرمائڻ لڳا، "البت دنيا ۾ رگي هڪڙي ٿي اهڙي  
هستي گذری آهي، جنهن هڪ درمن ۽ پيغام پیش ڪيو ۽ پوء  
خود ٿي ان تي عمل ڪري به ڏيڪاريو اوهان ماڻهو چانو تا ته  
اها شخصيت ڪير آهي؟ اها ذات محمد عربي صلعم جي هئي،  
يا وري مثال ۾ حضرت موسى جو نالو وٺي سگهجي ٿو(1).

### شاگردن کي نياپو:

جناب پروفيسر عظيم الحق صاحب جنيدي ايــ ايــ قــيــ  
عليگ فرمائين تا ته آء سنــ ١٩٣٤ــ ٣٥ــ ١٩٣٣ــ ۾ عليگزه مسلم ٻيونيورستي  
۾ تعليم حاصل ڪري رهيو هوس ته دسمبر سنــ ١٩٣٢ــ عــ جــي  
پهرين هفتري ۾ ٻيونيورستي ٽريينــ ڪــ الــ جــا شــاگــرــ تــعلــيمــي  
تجربات جي مطالعــي جــي لــاء لــاهــور وــيــا هــئــاســينــ. انهــي ۽ ســاســلي ۾  
شاعر مشرق ترجمان حقیقت علامه ڈاڪــتــر ســر محمد اقبال رضــيــ  
جي قدم بوســي جــي ســعادــت به نــصــيــبــ ٿــيــ. اسلامــيــ ڪــالــيــعــ جــيــ  
بورڊنــگــ مــانــ جــنهــنــ وقتــ اــســينــ عــلامــهــ ســانــ شــرفــ نــيــازــ حــاــصــلــ ڪــرــئــيــ  
جي لــاء لــاهــورــ رــواــنــا تــيــاســينــ تــمــ اــســانــجــنــ قــلــيــنــ ۾ متــضــادــ جــذــبــاتــ اــهــرــيــونــ  
ڏــيــئــيــ رــهــيــا هــئــاءــ. اــسانــ کــيــ هيــ چــيوــ وــبــوــ هوــ تــهــ هــيــ ســعادــتــ  
هرــڪــســ وــنــاڪــســ کــيــ حــاــصــلــ نــتــيــ ٿــيــ ۽ گــهــمــوــ ڪــرــيــ نــگــاهــ شــوــقــ  
ناــڪــامــ ئــيــ واــپــســ ٿــيــ اــچــيــ. انهــيــ ۽ جــوــ تــصــورــ ڪــرــيــ جــدــهــنــ پــنهــنجــيــ  
گــهــتــ لــيــاقــتــيــ ٿــيــ غــورــ ڪــيوــســينــ تــهــ انــ جــوــ يــقــيــنــ ٻــيــ ٿــيــوــ تــهــ اــســانــجاــ  
نصــيــبــ اــهــڙــا ڪــتــيــ جــوــ حــاضــريــ جــوــ شــرــفــ حــاــصــلــ ٿــيــ".

بهرحال انيد ۽ دپ جو هي تڪلیف ڏيندڙت احساس دل  
هر ڪنو روane ٿياسين، نگاهون بيقراري ۾ سڑک جي پنهي طرف  
منزل مقصود جي گپلا ۾ هيون خيال هو ته ڪو عاليشان بنگلو<sup>1</sup>  
هوندو، خوش نما چمن، ان ۾ سرسيز رستا، نظر فريپ باع جا  
حصا ۽ رنگارنگي گل ان جي زينت هوندا۔

هڪ دفعو جو ساچي پاسي تي نگاهه اٿي ته هڪ پراڻي  
قائمه تي "محمد اقبال بترستر" جو سائن بورڊ ٽنگيل نظر آيو  
۽ ان سان قريپ هڪ لوهلار جو دڪان هو، دڪان ۽ ان جي  
غير شاعرانه، مااحول کي ڏسي هڪ ڪيفيت طاري ٿي ويهي.  
بنگلي جي اندر به گاڙها ۽ اچا ٻار سرن جي وکيت ٺاهي.  
بٿيال سان راند ڪرڻ ۾ مصروف هئا، جن پنهنجي راند جي  
مشغوليٽ ۾ اسان جي طرف ڌيان به ڪين ڏنو بنگلو اندران  
پنهنجي رهنڌڙ جي بي نيازي جي زبان حال سان گلا ڪري رهيو  
هو. هڪري نوڪر کي تعارف جو خط ڏنو وي، جنهن کي  
کئي هو علام، جي ڪمرى ۾ وي، هن جي وجع ڪانپوء اسانجي  
اهائي حالت هئي، جو نام شوق ڏيئي نام بر جي رخصت جي  
وقت هڪ هجران نصيبي بدڀخت عاشق جي ٿئي ٿي. اچا اسین  
انهي ڪشمڪش ۾ مبتلا هئاسين ته ماڻهو واپس آيو ۽ هي  
جانفزا خوشخبري آنديء ته علام ملاقات جي لاهه تيار آهن. اسان  
علام جي برائنگ روم ۾ داخل ٿياسين، هڪ سهيو گاڙهو ۽ اچو  
فلسفي شاعر، جنهن جي صورت مان ظاهر پئي ٿيو ته هو قوم جي  
تباه، حالت ۽ انسانيت جي پستي کي ڏسي بيقرار آهي، چادر  
پايو هڪ ڪرسي تي وينو هو سلام ڪيو ۽ مصافحه شروع ٿيو.  
علام جنهن جوش ۽ خلوص سان مصافحه ڪيو، تنهن مان اسلامي  
اخوت جو شان پئي جهله ڪيوه اسان سڀ خاموش هئاسين. اسان  
ڪمرى ٿي نگاهه وڌي ته جابجا ڪتابين جا ڌير هئا، ڪجهه،  
ڪتاب ڪليل هئا، ڪجهه، بي ترتبي سان پيل هئا فرش جو غالبيچو،  
ڪرسيون، ڪمرى جون پتيون ۽ رڳو به تصويرون (هن سان

هے خود علامه جي هئي) ان جو گواه، هيون ته انهن جو مالڪ ظاهر پرستي ۽ کان بizar آهي ۽ ڪوڙن ننگن جي ريزه ڪاري جو قائل نه آهي۔ علامه خود ماڪ جي مهر کي پڳو ۽ دريافت فرمایيو ته اسان تعليمي ڪم ڇو پسند ڪيو آهي۔ علامه جهڙي شخص کي ان جو جواب ڏيندي هر شخص سوچن لڳو، نيت علامه پاڻ هندستان جي تعليم جي طريقي ۽ ان جا نقصان رسائيندڙ اثرات تي روشنی وڌي جنهن جو نتيجو هي ۽ آهي ته اسان جي تعليم دماغي ترقى جي لاه ڪو ڏريuo تيار نتي ڪري ۽ نه وسیع النظر بنائي تي، هر عالم جي تعليم ايتری ناقض ڏني وجي تي جو اسين ان علم سان متعارف به نتا تي سگهون، روحانيت جي طرف شوق ته ڇا ٿو نتي، جو اسين ان علم سان متعارف به نتا تي سگهون، روحانيت جي طرف شوق ته ڇا ٿو نتي، مذهب وڌيڪ اسان ڪلن پري تي وجي ٿو،“ ايتری گفتگو اسانجي همتن کي بلند ڪري چڏيو هو، علامه کي عرض ڪيو ويو ته هو اسان کي اردو ۾ پنهنجو پيغام ڏئي ۽ هڪ بياض ۽ فلم اکيان ڪيا وياء پاڻ مشڪندي ڪلي ورتائين ۽ فڪر ۾ سرنگون تي وپا ۽ ٿورن منتن ڪانپوءِ هيٺ لکيل شعر بياض ۾ تحرير ڪيادون:

صحبت پر روم سے مجھ، په ہوا یہ راز فاش  
لاکھ، حکیم نکنہ رس ایک کلیم سربکف

وقت گھٺو گذری چڪو هو، تهن ڪري اجازت گھري وڌي، انهي ۽ مختصر صحبت ۾ اسان مان هر شخص تي هڪ بيخودي ۽ جهڙي ڪيفيت طاري رهي، هڪ جادو هو جنهن اسان کي بيخود بنائي رکيو هو، زندگي جا چند لمجات اهڙي جليل القدر هستي ۽ جي صحبت ۾ گذریا، حمد فخر ۽ خوشيه جي قابل آهن.

## ذاتي حالات

**مذهب:**

اقبال جڏهن نميدي هوندي هوش سنپايو ته هن پنهنجي

گھر جو ماحول بالکل اسلامی پاتو۔ هن جا ماں پی ۽ صوم ۽  
صلواۃ جا ڈایا پابند هتا، تنهن ڪری ہن جی طبیعت تی به انهی  
ماحول جو چڱو اثر پیو۔ هن جو پی ۽ صوفیانہ خیالن جو ماں ہو  
هو ۽ پنهنجی پت تی نندی ہوندی کان اسلامی خیالن جو  
زوردار اثر ویهاریو ہئائیں۔ انهن گالہین سندس حیاتی جی پچھائی  
ہر کیس مذهبی خیالن جو بنائی چلیو ہو، تنهن ہو گھنی بے انهی  
منزل تی ہو درجی بدرجی پہتو، چھاکٹاں تہ پیون ڪیتروں  
گالہیون ہن جی ۽ مذهب جی وج ۾ دخل انداز ٹیندیوں رہندیوں  
ہیون، مثلاً ہن ایم۔ ای فسلہ ہر پاس کیو ہو۔ ان کانسواء  
قومی اتحاد جو بہ ہن تی کافی اثر ٿیو ۽ صوفیانہ عتیدی کان  
بہ رہی ذہ سگھیو۔ انهن سیتی گالہین ہن جی طبیعت کی گھٹو  
مشکوک ڪری چلیو ہو۔ انهی گالہ جو اظہار ہن پنهنجی  
مشوی رمز بیخودی ۾ چتی ۽ طرح کیو آهي۔

عقل آذرپیش، ام زنار بست نقش او در کشور جانم نشت  
سالها پودم گرفتار شکرے از دماغ خشک من لا ینفك  
حرفے از علم اليقین ناخواندہ در گمان آباد حکمت ماندہ  
فلسفہ کانسواء شروع ہر جدھن شاعری ہر قدم رکپائیں تم  
قومی اتحاد جی گرمجوشی ۽ سان تبلیغ گیائیں۔

ستا ہوں کہ کفر نہیں چندو کو سمجھو تما

۽ ایسا عقیدہ اثر فلسفہ دانی

ھی ۽ اثر تے منجھس فلسفہ دانی ۽ جو ہو، پر شاعری ۽ جی شروعاتی  
ذور ہر آئین و ملت جی فرق کان بیقراری ڈیکاری تو:

اجڑا ہے تمیز ملت و آئین نے قوموں کو

اپل وطن کے دل میں کجھ فکر وطن بھی ہے

ھو نہایت مایوسی ۽ سان سمجھائی گھری تو:

وان بھی انسان اپنی اصلاحیت سے بیکانے ہیں کیا

امتیاز ملت و آئین کے دیوانے ہیں کیا؟

انھي دور ۾ خاڪ وطن جو هر ذرو هن کي خدا نظر تو اچي:  
پتھر کي مورتوں میں سمجھا ہے تو خدا ہے  
خاڪ وطن کا سجهہ کو هر ذرہ دیوتا ہے

انهن ڏينهن ۾ اقبال جي مرضي هئي ته اهتو مذهب هئش گھرجي  
جنھن جو بنیاد ئی ھے پئي جي صحبت ۽ پیار تي هجی، تنهن  
ڪري هندن تي طنز ڪندي انھي ڇخال کي ظاهر ڪيو اتس:

سچ کھلدوں اے برومن گر تو برا نہ مانے  
تيرئے صنم کدے کے بت ۾ وگئے پرانے  
اپنوں سے ببر رکھنا تونے بتون سے سیکھا  
جنگ و جدل سکھایا واعظ کو بھی خدا نے  
آغيريت کے پردے اک بار پھر اُلھادين  
بچھوؤں کو پھر ملادين نقش دوئي مظادين  
سوئي پڑي ٻوئي ۾ مدت سے دل کي بستي  
آ اک نيماشواله امن ديس میں بنادين  
دنيا کي تيرتھوں سے اونچا هو اپنا تيرتھ،  
دامستان آسمان سے اسکا کلس ملادين  
شكشی بھي شانتي بھي بهگتوں کے گيت میں ہے  
دھرتی کے باليوں کي لمکش پوريت میں ہے

پر جدھن علام اقبال ولایت ويو ته هن کي پنهنجي تعلمیم  
جي زمانی ۾ ۽ موئش کانپوء گھٹین گاڻا هن جي واقفیت تي.  
۾ ولایت ۾ وطنیت جي خطرنائک نتیجن کان واقف تيو ۽  
هن کي پتو پيو ته وطنیت پنهنجي جاء تي ھے وڏو بت آهي،  
جنھن کي فقط روحاني طاقت سان ئي ڦوڙي سگهجي ٿو، تنهن  
ڪري يورپ کان موئش بعد هن مذهب جي تبلیغ شروع ڪري  
ڏني، هن سمجھي ورتو ته اسلام جو مذهب فرق، بندي کان آزاد  
آهي، جنهن جي دعوت خود قرآن حڪيم ڏني آهي (۱).

(۱) اقبال کامل صفح، ۵

گر تو می خواهی مسلمان زیستن نیست ممکن جز بقرآن زیستن  
 ان هه ذرو به شک نه آهي ته اقبال هه مفکر هو، جنهن جي  
 نظرین کان توکو نه کاوش لاء بلکه ازهن کي پوري طرح سمجھهن  
 لاء هن جي تعلیم ۽ جنهن زمانی هه هو موجود هو، تنهن کي  
 ۽ ان کان اگهی زمانی جون حالتون سمجھهن ۽ انهن جو ايندرز  
 زمانی تي عکس سپني کي پوري طرح چائش جي سخت ضرورت  
 آهي، تاک مفکر جي نظرین کي سمجھهن هه آسانی پیدا ٿئي،  
 تنهن ڪري علام اقبال جي نظرین کي سمجھهن لاء اسان کي اوئيھن  
 ۽ ويهن صدي جي حالت ۽ خصوصيت سان دنياء اسلام جي  
 حالتن تي مختصر طریقی سان نظر وجهي پوندي۔” ارڙهين صدي  
 هه يورپ صنعتي انقلاب سان واقف ٿي چڪو هو، تنهن ڪري  
 دنيا جي پين قومن کان وڌيڪ ترقى ڪري چڪو هو، انهيءه  
 مادي ۽ ذهني ترقى جو ڪو اعليٰ مقصد نه هو، يورپ جي قومن  
 پنهنجي عالمگير عيسائي تعلیم کي وساري چڏيو هو ۽ قومت  
 ۽ وطنیت جي محدود داڻري هه پاڻ کي قيد رکي چڏيو هو،  
 تنهن ڪري انسانيت کي اڳي وڌائي ڪين سگھيا، ارڙهين صدي  
 جي پچاري هه فرانس اعلىٰ اصولن هيٺ ملوكهٽ کي ختم ڪري  
 ڇڏيو، پر نپولين انهن اصولن جو جنازو ڪڍي چڏيو، انهن طاقتون  
 فرانس جي انقلاب کي بهانو بنائي يورپ کي سڀاسي طرح تنزل  
 جي طرف گھليو، تنهن ڪري يورپ جون اڪثر قومون قوميت  
 جي جڏبي هه قابو ٿي ويون، بسمارڪ جرمني کي متعدد ڪيو  
 ۽ گيري بالدي اللي ۽ کي طاقتور بناديو، انگلند اڳيئي وڌي طاقت  
 هئي، صنعتي انقلاب انهن قومن کي خام مال حاصل ڪڻ ۽  
 تيار ٿيل مال کي نيكال ڪڻ جي لاء نيون آباديون قادر  
 ڪڻ تي مجبور ڪيو، جنهن جو هي نتيجو نڪتو جو جنگيون  
 لڳيون، دنيا کي بن وڌين جنگين سان واسطه پيو، جي تباھي  
 آئڻ هه پنهنجو مثل پاڻ آهن، قوميت ۽ وطنیت جي انهيءه مصیبت  
 ۽ آفت کان بچو جي لاء دنيا جي ڪن اعلىٰ دماڻ عالمگير

انسانیت جي تبلیغ شروع کئی”。 ”اشتراکیت جي تحریک قومیت تی هے نئین زاویه کان حملو کیو ۽ مذہبی تحریکن بئی رخ گان، قومیت پنهنجی بچاء جی لاء فاشزم ۽ نازی ازم اختیار کیو، پر یورپ جی بین طاقتون پنهنجی حفاظت ۾ انهن تحریکن کی ختم کری چلیو، پر کنهن اہڑی نظام تی اجا تائین متفق نه تی سگھیا، جو انسانیت جي اعلیٰ قدرن جو علمبردار هجی۔“

”ایشیا ۽ افریدکا جی قومن زندہ رہن لاء جدوجہد شروع کری ڏنی، چاکاڻ ته انهن کندين یورپ جی قومن جي ظلمن کان تنگ اچی، پنهنجی بچاء لاء کیترون تحریکون شروع کری ڏنیوں۔ اسلامی ملکن پری تائین پهچن جھڑا نتیجا پیدا کیا ۽ ڏنیا جي مسلمانوں کی ظلمت جي اونھاين مان کیڻ جي ڪوشش کئی۔ اهي تحریکون ٻن جدا قسمن جون ھيون۔ پھرین اها جنهن جو بنیاد اسلام جا سدا سادا ۽ صاف اصول هئا، جن جو مقصد اسلام جي اصل شکل کی وري زندہ کرڻ هو۔ بیون اهي تحریکون جي مغربی خیالن کان متاثر ھيون۔ پاڻ کی ظلم ۽ ستم کان بچائیں جي لاء اکثر ملکن قومیت جي دامن ۾ پناهه ورتی ۽ انهن ملکن ۾ جذبہ قومیت کی رونق ملن شروع تی تا ته یورپ جي ظلم جو یورپ جي ُئی ذہنی هتیارن سان مقابلو کری سگھجی۔“

”اسلام جي نشأة ثانیم ته ارڙھین صدی ۾ محمد بن عبدالوهاب ۽ شاه ولی اللہ جي تحریکن سان شروع تی چکی هئی، پر انهن جو اھڙو خاص اثر نه ٿيو هو، جیتوئیکے انهن جو بنیاد اسلام ۽ ان جا سادا اصول هئا اهي تحریکون بنیادي طور تی مذہبی ھيون ۽ سیاست سان رڳو بالواسطه لاڳاپو هو، انهن جي پیٹ ۾ اوٺھین صدی ۽ جي پوئین اڌ جون تحریکون اکثر پھرین تم سیاسی ھيون ۽ انهن جو اصل مقصد طاقن ۽ خود حکمرانن جي ظلم ۽ ستم کان چوٽکارو حاصل ڪرڻ جو هو۔“

جمال الدين افغاني جي پئن اسلامزم جي تحریکے جي صورت کي متاثری عبدالحمید ثانی دنيا جي مسلمانن کي پاڻ سان شامل ڪرڻ ٿي گھريو پر نوجوان ترڪ هن جي برخلاف هتا. ٻهي پاسي انگريز ۽ وميٽ ۽ وطنبيت جا جذبات عربين ۾ بيدار ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا ۽ تركي جي برخلاف عرب تركن کي بغاوته ڪرڻ ٿي ايلريو ٻهرين عظيم جنگ ڪانپوءِ عرب تركن کان آزاد ٿي ويا تركي ۾وري ڪمال پاشا جي هيٺ اهڙو انتلاٽ آدو جو تركي ۽ جي ڪايا پلچجي ويني.”

صربي نشيولين جي حملوي ڪانپوءِ مغرب جي خيالن کان واقف ٿيا. سڀيز واه جي ڪري مغربي طاقتون مصر جي معاملي ۾ وڌي ۽ دلچسپي وٺ لڳيون. اسماعيل جي فضول خرهين انگريزن کي مصر ۾ پير چمائڻ جو موقعو ڏنو. اعرابي پاشا جي قوميٽ ۽ وطنبيت جي بنیادن ٿي آزادي ۽ جي تحریک ۽ مصطفى ڪمال جي تحریک، ٻئي تحریکون جمال الدين افغاني ۽ هن جي شاگرد محمد عبده جون نيم مذهبی نيم سياسی تحریکون سڀني گنجي صوريين کي خواب خرگوش مان بيدار ڪيو. هائي زاغلول پاشا ۽ وفد پارتي جي قيادت هيٺ صوريين جدوجهد شروع ڪئي ۽ ويهين صدي جي وج ڏاري پنهنجي مقصد ۾ ڪامياب ٿي ويا(۱). ”ارڙهين صدي ۾ محمد عبدالوهاب عربستان ۾ مذهبی تحریک شروع ڪئي ۽ عربين ۾ ڪافي بيداري پيدا ٿي. اوئيئن صدي ۽ ۾ مصر جي والي ان تحریک دهائڻ جي ڪوشش ڪئي. ويهين صدي ۽ ۾ عرب ملڪن ۾ تحریک آزادي شروع ٿي. انهي ۽ سياسي تحریک جو اصل سبب قوميٽ جو اهو جذبو ۾، جنهن جو بنیاد وطنبيت ٿي ڀئيل هو، جنهن ۾ يورپ جي قومن جو هئ هو، جن ان جذبي کي گهڻي هوا ڏني. انهن جو اصل مقصد هو ته عربن کي ڦار ڪري پنهنجي قبضي ۾ آئين ته تيل جي ذخيرن کي به پنهنجي قبضي ۾ آئي چڏين.“

(۱) اقبال گا نظریہ اخلاق صفحه ۴ کان ۵

”پهرين عظيم جنگ کانپوءِ عرب ملڪ ترکي ۽ کان آزاد تي انگلند يا فرانس جي قبضي ه اچي ويا، پر هائي هو انهن کان به آزاد تي چڪا آهن.“

”نيپولين جي عروج ايران کي بن الاقوامي اهميت ڏئي، جو هن ايران جي رستي هندستان اچڻ تي گھريو، تنهن ڪري انگريزن هتي پنهنجو اثر قائم ڪرڻ تي گھريو ۽ روس جي نگاه، اترین ايران تي هتي، فوانس جلدی ميدان مان هتي ويو، ايران جي اهميت مسلم تي ويئي، تيل جي حاصل ٿيئن ايران جي اهميت کي ڦوائي چڏيو، شاه ناصرالدين خرج پوري ڪرڻ لاءِ مغربی حڪومتن کان قرض ورتو، اهڙيءَ طرح انهن قومن کي پنهنجا قدم مضبوط ڪرڻ جو موقعو ملي ويو، هڪڙي پاسي انهن قومن جي لت، پئي پاسي باب ازم، بهائي ازم ۽ ان کانپوءِ جمال الدین افغانی تحربڪ ايرانيون هر قوميٽ جو جذبو پيدا ڪيو، وڌين صديءَ هر مذهبی طبقي ان تحربيڪ هر قوم جو سات ڏنو، ايراني پارلياميٽنٽ قائم ڪئي ويئي، پر روس ۽ انگريزن پارلياميٽنٽ کي ڪجهه، ڪرڻ نه ڏنو، روس جي انقلاب روس کي ايران کان بي تعلق ڪري چڏيو، ايران جي قومي تحربيڪ جا باني ضياء الدین ۽ پوءِ رضا خان هئا، ملڪ جمهوريت جي لاءِ تيار نه هو، تنهن ڪري رضا شاه جي بادشاهت جو اعلان ٿيو، رضا شاه، مصطفوي ڪمال وانگر پنهنجي ملڪ کي مغربی طرز تي هلاڻ هر ڪامياب تي ويو.“

برصغیر هندستان ۽ پاڪستان سورهين صديءَ هر مغربی قومن کان واقف تي چڪو ۾، ارڙهين صديءَ جي شروع تائين مغل شاهنـشاـهنـ جـي طـاقتـ اـگـيـانـ پـاـڻـ کـيـ رـگـوـ واـپـارـ تـائـينـ مـعـدـودـ رـکـيوـ، انـ کـانـپـوءـ انهـنـ کـيـ سـيـلـاسـيـ برـتـريـ حـاـصـلـ ڪـرـڻـ لـاءـ جـدـوجـهدـ شـروعـ ڪـرـئـيـ پـيـئـيـ، فـيـثـ هـڪـ صـدـيـءـ جـيـ انـدرـ انـگـرـيزـ پـيـنـ مـغـربـيـ قـومـنـ ۽ـ هـنـدـسـتـانـيـ طـاقـتـنـ کـيـ ڪـنـهـنـ نـهـ ڪـنـهـنـ طـرحـ شـڪـسـتـ ذـيـئـيـ هـنـدـسـتـانـ هـ بـرـتـريـ حـاـصـلـ ڪـرـئـيـ وـيـاـ، تـيـپـوـ سـلـطـانـ جـانـ جـيـ

بازی لڳائی ان طاقت کی ختم کرن حی ڪوشش ڪئی پر  
پنهنجن غداری ڪئی ۽ هن کی ڪامياب ٿيڻ نه ڏنو.

سن ١٨٥٧ع جي ٻاڪام جنگ آزادي جي بعد انگريزن  
جڏهن مضبوطي ۽ سان پنهنجا پير کوڙيا ته ان عظيم انقلاب دو  
سي ڪان عميق ۽ اونهو اثر هندستان جي مسلمانان تي پيو جن  
انقلاب جو شديد اثر محسوس ڪيو. ان انقلاب جو غمناڪ اثر  
مسلمانان جو ذهني ۽ دماغي زوال هو مذهبي طبقو جمود جي  
گھري ڦنڊ ۾ ستو پيو هو انهن کي پنهنجين مسجدن ۽ خانقاهن  
کان پاھر ڪنهن ڳاڄاڄ جي خبر نه هئي سن ١٨٥٧ع تائين جيڪي  
تحرىڪون آپريون، سڀ مغرب کان بالڪل متاثر نه ٿيون پر  
ان ڪانپوءِ جيڪي تحرىڪون آپريون سڀ سڌوستون ۽ اٺسي طرح  
مغرب کان بالڪل متاثر هيون. سر سيد جي تحرىڪ مغرب جي  
اثر جو نتيجو هئي، انهن جو رد عمل مذهبي قسم جون تحرىڪون  
هيون. انهن پنهي جي آميڙش ندوه جي تحرىڪ هئي. انگريزي  
حاصل ڪنڊڙ طبقو مذهب کان پري ٿيڻدو ويو ۽ انهن کي مذهب  
کان نفرت هئي. فرنگي تهذيب، فرنگي معاشرت ۽ فرنگي رهنس هيٺ  
جو طريقو انهن وٽ ترقى جو وسيلو ۽ عروج جو ذريعو هو.  
اسلاميت ۽ اسلامي قوميت جو تصور به انهن جي ترقى ۽ جي  
احساس جي وات ۾ هڪ وڌي ڦنڊڪ هئي. هي دور سريسل ۽  
حال ۽ جو زمانو هو انهن جي نظر مستقبل تي هئي. هو مغربي  
تهذيب ۽ تمدن کي پنهنجي زندگي ۽ جو جزو بنائي وٺ جا  
خواهشمند هئاء ان روش تي آئڻ لاءِ حالي قوم جي مرئي خوانى  
شروع ڪئي. اهو ڏيڪاريو تم مرض ڪهڙين بي اعتدالين کان  
ڀيدا ٿيو، پير وقت جي مصلحت، دورانديشي ۽ ڪجهه سياسي  
پامالي ۽ کان مرعوب ٿي اهو نه ڏيڪاريائين تم مسلمانان جي  
زبوني ۽ جو ڪير ذمدادار هو. سر سيد ۽ حالي انهي نظريه جا  
هنا تم ڪاٻه محڪوم قوم حڪمران قوم سان نفترت ڪري  
ترقي تي ڪري سگهي. انهن جو نظريو ”زمانه باتوسلزد تو با

زمانه بساز" هو سر سید جو اهو نسخو عارضي هو، اصل علاج  
نه هو، جو قوم مرض کان چتي وجي،"

شبلی جي زمانی ه ان تحریک آزاد خیالی جي طرف  
اگتی قدم ودايوه اکبر الله آبادی به اهو ئی رستو اختیار کیو  
ع قدیم روایتن کی برقرار رکن لاء فرنگی تهذیب جي مخالفت  
کئی، شبلی رگو شریعت ع اکبر شریعت نصوف پنهی سان  
حیبت رکندو هو اکبر جي شاعري حزن ع یاس سان پرپور هئی:

تمهی کو ناز هو اے نوجوانو اس طریقے پر  
میری امید تو نعمہ خوشی کا گا نهیں سکتی

مسلمانن جي مغلوب قوم اگئی پست همت ع بی حوصلو ئی  
چکی هئی، تنهن کی حزنيه شاعري تنازع البقا ه کتی مدد ذیئی  
ئی سگھی، اصل مرض جي لاء اهزي خاذق حکیم جي ضرورت  
ھئی، جو صحت لاء اهزو نسخو تجویز ھری، جنهن جي کتب  
آئی سان دماغ ع طاقت، ذهن ه بیداري، اعضا ه چستی ع روح  
ه قوت ع لطافت پیدا ئی وھی، نیم اسان جي ھ سرد حاذق  
ع جادو بیان، پنهنجو اهزو ترانو چیزیو ع اهزي انداز سان زمزمه  
سنجبی کئی جو مردہ قوم جو روح قنکی ائیو ع ھ بی هوش  
قوم جاگکی ائی، حکیم اسلام، فیلسوف مشرق باکتر سر محمد  
اقبال اسان کی صاف لفظن ه پدايو تم مغربی تعلیم اسان جي  
مشکلن جو کامیاب حل نه آهي، جیسین ان سان گذ مذهبی  
تریست جو خیال نه رکیو ویندو، نه تم اهزي تعلیم مرض کی  
ھنائی جي بدران ودانی چلدندي، هن جو خیال آهي نه ان کان  
وڈیک پختو ایمان، عمل جو ذوق قومیت ع پنهنجی خودی ع  
جو احسان تمام ضروري آهن.

اپنی ملت پر قیاس اقوام مغرب سے نہ کر  
خاص ہے ترکیب میں قوم رسول ہاشمی  
انکی جمیعت کا ہے ملک و نسب پر انحصار

قوت مذہب سے مستحکم ہے جمعیت تیری  
دامن دین ہاتھ سے چھوٹا تو جمعیت کہاں  
اور جمعیت ہوئی رخصت تو ملت بھی گئی

علامہ اقبال جو ہی خیال آہی تم مذہب جی سنیاں ہیت جدید  
علم حاصل کیا تم ترقی تیندی نہ تم گمراہی۔

سلیم پیغم فلسفہ مغربی ہے یہ  
نادان ہیں جنکو ہستی غالب کی ہے تلاش  
پیکر اگر نظر سے نہ ہو آشنا تو کیا  
ہے شیخ بھی مثال برہمن صنم تلاش  
محسوس پر بنا ہے علوم جدید کی  
اس دور میں ہے شیشد عقائد کا پاش پاش  
مذہب ہے جسکا نام وہ ہے اک جنون خام  
ہے جس سے آدمی کی تخیل کو ارتعاش  
کھتنا مگر ہے فلسفہ زندگی کچھ اور  
مجھہ پر کیا یہ مرشد کامل نے راز فاش  
با ہر کمال اندک آشتفتگی خوشن است  
ہر چند عقل کل شدہ بے جنون مباش

مغربی تعلیم حاصل کریں سان ان جو جیکو تیجو نکری ٹو  
سو اقبال جی لفظن ہ سمجھئ جی اسان لاء گھٹی ضرورت آہی۔  
رات ڈینهن آسین پیا ڈسون پر اسانجون اکیوں نہ کلیوں آهن:

خوش تو ہیں ہم بھی جوانوں کی ترقی سے مگر  
لب خندان سے نکل جاتی ہے فرباد بھی ساتھ۔

ہم سمجھتے تھے کہ لائیگی فراغت تعلیم  
کیا خبر تھی کہ چلا آئیکا الحاد بھی ساتھ

اقبال کیترن هندن تی فرنگ جی مادہ پرستی ۽ جدید تہذیب  
جی خطرناکین جو ذکر ڈای درد انگیز ۽ عبرت خیز پیڑا  
ہ کیو آہی۔

اقبال مشرق ۽ سغرب جي پيٽ ڪندي ڏيڪاريو آهي ته  
مشرق جي قومن جي جمود ۽ بهوشيءَ جي نند طاري آهي ۽  
مغرب جي ملڪن جي بازار ۾ جيتوئيڪ فلسنه ۽ سائنس جي  
گرمي ۽ عقلي و مادي ترقىءَ جي وڌي چرپر نظر اچي ٿي، پر  
انهن ۾ روحانيت جي ان لطيف عنصر جي کي آهي، جو  
زندگي جو اصل جوهر ۽ بقاء حیات جو واقعی نفسير آهي.  
روح جيڪڏهن مثل آهي ته جسم ڪيتروئي ٿلهو ڇو نه هجي  
بيڪار آهي. هي آهو نڪتو آهي جو اسانجي مغرب زده نوجوان  
جي لاءِ بالڪل اجنبني آهي<sup>(۱)</sup>). علامہ اقبال اُدين فرمائی ٿو:

جس نے سورج کي شعاعون کو گرفتار کيا  
زندگي کي شب ٿاريڪ سحر کر نہ سکا  
ڏھيونڈ نے والا ستاروں کي گذرگاهوں کا  
اپنے افکار کي دنيا میں سفر کر نہ سکا  
مشرق ۽ مغرب جي موجوده حالت فلسنه ترقى ۽ منزل جو  
نشتو ڪھڙي نه حکيمانه انداز ۾ چڪي ٿو:  
مردہ بے ديني افکار سے افرنك میں عشق  
عقل بے ربطي افکار سے مشرق میں غلام

پر ھے ڳالهم ياد رکھ جي قابل آهي ته اقبال وٽ مذهب  
جو مطلب رگو ظاہري ۽ رسمي طرح عبادت ڪرڻ نه آهي،  
بلڪ هو وري ڏسڻ گھري ٿو، ”ابوبکر رضه جي صداقت“،  
”عمر رضه جو ولولو“، ”عثمان رضه جي پاڪبازي“، ”علي رضه  
جو حوصلو ۽ همت“، ”بودر رضه جو فقر“، ”سلمان رضه جي  
راسشي“، ”طلح رضه جي جان نثاري“ ۽ ”خالد رضه جي شجاعت“  
جن چند ورن ۾ دنيا جي تاریخ کي پلچائي چڏيو. هن کي یقین  
آهي ته مسلمانن جي مرض جي ڪاميابدوا رگو ”شفاخانه حجاز“  
کان دستياب ٿي سکهي ٿي. ان جو اصل مطلب آهي ته اسین

پڪا مسلمان پنجي وڃون، هو نتو گهري ته يورپ جي اندڻي  
تقليل هه پنهنجي خودي ڪي وساري چڏيون، پنهنجي پت جاويد  
کي چوي تو:

ميرا طريق اميري نهڻ فقيري ۾  
خودي نه بيج غريبی مين نام پيدا کر

اقبال رياڪاري کان پري رهن گهري تو، رياڪاران، نماز جي  
هن وٽ ڪا وقعت کانه آهي، جنهن قسم جي هو نماز گهري  
تو هيٺين شعر مان ظاهر آهي:

سجده تو بر آورد از دل کافران خروش  
ایک دراٽر کنى کسان نماز را  
 محمود غزنوی تي ڪھڙو نه عمدو اعتراض ورتو اٿس:  
برهمن به غزنوی گفت کرامتم نگر  
تو کم صنم شکسته بنده شدی اياز را

انسان جي انفرادي ۽ اجتماعي زندگي هه اقبال جي شاعري ۽ جو  
چتو پهلو مذهب ۽ روحانيت جو عمل ۽ دخل آهي، هن حقيت  
کي علام اقبال گهري گهري مختلف پيراه، بيان هه موقععي به موقععي  
بيان ڪيو آهي،وري دنيا جي مذهبين هه علام رڳو اسلام کي  
حق تو سمجهي، بلڪ دل ۽ جان سان ان جو عاشق آهي، هو  
هر انهيء ترقيء کي ليڪ چوڻ لاء تيار آهي، جا مسلمان رهي  
ڪري سگهجي، جيڪڏهن ائين نه آهي تم هو ان کي ترقيء ئي  
نتو سمجهي، بلڪ فريب، ڌوڪو گلت ڪيل باطل نفشه ۽  
اهوئي مقام آهي، جتي پهجي اسان اقبال کي جديد عهد جو  
زبردست اسلامي مفكري، ملت جو مجدد ۽ اسلامي انقلاب جو  
سيپ کان وڏو داعي چعون ته  
اقبال هر شيء تي اسلامي فيلسوف جي هيٺيت سان نظر  
وجهندو هو، انهيء جذبه مذهبيت کان مجبور تي هندستان جي  
نامور عالم، محدث ۽ مفسر کي طعنو نتو هئائين، ”چه، بي خبر

زمقام محمد عرمیست" اقبال جو نزع جی حالت ہ چوں ته "آء  
مسلمان آهیان، تنهن کری موت کان نتو ڈچان" ، هن جی  
پخته ایمانی جو محکم دلیل آهي یلا جنهن هیشیون شعر چيو  
ھجی، سو یلا کیئن بچندو؟

در دشت جنوں من جبریل زبون صیدے  
یزدان بکمند آور اے همت مردانه

ھے بندہ شرمسار جی عذر خواهی جو لطیف طریقو ذرو ملاحظ، فرمایو:  
تو غنی از هر دو عالم من فقیر روز محشر عذر ہائے من پذیر  
یا اگر بینی حسابم ناگزیر از نگاه مصطفی پنهان بگیر(۱)

### عقیدا:

عام طرح ڈسٹ ہ آیو آهي ته کیترا ماٹھو لنبن یا یورپ  
ہ تعليم حاصل ڪرڻ یا گھمئ لاء وچن ڪان پوءِ صفا بد لجيyo  
اچن ٿا، ڪي ماٹھو ته یورپ وچي اسلام ۽ ان جي عقیدن ڪان  
سرکش ٿي وچن ٿا، عجيب گاله، آهي ته جڏهن اقبال ولايت  
ويو پڪو مسلمان ٿي موئيو، مغرب جي تعليمي سمند جي وچ  
سيرو ہ جيتو غوطه زن ٿيو اوترو قرآن ہ گم ٿيندو ويو، آنهيءَ  
بنیاد ٿي هن پنهنجن عقیدن کي قرآن حکیم ٿي پرکيو ھے  
موقع ٿي خود فرمایو اتن ته "آء اعتقادی گالهين ہ رگو قرآن  
تي دارومدار ٿو رکان" (۲)۔

### توحید:

عقیدن ہ سڀ کان اهم عقیدو توحید جو آهي، علام اقبال  
جو عقیدو آهي ته آسماني ڪتابن ہ قرآن مجید ئي آهي، جنهن  
توحید جو ايتو بلند معيار فائم ڪيو آهي، پيو ڪشي ٻه اهو  
نظر نتو اچي، ھے هند فرمایو اتن "قرآن کان اگي ڪنهن ارضي

(۱) جوهر اقبال صفحه ۲۳۵

(۲) البيان اقبال نمبر، دسیر سن ۹۴۵ع

يا سماوي ڪتاب انسان کي ان بلند مقام تي ڪونه پهچايو  
آهي، جنهن جي قرآن خبر ڏني آهي۔ اهي لفظ قرآن ڪانسواء  
پيو ڪتي ڪين ملنداه ”سخر لكم ما في السموات والارض“ جن  
ارضي و سماوي خوفناڪ يا فائدي واري هستين کي اچ تائين  
توهان پنهنجو معیوب سمجھندا رهيا آهيون۔ آهي سمپ ۽ سجي  
بي ڪائناں توهان جي خدمت جي لاء پيدا ڪئي وئي آهي،  
توحید جو هي مرتبو اعلى ماسوا کان بي پرواه ڪري ڇڏڻ  
وارو، هي انساني خوديء جو حقيقی عرفان قرآن کان اڳي  
ڪتي نظر نتو اچي(۱)۔

انهی ۽ جو قادرتبی نتیجو اهو آهي، جو علامه اقبال شرڪ، بدعت  
۽ قبر پرستي وغیره کان سخت بیزار آهي:

رمیدی از خداوندان افونگ وای برگور و گنبد سجده، پاشی  
به لالهٔ چنان عادت گرفتی ز سنگ راه مولائے تراشی  
علام اقبال صاحب، جیکا توحید جی حقیقت پذائی تو، سا  
دادی دلنشین فلسفیانه طریقو آهي تم وجود عدم مان پیدا نئي  
تو جیئن تم جیکو داثو زمین ه پوکیو وحی تو جدھن هو فنا  
تی وحی تو تدھن ان ه قتش ۽ نشوونما جی صلاحیت پیدا نئي  
ٿي، ٻعینه اهو نئي حال توحید جو آهي تم جدھن دنیا جی هر  
شيء نھي نفي ڪئي وحی ٿي تم ان مان خدا جي وجود، خدا  
جي وڌائي ۽ خدا جي وحدانيت جو عقیدو پیدا نئي تو(۲)۔

فضائے نور میں کرتا نہ شاخ و برگ و بر پیدا  
سفر خاکی شبستان سے نہ کرمکتنا اگر دانہ

نہاد زندگی میں ابتدا لا انتہا إلا

پیام موت ہے جب ہو الٰ سے ہے بیگانہ

وہ ملت جسکی لا سے اگے پڑھہ نہیں سکتی

یعنی جانو ہوا لبریز اس ملت کا پیغمابر

(١) البيان أقبال نمبر دسمبر سنہ ۱۹۳۹ع

(۲) اقبال کامل صفحہ ۶۲

پر علام اقبال جی اگیان جیتوئیکے توحید ھے فلسفیانہ حقیقت آهي جا رکھو دل ۽ دماغ سان لاگاپو رکی ٿي، تنهن ھوندي به اسلامي توحید فقط فلسفیانہ شيء نه آهي، بلڪے اها ھے اتفاق رکندر ۽ عملی نظام آهي ۽ رسالت جي زمانی ۽ اصحابن جي زمانی ۾ ایمان ۽ عمل بنهي جي مجموعي جو نالو توحید هو. ضرب ڪلیم ۾ لکھيو ائس ٿو:

زندہ قوت تھی جہاں میں یہی توحید کبھی  
آج کیا ہے فقط اک مستلزم علم کلام  
روشن اس ضو سے اگر ظلمت کردار نہ ہو  
خود مسلمان ہے ہے پوشیدہ مسلمان کا مقام  
میں نے اے میر سپہ تیری سپہ دیکھی ہے  
قل ہو اللہ کی شمشیر سے خالی ہے نیام  
آئں راز سے واقف ہے نہ ملانہ فقیر  
وحدت افکار کی پر وحدت کردار ہے خام  
قوم کیا چجز ہے قوموں کی امامت کیا ہے  
اسکو کیا سمجھیں ۔ بیچارے دور کعت کے امام

انھی ۽ بنیاد تی علام اقبال جو مسلکے محدثین جی مسلکے سان  
ملی ٿو، جو اعمال کی ایمان جو جز سمجھی ٿو(۱)۔

### قرآن سان حب:

علام اقبال جی مذہبی زندگی ۽ جی عملن ۽ شغلن مان  
ھے نهایت انترکندر شيء قرآن شریف جی تلاوت هئي. ندیي  
ھوندي کان وڏي آواز سان قرآن شریف پڙھندو هو. هميشه  
ڏاڍي پابندی سان قرآن پڙھن جو عادي ھوندو هو. قرآن مجید  
جي تلاوت جي وقت وجد ۾ اچي ويندو هو. مولوي ابو مصلح  
جو چوڻ آهي ته ”اقبال جڏهن پنهنجين نظمن کي ترنم سان  
پڙھندو هو ته پوء هي ڪيئن تي سگھيو ٿي ته خدا جي ڪلام

کی سینگاری نه پڑھی ها و ذی آواز سان پڑھن ہئی هنزا جو  
قلبی جوش ظاهر آهي، هي وقت هو جو قال حال بتعجبی ویندو هو۔“  
سندهس طبیب خاص حکیم محمد حسن قرشی بیان ٿو  
ڪری ته ”علام اقبال کی پنهنجی آواز ویهي وجھن جو ڏادو  
اسوس ۽ ڏک انهی ڪری هو ته هو قرآن مجید جیتن و ذی  
آواز سان همیشه پڑھندو هو، هائی پڑھن جی قابل نه هو بیماری  
جي ذینهن ہر جدھن ڪنهن کی قرآن حکیم خوشحالی سان  
پڑھندی ٻڌندو هو ته اکین مان لڑک جاري ٿي ویندا هئا ۽  
ڏکھی ۽ لڻ جی ڪیفیت طاری ٿي ویندي هئی“ (۱)۔

علام اقبال ڏایو رقيق القلب ھوندو هو، جو ڏادی دلسوزی  
سان قرآن پڑھندو ویندو هو ۽ اکین مان نیر وھائیندو ویندو هو.  
ایترو جو مصحف جا ورق گھوڙهن جی ڪری پسی تر ٿي ویندا  
ھنس ته تلاوت ختم ڪرڻ کانپوه انهن کی اُس ہر مڪائیندو  
هو ته خشڪ ٿي وجنهن، علام جي فوت ٿي وجنهن کانپوه هن جي  
وصیت جي مطابق هن جا ڪتاب اسلامیه ڪالیج لاهور جي  
ڪتبخانه کی ڏنا ويا جتي اهي ڪتاب اجا تائين محفوظ آهن ۽  
ان روایت جو عینی ثبوت آهن ته سندن گھوڙهن سان مصحف  
سڳورو تر ٿي ویندو هو (۲)۔

مرزا جلال الدین بغرسته جو چوڻ آهي ته ”علام اقبال  
جي نظر همیشه قرآن جي معنی تي ھوندي هئي۔ ڪلام پاڪ  
کی پڑھندا هئا ته ان جي هڪ لفظ تي غور ۽ خوض ڪندا  
ھئا، بلڪے جدھن نماز پڑھن ہر هو بلند آواز سان پڑھندا هئا ته  
قرآن جي آيتن تي فکر ڪندا هئا ۽ انهن کان متاثر ٿي روئي  
ڏیندا هئا، علام صاحب جي آواز ۾ عجیب ڪشش ھوندي هئي،  
جدھن هو قرآن پاڪ کی بلند آواز سان پڑھندا هئا ته ٻڌن وارن  
جون دليون پگھرجي وينديون هيون (۳)۔

(۱) (۲) تیرت اقبال صفحه ۹۵

(۳) ملغواظات اقبال

## حب رسول صلعم:

علامه صاحب جي حب رسول صلعم جو ڪهڙو ڏڪر ڪجي. کيس رسول الله صلي الله علیهم وسلم سان نه رڳو اعتقاد هو بلڪه هد درجي جو عشق هو. مولانا اسلم جيرا چپوري هڪري ڏينهن کيس ماڻ ويو ته گالهه ڪڍاينهن ته هن سال حج نيء وڃڻ جو ارادو آهي، حالانڪ پيماري ۽ ضعف جي هيءَ حالت هئي ته بنگلي کان پاهر نڪڻ به مشڪل هو. سفر حج بابت شعر به لکي چڏيا هئائين. انهن مان ڪجهه مولانا کي ٻڌايائين بهو مڪ. کان مدیني وڃڻ لاءِ هڪ غزل به لکيو هئائين، جنهن جو هڪ شعر آهي:

تو باش اينجا و با خاصمان بياميز  
كم من دارم هواڻے منزل دوست

هيءَ شعر ٻڌائيندي آواز بند ٿي ويو ۽ اکين مان لئڪ وهن لڳا(۱).  
وسيع مطالعه ڪانپوه علماء اقبال ان نتيجي تي بهتو هو ته سرور دو عالم جي ذات پاڪ ظاهر ۽ باطن جي تمام ڪمالات جو مجمع ۽ سرچشميو آهي، حقiqت ۽ مجاز جي تمام مظہرن جو.  
أنهيءَ گالهه جو اعلان هو جڳهه، جڳهه، ڪري ٿو:  
بمصطفي برسان خويش را کم دين هم اوست  
اگر باو نرسيدی تمام بولهجي ست

حب رسول کان ايترو سرشار هو جو بي تابي کان روئڻ لڳندو هو(۲).  
مرزا جلال الدین بترسته لکي ٿو ته: ”سلام، اقبال مسدس  
حالي ڏايو پسند ڪنلو هو خصوصاً اهو آڪرو“ وه نبيون مين  
رحمت لقب پانье والا“، مرزا صاحب وت رياست ٿونڪ جو هڪ  
نوکر هو، جو وجائي جو ڏايو هشيار هو ۽ هڪ خاص طرح  
۾ مسدس حالي ٻڌائيندو هو، علماء پئي ٿئين ڏينهن ان مسدس  
ٻڌڻ جي خواهش ڪندو هو ۽ پچاريءَ ه روئي ڏيندو هو(۳).

(۱) (۲) آثار اقبال صحفه ۹۰-۱۹۵-۱۹۵۶ء.

(۳) سيرت اقبال صفحه ۹۵، ملفوظات اقبال

هر که از سر نبی گیرد نصیب  
هم به چبریل امین گردد قریب  
در دل مسلم مقام مصطفی است  
آبروئی ما ز نام مصطفی است  
بستی مسلم تجلی گاهه او  
طورها باله ز گرد راهه او  
من ندانی عشق و مستی از کجاست  
این شاعع آفتاب مصطفی است  
زنده تا سوز او در جان تست  
این نکم دارنده ایمان تست

### بیعت:

کیتری مدت تائین اها خبر ڪنهن کی به نه هئی نه  
علام اقبال تصوف جی ڪھڙی سلسلي سان لاڳو آهي یا نه.  
عام طرح اهو خیال هو ته پاڻ سان اهڙو ڪو لاڳاپو نتا رکن.  
پر اڌي راز کي پهرين پهرين امير ملت حضرت پير جماعت علي  
شاه صاحب محدث علي پور سنم ۱۹۳۵ء ڦاھر ڪيو ته اقبال  
کيس رازداري ۾ چيو هو ته پاڻ پنهنجي بزرگوار بي ڻ سان بيعت  
هو. علام اقبال جو چوڻ هو ته سندس بي ڻ وٽ هڪ مجذوب  
صفت درویش ايندو هو، جنهن سان سندس بي ڻ بيعت هو. انهن  
جو سلسلو قادریه هو.

مولانا سید سلیمان ندوی کي به علام اقبال هڪ خط ۾  
لکيو هو، جو مڪاتیب اقبال ۾ به چپيل آهي ته ”اهو حال  
سلسلہ قادریه جو آهي، جنهن ۾ مان خود بیعت رکان تو (۱)۔  
عطیه، فیضی پنهنجي انگریزي ڪتاب اقبال ۾ لکيو آهي  
ته ”اقبال جي پيءَ هڪ ولی اللہ جي سکيا، طابق ریاضتوں  
ڪدیون آهن ۽ چالیها ڪدیا ائس ۽ اقبال کي ندیوں ۾ باطنی

علمن جي سکیا ڏني ائس،» عطيه فيضي جو چوڻ آهي ته اقبال پنهنجي پيءَ جي کشف ۽ کرامت بابت خود اها ڳالهه کيس ٻڌائي هئي، علام اقبال بين سلسن جي مشائخ سان به عقیدا رکندو هو جهڙوڪ حضرت مجدد الف ثاني رح، حضرت دانا گنج بخش، حضرت سلطان المشائخ ۽ بيا کامل رهبر جن جو ذكر هن جي لکھين هر ملي ٿو ۽ اهڙن بزرگن جي اتباع جي تعليم هو زوردار لفظن هر ڏئي ٿو، اقبال جي بيعت جي اهميت جو فائل ۽ معترف هجڻ جو ثبوت ان خط مان به ملي ٿو، جو هن ٧- مارچ ١٩١٧ع ۾ مهاراجه سر کشن پرشاد کي پنهنجي پهرين زال مان پت آفتاب احمد بابت لکيو هو ته «چوڪرو دهلي ڪالڃ ۾ پڙهي ٿو ڏايو تيز فهم ۽ ذکي آهي پر راندين جي طرف وڌيک ڌيان ڏئي ٿو، اڳالهه اهو خيال پيو ڪريان ته هن کي ڪنهن جو مريد ڪري ونان يا ڪٿي پرٺائي ڇڏيان ته ناز هر نياز پيدا ٿي پوي»(١)۔

جاويد اقبال کي به جيڪي نصيحتون ڪيون ائس تن مان به اهو ٿي ڦايت ٿو ٿئي ته مردان خدا جو دامن وٺن گهوجي، اهڙا ڪيترا اشارا جاويدي نام ۾ به نظر اچن ٿاه جاويدي نامه جي پچاري ۾ «خطاب به جاويدي»، «سخته به نژادنو» ۽ «مردان خدا» جي لڪل هجڻ ۽ انهن جي ڳولا هر سرگرم رهئ لاه چتي طرح لکيو ائس:

ترسم اين عصرے کم تو زادي دران  
در بدن غرق است و کم داند ز جان  
چون بدن از قحط جان ارزان شود  
مرد حق در خویشتن پنهان شود  
در نیابد جسستجو آن مرد را  
گرچه بیند روپرو آن مرد را  
تو مگر ذوق طلب از کف مده  
گرچه درکار تو افتند صد گره

### وڌيڪ لکيو ائس:

همت هو اگر تو ڏونڈ وو فقر جس فقر کي اصل هے حجازي  
اس فقر سے آدمي میں پیدا اللہ کي شان بے نیازی  
یہ فقر غیور جس نے پایا بے تیغ و سنان هے مرد غاری

### صبح جو آئن:

اقبال جي عادت هوندي هئي ته آڌي رات جو ائندو هو  
۽ عبادت ڪندو هو ولايت ۾ به جتي ٿڻ گھڻي هوندي هئي ته  
اين ڪان نه بچندو هو۔ تهجد پڙهندو هو ۽ قرآن شريف جي  
تلاؤت ڪندو هو۔ اها گاله، اسان کي ڦن ذريعن سان معلوم ٿئي  
ٿي، هڪڙو تم سندس خادم علي بخش جو بيان آهي ته ”جنهن پاڻي  
گيئ ۾ رهندما هئابين ته هڪ پيري پورا به مهينا لاڳيو تهجد  
پڙهندو رهيو، قرآن اهڙي خوشحالاني سان پڙهندو هو جو طبيعت  
گهرندي هئي ته جيڪر ويهي پڏندو رهجي، پئوي سندس پاڙيسري  
جننهن جو بنگلو آمهون سامهون هو کيس راتين جون نمارون  
پڙهندي ڏندو هو۔ ٿيون ته آهي خط جي علم دوستن کي  
لکيا هئا، جن ۾ انهن گالهين جو ذكر اهي ويو آهي.

۳۱- آڪتوبر سن ۱۹۱۳ع ۾ مهاراجه سر ڪشن پرشاد کي  
هڪ خط ۾ لکيو ائس، ”لاهور جون حالتون ساڳيون آهن.  
سردي پئي اچي، جو ڪڏهن چئين بجي ڪڏهن ڦين بجي آئان  
ٿو، ان ڪانپوءِ نتو سمهان سواء ان جي جو ڪڏهن مصلني ٿي  
پنڪيون کائي ونان.“

۱۱- جون سن ۱۹۱۸ع واري خط ۾ رقمطراز آهي،  
”انشاءالله سڀائي صبح جو نماز ڪانپوءِ دعا گهرنڊس، ڪاله،  
رمضان جو چند ڏسچ ۾ آيو، اج پهرين تاريخ رمضان جي آهي.  
بنده روسياه ڪڏهن ڪڏهن تهجد جي لاءِ ائندو آهي ۽ ڪڏهن  
ڪڏهن سجي رات جاڳندي گذری وچي ٿي، تنهن ڪري خدا

جي فضل سان تهجد کان اگي ۽ بعد ه دعا گھرنديس. اهڙي وقت ه خدا جي عبادت ه لذت پيدا ٿيندي آهي. عجب ن آهي ته دعا قبول ٿي وڃي (1).

## خطاب:

اسکول ۽ کالیج جي زمانی ۾ اقبال تعلیم ۾ چڱو  
نالو ڪڍيو ۽ ايم-اي فسلفم ۽ انگریزی ۾ پھرئین نمبر ۾ پاس  
ڪري ولايت ۾ به فلسفة ۾ چڱو نالو ڪڍائين ۽ جرمني ۽ مان  
به فلسفة ۾ داڪټوريت حاصل ڪڍائين، جنهن جي ڪري ولايت  
جي وڌن فيلسوفن ۾ هن جو نالو پڇجن ۾ آيو. سنڌ ١٩٥١ع ۾  
داڪټر صاحب ڪ فلسفيانه مثنوي اسرار خودي جي نالي سان  
شایع ڪرائي. پروفيسر نڪلسن ان جو ترجمو انگریزی ۾ شایع  
ڪرایو، جنهن جي ڪري داڪټر اقبال جو نالو ڀورپ ۾ ڏadio  
مشهور ٿيو. سندس انهيءَ ڪتاب تي گھٺو ڪجهه لکيو ويو  
هو ۽ تعريف ڪئي وئي. برطانيه گورنمنت تي به ان جو ڏadio  
ٺشو اثر ٿيو، تنهن ڪري جنوري ١٩٢٣ع ۾ بروئش حڪومت  
کيس سر جي خطاب سان نوازيو. داڪټر صاحب ٢٤۔ جنوري  
١٩٢٣ع ۾ مهاراجه سر ڪشن ٻرشاد کي لکي ٿو، ”سرڪار  
منهنجي خطاب بابت جيڪي ٻڌو آهي، سو صحیح آهي. هي ۽  
اسرار خودي جو انگریزی ترجمو ٿئي ۽ ان تي ڀورپ ۽ امریڪا  
۾ گھٺا تبصراء چېچعن جو نتيجو آهي.“

داسکٹر اقبال جی انھی اعزاز تی لاهور جی هندن، سکن  
ع مسہامانن هن کی جهانگیر جی مقبری ۾ ۾ وڈی پارتوی ڏنی،  
جهنهن ۾ پنجاب جی جدا جدا شہرن مان وذا اکابر ۽ اهل علم  
۽ پنجاب جو گورنر به آيو، جتی داسکٹر اقبال پنهنجي تقریر ۾  
پتايو ته هو پنهنجي تصنیف پیام مشرق جرمن شاعر گوئشی جی

جواب ۾ لکي رهيو آهي. دوستن جي زور ڪرڻ تي سن ١٩٢٦ع ۾ داڪٽر اقبال صاحب ڪائونسل جي ممبري لاءِ بيٺو ماههن ڏاڍي مدد ڪئي ۽ بنان ڪنهن خرج جي چونڊجي ويو. ڪائونسل ۾ وڃي داڪٽر اقبال مسلمانن جي سياسي، قومي ۽ تعليمي مدد ڏاڍي چڱي ڪئي ۽ اتي به پنهنجو نالو ڪڍيو.

### اسلام تي ليڪچر:

چند سالن ڪان مدراس ۾ هڪ امریڪن عیسائی جي مدد سان مدراس یونیورستي ۾ شاگردن کي حضرت مسیح علیم السلام جي سوانح تي عیسائي مذهب بابت ليڪچرن جو بندوبست ڪيو ويو هو. ان کي ڏسي مسلمانن به همت ڪئي. پوريائين مولانا سيد سليمان ندوی سن ١٩٢٥ع ۾ سيرت نبوی تي اٹ ليڪچر ڏنا، جي خطبات مدراس جي نالي سان چڀجي چڪا آهن. ٻوءِ داڪٽر اقبال سن ١٩٢٨ع ۾ اسلام تي چھه فلسفيانه ليڪچر ڏنا جي "ريڪنسٽركشن آف ريليجيسن ٿات ان اسلام" جي نالي سان سن ١٩٣٠ع ۾ شائع ڪيا وياه مدراس ۾ داڪٽر صاحب جي ڏاڍي آجيان ڪئي وئي. هن کي ڪيتراڻي سپاسنامه ۽ دعوتون ڏنيون ويون.

مدراس ڪانپوه داڪٽر صاحب ميسور ويو. جتي گورنمننت جو مهمان ٿي رهيو. ميسور، بنگلور ۽ سرنگاپتم جو سير ڪيائين. ميسور یونیورستي ۽ ٿائون هال ۾ ليڪچر ڪيائين، ميسور ڪان ٿيندو، داڪٽر اقبال حيدرآباد دكـن ۾ نظام سرڪار جو مهمان ٿي رهيو. ١٨-جنوري سن ١٩٢٩ع ۾ اعلىٰ حضرت نظام دكـن سان بارياني جو شرف حاصل ڪيائين ۽ اعلىٰ حضرت وت قيمتى چمڪندر هيري ڏسڻ جي خواهش ظاهر ڪيائين، جنهن ان هيري ڏسڻ جي کيسن اجازت ڏني. مهاراجه سرڪشن پرشاد بهادر داڪٽر صاحب جي اعزاز ۾ بزم سخن منعقد ڪئي. داڪٽر صاحب ٻوءِ ان مشهور هيري جي ڏاڍي جوش سان تعریف ڪئي آهي.

## مسلم لیگ جي صدارت:

داکتر اقبال ڈايو دير سان سن ۱۹۲۶ع ھر سیاست ھر بھرو ورتو ھو، پر ٿن سالن جي اندر هن سیاست ھر ڈايدی محنت کئي، جنهن مان هن جي قابلیت سپني تي واضح ٿي ویئي ۽ ٿورن ڏينهن ھر هن پنهنجي لاء شهرت حاصل ڪري ورتسي، اهڙي طرح ٿوري عرصي ھر سیاسي وقار حاصل ڪرڻ ڪانپوءِ هن کي ڊسمبر سن ۱۹۳۰ع ھر الٰه آباد مسلم لیگ جي صدارت سان نوازيو ويو، ان ڪانفرنس ھر داکتر اقبال جو سڀ ڪان وڏو ڪارنامو هي هو ته هن پنهنجي خطبه صدارت ھر پاڪستان جو نظريو پيش ڪيو، جنهن تي پهريائين قومي ۽ سياسي هيئت سان گهڻا اعتراض ٿيا ۽ ان کي شاعر جو هڪ تخيل سمجھيو ويو، پر گهڻن مرحلن طفي ڪرڻ ڪانپوءِ مسلمانوں جو متفق نظريو مقرر ڪيو ويو. مارچ سن ۱۹۴۰ع فائداعظم محمد عالي جناح جي صدارت ھر جيڪو مسلم لیگ جو جلسو لاهور ھر ٿيو تنهن ھر پاڪستان جي هن نظريه تي سر شاهنواز خان ڀتو، نواب مملوٽ ۽ قائداعظم محمد عالي جناح ڈايديون مدلل ۽ زوردار تقریرون ڪيون، هئي ڏينهن بنگال جي وزیراعظم مولوي فضل الحق هن نظريه کي ريزوليوشن جي شکل ھر پيش ڪيو، جنهن في سپني صوبن جي نمائندن ان جي فائدی ھر تقریرون ڪيون ۽ اهو ريزوليوشن اتفاق راه سان پاس ٿي ويو، پوءِ قائداعظم هدایت ڪمي ته ۱۹۴۰ء۔ اپريل سن ۱۹۴۰ع تي هر هند آنهيءَ ريزوليوشن جي تأييد ڪمي وڃي، تنهن ڪري ساري هندستان ھر ان جي ڈايدی زور ۽ شور سان تأييد ڪئي ویئي، اهڙي طرح داکتر اقبال جو پاڪستان جو خواب سن ۱۹۳۰ع ھر ڏنو ھو، تنهن جي تعبيير ڏهن سالن ڪانپوه نڪتي، آنهيءَ خواب جو نتيجو ھو جو پوءِ مسلمانوں ھر سياسي جوش پيدا ٿيو، هائي هي خواب واقعو بنجي چڪو آهي ۽ پاڪستان قائم ٿي ويو آهي.

## هي گول ميز ڪانفرنس:

داڪٽر اقبال، ڪافي سياسي شهرت حاصل ڪري چڪو هو. مسلم ڦيگ جي صدارت ڪانپوءِ کيس پيو سياسي اعزاز هيء مليو جو هو هي گول ميز ڪانفرنس لاءِ ميءبر چونڊيو وڌيو هيء ڪانفرنس ١٧ - سڀتمبر سن ١٩٣١م ڪان شروع ٿي. ١ - بسمبر ١٩٣١م جو ختم ٿي. ان ڪانفرنس ه شامل ٿيئن سان داڪٽر صاحب کي گھڻن فاضلن ۽ اڪايرن سان ماڻ جو ۽ تبادلہ خيلات ڪرڻ ۽ ملاقات جو موقعو مليو موئدي وقت هو فرانس جي مشهور فيلسوف پروفيسر برگسان سان ملندو آيو. برگسان جي نظريي "واقعیت زمان" کي داڪٽر اقبال اسلامي نقطه، نگاه کان گھڻو وڌيڪ ويجهو سمجھندو هو. پنهي جو ان نظريه تي بحث ٿيو. داڪٽر صاحب برگسان کي هي حدیث پڌائي ته "زماني کي برو نه، چئو جو زمانو خود خدا آهي". برگسان ڪرسی ٿان ٿپ ڏيئي آئيو ۽ اڳتی وڌندی پچيو، "چا هيء سچ آهي؟" ان کان وڌيڪ اهم مسوليني سان ملاقات آهي، جا روم ه ٿي داڪٽر صاحب مسوليني جو حسن اخلاق، هن جو ظاهري شان ۽ شوڪت، ڪشادي چاتي ۽ مضبوط جسم ڏسي ڏايو متاثر ٿيو. مسوليني اسار خودي جو انگريزي ترجمو پڙھيو هو ۽ داڪٽر صاحب جي خيلات کان متاثر هو، تنهن ڪري گھريائين ٿي ته اٿليءِ جي نوجوان لاءِ ڪجهه، نصيحت ڪري. داڪٽر اقبال مادي قوت جو برابر معترف هو پر هن جو هيء نظريو به هو ته ان سان گڏ روحاني قوت جي به آميشه هئڻ گھرجي پر اها بي قوت يورپ ه مفقود هي، تنهن ڪري جواب ڏنائيں ته "اٿليءِ نوجوان قوم آهي ۽ جيڪڏهن صحيح وات اختيار ڪرڻ گھري ٿي ته ان کي مغرب جي زوال آيل تهذيب کان منهن موزي مشرق جي روحاني ۽ زندگي بخشيندل" تهذيب جي طرف ڌيان ڏيئن گھرجي(١)۔

ان ملاقات هر سپ کان اهم گفتگو مذهب ۽ قومیت تی تی. داکتر صاحب ٻڌایو ته اتلی جي موجوده حالت بالکل اسلام کان اکی وانگر ایران جي هئی. ایران جي تهذیب پراٹی ۽ قوم جي طاقت سست تی چکی هئی. انهن کی تازی رت جي ضرورت هئی. خوش قسمتی سان ایران جي ویجهو عرب جي بهادر ۽ جري قوم هئی، جنهن ایران کی پنهنجو تازو ۽ خاص خون ڏنو، جنهن هو هي نتیجو ٿیو ته ایران ه حیاتی جي ه لهر بوزی ویئی ۽ هی ۽ قوم شان سان، پر تهذیب جي حامل ۽ علم بردار تی. عربی خون جي ڪری ان هر بهترین اهل فن، اهل سbast ۽ اهل شمشیر پیدا ٿیا ساڳی طرح روم جي زوال ڪانپوء گات ۽ جرمن قومن اتلی ڪی پنهنجو رت ڏنو، جنهن جي ڪری وچولی عهد ه ان کی نشات ثانیه نصیب تی. هائیوري ایران ۽ اتلی کی تازی رت جي ضرورت آهي. انهی لحاظ کان ایران اچا خوش نصیب آهي، جو ان جي اثر هر بهادر ۽ نیم مهذب ترکمان موجود آهن ۽ مغرب ه عرب جا اندريان جري قبیلا. اهي قومون پنهنجو رت ڏیئی ایران کی زنده ۽ طاقنور ڪری ڇڏنندیون. پر موجوده اتلی جي چوڈاری انهی چھڙیون مهذب قومون آباد آهن، جن ه صحرائی وحشت ۽ تازگی نالی ماتر موجود نه آهي. اتلی تازو خون ڪٿان آئیندی؟ مسولینی ان انوکی خیال کان متاثر ٿیو(۱)۔

داکتر صاحب تی مسولینی جي شخصیت ۽ روم جي قدیم عظمت جو خاص اثر پيو جو چوی ٿو:

سواد رومتکبری میں دلی پیاد آتی ہے  
وہی عزت وہی عظمت وہی شان دلا ویزی

روم اُنکیدمی داکتر صاحب کی تقدیر ڪرڻ جي دعوت ڏنی ۽ هن جي بعض ڪلام جو اتلی جي ٻولی ۾ ترجمو ڪرایو ویو. داکتر صاحب اسپین جو به سفر ڪيو، ڇاڪاڻ ته هن کی

قدیم عربی تہذیب سان دلچسپی هئی ۽ اسپین قدیم زمانی ۾  
 عربی تہذیب جو مرکز ہو، اتی مسجد قرطبه جی تعمیر جو  
 ھے نادر ۽ اسلام جی زمانی جو ھے جہونو روحانی یادگار  
 آهي. اسپین مان مسلمانن جی نکري وڃئ کانپوہ عيسائی راهبن  
 جي هت ۾ قرطبه جي مسجد آئي ته انهن قرآنی آيتن کي جي  
 سونن حرفن سان پتن ۽ محرابن تي لکیل هيون، پلاسترن سان  
 دکي چڏيو ہو. پوءِ اسپين ۾ اهو زمانو آيو، جنهن کي قومیت  
 ۽ وطنیت جو زمانو ٿو چنجي. اهڻا نوجوان فاضل پیدا ٿيا جي  
 ستین صدی جي اسپين جي حڪومت جي فخر سان تعريف ڪرڻ  
 لڳا ۽ انهيءَ حڪومت کي بهترین حڪومت سمجھن لڳا.  
 اها حڪومت اسلامي دور جي حڪومت هئي. انهن نوجوان  
 جي زمانی ۾ اها مسجد آثار قدیم جي محڪمي جي سپرد ٿي،  
 جن پلاستر هتايو ته پرائنا نقش پنهنجي اڳين همان سان نکري  
 آياه اسپين ۾ بهجي ٻاڪٽر اقبال جنهن هوئل ۾ لتو ہو، تنهنجو  
 مشتیجر مورا ڪونسل جي ماڻهن مان ہو. ٻاڪٽر صاحب کي  
 پرائين عمارتن ڏيڪارڻ لاه جيڪو سونھون مليو ہو، سو ٻه  
 مورا ڪونسل جي ماڻهن مان ہو. ان پر گھلي ۾ ماڻهن جي چھرن  
 جي ساخت ۾ عربی موراڪي اثر ٻاڪٽر صاحب کي گھٹو نظر  
 آيو. ٻاڪٽر صاحب قرطبه جي مسجد تي جيڪو نظم لکيو آهي  
 تنهن ۾ اهو اشارو ڪيو ائم:

آج بهی اس دیس میں عام ہے چشم غزال  
 اور نگاہوں کے تیر آج بهی دلشیں  
 بوئے یعن آن بھی اس کی ہواں میں ہے  
 رنگ حجاز آج بهی اسکی نواں میں ہے

اسپین جي سفر ۾ ٻاڪٽر اقبال پروفیسر "آسین" سان گڈ یو،  
 جنهن پنهنجي ہر زور تصنیف ۾ ثابت ڪيو آهي ته ائلي جي  
 شاعر "دانشی" قي عربی، خاص طرح انهن حدیثن ۽ روایتن جو  
 اثر ٻه آهي جي "معراج نبوی صلعم ۽ عذاب دوزخ" سان لاڳاپو

رکن ٿيون، دانتي جي جڳ مشهور تصنیف "دیانیا کامودیا" ۾ اهو اثر صفحه صفحه تي نظر اچي ٿو۔ پروفیسر آسین، ڈاڪٹر صاحب کي اها خواهش ڏيڪاري ته هندستان جا مسلمان شاگرد اسپين ۾ اچي انهيءَ ملڪ جي ٻولي سکي اسڪوريال ۽ بین ڪتبخانن ۾ بند پيل مخطوطن جو مطالعو ڪري تحقيق ڪن۔ ڈاڪٹر صاحب اسپين ۾ ڏسڻ جي قابل جاين کي ڏسي ۽ سير ڪري سنڌ ۱۹۳۲ع ۾ واپس ٿيندي۔ موتمر اسلامي ۾ شامل ٿيون لاهه بيت المقدس ويو (۱)۔

## افغانستان جو سفر:

افغانستان جي بادشاهم نادر شاه، کي هندستان جي عالمن، فاضلن ۽ تعليم جي ماھرن سان صلاح مصلحت ڪرڻ جو ارادو هو، تنهن ڪري هن مولانا سيد سليمان ندوی، ڈاڪٹر سر محمد اقبال ۽ سر رام مسعود کي دعوت ڏيئي افغانستان گهرايو۔ پاسپورت دبر سان ملن جي سبب علام سيد سليمان ندوی، سر محمد اقبال ۽ سر راس مسعود ڪانپوءِ افغانستان پهتو، ٿئي جي رهڻ جو بنڊوست ڪابل جي شاهي مهمان خاني ۾ ڪيو ويو هو جابجا دعوتون ۽ پارتيون ڪيون ويو، مشنوئي مسافر ۾ ڈاڪٹر اقبال افغانستان جي بادشاهم نادر شاه سان ملاقات جو احوال لکيو آهي، سڀ کان اهم دعوت ڪابل جي ادبی انجمن ڏئي هئي، جنهن ۾ افغانستان جي مشهور شاعر جناب قاري عبد الله خان خير مقدم جي عنوان سان هڪ نظر ٿئي مهمان جي شان ۾ پڑھيو، ان نظم ڪانپوءِ مهمان تقريرون ڪيون، ڈاڪٹر اقبال پچازري ۾ پُر اثر فلسفيانه تقرير ڪئي جا ڏاڍ پسند ڪئي ويئي، موئي وقت غزنين ۽ قندھار مان ٿيندا آيا، جو ڈاڪٹر صاحب کي غزنين ڏسڻ جو ڏاڍ و شوق هو، بازار غزنين ڏسڻ ڪانپوءِ شام جو ملا قربان جي رهبري ۾ پرائي غزنين جو سير ڪيائون.

آتي تن درگاهن جي زيارت ڪيائون، حڪيم سنائي، سلطان محمود غزنوی ۽ حضرت دانا گنج بخش جي پيءُ جي درگاه، پوءِ حڪيم سنائي جو مطب ڏنائون جو هڪ تڳ ۽ اونداهي گهتي ۾ هو جڏهن قندار پهتا تم اتي خرقه شريف جي زيارت ڪيائون، مشتوي مسافر ۾ ڏاڪٿر صاحب خرقه جو ذكر ڪيو آهي:

خرق آن برزخ لايسغيان ديدمش در نڪته لى خرقان  
هي مصروع ۾ ان حدیث جي طرف اشارو ڪيل آهي - لى خرقان  
الفقر و العجاد، يعني منهنجا به خرقا هڪ فقر ٻيو جهاد.

---

## داب ٿيون

# اقبال جون تصنیفون

- علماء اقبال جي تصنیفون کي چتن پاگن هر ورهائي سکھجي ٿو:۔
- اردو :  
 (۱) عالم الاقتصاد، (۲) بانگ درا، (۳) بال جبريل،  
 (۴) ضرب کلیم
  - فارسي :  
 (۵) اسرار خودي، (۶) رمز ياخودي، (۷)  
 پیام مشرق، (۸) زبور عجم، (۹) گلشن راز جديد،  
 (۱۰) (بندگي نامه) سان، (۱۱) جاويد نامه،  
 (۱۲) پس چه باید کرد اے اقوام شرق، (۱۳)  
 (مسافر) سان، (۱۴) ارمغان حجاز (ان هر  
 ضرب کلیم ۽ اقوام شرق و مسافر جي بعد  
 جو فارسي ۽ اردو ڪلام گڏ آهي)
  - انگريزي :  
 (۱۵) ملت بيضا تي هڪ عمراني نظر، (۱۶)  
 ايران هر فلسه ما بعدالطبعيات جي ارتقا،  
 (۱۷) اسلام جو مذهبی تخيل
  - اُنجايچل ڪلام: (۱۸) دنيا جي تاريخ (جورمني ٻولي هر)  
 هائي اقبال جي تصنیفون تي هيٺ زمانی جي هيٺيت کان  
 هڪ نظر وجهون ٿا.

## علم الاقتصاد

هيءه ڪتاب اقتصاديات (Economics) تي لـکيل آهي.  
 اقبال جي شروعاتي زمانی جي تصنیف آهي. اقبال جڏهن لامور

هه پروفیسر هو ۽ ایا ولایت ڪین اسھیو هو تدھن جي تصنیف آهي. علم الاقتصاد. تسي اردو هه سڀ کان پھریون مستند ڪتاب آهي. آثار اقبال هه "اقبال ۽ معاشیات" جي عنوان سان ان جو جیڪو دیباچو لکیل آهي. تنهن جي پڑھن مان ائین معلوم تو تئي ته اهو ڪتاب پروفیسر آرنولد جي تھریڪ سان لکھو ويو. لالا جیارام گورنمنٹ کالیج لاھور ۽ فضل حسین بھریست ان ڪتاب لکھ لاء پنهنجی ڪتبخانن مان ڪتاب ڏناه زمان متعلق علامہ شبلي ان ڪتاب جا ڪجهه یاگا نظر مان کيديا (۱).

### ایران هه فلسفه ما بعد الطبعیات جي ارتقا:

اقبال کي بي-ايچ-دي جي ڊگري جي لاه اهو مقالو لکھو پيو. هو سنه ۱۹۰۸ء هه انگریزی ڪتاب چھپيو ۽ ان جو ترجمو اردو هه "فلسفہ عجم" جي نالي سان شایع ڪيو ويو. میر حسن الدین بي-اي، ايبل ايبل بي (عثمانی) ڪتاب جي دیباچي هه لکھو آهي ته سنه ۱۹۲۷ء هه هن ڈاڪٹر اقبال جي اجازت سان ڪتاب جو ترجمو ڪيو. ڪتاب بابت ڈاڪٹر اقبال فرمایو هو ته ارڙهن سال اڳي جو آهي، انهيءَ وچ هه ڪيترin گالهين جو انکشاف ٿيو آهي ۽ منهنجن خیالن هه به قیرو اچي چڪو آهي. جرمن زبان هه غزالی ۽ طوسی وغيره تي ڪتاب لکجي چڪا آهن، جي ان زمانی هه اڄا نه چپيا هئا.

ڈاڪٹر صاحب هن ڪتاب جي ٻن گالهين ڏانهن ڏيان چڪایو آهي. هڪڙو ايراني تفکر جي منطقی سلسلي جي گولا لاه ان کي جديد فلسفی جي زبان هه پيش ڪرڻ. پيو تصوف جي عنوان تي سائنس جي طریقی تسي بعث. ڪرڻ تاڪ ثابت ٿي وڃي ته تصوف انهن جدا جدا عقلی ۽ اخلاقی طاقتمن جو پاڻ هه عمل اثر جو لازمي نتيجو آهي، جو هڪ ستل روح کي بيدار ڪري ٿو ۽ زندگي جي اعلم گان اعلى نصب العين جي طرف

رهنمائي ڪري ٿو. ڪتاب کي تاريخي اهميت آهي ۽ موجوده دور جا مستشرقين ان ڪتاب جا حوالا ۽ اقتبايس اجا تائين پيش ڪن ٿا.

### ملت بيضا تي هڪ عمراني نظر:

علام اقبال ان عنوان سان سنڌ ۱۹۱۰ء ۾ سياري جي شروعات ۾ علي گزئه ڪاليمج جي استريجي هال ۾ انگريزي ۾ لڳچر ڏنو هو. نالي مان ٿي معلوم تو تئي تم اهو اسلام تي مجلسي ۽ معاشی نقطه، نظر کان هڪ بحث آهي. ان کي متئين نالي سان مولانا ظفر علي خان صاحب متئي سن ۱۹۱۱ء ۾ ترجمو ڪيو ۽ لاھور جي برڪت علي هال ۾ خود هڪ جلسی ۾ پڙهي پڏایو، جنهن ۾ علام اقبال به حاضر هو، هي ترجمو بعد ۾ ڪتابي صورت ۾ شايغ ڪرڻ ۾ آيو.

### اسرار خودي:

هي ۾ ڪتاب فارسي ٻولي ۽ اقبال جو پهريون ڪتاب آهي، جو خودي جي فلسفه تي لکيو ويو آهي. سنڌ ۱۹۱۴ء ۾ علام اقبال ان جا ڪجهه لکرا پڌايا هئا، پر سنڌ ۱۹۱۵ء ۾ هي ڪتاب پورو چاپجي ويو. يورپ ۽ امریکا ۾ جو داڪتر صاحب جي شهرت ٿي، سا انهي ڪتاب جي ڪري هئي. داڪتر نڪلسن ان جو ترجمو انگريزي ۾ ڪيو ۽ يورپ ۾ ۽ امریکا ۾ ان تي تبصراء ڪيا ويا ۽ اهري طرح مغربي دنيا داڪتر صاحب جي فڪر کان واقف ٿي، هي ڪتاب سر سيد علي امام جي نالي تي معنون ڪيل آهي ۽ ان جو ديباچو داڪتر صاحب پاڻ لکيو آهي.

لفظ خودي ۽ داڪتر صاحب عام طرح غرور جي معنی نه ورنی آهي، بلڪ ان جو مفهوم "نفس جو احسان" با "ذات جي تعين" جي آهي. بيخودي جو مرڪب لفظ آهي

تنهن هر هر ان لفظ جي اها ئي مفتي آهي. ان تصنيف هر جدا جدا  
نموني سان علامه صاحب ثابت ڪيو آهي تم سجي ڪائنس  
خوديءَ جي حڪم هيٺ آهي. جڏهن خوديءَ سان عشق جي  
آميزيش ٿئي ٿي تم خوديءَ سجي دنيا ۾ ماورائي دنيا تي چائنجي  
وچي ٿي. اقبال جو چوڻ آهي تم خود شڪني يعني پاڻ ڪي  
توڙڻ وڏو گناهه آهي ۽ خود گري ۽ خود شناسي يعني خود ڪي  
ناهڻ ۽ خود ڪي سچائڻ زندگي ۽ جو مقصد آهي. پچاريءَ هر  
علامه خوديءَ جي عرفان جي وات ڏسي آهي ۽ ان جي مرتبوي  
كان واقف ڪيو آهي، جن مان گذر ي خوديءَ تڪبيل جو معراج  
پائي سگهي ٿي ۽ خوديءَ جي عارف ڪي خليفه الله في الأرض جو  
اهل بنائي ٿي.

### رموز بيهودي:

حقیقت هر هيءَ اسرار خوديءَ جو پيو ڀاڱو سجههن  
گهرجي، جو سن ١٩١٨ءِ شایع ٿيو. ملت اسلاميي کي علامه اقبال  
ڪے تعفو پيش ڪيو آهي ۽ ان تي هڪ نديزو ديباچو لکيو  
آهي. جنهن هر اها گالهه ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويٺي  
آهي، جنهن جي لاءِ دليل پيش ڪيا ويا آهن تم ملي زندگي ۽  
جي لاءِ سڀ کان سنو ضابطو اسلام جو ٺاهيل زندگي ۽ جو قانون  
آهي. اهريءَ طرح جدا جدا اسلامي اصولن تي تبصرو ڪري  
پنهنجي پيش ڪيل نظريه کي طاقت بهجائي انس. اقبال اهو  
ڏيڪاريو آهي تم فردن جي لاءِ ضروري آهي تم اهي هڪ خاص  
حد تائين انا جي انفرادي هيٺيت کي قائم ۽ محفوظ رکن ۽  
ان ڪانپوه ملت جي ڀلاڻي ۽ بهتری تي پنهنجي انفراديت کي  
قربان ڪري چڏينه. ڏسڻ هر اهي بهئي مشنويون مسلمان قوم جي  
لاءِ لکيل نظر اچن ٿيون، پر حقیقت جي نظر سان جاچي ڏسبو  
تم معلوم ٿيندو تم ان جو مخاطب نه رڳو مسلمان قوم آهي،  
ٻاڪ سجي دنيا چون قومون، انهن مشنويون جي ذريعي علام، اقبال

موجوده زمانی جي انهن سپني غلط نظرین کي باطل ڪري ڇڏيو آهي، جيڪي هن افراد ۽ ملت بابت قائم ڪيا هئا ۽ انهن جي بقا جي حفاظت، تسلسل ۽ ترقى جي لاه صحیح رہنمائی ڪئي. تمهن ڪانپوه انهن پنهي مشوين ۾ جيڪي لکيائين تمهن ۾ اجا ڪجهه رهجي تو وڃي، تمهن جي لاه بعد ۾ جيڪي کي تصنیف ڪيائين، تن انهيءَ کوت جي پورائي ڪري ڇڏي. اها کوت هيءَ هئي ته اهڙي مخصوص شڪلين جي جماعت جو زوال پري ڪرڻ ۽ ان جي زندگي مضبوط ۽ محڪم ڪرڻ جا عملی اصول ڪهڙا آهن؟

بعد جي تصنیفن ۾ انهيءَ سوال جو جواب ڏاڍي ڪشادگي ۽ سان ڏنو ويو آهي.

### پيار مشرق:

هيءَ علامه جي فارسي تصنیف آهي، جا سن ١٩٢٢ع ۾ شایع ٿي آهي ۽ ڪتاب امير امان الله خان جي نذر ڪيو آهي. ڪتاب ١- لام طور جي فالی سان قطع نما رباعيون آهن، جن ۾ لطف زبان سان گڏ خوديءَ جا وجد آفرين رسموز بيان ڪيا ويا آهن، ٢- پوه افڪار جي عنوان سان جدا نظم آهن، جي مختلف موضوعن تي لکيل آهن. فصل بهار ڪشمیر ۽ ساقی نامه جي عنوان سان نظم قابل داد آهن ۽ فارسي زبان جو رنگين تختيل آهن، ٣- ان ۾ مُشي باقي' جي عنوان سان غزل آهن. "مشي باقي'" حافظ شيرازي' جي مصرع مان (بدھ ساقی مُشي باقي) جو هڪ تڪرو آهي ۽ حافظ جي رنگ ۾ مستانه غزل لکيل آهن، ٤- نقش فرنگ جي عنوان سان مغرب جي حڪما ۽ مشاهير جهڙوڪ؛ نطيши، برگسان، هيگل، تالستانئي ۽ هائنا وغيره تي شاعرانه انداز ۾ پر لطف تبصراء آهن. هيءَ ڪتاب جرماني' جي مشهور شاعر گوئتي جي "مغربي دوان" جي جواب ۾ لکيو ويو هو، علا، اقبال، سيد سليمان ندوي کي هڪ خط جو ١٠-آڪتوبر ١٩١٩ع

ه لکیاںن ته ”فی الحال آء هے مغربی شاعر جی دیوان جی  
جواب ہ کجھه لکی رہیو آهیان، جنهن جو فریباً اذ پاگو لکجھی  
چکو آهي۔ کجھه نظم فارسی ہ هوندا کجھه اردو ہ (۱)۔  
پر پیام مشرق جو جیکو نسخو اسان وت آهي، تنهن  
ہ اردو جو نظم نظر نتو اچی۔ گوئی جی ”مغربی دیوان“  
جی لاء جرمن اسرائیلی شاعر هائینا لکی تو ”می ھے عقیدہ“  
جو گلستو آهي جو مغرب مشرق کی موکلیو آهي.... ان  
دیوان مان ان گالهه جی شاهدی ملي تی ته مغرب پنهنجی  
کمزور ہ سرد روحانیت کان بیزار تی مشرق جی سینی مان  
حرارت جو ہولاؤ آهي“ (۲)۔

علام اقبال ان تحریکے تی نظر وڈی آهي، جنهن کی  
المانوی ادب جی تاریخ ہ تحریکے مشرقی جی نالی سان سڈیو  
ویو آهي، علام اقبال لکی تو، ”پیام مشرق“ بابت، جو  
”مغربی دیوان“ کان سو سال بعد لکیو ویو آهي، مون کی  
کجھه عرض کرٹ جی فرورت نه آهي۔ ناظرین خود اندزاو  
کری وئندا تم ان جو مقصد گھٹو کری انهن اخلاقی، مذہبی  
ع ملي حقیقتن کی پیش نظر آٹھو آهي، جن جو واسطو فردن ہ  
قومن جی باطنی ترتیب سان آهي.... مشرق ہ خاص طرح اسلامی  
مشرق صدین جی مسلسل نند کانپوہ اک پتی آهي، پر مشرقی  
قومن کی هي محسوس کری وئٹ کھرجی تم زندگی پنهنجی  
آس پاس ڪنهن قسم جو انقلاب پیدا کری نتی سگھی جیسین  
ان جو وجود پھرین انسانن جی ضمیر ہ شکل اختیار نتو  
کری، زندگی ہ جو اهو اتل قانون زندگی ہ جی فردي ہ اجتماعی  
پنهنجی پھلوئن تی حاوی آهي ہ مون پنهنجی فارسی تصنیفن ہ  
انھی ہ صداقت کی مدنظر رکٹ جی ڪوشش ڪتی آهي (۳)۔

(۱) اقبال نامہ صفحہ ۱۰۷

(۲) شیرت اقبال صفحہ ۲۵۲

(۳) سیرت اقبال صفحہ ۲۵۳

گونئي پنهنجي ديوان ۾ مغرب جي روحانيت جي گم هجئن جو ماتم ڪيو هو ۽ مغرب کان ان پيغام جو اميدوار هو اقبال جي زبان سان سو سالن ڪانپوء اهو پيغام ملڪن جي نالي پورو ٿيو، تنهن ڪري پيام مشرق ۾ اخلاق، مذهب ۽ معاشرت جا اهي سبق ملن ٿا، جي افراد ۽ ملت جي زندگي ۽ جي تشکيل جا ذم، دار بتجي سگهن ٿا، يورپ جي تصوير انهن تخيلات جي هيٺ ڪشي ويٺي آهي جي مشرق مغرب بابت قائم ڪيا آهن، تنهن ڪري مغربي عقیدن ۽ نظرن جا نقص ڏيڪاري اقبال ٻڌايو آهي ته يورپ جي لاء صحیح شاهراه ڪھڙي آهي، علام پنهنجي هن پيغام ۾ ثابت ڪيو آهي ته مغرب جي ماديت جوش ۽ زندگي ۽ کان خالي آهي ۽ احساس، جوش، حرڪت، عمل ۽ عشق جي جذبات پيدا ڪرڻ تي زور ڏنو آهي ۽ يورپ کي چتائي چڏيو آهي ته بنان روحانيت جي درس حاصل ڪرڻ جي زندگي اعلى درجي تي پهچي نتي سگهي”(۱)۔

## ٻائڪ درا:

إن ڪتاب ۾ اقبال جي شاعري ۽ جي ٿن دورن جو اردو ڪلام آهي، هي ڪتاب سنء ۱۹۲۴ع ۾ شائع ڪيو ويو. ابتدائي نظم، جي مخزن وغيره ۾ چاپيا يا انجمن حمايت اسلام جي چلسن ۾ پڙھيا ويا هئا، سي ان مجموعي ۾ شامل نه آهن. فرياد امت ۽ تصوير درد جا سڀ ٽڪرا شامل نه آهن پر جدا ڪتابي صورت ۾ اڳي چاپيل آهن. ناله: ڀتم، شڪو، شمع و شاعر، جواب شڪو، خضر راه ۽ طالع اسلام جي ڪتابي صورت ۾ مقبول هئا، هائي به ان ڪتاب ۾ داخل آهن، هر دور جا غول بد، ان ۾ شامل آهن، ليڪن زماني جي شروعات جي گھشن غولن کي شامل ڪرڻ مناسب نه سمجھيو ويو. پچاري ۾ ڪجهه اڪبر الهم، آبادي جي رنگ ۾ ظريفانه ڪلام به شامل ڪيو ويو

آهي. سر شیخ عبدالقادر پیریستر هے نهایت عمدو دیباچو اکدو آهي ۽ تبصرو کيو اشنس ته اقبال قومي، وطنی ۽ اسلامي شاعر جي حیثیت ۾ اسان کي نظر اچي ٿو فطرت جي مطالع ۽ قدرت جي مشاهدي جي وقت جيڪي مشاهدا، تاثرات ۽ ڪیفیات شاعر تي ٿيا آهن ان مجموعي ڪلام ۾ نظر اچن تا، فطرت نگاري، منظر نگاري، حسن و عشق جو تفسير، تصوف جا نڪتا، طعن ۽ طنز، اخلاق جي تعظيم مطلبنا ته سجو ڪتاب زندگي ۽ جي آثار سان پيريل نظر ايندو.

### زبور عجم:

پيام مشرق ۽ بانگ درا ڪانپوه زبور عجم سنڌ ١٩٦٧ع ۾  
شایع ٿيو. هي ڪتاب چمن ڀاڱن ۾ ورهائي سگهجي ٿو۔ ١-  
پھرئين ڀاڱي ۾ ٦٦ نغما آهن، جن جو ظاهري روپ غزل جو آهي  
پر اصل ۾ جوش وارا ترانه آهن. علامه اقبال پاڻ ٿو فرمائني ته:  
غزل سرافي و نواه-ائڻ رفتہ باز آور  
بایس فسرده دلان حرف دلنواز آور

انهن ترانن جي ذريعي هندستان جي فسرده دلان جي دلين ۾  
زندگي ۽ جي حرارت پيدا ڪرڻ ٿو گهري. ٢- ٻئي ڀاڱي ۾  
٥ نغما يا غزل آهن ۽ پھرئين ڀاڱي وانگر جوش ۽ مستي سان  
پيريل آهن. خواجہ حافظ جي ڪلام ۾ جيڪو جوش ۽ مستي ڏست  
۾ ٿي اهي، تنهنجي پيٽ ۾ علامه اقبال جا متیان نغمہ رکھو  
پيش ڪري سگهجن تا، ٣- تئين ڀاڱي جو عنوان "گلشن راز  
جديد" آهي جو شیخ سعدالدین محمود شبيري جي "گلشن راز" جو  
جديد طرز ۾ چن جواب آهي، علامه اقبال پاڻ تمہيد ۾ فرمابو آهي:

بطرز دیگر از مقصود گفتتم جواب نامه" بمحمود گفتمن  
محمود شبيري نو سوال قائم ڪري انهن جا جواب ڏنا هئا.  
علامه پاڻ به ائين ڪيو آهي ۽ ملوارائيات جي بعض اهم مسئلئن

کی جدید علمن جی روشنیه ھر حل کري علمي دنيا. تي ان جو اثر ھ لڳاپو ظاهر کيو آهي. ۴- چوتون هڪ تمام نديي مشنوی ”بندگي نامه“ آهي، جنهن ھ غلامن جي فنون لطيفه جهڙوڪ: موسيقى، مصورى ۽ مذهب. تي بحث کيل آهي ۽ هي ڏيڪاريو ائس ته غلامن جي فنون لطيفه ھ روح بالڪل نتو ملي، انهن چئن پاگن ھ اصل شيء پهريون ۽ بيو پاگو آهي ۽ اهي شيء پاگا زبور عجم جي جان سڌائي سگهجن ته.

### جاويد نامه:

ان ڪتاب جي ابتدا سنڌ ۱۹۲۹ع ھر ڪئي هئائين ۽ تٺن سالن ھ ان کي پورو ڪيائين. سنڌ ۱۹۳۲ع ھر اهو شاعر تي ويوه جاويد نامه ھ هن مغرب جي بشي هڪ وڌي شاعر ڊانتي جو جواب ڏنو آهي.

ان ڪتاب ھ اقبال آسمانن جو سير ڪري ٿو، انهيء رنگ ھ جدا جدا مصنفن پنهنجن ڪتابن ھ پنهنجن طریقن تي لکيو آهي، جهڙوڪ ڊانتي ائلي جو مشهور شاعر جنهن پنهنجو ڪتاب ”پيوائين حڪاميٰ“ نالي لکيوه. ان ڪتاب تي يورپ ھ ڏاڍيون گھڻيون ۽ اهم تقيدون ٿيون آهن ۽ ان حقیقت کي پايه ثبوت تي پهچايو ويو آهي تم ان ڪتاب جي آسماني درامي جو ٻلات بلڪ ان جا گھٺا تفصيلي منظر انهن واقعن تي مبني آهن جي اسلام ھ معراج محمدية بابت بعض حدیثن ۽ روایتن ھ ذكر ٿيل آهن يا بعد ھ ڪن مشهور صوفين يا اديبن جي ڪتابن ھ آهن(۱).

بعض صوفين جهڙوڪ شيخ محى الدین ابن عربي پنهنجي مشهور ڪتاب ”فتوات مڪ“ ھ ۽ بعض اديب جهڙوڪ ”ابوالعلاء موري“ الغفران رسالی ھ خود پنهنجي سياست علوبي ۽ مشاهده تجليلات جو ذڪر ڪيو آهي، ابن عربي انهيء سياحت

تعلوي هه بن چئن کي جن هه هڪڙو فيلسوف ٻيو عالم دين پنهاني  
کي پنهنجو ساتي هه رهنما بنایو آهي ۽ انهن جي وات مان سنجي  
دنا جا علم ۽ فن، مسئلا ۽ بحث بابت اهڙي نموني سان  
اظهار خيال ڪيو آهي چئن اهي سڀني خيالات آهي انڪشافات  
آهن جي پاڻ ان جي قلب تي ان معراج هه المقا ڪيا ويا(١)۔  
ابوالعلاء معربي پنهنجي هڪ دوست شاعر جي جواب هه  
لڪبو آهي، جنهن هه ان طنز جي نموني انهن شاعرن ۽ اديبن  
کي خدا جو مورد ڪتاب نهاريو آهي، جن گهنجارن جي  
زندگي بسر ڪئي هئي۔ معربي رساله الغفران هه اديبي رنگ هه  
پنهنجي بهشت ۽ دوزخ جو سير ڏيڪاريو آهي ۽ خدا جي رحمت  
جي وسعت کي واضح ڪرڻ جي لاء بدكارن، گنهنجارن ۽  
جاهليت جي زماني جي شاعرن کي جن نیت مرڻ کان اڳي  
توبه ڪري ورتی هئي مغفرت ۽ رحمت جي لائق ۽ جنت هه  
داخل ٿيندي ڏيڪاريو آهي، حيات ما بعد الموت جي حقائقن جي  
گولا هه ابن عربي ۽ دانتي پنهي ستني ستارن (ڪن حالتن هه تو)  
جي سير مان گذری بهشت ۽ دوزخ ۽ اعراف جي فضائن جا  
نقشا ڇڪيا آهن(٢)۔

انهن سڀني گالهين کي سامهون رکي جي ڪڏهن جاويد نامه  
جو مطالعو ڪبو ته معلوم ٿيندو ته علام اقبال جي ترتيب به  
اهڙي آهي جهڙي پين جي، فقط ڪتي ڪشي ڪجهه فرق ضرور  
نظر ٿو اجي(٣)۔

### تشڪيل جديد الاهيات اسلاميه:

هي ڪتاب مجموعو آهي، انهن چهن خطبن جو، جي  
علام اقبال مدرس، حيدرآباد ۽ ميسور هه ڏنا هئاء لن جو انگريزي  
اصل نالو هو، ”سڪس ليڪچرس آن دي ريدڪسنتر ڪشن آف

(١) اقبال كامل صفحه ١٠١

(٢) (٣) ايضاً صفحه ١٠٢

ريليجيسن ثات إن اسلام”， پر ان نالي مان سڪس ليڪجرس جا لفظ ڪييا ويا ۽ رڳو ”دي رينستركشن آف ريليجيسن ثات إن اسلام“ نالو رکيو ويو ۽ بشي نسخي ه چهن جي بدران سمت ليڪجر ڪيا وياد تشكيل جديد الاهيات اسلامية جو عنوان به علام اقبال جو رکيل آهي。 ان ه آيل ستن ليڪجرن جا نالا آهن: ۱۔ علم ۽ مذهبی مشاهدات، ۲۔ مذهبی مشاهدات جا فلسفیان معیار، ۳۔ ذات الله ۾ جو تصویر ۽ حقیقت دعا، ۴۔ خودی، جبر و قدر، حیات بعد الموت، ۵۔ اسلامی ثقافت جو روح، ۶۔ الاجتہاد فی الاسلام، ۷۔ چا مذهب جو امکان آهي؟ مئي ذكر ڪيل مسئلن تي علام اقبال اسلام ۽ فلسفة جي نقطه نظر سان بحث ڪيو آهي، جنهن ڪري ان ڪتاب کي اسلامي علم ڪلام جي تاليف چوڻ نامناسب نه ٿيندو ان ڪتاب جو ترجمو اردو ه سيد نذير نيازي علام اقبال جي حيائي ه هئي ڪندو رهيو، جنهن کي علام خود پنهنجي نظر سان ڏسندو رهيو ۽ ترميمون ڪندو رهيو。 اهي ترجما مولانا سيد سليمان ندوي جي نظر سان به نڪتل آهن。 مولانا جي انتقال ڪانپوءه اهي ائين پيا رهيا。 جڏهن اهو بزم اقبال جي هت ه آيو تهوري به ڪم سيد نذير نيازي کي سونپيو ويو، جنهن ان کي پورو ڪري بزم اقبال کي ڏنو، جنهن ان کي شایع ڪرائي ڇڏيو。

### بال جبريل:

هيء اردو ڪلام جو هڪ مجموعو آهي، جو سنڌ ۱۹۳۵ع ه شایع ٿيو。 بال جبريل ه شروعات ه اردو غزل آهن، پوءِ رباعيون ۽ قطعات ۽ سڀ ڪان پچازري ۽ ه جدا جدا عنوان جي هيٺ نظم آيل آهن، بانگ درا جي گهڻي عرصي ڪانپوءه ماڻهن جي هت ه جڏهن بال جبريل آيو تڏهن معلوم ٿيو ته علام اقبال اردو ه لکن صفا ڪونه ڇڏيو آهي، جيئن عام طرح ماڻهن کي خيال هو. پنهجي ڪتابن بانگ درا ۽ بال جبريل ه زمين ۽ آسمان

جو فرق آهي، خيال جي ارتقا جو وڏو حصو بال جبريل ۾ نظر  
 اچي ٿو، جوش، بلندی ۽ رنگيني سان ڪلام پرپور آهي، ان  
 ۾ اهو نظم به آهي جو هن حڪم سنائي جي مزار تان ٿي اچڻ  
 ڪانپوءِ، هن جي مشهور قصيدي جي تتبع ۾ لکيو هو، ڪن  
 ماڻهن جو اهو خيال غلط آهي ته بال جبريل، بانگ درا ڪان  
 وڌيڪ بلند نه آهي، حقيرت ۾ انهن جواهرن جي تکرن جو  
 ان ۾ اضافو ٿيل آهي جن ڪان اجا ذاتين اردو ادب خالي پيو  
 هو، اردو جي ٻي ڪا تصنيف تخيل ۽ فڪر جي هيٺيت ڪان  
 ان جي ويجهه و نئي پهچي، ان هر آهي نظم به آهن، جي اسڀين  
 جي عمارتن ۽ جاين جي سير ڪانپوءِ علامه ٻي گول ميز ڪانفرنس  
 بعد لکيا هئا، هڪ طوييل نظم ذوق و شوق جي عنوان سان به  
 ان هر شامل آهي، جنهن جا اڪثر شعر فلسطين ۾ لکيا ويا هئا،  
 ان هر سڀ ڪان وڌيڪ مقبول ۽ شهرت يافته نظم "ساقي نامه"  
 آهي، جنهن هر جوش، رنگيني ۽ سرمستي گهڻي ملي ٿي،  
 بال جبريل هر جيڪو ڪلام درج آهي، سو آنهي پايد، جو آهي،  
 جيڪو سولانائي روم جي مٿوي يا گلستان سعدي رح، جو آهي،  
 بال جبريل هر چا آهي؟ سو ان جي شروعات جي صفحه، تي  
 جيڪي لکيل آهي، تنهن جي پڙهن سان واضح ٿي وڃي ٿو،  
 اهو شعر هي آهي:

آئه که خورشيد کا سامان سفر تازه کريں

نفس سوخته شام و سحر تازه کريں

سچو ڪتاب علم و عرفان سان پرييو پيو آهي، جنهن هر مسلمان  
 ليبرن جي ابتي روش، مسلمانن جي دلين جو خلوص ۽ يقين  
 ڪان خالي هجڻ جي شڪايت، مغرب جي فريپ جو شڪار  
 ٿي قائل رهن، انهن سڀني تي علامه اقبال زوردار لفظن هر چڙپيو  
 ۽ ملامت ڪئي آهي ۽ "مرد مومن" ۽ "عرفان خودي" جو  
 پيغام ڏنو آهي ۽ امت کي تعليم ڏني آهي ته سچي امت هڪ  
 مرڪز وحدت ني گڏ ٿي وچن ۽ آزادي، عزم، همت ۽ عمل  
 پيدا ڪن ۽ نياابت خداوندي جا مستحق ۽ اهل ثابت ٿين.

## پس چه باید کرد اے اقوام شرق:

هيء مثنوي سنہ ۱۹۳۶ع مہیني سپتیمبر ۾ شائع ٿي، ان جي نازل ٿيڻ جو شان ائين آهي تم ریاست ڀوپال ۾ هڪ رات خواب ۾ علام اقبال مرحوم سید احمد کي ڏئو، جو کيس صلاح ڏيئي رهيو هو ته تون پنهنجي یماري جو حال چو حضور سرور ڪائنات صلی اللہ علیہ وسلم جي خدمت ۾ بيان نتو ڪريں؟ اک ڪلي تم هيء شعر زبان ٿي هو:

با پرستاران شب دارم ستبيز باز روغن در چراغ من بريز  
پوءِ ڪجهه شعر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کي عرض ڪيا ويا،  
آهستي آهستي هندستان، ان کان باهر جي سياسي ۽ اجتماعي  
حداڻ علامه کي ايتو متاثر ڪيو جو انهن شعرن هڪ مستقل  
مشوي جي صورت اختيار ڪئي(۱)۔

آن مثنوي ۾ اقبال پير رومي جي واتان هيء خوشخبري  
ٻڌائي تو تم ”خاور از خوابگران بيدار شده“ پوءِ روم اقبال کي  
صلاح تو ڏئي تموري اهل مشرق کي دين ۽ سياست ٻڌائي.  
ان تمهيد ڪانپوءِ اقبال اهو پيغام مشرق جي اڳيان تفصيل سان  
رکي ٿو، پهريائين ڪليمي حڪمت فرعوني حڪمت جون عادتون  
ڏيڪاري ٿو، پوءِ انهن جي پاڻ ۾ پيٽ ڪري ٿو. ان ڪانپوءِ  
توحيد جو سبق ڏئي ٿو ۽ نفي ۽ اثبات کي ”ساز و برگ امنان“  
ثابت ڪري ٿو. پوءِ فقر ۽ مردحر جو ايمان افروز ۽ روح پرور  
تفصيل بيان ڪري ٿو، ان ڪانپوءِ شريعت ۽ طریقت جي اسرار  
۽ رموز سان بحث ڪيو آهي. پوءِ هندستانين جي نفاذ تي  
افسوس ڪري ٿو ۽ اتحاد جو سبق سيڪاري ٿو. ان ڪانپوءِ  
موجوده سياست تي تبصرو ڪري ٿو ۽ عربن کي خطاب ڪندي،  
انهن کي سندن ماڻي جو زمانو ياد ڏياري ٿو. پوءِ مشرق جي  
سيئي قومن کي خطاب ڪري، معلوم ڪرڻ ٿو گھري تم هائي

چا ڪرڻ گهرجي؟ خودئي ان جو جواب ڏئي ٿو ۽ افرنگ  
 جي سياست جو جادو ٿوري ايشيا جي قومن کي بيداري ۾ جو  
 نياپو پهچائي ٿو، پچاري ۾ سريبد ره، جي هدایت موجب  
 حضرت صلعم جي حضور ۾ فرياد ڪري ٿو.  
 بي مشتني مسافر آهي، جا متين مشتني کان اڳي جي  
 لکيل آهي جا افغانستان جي سفر بايت چيل هئي. تمہيد ۾  
 نادر شاه، شهيد جي حمایت دين جي تعريف ڪيل آهي. پوءِ  
 سرحد جي قومن کي خطاب ۽ نصيحت آهي ته ”مصطففي جي  
 دين جي رمز سمجھن ۽ پنهنجي اندر خودي جي تعمير ڪن“.  
 جذهن افغانستان پهچي ٿو ته شاعر بادشاهه نادر شاه، وٽ حاضر  
 ٿئي ٿو پوءِ باير، حڪيم سنائي ۽ محمود غزنوی جي درگاهن  
 جي زيارت ڪري ٿو. سڀني هندن تي هن کي پيغام ملن ٿا،  
 جي دنيا کي پهچائي ٿو. خرقه، مبارڪ جي زيارت ۾ دل ۾  
 طوفان ائي ٿو ۽ وحشت طاري ٿي ٿئي، جنهن کي روڪن جي  
 تعليم ملي ٿي، پر ائين چتي تاري ٿو چڌي، ”مسٽي و وارفتگي  
 کارдан است“. احمد شاه بابا جي مزار تي حاضري ڏئي ٿو ته  
 کيسن حڪم ملي ٿو ته ظاهر شاه کي ملڪ ۽ دين جا اسرار  
 ٻڌايو، جو ڪتاب جي پچاري ۾ هن کي ٻڌايا وڃن ٿا ۽ مشتني  
 جو ائين خاتمو ٿئي ٿو.

### ضرب ڪلٽيم:

هي ڪتاب جولائي سنه ۱۹۳۶ع ۾ شائع ٿيو. پهرين  
 ان جو نالو صور اسراويل رکڻ ٿي گهريائين، پر پوءِ موجوده  
 نالو رکيائين شايد بال جبريل جي ڪ شعر جي ڪري هجي  
 جو آهي:

رشي کے فاقون سے ٿوڻا نه برهمن کا طلس  
 عصا نه هو تو ڪلٽيمى ٿي ڪار ٻئي بنيداد  
 ان ڪتاب کي علام، اقبال نواب ڀوپال سر حميد الله خان جي

خدمت هه پيش ڪيو. تمهييد ڪانپوء ڪتاب جي ڪلام کي چهن عنوانن هه وراهيو ويو آهي. ۱- اسلام ۽ منسلمان، ۲- تعليم ۽ تربیت، ۳- عورت، ۴- ادبیات فنون لطیف، ۵- مشرق ۽ غرب جي سیاسیات، ۶- معраб گل انغان جا فکر. بال جبریل جي تعلیمات جو هي ڪتاب ضمیمو سڏی سگهجی ٿو، متی ڏیکاریل عنوانن مان اندازو ڪري سگهجی ٿو، میاسي، مذهبی، ملي ۽ سعاشرتی مسئلن بابت علام، جا جواہرن سان پریل فکر قول فيصل جو حڪم رکن تاه منجهیل بھشن تي علام، صاحب ڏایدي خوش اسلوبی سان پنهنجا فيصلنا ڏنا آهن ۽ ان هه جيڪو انداز بيان استعمال ڪيو ائس، سو علام جي لاءِ ڦي مخصوص آهي. مجراب گل افغان جو هڪ فرضي نالو آهي، تنهن هه جيڪي ڏڪر ڏنل آهن، افغان قوم جي لاءِ درس ۽ پیغام جي هيٺيت رکن تا، اهو ان قوم جي چوٽڪاري جو واحد رستو آهي، بلڪ سچي قوم ۽ ملت تي هڪجهڙو حاوي ۽ موافق آهي. بال جبریل سان گڏ ان ڪتاب جو مطالعو به نهايت ضروري آهي، چاڪان ته اهو ڪتاب به پنهنجن حقیقتن ۽ نڪتن جي لحاظ ڪان اهمیت ۽ مرتبو رکي ٿو.

### ارمغان حجاز:

علام، اقبال جي سڀ کان پويين تصنیف ڪتاب ارمغان حجاز آهي، اهو ڪتاب علام جي وفات ڪانپوه نوسير سن ۱۹۳۸ع ۾ شایع ٿيو. هڪ ساڪ جذبو ان تصنیف جو سبب بشيو. سن ۱۹۳۷ع هر علام، اقبال کي حج وچن جو اردو ٿيو، حج جي شوق ۽ جذبي هن جي دل هه جوش ۽ مستني پيدا ڪئي، تنهن ڪري زبان ترنم ريز ٿي ۽ طبیعت هه آمد جو زور پيدا ٿيئ لڳو ۽ رباعين تي رباعيون، چوڻ شروع ڪري چڏيائين، ٿورن ڏينهن هه ڪتاب تبلار ٿي ويو. مسودي کي ترتیب ڏيئ، هه شروع ٿي، رباعيات ۽ قطعات ڪانسواءِ ٻڌائي ۽ هه ڪجهه، اردو نظم به

ڏنل آهن، جن ۾ ڪشمیر ۽ اهل ڪشمیر بابت مضمون آهن، ”ابليس جي مجلس شوري“ جي موضوع تي هڪ دگھو نظم آهي جو علام، جو سڀ کان پوپيون نظم آهي، جو فيبروري سن، ١٩٣٨ع تائين لکيو ويو هڪ چهن شعرن جو قطعه، جنهن جو عنوان حضرت انسان آهي، اهو، ان ۾ داخل ڪيو ويو آهي. حضرت اقبال باوجود ڪتاب ترتیب ڏين جي ان کي چاپائي نه سگھيو، جو سندس وفات ڪانپوءِ چيو.

غور سان ڏسيو ته هي ڪتاب بن ڀاگن ۾ نظر ايندو، پھريون ڀاڳو فارسي ڪلام سان سينگاريں نظر ايندو جنهن جا عنوان آهن، ۱- حضور حق، ۲- حضور رسلات، ۳- حضور ملت، ۴- حضور عالم انساني، ۵- به ياران طريق، حضور ملت ۽ حضور عالم انساني کي اجا ڪيترن ڀاڳن ۾ تعلیمات جي اعتبار کرن ورهائي سگھجي ٿو.

اردو نظمن کي تيرهن عنوانن ۾ ورهائي سگھجي ٿو، جن ۾ معاني ٻه بحث جا قيمتي خزانه لڪا ٻيا آهن. سيلاست ۽ معاشرت جا سربسته راز ۽ مذهب ۽ ملت جي مسئلن بابت اتل فيصلاء، اسان جي رهنمائي ڪن ٿا، انهن ڪانسواه علام اقبال جي ذهن ۾ پيون ڪيتريون ڳالهيوون هيوون، جي پايده تكميل کي پهچائڻ تي گھريائين پر ضعف بصارت ۽ بيمارين جي شبب لکي ڪين سگھيو يا تكميل تي پهچائي نه سگھيو، انهن ڳالهين جو خود علام جي خطن ذريعي يا سندن دوستن ۽ معتقدن، جي تحريرن مان سراغ ملي ٿو جيڪي علام، تصنیف ڪرڻ تي گھريون، ڪن رسان به ان جي تصديق ڪئي هئي.

۱- منوي رموز بيخدوي ڪانپوه هڪ نئون منطق الطير جنهن جو آغاز به ڪيوهئان پر نامڪمل رهجي ويو هو (۱). ۲- جهانگير جي زماني ۾ ملا مسيح پائي پني فارسي ۽ رامائڻ لکيو هو، ان جي تتبع تي پاڻ لکڻ تي گھريائين، جيڪو

(۱) مکاتيب شادو اقبال صفحه ۶، بحواله اقبال ڪامل صفحه ۶.

نسخو مهاراجہ سر کشن پرشاد کان اڈا رو گھریائین پر هن جی  
کتبخانی ہ کونہ هو (۱)۔

نشر ہ کی کتاب لکھ گھریائین ٹی پر کامیاب نہ تی سگھیو.  
۳۔ فراموش شدہ پغمبر جو کتاب، لکھ گھریائین ٹی پر  
موت فرصلت تی نہ ڈنی (۲)۔

سید نذیر نیازی لکھیو آهي تے کیترا ڈینهن هو داکتر اقبال کی  
عہدناہم عتیق یا انا جیل جو کو ڈکرو کیترن ڈینهن تائیں  
پڑھی بدائیندو هو (۳)۔

سدن خیال هو تے نظری جی کتاب "آلسو اسپوک زوراسفر" وانگر ہ کتاب "وات ائن ان انون پرافیت سید یا بک آف ائن  
ان نون پرافیت" جی نالی سان مرتب کری چ کنهن مناسب  
ادبی اسلوب جی گولا ہ هو (۴)۔

۴۔ هن پنهنجی سیپ کان آخری کتاب قرآن مجید تی  
لکھن تی گھریو، جنهن تی گھٹی عرصی تائیں غور چ فکر  
کیو ہوائیں، ان لاء هن ہ خط سر راس مسعود کی اکیا ہتا (۵)۔  
اھو کتاب انگریزی ہ لکھ تی گھریائین، جنهن جو وعدو هن  
نواب پوپال سان کیو هو، ان جو اطلاع هن مولانا سید سلیمان  
ندوی کی ۷۔ آگست سن ۱۹۳۷ء واری خط ہ کیو هو (۶)۔

۵۔ "ریکنسرکشن آف اسلام چورسپر و بنس" جی عنوان  
سان کتاب لکھ شروع کری ڈنونتائیں، پر موت مهلت نہ ڈنی، ان  
کتاب اسلامی اصول فقہ جی تجدید لاء محمد اقبال سلمانی لکھی تو تے  
الاہر یونیورسٹی مصر مان گھٹا عربی کتاب گھرائی رکیائیں (۷)۔

(۱) ایضاً ۱۰۳-۱۰۲ بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۰۶

(۲) اقبال ائندہ ہر آرت چ ٹات صفحہ ۱۳، بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۰۷

(۳) اقبال کامل صفحہ ۱۰۷

(۴) رسالہ اردو اقبال نمبر بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۰۸

(۵) اقبال نام بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۰۸

(۶) ایضاً صفحہ ۱۰۹

(۷) الیان مکاتیب شادو اقبال دسمبر سن ۱۹۳۹ء صفحہ ۷۹، بحوالہ  
اقبال کامل صفحہ ۱۰۸

- ۶- تصوف جي تاريخ جا په باب لکیل رهجي ويا (۱)۔
- ۷- اسلام ميرے نقطہ نظر یعنی اسلام اُز آء اندر استبد،  
اھو پھر یائين سنہ ۱۹۲۵ع ہر اجتہاد جي نالی سان لکیو ہئائين،  
جنھن کي شایع نہ کیائين چاکاٹ تے ان کي ھڪ کتاب جي  
صورت ہر آئی لاء و دائی لکھ تي گھر یائين ۽ متیون ڏنل نالو  
رکھ تي گھر یائين، ان جو ذکر هن ھڪ خط ہر جو هن مولانا  
سید سلیمان ندوی کي لکیو هو ڪيو انس (۲)۔
- ۸- پنهنجي ذهنی ارتقا جي سرگذشت، جنهن جي لاء  
علام اقبال پاڻ لکیو آهي ته ”آء پنهنجي دل ۽ دماغ جي  
سرگذشت به مختصر طرح لکھن تو گھران ۽ هي سرگذشت  
کلام تي روشنی وجھن لاء نهايت ضروري آهي“ (۳)۔  
اھو هو ھڪ خط مولانا سید سلیمان ندوی جي لاء ۽ ھڪ خط  
عشتر رحماني جي لاء به لکیو هئائين (۴)۔
- ۹- لنبن ہر جيڪي ليڪچر علام اقبال ڏنا هئا کتابي  
صورت ہر شایع ٿيل نه آهن۔
- ۱۰- علام جون پيون اڪثر تحریرون، جي رسالن ۽  
اخبارن ہر چپيون ھيون ڪن ھڪ هند گڏ ڪري ورتيون آهن.  
انهن ہر اسار ۽ روز پھرین ايڊيوشن جا ديماجه به آهن، خطبات  
صدارت به ڪاؤنسل جون تقریرون به ۽ اهي مضموں به جي  
سياسي يا مذهبی مسئلن تي ڪتابچن جي صورت ہر شایع ٿيا هئا  
اهڙا مجموعا چار آهن۔ ۱- اقبال جا مضعون، ۲- حرف اقبال،  
۳- خطبات اقبال، ۴- اسپیچز انند استیتمیننس آف اقبال۔
- ۱۱- علام جي خطن جا په تي مجموعا شایع ٿيا آهن۔
- ۱- شادو اقبال، ۲- مڪاتيب اقبال، ۳- خطوط اقبال بنام جناح  
(اعمل ہر انگریزی ہر پر ان جا اردو ترجمہ پئی)۔
- (۱) اقبال نام صفحه ۱۰۸-۹ بحوالہ اقبال کامل ۱۰۸-۹
- (۲) اقبال نام صفحہ ۱۰۹-۱۱ بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۰۹
- (۳) (۴) اقبال نام صفحہ ۱۱۰-۱۱۱ بحوالہ اقبال کامل صفحہ ۱۱۰-۱۱۱

## باب چوٽون

### اقبال جي شاعري

#### شاگردي جو زمانو:

اقبال کي نندي هوندي کان شاعري جو شوق هوندو  
 هو، جو پنهنجي پاچائي کي بازار مان ننڍا منظوم قصا خريد  
 ڪري ترنم سان پڙهي پـائيندو هو چون ٿا تم نندي هوندي  
 پنجابي ۾ شاعري ڪندو هو پـ سندس استاد مولوي سيد مير  
 حسن کيس ارد و جي طرف رغبت ڏياري۔ اقبال سـيالڪوت ۾  
 شاگردي جي زمانی ۾ شاعري شروع ڪـري چـڏي هـئي۔  
 انهـي زمانـي ۾ سـيالـڪـوت ۾ هـڪـ نـنـدـيـ ڙـوـ مشـاعـرـوـ منـعـقـدـ ٿـيـندـوـ  
 هو، ان ۾ اقبال شامل ٿـيـندـوـ هو ۽ غـزلـ لـكـيـ وـيـندـوـ هوـ  
 مـولـويـ مـيرـ حـسـنـ جـيـ دـادـ ڏـيـشـ تـيـ اـقـبـالـ جـوـ حـوـصـلـوـ وـڌـيوـ جـڏـهنـ  
 اـقـبـالـ تـعـلـيمـ لـاءـ لـاهـورـ پـهـتوـ تـهـ هـنـ شـاعـريـ لـاءـ مـيدـانـ ڏـاـدـوـ  
 سـازـگـارـ پـاتـوـ هـڪـ پـاسـيـ ڪـوـاـدـ رـيـنـگـلـ ڪـمـريـ هــ شـعـرـنـ پـڙـهـنـ  
 حـيـ ڌـوـمـ هـونـدـيـ هـئـيـ تـهـ پـئـيـ پـاسـيـ اـنـجـمـنـ حـمـاـيـتـ اـسـلامـ جـيـ سـالـيـانـهـ  
 مشـاعـرـنـ ۽ـ مـجـلسـنـ ۾ـ اـسـتـادـ شـاعـرـ پـنهـنـجـاـ نـظـمـ پـڙـهـنـداـ هـئـاـ تـئـيـنـ  
 پـاسـيـ باـزارـ حـڪـيـمانـ جـيـ مـجـلسـ ۾ـ مشـاعـرـاـ ٿـيـنـداـ هـئـاـ سـندـسـ  
 ڪـالـيـعـ جـيـ دـوـسـتنـ کـيـسـ اـنـهـنـ مـجـلسـنـ ۾ـ بـهـرـوـ وـئـ لـاءـ مـجـبـورـ  
 ڪـبـوـ اـهـڙـيـ طـرـحـ هـنـ شـاعـريـ ۾ـ اـڳـيـ قـدـمـ وـڌـاـيوـ.

#### اقبال لاهور ۾:

انـهـيـ زـمانـيـ ۾ـ وـڏـاـ وـڏـاـ اـسـتـادـ شـاعـرـ بـهـرـوـ وـئـنـداـ هـئـاـ،

جهزوک شہزادو مرزا ارشد گور گانی، مولانا حالی، حافظ نظیر احمد،  
میر نظام لکنوي وغیره۔ انهن استادون جو اقبال تي سئو اثر ٿيو  
هي اقبال استاد داغ دھلوی جي شاگرد ٿيڻ کان اڳي مرزا ارشد  
جي صحبت مان گھٺو فيض حاصل ڪيو ۽ ان ڪان اصلاح وڌن  
شروع ڪيائين، هڪڙي مشاعري ۾ جنهن جي صدارت مرزا ارشد  
گور گانی پئي ڪئي ته اقبال هڪ غزل پڙهن تي ڏايو داد حاصل  
ڪيو، هڪ شعر آهي:

موئي سمجھ، کے شان کريمي نر چن لئے  
قطريے جو تھے مرسے عرق افعال کے

مرزا ارشد چيو "اقبال هن عمر ۾ اهڙو شعر"，اهڙيءَ طرح اقبال  
جي شهرت جو دائرو وڌن لڳو، سن ۱۸۹۶ع ۾ فوق ڪشميري  
جي چوڻ تي، جو داغ جو شاگرد هو، اقبال ڪشميري انجمن  
۾ هڪ زوردار نظم پڙھيو جنهن جو مقطعه هو:

دشمن هـو اس زمانـي مـيـں  
اـسـيـ بـهـيـ باـنـدـهـ، لـ اـقـبـالـ صـورـتـ مـضـمـونـ

### انجمن حمايت اسلام:

سن ۱۸۹۹ع ۾ انجمن حمايت اسلام جي سلامن جلسه ۾  
اقبال ترجم سان هڪ نظم "نال، ڀتيم" جي نالي سان پڙھيو جو  
پڻيني پسند ڪيو، ڪيترن ته رنقو پئي، سن ۱۹۰۱ع ڏاري  
حمايت اسلام جي انجمن ۾ وري هڪ دل گذار نظم "ایک ڀتيم"  
کا خطاب هلال عيد سے "پڙھيو، جنهن جو آخری شعر هو:

پيام عيش و مسرت پهپين سناتا ٻه  
هلال عيد ٻumarی هنسى اڑاتا ٻه

اقبال هڪڙي ادبی محفل ۾ پنهنجو نظم "عمال" پڙھي ٻڌايو.  
مائهن ان نظم کي ڏايو پسند ڪيو، آن وقت شيخ عبدالقدار  
سن ۱۹۰۱ع ۾ پنهنجو مشهور ادبی رسالو "مخزن" جي نالي

سان پهريائين جاري ڪيو هو، تنهن هر اقبال اهو نظم ڏاڻي  
 اصرار کانپوه شایع ڪرايو، ان نظم جي اها خوبی آهي تم ان  
 جا خیالات انگریزی جا آهن، پر منجهس بندشون فارسي ۽ جون  
 آهن. وڌيڪے اضافو ان نظم هر اهو آهي تم ان هر حب وطن جي  
 شيريني آهي، جنهن جي ڪري ان نظم کي عام طرح ڏايو پسند  
 ڪيو ويو هو. اهزيء طرح اقبال رسالي مخزن جي هر اشاعت  
 هر پنهنجا نظم چاپن لاء موکليندو رهيو. جڏهن اقبال مرزا خان  
 داغ دھلوي جي شاگردي ورنى ۽ خط و ڪتابت جي رستي اصلاح  
 ورنى تم قابل استاد صحبيع ڪري ويو تم اقبال جي غزل چوڻ  
 جو انداز جداگانه آهي ۽ سندس شاعري ڪرڻ جو ڪو پيو  
 مقصد آهي، تنهن ڪري لکي موکليائين تم اصلاح ڪرڻ جي  
 گنجائيش اقبال جي ڪلام هر نظر نئي اچي. ان هوندي به اقبال  
 کي ۽ داغ کي هڪ بشي جي شاگردي ۽ استادي ٿي زيار  
 هوندو هو. اقبال ٿو چوي:

نسيم و تشه هي اقبال ڪجهه اس پر تهين نازان

مجھئي بهي فخر ه شاگردي داغ سخنان کا

اهو غزل بانگ درا هر شامل نه ڪيو ويو آهي. اقبال جي چاپيل  
 ڪلام هر داغ جي رنگ جا غزل تمام ٿورا هت ايندا. ممڪن  
 آهي تم هن اهڙا غزل شامل نه ڪيا هجن. داغ جي رنگ جو  
 سندس هڪ غزل ڏسو:

نه آئي ٻهڻين اس ميں تكرار کيا تهي  
 مگر وعده ڪرتئ ہوئئ عار کيا تهي

اقبال سخن جي مشق، شڪ نه آهي تم غزل لكنش سان ٿي ڪئي  
 آهي، پر جلادي هن جو ڌيان ملڪ، وطن ۽ قوم جي طرف ڦري  
 ويو ۽ هو غزل جي طرف وڌيڪ ماڻل ٿيڻ جي بدaran نظمن  
 جي طرف ڌيان ڏيئ لڳو. شيخ عبدالقادر جو چوڻ آهي تم جڏهن  
 هو حيدرآباد دکن ويو هو تم اقبال جي شاعري ٿي داغ کي

ناز ڪندو ٻڏو ويو ته اقبال جھڙي مقبول شاعر کي به هن  
اصلاح ڏني آهي (۱)۔

اقبال مشاعرن کان نکري جڏهن وڌيڪ اڳتي قدم وڌايو تم قومي  
محفلن ۾ شامل ٿيڻ لڳو ۽ اهزوي ۽ شاعري ۽ جو بنیاد وڌائين  
جو حياتي ۽ جو پيغام ۽ درس عمل ثابت ٿيو هڪ هند لکي ٿو:

سو تدابير کي اے قوم ۾ ہے اک تدبير  
چشم اغيار میں بڑھتی ہے اسی سے توقيع  
در مطلب ہے اخوت کے صدف میں پنهان  
مل کے دنیا میں رہو مثل حروف کشمیر

### شاعري ۽ جا دور:

اقبال نديپن ۾ اسڪول جي زمانی کان وٺي شاعري شروع  
ڪري چڏي هئي، جا اسان مشي ٻڌائي آيا آهيون۔ اقبال جو  
اڻهي ۽ زمانی جو ڪلام ڪتابي صورت ۾ هٿ نه ايندو، بلڪے  
 جدا جدا رسان ۾ چاپيل نظر ايندو۔ اقبال جي شاعري ۽ جو  
پھريون دور سن ۱۸۹۸ء ڪان وٺي سن ۱۹۰۵ء تاين شمار ڪرڻ  
گهرجي ۽ سن ۱۹۰۵ء ۾ شيخ محمد اقبال وڌيڪ تعليم حاصل ڪرڻ  
جي خيال سان بئرسٽري پاس ڪرڻ لاه ولايت روانو ٿيو، جتي  
سن ۱۹۰۸ء تاين رهيو ۽ برابر شاعري ڪندو آيو. ولايت پهچن  
کان اڳي جو ڪلام يعني سن ۱۹۰۵ء تاين جو ڪلام اقبال  
جي شاعري ۽ جو پھريون دور شumar ڪري سگهجي ٿو، ان کي  
اقبال جي وطن دوستي ۽ جو دور ۾ سڏي سگهجي ٿو، ان دور  
حي ابتدا حالي ڪئي، جنهن کانپوءِ محمد حسين آزاد، اسماعيل  
سيڙي، مولانا شمالي ۽ اڪبر اله آبادي به شامل ڪري سگهجي  
ٿا، تنهن ڪري اقبال حالي دور جي پيداوش سڏي سگهجي ٿو.  
انهن شاعرن جي شاعري ۽ کان اقبال برابر متاثر ٿيو آهي، پر  
حقیقت ۾ اقبال پنهنجو مثال پاڻ آهي۔

جنهک آزادی جي شکست کانپوه جدھن شاعرن کي هوش  
آيو ته حڪمرانن جي تمدن جي قدرن کي جاج ڪري سمجھئ  
لڳا، مولانا حالي کي ان وقت په گالهيوں سمجھه هر آيون.  
هڪڙي هيءَ ته حڪمران قوم جي تمدن جي خوين جو پتو لڳائڻ  
۽ ان تي عمل ڪرڻ ته اهو يوريبي قوم جي عروج جو راز هو  
پيو هيءَ ته ان قوم جو دماغي يا فولادي هتيارن سان مقابلو  
ممڪن نه آهي، انگريز ۽ يورپ جي قومن جي عروج جي راز  
جو پتو لڳائيندي، حالي ۽ آزاد کي قوميت جي ان قدر جو  
پتو پيو، جنهن کي انهن پنهني چن حب وطن جو نالو ڏنوه انهن  
پنهنجي نموني تي حب وطن تي مشتوبون لکيون، پر حقیقت هر  
لفظ حب وطن فارسيءَ جي هن مصرع نان ورنل آهي ”حب وطن  
از ملک سليمان خوشتر است“ حالي جو حب وطن مان مطلب  
اصل وطن هوه اهڙي طرح حب وطن جو تصور اجا وڌيڪ عام  
ٿي ويو. هڪ طرح اهو حقوق العباد ۽ عام انسانيت جو پيو  
نالو بشجي وجي ٿو، ان هر ڪو شڪ نه آهي ته ان هر فرقوازانه  
اتفاق جي تعليم ملي ٿي، جو چوي ٿو:

تم اگر چاہئه ہو ملک کي خير نه کسی هم وطن کو سمجھو غير  
جو مسلمان اس میں يا هندو بوده مذہب ہو يا کہ برهمو  
قوم جب اتفاق کھو بیٹھي اپنی پونجی سے هاتھ دھو بیٹھي  
حالی جيڪا حب وطن تي مشتوبی لکي آهي، تنهن هر  
ڏسبو ته انسانيت جو جزو وڌيڪ ملندا، آزاد جي مشتوبی  
”حب وطن“ جا رنگ ڏنگ ساگيا آهن، پر ان هر سرڪاري  
امن بندی ۽ امن پسندی جو ذڪر آڻن هن ضروري سمجھيو،  
ان زمانی هر اردو شاعريءَ هر حب وطن جي روایت ڪجهه انهي  
نموني جي هئي، پر اقبال ڦي پھريون شاعر آهي، جنهن حب وطن  
جي نظمن هر پھريون پيو جاگرافيانۍ ۽ خالص هندوستانی تصور  
پنهنجي شاعريءَ هر پيش ڪيو آهي.

نظر ہمالہ ہر جیکو خطاب ہمالہ کی گیو ائم، تنهن ہر ہن  
 ہمالہ جی پراجین ہجھن ۽ منظر جی دلکش ہجھن کی پس منظر  
 بنائی اصل ہر جاگرافیائی وطن دوستی ۽ وطن جی جاگرافیائی  
 وحدت جی جذبی کی ایاریو آهي. حب وطن جی جذبی جی  
 ڪري ڦي ہمالہ جو مرتبو ڪوه سینا کان به وڌي ٿو وڃي:

ایک جلوه تھا کلیم طور سینا کے لئے  
 تو تجلی ہے سراپا چشم بینا کے لئے

فقط وطن دوستی جی ڪري دلکش منظرن جی عزت ظاهر آهي:  
 امتحان دیده ظاہر میں کوہستان ۾ تو  
 پاسبان اپنا ۾ تو دیوار ہندستان ۾ تو

ہندستان جی جاگرافیائی وحدت مقرر ڪرڻ جو ڪھڙو ڦه عمدو  
 طریقو اختیار گیو ویو آهي۔ ساڳئی نمونی ہمالہ جی پرائي  
 ہجھن جی سچی بزرگی ہندستان جی جهونی تاریخ جی عزت  
 سان گندييل آهي:

اے ہمالہ داستان اس وقت کی کوئی سنا  
 مسکن آبائی انسان جب بنا دامن ترا  
 کجھہ بتا آس سیدھی سادی زندگی کا ماجرا  
 داغ جس پر غازہ رنگ تکلف کا ڏ تھا

ان زمانی ہر ٻارن لاءِ اقبال جیکی نظم لکیا هئا سی جاگرافیائی  
 وطنیت جی جذبی جی انداز سان پيريل آهن:

پربت وہ سب سے اونچا ہمسایہ آسمان کا  
 وہ سنتری ہمارا، وہ پاسبان ہمارا  
 گودی میں کھیلتی ہیں اسکی ہزاروں ندیاں  
 گلشن ۾ جسکے دم سے رشک جنان ہمارا  
 اے آب رو گنگا وہ دن ۾ یاد تجهہ کو  
 اترا تبرے کنارے جب کاروان ہمارا

اقبال ان زمانی ہر ہندستانی پارن کی نفاق کان پری رہن ۽  
قومی اتحاد جی طرف مائل رکھ جی کوشش کئی آہی ۽  
ہی سمجھائیں جی کوشش کئی آہی ته باوجود ملے ہر گھن  
فرقن ۽ مذہبین هجھن جی اہی جدا نہ آهن بلکے انہن ہر تعلقی  
وحدت ملي ٿی ۽ رنگارنگی پیدا کن تا تنهن کری وطن جی  
وحدت جی تصور ٿی کو اثر نتو پوي، بلکے قومی اتحاد پیدا  
کری سکھئی ٿو:

چشتی نے جس زمین میں پیغام حق سنایا  
نانک نے جس چمن میں وحدت کا گیت گایا  
تاتاریوں نے جسکو اپنا وطن بنایا  
جس نے حجازیوں سے اپنا وطن چھڑایا  
میرا وطن وہی ہے، میرا وطن وہی ہے

سامراجی حکمت عملی ڈایدی چالائی سان ہن قومن کی ڈار  
رکندي آئی۔ اقبال کی ان نفاق جو احسامن ہو، انهیءُ زمانی  
ہن محسوس ڪري ورتو ہو ته وطنیت جی تصور جو بیڑو  
نفاق جی چپ سان تکرائی پاش پاش ٿي ویندو انهیءُ خوف  
کی پنهنجی نظر ”صدائے درد“ ہر موضوع بنایو ائس:

سر زمین اپنی قیامت کی نفاق انگیز ہے  
وصل کیا یاں تو اک قرب فراق آمیز ہے

اقبال کی اهو بہ محسوس ٿيو تم سامراجی انسکلوں مذہبی فرقن  
ہ بہ گھڑی رہیوں آهن۔ ہن سمجھی ورتو ته متعددہ قومیت  
جی تعمیر نہ ٿی سکھندي جو چوی ٿو:

لذت قرب حقيقة پر مٹا جانا ہوں میں  
اختلاف موجہ ساحل سے گھبراتا ہوں میں

نظم ”صدائے درد“ ہر بھریوں پیرو ہندستان جی نااتفاقی کان  
گریز ۽ ھڪے جدا اسلامی مرکز جی گولا جی طرف اشارو ملي  
ٿو، اهي شعر جن ۾ اھڑو اشارو ملي ٿو، بانگ دار ہ شامل نہ  
کیا ویا آهن، بلکے اھی ڪلیات اقبال صفحہ ۱۴۵ تی ملن ٿاءُ

پھر بلا لئے مجھکو اے صحرائی وسط ایشیا  
آہ اس مستی میں اب میرا گذارا ہوچکا  
پار لئے چل مجھکو بھر لے کشتی موج الٹک  
اب نہیں بھاتی بیہان کے بوستانونکی مہک  
الوداع اے سیرگاہ شیخ شیراز الوداع  
اے دیلو بالیک نکتہ پرواز الوداع  
الوداع اے مدفن هجویری، اعجاز دم  
رخصت اے آرامگاہ شنکر جادو رقم  
بدلے یک رنگ کے یہ نا آشنائی ہے غصب  
ایک ہی خرمن کے دانوں میں جدائی ہے غصب

انهن خیان کی دل ہ رکی اقبال ولایت ویو

اقبال جی شاعری جو پیو دور سنہ ۱۹۰۵ع کان ۱۹۰۸ع تائین رہیو، یورپ ہ هو اردو ہ فی لکندو رہیو، جی فقط ہ غزل ہتھا ان دور ہ نظم گھٹ لکیائیں، اهو دور هو ہن جی علمی تجربن جو، ان زمانی ہن بترستی پاس کری ورتی ۴ ایران جی فلسفی تی ہک مضمون لکن ہ مشغول رہیو، جو ہن کی فلسفی ہ داکتیریت جی دگری حاصل کرٹی ہئی، فلسفہ الاهیات تی ہن جیکا محنت کھی، تنهن مان ہن کی خبر پئی تہ ہن جیکو صوفیان، شاعری جو فارسی ہ مطالعو کیو آہی، تنهن مان صاف ظاہر آہی تہ جدوجہد جی موجودہ دور لاء ایرانی شاعری بالکل موزون نہ آہی، چاکاٹ تہ اها رہبانیت، قناعت ہ گوشہ نشینی جی تعالم ڈھی تی۔

شاعری بابت اقبال جی طبیعت ہ اهو پھریوں ٹیرو ہو جو یورپ ہ پیدا ٹیو ہو، پیو تغیر ہو، جو ہن کی پنهنجی مقالی لکن لاء فارسی بولی جی طرف گھٹو ڈیان ڈیلو پیو، تنهن کری ہندستان پھجی ہن فارسی تی پنهنجی طبع جو زور ڈیکاریو، حقیقت ہ اهو لمکن ہن جی پھرین نظمن جو مقابلو نتو کری سکھی، ایترو البت ٹیو، جو ہن جو زاویہ نگاہ بدل جی ویو، جو ہن شاعر جی بدران پیامبر جی حیثیت اختیار کھی،

## قومیت ۽ وطنیت:

اقبال جڏهن هندستان مان ولایت پهتو ته هندو مسلم نفاق  
 جو مسئلو به هن جي اڳيان هو ۽ جيئن مسئلن تي غور پئي  
 کيو ته هي مسئلو به هن جي اڳيان هو، جنهن تي هن ويچار  
 ڪيو، علامه ڏلو ته يورپ جون جدا جدا قومون پاڻ ه رشڪ ۽  
 رقبابت رکن ٿيون، علامه ڏلو ته انهيءَ تنگ ۽ محدود نظريي جي  
 ڪري قومیت جو ڊگهو ۽ ويڪرو سمند پيدا نتو ٿئي، بلڪے  
 زمدينون نهرون وجود ه اچن ٿيون، تنهن ڪري فرد ۽ قوم جي  
 ميلاب ۽ آمييزش سان جيڪو فائدو ملي سگھيو ٿي، سو حاصل  
 نشي ٿي سگھيو بلڪے اخوت، محبت ۽ انسانيت جو بالڪل  
 خانمو ٿي وڃي ٿو ۽ قومیت جو پغيرو ڦي پغيرو باقي رهجي ٿو  
 وڃي، جنهن ه روج نتو ٿئي؛

از فریب عصرنو هشبار باش ره فتد ام راهرو هشيار باش  
 آن چنان قطع اخوت کرده اند بر وطن تعنیر ملت کرده اند  
 تا وطن را شمع مصحف ساختند نوع انسان را قباڻ ساختند  
 مردمي اندر جهان افسانه شد آدمي از آدمي بیگانه شد  
 روح از تر رفت و هفت اندام ماند آدميت گم شد و اقام ماند

نهن ڪري جيڪڏهن دنيا جي قومن ه اخوت ۽ محبت جو  
 جذبو پيدا ڪري پيهر انسانيت جي روح کي زنده ڪرڻ مقصد  
 آهي ته مادبيت جي بجاء قوميٽ جو بنيد روحانويت تي رکش  
 گهرجي، علامه اقبال جون قومي نظمون پڙهي ڪيترا ڄئڻ ڏوڪي  
 ه پيچجي ويا، آهن ۽ اقبال کي وطن پورست جي نالي سان سڏڻ  
 لڳا، حالانڪ اقبال وطن دوست آهي، جنهن ه ڪو گناهه نه  
 آهي، اسلام اسان کي منع ڪئي آهي ته وطنی عصبيت، رنگ،  
 نسل، زبان، تعصب ۽ تهذيب جي عصبيت ڪنهن طرح به اسلام  
 ه جائز نه آهي، تنهن ڪري انهن کي نه رکش گهرجي، اقبال جي  
 تحقيق ۽ تدقيق ظاهر ڪري ڇڏيو هو ته اسلام جا ڏيڪاريبل

اصول ئي اها همراه المسمى آهن، جنهن تي هلي چو تکارو حاصل  
 تي سگههی توه. يورپ جي سر زمين قوميت ۽ وطنیت جو سرچشمو  
 هتي جنهن مان کيدي اقبال اسان کي بين الاقوامي انساني برادرني  
 جي شاهراهه تي آئي بيهاري تو. اقبال کي اسلام ۽ قوم پرستي  
 بت پرستي جي برابر سمجھهي تو. اقبال کي اسلام ۽ قوم پرستي  
 هه تضاد نظر اچي تو، تبهن کري ان کي غارتگردين ۽ ان جي  
 پيرهن کي مذهب جو ڪفن تو سمجھهي. اقبال ڪڏهن به قوميت  
 ۽ وطنیت جو قائل نه هو. گھشن کي اقبال کي سمجھهن هه غلطی  
 تي آهي. اقبال مني ڪان وئي وطن دوست هوندي به ملث ۽  
 اسلام جي آفاقت جو قائل رهيو آهي. سنڌ ١٩٠٨ع کانپوءِ جي  
 ڪلام تي غور ڪيو تم، اهو نڪتو حل تي ويندو:

نرالا سارے جهان نے اس کو عرب کے معمار نے بنایا  
بنا ہمارے حصارِ ملت کی اتحاد وطن نہیں ہے  
کہاں کا آنا کہاں کا جانا فزیب ہے امتیاز عقبی  
نمود ہرشی میں ہے ہماری کمیں ہمارا وطن نہیں ہے  
حقیقت ہے اسانجن ادیین وطن پرستی یا دوستی ہے وطنیت  
جی نظریہ جی فرق تی ڈیان نہ ڈنو آہی۔ انہن پنهی گالہین ہے  
زمیں ہے آسمان جو فرق آہی۔ اقبال وطن کی جاگرائی جو ہے  
امطلاع کری ورتو آہی، تنهن کری ان حیثیت ہے اسلام سان  
ئکر نتو کائی چاکاٹ تم ان جون حدود اچ کجھہ آهن تم  
سیاہی کجھہ تیندیوں، پاکستان اچ کجھہ یعنی آزاد آہی ہے  
پنجاہ سال اگی ان جو وجود ٹی نہ ہو یا برماء جو مثال و نہو.  
برما اگی ہندستان سان لاگو ہو، تنهن کری ہندستانی سدن ہے  
آدو پر ہائی جدا آہی تنهن کری برما۔ اقبال کی دنیا جی  
تاریخ ہے مغرب جی سیاست جی مطالعی ذیکاریو تم مغرب جی  
پیدا کیل ”وطنیت ہے قومیت جو نصیر“ ان جاگرائیاتی وطن  
دوستی کان ہمنا جدا آہی، جا اقبال جی خیال ہے آہی۔ مغرب

وطنیت کی اجتماعی زندگی جو ھے نظریو ناہیو ۽ ان کی ضروری سمجھیو۔ ان کا نسواہ مغرب دین ۽ سیاست کی ذار رکیو ۽ اسلام، دین ۽ سیاست کی ھے کیو۔ مغرب جی عیسائی ملکن جو بنیاد رہبانیت ہو، تنهن کری فقیری ۽ امیری انہن وт گدّ تھی تھی سکھی۔ اقبال فرمایو آهي:

کلیسا کی بنیاد رہبانیت تھی  
سماتی کہاں امن فقیری میں میری  
خصوصت تھی سلطانی و راہبی میں  
کہ وہ سر بلندی ہے یہ سر بریزی  
سیاست نے مذہب سے پیچھا چھڑایا  
چلی کچھ نہ پیر کلیسا کی پیری  
ہوئی دین و دولت کی جسم جدائی  
ہوس کی امیری ہوس کی وزیری  
دوئی ملک و دین کے لئے نامرادی  
دوئی چشم تہذیب کی نابصیری

مغرب وت جدھن باقی ڪجھ نہ بچپو ته ان وقت وطنیت کی ان بنیاد نہرايو، چاکاڻ ته جیڪو خال پشجی ويو هو تنهن کی ان طرح پریو ويو هو پر انهیا سیاسی گروہ بندی جو اهو نیجو ٿيو، جو عیسائی ملک ٽکرا ٽکرا تھی ويو ۽ ان ۾ نسلی ۽ وطی اختلاف پیدا ٿي پیا۔ علماء اقبال انهیا وطنیت جی نظری کان اختلاف ڪیو ته وطن کی سیاسی نکھ کان ڏسبو ته اهو اسلامی نظری سان ٽکر کائیندو۔

عرین ۽ تریکن جدھن ملک کی قومیت جی نقطہ نظر کان ڏلو ته پاڻ ۾ ٽکرائجی ذار تھی پیا ۽ ننین ننین ملکن وراهجی ڪمزور تھی پیا۔ قومیت جی نظری یورپ کی چاڻ ڏلو سو سجی دنیا ملاحظہ ڪیو ۽ ڪری رہی آهي۔ لوثر جی اصلاح، غیر مسلم اقلیت جو دور، دین جی اصولان جو ملک

جي اصولن سان نفاق بلڪ جنگ. انهن سڀني شين يورپ کي  
ڌکي، لاديني، دهريت ۽ اقتصادي جنگين جي هنج ۾ اچاي  
چڏيو. انهي ڪري اقبال چيو آهي:

ام دو مئين مني اور هے جم اور  
ساقى نے بنا کي روش لطف و ستم اور  
مسلم نے تعمير کيا اپنا حرم اور  
تهذيب کے آذر نے ترشوانئ صنم اور  
ان تازه خداوند مئين بڙا سب سے وطن هے  
جو پيرهن اسکا هے وہ مذہب کا کفن هے  
يه بت کم تراشيده تہذيب نوي هے  
غارتسگر کاشانه دين نبوی هے  
بازو تира توحيد کي قوت سے قوي هے  
اسلام تира ديس هے تو مصطفوي هے  
نظارة ديرينه زمانے کو دکھادے  
اے مصطفوي خاک میں اس بست کوملا دے

اقبال پنهنجو نقطه "نظر بانگ درا ۾ چتي طرح ڏيڪاريو آهي ته  
اسلامي ملت جي طاقت ڪنهن، وطن سان نه آهي بلڪ توحيد  
۽ وحدت ملت کان آهي. انهي نقطه نظر کي هن طرح سان  
سمجهائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته اسلامي ملت جو بنیاد  
ایمان، عقیدي ۽ رسالت محمدی جي ابديت ۽ آفاقيت تي آهي  
۽ ان جي قوت جو سرچشمومذهب سان دلچسپي، ملي اتحاد ۽  
اعتماد آهي، ان جو مذهب ھر مقام ۽ هر زمانی جي لاء آهي.  
اها گاله، تفصيل سان اسرار خودي ۾ ڏيڪاريل آهي. اقبال ڏاڍي  
وضاحت سان هي به ڏيڪاريو آهي ته اسلام ۽ مسلمان ڪنهن  
سر زمين یا ملڪ تي دارومدار انتا رکن، تنهن ڪري ملڪ جي  
حدن جو قري وجشن، عروج ۽ زوال کان يا فتح ۽ شڪست  
کان متاثر نتا ٿين، جهڙيءَ طرح ملڪ ۽ نسب تي دارومدار  
رکش واريون قومون ٿينديون:

پاک ہے گرد وطن سے سر دامان تیرا  
 تو وہ یوسف ہے کہ مصر ہے کنعان تیرا  
 تو نہ مٹ جائیگا ایران کے مٹ جانے سے  
 نہ، مٹی کو تعلق نہیں پیمانے سے  
 اپنی ملت پر قیاس اقوام مغرب سے نہ کر  
 خاص ہے ترکیب میں قوم رسول پاشمی  
 ان کی جمعیت کا ہے ملک و نسب پر انحصار  
 قوت مذہب سے مستہ حکم ہے جمعیت تیری  
 دامن دین پانہ سے چھوٹا تو جمعیت کھاں  
 اور جمعیت ہوئی رخصت تو ملت گئی

نظم "طلع اسلام" ہ فرمایو ویو آهي:

بنان رنگ و بو کو توڑ کر ملت میں گم ہو جا  
 نہ ایرانی رہے باقی ذہ تواری نہ افغانی

اقبال مسلمان کی پنهنجی کلام سان ثابت کری ڈیکاریو تم  
 وطنیت جو ہی سیاسی تصویر مغرب جو آهي، مسلمان کی جو نہ  
 آهي، چاکاں تم اهو مذہب یعنی دین اسلام سان ھک ہند گد  
 نتو ٹی سگھی، جنهن مان ثابت آهي. تم ہو اسلامی نظریا رکی  
 ٹو، نہن کری ہو اسلامی شاعر آهي۔ اقبال جی یورپ جی  
 قیام ان تی ہی گپاہ، ظاہر کری چڈی تم یورپ جون قومون  
 گھرن ٹیوں تم اسلام جی دینی وحدت لکرا لکرا کرٹ لاء  
 سپ کان سٹو حربو ہی ٹیندو تم اسلامی ملکن ہ قومیت ۽  
 وطنیت جی سیاسی نظریں جی اشاعت ڪجی، خلافت جی ٹئی  
 کری عرب جا ملکے جدا جدا تکرا ٹی ویا اسانجین اکین ڈئو  
 ۽ انهی نظری کی پوکٹ مان مغربی قومن به جیکی لیبو سو  
 ظاہر آهي۔ اھو نیاپو جیکو اقبال پنهنجی ملکے ۽ قوم کی  
 ڈنے نہن جو ہی اختصار آھی تم زندگی مسلسل چدو جهاد،  
 مسلسل حرکت ۽ بک بوز آھي۔ انهی مسلسل حرکت

جو نالو ناتام يعني ان پوري ڪوشش به آهي، چاڪاڻ ته جنهن مسافر جي ڪا منزل نه هوندي، تنهن جو سفر نامڪمل رهندو ۽ انهيءَ نامڪمل ۽ ان پوري سفر جو نالو زندگي آهي. اقبال پنهنجي نظر ”ڪوشش ناتام“ جي عنوان ۾ ان نكتي کي ڏادي خوبی سان دلنشين ڪيو آهي. اقبال کي جيتويڪ وطن جي فطري ۽ مذهبی محبت کان هائي به انڪار نه هو، تنهن هوندي به ان دور ۾ هن هي نظريو قائم ڪيو ته وطنیت تي اسلامي فومیت جو بنیاد قائم ڪري نتو سگهجي. اسان متی اهو شعر ڏنو آهي، جنهن جي مصروع آهي:

نرا لاساري جهان ۾ اس کو عرب کے معمار نئے بنایا

۽ انهيءَ فلسفی هن کي اسلامي خدمت تي اپاريyo.  
 اقبال جي شاعري جو ٿيون دور هن جي ولادت کان موئي اچن ڪانپوءِ شروع ٿئي ٿو، يعني سن ۱۹۰۸ع گان. اهو دور حقیقت ۾ عڪس آهي انهيءَ ماحول جو جيڪو اقبال جي دل ۽ دماغ تي ولایت جي ٿن سالن جي قیام ۾ ٿيو. فلسفه، جي مطالعه جي ڪري رات ڏينهن فارسي ٻوليءَ سان واسطو رهندو آيو، تنهن ڪري فارسي ۾ شاعري شروع ڪيائين. فارسي جو اردو شاعري تي هي اثر ٿيو ته اردو تركيبيون به فارسي تركيبيون وانگر هيون. اهي تركيبيون ڪھرت سان اردو ڪلام ۾ نظر اچن ٿيون. ڪتي ڪتي ائين ٿو معلوم ٿئي ته فارسي شعرن تي تضمین ٿيل آهي. ڪن نظمن ۾ بند جو پويون شعر فارسي ۾ آهي، ڪن نظمن ۾ سجو بند فارسي ۾ آهي ”جهڙوڪ شمع و شاعر“ نظم ۾ پهريون بند، فلسفه ۾ پي-ايچ-جي پئي ڪيائين، تنهن ڪري به كتاب جي فارسي ڪلام هئا، سڀئي فلسفه، تي هئا اردو شعرن ۾ به فلسفه جي صاف تعليم نظر اچي تي:

تو راز ڪن فڪاڻ هے اپئي آنکھوں ۾ عياب هوجا  
 خودي گا رازدان هوجا خدا کا ترجمان هوجا

خودی میں ڈوب جا غافل بہ سر زندگانی ھے  
نسل کر حلقة شام و سحر سے جادو اون ہو جا  
فرد قائم ربط ملت سے ہے تنہا کچھ نہیں  
سوجہ ہے دریا میں اور بیرون دریا کچھ نہیں

حجاز جی خاک پاک سان ۽ جناب رسالت ماب صلی اللہ علیہ وسلم سان عقیدت ۽ محبت تمام گھٹئی وڈی ویٹی ہتی۔ اقبال ائمین بہ پکو مسلمان ہو پر عربی علوم سان ولایت ہر آگاہی ۽ اسلامی ملکن جی سیر، انهی ۽ جذبی کی گھٹو تیز کری چڈیو ہو۔ اھوئی سبب ہو جو اسلامی ترانن سان ہن جی دلچسپی وڈی ویٹی۔ مغرب جی قومی ۽ وطنی نظری جو ولایت ہر پورو مطالعو کری آمو ہو، تنهن ڪری مغرب جی انهی نظری جی سخت برخلاف ہو ۽ عالمگیر قومیت جی فائدی ہر ٿی پو۔ مسلمانن جی غیرت ۽ حمیت کی پنهنجن نظمن سان ڏایو بیدار ڪرڻ ۽ جاگائش جی ڪوشش ڪیائین، جنهن جی ڪری جواب شکوه، خطاب بہ جوانان اسلام ۽ نوید صبح جھڙا نظم لکیائین ۽ موجودہ دور جی تہذیب، مادیت، قومیت وغیره جی خطرن کان پنهنجی قوم کی پوري طرح آگاہ ڪیائین، اهي ڳالهیون علامہ اقبال جی تعلیم جدید ۽ مذہب وغیرہ نظمن ہر ملن ٿيون۔ علامہ اقبال ملڪ ۽ قوم کی مرثیہ یا یاس ۽ ناما میدی جا نغمہ جیئن اگین شاعرن ڪیو ہو ڪوڻ، پڏایا، بلڪ اتندي وهندي اميد جی وات ڏیکاري، جستجو جی راه تي لڳایو، احساس کان ڪم وٺڻ سیکاریو، عزم جو پختو ٿيڻ سمجھایو، همت نه هارڻ جو سبق ڏنو، حوصلو بلند رکن پڏایو ۽ عمل ڪرڻ جو درس ڏنو ۽ پنهنجن نظمن جی ذریعي قوم کی چتائی چڈیو تم مستقبل ہر کین ڇا ڪرڻو پوندو، اھڙو نقشو ۽ خاکو پیش ڪیو ہو جو هڪ اسلامی شاعر کی پنهنجی قوم لاء او سن ڪرڻو آهي۔ قوم انهن ڳالهیون کی نه رگو دل سان هندايو بلڪ وقت اچھ تی عمل به ڪیو۔ اهو اقبال جی انهی تعلیم جو نتيجو آهي، جو اقبال

جي زمانني هه ئي پاڪستان جو نظريو قبول ڪيو ويو ۽ مسلمانان  
 جو اهو ئي مٿنده قدم هو جو پاڪستان قائم ٿيو. علامه ولايت  
 هه ئي ان گپالهه، کي سمجھي ورتو هو ته سنڌس اصلاحي پيغامن  
 جو حقدار رڳو ملڪ هندستان ئي نه آهي، جتي ڪافي مسلمان  
 آهن، پر دنيا جا پيا مسلمان به اهو حق رکن ٿا، تنهن ڪري  
 دنيا جا پيا مسلمان به سنڌس پيغام پڏن ۽ ان تي عمل ڪن،  
 تنهن ڪري به هن فارسي هه پنهنجا ٿي مشهور ڪتاب لکيا.  
 اسرار خودي، رموز يبخودي ۽ پيام مشرق، علامه جي شاعري ۽  
 جو اهو دور هن گذريل دورن ڪان وڌيڪ بلند آهي.

علامه اقبال جي شاعري ۽ جو چوٽون دور ان ڪتاب سان  
 شروع تو ٿئي جو بانگ درا ڪانپوءِ اردو هه ليکيو ٿو وڃي. اهو  
 ڪتاب بال جبريل آهي، جنهن هه خودي ۽ جي فلسنه جي تمام  
 گهشي زيادتي آهي:

خودي کي شوخى و تندى مين ڪبر و ناز نهیں  
 جو ناز هو بھئ تو بير نیاز نهیں  
 خودي وو بعر هے جس کا کوئي کناره نهیں  
 تو آب جو اسے سمجھا اکر تو چاره نهیں  
 خودي مين گم هے خدائى تلاش ڪر غافل  
 ڀئي هے تيئر هے اب صلاح کار گي راه  
 جب عشق سکھاتا هے آداب خود آکاو  
 کھلتئي هين غلامون پر اسرار شنمشاو

ان دور هه اردو هه بال جبريل ۽ ضرب ڪليم لکيا ويا ۽ فارسي  
 هه ذبور عجم ۽ پس چه باید کر اسے اقوام شرق و مسافر، جاويد نامه  
 هه پچائزئي ۽ هه ارمغان حیجاز، فلسنه خودي جي هر ڪو جزو کي  
 بال جبريل هه آئڻ ڪانسواء علامه اقبال نه رهيو آهي. سڀ ڪان  
 مکيءِ جزو انسان جي فضيلت آهي، جنهن تي اثر ڪندڙ چڱا  
 شعر ملن ڏا مٿاڻا

عروج آدم خاک سے انجم سهم جاتے ہیں  
 کہ یہ ٹوٹا ہوا تارا مہ، کامل نہ بن جائے  
 اسی کو کب کی تابانی سے ہے تیرا جہان روشن  
 زوال آدم خاکی زیبان تیرا ہے یا میرا  
 پیو جزو انهیٰ فسلفم جو آهي عشق ۽ عقل جو جھیرو، جنون  
 تی اثر ڪندڙ شعر ملن ڏا:

عشق کی اک جست نئے لے کر دیا قصہ تمام  
 اس زمین و آسمان کو بیکران سمجھا تھا میں  
 صوفین ۽ ملائیں تی اقبال جی اعتراض ہنھی ہ جھگڑا پیدا کیا  
 سیاسی موضوع تی بہ اقبال خوب لکھیو آهي ۽ مغربی تہذیب کی  
 چگو ستمیو آھی ۽ انہن جی تہذیب ۽ تمدن جوں خرابیوں  
 ڏیکاریوں آهن ۽ مسلمان کی خبردار رہن لاء چتائہ کیو ائس.  
 سندس پر جوش نظم ساقی نامو آھی، ان دور ہ آزادی ۽ حریت  
 جی خوب طرفداری ڪئی اتس ۽ کنهن بہ قسم جی غلامی ۽  
 جو سخت دشمن نظر اچھی ٿو ۽ قومی ۽ ملکی وجود جی  
 پاڑ پتی، بتی نوع انسان جی هک برادری ناهن گھری ٿو، ارمغان  
 حجاز سندس بیماری جی زمانی جی تصنیف آھی، تنهن ڪری  
 ان ہ سوز و گزار جو عنصر گھٹو ملي ٿو، علام اقبال جی ان  
 نظم ہ گھٹو ڪجه، کشمیر ۽ ان جی ماں ہن جی مصیبت جا  
 حالات آهن، جن ہ انہن کی آزادی حاصل کر لاء چھو ویو آھی.

### اقبال جی ڪلام جوں اد بی خصوصیتوں:

اقبال جی ڪلام جی مطالع مان معاوم ٿو ٿئی ته هو  
 پنهنجی زمانی جی شاعرن جی مقابلي ہ نہ رگو منفرد ٿی آھي،  
 بلکے قدیم فلسفی ۽ صوفی شاعرن جی مقابلي ہ بہ هک خاص  
 قسم جی انفرادیت رکی ٿو، مثلاً فلسفی شاعرن مان حکیم  
 ناصر خسرو ۽ حکیم سنائي آهن، جیتو ڪوئی بئی فلسفی شاعر  
 آهن، پر انہن جی ڪلام ہ باوجود زمانی جی فرق جی، نکر

جي يڪساندي ۽ مفهوم کي ادا ڪرڻ جو هڪ خاص قسم جو لڳايو ملي ٿو. هر اقبال جي فڪر جو انداز انهن شاعرن کان جدا آهي، جو اڪتي ڏيڪارييو.

اقبال جي عقیدي ه شين جي ماهیت جو علم ان طرح  
آهي جيئن سلف صالحین ه نظر تو اچي . مگر اقبال جي پيش  
کرڻ جو انداز سڀني کان جدا آهي . جنهن جي توضيع اڳتي  
ايندي ان جو هـ جوابه تم هي هـ آهي تم اصولاً ماهیت اشياء  
جو علم تم هـ ڪڙو نئي آهي . پر هـ زمانی جي مروج علمن جي  
لھاظ کان انهن جي پيشڪش هـ به فرق آهي . پيو سبب هـ  
آهي تم اقبال ماهیت اشياء جي علم کي زمانی جي حڪيمن کان  
اخذ نه ڪيو آهي، بلڪ هـ جو مأخذ ڪلام الـ ٿي آهي . ان بابت  
اقبال باـ جبريل هـ هـ اشارو ڪيو آهي :

زمانہ ایک، حیات ایک، کائنات بھی، ایک

دلیل کم نظری قصه جدید و قدیم

اقبال جي خيال هر ماهييت اشياء جي لحاظ کان فاسفه قدیم هن  
فلسفه جدید جو بحث فضول آهي، چاکاڻ ته اصل مستعلو  
نفس علم جو آهي نه ان جي پيششڪش جو.

ڪـ شـيءـ جـاـ اـقـبـالـ جـيـ ڪـلامـ هـ بـالـبـداـهـتـ نـظـرـ لـجـيـ تـيـ،  
سـاـ هـيـ آـهـيـ تـهـ هـوـ ڪـائـنـاتـ ۽ـ انـ جـيـ هـرـ شـيءـ تـيـ هـڪـ تـحـقـيقـيـ  
نظـرـ وـجـهـيـ تـوـ ۽ـ انـ مـانـ اـهـاـ شـيءـ اـخـذـ ڪـريـ تـوـ جـاـ عـامـ نـظـرـنـ  
کـانـ لـڪـلـ هـونـدـيـ آـهـيـ، مـڳـ اـقـبـالـ جـيـ نـظـرـ انـ کـيـ گـولـيـ تـيـ  
وـئـيـ ۽ـ هـوـ اـنـھـيـ ۽ـ شـيءـ کـيـ شـعـرـ جـيـ نـهـاـيـتـ سـنـجـيـدـهـ ۽ـ عـامـ فـهـمـ  
انـدـاـزـ هـ پـيـشـ ڪـريـ، عـامـ مـاـڻـهـنـ جـيـ سـمـجـهـنـ جـيـ قـابـلـ ڙـاهـيـ تـوـ وـئـيـ.  
اقـبـالـ جـيـ ڪـلامـ هـ خـواـهـ اـهـوـ اـرـدوـ هـ هـجـيـ يـاـ فـارـسـيـ هـ  
فصـاحـتـ سـانـ گـدـوـگـڏـ قـسـمـ جـيـ غـنـايـتـ ۽ـ مـوسـيـقـيـتـ بـهـ مـلـيـ تـيـ.  
غـنـايـتـ ۽ـ مـوسـيـقـيـتـ شـعـرـ جـيـ عـامـ وـصـفـنـ مـانـ آـهـيـ، مـڳـ اـقـبـالـ  
جيـ ڪـلامـ هـ انـ جـوـ مـرـتـبـوـ اـهـوـ ۽ـ آـهـيـ جـوـ بـاـباـ فـغـانـيـ جـوـ پـنهـنـجـنـ  
پـيـشـرونـ جـيـ مـقـابـلـيـ هـ آـهـيـ، هـيـ ۽ـ خـصـوصـيـتـ صـافـ طـورـ تـيـ اـنـھـيـ

لاء سمجھه ه اچي تي، جو ان جي لفظن جون ترکيبيون ه جملن  
جي دروبست ه هڪ خاص قسم جي تازگي ملي تي، اقبال جي  
ڪلام جو اصل جوهر معنوitet آهي، هو نرالا نرالا مضمون اختيار  
ڪري تلو ه انهن کي نئين نئين انداز سان پيش ڪري تلو ه  
انهن مان ڏاڍا قيمتي نتيجا اخذ ڪري تلو.

انهن چند اصولن کي بيان ڪرڻ مان هي تلو حاصل  
ٿئي ته اقبال جو مرڪزي نقطو ظاهري ه باطنی، عملی ه اصولي  
وحدت آهي ه اقبال جي ڪلام ه وحدت ه اهزو عمل آهي  
جو نه رڳو ڪائناں ه جاري ه اثر ڪرڻ وارو آهي، بلڪے  
انسانی فڪر ه عمل جو بنیاد به وحدت صرفم تي آهي، تنهن  
ڪري اقبال جي فڪر ه اهائي وسعت ملي تي، جا ڪائناں  
ه ملي تي، بال جبريل هن جي هڪ قصیدي جو مطلع آهي:

سما سکتا نہیں پہنائے عالم میں مرا سودا  
غلط تھا اے جنون شاید ترا اندازہ صمرا

۾ بئي شعر ه چيو انس:

وہ حرف راز کہ مجھکو سکھا گیا ہے جنون  
خدا مجھے نفس جبريل دے تو کروں

### فلسفه خودي يا وحدت الوجود:

هي صوفی شاعرن جو بنیادي عقیدو آهي ه مقصد حاصل  
ڪرڻ جي لاه اصول موضوع جو ڪم ڏئي تلو  
سنڌي ٻولي ه شاه عنایت رضوي، حضرت شاه عبداللطيف  
پئائي ه حضرت سچل سرمست عليهم الرحم، فلسفة وحدت الوجود  
جا وڌا امام آهن، انهن مان حضرت سچل سرمست تي وحدت الوجود  
جو وڌو غلبو آهي، سچل سرمست ه شاه پئائي ه فرق هي ه  
آهي تم شاه پئائي وحدت الوجود جي مستلني ه شريعت کان  
تجاورز نتو ڪري ه شريعت جي آئين هي اندر و هندی وحدت الوجود

جي تشریح فرمائين ٿا، جڏهن ٿه سچل سرمسٽ ره ٿي حضرت منصور حلّاج ۽ حضرت شیخ فریدالدین عطار کان ان جو غلبو گھٺو وڌيڪ نظر اچي ٿو. حضرت عطار پنهنجي هڪ مشهور قصیدي هر فرمائين ٿا:

هر که ازوئے نزد انا الحق سر پست او راز جماعت کفهار  
حضرت سچل سرمسٽ ره جو به اهو ڏي حال آهي.

حکيم سبائي ۽ عارف رومي مشهور صوفي شاعرن مان آهن ۽ وحدتالوجود جا مبلغ آهن، انهن جا بعض اصول اڳتي اينداء، باقي اقبال جي وحدتالوجود جي تصریح ڏجي ٿي:

ما از خدائِ گم ايم او بجستجو ست  
چون ما نيازمند و گرفتار آرزو ست  
گاهه به برگ لام نويسد پيام خويش  
گاهه درون سينه مرغان به هاو هو ست  
در نرگس آرميد کم بييند جمال ما  
چندان کرشم دان کم نگاوش به گفتگو ست  
آه سحر گھر زند در فراق ما  
بيرون و اندرون زير و زير و چار سو ست  
پنگامي بست از پيش ديدار خاكه  
نظاره را بهانه تماشائي رنگ و بو ست  
پنهان به ذره ذره و نا آشنا هنوز  
پيدا چو ماهتاب و با غوش کاخ و کو ست  
در خاکدان ما گهر زندگي گم است  
اين گوهرے که گم شده ماڻم يا کم اوست

- ۱- اسين خدا کان وجائي ويا آهيون يا خدا اسان کي وجائي چڏيو آهي ۽ هائي هو اسان جي تلاش ۾ آهي. هو يعني خدا اسان وانگر نيازمند آهي ۽ آرزو جي دام ه گرفتار آهي.
- ۲- خدا ڪڏهن ڪڏهن اسان جي نالي تي اعلان نشر ڪري

تو ۽ ان اعلان جي صورت هي آهي ته لام جي پن تي پنهنجو پيغام لکي تو ۽ کڏهن پکين جي سيني هر آه و فرياد هر مشغول آهي.

۳- هو نرگس جي شڪل ۾ جلوه گر ٿيو آهي تاڪ اسان جي شڪل ڏسي سگهي. ان کي هن جو ڪرشمو سمجھن گهرجي ته هو نرگس جي اڪ سان اسان جي لاء ڪلام ڪري رهيو آهي.

۴- صبح جو ٿڌيون آهون اسان جي فراق هر ڀري رهيو آهي. هن جون اهي آهون ظاهر هر به آهن ۽ باطن هر به آهن، ائندی وهندي به آهن ۽ چئني پاسي آهن.

۵- مطلب هي آهي ته خدا هڪ خاڪي جي لاه ( يعني اسان جي لاه - خليل ) هڪ هنگامو ڪڙو ڪري ڇڏيو آهي ۽ اسان جي ڏش جي لاه رنگ و بو جو تماشو ڪيو ائس.

۶- هو ذره ذره ۾ لڪل آهي ۽ اجا تائين اسان کان آهنا نه آهي ۽ سع وانگر ظاهر آهي. باوجود ان جي هر گهتي ڪوچي ۽ هر محل ۽ جهوبڙي هي آغوش ه موجود آهي.

۷- اسين مٺ جيتری خاڪ آهيون. اسان جي انهيء مٺ خاڪ هر زندگي جو موتي گم ٿي ويو آهي ۽ اهو موتي جو گم ٿي چڪو آهي اسين آهيون يا هو خود آهي.

مطلع ۽ پچائي هي جي شعر مان منصور حلاج، شيخ فريد الدين عطار ۽ عارف رومي جو فسلف وحدتالوجود ثابت ٿئي تو ۽ اقبال جو فسلف وحدتالوجود يا فلسفة خودي انهيء فلسفي جي تجدید آهي يعني جنهن فلسفي کي منصور حلاج انا الحق چئي ثابت ڪيو ۽ پنهنجي ڪتاب طوايسين هر ان جي تشريح فرمائي ۽ شيخ فريد الدين عطار رحم پنهنجي مشهور قصيدي هر هي ڇئي بيان ڪيو:

انا اللـهـ بـگـو اـگـر مـرـدـى وـرـنـهـ رو چـوـنـ زـنانـ سـرـمـىـ خـارـ

ع حضرت شاه نیاز بی نیاز هی چئی ظاهر کیو:  
 کسے که سر لهان است در علن هم اوست  
 عروس خلوت و هم شمع انجمن هم اوست

انهیه فسله کی اقبال متی نقل کیل نظم ه هی چئی ثابت  
 کیو آهي تم اسین خدا گان گبر تی وبا آهیون ه هو اسان جی  
 تلاش ه آهی ه گھٹو بیقرار آهی ه عاجز آهی ه اها شیه جا  
 خدا گان وجائجی ویشی آهی، سا یا تم اسین آهیون با خود خدا  
 آهی لفظ "یا" حرف تردید آهی جو بن شین جی وچ ه ایندو  
 آهی. مثلا تو ڪتاب وئی چڈیا ان جی قیمت یعنی ڪتاب  
 وئندین تم ان جی قیمت نه ملندي ه جیکڏهن قیمت وئندین تم  
 ڪتاب نه ملندو مطلب هی آهی تم لفظ يا بن شین جی وچ ه  
 ایندو آهی ه انهن مان هـ شیء مقصد هوندو آهی. هی هـ  
 علم نحو جو هـ قاعدو آهی. هائی اقبال ٿو چوی:  
 آن گوهر که گم شد مائیم یا، کم اوست

یعنی جیڪو موتی وجائجی چڪو آهی سو موتی اها حقیقت  
 واحده آهی جا هن ڪتاب جي ڪثرت هـ گم تی ویشی آهی،  
 تنهن ڪري يا تم اهو موتی خدا آهی يا اسین آهیون یعنی اهو  
 موتی جیکڏهن اسین آهیون تم خدا نه آهی هـ جیکڏهن خدا  
 اهو موتی آهی تم اسین اهو موتی نه آهیون.

حقیقت رگو ایتري قدر آهی تم اصل وحدت آهی، جا  
 ڪثرت هـ گم تی چڪی آهی هـ اهڙي ڪثرت آهی، جنهن جي  
 ماهیت وحدت آهی، جنهن کي هـ مثال سان سمجھهن گھرجي،  
 لکش جي مس کي وڌو، جنهن هـ حرفن جو ڪتي به پتو نه آهی.  
 بعد، هوز وغيره حرفن کي مس هـ ڪتي به دُسي نتو سگھرجي،  
 مگر ان هـ به ڪوشڪ نه آهی تم کي حرف بهـ جن هـ ڪثرت  
 ملي تی هـ جن مان عبارتن جون عبارتون نهن ٿيون هـ ڪتاب  
 تیار ٿین ٿا، تن جي حقیقت رگو مس آهی. هی هـ اهڙي

ماهیت آهي، جو هرفن جي ڪھرت مس منجهان ڏي پيدا ٿي آهي،  
نهن ڪري اها ڪھرت وحدت ڏي آهي ۽ وحدت يعني مس  
نهن کي ڏسو ته اها ڪھرت ۾ پڪڙجي به وحدت ڏي رهي ٿي.  
ان جي ماھیت ڪھرت کي قبول ڏي نئي ڪري.

اقبال مطلع ڪانپوء چيو آهي ته خدا اسان جي وئن جي  
پن ٿي پيغام موڪليو آهي ۽ نرگس جي صورت ۾ اک بشجي  
اسان کي چشي پاسن کان گولي رهيو آهي. هي حقiqet ۾ اهي  
ئي مرتب آهن، جي مس جي مقابللي ۾ عبارت مان ظاهر ٿا ٿين،  
مگر حقiqet ۾ انهن مرتبن ۾ دوني نه آهي يعني مس ڏي  
آهي خواه اها عبارت جي شڪل ۾ ڏي موجود هجي. اهو ڏي  
حال اسان جو ۽ خدا جو آهي، اقبال جو فيصلو آهي ته جيڪڏهن  
اسين آهيون ته خدا نه آهي ۽ جيڪڏهن خدا آهي ته اسين نه  
آهيون، انهيء تعبيير جو نالو وحدت الوجود يا فلسفة خودي آهي.  
صاحب گلشن راز جو ارشاد آهي:

روا باشد انا اللہ از درخته چرا نبود روا از نیک بخته  
يعني حضرت موسی سان ۾ وٺ چيو انا اللہ يعني آء خدا  
آهيان ته ڪي نيك بخت انسان جيڪڏهن انا اللہ چوي ته هي ۽  
چو جائز نه هوندو؟

مطلوب هي ۽ آهي ته وحدت الوجود ۽ فلسفة خودي جي  
تشريح اڳي ان طرح ڪئي ويندي ته جنهن مان هي ۽ ثابت ٿي  
ويندو ته فلسفة خودي ۽ فلسفة وحدت الوجود به جدا جدا فلسفة  
نه آهن بلڪ ٻئي فلسفة، جا ۾ تعبيير آهن:

عشق هورانگييز را هر جاده در ڪوئي تو برد  
برتلاش خود چه مي نازد که ره سوئي تو برد  
انا اللہ و انا اليه راجعون - اسين الله جي ڦي لاء آهيون ۽ اللہ ڦي  
جي طرف آخرڪار واپس ڏي وينداون.

## وَحْدَتْ:

حضرت امیر خسرو رحمہ فرمائیں تاہ:

من تو شدم تو من شدی من تن شدم تو جان شدی  
تاکس نه گوید بعد ازین من دیگرم تو دیگری

ای محبوب مان تون بنجی ویو آهیان یعنی مان مان نه آهیان  
بلکے تون تون نئی آهین ۽ تون تون نم آهین بلکے مان نئی آهیان  
یعنی مان ۽ تون پئی هڪئی آهیون۔ مان جسم بنجی ویو  
آهیان ۽ تون جان آهین تاکے ان کانپوہ کونہ چوی ته مان  
هڪ دار شیہ آهیان ۽ تون دار هڪ شیہ آهین۔

علامہ فرمائی تو نالہ و فریاد کرڻ واری عشق کی ہر  
rstو ای محبوب! تو تائین وئی پھچی ویو۔ عشق ان تی ڪھڑو  
ناز ڪری تو، جو ہو تو تائین اچی پھتو آهي؟ ان جو مطلب  
بہ اھوئی آهي ته الطرق اللہ کا نفاس الخلاائق یعنی اللہ جی طرف  
ایترائی رستا وچن تا جیتران انسانی افراد آهن؛ پن لفظن ۾ ان جی  
توضیح ھی۔ آهي ته ہر صورت اللہ جی صورت آهي۔ انا اللہ  
خلق آدم على صورته۔

الله تعالیٰ آدم کی پنهنجی شکل تی پیدا کیو ان طرح  
جی سکدھن صورتن ۾ کشت آهي، مگر ماہیت انہن سینی صورتن  
جي تعجلی رباني آهي یعنی عاشق هجی یا معشوق مرتبی جی  
اعتبار کان ۽ صورت شکل جی لحاظ کان انہن ۾ اعتباری  
دوئی ملي تی، مگر حقیقت ۾ محبت آهي یا عشق آهي، جو  
هڪ طرف عاشق چنجی ۽ پئی طرف معشوق، واقعو ھی آهي  
تہ اها تعجلی، جنهن جو نالو وحدت آهي، تمام عالم کھرت ان  
جي طرف چکجی رہيو آهي۔ اقبال انهیءِ مضمون کی اہزیءِ  
طروح ادا کیو آهي ته عشق ان تی چا ناز ڪری تو ته هو  
معشوق تائین پھچی ویو، بلکے حقیقت ھی۔ آهي ته خود معشوق  
جي ڪشش عاشق کی پنهنجی طرف چکبو آهي۔ الیہ مرجع

و الماء، يعني الله جي طرف هرڪ جي واپسي آهي ۽ اهو ئي  
ان جي واپسي جو مقام آهي.  
واقعو هيء آهي ته امير خسرو جو شعر هڪ فڪر جو  
نونو آهي، جو فڪر متقدمين (آڳان) ۾ ملي ٿو مگر اقبال  
جو انداز فڪر سڀ کان بالڪل جدا ۽ نرالو آهي.

## اقبال جي ڪلام ۾ روحاني ماحول:

صوفيانه ڪلام جي خصوصيت هيء آهي ته هو انسان کي  
مادیت کان بلند کري هڪ عالم تقدیس ۾ پهچائي چڏي، اقبال  
جي ڪلام ۾ هيء خصوصيت عام آهي، ضرب ڪليم ۾ هڪ  
عنوان آهي "شکر و شکایت" ان نظم ۾ علام اقبال فرمائی ٿو:

میں بندہ نادان ۾ وو مگر شکر ۾ تیرا  
رکھتا، وو نهانخانه لاهوت سے پیوند

ان شعر ۾ اقبال خود ڏيکاري چڏيو آهي ته هن جون فڪري  
ماحول چا آهي، جنهن شخص جو واسطو عالم لاهوت سان ھوندو  
نهن جو فڪر مادیات جي ڪشافت ۾ منجھي نتو سکھجي،  
جنھن جو مثال هي آهي.

ضرب ڪليم ۾ ئي هڪ عنوان آهي، مشرق و مغرب جنهن  
۾ علام اقبال فرمائين ٿاو

بهاں سرپ کا سبب ۾ غلامي و تقلید  
وہان سرپ کا سبب ۾ نظام جمهوری  
نه مشرق اس سے بری ٿي نه مغرب اس سے بری  
جهان میں عام ٿي قلب و نظر کي رنجوری

جيڪڏهن قلب و نظر جي بيماري تي غور ڪيو وڃي ته، مغرب  
۽ مشرق ٻنهي هندن تي اها بيماري ملندي، جتي هن متضاد شين  
جو ذڪر ھوندو آهي ته ان سان مطلب احضا (گٻڻ) ھوندو  
آهي يعني ڪل شيء سان مطلب ھوندو آهي، مثلاً مشرق ۽

مغرب په متضاد شيون آهن. ان جو مطلب پورو ڪرڻه ارضي هوندو آهي يعني سچي ڪرڻه ارضي تي انسان آباد آهن، سڀني قلب و نظر جي بيماري ۾ مبتلا آهن. هائي اقبال جي ڪلام جي روشنی ۾ خور ڪيو ويندو ته انسان جو خيال ساري زمين جي آدمين کان انهيءَ لاه بيزاري ٿي ويندو، جو هتي قلب و نظر جي بيماري شدت سان پکڑيل آهي ته گهڙا رائجي هن جو خيال، انهن سڀني کان هتي عالم لاهوت جي طرف متوجه ٿي ويندو، حالانکه مشرق و مغرب جي عنوان ۾ جيڪو تفصيل پيش ڪيو آهي سو فقط مادي آهي، مگر ان نظام جو ماحول ئي اهڙو آهي، جو اهو خيال ۽ وجдан کي هنائي چڏي ٿو ۽ هڪ عالم روحانيت جو ذوق پيدا ٿي پوي ٿو هئينهن شعرن تي غور ڪرڻ ڪپي:

اسه صبع ازل انسكار کي جرأت ۾ وئي کيونکر  
مجھے معلوم کيا وہ رازدان تيرا ۾ يما ميرا  
محمد بهي تيرا جيريل بهي قرآن بهي تيرا  
مگر یه حرف شيرين ترجمان تيرا ۾ يما ميرا؟

چوئين مصرع جو مفهوم ذو معنى آهي. هڪڙو مطلب ته هيءَ آهي ته اقبال پنهنجي ڪلام جي طرف اشارو ڪري چوي ٿو ته هيءَ ڪلام منهنجي ترجماني ٿو ڪري يا تنهنجي يعني اصل زور ترجماني تي آهي. پيو مطلب هيءَ آهي ته حرف جي صفت شيرين ترجمان آهي، ترڪيب مقلوب سائڻ ته ان جو هيءَ مطلب تيندو ته اقبال پنهنجي ڪلام جي لاه چوي ٿو ته يا الله هيءَ منهنجو ڪلام آهي يا تنهنجو، پنهنجي حالتن ۾ هڪ روحاني ماحول موجود آهي. انهيءَ قسم جا هيئيان شعر آهن:

درون سينه ما سوز آزو ز ڪجاست  
سبو ز ماست ولن باده در سبو ز ڪجاست

اسان هي سين ۾ آزو جي باهه ڪٿان آئي آهي سبو (مت)  
اسان جو آهي پر ان ۾ شراب ڪٿان آيو آهي.

غزل سرائے و نواہائے رفتہ باز آور  
باین فسرده دلان حرف دل نواز آور

یا اللہ اهو غزل گپائیں ہے اھو دل کی موهی چڈن وارو اوز پیھر  
اسان کی عطا فرمائی۔ اسان جی محفل جی آداس ماٹھن جی لاء  
اھو ٹئی دلکش افسانو وری ہیو پیرو وئی اچ۔

با دل ما چھا کتی؟ تو کم بیادہ حیات  
مستی شوق می دھی آب و گل پیالہ را

ای ساقی تون اسان جی دلین سان چا چا سلوک کرٹن وارو  
آهین تون حیاتی جی شراب سان متی چی پیالی کی عشق  
جی مستی عطا کتی آھی۔ زبور عجم ہے غزل آھی:

نوائے من از آن پرسوز بیباک و غم انگیز است  
بخاشاکم شرار افتاد و باد صبحدم تیز است  
تدارد عشق سامانے و لیکن تیشه دار  
خرامد سینہ کھسار و پاک از خون پرویز است  
مرا در دل خلید این نکته از مرد ادا دانے  
ز معشوقان نک کاری ترا از حرف دلاویز است  
بیالینم بیا پنکدم نشنین کس درد مهجوری  
نهی پیمانہ بزم ترا پیمانہ لبریز است  
بہ بستان جلوه دادم آتش داغ جدائی را  
نسیعیش تیزتر می سازد و شبتم غلط رہیز است  
اشمار تھاں پنہاں خستانما برہم زند لیکن  
مرا آن غمزہ می باید کم بیباک است و خونریز است  
نشیمن هر دو را در آب و گل لیکن چہ راز است این  
خود را صحبت گل خوشتر آید، دل کم آمیز است  
سو اینگر کہ در ہندوستان دیگر نمی بینی  
برہم زادہ رہے آشنازی روم و تمدیز است

بال جبریل مان هڪ اردو غزل جو هيءَ عالم آهي:  
 گيسوئي تابدار کسو اور بھي تابدار کسر  
 ہوش و خرد شکار کر قلب و نظر شکار کر  
 عشق بھي هو حجائب مين حسن بھي هو حجاب مين  
 يا تو خود آشکار هو يا مجھے آشکار کر  
 تو هي محبيط بيڪران مين هون ذرا سى آبجو  
 يا مجھے و مڪنار کر، يا مجھے بيڪنار کر  
 مين هون صدف تو تيرے، اتنے ميرے گوپر کي آبرو  
 مين هون خزف تو تو مجھے گوپر شاهوار کر  
 ذغم نوبهار اگر ميرے نصبيب مين نه، هو  
 اس دم نيم سوز کسو طائرك بهار کر  
 باعث بهشت سے مجھے حكم سفر ديا تها کيون  
 کار جهان دراز هي اب ميرا انتظار کر  
 روز حساب جب ميرا پيش هو دفتر عمل  
 آپ بھي شرمسار هو مجھکو بھي شرمسار کرو

انهن مثالان مان ادراك ثني تو تم اقبال جو ڪلام پڙهن وقت  
 روح هڪ اهزوي عالم سان نزديك ٿي وڃي تو، جنهن جو مادي  
 سان ڪو تعلق نه هوندو آهي، انسان محسوس ڪري تو نه  
 هو ڪنهن مقدس ماحول ۾ پهجي ويو آهي.

حافظ، سعدی، جامي، خسرو، اهي سڀني صوفي مشاعر آهن.  
 انهن جي ڪلام ۾ تاثير آهي، ان تاثير جو اثر روح قبول  
 ڪري تو، مگر انهن سڀني جو انداز فڪر هڪ جهزو آهي.  
 هڪ جو ڪلام پڙهي ڏسبو ته باقي پين جو ڪلام به هڪزي  
 ئي قالب ۾ پلتيل نظر ايندو، مگر علام اقبال جي ڪلام جي  
 حالت انهن سڀني کان بالڪل جدا نظر تي اچي، ماحول بنهي  
 قسمن جي ڪلام جو روحاني آهي، مگر اقبال جي ڪلام ۾  
 هڪ جدت، هڪ لطف اهڙو آهي، جو خيال کي جلدی عالم

روحاني جي طرف چڪي تو وڃي، ان مان هي نه سمجھن  
 گهرجي ته مان حافظ، سعدی ۽ جامي و خسرو کي اقبال کان  
 ڪمتو سمجھان تو، ته نه، ائين هرگز نه آهي، منهنجو ته ذكرئي  
 چا آهي، اقبال خود انهن بزرگن جو نالو وٺندڙ آهي ۽ مان به  
 حقیقت هر اقبال کي انهيء صف هر پيهاري نتو سگھان، جتي  
 حافظ و سعدی، جامي و خسرو ۽ عطار و رومي آهن، اهي سڀئي  
 عطاء توحيد جا پابند هئا، انهن جي حال ۽ انهن جي ڪردار مان  
 غيريت فنا ٿي چڪي هئي ۽ اقبال فقط پنهنجي فڪر مستقيم  
 جي سبب اسلامي مفڪر ۽ شاعر سمجھيو وڃي تو، مون ڪا  
 نئين گالله نه چئي آهي، بلڪ اقبال جي ڪلام جي هڪ اهڙي  
 وصف بيان ڪئي آهي جا اقبال جي ٿئي ڪلام سان خصوصيت  
 رکي ٿي.

### خلوص دلي:

سجي دنيا کي غور سان ڏسبو ته ان جي اندر مختلف قسم  
 جا فن ڏسڻ ۾ ايندا جهڙوڪ فن تعمير، فن مصوری، فن رقص،  
 فن موسيقى، فن شاعري وغيره وغیره، ڪوبه شخص ڪنهن به  
 فن هڪ ڪامياب ۽ مڪمل ٿي نتو سگهي جيسين ان جي دل هر  
 ان فن جي لاه خلوص نه هجي، فن شاعري جنهن حالت هر سڀني  
 فن کان هڪ مشڪل فن آهي، تنهن ڪري ان هر به خلوص  
 جو هجع ڏاڍو ضروري آهي، جنهن شاعر کي شاعريه لاه دل  
 هر خلوص نه هوندو سو حقیقت هر شاعر نه آهي، بلڪ هڪ نقال،  
 اقبال پنهنجي ڪلام هر جابجا "خون، جگر" ٻيا "خون، دل"  
 جو بيان ڪيو آهي ۽ جتي اهي لفظ ڪتب آندا ائس، اتي  
 مطلب خلوص سان آهي، ڪنهن به شاعر جي وڌي خصوصيت  
 پنهنجي شاعري جي لاه اها آهي ته ان جي لاه هن هر خلوص  
 هجع گورجي علام اقبال فرمائي تو ته نوي جي نعمه جي اثر جو  
 [جيڪو راز آهي سو نوي نواز جي دل هر گولڻ گهرجي:

آیا کہاں سے نغمہ نے مین سرور منے  
اصل اس کی نے نواز کا دل ہے کہ چوب نے  
جس روز دل کے رمز مخفی سمجھہ گیا  
سمجھو تمام مرحلہ پائی هنر ہیں طے

مسجد قرطیہ جا جیکی نقش و نگار ہتا، سی قرآنی آیتن مان  
معلوم ٿی سکھیا تی، جن کی عیسائین پلاسٹر مان یکی چڈیو  
هو، پر جڏهن نوجوانن جی تحریک آهي پلاسٹر هنائی چڏیا تم  
ساگپا نقش و نگار ظاہر ٿی پیا، جن کی علامہ دُسی فرمائی تو:  
رنگ ہو یا خشت و سنگ چنگ ہو یا حرف و صوت  
معجزہ فن کی ہے خون جگر سے نمود

مسجد قرطیہ جی نظم جو ڪمیون شعر آهي، جنهن ۾ چوی  
تو، رنگ هجي یا سر ۽ پتر یا چنگ هجي یا آواز ۽ حرف  
فن جي معجزي جي خصوصيت خون جگر جي نمود مان واضح  
آهي۔ پين لفظن ۾ هي تو چوڻ گهري ته ڪاريگرن پنهنجي  
خون جگر سان اهي نقش و نگار ناهيا ہتا یعنی دلي خلوص سان ڪم  
ڪبو ہو، تنهن ڪري اچا سلامت آهن ته فن یا هنر فاني آهن:

نقش ہیں سب ناتمام خون جگر کے بغیر  
نعم ہے سودائی خام خون جگر کے بغیر

هن شعر جو مطلب متی سمجھائي ۾ اچي چکو آهي۔ اقبال  
جي شعرن جي ۾ وڌي خوبی هي ہوندی آهي ته هو ڪنهن  
ڪنهن مهل اهڙو شعر لکي ويندو آهي، جو مفہوم ۾ ڪنهن  
آکالی شاعر جي شعر جي ڦرجمائي ڪندو آهي۔ ان مان هيء  
هر گز نه سمجھئن گهوجي ته هن صرقو ڪيو آهي یا ڪنهن قسم  
جو توارد ٿيو آهي، چاڪاڻ ته شعر ڪنهن پئي سلسلي ۾ لکيو  
ويو آهي، جنهن جو پئي شاعر جي مضمون سان ڪو واسطو ته  
ہوندو آهي۔ شعرن جا لفظ، فاقيه، ردیف، وزن به جدا ہوندا آهن،  
مشلاً مٿيون شعر علامہ اقبال جي هن شعر سان پيٽي ڏسو:

حسن فروغ شمع سخن دود ہے اسد  
پہلے دل گداختم پیدا کرے کوئی

علام اقبال تی موجودہ دور ہر ایترو کجھ لکھو ویو آہی جو  
آہ سمجھان تو تم ایترو میر ۽ غالب تی به نہ لکھو ویو ہوندو  
ھے مستقل ادب پیدا ٿی پیو آہی، جنهن کی "اقبالیات" جی  
نالی سان سڈی سکھجی تو ادبی حیثیت سان علام اقبال جی  
شاعرانہ کمالات بابت کجھ، مضمون ضرور لکھا ویا آهن، پر  
ان ۾ اچا تمام گھٹی گنجائش باقی آہی۔ منهنجو مطلب آہی  
تم علام اقبال جی شاعرانہ خصوصیتیں تی تمام ٿورن ادیبن ڏیان  
ڏنو آہی۔ ادبی ۽ شاعرانہ حیثیت سان علام اقبال جی کلام  
جی تنقید بن طریقن سان کری سکھجی ٿی۔ ھڪڙو قدیم طریقو  
۽ پیو جدید۔

ان ۾ شک نہ آہی تم علام اقبال دور جدید جو ھے  
مشہور ۽ معروف ادیب ۽ شخصیت آہی ۽ ان جی کلام ۾  
کیتريون اهڙيون گالهیون ملن ٿیون، جن جو واسطہ موجودہ  
دور سان آہی، پر اسین اهو ہے وساري نتا سکھون تم علام اقبال  
جو گھاؤ رجحان قدیم مسلک سان سدائیں رہیو آہی۔ پاڻ ھے  
خط ۾ لکھیو ائس:

"منهنجی اگیان قومن جی زندگی ۾ قدیم ھے  
اهڙو ئی ضروري عنصر آہی جهڙو "جدید" بالڪ منهنجو

ذاتی میلان قدیم جی طرف آہی(۱)۔

علام اقبال جو غور سان مطالعو ڪبو تم معلوم ٿیندو تم خاص  
طرح شاعری ۾ ہے هو بالڪل پرائی طرز جی طابع آہی،  
ھڪڙی شاعر کی لکھی تو:

پتو غزل ۽ رباعي جی لاه قافیه جو شرط تم لازمي آہی.  
جيڪڏهن وڌایو ردیف وچی تم سخن ۾ اچا به لطف وڌي تو وچی،  
البت نظم ردیف جو محتاج نہ ہوندو آہی، قافیو تم هئن گھرجي،

(۱) اقبال نام، صفحہ ۸۴۶

هایی کجه، وقت کان بنان ردیف + قسافیه جی نظم لکیا  
وچن تا ها انگریزی نظمن جی پیروی آهي، جنهن جو نالو  
انگریزی هر "بلشنک ورس" آهي، جنهن کی "نشر جو جز" چون  
گهوجی، جیتوئیک مائهن جو مذاق کجه، اهزوئی ٿیندو وچی،  
پر مهنجی خیال هر اهو طریقو اگتی مقبول نه ٿیندو.

مان رگبو پراٹن مضمونن جی حد تائین جدید + قدیم  
جی بحث کی میجان ٿو، شاعریه جی جان تم شاعر جا جذبات  
آهن، انسانی جذبات آهن، انسانی جذبات + قلبی کیفیات اللہ  
جی بخشش هوندی آهي، ها هي ضروري آهي تم موزون طبع  
ان جی ادا ڪڻ جی لاء پر اثر لفظن جی تلاش ڪري.

نظم جی صنفن جو ورهاگو، جو زمانی کان ولی آهي،  
همیشه رهندو + انسانی جذبات ماحول جی ماتحت رهنداد، بس  
اهو سمجھی وٺن گهوجی تم جنهن شاعر جا جذبات ماحول کان  
اثر پذير آهن، سو شاعر جدید رنگ جو حامل خیال ڪيو ویندو  
نم نفس شعریه جیکڏهن اسان عروض جی پابندی جی برخلاف  
هلنداسین تم شاعریه جو قلعوئی دهی هوندو + انهی نقطه، خیال  
کان هي چوئو پوندو + هي چون درست آهي تم موجوده  
شاعرن جو ڪم تعبری هئن گهوجی نه که تخریبی"(۱).

علامہ اقبال جی ان خط مان اسان کی ڪیترون ڪم جون  
گالیبیون هئ آچن ٿيون تم فن شاعری جی قاعدن قانونن جی  
پابندی ڪڻ تمام ضروري آهي، جیکڏهن اسین گهرون تا تم  
اسان جی شاعری پر اثر + ڪامیاب ٿئي، غزل، رباعي + نظم هر  
فرق ڏیکاريو انس، قافیه جو هجع لازمي ٿهرايو انس، ردیف جی  
نظم هر هروپرو ضرورت نه آهي، جیڪی شاعر قافیو استعمال نٿا  
ڪن، سی اگتی هلي هر گز ڪامیاب نه ٿیندا، هي طریقو شاعری  
هر بلڪل ضروري آهي، شاعری جذبات سان آهي، جی ماحول  
جي اثر کان پیدا ٿئن تا.

هي گالهیون جي علامه اقبال متشین خط هر پیش کيون  
اهن سی آسان کي سندس شاعرانه کلام هر اگتي دمیون پوندیون  
ته اقبال پاڻ انهن کي پنهنجي کلام هر کيترو کتب آندیون  
آهن، اهو ٿیندو سندس کلام کي قدیم ادبی طریقہ تنقید تي  
جاچڻو، انهی ھیشیت سان تمام ٿورن علام جي کلام کي  
جاچڻ حي ڪوشش ڪئي آهي.

هائی اسین علامه اقبال جي کلام کي هن پاگن هر ورهائي  
سکھون ٿا، ۱- جدید ادبی طریقہ تنقید، ۲- قدیم ادبی طریقہ تنقید،  
موجوده طریقہ تنقید هر تي شیون ڈایون چتیون نظر اچن ٿیون  
۱- رمزیت، ۲- رومانیت، ۳- ڪلاسکیت.

### رمزیت:

هي هے قسم جي صنعت آهي، جنهن کي رمزو ایما به  
چبو آهي يا ڪن اشارات به سديو آهي، ان صنعت هر اعتدال  
جي ڈاڍي ضرورت آهي، جيئن علامه اقبال ان صنعت کي جابجا  
پنهنجي کلام هر استعمال ڪيو آهي، پر اعتدال کي هن مان  
ڄچن نه ڏنو اٿن، تنهن ڪري اقبال جي کلام هر ڈاڍي دلکشي  
پيدا ٿي پيشي آهي، انهي ڪري هن صنعت اقبال جي کلام هر  
حسن ه خوبی پيدا ڪري چڏي آهي، لوڻ جي ڪڏهن کاڌي هر  
نه تمام گھٺو يا نه تمام ٿورو کتب آندو ويندو ته کاڌو لذيد  
ٿیندو نه ته بدمره ٿي پوندو، ساڳي طرح جي ڪڏهن هي ه صنعت  
اقبال وانگر اعتدال سان استعمال ڪئي ويندي ته کلام جي  
خوبی وڌي ويندي، نه ته کلام هے معنو يا چیستان پنجي  
ويندو ه ڪنهن کي به سمجھه ه نه ايندو، ان صنعت جي استعمال  
جي ڪري نه رڳو کلام جي دلکشي وڌي ويندي، ويندو آهي،  
ٻڪ پڙهندڙ جي طبیعت ه غور ه فڪر ڪڻ جو مادو وڌي،  
ويندو آهي.

رمزیت هے مضمون کي استعاري، ڪتابي وغیره ه

قصن ۽ حڪايتن جي ذريعي بيان ڪيو ويندو آهي. ظاهر آهي  
تم بذات خود هي ڪا نئين شيء نه آهي، بلڪ قديم ادب جي  
مطالعی مان ظاهر ٿي ويندو ته اها صنعت ڪيترن پين شاعرن به  
اڳي استعمال ڪئي آهي، جهڙوڪ غالب يا مولانا روم جو  
پنهنجي سجي مشوي هـ حڪايتن ۽ تمثيلن کان ڪم ورتو آهي،  
نهن ڪري مولانا روم هـ هند چيو آهي:

خـوشتر آن باشد کـه سـر دـلبران  
گـفـتهـ آـيـدـ درـ حـدـيـثـ دـيـگـرـانـ

غالب پنهنجي لطيف اندازـ بيان هـ سـاـگـيـ گـالـهـ پـئـيـ نـموـنيـ سـانـ  
پـيشـ ڪـئـيـ آـهـيـ

هر چند هو مشاهدهـ حقـ کـيـ گـفـتـگـوـ  
بنـتـيـ نـهـيـ هـ بـادـهـ وـ سـاغـرـ کـمـيـ بـغـيرـ

مغربـ جـيـ ڪـنـ اـدـيـنـ بيانـ جـوـ اـهـ اـسـلـوـبـ جـيـکـوـ اـخـتـيـارـ ڪـيوـ  
آـهـيـ سـوـ حـقـيـقـيـتـ هـ قـدـيـمـ اـسـلـامـيـ اـدـبـ جـوـ مـاخـوذـ آـهـيـ

اهـوـ اـسـلـوـبـ بيانـ موجودـهـ دورـ هـ سـيـاسـيـ مـسـتـانـ کـيـ بيانـ  
ڪـرـڻـ هـ ڏـاـدـيوـ ڪـلـاـنـتوـ ثـابـتـ ٿـيوـ آـهـيـ . اـهـوـ ٿـيـ طـرـيـقـوـ صـوـفـيـانـهـ  
شـاعـرـيـ ۽ـ جـيـ لـاهـ چـگـيـ ۽ـ طـرـحـ ڪـمـ اـچـيـ سـگـهـيـ ٿـوـ، نـهـنـ ڪـريـ  
انـهـيـ ۽ـ نقطـهـ نـظـرـ کـانـ مـولـانـاـ رـومـ بـهـ انـ کـيـ اـخـتـيـارـ ڪـيوـ آـهـيـ.  
علامـ اـقـبـالـ بـهـ اـهـ اـنـداـزـ بيانـ پـنهـنـجـيـ صـوـفـيـانـهـ، فـلـسـفـيـانـهـ ۽ـ سـيـاسـيـ  
شـاعـرـيـ ۽ـ لـاهـ رـمزـ وـ ڪـنـايـهـ جـيـ گـفـتـگـوـ هـ استـعمالـ ڪـيوـ آـهـيـ. خـودـ

انـ بـاـبـتـ پـنهـنـجـيـ ڪـلامـ هـ رقمـطـراـزـ آـهـيـ:

برـهـنـهـ حـرـفـ نـهـ گـفـتنـ کـمـالـ گـوـيـائـيـ استـ  
حدـيـثـ خـلـوتـيـانـ جـزـ بـهـ رـمـزـ وـ اـيمـاـ نـيـسـتـ

علمـ معـانيـ جـيـ استـادـنـ جـوـ چـوـڻـ آـهـيـ، بلـڪـ هوـ هيـ گـالـهـ، قـبـولـ  
ڪـنـداـ آـهـنـ تـهـ اـجـمـالـ تـفـصـيلـ جـيـ بـيـتـ هـ، اـشـارـوـ وـضـاحـتـ جـيـ  
سـقاـبـليـ هـ ڏـاـدـيوـ وـڏـيـڪـ مـزيـدارـ ۽ـ اـثـرـاـنـتوـ ثـابـتـ ٿـئـيـ ٿـوـ ڪـيـترـاـ  
پـيراـ مـضـمـونـ کـيـ رـگـهـ هـ ٻـنـ لـفـظـنـ سـانـ جـنـهـنـ خـوبـيـ سـانـ اـداـ

ڪري سگهجي ٿو، سو ٻن چئن صفحن ه ب، مڪن نه آهي،  
انهڻي قسم جي بلاغت جو ثبوت اقبال جي پيشتر ڪلام جو  
ياً گو آهي.

مٿي لکيل شعر جو مطلب آهي ته پنهنجي مطلب +  
خواهش کي صفا اگهاڙن + واضح لفظن ه نه چوڻ، فن تقرير  
جو ڏاڍو وڏو ڪمال آهي، ڇاڪائ ته اهل معرفت + ذات  
باري تعاليٰ جي رازدارن جي گفتگو هميشه رمز + ايما يا اشارن  
تي مبني هوندي آهي، اقبال جي ان شعر ه انهن شاعرن تي  
هڪ طنز به آهي، جي فعش + عريان شعر لکندا آهن.

رمزيت + ايما اقبال جي هيٺين شعرن ه ملاحظم فرمایو:

ڪشتى مسکين و جان پاڪ و ديوار يتيم  
علم موسى بهي ه تيرے سامنے حيرت فروش  
يهى آئين قدرت ه، يهى اسلوب فطرت ه  
جو ه راه عمل مين گامزن محبوب فطرت ه

پوريون شعر اشارو آهي ان قصبي جي طرف جو حضرت موسى  
عليه السلام خضر وت علم حاصل ڪرڻ لاه ويو هو جتي هو  
حضرت موسى عليه کي ماث ڪري رهن لاه چوي ٿو خضر عليه  
پيزئي مان لهن بعد ان ه ٿنسگ ڪري چڏي ٿو + چو ڪري  
کي بي گناه ماري ٿو چڏي + ڪرندڙ ديوار کي بنان آجرت  
جي ڇاهي ٿو چڏي ه روپلي حضرت موسى عليه السلام وعدي  
جي مطابق ماث ڪري نتو وهي، بلڪ خضر عليه کان پچي ٿو  
ته آئين چو ڪيئي، حضرت خضر عليه کے تي کيئن پنهنجي  
فعل جو جواب ٿو ڏئي ته پيزئي ه ٿنسگ انهيءَ لاءِ ڪير ته  
هڪ جابر بادشاه غريب کان پيزئي کسي وڃي هاءِ هائي ان هر  
عيوب ڏسي نه کسيندو چو ڪرو وڏو تي خداتعالى جي ڏاڻ کان  
انڪاري ٿيندو پت انهيءَ لاه ٺاهيائين ته پت جي هيٺ پيئمن  
جو خزانو هو جو ظاهر تي پوي ها + پيا کشي وچن هاءِ هائي

نادھن کانپووه پتیعن جو محفوظ خزانو، انھن جی وڈی تیئ کانپووه  
انھن کی ملندو. ان کانپووه حضرت خضر علیه، موسی علیه السلام  
کان ڈار تی ویو، جو هن خاموش رہن جو وعدو پیگو هو هیدو  
سارو سچو قصو علام، اقبال رمزیت جی کتب آئش سان ٹی ھے  
مصرع ھ سمائی سگھیو آهي.

پشی شعر ھ سراسر "عمل" ٹی کی آئین قدرت ھ اسلوب  
فطرت مقرر ڪرڻ ھ چتو اشارو آهي، ان قرآنی آیت جي  
طرف؛ لَيَسْ لِلَّا إِنْسَانٌ إِلَّا مَا سَعَى يعني انسان جي لاء اھوئی  
ڪجهه آهي، جنهن کی هو پنهنجی محنت ھ ڪوشش سان حاصل  
ڪري وئي.

مولانا عبدالسلام ندوی پنهنجی کتاب "اقبال کامل"  
جي صفحه ۱۸۸ تي لکي ٿو ته علام اقبال ان طریقی سان ڪیترن ٹي  
اهم فلسفیانه مسئللن جي تشریع ڪئی آهي، جھڙوک علام اقبال  
جي فلسفه خودي جو هڪڙو اهم جزو خير ھ شر جي آمیزش  
آهي. انھن پنهنجی جي میلاب سان ھے حرکت پذیر ھ آئین  
پسند مکمل خودي پيدا تعي تي، پر شیطان مجسم شر، فرشتو  
مجسم خير ھ انسان خير ھ شر جو مجموعو آهي. جي ڪڏهن  
انھي مجموعي جا ٻئي جزا جدا جدا رهن ته کا مکمل خودي  
پيدا تي نشي سگھي. شیطان خودي، لذت پرستي ھ خالص عقل  
جو ھے مجمس پیڪر آهي، جو ڪنهن جي ضابطي ھ آئین کي  
قبول ڪرڻ کان انڪار ڪري ٿو. ان جي پیت ھ فرشتا  
مجسم خير آهن، جي بدی ھ مبتلا ٹي ٿي نتا سگھن. البت  
انسان بدی ھ مبتلا ٿي ان مان چوٽڪارو حاصل ڪرڻ جي  
ڪوشش ڪري ٿو. انھي ڪوشش جو نالو ضابطو، آئین ھ  
مذهب و اخلاق آهي، تنهن ڪري هر خير جو بنیاد شر تي آهي.  
انھي مسئللي کي علام اقبال پنهنجی نظم "تسخیر فطرت" ھ  
آدم جي ڄمن ھ ابلیس جي انڪار ڪرڻ جي قصی جي ضمن  
ھ بیان ڪيو آهي. حضرت آدم علیه السلام جنت ھ فرشتن وانگر

ڈاڈی آرام سان زندگی پئی گذاري، پر جنهن حالت ہ هيء  
زندگي شور ۽ شر کان ناشنا هئي، تنهن ڪري ان ۾ کو  
لطف نه هو۔ هائي شيطان ان خير ۽ شر جي آميشش ڪئي ۽  
آدم عليه السلام کي ڏوكو ڏنو تم:

زندگ سوز و ساز به ز سکون دوام  
فالخته شاهپين شود ار تپش زير دام  
هبيچ ذه آيد ز تو غير سجود نياز  
خيز چو سرو بلندی اے بعمل نرم گام  
کوثر و تسنيم برد از تو نشاط عمل  
گير ز مينائى تاک باده آئينه فام  
ز شت و نکو زاده وهم خداوند ست  
لذت ڪردار گير گام بهن جوئے کام  
خبيز کم بنمائمت مملكت تازه  
چشم جهان بين کشا، بهر تماشا خرام  
قطرة پي مايه گوهر تابنده شو  
از سر گردون بيافت گير به دريا مقام  
تبیغ درخشندہ جان جهان گسل  
جوهر خود را نمائے اے برون از نیام  
بازوئے شاهپين کشا خون تدروان بریز  
مرگ بود باز را زیستن اندر کنام  
تو نشناسي هنوز شوق بمیرد ز وصل  
چست حیات دوام سوختن نا تمام

هائي هو جنت مان نکري دنيا ۾ آيا تم انهن کي معلوم تيو  
تم حقیقت ۾ شر کانسواه خير ڪا شيء نه آهي۔ جيڪڏهن  
بك نه آهي تم کائين ۾ ڪجهه لذت نه آهي۔ جيڪڏهن اچ نه  
آهي تم ٿڏي پائي ۾ کو مزو نه آهي۔ جيڪڏهن گرمي نه آهي  
تم ٿڏي هوا جي جھوئن ۾ کو لطف نه آهي۔ تنهن ڪري دنيا  
۾ اچي انهن کي هي لطف حاصل ثيا تم بي اختيار ٻڪاري آئيا:

چه خوش است زندگی راه سوز و ساز کردن  
 دل کوه و دشت و صیرا به دم گداز کردن  
 بگداز هستی پنهان به نیاز چه ائس پیدا  
 نظر ادشناسه بخوریم ناز کردن  
 گهه چیزی ندیدن به هیجوم لام زارے  
 گهه خار تیش زن راز مکن امتیاز کردن  
 تنهن کری اهي جیتوئیک حکم خداوندي جي برخلاف هایا  
 تنهن هوندی به انهیه حیلی سان خداوند تعالی جي حضور هر  
 پنهنجو عذر گناه پیش کیو :

گرچه فسونش مرا بروز راه صواب  
 از غلطمن درگذر عذر گناهم پذیر  
 رام نگردد جهان نانه فسونش خوریم  
 جز بکمند نیاز ناز نگردد اسیر  
 تا شود از آه گرم این بت سنگین گزار  
 بسته ن زمار او بندود مرا ناگزیر  
 عقل بدام آور و فطرت چالاک را  
 اهرمن شعلزاد سجده کند خاک را

پوئین شعر ھی اشارو آهي تم جیکڏهن حضرت آدم عليه السلام  
 رگو مرڪز خير يعني جنت ئی ھ رهن ها تم نه فطرت جي  
 تسخیر کري سگهن هان هن حي خودي مکمل تئي هاه ابلیس  
 انهن کي سجهه ڪڻ کان انهیه لاه انڪار ڪيو هو تم انهن  
 جي خودي نامکمل هئي، پر دنيا ھ اچي جڏهن انسان پنهنجي  
 خودي کي مکمل ڪري وئي تو تم شیطان به هن جي اگيان  
 سجدي ھ ڪري پوي ٺو.

### رومانیت:

شعر ۽ ادب "جي هڪ قسم کي رومانيت جو نالو ڏنو  
 ويو آهي ان قسم ھ تخیل ۽ جذبات جو گھڻو زور هوندو آهي.

جنهن حالت ه تخييل ۽ جذبات جي ڪا حد نه هوندي آهي،  
 تنهن ڪري شاعري جو اهو قسم غير محدود وسعت رکندو آهي.  
 جيسيين شعر ۽ ادب جي جسم ه جذبات ه تخيلات پنهي جي  
 آميزش نه هوندي، تيسين شعر ۽ ادب جو اهو جسم شمارانه روح  
 کان صفا خالي نظر ايندو. جيتوئيڪ اقبال جي شاعري جو  
 ڪمال هن جي رمزيت ه ئي لڪل هوندو آهي، پر جيڪڏهن  
 اقبال جي شاعري جو فني هيٺت سان جائز ورتو ويندو ته  
 رومانيت (Romanticism) ۽ رمزيت (Symbolism) جا عنصر  
 نمایان نظر ايندا. جيتوئيڪ موجوده دوز ه اهو اسلوب بيان مغريبي  
 ادب ه گھڻو نظر اچي ٿو، پر لطف جي گالهه آهي ته اهي پهي  
 عناصر مشرقي ادب ه قدیم زمانی کان موجود آهن. اقبال وڌ  
 آنهن پنهي جي آميزش عام جام ملي ٿي.

والٿيئر مغرب جو ه ڪلاسيڪي اديب آهي سو جذبات  
 کي ادب ه ڏائي اهميت ٿو ڏئي. داڪتر يوسف حسين خان  
 پنهنجي ڪتاب روح اقبال ه والٿيئر جو ه واقعو بيان ڪيو  
 آهي ته ه مشهور العيه اداساره جي اداساري ڏستدي چيائين  
 ته ه ڏائي غير جذباتي قسم جي آهي. اها تنقيد پڌندي ئي  
 هن والٿيئر کي چيو ته "اوھين جنهن لب و لهجه جي مون ه  
 اميد رکو ٿا، تنهن جي لاء ضوري آهي ته انسان جي جسم ه  
 شيطان هجي. والٿيئر جواب ڏنو ته "ان ه چاشڪ آهي ته  
 هرهڪ آرت ه ڪمال پيدا ڪرڻ جي لاء ضوري آهي ته  
 آرتست جي جسم ه شيطان هئن کپي." ان مان والٿيئر جو ه  
 مطلب هو ته هرهڪ تخليقي آرت جذبي هيٺ وجود ه اچي ٿو،  
 جو ه شيطاني قوت آهي. آڳائي مشرقي ادب ه شاعري جو  
 هي ۽ قسم ه ڪا نئين شي ه نه آهي، بلڪے غزل جي مستقل صنف  
 انهي جي شاعري جي لاء وقس آهي. علام اقبال محسوس  
 ڪيو ته غزل ه عام طرح جيڪي جذبات شاعر آئيندا آهن، سڀ  
 گھڻو ڪري ڪوڙا، نقل ۽ فرضي هوندا آهن، جي ڪافي نه

آهن، بلکے هن جو چوٹ آهي تم شاعر جي اندر خود جذبو هئں  
کھرجي ۽ ان جذبي کانسواء شعر بلکے ڪنهن فن لطيف ۾  
اثر پيدا ٿي ٿنو سگهي:

آيا کهان سے ناله نے سرور ہے  
اصل اسکي نے نواز کا دل ہے کہ چوب نے  
جس روز دل کي رمز مغنى سمجھ، گيا  
سمجهو تمام مرحلہ ہائے ہنر ہين طے

علام اقبال جي لاءِ رگو اهوڻي ڪافي نه آهي بدڻ  
واري جي دل ۾ به هڪ جذبو هجڻ گھرجي، تنهن جي ڪري  
ٻڌن واري کني چوي ٿو:

پيش من آئي دم سردے دل گرم بيار  
جنبيش اندر تست اندر نفمه دائود نے

متين شuren ۾ علام اقبال جيڪي جذبات ظاهر ڪيا آهن سڀ  
يقييناً نقلی نه آهن، بلکے خود انهن جي اندر هڪ جذبو موجود  
آهي، جڪو انهن جي پوري شاعري ۽ جو محور آهي۔ فارسي  
غزل گو شاعرن ۾ خواج حافظ شيرازي ۽ جي ڪلام ۾ جيڪي  
جذبات ظاهر ڪيا ويا آهن، سي گھڻو ڪري جذب و مستي سان  
واسطو رکن ٿا، پر خواج حافظ جي مستي رگو ڪباب ۽ شراب  
تائين محدود رهي، پر علام اقبال جي مستي غير محدود هئي، هن  
جيڪا مستانه روشن اختيار ڪئي، تنهنجي اظهار جي لاءِ هن  
هڪ نهايت مختصر ۽ معنئ خيز اصطلاحي لنظ اختيار ڪيو  
يعني قلندر جو خطاب پسند ڪيائين، جيئن سنديس هڪ مصروع آهي:

که ڏالے قلندر نے اسرار کتاب آخر  
ز برون در گذشم ز درون خانه گفتتم  
سخن نگنته را چه قلندرانه گفتتم  
خوش آگشي ہے جهان کو قلندری ميري  
وگرنہ شعر ميرا کيا ہے شاعري کيا ہے

جذب و مستي بابت فرانس جو هڪ شاعر بودئير جو چوڻ  
آهي ته اهي پئي فن جا لوازمات آهن. هن جو چوڻ آهي ته  
هر وقت بدمسٽ ۽ بیخود رهو، سڀڪجهه، انهيءه ه آهي. پر سوال  
آهي ته ڪھڙي قسم جي مستي؟ هي ۽ کپي ته شراب جي هجي،  
شاعريه جي هجي؛ يا نيك ڪردار جي هجي، ليڪن هجي ضرور.  
جذبه و مستي جي حالت ه جيڪي مضمون بيان ڪيا  
وچن ٿا، سڀ گھٺو ڪري خوشي پيدا ڪندڙ ۽ ولولو اٿاريندڙ  
هوندا آهن. علام اقبال جي سجي شاعري ان معيار تي پوري  
پئي هوندي آهي. اسان مٿي ڏيڪاري آيا آهيون ته علام اقبال جي  
شاعريه ه رمزيت ۽ رومانيت پئي الڳ الڳ شاعرانه مسلڪ جي هيٺيت  
رکن ٿا، علام اقبال جي انهيءه آميڻش جي طرفي ه نئون  
عالم پيدا ڪري ڄڏيو آهي جھڙوڪ خير و شر جي آميڻش جو  
فالسفو. پنهنجي پئي نظم ”حور اور شاعر“ ه به هن رمز جي  
نموني تي لکيو آهي پر ان ه لطيف عاشقانه ۽ رندانه جذبات شاملني  
ڪيا آهن، اهو نظم جذبه ۽ تخيل جو هڪ نهايت عمدو نمونو  
هي ٿي پيو آهي. ان نظم جو اختصار ائين آهي ته اتفاق سان هڪ  
شاعر پلجي جنت ه پي ويو، پر هو پنهنجن خيان ه اهڙو محو  
هو، جو جنت جي دلڪشي جي طرف ان ڪو ڌيان نه ڏنو.  
حور ان کي چوي ٿي ته تون عجيبة و غريب مخلوق آهين، جو  
توکي نه شراب جو شوق آهي نه منهنجي طرف نظر ڪٿي ڏسي  
ٿو. تون آشنائي جي راه و رسم کان بالڪل بيڪانو معلوم ٿو  
ٿين. بس توکي رڳو هي ۽ اچي ٿو ته پنهنجي شاعريه سان هڪ  
خيالي دنيا جو طلسما پيدا ڪري ڇڏين:

نه به باده ميل داري نه بمن نظر ڪشائي  
عجب اين که تو ندانى رو و رسم آشنائي  
بنوائے آفريدى چ، جهان دل ڪشائي  
ارم بچشمت آيد چو طلسما سيميانى  
شاعر ان جو جواب ڏئي ٿو ته آء هڪ هند ترسى نتو سگهاه.

آرزو جي خلش مون کي ڪتني به چين سان ويھئ نشي ڏئي.  
آج ڏهن آئے ڪنهن خوبرو کي ڏسان ٿو ته ان جي سونهن کان  
لذت پرائين جي بدران منهنجي دل هر فوراً هي خواهش پهدا نئي  
ٿي ته ڪاوش ان کان به وڌيڪ خوبرو ڏسان. جنت ته ڏادي  
بي لطف جڳهه، آهي. هتي نه درد جو آواز پڏن هر تو اچي، نه  
هتي غم آهي ۽ نه غمگساره هتي هرڪو مطمئن نظر اچي ٿو.  
ڪنهن دل هر داغ تمنا نه آهي:

چه کنم که فطرت من به مقام درنسازد  
دل ناصببور دارم چو صبا به لام زاری  
چو نظر قرار گیرد به نگار خوبروئی  
تپد آن زمان دل من پی خوبتر نگاری  
ز شرر ستاره جویم ز ستاره آفتایی  
سر منزلی ندارم که بمیرم از قراری  
چو ز باده بهاری قدمی کشیده خیزم  
غزل دگر سرایم به چوائے نوبهاری  
طلیم نهایتی آن که نهایتی ندارد  
به نگاه ناشکیمی به دل امیدواری  
دل عاشقان بمیرد به بیشت جاودانی  
نه نوائی در دمندی نه غمر نه غمگساری

انهن شعرن مان ثابت ٿو ٿئي ته جذبي جي تسڪين انهي وقت  
ٿئي ٿئي، جڏهن ان کي تسڪين نه هجي. هو هڪ حالت تي  
قائع نٿو رهي، بلڪه ارتقائي منزل طئي ڪرڻ گهري ٿو ۽ ارتقا  
جي لاءِ هي ضروري آهي ته پست ۽ بلند، نيك ۽ بد پنهاني  
جو وجود هجي. ممڪن آهي ته دنيا جي هر شيء پنهاني جاء  
تي عمه هجي يا ان ه برائي ۽ ڀلانئي ڪجهه به نه هجي. پر  
ارتقائي منزلن ه جڏهن انسان هڪ ڏاڪي کي طئي ڪري پئي  
ڏاڪي تي قدم رکي ٿو ته پهريون ڏاكو قدرتني طور تي پست  
ئي وڃي ٿو هڪڙي سهڻي کي دسی انسان جڏهن ان کان وڌيڪ

سھئی جي گولا ٿو ڪري نه پائينهي بدھورتی ۽ جو تخيل پيدا  
ٿي وڃي نو. اهو نئي سبب آهي جو ڪن فيلسوفن جي اڳيان  
خير و شر حقيقي شيون نه آهن، بلڪے اضافي. انهن دقيق مسئلن  
کي اڳيان رکي ڏسبو نه معلوم ٿيندو نه علامه اقبال انهن کي  
ڪيترو عاشقانه رنگ ۾ حل ڪيو آهي:  
انھي ۽ مضامون کي غالب پنهنجي متنوي "ابر گهر بار" ه ان  
طرح بيان ڪيو آهي:

دران پاک ميخاڏه بيرخوش چه گجاديش شورش نا و نوش  
سي مستي ابر باران ڪجا خزان چون نباشد بهاران ڪجا  
اگر حور در دل جناڻش کم چه غم و هجر و ذوق وصالش کم چه  
چه منت نهد نسا شناسا نگار چه لذت دهد وصل ٻي انتظار  
ایشائي رمزيت ۽ مغربي رمزيت هر وڌو فرق آهي. هر تشبیهه ۽  
استعارو رمزيت هر داخل نه آهي، بلڪے مغرب هر رمزيت هڪ  
ڊرامي جي شڪل اختيار ڪري ورتی آهي ۽ علامه اقبال به  
اهائي طرز اختيار ڪئي آهي. اسان متى اقبال جي هڪ نظم  
"تسخير فطرت" جو ٿورو ذكر ڪيو آهي. اقبال جي تصورياتي  
۽ ڊرامائي نظمن هر "تسخير فطرت" ان لحاظ کان وڌيڪ مڪمل  
آهي، جنهن هر شاعر ان ڊرامي جي مختلف اجزا کي پنج جدا جدا  
ٿڪڙن هر نظم ڪري ان هر فڪري ۽ فني وحدت ڪئي قائم آهي.  
ڏسو سيد وقار عظيم جو ڪتاب اقبال شاعر ۽ فلسفي صفحه ۳۰

## ڪلاسڪيت:

ادب ۽ آرت جو هڪ قسم اهو آهي، جنهن هر تخيل ۽  
جذبات جو زور نه هوندو آهي، بلڪے فن جي طريقي ۽ ظاهري  
شكيل جي خيال جو وڌيڪ لعاظ رکيو ويندو آهي، مغربي ادب  
۽ آرت جي تاريخ هر انھي ۽ شاعرانه مسلڪ کي ڪلاسيڪي چھبو  
آهي. ان مسلڪ جي مطابق انساني فطرت مقرر هوندي آهي.  
رڳو نظم ۽ ترتيب ۽ مقرر ٿيل روایتن جي پابندی ۽ سان فنڪار

کا دلپذیر شیه پیدا کري سگهندو آهي، انهی مسلک جي پولنگن جو چون آهي تم غيرمحدوديت ۽ بلند پرواژي جا عنصر آرت جي لاء قاتل آهن. انهن جي اڳيان انساني زندگي جا امڪان به محدود آهن، اهو مسلک واقع نگاري ۽ تاریخي مضمونن جي لاء وڌي موزون ٿو ٿئي. علامه اقبال جنهن حالت هر گھناڻي تاریخي نظم به لکيا آهن، تنهن ڪري ان طرز کان به ڪم ورتو آهي. تنهن هوندي به جذبات جي آميُزش کان آهي نظم به خالي نه آهن، بلڪم اقبال جهڙي طرح رمزيت ۽ رومانيت جا اجرا شامل ڪري ورتا آهن، تهڙي طرح ڪلاسڪيت هر به رومانيت جا عنصر ملائي چڏيا آهن. ان جو مثال بال جبريل جي نظر "عبدالرحمن اول کا بويا ٻوا کهجور کا پهلا درخت سر زمين اندلس مين" هڪ سنو مثال آهي. ان نظم کي پڙهي اکين جي اڳيان آهي سڀ واقعا قري ٿا وجن، عرب فاتح ذوق ۽ شوق سان اندلس پهتا هئا. جهڙي طرح اهي عرب اندلس جي سر زمين تي پاڻ کي اجنبی محسوس ڪندا هئا، تهڙي طرح کهجور جو هي ۽ وٺ به ان سر زمين جي آب و هوا کان نا آشنا هو. کهجور جي وٺ تي ڏسي هڪ عرب جي دل تي جيڪا ڪيفيت طاري ٿئي تي، تنهن کان اسين شايد ناواقف هجون، پر عرب جو تخيل انهن نخلستانن ۾ نچجي ٿو ۽ پنهنجي دشت و همرا جي وسعت وانگر پڪڙجي ٿو ۽ وڌي ٿو، اهو نظر تاريخ المقرى مان ماخوذ آهي. جهڙو ان نظم جو مضمون سادو ۽ دلکش آهي، تهڙو ان جو بعر ۽ بولي به سادي ۽ دلکش آهي. عبدالرحمن اول پيار سان ڀريل لفظن هر ان وٺ سان مخاطب تي چوي ٿو:

ميري آنکھوں کا نور ٿے تو ميري دل کا سرور ٿے تو  
اپني وادی سے دور هوں ميري لئے نخل طور ٿے تو  
مغرب کي ٻوانے تجهکو پالا صحرائے عرب کي حور ٿے تو  
پرديس مين ناصبور ٿوں مين ناصبور ٿے تو  
غريبت کي ڦوا مين بارور هو ساقى ترا نم سعمر هـ!

شاعر هي ڏ خیال پیش ڪو آهي تم فتحمند عزب پاڻ کي اندلس  
 هم اجنبي محسوس ڪندا هئا، پر ان جو هيء به عقيدو آهي تم  
 انسان پنهنجي عمل جي قوت سان هر ماحول تي قابو پائني  
 سگهي ٿو ۽ هرهند وسي سگهي ٿو. هو ڪنهن هڪ سرزمين  
 سان وابسته نه آهي. انسان جي فضيلت خاڪ جي ڪري نه آهي،  
 بلڪ ان جي سوز درون جي ڪري آهي:

عالم کا عجیب ہے نظارہ دامان نگاہ ہے پارہ پارہ  
 پہمت کو شناوری مبارک پیدا نہیں بھر کا کنارہ  
 ہے سوز درون سے زندگانی اٺتا نہیں خاڪ ۾ شرارہ  
 صبح غربت میں اور چمکا ٺو ۽ وا شام کا تارہ  
 مومن کے جہاں کی حد نہیں ہے مومن کا مقام ہر کسی ہے  
 بال جبریل جا کیترا نظم ان طرز جا بھترین مثال آهن، خاص  
 طرح مسجد قرطبه وارو نظم ۽ اسرار خودی ۽ رمز بیخودی هم  
 جي ڪي حڪایتون لکیل آهن سی پئ ان طرز هر داخل ڪري  
 سگھجن ٿيون. نظم "مسجد قرطبه" حقیقت هر موجودہ اردو ادب  
 هڪ شاهکار جو درجو رکی ٿو. ان نظم هر علماء اقبال رمز  
 ۽ اشارات کان گھنو ڪم ورتو آهي، جنهن جي ڪري ٹلسمر  
 جو اثر پیدا ڪري چڏيو اٿئ. ان نظم هر آرت، تاریخ ۽ فلسفو  
 اهڙي انداز بيان هئي ڪي ملايو ويو آهي، جو وات مان  
 واه نڪريو وڃي. اقبال هسپانيه جي اسلامي دور جي تاریخ بيان  
 نتو ڪري، بلڪ اشارن کان ڪم ورتو اٿئ، جنهن جي استعمال  
 کان هسپانيه جي سچي تاریخ سامهون اچيو وڃي. اقبال چوي  
 ٿو، زمانی جي ظالم ۽ زبردستين جي سبب، ڪائنات جي ڪا  
 شيء محفوظ نه آهي نه سلطنت، نه هنر ۽ نه شخصيت، دنيا جي  
 هر شيء بي ثبات ۽ ناپاڻدار آهي. ست سو سال اڳي اندلس جي  
 حالت ڪجهه بي هيئي ۽ اڄ ڪجهه بي آهي:

سلسلہ روز و شب نقش گر حداثات  
 سلسلہ روز و شب اصل حیات و ممات  
 سلسلہ روز و شب تار حریر دو رنگ  
 جس سے بناتی ہے ذات اپنی بقائی صفات  
 تیرے شب و روز کی اور حقیقت ہے کیا  
 ایک زمانے کی رو جس میں نہ دن ہے نہ رات  
 آنی و فانی تمام معجزہ ہمائے ہنر  
 گارجہاں بیٹے ثبات کارجہاں بیٹے ثبات  
 اول و آخر فنا باطن و ظاہر فنا  
 نقش کھن ہو کم نو منزل آخر فنا

قدیم مشرقی تنقید جو طریقو جیتوئیک معنی ۽ مطلب کی  
 نظر انداز نتو کری، تنهن ہوندی ہے ان جی نظر لفظن تی رہی  
 تی ۽ ہو مادہ کان وڈیک صورت جو پوخاری آہی، تنهن کری  
 اسین ہے ان طرز جی پیروی کریون ٿا۔

### حسن الفاظ:

علام برجموہن دناتریہ کیفی پنهنجنی کتاب کیفی  
 ہر چیو آہی تم جھڑی طرح حرف صوت یعنی آواز جی نمائندگی  
 کری ٿو، تھڑی طرح لفظ جذبات، احساسات ۽ تصورات جی  
 نمائندگی کری ٿو لفظ جا ترکیبی اجزا حرف آهن ۽ زبان  
 جا ترکیبی اجزا لفظ آهن، لفظن مان عبارت ۽ عبارتن مان  
 ادب جی تشکیل ٿئی تی لفظ ٻولی ۽ جو سرمايو ۽ قیمت  
 ٿین ٿا لفظن سان ٻولی ۽ ادب جو درجو قائم ٿئی ٿو علام  
 اقبال جیتوئیک پنهنجن شعرن ۾ گوناگون مضمون نظم کیا  
 آهن پر انهن ۾ کتی به مبتذل ۽ سبک لفظ نہ آندا آهن۔  
 سب رس اقبال نمبر جی صفحہ ٨٧ تی هڪ تنقیدنگار اقبال جی  
 ڪلام جی ان خصوصیت جی طرف اشارو ڪندي لکھیو آہی ته  
 ”هن جی پوري ڪلام ۾ ڪاشیء اھڙی نظر اچی تی سگھی،

جنهن ۾ ڪنهن قسم جو ابتدال يا عاميانه ڳاڻهه جو ڏرو به رنگ جهلو ڪندو هجي. هن جي بلند فطرت ڪنهن ميڙل، ناپاڪ ۽ محدود شيء کي هڪ لمحه جي لاء پسند نه ڪري سگنهندي هئي. اهو ئي سبب آهي تم جيتو ٿيڪ هن حسن و عشق جي ميدانن ۾ به جولاني ڏيڪاري آهي، پر ڪٿي به اسين هن کي ڪنهن وُشيا جي زلف گره گير ۾ ڦاڻل تنا ڏسون.“

لفظ جنهن حالت ۾ معنى جيتابع هوندا آهن، تنهن ڪري هو خيال جي پاڪيزگيء سان هميشه شسته، فصيح ۽ پاڪيزه لفظ استعمال ڪندا آهن، بانگ درا جي پچاڙيء هم ظريفانه ڪلام ۾ ڪٿي ڪٿي دينگ، هينگ، سينگ يا متكا، جهتڪا جهتزا لفظ اهي ويا آهن، پر چاكاڻ ته ڪلام ظريفانه آهي، تنهن ڪري انهن لفظن جو استعمال جائز تي سگهي تو، نه تم هن جو سنجيدو ڪلام انهيء قسم جي لفظن کان پاڪ آهي. علامه اقبال جي ڪلام ۾ لفظي صنعتون تمام گهٽ نظر اچن ٿيون. بعض هندن تي لفظي تڪرار جو هڪ قسم جي لفظي صنعت آهي، چڱو حسن پيدا ڪيو آهي.

حضر بھي ٻئے دست و پا الپاس بھي ٻئے دست و پا  
ميرے طوفان ڀم ٻه ڀم، دريا به دريا، جو بجو  
پھول ٻين صحراء مين يا پريان قطار اندر قطار  
اوڌے اوڌے، نيلے نيلے، پيلے پيلے پيرون  
نه درحرم نه به بتخانه يابم آن ساقى  
که شعلم شعلم به بخشند شرر شرر بدھد  
باد بهار موج موج مرغ بهار فوج فوج  
صلصل و سار زوج زوج برس نارون نگر

متين شعرن ۾ لفظن جو تڪرار مصراعن ۾ حسن لايو بيو آهي  
۽ ڪنهن طرح به بذریبو نتو لڳي.  
علامه اقبال جو هڪ شعر ملاعظ فرمایو،  
مجو از ما نماز پنجگانه غلامان را صاف آرائي گران است

مٿئين شعر ۾ اقبال صنعت ايهام تناسب استعمال ڪئي آهي.  
ڪلام ۾ اهڙو لفظ آئجي جنهن جون ٻه معناڻون هجن، هڪڙي  
مقصود بي غيرمقصوده مٿئين شعر ۾ لفظ صفت آرائी آيو آهي،  
جنهن جون ٻه معناڻون آهن. ۱- صفت بندي جيئن نماز ۾ ڪببي آهي  
۲- هي معنئي آهي جنگ ڪرڻ جي.

پھرین مصرع ۾ لفظ نماز آيو آهي، جنهن مان اهو ڌوکو  
ٿو ٿئي ته لفظ صفت آرائी انهيءَ لاه آيو آهي ته صفت بندي ڪئي  
وچي، پر اهو لفظ بي معنئي جي خيال کان غيرمقصود آيو آهي:

دختر کے بريمنے لام رخے سمن درے  
چشم بروئے اوکشا باز بخويشن نگر

بازبخويشن لفظ ۾ صفت ايهام تناسب آهي. ان جي هڪڙي  
معنئي ته هي آهي ته ان برهمن زاديءَ کي ڏسی پنهنجي دل کي  
به ڏس ته اهو ماڻهجي ۾ آهي يا نه؟ هي هڪ عاشقانه مضمون  
آهي، جنهن ۾ بيخودي ملي ٿي، پر اقبال جي فلسفة خودي  
جي سبب بي معنئي هيءَ به ٿي سگهي ٿي ته منظر ڪيتروئي  
هوش ربا هجي پر پنهنجي خوديءَ کي نه وجائز گهرجي، بلڪه  
پنهنجي دل گئي قابو ۾ رکن گهرجي:

ڏداند ڪشته اين عصر بي سوز  
قيامت ها کم در قد قامت اوست  
ڪشاده دست کرم جب وه بي نياز ڪرے  
نيازمند نه کيوں عاجزی په ناز ڪرے

قيامت ۽ قامت، نياز ۽ ناز ۾ تجنيس زايد يا ناقص آهي يعني  
بن متজانس لفظن مان هڪ جي مند ۾ يا وج ۾ يا پچاڙيءَ ۾  
هڪ حرف وڌيڪ هجي مٿئين بن شuren جي وج ۾ هڪ حرف  
، وڌيڪ آيل آهي:

اے که تيرا مرغ جان تار نفس مين هے اسير  
اے که تيري روح کا طائر نفس مين هے اسير

متنین شعر هر تجیس لاحق آیل آهي. ہن لفظن هر پھریون حرف هڪ طرح جو نه هجي ۽ قریب المخرج به نه هجي، جیئن نفس ۽ قفس ه:

من باـغوش صدف تابم هنوز در ضمیر بحر نایاپم هنوز  
تابم ۽ یاپم هر تجیس خطی آهي: به لفظ صورت هر هڪ هجن  
فقط نقطن ۽ علامتن ه اختلاف هجي ته ان کي تجیس خطی  
چشبو آهي.

علام، اقبال لفظن جي استعمال کان خوب واقف آهي جو  
کبزی هر دریا کي بند ڪري سگھي ٿو، شاعري ۽ ڦاسنم  
جو خلاصو فقط لفظن جي ذريعي هڪ مصرع هر پورو ڪري  
سگھيو آهي:

زمانه با تو نسازد تو با زمانه ستيز

انھي ۽ مقصد جي لاء شاهنام جي زبان درڪار هوندي آهي ۽  
اها هن جي ڪلام ه موجود آهي، چاڪانه ته هو لفظن کي  
استعمال ڪري چائي، تنهن ڪري ان هر ڪامياب ٿيو وڃي مثلا:

دارا و سکندر سه وه مرد فقير اولی  
هو جسکي فقيری میں بوئی اسدالاهی  
آئین جوان مردان حق گوئی و بیباکی  
الله کے شیروون کو آتی ذمہں روپاہی

علام اقبال گھٹو ڪري ان قسم جي مضمون کي به غرل جي  
ئي زبان هر ڏاڍي لطافت سان بيان ڪن ٿا ۽ اهي ڦي لفظ  
آئين ٿا، جي غزل هر عام طرح استعمال ڪيا وڃن ٿا مثلا هن  
کي هي ڇوئو آهي ته جيڪي ماڻهو پاڻ کي خطرن هر مبتلا  
رکن پسند ڪن ٿا، انهن جي لاء امن و سکون ۽ عيش و عشرت  
جا مقام موزون نه آهن. ان مضمون کي علام اقبال ان طرح  
بيان ڪندا:

خطروپسند طبیعت کو ساز نہیں  
وہ گلستان که جهان گھاٹ میں، نہ هم صدرا

هو عيش و عشرت جي زندگي کي ترک کرڻ جي تعليم ڏئي  
تو پر قوم ان جي مخالفت ڪري ٿي، ان مضمون کي ائين  
ادا ڪندو:

بگو اقبال را اے باغبان رخت از چمن بند  
که اين جادو نوا مارا ز گل بيگانه ميسازد  
آزادي جي تعليم ان طرح تو ڏئي:  
تاکجا در ته بال دگران می باشي  
در هوائي چمن آزاده پريدين آموز  
زندگي حرڪت ۽ ارتقا جو نالو آهي:  
به آشيان نه نشيئن ز لذت پروا  
گهه به شاخ گلم گاه برلب جويم

اها معجزانه انقلابي طاقت، جا حضرت منسي علي السلام جي هت  
هر هئي، هائني نه رهي آهي، پر علام اقبال پنهنجي شاعري جي  
ذرعيي ان کي زنده ڪرڻ ٿو گھري:

چراغ خوش برافروختم که دست کلaim  
درپن زمانه نهان زير آستین ڪردن

مطلوب ته علام هڪ انقلابي شاعر آهي جيئن هو خود ٿو چوي:  
با نشه درويشى درساز و دمادم زن  
چون پخته شوي خود را بر سلطنت جم زن  
گفتند جهان ما آيا بتومے سازد  
گفتتم که نمي سازد گفتند که براهم زن

ليڪن هو ان انقلاب انگيز شاعري کي غزل جي ٿي زبان ه  
استعاره ۽ ڪنایة ڏادي خوبصورتی سان پيش ڪن ٿا ۽ ان  
تي خود هن کي فخر آهي ۽ بجا فخر آهي. ٻئي شعر ۾ صنعت  
سوال و جواب ملاحظ فرمائيو:

پرده برگيرم و در پرده سخن مي گويم  
تيع خونريزم و خود را به نيماء دارم

انهی **خصوصیت** جي بنیاد تی ڪیترن مصنفن علامہ اقبال کی ڈايو ساراهیو آهي. اسان متی ڈیکاریو آهي تم لفظن جي صحیح استعمال جي ڪری علامہ اقبال پنهنجی شاعریه کی ڈايو دلکش بنایو آهي.

### لب و لهجہ:

جن شاعرن ڪنهن خاص مقصد کی نظر اگیان رکی شاعری کئی آهي ۽ هو پنهنجی دل ۾ هک پختو جذبو رکندا هئا، تن جو هک خاص لهجو هوندو هو، خواجم حافظ شیرازیه جو لهجو مستانه آهي، فردوسیه جو لهجو دلیرانه آهي ۽ مولانا روم جو لهجو کتی فلسفیانه آهي، کتی صوفیانه ۽ کتی متکلمانه، ساگیه طرح علامہ اقبال جنو بہ هک خاص لهجو آهي، جنهن کی هک صاحبِ ذوق محسوس کیو آهي ۽ سب رسالی جي اقبال نمبر صفحہ ۸ تی لسکیو آهي تم ”اقبال جي جنهن خصوصیت مون کی حد کان وڈیک هن جو گزویدہ بنائی چدیو آهي، سوان جو لهجو (Tone) آهي، هو ڪنهن به موضوع تی اظہار خیال، پنهنجی خاص لهجي هئی ڪری ٿو، جنهن مان فوراً معلوم ٿی وڃی ٿو تم اتي اقبال ٻولی رہيو آهي، هماله جھڙی شروعاتی نظم کان وئی ضرب ڪلیم ۽ بال جبریل جي پچاریه جي نظمن تائین اقبال جو لهجو برقرار رهي ٿو، هک لحظی جي لاء، ان هکو فرق نظر نتو اچي، مان هن گاله، کي شايد قبول ڪري وٺان تم اقبال ڪن ڪن نظمن هر پین جي خیلات مان فيض حاصل کیو هجي ۽ کتی توارد خیال به نظر اچي ٿو، پر ڪنهن طرح به هي مجي نتو سگهان تم اقبال جو لهجو ڪنهن حد تائين به ڪنهن پئي شاعر جو رهين منت هجي، اقبال پنهنجي لهجي همند کان پچاريء تائين اقبال آهي... اقبال جو لهجو چا آهي؟ اهو شاعریه جو هک معجزو آه... اهو هک اهزي شخص جو آواز آهي، جو دلين

تمی حکومت کرئ جی لاه پیدا ٿيو آهي. اهو هے اهڙي عظیم مرتبی جي انسان جي صدا آهي، جو قومن جي باطن ه انقلاب پیدا کري سگهي ٿو. مختصر هي ٿئه هو آسماني آواز آهي، ربانی نعمو آهي.“ علام اقبال بعض شعرن ۾ پائڻ به پنهنجي لهجي جي طرف اشارا ڪيا آهن:

چمن مين تلخ نوائي مری گوارا کر  
که زهر بھی کبھی کرتا ہے کار تریاقی  
عطा ہوا خس و خاشاک ایشیا مجھکو  
مرے شعلی مین ہے سرکشی و بیباکی

بعني هن جو لهجو ڏايو تند، تيز ۽ انقلاب انگيز آهي مثلا:

انهو میری دنیا کے غریبوں کو جگادو  
کاخ امرا کے در و دیوار هladو  
گرماؤ غلامون کا لمو سوز یقین سے  
کنجشک فروماده کو شاپین سے ارادو  
سلطانی جمہور کا آتسا ہے زمانہ  
جو نقش کھن تم کو نظر آئے میادو  
جس کھیت سے دھقان کو میسر نہیں روئی  
اس کھیت کے هر خوش گندم کو جلادو  
نشان یعنی ہے زمانے میں زندہ قوموں کا  
کہ صبح و شام یدلتی ہیں ان کی تقدیرین  
قلندرانہ ادائیں سکندرانہ جلال  
یہ امتیں ہیں جہاں میں بروئے شمشیرین  
خودی سے مرد خود آکه کا جمال و جلال  
کہ یہ کتاب ہے باقی تمام تفسیرین  
شکوه عید کا منکر نہیں ہوں میں لیکن  
قبول حق ہے فقط سرد حر کی تکبیرین

پر انقلاب انگلیز هجڑ سان گڈ علام، اقبال ھے مرد قلندر پئ آهن۔  
انهنہم درویشانہ ۽ فقیرانہ شان به ملي ٿو، تنهن کري ڪي ڪي  
انهن جو لهجو قلندرانه، درویشانہ ۽ فقیرانہ ٿي وڃي ٿو:

درویش خدا مست نه شرقی ھے نہ غربی  
گھر میرا نه دلی نه صفاہان نه سمرقند  
ھوں آتش نمرود کے شعلون میں بھی خاموش  
میں بندہ مومن ۽ ووں نہیں دانہ اسپند  
اپنے من میں ڈوب کر پاجا سراغ زندگی  
تو اگر میرا نہیں بنتا نہ بن اپنا تو بن  
من کی دنیا من کی دنیا سوز و مستی جذب و شوق  
تن کی دنیا تن کی دنیا سودو سودو مکرو فن  
من کی دولت ہاتھ آتی ھے تو پھر جاتی نہیں  
تن کی دولت چھائٹوں ھے آتا ھے دھن جاتا ھے دھن  
من کی دنیا میں نہ پایا میں نے افرنگی کا راز  
من کی دنیا میں نہ دیکھے میں نے شیخ و برومن  
پانی پانی کر گشی مجھکو قلندر کی یہ بات  
تو جھکا جب غیر کے آگے نہ من تیرا نہ تن  
خودی کا سر نہان لا اللہ الا اللہ  
خودی ھے تیغ فسان لا اللہ الا اللہ  
یہ دور اپنے براویم کی تلاش میں ھے  
حصنم کسدہ ھے جہان لا اللہ الا اللہ  
کیا ھے تونے متاع غرور کا سودا  
فرریب سود و زیدان لا اللہ الا اللہ  
یہ مال و دولت دنیا یہ رشتہ و پیوند  
بتسان وهم و گمان لا اللہ الا اللہ  
خرد پوئی ھے زمان و مکان کی زناری  
نے ھے زمین و مکان لا اللہ الا اللہ  
یہ نعمہ فصل گل و لالہ کا نہیں پابند  
بھار ۾ و کے خزان لا اللہ الا اللہ

جهان دل جهان رنگ و بو نیست  
درو پست و بلند کاخ و کو نیست  
زین و آسمان و چار سو نیست  
دریں عالم بجز الله هو نیست

پر علام اقبال ان نکتہ کان واقف هو تم هر مضمون جي لاء  
ھڪئي لهجو موزون نه هوندو آهي، بالڪے مضمون جي بدليجي  
وچڻ کان لب و لهجو به بدليجي وڃي ٿو جھڙوڪ جتي سوز و  
گزار جو موقعو اچي ٿو، تني جو لب و لهجو ڏاڍو درد من  
ٿي وڃي ٿو جيئن ته:

شیرازه ٻوا ملت مرحوم ڪا ابتر  
اب توهى بتا تيرا مسلمان کدھر جائے  
وہ لذت آشوب نهیں بحر عرب میں  
پوشیده ھے جو مجھہ میں وہ طوفان کدھر جائے  
هر چند ھے بے قافله و مرحله و زاد  
اس کوه و بیابان سے حدی خوان کدھر جائے  
اس راز کو اب فاش کر اے روح محمد  
آیات الاهی کا نگہبان کدھر جائے

علام اقبال جو ناصحانه لهجو به ڏاڍو نرم ۽ اثراتُو هوندو آهي  
۽ ان ھر جوش و خروش بالڪل نتو ملی۔ ھڪري نظم ھر ھن  
جاويد سلم کي ڪجهه پند ۽ نصيحتون ڪيون آهن، پر انداز  
جنھن حالت ھر ناصحانو آهي، تنهن ڪري لهجو ڏاڍو نرم ٿي  
وبو آهي:

اے جان پدر نہیں ھے ممکن شاہین سے تدرو کي غلامی  
نایاب نہیں مقایع گفتار صد انسوری و ہزار جامی  
ھے میری بساط کیا جهان میں بس ایک فغان زیر بامی  
اک صدق مقال ھے که جس سے میں چشم جهان میں ھوں گرامی  
الله گل دین ھے جسے دے میراث نہیں بلند نامی

اپنے نور نظر سے کیا خوب فرماتے ہیں حضرت نظامی  
جائے کم بزرگ ہایلت بود فرزندی من ندارد سود

## اقبال ھے متكلّم:

ھے فلسفیانہ حقیقت پیش تی ڪجی ته فلسفو ۽ شعر  
بہ ھے جہڑيون شیون آهن۔ فلسفہ جہڑی ۽ طرح معاشری جی  
ترتیب کئی آهي، تھڑی طرح شعر بہ برابر ان کی تیکو ڏیندو  
آيو آهي ۽ کئی کئی ته فلسفہ کان بہ اگتی نکری ویو آهي  
جیئن ته علامہ اقبال مرحوم فلسفی بہ آهي ته شاعر پیش، پر سیپ  
کان اگی هو ھے سچو مسلمان آهي۔

علامہ اقبال جی کلام تی غور ڪرڻ بعد معلوم ٿیندو  
ته هو فلسفی بہ آهي ۽ ھے نمایان حیثیت رکنڌر مسامان بہ ۽  
قومی شاعر پیش یعنی هن جی شاعری ۾ گھٹیون فلسفیانہ حقیقتون  
نظر اچن ٿیون، جیتو ۽ ھے فلسفہ نگاری اقبال جی انفرادی حیثیت  
نه آهي، چاکاڻ ته فارسی شاعرن جی کلام جی مطالعہ مان  
جا شيء بديهي طور تي مطالعو ڪرڻ واري جي ذهن ۾ نفشن  
ٿئي تي، سا اقبال جی متكلمانہ حیثیت آهي، ان کان ڪير  
انکار ڪري سگهي ٿو ته علم الکلام جي حدن ۾ فلسفو داخل  
آهي، بلڪے حقیقت هي ۽ آهي ته معاش ۽ معاد جا مسئلا فلسفہ  
جي ٿي بنیاد تي تحقیق کیا وجن تا.

اقبال ھے مجتهد بہ هو ۽ مجدد بہ، تنهن ڪري هن جي  
کلام ۾ انهيء ۽ قسم جا اشارات صاف صاف ملن ٿا، پنهنجي  
اجتہاد جي لاء علامہ اقبال چوي ٿو:

گمان مبرکه به پایان رسید کارمندان  
هزار یادہ ناخورده در رگ تاک است

اقبال جي مجددیت جي طرف ھیئین شعر ۾ اهڙو اشارو ملي ٿو:  
فاخته ڪهن سرود ناله من شنید و گفت  
کس نم سرود در چمن ناله يار اين چھین

شاید ائین خیال ڪوڻ ۾ اجی ته جو شخص مجتهد ہوندو، سو مجدد کیئن تو ٿي سگھئي؟ ته ان جو جواب هيءَ آهي ته اقبال فلسفهُ خودي جو مجتهد ۽ مسئللم وحدت الوجود جو مجدد آهي، علم ڪلام ۾، جيڪڏهن تمام سختيءَ سان اقبال تي تنقید ڪئي وڃي ته هن جو مجدد هجئن هر صورت ۾ ثابت تو ٿئي، پر واقعو ائين آهي ته هن شاعريءَ ۾ علم الڪلام جي لحاظ کان اجتهاد کان ٿي ڪم ورتو آهي.

علم ڪلام کي چائڻ کان اڳي مني ۾ هيءَ سمجھڻ  
نهایت ضروري آهي ته مسلمان نوع انساني ۽ علوم جي ڏاڍي خدمت ڪئي آهي، جنهن کي وساري نتو سگھجي، انهن یونانيں جي علم ۽ فن کي زنده ڪيو، سقراط ۽ ارسسطو جي فلسفة، کي ترقی ڏني، رياضي ۽ پين حڪمن جي شعبن ۾ وڌيون ايجادون ڪيون، تاریخ کي هڪ حڪيمانه فن بنائي چڏيو، طب، فلاحت، مساحت، هئيت ۽ جاگرافي ۾ مسلمانن اهي نمایان ڪم انجام ڏنا آهن، جو فلسفو ۽ سائنس جي تاریخ اچ سوڏو مسلمانن کي دعائون ڏيئي رهي آهي، انساني حياتيءَ جي ضرورتن مان اهو ڪڙو علم آهي، جنهن ۾ عربن جو ارتقائي شان نه ملندو هجي، مسلمانن ذر گهو اهو ڪيو جو یونانيں جي علم ۽ فن کي دائمي حياتي بخشئي، ڪهڙا اهڙا عالم ايجاد ڪيا، جي قدم قدم تي انساني حياتيءَ جي رهنماي ڪن ٿا، مسلمانن جي ايجادات جي فهومت خاصي طويل آهي، دورين ۽ خوردين جي ايجاد جو سhero مسلمانن جي ٿي سر تي آهي، اک تي جا عينك لڳل آهي، سا مسلمانن جي ايجاد جي طرف اشارو ڪري رهي آهي، جيتوئيڪ اهي سڀئي علم انساني حياتيءَ جي لاه ڏاڍا ضروري آهن، پر هيءَ وسارڻ نه گهرجي ته انساني ضرورت جيتری لطيف هوندي، ايجادات ۾ اوترى گنجائش گھت هوندي، تنهن ڪري ماديات ۾ ترقيءَ سان گڏو گڏ مسلمانن غير مادي ۽ ماورائي مسئان تي به ڦيان ڏنو ۽ انهيءَ سلسلي ۾ هڪ ڏاڍو اهم ۽ نرالو

علم ایجاد کيو، جنهن کان دنيا، اسلام کان اگي، واقف ئي ذه  
هتي. ان عقلی ۽ ماورائي علم جو نالو علم الڪلام آهي.

ظاهر ۾ علم الڪلام منطق جو هڪ شعبو معلوم ٿو ٿئي.  
مگر واقعو هيءَ آهي ته، اهو پنهنجي جاء تي هڪ ماورائي فلسفو  
آهي. ان فلسفه جي تعريف سمجھهن جي لاءِ ائين سمجھهن کپي  
ته، معاد جي مسئلن تي استدلال ڪرڻ جي طريقي کي علم الڪلام  
ٿو چنجي يعني خدا، فرشتا، انبيا، آسماني ڪتاب، حشر و نشر  
وغيره مسئلن کي عقلی دليلن سان ثابت ڪرڻ علم الڪلام آهي.  
خدا ۽ رسول جي اهميت انساني زندگي ۾ بنويادي حبيثت رکي  
ٿي. خدا جو يقين ۽ اعتقاد ڪرڻ ارضي جي انسانون جي وڌي  
زبردست غالب اڪثریت ۾ عام رهيو آهي ۽ اهو ئي حال آسماني  
ڪتابن جو آهي، ويد زند و پازند، توريت، زبور، آنجيل ۽ قرآن  
حڪيم دنيا جي انسانن ۾ اهڙن ڪتابن ۾ ئي شمار ڪيا وجن  
ٿا، جي ڪنهن نه ڪنهن انساني جماعت جي عقيدي ۾ آسماني  
آهن. بو مسلمانن ڪانسواء بـ ڪنهن جماعت پنهنجي آسماني ڪتاب  
کي الهاي ثابت ڪرڻ جي لاءِ پنهنجي ڪتاب مان اهڙا اصول  
اخذ نه ڪيا آهن، جن مان اهو آسماني ڪتاب ثابت ٿي سگهي.  
پر مسلمانن پنهنجي ڪتاب جي دعوى جي مطابق عقل ۽ تحقيق  
جي روشنيءَ ۾ ان کي الهاي ۽ آسماني ثابت ڪيو آهي. انهيءَ  
انبات جي طريقي جو نالو علم الڪلام آهي ۽ هيءَ خاص مسلمانن  
جي ايجاد آهي.

اسلام جي ابتدا کان اچ سوڌو اسلام ۾ متڪلين حڪيمن  
جون وڌيون وڌيون هستيون گذريون آهن ۽ انهن جون خدمتون  
اهل علم کان اچ به لڪل نه آهن. امام غزالي، امام فخرالدين  
رازي ۽ فارابي وغيره انهيءَ قسم جي حڪيمن ۾ شامل آهن.  
مسلمانن ۾ هڪ سلسلا اهڙن حڪماء جو به آهي، جنهن  
کي متڪلين شاعرن جي نالي سان تعبيير ڪرڻ گهرجي مثلاً  
حڪيم سنائي، شيخ فريدالدين عطار ۽ مولانا روم وغيرهم، مگر

هي ۽ انهيء قسم جا سڀ بزرگ آهي آهن، جن فلسفة، ڪلام  
جي پابنديء سان گڏ اسلامي عقیدن جو اثبات یوناني فلسفة جي  
بندياد تي ڪيو آهي ۔ پر چوڏهن سؤ سالان جي مدت مدید هر  
فلسفه، ڪلام جي متواتر تجديد ٿيندي رهی آهي. ايتری تائين  
جو هي زمانو حالي ۽ اقبال تائين پهچي توه. حالي ۽ اقبال  
پنهنجن ڪارنامن جي سبب، جيتويڪ متڪلم چئي سگهجن تا  
پير سرييد ۽ حاليء جو شمار شاه ولی الله وانگر علم ڪلام  
جي مجددين مان ٿيندو پر شاعرن مان علم ڪلام جون ڪجهه،  
جهاكيون اڪبر الهمآباديء جي ڪلام ه نظر اچن ٿيون، مگر  
اقبال جي ڪلام ه علم ڪلام ڪلي ظاهر ٿيو پوي. مولانا روم هجي  
وانگر اقبال به فلسفة، ڪلام جو مجدد آهي. مولانا روم هجي  
يا اقبال، پنهجي چئن شعر کي حقiqet جي تبلیغ جي لاء اوزار  
بنایو آهي يعني اقبال جي ڪلام ه شاعري مقدم آهي ۽ عام  
متاخ، جيتويڪ نفس، شاعريء کي ٿي علم ڪلام جي مستinan  
جي اظهار جو ذريuo بنایو ويو آهي.  
اقبال پنهنجي ذات بابت خود يقين رکندو هو ته هو هـ  
متڪلم شاعر آهي، هي کو تاويل نه آهي، بلڪ خود اقبال  
پنهنجي ان علم ۽ احسان کي شعر جو جامو ائين پهرايو آهي:  
سرود رفت باز آيد کم نايد نسيم از حجاز آيد کم نايد  
سرآمد روزگارے اين فقيرے دگر دانائ راز آيد کم نايد  
وڌيڪ فرمائ توه

مرا بنگر که در ہندوستان دیگر نمی بینی  
بپسند زادہ رمز آشنازی روم و تبریز است

انهيءَ كري اقبال جو کلام زبان حال سان پکاري پکاري  
چوي تو ته اقبال هڪ متكلم شاعر آهي، چاڪاڻ ته موصوف  
چوندي چوندي اهڙا موضوع اختيار ڪيا آهن، جي پنهنجي جاء  
تي خود علم الڪلام جا موضوع آهن، علام، اقبال علم الڪلام

کی شعرن جي ذريعي جهڙيءَ طرح پيش کيو آهي، تههن مان  
ون جو متڪلام هجڻ بنان ڪنهن شڪ شهبي جي ثابت ٿو ٿئي.  
فلسفه ۾ اقبال کي انفراديت حامل هجي يا نه هجي، پر  
علم الڪلام جي تجديد ۾ اقبال جي حبيثت قطعاً انفراديت جي  
حامل آهي.

اقبال جي ڪلام تي غور ڪڙ سان انهيءَ نتيجي تي  
پهچي سگهجي ٿو ته اقبال دور حاضره جو هڪ متڪلام شاعر  
هو، هن جي ڪتاب "ضرب ڪليم" تي جيڪڏهن غور ڪيو  
ويندو ته اها ڳالهه ثابت تي ويندي.

علم الڪلام جا اهم مسئلله هي آهن: وجود باري تعاليٰ،  
موجودات ۽ وجود جو پاڻ ۾ لڳاپو، قيامت، حشرنشر، جنت  
۽ دوزخ عذاب ۽ ثواب، اعمال، ملائڪ، رسالت، عبادت، اعتقاد  
وغيره، امام فخرالدين رازي ۽ متڪلام علماء انهن مسئلن تي سير  
حاصل بحث ڪيا آهن ۽ انهن مان هرڪي کي ثابت ڪيو آهي.  
علم ڪلام جي ڪتابن ۾ انهن بخشن کي اچ به ڏسي سگهجي  
ٿو ۽ اهڙا نظريات ۽ مسلمات، جي اسلامي حقيقتن جي خلاف  
آهن، اسانجن متڪلمين انهن تي آهڙن قسمن جا اعتراض ڪيا  
آهن، جن جو رد اچ تائين ممڪن نه تي سگھيو.

اقبال جي ڪتاب "ضرب ڪليم" جي لوح تي نالي جي  
هيٺ هي لکيل آهي يعني "اعلان جنگ دور حاضره ڪ خلاف"  
ان جي هي معنئ آهي ته اقبال الاهيات، اخلاقيات، معاشيات،  
عمرانيات ۽ سياسيات وغيره ۾ دور حاضر جي خلاف اعلان جنگ  
ٿو ڪري، ان مان هي حقيقت واضح ٿي تئي ته اقبال کي  
دور حاضر جي هر اها شيء اعتراض جي قابل نظر اچي تي، جا  
اسلامي حيات جي خلاف آهي، انهيءَ بنيءَ تا ضرب ڪليم مان  
ڪجهه، عنوان نقل ڪيا وڃن ٿا جي علم ڪلام جا موضوع آهن،  
لا الله الا الله، تن به تقدير، معراج، علم و عشق، اجتهاد،  
ذكر و فڪر، تقدير ۽ توحيد، علم ۽ دين، قوت ۽ دين، فقر و

ملوکیت، سلطان، صوفی سے، تصوف، دنیا، وحی، جنهن حالت  
ہر اھی عنوان گھٹا وڈیک آهن، تنهن کری نمونی لاء ڪن  
ٿورن تی بحث کری ثابت کرڻ جي ڪوشش کری ڏیکارجي  
ٿو تم جن مسئلن تی علامہ اقبال روشني وڌي آهي، تن ۾ هو  
کنهن متكلم جو مقلد نه آهي، بلکے هڪ اجتهادی حیثیت  
جو مالک آهي.

۱- وحی بابت اسانجن متكلمين ڏادي نکته سنجي سان  
بحث ڪيا ۽ عقل سان وحی کي ثابت ڪيو آهي. مگر علامہ  
اقبال جنهن ڏينگ سان ان کي ثابت ڪيو آهي، سو سپني  
متكلمين کان باڪل جدا آهي. هو چوي ٿو:

عقل بے مایه امامت کا س-زاوار نہیں  
راہپر هو ظن و تخيّم تو زبون کار حیات  
ذکر بے نور تیرا، جذب عمل بے بنیاد  
سخت مشکل ھے کہ روشن هو شب تار حیات  
خوب و ناخوب عمل کي هو گره وا کیونکر  
گر حیات آپ نه هو شارح اسرار حیات

متی نظم ۾ ٿي شعر آهن، ان کان وڌيک جي گنجائش  
نه آهي. جیڪڏهن وحی بابت اسلام جي حکماء جي بعضن جو  
مطالع ڪيو ویندو تم صفحن جا صفحنا ڏستا پوندا، پوهه به اج  
باقي رهندي، پر اقبال هڪ شعر ۾ وحی جي ماهیت بیان ڪري  
چڏي آهي، جنهن جو مقصد آهي تم جڏهن حیاتي خود اسرار  
حیاتي جو شرح ڪري ٿي تم ان شرح جو نالو وحی آهي.  
ان کي سچي شعر ۾ ائین ادا ڪيو ائس تم زندگي جي مفید  
۽ مضر حقیقتن جو انکشاف ان وقت ممکن آهي، جڏهن  
زندگي خود اسرار حیات جو شرح ڪري. هي ۽ آهي وحی  
جي حقیقت.

سچي نظم ۾ اقبال سڀ کان پهرين عقل سان بحث ڪيو  
آهي ۽ ڏیکاريو آهي تم انساني زندگي جي نظر جي تشکيل

ه تعميل ه سورو عقل ثي انتهاد ڪري نتو سگهجي ه هي<sup>۶</sup>  
 فرض عقل کي سونپي نتو سگهجي، چاڪاڻ ته عقل جا معيار  
 ظن ه تخمين آهن ه زندگي ه جي يقيني مسئلن کي ظن ه تخمين  
 جي حوالي ڪري چڏن ڪنهن حالت ه به مفيد نه آهي، اقبال  
 ان طرف اشارو ڪيو آهي ته انساني شعور جي شروعات ڪان وئي  
 اچ تائيں بي شمار حڪماء زندگي ه جي نظامن کي ترتيب ڏنو  
 آهي، مگر آنهن مان ڪو هڪڙو به زندگي ه جو نظام اهڙو نه  
 آهي، جو انساني فطرت جي عين مطابق هجي، بلڪے آنهن مان  
 هرهڪ زندگي ه جو نظام هڪ مخصوص قسم جي جماعت سان  
 لاڳپو رکndo آهي. ان جو سبب هي آهي ته هي هڪ عقلمند  
 جو ترتيب ڏzel نظام آهي. مگر اهو نظام يقيناً سڀ نوع بني آدم  
 جي لاءِ فائدمند هوندو، جنهن جو بنیاد مطلقاً اسرار حيات تي  
 هوندو، چاڪاڻ ته زندگي هڪ اهزي شيء آهي، جا ڪنهن  
 مخصوص جماعت يا قوم يا انساني فرقى ه محدود نه آهي ه  
 حقيقي نظام حيات اهو ئي آهي، جنهن کي زندگي ه جي بنیاد تي  
 قائم ڪيو ويو هجي ه نظام حيات ه زندگي ه جا مختلف تجربا  
 نظر ايندا هجن ه آنهن تجربين جو شرح خود زندگي ڪيو هجي،  
 زندگي جڏهن آنهن مفيد ه مضر تجربين جو شرح ڪري تي ته  
 ان کي وحي چمچجي ٿو، پن لفظن ه حياتي ه کي مضر اثر ڪان  
 بچائڻ ه مفيد اصولن کي اختيار ڪرڻ خود حياتي ه جو شرح  
 آهي ه انهيءَ جو نالو وحي آهي.

انهيءَ مضمون کي ائبن به ادا ڪري سگهجي ٿو ته اچ  
 تائيں جيترن حڪيمن حياتي ه جا نظام ترتيب ڏذا آهن، تن جا  
 بنیاد جنهن حالت ه عقل ه ظن و تخمين تي آهن، تنهن ڪري  
 آنهن جو پاڻ ه سخت اختلاف ملي ٿو، پر اهو نظام حيات  
 جنهن جو بنیاد وحي تي هوندو سو ظن و تخمين تي مبني نه  
 هوندو، بلڪے يقين تي مبني هوندو، انهيءَ بنیاد تي اقبال فيصلو  
 ڪيو آهي ته گناه و ثواب، نيمكي و بدوي، جنت و دوزخ ه مفيد

و مضر جي گپتی عقل سان کولی نه ویندي، بلکه هر برائی  
 ۽ پلاتئی جي تshireح زندگی خود ڪري ٿي چڏي يعني جا شیء<sup>ه</sup>  
 انسان جي حیاتی<sup>ه</sup> تي اهڙو اثر وجهي، جو انساني فسل جي  
 قیام ۽ بقا، ڪھرت ۾ ارتقا، ان جي حفاظت تي سنو اثر وجهي  
 سائی شیء خوب يعني سئی آهي ۽ اقبال زندگی<sup>ه</sup> جي انهی<sup>ه</sup>  
 فيصلی جو نالو وحي رکيو آهي، وحي<sup>ه</sup> جي هي<sup>ه</sup> اهڙي تعريف  
 آهي، جا ڪنهن حکيم يا متکلم اچ سودو نه ڪئي آهي.  
 وحي<sup>ه</sup> جي انهی<sup>ه</sup> تعريف جي بنیاد تي اقبال کي هڪ متکام  
 مجتهد چئي سگهجي ٿو.

### تقدیر:

هي<sup>ه</sup> هڪ اهڙو منجهيل مسئلو آهي، جنهن تي اسلام  
 جي حڪماء هـ شدت جـ اختلاف ملي ٿو، پـ اقبال ان گپتی  
 کـ ھـین کوليو آهي:

نااچل کـ حاصل هـ کـبـیـ قـوتـ وـ جـبرـوتـ  
 هـ خـوارـ زـمانـهـ مـیـ کـبـیـ جـوـہـرـ ذـاتـیـ  
 شـایـدـ کـبـوـئـیـ منـطـقـ هـ نـهـانـ اـسـکـےـ عملـ مـیـ  
 تـقدـیـرـ نـہـیـنـ تـابـعـ منـطـقـ نـظرـ آـتـیـ  
 پـاـنـ اـیـکـ حقـیـقـتـ هـ کـ مـعـلـومـ هـ سـبـ کـوـ  
 تـارـیـخـ اـمـ جـسـکـوـ نـہـیـنـ ٻـمـ سـےـ چـھـپـاتـیـ  
 هـرـ لـحظـ هـ قـوـمـوـ کـ عملـ پـ نـظرـ اـسـکـیـ  
 برـانـ صـفتـ تـیـغـ دـوـ پـیـکـرـ نـظرـ اـسـکـیـ

اقبال تقدیر بابت جيڪي مٿي نظم هـ چـيوـ آـهـيـ انـ جـوـ  
 نتيجوـ هيـ آـهـيـ تـهـ دـنـياـ هـ هيـ دـسـنـ هـ اـچـيـ ٿـوـ تـهـ بعضـ وقتـ  
 هـ ڪـ شخصـ جـوـ هـ قـسـمـ جـيـ عـلـمـ ۽ـ هـنـرـ کـانـ خـالـيـ هـونـدوـ آـهـيـ،  
 سـوـ اـقبـالـ مـنـدـ هـونـدوـ آـهـيـ ۽ـ ئـيـڪـ انهـيـ<sup>هـ</sup> زـمانـيـ هـ بـيوـ شـخـصـ  
 ذـليلـ ۽ـ خـوارـ نـظرـ اـچـيـ ٿـوـ، جـوـ صـاحـبـ فـضـلـ وـ ڪـمـالـ آـهـيـ.  
 اـقبـالـ چـوـيـ ٿـوـ تـهـ انـھـنـ بـنـھـيـ گـالـاـھـينـ کـيـ ڪـنـھـنـ نـهـ ڪـنـھـنـ طـرحـ

منطق جي ذريعي ثابت ڪري سکهجي ٿو، پر تقدير اها شيء.  
 آهي، جا منطق نجي تابع نه آهي، بلڪے تقدير حقiqت هر قومن  
 جي ان ڪردار جو نالو آهي، جو علمن جي حاصل ڪرڻ ۽  
 زندگي جي جدوجهد هر حصو وئي ٿي. هي ڪڏهن ممڪن  
 نه آهي جيڪا قوم علم ۽ هنر کان غافل رهي ۽ ان جو هرڪ  
 فرد، سستي ۽ ڪاهلي ۽ جهالت جو عاشق هجيء سا قوم  
 خوش بخت، خوش حال، نامور ۽ صاحب حڪومت به ٿي سگهي  
 ٿي؟ اقبال انهيء قومي ڪردار جو نالو تقدير رکي ٿو.

### توحيد:

توحيد هڪ اهڙو عقیدو يا اصول آهي، جنهن ٿي دين  
 جو بنیاد قائم آهي. ان جي تعیير هر اڪثر عالمن جو اختلاف  
 آهي. ڪن عالمن توحيد کي ذات باري نائين محدود رکيو آهي  
 ۽ ڪن ان کي اييري قدر وسعت ڏني آهي، جو سچي دنيا ان  
 جي داڻري هر سميتجي اچي وڃي ٿي، مگر اقبال توحيد بابت  
 جيڪي ڪي چيو آهي، سو سڀ کان ڏار آهي هو چوي ٿو:

زندہ قوت تھي جهان میں یہی توحيد کبھی  
 آج کیا ہے فقط اک مستلزم علم کلام  
 روشن اس ضو سے اگر عظمت ڪردار نہیں  
 خود مسلمان ہے ہے پوشیدہ مسلمان کا مقام  
 میں نے اسے میر سپہ تیری سپہ دیکھی ہے  
 قل هو اللہ گی شمشیر سے خالی ہے نیام  
 قوم کیا چیز ہے، قومون گی امامت کیا ۽  
 اسکو کیا سمجھیں یہ بیچارے دو رکعت کے امام

اقبال عقیدت ۽ ڪردار جي مطابقت يا هم آهنگي جو  
 نالو توحيد رکيو آهي. قرآن حڪيم هر توحيد جو بیان سورۃ  
 اخلاص يعني قل هو اللہ احد ۾ تفصیل سان ملي ٿو، اقبال چوي  
 تو تم ۾ ٿي توحيد جنهن جو بیان سورۃ اخلاص هر آهي، حقiqت

ه توحید آهي. هي توحيد فکر ۽ ڪردار جي برابر يعني وحدت آهي. انهيء فکر و عمل جي وحدت يعني توحيد کي ماڻهن ه علم ڪلام جو مسئلو ٺاهي چڏيو آهي. انهيء فکر و عمل جي وحدت يعني ان تي لا ونعم جي گفتگو ڪڻ علم جو معراج سمجھيو آهي. اج ڪير آهي جو ڪتاب ۽ سنت جي روشنيء ه ان حقیقت کان انکار ڪري سگھيء ه هي مجھي ه توحيد حقیقت ه عقیدي ۽ ڪردار جي هم آهنگيء جو نالو آهي. توحيد ه ذهنی عقیدي ۽ قلبي شهادت جو نالو آهي. جڏهن هي توحيد انساني عمل ه ظاهر ٿئي تي ه ذهنی ۽ خارجي شيئا ه ه وحدت پيدا ٿي وڃي ٿي يعني جيڪو انسان جو عقideo هوندو آهي، سوئي عمل به هوندو آهي ۽ جيڪو انسان جو عمل هوندو آهي، سوئي ان جو عقideo به هوندو آهي، جنهن جي نتيجي ه اقرار باللسان ۽ تصديق بالقلب جي ڪيفيت حاصل ٿئي ٿي، اهاڻي فڪر ۽ فعل، ذهن ۽ عقیدي ۽ ڪردار جي وحدت آهي.

### قوت ۽ دين:

اسڪندر و چنگيز کے ٻانھوں سے جهان میں  
سو بار ہوئی حضرت انسان کی قبا چاک  
تساریخ اسم کا یہ پیام ازی ہے  
صاحب نظران نشہ قوت ہے خطروناک  
اس سیل سبک سیر و زمین گیر کے آگے  
عقل و نظر، علم و ہنر ٻھی خس و شاک  
لادین ہو تو یہ زہر ملاهل سے بھی بڑھکر  
ہو دین کی حفاظت میں تو ہر زہر کا تریاک

اقبال ہن نظم ه دین جي ضرورت تي زور ڏنو آهي ۽  
ذیکاريو آهي ته قوت ه خداداد نعمت آهي، مگر ان شرط  
سائڻ ته اها دین جي تابع هجي. جيڪڏهن قوت جي سر تي دين

جو چھبک نه هوندو تم سکندر اعظم ۽ چنگیز جی تباہی کان  
بی شمار بی گناہ انسانن جو رت پائی وانگر وہی ویندو ۽ جیڪڏهن  
اها ئی قوت دین جی قهرمانی ۾ رہندی ته هو زهر جو ترباڪ  
بنجی ویندی ۽ مکی جی فتح جھڙی مهر رت جی هڪ قطری  
وھن بنان سر ٿي ویندی۔

### سلطانی:

کسرے خبر کم ہزاروں مقام رکھتا ہے  
وہ فقر جس میں ہے بسے پرده روح قرآنی  
خودی کو جب نظر آتی ہے قاہروی اپنی  
یہی مقام ہے کھترے ہیں جس کو سلطانی  
یہی مقام ہے مومن کے قوتوں کا عیار  
اسی مقام سے آدم ہے ظل سبحانی  
یہ جبر و قهر نہیں ہے یہ عشق و مستی ہے  
کہ جبر و قهر سے ممکن نہیں جہاں بازی

سلطانی چا آهي؟ اکبر ۽ جولیس سیزر جی حکومت  
یا انگلند جی جمهوریت یا امریکا جی صدارتی حکومت یا  
روسی اشتراکیت، اھی سیئی سلطانی جا مظہر آهن، پر اقبال  
سلطانی جو جیکو متکلامان مفہوم مقرر کیو آهي، سو ھی ۽  
آهي ته جدھن خودی ۽ کی پنهنجی قوت جو اندازو نئی تو ته  
اها ئی سلطانی نئی ٿي ۽ خودی ۽ جی طاقت عشق ۽ مستی  
آهي جبر ۽ قهر نه آهي، چاکاڻ ته، جبر ۽ قهر سان حکومت  
ٿي نئی سگھی، بلڪے حکومت پیار ۽ محبت سان نئی ٿي.  
انھي ۽ سلطانی ۽ جو مثال پیغمبر عليه السلام جو زمانو هو ۽  
راشدين خلیفن جو مبارڪ عهد هو.

اقبال خودی ۽ جی قهاری ۽ کی سلطانی چيو آهي ۽ مومن  
جو معیار عشق ۽ مستی آهي، جنهن مان صحیح حکومت  
کری سگھجی ٿي یعنی قهاري یا عشق و محبت جی غلبی سان

سلطانيه جو پيو نالو آهي ۽ اها قهاري، جنهن ه مجابت ملي  
نه سگههی، سا سکندر جي غارتگري ۽ چنگيز جو قتل عام  
آهي. جنهن ه مجابت جو اثر نتو ملي.

ان مختصر بيان جو مقصد هي ه آهي تم اقبال جو  
ضرب کليم هجي يا بال جبريل، پيام مشرق هجي يا زبور عجم،  
ارمغان حجاز هجي يا جاويد نامه. انهن سيني کتابن جو بنیاد ۽  
انهن جي ه ه موضوع جي پاڻ متکلمانه اصول تي آهي،  
تهن ڪري منهنجي مطالعي ۽ منهنجي ادراك جو هي ه فيصلو  
آهي تم اقبال ه ه متکلم شاعر آهي. اقبال پنهنجي شاعري ه  
جيتراء حياتي ه جا مستلا پيش کيا آهن. ان ه شاعري مقدم آهي.  
۽ متکلمانه اصول ان جي هيئت آهن، جنهن جو سبب هي ه آهي  
تم انهن خشك مسئلن ه جيڪي علم ڪلام جا موضوع آهن،  
تن ه دلڪشي ۽ جاذبيت هيدا تي وڃي ۽ هي ه شعر ذريعي  
سان ئي مكان آهي. هي ه رگه انداز بيان جي ڳالهه، آهي، ذ.  
نه حقیقت هي ه آهي تم اقبال جي شاعري هن جي موضوع جي  
اظهار جو ه ذريعو آهي يعني اقبال پنهنجي پيغام جي لاء  
شاعري ه کي ئي ترجيع ڏني آهي.

### قافيه ه رديف جو حسن ه خوبی:

علام اقبال مني کان وئي غزل هجي توڙي نظم يا مشنوسي  
هجي توڙي ڪهڙي به صنف، هميشه قافيه کي ضروري سمجھندو  
آهي. اسان سندس ه خط ه اهو واضح ڪري آيا آهيون.  
انهي ڪري ئي اقبال بلڪے ورس جي ڪڏهن فائدي ه نه هوندو  
هوه اقبال وت قافيه جون سڀتي خوبيون نظر اچن ٿيون. عام طرح  
شاعر اڪثر مروج قافيه استعمال ڪندا آهن، جي گھٺو ڪري  
غزلن ه مستعمل آهن. علام اقبال انهن کي ش ه، آهي تم  
برابر استعمال ڪيو آهي، پر ان سان گڌو گڌان جي ڪلام ه  
غير معروف قافيه به گھٺا ملندا، جو، ه، ڪوي ڪلام ه ه

جدت ۽ تازگی پیدا ٿي پيشي آهي ۽ پڙهندڙ لاء هڪ عجیب  
لطف پیدا ٿي پيو آهي، مثلا: تيز، رستاخيز، خونريز، تبريز  
وغيره جا قافية:

دگرگون ٿئے جهان، تاروں کي گردش تيز ٿئے ساقی  
دل ہر ذره میں غوغائی رستاخیز ٿئے ساقی  
نه انها پھر کوئی رومی عجم کے لامزاروں سے  
وچی آب و گل اهراں وہی تبريز ٿئے ساقی

متي شعرن جي چستي قافين ه خوبی پیدا ڪري چڏي آهي.  
جنون، خوار و زبون، گوناگون، افلاتون، گردون، ڪن فيڪون  
وغيره ان غزل ه:

و ه حرف راز که مجھکو سکھا گيا ٿئے جنون  
خدا مجھئے نفس جبريل دئے تو ڪھون  
اسی کے فيض سے ميري نگاه ٿئے روشن  
اسی کے فيض سے ميري سبو میں ٿئے جي جون  
درويشي، خويشي، ميشي، نيشي و غيره جا قافية:

امين راز ٿي مردان حر کي درويشي  
که جبريل سه ٿي اس کو نسبت خويشى  
نگاه گرمه که شيرودي کے جس سے ٻوش اوجائيں  
نه آه سرد که ٿي گوسفندی و ميشي

ذات، صفات، تخيلات، تجليات، سومنات و غيره جا قافية:

ميري نوائي شوق سے شور حريم ذات سين  
غلغله ٻائڻي الامان بتکده صفات مين  
کاه مسرى نگاه تيز چير گئي دل وجود  
گاه الجهه که ره گئي ميري توهمات مين

رفيق، طريق، عتيق، توفيق، تصدق، زنديق و غيره چا قافية:

هزار خوف هو ليکن زبان هو دل کي رفيق  
يهی رها هے ازل سے قلندرؤں کا طریق  
مرے لئے تو ہے اقرار باللسان بھی بهت  
هزار شکر کم ملا هیں صاحب تصدیق

متین شعرن مان بالکل ثابت آهي ته علم عروض جي  
روزن کان علام، اقبال پوري طرح واقف آهي، جو کتنی ۽  
ڪھڙي بھر ۾ رفيق ۽ طریق جا قافيه تصدیق ۽ زندیق قافین  
سان آسانی سان اچي سگھن تله چاسکاڻ ته طریق ۽ تصدیق جا  
قافيا آئڻ جائز نه آهن پر هن بھر ۾ جو علام اقبال آندو آهي،  
اهي قافيه جائز ٿيو پونه.

متین ڏنل مثال جي پھرئين شعر ۾ بھر مجتث مخبون  
مقصور آيل آهي، جتي رفيق ۽ طریق قافيه آيا آهن. ان جو  
وزن مفاعلن، فعلاتن، مفاعلن فعلان آهي، جتي پويين رکن فعلان  
۾ عين متحرڪ آهي. پئي شعر جو بھر مجتث مخبون مشعث  
مقصور آهي جتي تصدیق قافيو آهي. ان جو وزن مفاعلن فعلاتن  
مفاعلن فعلان آهي جتي پويين رکن فعلان ۾ عين ساڪن آهي.  
اهڙيء طرح متحرڪ ۽ ساڪن گڏ آئڻ علم عروض جي قاعدي  
مطابق جائز آهي، تنهن ڪري طریق ۽ تصدیق جا قافيا آندا  
ويا آهن.

صف، هدف، صدف، تلف، سربڪن، لانجف، نجف وغيره جا قافيه:

میر سپاہ ناسزا لشکريان شکسته صف  
آه وہ تير نيم کش جسکا نه ۾ کوئي پدف  
مثل کليم ۾ اگر معركه آزما کوئي  
اب بھي درخت طور سے آنی ۾ "بانگ لا تخف"

قافين جا اسان تورا مثال فقط بال جبريل مان ڏنا آهن،  
پر جيڪڏهن بين ڪتابن کي هت لائجي هاتم گهنا جديد قافيه  
ملي وڃن ها، متین شعرن جي مطالعه مان شاعر جي جدت آفریني

۴۔ قافین جی تازگی ڈایی پر لطف معلوم ٿئی ٿي۔ صنعت سجع کيي قاقي ۾ آئش، اها صنعت عام طرح نثر ۾ ايندي آهي ۽ آئن طريقوں سان ايندي آهي مثلاً ۱۔ پن فقرن جا پويان ڪلما جدا وزن رکندا هجن ۾ رويءِ رويءِ متافق هجن جيئن يار ۽ فگار ۾ ۲۔ پشي فقرا وزن ۽ رويءِ رويءِ متافق هجن جيئن سينو ۽ ڪينو ۳۔ پن فقرن ۾ پويان ڪلما وزن ۾ متعدد ۽ رويءِ رويءِ مختلف هجن جيئن نظير ۽ جمييل۔ شعر ۾ جن هم وزن لفظن جو نالو قافيyo آهي آئش کي نثر ۾ سجع ٿو چئجي۔  
سجع جي آئش جي ڪري ڪلام ۾ روانى، برجستگي ۽ خوشنوائي پيدا ٿي پوندي آهي۔ مثلاً:

نه سليقه، مجھه، مين ڪليم کا، نه قرينه تعجه، مين خليل کا  
مین هلاڪ جادوئي سامری، تو قتيل شيوه آذري  
مین نوائي سوخته در گلو، تو پريده رنگ رسيده بو  
مین حکایت غم، آرزو تو حدیث ماتم، دلبری  
مرا عيش غم مرا شهد سم، مري بود روم نفس عدم  
ترا دل حرم، گرد عجم ترا دين خريه کافوري  
دم زندگ، رم زندگ، غم زندگ، سم زندگ  
غم رم نه کر، سم غم نه کها کم یهی ہے شان قلندری  
مری خاک میں ہے اگر شرر، تو خیال فقر و غنا نہ کر  
کم جهان بہ نان، شعیر پر ہے مدار قوت، حیدری  
کرم اے شہ عرب و عجم کم کھڑے ہیں منتظر کرم  
وہ گدا کم تونئي عطا کیا ہے جنمیں دماغ سکندری  
مشی مثال ۾ ڏسندا تم سپني قافین ۾ صنعت سجع آهي ۽ مصروعن جي جدا جدا ٿکرن ۾ ۽ اها صنعت ملي ٿي جيئن پھرین بن شعرن ۾ ڏسو ”ڪليم کا“ ۽ ”خليل کا“؛ سامری ۽ آذري؛ گلو ۽ بو ۽ آرزو ۾ سجع آيل آهي۔

يقين محکم، عمل پيهم محبت فاتح عالم  
جهاد زندگاني میں یہ ہیں مردون کی شمشيرین

متنین شعر ۾ پهرين صرعت، جي ٿن تکرن ۾ صنعت سجع آيل  
آهي، محڪم، پيهر، ۽ عالم سجع جا ٿکرا آهن.  
علامه اقبال ردیف کي ضروري نتو سمجهي، تنهن هوندي  
به هن پنهنجن شعرن ۾ ردیفون آنديون آهن، چاڪان ٿه هو  
سمجهي ٿو ته ردیف آئين سان ڪلام ۾ حسن ضرور وڌي ٿو  
وجي، ردیف آئين لاه جدت کان ڪم ضرور وٺو ٿو پويه عام  
۽ سوليون ردیفون ڪلام ۾ ڪنهن قسر جي دلڪشي پيدا  
نتيون ڪن جهڙوڪ: آهي، نه آهي، هو، ٿيو، عام طرح شاعر  
انھي، قسر جون ردیفون آئين تا، ڇنهن ۾ ڪنهن قسم جي  
جدت نظر نتي اجي، پر ڪن شاعرن مشڪل ردیفون آنديون  
آهن ۽ پنهنجي طبعت جو زور ڏيڪاريو آهي، اردو شاعري، ۾  
ڪ اهڙو زمانو گذريو آهي جو شاه نصیر جو زمانو آهي، ڇنهن  
۾ ڏاڍيون مشڪل ردیفون استعمال ڪندا هئا جهڙوڪ: جبل  
کي مکهي، عسل کي مکهي، بغل کي مکهي، فلك په بجلی زمين  
په باران، سر ۾ طره ٻار گلے مين، پکيون ردیفون آهن، انھي،  
قسم جي ردیفن ۾ مضمون اڪثر ڪسو هوندو آهي، علامه اقبال  
جيڪي ردیفون اختيار ڪيون آهن، سڀ نه گهڻيون عام ۽  
آسان آهن ۽ نه گهڻيون سخت ۽ مشڪل، تنهن ڪري ان ۾  
ڪ طرف ته جدت ۽ تازگي نظر اجي ٿي ته پئي پاسي مضمون  
جي خوبي به هتن مان نتي وڃي مثل:

اپني جولان گاه زير آسمان سمجها تها مين  
آب و گل کے کھيل کو اپنا جهان سمجها تها مين  
پير حجابي سے تيري ٹوٹا نگاپون کا طلس  
اک ردائى نيلگون کو آسمان سمجها تها مين  
عشق کے امک جست نئے طرے گرديا قصده تمام  
اس زمين و آسمان کو بيڪران سمجها تها مين  
كاروان تهڪ کر فضا کے پيچ و خم مين ره گيا  
مهر و ماہ و مشترى کو پم عنان سمجها تها مين

کہہ گئیں راز محبت پر ده دار بھائے شوق  
 تھی فغان وہ بھی جسے ضبط فغان سمجھا تھا میں  
 تھی کسی درماندہ روپو کی صدائی دردناک  
 جس کو آواز رحیل کاروان سمجھا تھا میں

.... .... ....

ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں  
 ابھی عشق کے امتحان اور بھی ہیں  
 تھی زندگی سے نہیں یہ فضائیں  
 یہاں سینکڑوں کاروان اور بھی ہیں  
 قناعت نہ کر عالم رنگ و بو پر  
 چمن اور بھی آشیاں اور بھی ہیں  
 اگر کھو گیا اک نشیمن تو کیا غم  
 مقامات آہ و فغان اور بھی ہیں  
 تو شاہیں ہے پرواز ہے کام تیرا  
 ترے سامنے آسمان اور بھی ہیں  
 اسی روز و شب میں العجہ کر نہ رہ جا  
 کہ تیرے زمان و مکان اور بھی ہیں

.... .... ....

یہ حکمت ملکوتی یہ علم لاہوتی  
 حرم کے درد کا درمان نہیں تو کچھ بھی نہیں  
 یہ ذکر نیم شبی یہ مراقبی یہ سرور  
 ترے خودی کے نکباں نہیں تو کچھ بھی نہیں  
 یہ عقل مہ و پروین کا کھلیتی ہے شکار  
 شریک شورش پنهان نہیں تو کچھ بھی نہیں  
 خرد نئے کہہ بھی دیا لام تو کیا حاصل  
 دل و نگاہ مسلمان نہیں تو کچھ بھی نہیں

.... .... ....

بیان میں نکتہ توحید آ تو سکتا ہے  
 ترے دماغ میں بخانہ ہو تو کیا کھیٹے  
 یہ رمز شوق کم پوشیدہ لا الہ میں ہے  
 طریق شیخ فقیہانہ ہو تو کیا کھیٹے  
 سرور جو حق و باطل کی کارزار میں ہے  
 تو حرب و ضرب سے بیکانہ ہو تو کیا کھیٹے  
 جہاں میں بندہ حر کے مشاہدات پیش کیا  
 تری نگاہ غلامانہ ہو تو کیا کھیٹے  
 مقام فقر ہے کتنا بلند شایبی سے  
 روش کسی کی گدایانہ ہو تو کیا کھیٹے

....

....

....

جہاں اگرچہ دگرگوں ہے قم باذن اللہ  
 وہی زمین وہی گردوں ہے قم باذن اللہ  
 کیا نوائے انا الحق کو آتشین جس نے  
 تری رگوں میں وہی خود ہے قم باذن اللہ  
 غمین نہ ہو کم پراگنڈہ ہے شعور ترا  
 فرنگیوں کا یہ افسوس ہے قم باذن اللہ

ردیفن ہ جتی سوال جا جمل اچن ثا تی شعرن ہ ڈایی لطافت  
 پیدا ٹی پوندی آہی جیتن تہ:

کچھ رو پیش انجم آسمان تیرا ہے یا میرا؟  
 مجھے فکر جماں کیوں ہو جہاں تیرا ہے یا میرا  
 اگر پنکامہ پسائی شوق سے ہے لامکاں خالی  
 خطا کسکی ہے یا رب لامکاں تیرا ہے یا میرا  
 اسے صبح ازل انکار کی جراثت ہوئی کیونکر  
 مجھے معلوم کیا وہ رازدان تیرا ہے یا میرا  
 محمد بھی ترا جبریل بھی قرآن بھی تیرا  
 مگر یہ حرف شیرین ترجمان تیرا ہے یا میرا

اے کوکب کی تابانی سے ہے تیرا جہاں روشن  
زوال آدم خاکی زیاد تیرا ہے یا میرا؟

.... .... ....

عالم آب و خاک و باد سر عیان ہے تو کہ میں  
وہ جو نظر ہے ہے نہاں اسکا جہاں ہے تو کہ میں  
وہ شب درد و سوز غم کھتے ہیں زندگی جسے  
اسکی سحر ہے تو کہ میں، اسکی اذان ہے تو کہ میں  
کسکی نمود کئے لئے شام و سحر پہیں گرم سیر  
شانہ روزگار پر بارگران ہے تو کہ میں  
تو کف خاک و بے بصر میں کف خاک و خودنگر  
کشت وجود کئے لئے آب روان ہے تو کہ میں

.... .... ....

ز شاعر ناله<sup>۰</sup> میشتمان در محشر چه می خواہی؟  
تو خود ہنگامہ<sup>۰</sup> ہنگامہ دیگر چه می خواہی؟  
بے بحر نغمہ کردی آشنا طبع روانم را  
ز چاک سینہ ام دریا طلب گوہر چه می خواہی؟  
نماز مے حضور از من نہی آید نمی آید  
ولے آورده ام دیگر ازدن کافر چه می خواہی؟

### تشبیهہ ۽ استعارو:

ڪڙی شاعر يا ادیب جو همیشه هی<sup>۰</sup> مقصد ھوندو  
آهي ته پنهنجن پڙھندڙن کي پنهنجو هر خیال يا ھمنوا بنائي  
تاک، هو هي<sup>۰</sup> ثابت ڪري سگهي ته جيڪي هو چئي رھيو  
آهي سو بالڪل صحیح آهي ۽ سراسر حقیقت آهي، هي<sup>۰</sup> مقصد  
بنان اثر آفريني جي هو حاصل ڪري نٿو سگهي، ان مقصد کي  
حاصل ڪرڻ لاء يعني ٻڌندڙ يا قاري جي دل ۾ سندس گاڻا  
لهي وڃي هو مجبور آهي ته ڪو اثرائنو طریقو اختیار ڪري

مؤثر طریقا هے نه آهن، بلکے کیترما، تنهن کے ضرورت جی مطابق ۽ موقعی ۽ مهل جی لحاظ کان هو اهي مختلف طریقا استعمال ڪندو آهي، تاکه پنهنجي احساسات جي شدت جي تصویر پوري پوري چڪي سگهي يعني ٻڌڻ وارو يا پڙهڻ وارو متاثر ٿي سگهي، پن لفظن ۾ هن جو مقصد اثر آفریني آهي، مثلا هے شاعر پنهنجي غم جو جذبو پئي تي ظاهر ڪرڻ ٿو گھري ۽ چوي تو ته "چا پڏایان جڏهن يار مون کان موڪلائي ويندو رهيو ته آهي ڏايدو غمگين ٿيس" ظاهر آهي ته ٻڌڻ وارو سمجھي ويندو ته هن کي يار جي جدا ٿيڻ جو افسوس آهي، مگر هو هن جي اصل غم جي شدت کان هرگز واقف نه ٿيندو چاڪان ته هن جي چوڻ ۾ اها اثر آفریني نه هئي، پر جي ڪڏهن هو چوي تو ته "چا پڏایان جڏهن يار مون کان موڪلائي ڏاير ٿيو ته مون بد نصیب تي غم جا ڪڪر وسی پيا" هائي پنهجي فڪرن جي پيت ڪري ڏسي ته معلوم ٿيندو ته ڳالهه ته هڪ ڙي آهي ته متڪلم پنهنجي غم جو اظهار ڪرڻ گھري تو پر ان ۾ ذرو به شڪ نه آهي ته غم جا ڪڪر جملئي، بيان ۾ نه رکهو شدت پيدا ڪئي، بلکه بلا جو تاثير ٻه، پيدا ڪري چڏيو، فن جي ماڻون جڏهن اثر آفریني جي انهن طریقن جو غور سان مطالعو ڪيو ته انهن کي هڪ مستقل فن جي صورت ۾ گڏ ڪري ورنو ۽ انهي فني علم کي علم بيان جو نالو ڏنائون، ان علوم ۾ ڪيٽريون معنوی صنعتون آجي وڃن ٿيون جهڙو ڪ تشبيه شائسته قومن جي ادب ۾ استعارو، مجاز مرسل، ڪنائي، وغيرها وفيرة هي معنوی خوبيون دنيا جي هر ڪنهن مهذب ۽ شائسته قومن جي ادب ۾ ملن ٿيون، هي ۾ خوبيون آهي زبور آهن جن سان شاعر ۽ اديب سخن جي ڪنموار کي سينگاريں تاه، فن شاعري جي لحاظ کان هڪ شاعر جو قادر الڪلام ۽ بلمع هجئن جي معيار جو هڪ طریقو هي ۽ آهي ته هو انهن معنوی صنعتن کي ڪهڙن ڪهڙن طریقن مان پنهنجي ڪلام ۾ ڪتب

آئي نو، دنيا جا جيڪي به وڏا وڏا شاعر ۽ اديب تي گذریا  
 آهن، نن جو ڪلام انهن خوبين سان پريو پيو آهي.  
 علم، اقبال جي ڪلام کي جيڪڏهن انهي ۽ معيار تي  
 جاچيو ويندو ته معلوم ٿيندو ته اڪثر پنهنجن مضمون ۾ تشبيه  
 ۽ استعاري کان گھڻو ڪم وندو آهي ۽ انهن صنعتن جون  
 سڀني خوبيون ان وٽ ملن ٿيون، انهن ڪري اقبال کي تشبيه  
 ۽ استعاري جو بادشاهه سڏيو ويو آهي، علم اقبال جي تشبيه ۽  
 استعاري هي وڏي خوبي اها آهي ته جلدي سمعجه ۾ اچن، ٿا  
 ۽ محسوس ٿا ٿين ۽ انهن ۾ جدت ۽ تازگي ملي ٿي. علم  
 اقبال جو هڪ مشهور نظم "جگنو" آهي - جنهن ۾ ان قسم  
 جون گھڻيون تشبيهون ملن ٿيون.

جگنو کي روشنی ٻے کاشانه چمن مين  
 يا شمع جل رهي ٻے پهولون کي انجمن مين  
 آيا ٻے آسمان سے آزکر کوئي سواره  
 يا جان پڑگشى ٻے مهتاب کي کرن مين  
 يا شب کي سلطنت مين دن کا سفیر آيا  
 غربت مين آڪ چمڪا گنمam تها وطن مين  
 تکمه کوئي گرا ٻے مهتاب کي قبا کا  
 ذره ٻے يا نمایاں سورج کے پيرپن مين

جگنو هڪ قسم جو جيت آهي، جنهن جي پچ مان آذاڻ  
 مهل روشنی نڪرندی آهي، جا ڪنهن مهل چمڪندي نظر  
 ايندي آهي ۽ ڪنهن مهل وسامي ويندي آهي، سنڌي ۾ ان  
 جيت کي ٿانڊاڻو يا ڪڪپتيو چتبو آهي. مشي نظم ۾ علم اقبال  
 عجيب قسم جون نادر تشبيهون آنديون آهن، جنهن جي ڪري  
 ڪلام ۾ حسن پيدا ٿي پيو آهي. علم اقبال ٿانڊائي کي گلن  
 جي انجمن جي شمع، مهتاب جو تروزو، رات جي بادشاهي ۽  
 ڏينهن جو سفیر ۽ مهتاب جي قبا جو تڪمو چشي مضمون کي  
 پيحد دلڪش بنائي چڏيو آهي.

چھوٹے سے چاند میں ہے ظلمت بھی روشن بھی  
نکلا کبھی گھن سے آیا کبھی گھن میں  
قائد ای کی چند سان تشبیه ڈنی ائس جدھن چمکی  
تو تم ان کی روشنی ہے آہی ۽ گرہن مان نکتو آہی، چوی  
تو ۽ جدھن نتو چمکی تم ان کی ظلمت یا گرہن ہر آیو سدی تو  
سیر کرتا ہوا جس دم لب جو آتا ہوں میں  
بالیاں نہر کو گرداب کی پہناتا ہوں میں

ہی شعر مناظر قدرت جو ہے سو مثال آہی۔ ککر  
جدھن کنهن ندی جی متان وسندي لنگھی ویندا آهن تم مینهن  
جا جیکی قڑا ندی ۽ جی پائی ۽ تی وسندا آهن ۽ گول چکرا  
ناہیندا آهن جی ندین گرداب وانگر ہوندا آهن۔ شاعر انہن ندین  
گردابن کی والیوں جی کن ہر پائیوں آهن سدی تو یعنی  
والین ۽ گرداب ۾ تشبیہ پیدا کئی ائس ۽ وجہ شب گولاڑی آہی۔

چرخ نے بالی چرالی ہے عروس شام کی  
نبل کے پانی میں یا مجھی ہے سیم خام کی

ماہ نو جی تشبیہ سیم خام جی مجی سان کیتری قدر  
نم پوری آہی ماہ نو ۾ چمک سان گڈ طول ہے ہوندو آہی ۽  
اهی بتی صفتون سیم خام (کچی چاندی) جی مجی ہ موجود  
آهن ہیلين شعرن ہر تشبیہن جون خوبیوں ملاحظ فرمایو:

بلند تر ز سپہر است منزل من و تو  
براء قافله خورشید فرسنگ است

.... .... ....

شمیل ناز او بزم وجود است  
نیاز اندر نہاد ہست و بود است  
نمی بینی کے از مهر فلک تاب  
پ سیمائے سحر داغ سجود است

.... .... ....

تو کیستی؟ ز کجایی؟ کم آسمان کبود  
ہزار چشم براہ تو از ستارہ کشود  
هیث شعرن ہر نادر تشبیہ ملاحظہ فرمایو:  
تو آن نئے کہ مصلیٰ ز کہکشاں می کرد  
شراب صوفی و شاعر ترا ز خویش ربود

....      ....

غزالے مرغزارش آسمانے  
خورد آبے ز جوئے کہکشانسے

کہکشاں ستارن جو هے اہڑو مجموعو آهي جو پري  
تائين پکڑيل هوندو آهي، تنهن ڪري ان جي تشبیہ مصلیٰ ۽ نھر  
سان ڪيتري قدر نه موزون آهي۔ تشبیہ جا گھٹائي قسم ٿين ٿا  
يعني اث، انهن مان ٻه مکيءِ قسم آهن۔ مفرد ۽ مرڪب، مفرد  
تشبيه ۾ هروپرو ڪا جدت تئي ٿئي، ڇاڪاڻ ته ان جي طرف  
هر ڪنهن جو ڌيان چڪجي وڃي ٿو، پيو تم عرصي ڪان وئي  
شاعر ۽ اديب ان قسم جي تشبیه ڪان ڪم پيا وئن پر مرڪب  
تشبيه ۾ هر وقت جدت پيدا ٿي سگهي ٿي، ڇاڪاڻ ته تركيب  
جون هزارين شڪليون آهن، پيو هي ته چند شين جي تركيب  
مان جا مجموعي هيئت پيدا ٿئي ٿي، تنهن جي طرف هر شخص  
جو خيال منتقل نٿو ٿي سگهي(۱)۔

جيتوئيڪ علامه اقبال اهڙي قسم جون مفرد تشبیهون  
ڪتب آنديون آهن، جن جي طرف هر شخص جو خيال نٿو  
وڃي، شاعرن ۽ اديبن انهن تشبیهون ڪان گھٺو گھٹا ڪم ورتو  
آهي، پر علامه اقبال وٽ مرڪب تشبیهون جي ٻه ڪمي نه آهي  
۽ تركيب ايتری قدر لطيف ۽ عمدي آهي جو هر ڪنهن جو  
خيال ان طرف نٿو وڃي سگهي مثلا:

برف نئے باندھي ٻئے دستار فضيلت تيرے سر  
خنده زن ٻئے جو ڪلاه مهر عالم تاب پر

(۱) موازن، افيس و دبير شبلي صفحه ۶۹

متشين شعر هه هماليه جي چوئي<sup>ه</sup> کي سر سان ۽ برف  
کي ته، دستار فضيلت سان تشبيه ڏني آهي. جنهن حالت هه  
تهه تي ته، چمندي آهي، تمهن ڪري به ان کي دستار فضيلت  
جي پيچ ۽ خر سان مشابهت آهي، پر چوئي جي تشبيه سر سان  
۽ برف جي تشبيه دستار فضيلت سان ڏار ڏار مقصود نه آهي،  
بلڪ پنهي جي گڏ تيئن سان جيڪا مجموعي هيئت پيدا ٿئي  
ٿي اهو ئي تشبيه جو مقصود آهي.

پتيان پهولون کي گرتى پهين خزان مين امن طرح  
دست طفل خفته سے رنگين کھلونه جس طرح

ظاهر هه ائنن تو معلوم ٿئي ته گلن جي پنن کي رنگين  
رانديڪن سان تشبيه ڏني ويني آهي. هي<sup>ه</sup> مفرد تشبيه آهي،  
جنهن سان گڏ خزان جي موسم کي دست طفل خفته سان تشبيه  
ڏنل آهي. جيئن ستل پار جي هت هه حرڪت نه هوندي آهي،  
تيئن خزان هه زمين جي نشونما هه به حرڪت نه هوندي آهي.  
انهن پنهي تشبيهن مان، مجموعي ڪيفيت پيدا ٿي تشبيه تيار  
ٿي آهي.

تو خورشيدی ومن سيارة تو سراپا نورم از نظارة تو  
ز آغوش تو دورم نا تمام تو قراني ومن سيارة تو

جهڙي<sup>ه</sup> طرح سڀارو قرآن کان ڏار ٿي ناتمام رهي  
ُوه ساڳي<sup>ه</sup> طرح هے انسان خدا کان الڳ ٿي ناتمام رهي تو،  
پر خدا جي تشبيه قرآن نه آهي ۽ انسان جي تشبيه رگو سڀاري  
سان مقصود نه آهي بلڪ قرآن کان علحدگي<sup>ه</sup> کانپوه سڀاري  
مان جا ڪمي پيدا ٿي وڃي ٿي اهائي مجموعي حالت مطلب آهي.

پرده از چهره برافگن که چو خورشيد سحر  
بهر ديدار تو لبرزو نگه آمدہ ايم

سورج کي اک سان ۽ ان جي ڪرڻن کي نگاه سان جا مشابهت  
آهي انهن پنهي کي گڏي تشبيه پيدا ڪئي ويني آهي.

نئے پیدا کن از مشت غبارے نئے میکم تر از سنگیں حصارے  
درون او دل درد آشنائے چو جرئے درکنارے کو پسارے  
جبان جي تري ۾ جيڪي نهرون وهن ٿيون، تن جو  
پاڻي نرم آهي. پر جبل بذات خود سخت ٿيندو آهي، انهن  
بنھي جي ترکيб سان هڪ اهزو جسم پیدا ڪيو ويو آهي،  
جو پاھريان سخت ۽ اندريان نرم آهي.

اہل ادب لکھيو آهي ته جن تشبیهون ۾ حرکت ڏستڻ  
جو اچي ٿي، تن ۾ خاص لطافت ٿئي ٿي، چاڪاڻ ته  
تشبیه جو مقصد ڪنهن شیء جي حالت کي نمایان  
کرڻو هوندو آهي ۽ حرکت جي حالت ۾ هـ شیء  
جي حالت وڌيڪ نمایان ٿيندڻي آهي، علم، اقبال ۾ به  
ان قسم جون ڪپرييون تشبیهون موجود آهن. مثلاً

پھاؤ کیا فرط طرب میں جھومتا جاتا ہے ابر  
نیل ہے زنجیر کی صورت آڑا جاتا ہے ابر

••••• ••••• •••••

بے روان نجم سحر جیسے عبادت خانے سے  
سب سے پیچھے جائے کوئی عابد شب زندہ دار  
کیا سملانے میں جس طرح آپستم آہستہ کوئی  
کھینچتا وہ میان کی ظلمت سے تیغ آبدار

... [View Details](#) [Edit](#) [Delete](#)

بـه بلند و پـست عـالـم تـپـش حـيـات پـيدـا  
چـه دـمن، چـه تـل، چـه صـحـرا رـم اـين غـزـالـه دـيدـم

علمه اقبال جي اڳيان زندگي هڪ تيز رفتار حرڪت  
جو نالو آهي، تنهن ڪري ان جي تشهيه هرڻ جسي چال سان  
ڪيٽري قدر موزون آهي، دمن، تل ۽ صحرا جي لفظن تشهيه کي  
اڄا وڌيڪ مڪمل ڪري ڇڏيو آهي، ڇاڪاڻ ته هرڻ انهن هندن  
تي ئي رهندو آهي.

از آن فکر فلک پیما چه حاصل که گرد ثابت و سیاره گردد  
مثال پسارة ابر که از باد به پنهانی فضا آواره گردد  
ان قسم جی تشبیهن جی ذریعی غیر ذی روح شین ہے  
جان اچی تی وجی ۽ اھی هلندي چرندي نظر اچن ٿيون.  
زندگی، فکر پیما سپ غیر ذی روح شیون آهن، پر انھن تشبیهن  
ان ۾ جان وجھی چڏی آھی ۽ اھی هلنديون چرنديون نظر  
اچن ٿيون، علامہ اقبال پنهنجی نظم "بزم انجم" ۾ ان قسم  
جون ڪیتریون تشبیھون گد کری چھچتو ڪری چڏيو، آھی.

سورج نے جانے جاتے شام سیم قبا کو  
طشت آفق سے لیکر لالے کے ہھول مارے  
پھنا دیا شفق نے سوڈے کا سارا زبور  
قدرت نے اپنے گھنے چاندی کے سب اتارے

چٹ ته سع ۽ شام بی تکلف دوست آهن، جن مان ڪے  
دوست موکلائیں وقت پئی تی گل هشی رھیو آھی ۽ قدرت  
خوبصورت ڪنوار آھی، جنهن چاندی جا سپ زبور لامی چڏیا  
آهن ۽ شفق جا هن جی سینگارڻ واري آھی، هن کی سونا گهه،  
پارائی چڏیا آهن، انھن سپنی حالتن ۾ حرڪت ملي تی.  
علامہ اقبال جی کن تشبیھن ۾ عرب جی تشبیھن جو  
انداز ملي تو، مثلاً:

تیری بنا پائدار تیرے ستون نے شمار  
شام کے صحراء میں ہو جیسے هجوم

مسجد قرطیه جی، بی شمار ستونن یعنی تپین جی تشبیھ کجورن  
جي جھکتن سان ڏنل آھی، جن مان عربی شام پترو نظر اچي  
رھیو آھي.

علامہ اقبال کی جا شیء سپ کان وڌیکے متاثر ڪری  
تی، سا قوت جو منظر آھي، انهیء سبب کان بلبل یا قمری  
جي تشبیھن جي بجاء هو باز پا شاهین جون تشبیھون آئیں

وڌيڪ پسند ٿو ڪري، انهيءِ قسم جون تشبیهون اردو شاعري  
هر موجود ڪين هيون، پر علامه اقبال فارسي ه امڙيون تشبیهون  
پڙهيون آهن، تنهن ڪري انان اخذ ڪري اردو ه آني ه  
قسم جو اغافو ڪيو.

ٻه کبک دري چوں درآيد عقاب چڳونه؟ جهد بر زمين آفتاب  
از آن تيز تر خسرو پيلتن به تندی درآمد به آن اهرمن  
متيون شعر سڪندرنامه مان نظامي جو آهي، جنهن ه  
قوت جو منظر ڏيڪاريل آهي، جو سڪندر جنهن ه ڪ بشي  
سردار تي حملو ڪيو ته، حمللي جي تيزي ه زور متئي شعر ه  
ڏيڪاريل آهي، شاعر پهرين مخاطب جي ذهن ه هي ه سون فائمه  
ڪيو ته عقاب چڪور تي ڪهرزي ه طرح جهت هي ٿو ه آس ڪهرزي  
طرح زمين تي فوراً چانجي ويچي تي، وري چوي ٿو ته ان کان  
به وڌيڪ تيزي ه زور سان ان ديو شڪل شيدي تي سڪندر  
حملو ڪيو.

علام اقبال تي پنهنجي ڪتاب اقبال ه مجنون گور کپوري  
صفحي ه تي تنقide ڪئي آهي ته "جهري" طرح اقبال جي  
تصور ه حجاز پنهنجو قبضو ڄمايو هو، تهري طرح عقاب،  
شاهين، شہباز ه چيتي جھڙن سفاڪ جانورن به هن جي فڪر ه  
بصيرت ه ه ڪ مرڪزي هيٺيت اختيار ڪري ورنئي هئي، هو  
انسان ه انهن ٽي قاري ڪائڻ وارن جانورن جي عادت ڏڏش ٿو  
گهري، ٻڌو ڪيٽري لذت سان چوي ٿو:

جو كبيٽر پر جهپئش میں مزا ہے اے پسر  
وہ مزا شاید كبيٽر کے لہو میں بھی نہیں

ذرؤ اسان اوہان توري دير جي لاه سوچيون ته جي ڪڏهن  
هي غارتگرانه رغبت عام ٿي وڃي ه زبردستن کي به زبردستن  
تي ائين جهت هئي جو معاشرتي ه قانوني حق ڏنو وڃي ته اسان  
جي دنيا جو چا ڀحال ٿيندو؟ ه اها رهئ جي لاه ڪهرزي جڳهه.

هوندي؟ اقبال اهو نه سوچيو نه جيڪڏهن انساني تهذيب جو آخری تخيل اهوئي هجي ها نه ان کي هلاکو ۽ چنگيز هي دور کان اڳتي وڌن جي ضرورت نه هتي.

ان جو جواب مولانا عبدالسلام ندوی پنهنجي ڪتاب اقبال ڪامل ۾ ڏايو سنو ڏنو آهي. هو چوي تو "ليڪن مشبه ۽ مشبه ب ۾ ڪامل مطابقت ضروري نه آهي، رڳو هڪڙي وصف يا توريون وصفون شامل هجن نه ڪافي آهي". (مائهو ۽ شينهن ۾ تшибيه لاه بي گالهه سواه طاقت جي نه آهي۔ خليل) علامہ اقبال انهن جانورن جي رڳو هڪ صفت يعني قوت کي ورتو آهي ۽ قوت حاصل ڪرڻ جي تعليم خود اسلام دني آهي. صحیح مسلم جي هڪ حدیث آهي. المومن القوي خیر واجب الی اللہ من المومن يعني طاقتو مسلمان، ڪمزور مسلمان کان خدا جي اڳيان وڌيکه بهتر ۽ وڌيڪ ضعيف آهي.

ڪبوتر تي جهت هڻن سان انهيءَ قوت جو اظهار تئي ٿو. البت خونخواري هڪ نفتر جي گالهه آهي. انهيءَ ڪري ڪبوتر جي رت ۾ ان کي مزو نتو اچي، ان ڪانسواه انهن پڪين ۾ بيون به گهشيون صفتون آهن، جي اسلامي اخلاق جي مطابق آهن ۽ انهن صفتون جي بنیاد تي اقبال انهن جو انتخاب ڪيو آهي. ماڪوڙي ۽ عقاب تي ڪجهه شعر علامہ اقبال لکيا آهن. ماڪوڙي تي عقاب کان ٻهڻي:

میں ہائمال و خوار و پریشاں و دردمند

تیرا مقام کیوں ہے ستاروں سے بھی بلند

عقاب تو جواب ڏئي:

تو رزق اپنا ڈھونڈتی ٻے خاک راہ میں

میں نے سپر کو نہیں لاتا نگاہ میں

انھيءَ قسم جوں صفتون شاهین ۾ گهشيون ملن ٿيون،

نهن ڪري اهو اقبال جو پيارو پکي راهي. ان جي شان ۾ اقبال

هڪ نظم لکيو آهي.

کیا میں نے اس خاکدان سے کنارا  
 جہاں رزق کا نام ہے آب و دانہ  
 بیابان کی خلوت خوش آئی ہے مجھکو  
 اون ہے پے فطرت مری راہیانہ  
 نے باد بھاری نہ گلچین نہ بدل  
 نہ بیماری نغمہ عاشقانہ  
 خیابانیوں ہے ہے ہر سیز لازم  
 ادائیں ہم ان کی بہت دلبرانہ  
 ہوائی بیابان ہے ہوتی ہے کاری  
 جوانمرد کی فرب غازیانہ  
 حمام و کبوتر کا بھوکا نہیں میں  
 کہ ہے زندگی بلاز کی زاہدانہ  
 جھپٹا پلٹا پلٹ کر جھپٹنا  
 لہو گرم رکھنے کا ہے اک بہانہ  
 یہ ہورب، یہ چھم حکوروں کی دنیا  
 مرا نیلگوں آسمان بیکرانہ  
 ہوندوں کی دنیا کا درویش ہوں میں  
 کہ شاہین بنتا نہیں آشیانہ

مشی نظر ہ شاهین جوں صفتون بیان ڪیل آهن، علامہ  
 اقبال جو ہی نظر سندس شاعری، ہ فلسفہ جو ترت آہی،  
 جنهن ہ مجھون گور کپوری جی اعتراض جو نسخین بخش جواب  
 آہی، کنھن شخص اقبال تی هینيون اعتراض ڪیو:

اں دور ترقی میں بھی ہم جنگ کے حاضر  
 سچ پوچھو تو ہ ان کے تخیل کی ہے خاصی  
 علامہ اقبال جی ہے معتقد ان جو جواب ہیمن ذنوہ  
 اشعار میں آتی ہے جو شاہین کی حکایت  
 ہے ازرم تمثیل نہ از راہ حقیقت

مطلوب ہے سرگرم عمل نبری خودی ہو  
لیکن وہ ضروری نہیں مسلک بھی وہی ہو

هن اعتراض اُن جو جواب ہے مستقل نظر جی شکل  
ہ لکی علام اقبال کی ذیاری موکلیو ہ علام ان جو نہایت  
منفصل جواب خط جی رستی موکلیو۔ خط ہ جیکو تکرو  
شاهین جی تشبیه سان واسطہ رکی تو، تنهن مان معلوم تھی تو  
تہ ان تنبیہ جو واسطہ جنگ ہ خونریزی سان نہ آہی، بلکے  
اسلامی فقر سان، تنهن کری خط ہ لکن تا، ”شاهین جی  
تشبیہ رکو شاعرانہ تشبیہ نہ آہی، بلکے ان جانور ہ اسلامی فقر  
جون سیپی خصوصیتوں ملن ٹیون۔ (۱) خوددار ہ غیرتمند آہی  
جو پئی جی مت جو ماریل شکار نتو کائی، (۲) بی تعلق آہی  
جو آشیانو نتو ناهی، (۳) بلند پرواز آہی، (۴) خلوت پسند آہی،  
(۵) تیزناگہ آہی (\*).

علام اقبال شاهین جی انہن خصوصیت کی نظر ہ رکی  
ڈادا بلند ایمانی مضمون پیدا کیا آهن۔

نش از ساہِ پال تدروے لرزہ می گیرد  
چو شاپین زادہ اندر قفس با دانہ می سازد

شاهین بچہ مان مسلمان، قفس مان غلامی ہ دانہ مان  
روزی ہ نوکری مطلب آہی، جنهن مان بردلی پیدا تھی تی۔  
متین شعر ہ استعارو بالتصربیح استعمال کیل آہی۔

لولو از نرگس فرو بارید و گل را آب داد  
وز تکرگ روح ہرور مالش عناب داد

ان شهر ہ لڑکن کی لولو مان ہ اک کی نرگس سان  
تشبیہ ڈنل آہی، اهو استعارو بالتصربیح آہی ان جو بیو مثال ڈسو:  
آئین جوان سردان حق گوئی و بیباکی  
الله کے شیرون کو آئی نہیں روپاہی

(\*) علیبکر، منکرین اقبال نمبر ص ۱۰۴

نگاه عشق دل زندہ کی تلاش میں ہے  
شکار مردہ سزاوار شاواجہ نہیں ہے  
عشق کو حیوان یا انسان نہ آهي جو ان جون اکیون  
ھجن، پر شاعر عشق کی انسان مان تشبیہ ڈنی آھي، تاک  
ان جي لاء نگاه ثابت کري سگھي، پر انسان جو مشبب، آھي  
تنهن کی حذف کري چڈيو آھي. ان شعر ہ استعارو بالکنایه  
آھي. استعارو بالکنایه جو پيو مثل ڈسو جو رگ تاک انسان  
وانگر منتظر آھي.

رگ تاک منتظر ہے ترى برش گرم کی  
ک عجم کے میکدوں میں نہ رہی مئے مفانہ  
یہ پیام دئے گئی ہے مجھے باد صبح گاہی  
ک خودی کے عارفوں کا ہے مقام بادشاہی  
باد صبح گاهی کی ماٹھو وانگر پیاسبر ناھیو اتنو.  
ٹوٹ کر خورشید کی کشتی ہوئی غرقاب نیل  
ایک نیکرا تیرتا پھرتا ہے روئے آپ نیل  
دریا ہ چند جو عکس ڈسی نادر استعارو پیدا کیو  
اتس. هیٹ کجه استعارا ملاحظہ فرمایو:

تو ان گرفت ز چشم ستارہ مرد مرا  
خرد بنسٹ تو شامین تندا و چالاک است  
خالی شراب عشق سے لام کا جام، و  
پانی کی بوند گریہ شبم کا نام، و

### تلہمیحات:

لفظ جمع آھي لفظ تلمیح جو، جیکا علم بدیع جنی  
معنوی صفت مان ہے مستقل صنعت آھي ۽ فن جي امامن  
ان صنعت کی بلاغت جي جان نھرایو آھي. ان جي وذی  
خوبی اها هوندي آھي ته ٿورن کان ٿورن لفظن ہ کشادي

پئي شعر ۾ آداب فرزندی جو اشارو آهي حضرت اسماعيل عليه السلام جي عديم المثال اطاعت جي عمل جي طرف جو انهن کان پنهنجي محترم هيء حضرت ابراهيم عليه السلام جي حڪم جي تعديل ۾ ڪڻو پيو خدا تعالىٰ کي حضرت ابراهيم جي عشق جو امتحان وٺڻي مقصد هو ۽ آزمائش جي طور حڪم نازل ڪندو رهندو هو، جنهن جي پيروري حضرت جن، غير محدود صبر، استقلال، عزم، همت، ايشار ۽ قرباني سان ڪندا رهندا هئا، قرآن حڪيم گواه آهي تم حضرت ابراهيم عليه انهن سڀني امتحان ۾ ڏادي حسن ۽ خوبی سان ڪامياب ثابت تيما، جنهن تي کيس ”خليل الله“ جو خطاب عطا ٿيو.

انهن امتحان ۾ هڪ امتحان ”ذيع عظيم“ جو هو، جنهن جو تفصيل ائين آهي. هڪري ڏينهن صبع جو جڏهن حضرت ابراهيم عليه اتيو تم ڏايدو معموم ۽ پزمرده هو، تنهن تي حضرت اسماعيل عليه ان جو سبب پچيو تم جواب ڏنائين ”پٽ ٿن رانين کان مسلسل هڪ خواب ڏسي رهيو آهيان تم مان توکي پنهنجي هت سان ڪهي رهيو آهيان. تنهن جي محبت جي تقاضا اهائي هئي تم اهڙو خواب توکي نه ٻڌايان، پر هڪ پيغمبر هجع جي حيفيت ۾ اهو تڪرار ظاهر ڪري ٿو تم هيء رکو خواب نه آهي بلڪے حڪم الاهي آهي، هائي ٻڌائي تم پنهنجي چا مرضي آهي؟ تون ان حڪم جي تعديل جي لاه تيار آهين يا نه؟ جنهن پٽ کي هيء جو ”فيضان نظر“ مليو هجيء ۽ ”آداب فرزندی“ کان جو نور شريعت کان واقف ۽ باخير هجي، تنهن فوراً جواب ڏنو ”بابا اوهان کي اللہ تعالیٰ جي طرفان جيڪو حڪم مليو آهي. اوهين فوراً ان جي تعديل ڪريو، اوهين خدا جي نضل سان مون کي نهايت صابر پائيندا ۽ آئون پنهنجو سر ڪپائين ۾ دربغ نه ڪندس.“

حضرت ابراهيم عليه هڪ نورئي ۽ چري ڪلي پٽ سان جنهنگل روانو ٿي ويو. هڪ وٺڻ جي هيٺ پٽ کي ليٿائي پنهنجي

لحواظ کان انهن جو مکمل معلوم کرڻ کانسواء مفهوم سمجھو  
ہر نہ ایندو

بت شڪني به حضرت ابراھيم عليه السلام جي پغمبرانه  
زندگي جو هڪ اهم واقعو آهي ۽ موجوده دور جي بتن کي  
توڙڻ جي لاه به هڪ ابراھيم جي ضرورت آهي ته ان وانگر  
بتن کي توڙي.

یه دور انڌي برايم کي تلاش میں ہے  
صنم کدھ ہے جهان لا اله الا الله

حضرت ابراھيم عليه السلام جي فرزند حضرت اسماعيل  
عليه السلام هي واقع مان به صبر، ايشار ۽ اطاعت جو هڪ بلند  
مثال قائم ثئي تو، جنهن قرباني جي لاه خوشي ۽ سان پنهنجي  
هي ۽ جي اڳيان ڪند نوائي چڏيو.

غريب و ساده و رنگين ہے داستان حرم  
نهايت اسکي حسين ابتدا ہے اسماعيل  
یہ فيضمان نظر تھا یا ک مكتب کي کرامت تھي  
سکھائي کس فر اسماعيل کو آداب فرزندی

حروم جي زمين جي داستان جي ابتدا هي ۽ آهي ته وج  
زمين ہر انهي ۽ خانه خدا کي حضرت ابراھيم ۽ حضرت اسماعيل  
پنهي هي ۾ پتن گڏي تعمير کيو جو دنيا جي سڀني مسلمان  
lah عبادت جو عظيم مرڪز بنجي وبو، انهي ۽ مقدس عمارت جا  
در ۽ دیوارون اسماعيل جھڙي فرزند مضبوط کيا، اهو فرزند  
جنھن خدا جي رضا جي لاه پنهنجي سر جي قرباني کي بارن  
جي راند سمجھي، ان داستان جي ابتدا به هڪ جري، جانباز ۽  
حق پرست انسان سان ٿي، جنهن پنهنجو سڀکجه، وجائي ڇڏيو  
پر يزيد جي اطاعت نه ڪئي، ڏاوي فخر ۽ احترام سان چني  
سکھجي تو تم جنهن عجیب ۽ نادر، معصوم ۽ شہیدن جي رت  
سان رنگين داستان جي ابتدا اسماعيل عليه هو تنهن جي بھاري  
حسين رضه هو.

کان ڪشادي مضمون جي طرف اهريء طرح اشارو ڪيو وچي  
جمو پڙهندڙ جو ذهن فوراً ان آيت شريف يا واقعه جي جزن  
کي سمجهي وچي، ايترو ضروري آهي تم پڙهندڙ مذهبی ڪتابن  
۽ تاريخي روایتن کان چڱيء طرح واقف هجي نه تم تلميچي ه  
دقيق، پري پري جا اشارا سمجھي نه سگنهندو.

علام اقبال جابجا ان صنعت کان پنهنجي ڪلام ه ڏايو  
ڪم ورتوا آهي، تنهن ڪري سندس ڪلام ه اهي تليميحوں  
ڪثرت سان نظر اچن ٿيون. چاڪان ته اهي سندس فلسفيانه ۽  
شاعرانه مقصدين سان عميق واسطو رکن ٿيون يعني انهن مان  
عزم ۽ استقلال، اطاعت، قرباني، ایثار، شهادت، جانبازي،  
انقلاب انگيزي ۽ جفاڪشي جي تعليم ملي ٿي ۽ علام اقبال  
جي فلسفه ۽ شاعريء جو مقصد به اهوئي آهي.

ان سلسلي ه علام اقبال جن واقعه جي طرف اشارو  
ڪيو آهي انهن مان سڀني کان اهم واقعو حضرت ابراهيم عليه السلام  
جو آهي، جنهن کي نعرود باه ه وڌو هو ۽ هن ڏايدى همت ۽  
استقلال سان ان آزمائش کي منهن ڏڻو هو. علام اقبال ڪيترن  
شعرن ه مختلف نمونن هان ان واقعي جي طرف اشارا ڪيا آهن.

پي خطر کود پڻا آتش نمرود مين عشق  
عقل هي محو تمانتا لمي بام ابهي  
شبي پي ميکده خوش گفت پير زنده دلے  
پي پسر زمانه خليل است و آتش نمرود

ڏيو پهرين شعر ه اهو ڪهڙو عشق هو، آتش نمرود ۽  
ٿي پيو ۽ اهو ڪهڙو عقل هو جو اها واردات ڏسي حيرت ه  
ٻڌي ويو ۽ عشق جي دليري جو اندازو ڪرڻ کان قامر هو جو  
اها واردات اهو مختصر ۽ سادو انداز بيان قارئين جي لاه دلچسپي  
۽ دلڪشي پيدا ڪري ٿو. مطلب تم علام اقبال جا انهيء قسم  
جا شعر اختصار نٿا گهون بلڪه تفصيل ۽ مذهبی يا تاريخي

اکین تي پتي پتني هئائي ڪديو . خدا جي حڪم سان حضرت جبريل، اسماعيل جي بدران دنبو رکي ڇڏيو. عرش الاهي کان آواز آيو ته ”اي ابراهيم تو خواب سچو ڪري ڏيڪاريو ۽ هڪ وڌي آزمائش هڪامياب ٿيو آهين. تنهن جي عظيم قرباني جي ياد هر سال زنده ڪئي ويندي.“

هيء گالمه ياد رکن گورجي ته آداب فرزندی جو حق بجا آئيندي انهيء هبت حضرت ابراهيم سان گنجي ختم ڪعبه جي تعمير ڪئي ۽ ايمان ۽ تقوئي جو بي مقال مرڪز تيار ڪيو، جهن کي وقت جو ڪو انقلاب ختم يا فنا ڪري نتو سکهي. ان شعر هـ اقبال سوال تو ڪري ته اطاعت حق، اطاعت پدر ۽ آداب فرزندی، ڪھري مدرس مان حاصل ڪيا وياه، اهي سعادتون، فقط فيض مان ئي کيس حاصل ٿيون. اقبال جو نظريو ته مكتب ۽ ڪالج جي تعليم نوجوان جي لاه روحاني ۽ اخلاقی موت آهي، هو فرمائي تو تم جيڪو علم، جيڪا بصيرت، جيڪو آداب ۽ اخلاق، جيڪو حسن سيرت ۽ جيڪو معراج انساني هڪزو شخص بزرگن جي ۽ اهل الله جي فيض مان حاصل ڪري سکهي تو، سو دنيا جي هئي ڪنهن ذريعي سان حاصل نتو ڪري سکهي .

متين گاليئن کانپوه علامه اقبال کي پنهنجن فلسفيانه ۽ شاعرانه مقصدن جي لاه حضرت موسى عليه السلام جي سيرت مان ڪفرت سان مواد ملي تو، جنهن جي نبوت جي شروعات ان طرح تئي تي، جو حضرت موسى، حضرت شعيب جي ٻن ڏين جي ٻڪرين کي پائي پياريو چاڪاڻ ته مالهن جي گهڻي پيڙ هئن ڪري ٻڪرين کي پائي پيئن لاه تئي ملي سکھيو. انهيء احسان جو اطلاع نيلين پنهنجي هيء کي ڏنو، جنهن حضرت موسى کي اجرت ڏين لاه چيو، حضرت شعيب عليه موسى هـ جسماني ۽ اخلاقی فضيلون ڏسي ڏين جي چوڻ تي حضرت موسى کي نه رڳو نو ڪري هـ رکيو بلڪ هڪ ڏيء سان

ذکر اقبال جی شاعری ہے نہ آیو آھی۔ جھڑوکے حضرت ذکریا، حضرت یحیی، حضرت ایوب، حضرت یعقوب و حضرت عیسیٰ علیہ السلام۔ البت حضرت یوسف علیہ السلام جی زندگی ہے جی واقع نہ علام اقبال کی پنهنجی کم جوں گالھیوں ملیوں آهن، تنهن کری ہن جو ذکر آندو ائم مثلاً:

اگر یک یوسف از زندان فرعونی بروں آید  
بغارت می توان دادن متعار کاروانے را  
زليخا جی خون جی گومی بہ علام جی گرم شاعری ہے سان  
مناسبت رکی ٿی، تنهن کری ان جو بہ ذکر آندو ائم مثلاً:  
وگر از یوسف کم گشته سخن نتوان گفت  
تپش خون زليخا نہ تو داری و نہ من  
بني اسرائیل و حضرت سليمان علیہ السلام بابت ھے  
روایت آھی ته ان وت ھے منبی هئی جنهن جی سبب ہن کی  
شاهانہ جاه وقار حاصل ہوہ شیطان کنهن خیلی سان اها  
اڈائی ورتی ہو مفلس ٿی ویو۔

آن نگینے کم تو با اهرمنان باختہ

ہم بجبریل آمینے نتوان کرد گرو

ان مان ہی مضمون پیدا کیو ائم ته تو پنهنجو ضمیر،  
ایمان، قلب و دماغ جو ان دور جی شیطانن جی هت و کھی  
چڈیو آھی، سو ایترو قیمتی آھی جو جبریل جی هت بہ گروی  
نتو رکی سکھجی۔

۳۔ قرآنی آیتن جی طرف اشارو:

بسے خبرا! تو جوہر آئینہ ایام ھے

تو زمانے میں خدا کا آخری پیغام ھے

خوف جان رکھتا نہیں کچھ دست پیمائے حجاو

ہر مجرت مدفون یثرب میں یہی مخفی ھے راز

صحیح رهندما ه نهایت ضروری آهي، تاکه اهي قوم جي لاه  
 ه سو عملی ه اخلاقی نهونو بنجی سکهن.  
 پشي شعر جو اشارو عارف یعنی حضرت شعیب عليه جي  
 طرف آهي یعنی عارفن جي صحبت نسیم هیچ جو اثر رکی تی.  
 اهیزی صحبت مان حقیقتن جو انکشاف تئی تو ه روحاںی تربیت  
 ه آسیاری تئی تی، جیعن حضرت موسیٰ عليه جي قربت حضرت  
 شعیب عليه ووت تی. "دو قدم" مان مطلب تورو وقت آهي،  
 جو بگردن چارن ه اکسپریس گذريو یعنی حضرت  
 موسیٰ عليه پیغمبر تیو ه خدا سان گالھائی جو موقعاً مليوہ  
 علام اقبال جو مطلب آهي تم "دم عارف" خاک کی بے اکسپریس  
 بنائي تو ه ان جي اثر کان انسان بجلی جي رفتار سان معراج  
 کمال تائین پهچی تو.

۲۔ علام اقبال جو خیال آهي تم انقلاب آئن جي لاه  
 تشدد ضروري آهي، حضرت موسیٰ عليه السلام پنهنجی عصا جي  
 معجزان، طاقت سان فرعون ه ان جي جادوگرن تی غلبو حاصل  
 کیو هو. تنهن کری هو، ہاتما گاندی جي برت رکن تی  
 مسخری تو کری.

رشی کے فاقون سے ٹولانے برہمن کا طسم  
 عصا نہ ہو تو کلیمی ہے کار بے بنیاد  
 تازہ پھر دانش حاضر نئے کیا سحر قدیم  
 گذر اس عہد میں ممکن نہیں بے چوب کلیم  
 دانش حاضر جو مطلب آهي، سیاسی چالبازیوں جی  
 مغرب جی تہذیب جون پیدا کیل آهن، سی فرعون جی  
 پراشی جادو کان کنهن طرح بے گھٹ نہ آهن تنهن کری انهن  
 سیاسی ه سماجی فریبن ه لفظی ذوکن کی ڈوزن لاه موسیٰ  
 جی عصا جي ضرورت آهي.  
 اقبال جي هنگامہ خیز شاعری ه پرسکون زندگی وارن  
 پیغمبرن جي حالتن جي گنجائش نہ هئی، تنهن کری انهن جو

شادي به ڪري ڏني. ان شرط سان ته هو ڏهن سالن تائين  
سندين ٻڪريون چاريندوه حضرت موسىٰ عليه ڏهن سالن ڪانهوه  
پنهنجي زال وئي موڪلائي روانو ٿيو، طور جي طرف هن باه  
ڏني ۽ اما باه ڪعن لاه اڳي وڌيو ته ميدان جي ۾ وٺ مان  
آواز آيو ته ”آئون خدا پروردگار عالم آهيائ. تون پنهنجي عصا  
پت تي اچلاي چڏهه هن جڏهن ائين ڪيو ته لٺ نانگ پنهنجي  
پسيئي. پنهنجي گريبان ۾ هت وجهي ته اهو سفید روشن نكري  
آيو، موسىٰ عليه انهن ٻنهي نشانين کي وئي فرعون وٽ آيو ۽  
هن کي توحيد جي دعوت ڏنائينِ انهيءَ قصي مان علامه اقبال  
جي ڪم جون هينيون ڪالهيوں آهن:

۱- صحراء جي بدويانه زندگي، خود يه جي تكميل ۴  
تربیت جي لاه اکسپر جو حکم رکي ٿي. انهي ڪري  
علام اقبال حضرت موسى عليه جي زندگي ۽ جي ان واقعی کي  
ڏاڍي اهمیت ڏنی آهي.

نظر آئی نمجهٔ قافلہ سالاروں میں وہ شبانی کہ ہے تمہید کلیم الہی  
دم عارف نسیم صبح دم ہے اسی سے ریشہً معنی میں نم ہے  
اگر کوئی شعیب آئی میسر شبانی سے کلیمی دو قدم ہے  
بھرین شعر ہے اهو اشارو آهي جو حضرت موسیٰ ذہ سال  
حضرت شعیب جون بکریون چاریوں ۔ انهی عرصی ہے  
عارف بالله بزرگ کان روحانی فیض بہ حاصل ڪیو جا تمہید  
آهي، ڪلیم اللہ تین کان اگب جی یعنی بکرین چارٹ جی تمہید  
کان ڪلیم الہی جو مقام حاصل ڪھائون، حکمت ان ہے اها  
ہتھی ته انسانن جی لیبری ہے رہنمائی کان اگب قدرت هن کی  
بکرین جی ڈن ہے ڈن ہے سال رہنمائی ہے ملت جی تنظیم جی  
سکیا ڈنی ہے اها سکیا تمہید ہتھی پیغمبری ہے جی، انهی ہے  
بنیاد تی علامہ اقبال کی شکایت آهي، ته اج جا قافلہ سالار  
یعنی لیبری یا رہنمائی مون کی اهو سلیفو نظر نتو اچی جو  
قوم ہے ملت جی تنظیم ڪری سکھن، جا ہے ڪامیاب ہے

پهربون شعر نظرم شمع مان آهي. مسلمانن کي مخاطب  
کندی انهن جي وسارييل فضيللن ه امتيازات جو تذکرو کيو  
اٿئ، مسلمانن ئي دنيا جي آئينه جو حقيقى صيقل آهي ۽ اهو ئي  
زماني ۾ خدا جو آخرى پيغام آهي. آخرى پيغام جو مطلب  
قرآن حڪيم آهي، جو آسماني ڪتابن مان پويون ۽ مڪمل  
ڪتاب آهي. اللہ تعالیٰ قرآن ه چيو آهي:

آلِيَّوْمَ أَكَمَلْتُ لِكُمْ دِيْنَكُمْ وَ أَنْتُمْ عَلَيْكُمْ عِنْدَتِي  
وَ رَفَعْتُ لِكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا.

اچوکي ڏينهن سون توهان جو دين توهان جي لاء  
ڪعمل ڪري ڇڏيو، پنهنجيون (روحاني ۽ اخلاقي) نعمتون  
توهان نيء ختم ڪري ڇڏيون ۽ توهان جي لاه (رڳو) اسلام  
کي (بهترین) دين مقرر ڪري ان تي توهان کان رضامند  
ئي وين:

ـ تنهن ڪري مسلمانن خدا جي آخرى پيغام يعني قرآن  
حڪيم جو حامل آهي ۽ هيء هڪ اهڙيءِ فضيلت آهي، جا  
دنيا ه ڪنهن بي هستي کي نصبيب نه آهي. ائين تهنبي ڪريم  
صلعم به ارشاد فرمadio آهي ته ”مان آخرى پيغمبر آهيان، منهنجو  
آندر ڪتاب خدا جو آخرى ڪتاب آهي ۽ منهنجي امت دنيا  
جي آخرى امت آهي“.

ٻڌي شعر جو مطلب آهي، رب جو پرستار ۽ رسول صادق  
جو عاشق جان جو خوف هرگز نتو رکي، چاڪاڻ ته اولياء الله  
جي لاء قرآن جي مطابق خوف ۽ غم بالڪل بي معنى شيون آهن.  
آن لا اولياء الله لا خوف علیهم و لا هم يحزنون.

ياد رکو ته اللہ تعالیٰ ج، سچا دوست آهي ماڻهو آهن،

جن (جي دل و دماغ) تي خوف ۽ غم جو ڪڏهن غلبو نتو ٿئي،

بنده مومن کا دل ڀم و ريا سے پاک ۾

قوت فرمان روائے ساميءے بې باک ۾

هي شعر نظرم "سید کي لوح تربیت" مان آهي بي مصرع  
هه آن حدیث جي طرف اشارو آهي. "کلمة العق عیند السّلطان"  
التجابر آجر "مائیة شهید" يعني ظالم ۽ جابر بادشاه جي سامهون  
حق گالهه چوڻ سو شهیدن جو ثواب رکي تو.

پاک رکه اپني زبان تلميذ رحماني ٻئے تو  
پوڙه جائے دیکھنا تيرى صدا بے آبرو

اهو شعر به متى ڏيڪاريل شعر جي نظرم جو آهي. پهرين  
مصرع هه "تلميذ رحماني" اشارو آهي، انهيء چوڻيء جي طرف  
تم "الشعراء تلاميذ الرحمن" يعني سجا شاعر خدا جا شاگرد  
تیندا آهي. ان جو نتيجو آهي تم متعقي شاعر جا جذبات ۽ خيلات  
فيض جو چشم ۽ سراسر الهايم ربانی هوندا آهن. جيڪو شخص  
تلميذ رحماني آهي، سو نه رگو خود الا هي قانون ۽ شريعت  
جي قاعدن جو پابند هوندو، بلڪے ان جو ڪلام به فسق و فجور،  
رندي وعياشي ۽ تضاد ۽ اختلاف جي عنصرن کان صاف ۽  
پاڪ هوندو.

#### ٤- ناريخي گالهين جي طرف اشارو:

ديار ٻند نئے جس دم مری صدا نه سنی  
بسایا خطم جاپان و ملک چين میں نئے

ان شعر هه گوتمن به جي طرف اشارو ملي تو. هندستان  
جي ماڻهن ٻئه جي فلسفة زندگي ڪي قبول نه ڪيو، بلڪے  
پڏن ۽ برهمن هه سدائين جهڪڙو تیندو آيو، نهنهن ڪري اهو  
مذهب چئني پاسي پڪڙجي لڳو. اهو مذهب جاپان ۽ چين جي  
طرف به وڌيو. انهن ماڻهن ان کي قبول ڪيو ۽ هڪ معبد  
جو درجو ڏنو. انهن ملڪن هه نه رگو به جون مورتيون  
ڪھرن هه رکيون ويون. بلڪے چوراهن نه ٻڌ جا وڌا وڌا پتلا  
ڪڙا ڪيا وياه.

## تضمينات:

لغت ه تضمين لفظ جي معنی آهي قبول ڪرڻ، ضامن ڪرڻ، پنهنجي پناه ه وٺڻ يا وچ ه وٺڻ، اصطلاح ه ڪنهن شاعر جي پوري شعر يا پوري مصروع يا مصروع جي تڪري کي پنهنجي ڪلام ه پڏڻ کي چشمبو آهي، پوءِ اهو ڪڻي غزل، يا مسمط يا ڪو پيو نمونو هجي، جي ڪڏهن پورو شعر هوندو ته ان کي استعانت سڏبو، پوري مصروع هوندي ته ايداع ۽ مصروع کان گهت ته رفو، شامل ڪيل تڪرو ڪنهن شاعر جي شعر مان يا قرآن جي آيم مان يا حديث مان يا ڪنهن چوئي مان هوندو آهي، تضمين جي لاءِ حسن، انتخاب جي ضرورت هوندي آهي، جي ڪو شعر يا مصروع چوندي ويچي، سا ڏاڍي برجسته، نادر ۽ پسندideh هجي، پيو هي ته اهو تڪرو اهڙو هجي جو شعرن سان اهڙو مربوط ٿي وڃي جو ڪلام جو هڪ جزو ٿي پوي، علام اقبال هي ۾ مضمون بيان ڪرڻ تو گھري ته مسلمان مذهب ۽ عربي تهذيب کي چڏي مغربي تهذيب جا دلداده ٿي رهيا آهن.

تجھے معلوم ہے غافل کم تيري زندگي کيا ہے  
ڪشتنى ساز و معمور نواهائے ڪليسانۍ  
پھونى ہے تربیت آغوش بيٽ اللہ مين تيري  
دل شوريده ہے ليکن هنم خانے کا سودائي  
”وفا آموختي از ما بکار ديگران گردی  
ربودي گوهرے از ما نثار ديگران گردی“

پويون شعر ”انيسي شاملو“ جو آهي، جو سچو شعر استعانت آهي ۽ متین شعرن سان بالڪل مربوط ۽ چسپان آهي، پيشي هند علام اقبال چيو آهي ته ان روشن کي چڏي وري اهو قدير آبائي ۽ مذهبي روشن اختيار ڪرڻ گھرجي.

غافل اپنے آشيان کو آکے پھر آباد کر  
نغم زن ۾ طور معنی پر کلیم نکته بین

”سرکشی با ہر کہ کردی رام او باید شدن  
شعله سان از ہر کجا برخاستنی آنجا نشین“

پویون شعر ابو طالب کلیم جو استعانت طرح آيو آهي.  
کلیم کی شکایت هوندی هئی ته هندوستان ہن جی شعرن  
کی پسند نتو کیو وچی، تنهن هوندی به هو شعر چوں کان  
باز نه ایندو هو، تنهن کری علام اقبال ہن کی مخاطب ٿي  
چوی نتو؛

نهیں فبیط نوا ممکن تو اُجا اس گلستان سے  
کہ اس محفل سے خوشنتر ھے کسی صحرائی تنهائی  
”ہمان بهتر کہ لیلی در بیابان جلوہ گر باشد  
ندارد تنگنائے شهر تاب حسن صحرائی“

مرزا صاحب جو پویون شعر ان مضمون لاء ڪیترو نہ مناسب  
۽ چسپان آهي.

مسلمانن جا قدیر ڪتاب مغرب جی ڪنځان ہ دسي  
اقبال حی دل سترندي هئی ۽ چوندو هو تم:

مگر وہ علم کے موتی کتابیں اپنے آبا کی  
جو دیکھیں انکو پورپ میں تو دل چوتا ھے سیارا  
غنى روز سیاه پیور کنغان را تماشا کن  
کہ نور دیده اش روشن کند چشم زلیخا را

متنین شعر ہ غني ڪاشمیری جو مقطع تضمین ٿیل آهي.  
علام اقبال عرفی حی قبر سان شکایت ڪئی ته ان زمانی ہ  
مائهو غافل آهن ۽ شاعر جی گاله نتا ہدن:

صدرا تربت سے آئی شکوہ اهل جہان کم گو  
نوا را تلغخ ترمی زن چو ذوق نغمہ کیابی  
حدی را تیز ترمی خوان چو متحمل را گران بینی  
هي ۽ شعر عرفی جو آهي.

بہ آن قوم از تومی خواہم کشادے فقیہش بے یقینے کم سوادے  
”بسے نادیدنی را دیده ام من مرا اے کاشکع ما در نه زادے“  
پچاری جی مصروع شیخ سعدی رحہ جی آهي.

”الایا خیمگی خیمه فرو هل کم آہنگ پیرو شد ز منزل“  
خرد از راندن محمول فرو ماند زمام خویش دادم در کف دل

پھریون شعر منوچهري جو آهي.

بروئی عقل و دل بکشائے پر در بگیر از پیر پر میخانه ساغر  
”دران کوش از نیاز سینه پور کم دامن پاک داری آستین تر“

پویون شعر امیر خسرو جو آهي.

کن هندن تی کنهن شعر جی مضمون مان مضمون  
پیدا کيو اتس، پر ان جا لفظ باقی رکیا اتس.

اے کم نشناسی خفی را از جلی ہشیار باش

اے گرفتار ابو بکر و علی ہشیار باش

اھو شعر مولانا روم جی ان شعر مان ماخوذ آهي.

سر حق بر تو گردد منجلی اے گرفتار ابو بکر و علی

چ عجب اگر دو سلطان بر ولایتی نگنجند

عجب اینکه می نم گنجد بد دو عالم فقیرے

متینون شعر سعدی جی ان مشهور جملی مان ماخوذ آهي

”دو بادشاه در اقلیم نم گنجند“ کن کن هندن تی عربی

شعرن کی تضمین کيو اتس:

صینت الکاس عننا ام عدو و کسان الکاس مجرماها الیعینا

اگر این است رسم دوستداری بدیوار حرم زن جام و مینا

عربی شعر عدو بن کلثوم جی مشهور قصیدی جو آهي

کتی کتی عربی غربالمثل جو ترجمو ڪري ورتو اتس:

شتر را بچھم او گفت دشت نمی بینم خدائے چار سو را

پدر گفت اے پسر چوں پا به لغزد شتر ہم خویش را بیند ہم او را

ان شعر هر عربي جي ان ضرب المثل جي طرف اشارو آهي  
”الجمل لا يعرف الحق الا عند الزلق“ جابجا قرآن مجید جي آیتن  
جا تڪڙا ڪتب آندا ائس:

آه اے مرد مسلمان تجهیز کیا یاد نهیں  
حرف لا تدع مع الله الاها آخر  
.... .... .... ....

ای مسلمان ہر گھوڑی پیش نظر آیه لازم خلف المیعاد رکھ  
یہ لسان العصر کا پیغام ہے ان وعد الله حق یاد رکھ  
.... .... .... ....

آ بتائو تجهیز رمز آیه ان العلوک  
سلطنت اقوام غالب کی ہے جادوگری  
یعنی ”ان الملوك اذا دخلوا قربة افسوها“  
کن هندن تی ڪنهن آیت جو ترجمو ڪري ورتو ائس:  
میان امتان والا مقام است کم آن دو گیتی را امام است  
نیا ساید ز کام آفریتی ش کم خواب و خستگی بروئے حرام است  
ان شعر هر ان آیت جي طرف اشارو آهي. لا تأخذہ سنة  
ولا نوم.... وما مسنا من لغوب

بچشم من نگم آورده تست فروغ لاله آورده تست  
دوچارم کن به صبح من رانی شبنم را تاب هر آورده تست  
ستی شعر هر رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم کی خطاب آهي  
ان حدیث جي طرف اشارو آهي ”من رانی فقد راء اللہ“ یعنی  
جنهن مون کی ڏنو خدا کی ڏنو.  
صاحب مثل السائر لکن ڦات ”اها تضمین جنهن کان ڪلام  
هر حسن پیدا نئی تو، سا ھی آهي نہ آیتن هر حدیث جي تضمین  
کڏهن اھئی طرح کئی وجی، جو پورهون آیتون هر حدیثون  
ورتیون وجن هر کڏهن ان جا تڪڙا ورتا وجن.“ علامہ اقبال  
اھو پیو طریقو اختیار ڪیو آھي.

## روانی هه برجستگی:

علام اقبال جي طبیعت هه ڈاڈي روانی هوندي هئي، جنهن جو وذو سبب هي هوندو هو تم علم شعر ان وقت چوندو هو جدھن سندن طبیعت شعر چوڻ جي طرف مائل ٿيندي هئي، يعني تم جيسيين ڪا جذباتي تحریڪ پيدا ٿي کيس آپاريندي نه هئي، اهو ئي سبب آهي تم هو فرمائشی اشعار نه چوندو هو، جدھن هو شعر چوڻ جي طرف مائل ٿيندو هو تم پيشمار شعر هه وقت ئي چئي ويندو هو، آس پاس ويندا هئا شعر لکنداه سر شیخ عبدالقادر بانگ درا جي مقدمي هه لکيو آهي تم ”موزون لفظن جو هه دريا وهندو نظر ايندو هو يا هه چشموم آپامندو هليو اچي“، سيد نذر نيازي لکيو آهي تم ”ان جي سخن جو مشغلو هميشه جاري رهندو هو هو جي گهري ها به تم ان کي بند نه ڪري سگهي ها، ان سلسلی هه علم اقبال خود نيازي کي فرمایو شعر جي آمد جو مثل جنسی تحریڪ جي آهي، اسين ان کي گهرون تم به ذات روكی سگهون، علم اقبال بنان ارادي جي به شعر چئي سگهندو هو ڪنهن ڪنهن وقت هه ئي رات هه شعرن جو تعداد ٽن سون تائين پهچي ويندو هو.

انھي هه بنیاد تي علم، اقبال جي ڪلام جي خوبی هه وصف، روانی، سلاست هه برجستگی هوندي آهي، روانی من مطلب سنڌس ڪلام بنان ڪنهن اٺڪاهه جي لس پڙهن هه اچي، ڪلام هه معنوی هه لفظي تعقید نه هجي، سلاست جو مفهوم آهي تم ڪلام هه ثقيل هه غيرمانوس افظ نه هجن، ڪو ڪلام جدھن معنى سان ڀرپور، دلڪش هه موزون هوندو آهي تم شاعر ان کي بي تڪلفي سان ٺاهي سگهندو آهي تم ان خوبی کي برجستگي چئيو آهي، حقیقت هه ڪلام هه لفظ اهڙا هجن جيڪي اسين عام طرح روزمره ڪتب آئيندا آهيون، مجاورا به اهڙا هئن گهرجن، جي هه ڪنهن جي زبان تي هجن ترڪيبيں هه گھڻيون

اضافتوں نہ ہجئن، تشبیہوں ۽ استعارا اہتا ہجئن جی عام فہم ہجئن۔  
 کلام ۾ کنهن قسم جی پیچیدگی نہ ہئن گھر جی بلکے هر کو  
 آسانی سان سمجھی سکھی۔ اهي خوبیوں جذہن کنهن کلام  
 ۾ ہوندیوں تذہن ان کلام ۾ روانی ۽ سلاست ہوندی ۽  
 اہتزی کلام کی شاعر برجستگی سان ناہی سکھندو۔ روانی ۽  
 سلاست ان وقت قابل تحسین تھی تھی، جذہن کو شاعر ڪے  
 بلند مضمون کی ڈایی آسان طریقی سان ادا کری سکھی توہ  
 جیکڏهن کنهن شعر ۾ ڪا ڳالهه ٿی نہ ہوندی تم پوءِ ته  
 ڪیتری سادگی، روانی ۽ سلاست چو نہ هجئی اهو شعر اثر نہ  
 ڪندلوه۔ مولانا حسرت موہانی جو چوڻ آهي ته:

شعر در اصل ٻیں وہی حسرت سنتے ہیں دل میں جو ان رجائیں  
 اقبال جی شعرن ۾ روانی ۽ سلاست ملاحظ فرمایو:

خداوندا یہ تیرے سادہ دل بندے کدھر جائیں  
 کہ درویشی بھی عیاری ہے سلطانی بھی عیاری  
 نہیں ہے نا امید اقبال اپنی کشت ویران سے  
 ذرا نم ہو تو یہ مٹی بڑی ذرخیز ہے ساقی  
 کافر ہے تو شمشیر پہ کرتا ہے بھروسہ  
 مومن ہے تو بیغ بھی لڑتا ہے سپاہی

علام اقبال جو کلام عام طرح ڏسبوته روان سلیمان ۽ برجستہ ہوندو آهي۔

دل سوز سے خالی ہے نگم پاک نہیں ہے  
 پھر اس میں عجب کیا کہ تو یہ باک نہیں ہے  
 ہے ذوق تجلی بھی اسی خاک میں پنهان  
 غافل تو ترا صاحب ادراک نہیں ہے  
 وہ آنکھ کہ ہے سرم اورنگ سے روشن  
 پرکار و سخن ساز ہے نہناک نمیں ہے  
 کیا صوفی و مُلا کو خبر میرے جنون کی  
 ان کا سر دامن بھی ابھی چاک نہیں ہے

کب تک رہے محاکوم شیر انجم میں مری خاک  
 یا میں نہیں یا گردشِ افلک نہیں ہے  
 بھلی ہوں، نظر کوہ و بیباں پہ ہے میری  
 مرے لئے شایانِ خس و خاشاک نہیں ہے  
 عالم ہے فقط مومن جانباز کی میراث  
 مومن نہیں جو صاحبِ لولاک نہیں ہے

....

پر لحظہ ہے مومن کی نئی آن نئی شان  
 گفتار میں کردار میں اللہ کی برهان  
 قہاری و غفاری و قدوسی و جبروت  
 یہ چار عناصر ہوں تو بتا ہے مسلمان  
 ہمسایہ جمیریل امیں بنیۃ خاکی  
 ہے اسکا نشیمن نہ بخارا نہ بدھستان  
 یہ راز کسی کو نہیں معاوم کہ مومن  
 قاری نظر آتا ہے حقیقت میں ہے قرآن  
 قدرت کے مقاصد کا عیار اسکے ارادے  
 دنیا میں بھی میزان قیامت میں بھی میزان  
 جس سے جگر لالہ میں ٹھنڈک ہو وہ شنبہ  
 دریائوں کے دل جس سے دہل جائیں وہ طوفان  
 فطرت کا سرود ازل اسکے شب و روز  
 آہنگ میں یکتا صفت سورہ رحمان  
 بنتے ہیں مری کارگہ فکر میں انجم  
 لے اپنے مقدر کے ستارے کو پہچان

بر جستگی جو کچھ ودیکے مثال ملاحظہ فرمایو:  
 عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی  
 یہ خاکی اپنی فطرت میں نہ نوری یہ نہ ناری یہے  
 فرد قائم ربط ملت سے ہے تنہا کچھ نہیں  
 موج ہے دریا میں اور بیرون دریا کچھ نہیں

کوئی اندازہ کرستکا ہے اسکے زور بازو کا  
ذگاہ مرد مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں  
پروانہ کو چراغ ہے بلبل کو پھول بس  
صدیق کے لئے ہے خدا کا رسول بس

مولانا شبلي موازنہ انیس و دبیر ہر لکھیو آهي ته "نظم  
جو حقیقت ہر سپ کان وڈو ڪمال اھوئی آھي ته ان کی نظر  
کرڻ گھرون ته نه ٿي سگھی ۽ هي ان وقت ٿي سگھی ٿو،  
جڏهن شعر ۾ لفظن جي اهائي ترتیب نثر باقي رھي جا نثر  
۾ عام طرح تئي ٿي، جیترو ان جو لحاظ رکھيو ويندو، اوتروئي  
شعر وڌيڪ صاف، برجستو، روان ۽ پلچیل هوندو" (۱)۔  
بر ان جو لحاظ رکھ بجائے خود ڪے قسم جو آورد آھي  
بلڪ اسان جي اڳيان ڪلام ۾ اها وصف ان وقت سپ کان  
وڌيڪ پیدا ٿئي ٿي، جڏهن شاعر ٿي ڪے اڌ شعوري ڪیفیت  
طاری هجي ۽ هو بنان قصد ۽ ارادي جي شعر موزون ڪندو  
ھليو وڃي، علام اقبال ٿي هي ڪیفیت اڪثر طاري رهندي  
هئي ۽ مدهوشيء جي حالت ۾ شعر ۾ چوندو هو، سر شیخ  
عبدال قادر بانگ درا جي مقدمي ۾ لکي ٿو ته "ڪ خاص ڪیفیت  
رقت جي عام طرح هن تي طاري رهندي هئي، پنهنجا شعر  
سريلی آواز ۾ پڙھندو هو، پاڻ وجد ڪندو هو ۽ بین کي وجد  
۾ آئندو هو"۔ انهيء ڪیفیت جو نالو مدهوشيء آھي ۽ انهيء  
حالت ۾ علام اقبال جا دائودي فغم موزون ٿيا آهن۔

لفظن وانگر انهن جي معنی ہر ہے اهوئي ڏيکاهه ۽ برجستگي  
قائم رهندي آھي، هن جو عام طریقو هي آھي ته بنان ڪنهن  
تمہید ۽ مقدمي جي اصل مطلب شروع ڪري ڏيندو آھي،  
ایتری تائين ته جيڪڏهن ان جي نظمن کي انهن نظمن جي  
عنوان کان ڏار ڪري چڱجي ته پتوئي نه پوندو ته فاعل ڪير

آهي ۽ مفعول ڪير؟ علام، اقبال هڪ نظم شاهين تي لکيو آهي  
جهن جو پهريون شعر هي ۽ آهي:

کيا مين نئے اس خاکدان سے کنارا  
جهاد رزق کا نام ہے آب و دار

ان جو عنوان "شاهين" آهي، پر جيڪڏھين ان عنوان  
کي ڪڍي چڏجي ته هي معلوم نه تي سگھندو ته ڪنهن ان  
خاکستان کان ڪنارو ڪيو آهي. هن جي هڪ نظم جو عنوان  
آهي، "فرمان خدا فرشتوں سے" ۾ ۽ نظم ان شعر کان شروع  
ٿو ٿئي:

اڻهو ميري دنيا کے غريبون کو جگادو.  
کاخ امراء کے در و دیوار هلادو

پر جيڪڏهن ان نظم کي ان عنوان کان ڏار ڪري  
ونجعي ته پتو پنجي نه سگھندو ته اهو حڪم ڪير ڏيئي رهيو  
آهي ۽ ڪنهن کي ڏيئي رهيو آهي؟

### مدح و ذم:

اقبال جي شاعري قصيدي ۽ هجو ٻنهي کان پاڪ آهي.  
اقبال ڪڏهن به پيسن وارن ۽ اثر ۽ هجو ٻنهي کان پاڪ آهي.  
ڪئي آهي، نه ڪڏهن هجو سان پنهنجي جادو بيان قلم جي  
عزت کي داغدار ڪيو انس. جيڪڏهن ڪو شخص حقiqت ۾  
مدح ۽ تعريف جو مستحق آهي ته هن جي مدح ۾ ڪو عيب  
نه آهي. پر اسانجن ايشيانائي شاعرن مستحق ۽ غيرمستحق جو  
فرق صفا مٿائي چڏيو ۽ زر جي لالج ۾ پنهنجن مددوحن جون  
اهڙيون مبالغه آموز ۽ غيرحقiqي وصفون بيان ڪيون آهن، جو  
مدحيه شاغري ايشيانائي شاعري ۽ جي دامن جو هڪ بدئما داع  
بنجي ويو آهي پر علام، اقبال پهريائين تم مني کان مدحي قصيدا  
لكياني ڪين آهن. اسرار خودي ۽ پيام مشرق کي شڪ نه آهي  
تم سر علي امام ۽ امير امان اللہ خان جي خدمت ۾ نذر عقيدت

جي طور تي پيش ڪيا ۽ ان سلسلي ه انهن جي مدح ه به  
چند شعر لکيا، پر انهن ه ڪٿي به واقفيت کان تجاوز نه ڪيو  
آهي. هو سر علي امام کي ان طرح مخاطب ٿو ڪري:

اي امام اي سيد والا نسب دودمانت فخر اشرف عرب  
سلطنت را دиде افروز آمدی  
عقل گلن را حکمت آموز آمدی  
آشنائي معنى بيمكانه  
جلو شمع مرا پروانه  
این گلن از نار رگ جان بسته ام  
تاže تر در دست تو گل دسته ام  
ملت از جسم است شاعر چشم اوست  
جسم را از چشم بینا آبرو سمت  
چشم از سور محبت روشنم  
اشکبار از درد اعضائي تم  
نذر اشک بيقرار از من پذير گريه  
بيهقي از من پذير گريه بيري  
امير امان الله خان کي هيئن خطاب ٿو ڪري:

اھي امير کامگار اھي شهريار نوجوان و نخل پيران پخته کار  
دل ميان سينه ات جام جم است  
چشم تو از پرده گيها محروم است  
عزم تو آسان ڪند دشوار تو  
عزم تو پائينه چون کھسار تو  
ملتم صد پاره را شيرازه بند  
پرمت تو چوں خيال من بلند  
هديه از شاهنشاه داري بسے  
اھي امير ابن امير ابن امير  
پنهنجي ه مدح سان ڪن موقعن تي خود پنهنجي مدح

به ڪري پوي تي.

علام اقبال به ان نظم ه امير امان الله خان کان وڌيڪ  
پنهنجي ئي مدح ڪئي آهي. پر طرز ۽ لهجو اهڙو اختيار ڪيو  
آهي، جو پنهنجي ساراه جي بجائے ان جي حالت وڌيڪ قابل  
رحم معلوم ئي ٿئي. پهرين چند شuren ه هي ظاهر ڪيو آهي  
نه پيام مشرق جرمني جي مشهور شاعر گوئي جي مغرب جي  
سلام جو جواب آهي. پوءِ پنهنجي ۽ هن جي پيٽ ڪئي اٿئي.  
انهيءِ سلسلي ه پنهنجي مدح به ڪندو ويو آهي.

او چمنزاده چمن پیر و زده  
من دمیدم از زمین مرسدۀ  
من به صحراء چون جرس گرم خروش  
هر دو پیغام حیات اندر ممات  
هر دو خنجر صیح خند، آئینه فام  
او بپنه من هنوز اندر نیام  
زاده دریائۀ نایپیدا کشان  
هر دو گوهر ارجمند و تابدار  
تا گریبان صدف را بود زید  
من با غوش صدف تابم هنوز در ضمیر بحر نایابم هنوز  
شیخ سعدی جو طریق و هیه هوندو هو جو مدح سان گذ  
سدوح کی نصیحتون به گندو ویندو هو علامه اقبال به اهانی  
طرز اختیار کتی آهي. هو امیر امان الله خان کی مخاطب  
کری چوی تو:

از غم دین سینه صد چاک داد  
تازه کن آئین صدیق و عمر  
چون صبا بر لاله صحراء گذر  
سلمت آواره کوه و دمن  
در رگ او خون شیران موج زن  
زیر ک و روئین تن و روشن جیبن  
چشم او چون جره بازان تیز بین  
قسمت خود از جهان نایافته  
کوکب تقدیر او ناتافت  
در قمستان خلوتے ورزیده  
رسوت خیز زندگی نادیده  
چشم او خون شیران موج زن  
کوش در تهدیب افغان غیور  
تازه کن آواره کوه و عمر  
بهر دین سرمایه قوت شوی

.... .... ....

سروری در دین مخدمت گری است  
عدل فاروقی و فقر حیدری است  
بادل خود یک نفس خلوت گزین  
در هجوم کارهائے ملک و دین  
در قبائۀ خسروی درویش زی  
دیده بیدار خود اندیش زی  
ذره عشق نبی از حق طلب  
سوز صدیق و علی از حق طلب  
خیز و اندر گردش آور جام عشق  
در قمستان تازه کن پیغام عشق  
افغانستان جی سرکار هندستان مان ڏن چن کی افغانستان  
اچن جی ڪوٹ ڏنی هئی، هڪڙو چئو مولانا سید سلیمان ندوی،

پیو چٹو سر رام مسعود هو ۽ ٺیون چٹو علام محمد اقبال هو.  
اقبال جڏهن ڪابل کان موئی آيو ته مٿنوي مسافر لکيائين،  
جنهن ه نادرشاه ۽ ظهيرشاه جون مداھون لکيل آهن. اهي پئي  
مداھون مٿين مداھن جي طرز تي آهن:

نادر و فغان شه درویش خو  
کارملت محکم از تدبیر او  
چون ابوذر خودگداز اندر نماز  
عهد صدیق از جالش تازه شد!  
از غم دین در دلش چون لاله داغ  
در نگاه پش مستقی "ارباب ذوق  
خسرو تمثیل و درویشی نگه  
فقرو شاهی واردات مصطفی است  
این دو قوت از وجود مومن است  
این تجلیهای ذات مصطفی است  
این قیام و آن سجود مومن است  
سایه تو خاف مارا کیمیاست  
سطوت توملک و دولت را حصار  
تخت احمد شاه را شانه دکر  
از دل و از آرزو بیگانه به  
نیم شب از تاب او گردد سحر  
من چه گوییم باطن او ظاہر است  
از فقیر می دام نیفع نادر است  
حرف شوق آورده ام از من پذیر

مدح جي ته هڪ خاص حد هوندي آهي، جنهن ۾ اها  
کن حالت ۾ جائز ۽ ڪن حالت ۾ واجب آهي، البت هجو  
کنهن حالت ۾ بد جائز نه آهي، پر بد قسمتی سان اهو ايشيانی  
شاعري جي هڪ مستقل صنف ليڪي ويتي آهي۔ اهل تنقيد  
ان جا اصول ۽ قاعدا مقرر ڪيا آهن۔ علام اقبال هڪ زبان آور  
شاعر ۾ هن جي لاه هجو جو هڪ وسیع میدان تیار ڪري  
چڏيو هو۔ صوفی ۽ ملا سان هن جي جنگ نه رڳو شاعرانہ هئي،  
بلڪ واقعی هئي:

حریف اپنا سمجھه رہے چین مجھے خداہان خانقاہی  
انہیں ہے ڈر ہے کہ میرے نااون سے شق نہ ہو سنگ آستانہ

پر تنهن ہوندی ہے اقبال ہجو سان پنهنجی زبان آلودہ نہ کئی،  
البت ہجو جو ھے لطیف قسم یعنی طنز ۽ ظرافت جو موجودہ  
دور ۾ ادب ۽ انشا جی ھے مستقل صنف نہراںی ویو آهي۔  
علام اقبال جی کلام ۾ موجود آهي۔

تنهن کری ہن ڈایدی لطیف انداز ۾ یورپ جی ہجو  
کئی آهي ۽ ھے حکایت لکی آهي تم ایران ۾ ھے برگزیدہ  
شخص نزع جی وقت ساہ ڈیٹھ ۾ سخت تکلیف برداشت کئی۔  
مری ویو تم خدا کی فریاد کیاٹین تم موت باوجود ان جی تم  
یڪ فنی آهي ۽ ساہ وٺئ کانسواء ان جو ڪو پیو ڪم نہ آهي.  
تنهن ہوندی ہے ان فن ۾ ان کی ڪمال حاصل نہ ٿیو آهي.  
دنیا نئین ٿی ویتی آهي، پر ان جو طریقو اهوئی پرائو آهي۔  
ان کی یورپ موکلی ڏیو تم جلدی ساہ ڪیڻ جی تعلیم حاصل  
کری اچی۔ یورپ عجیب عجیب فن ایجاد کیا آهن ۽ ان جی  
سائنس موت جیئی خادم آهي۔ سمند ۾ ان جون بحري پیڑیوں  
واکن وانگر پیوں ہلن، ان جا هوائی جهاز ہوا تی بمباري پیا  
کن، ان جی گیس سان ڏینهن جوئی سچ جی اک اندی ٿیو  
پوی؛ هو بالکل نئین طریقی سان بدن مان ساہ کیبو وئی،  
جو ساہ تم نکریو وچی، پر بدن پاڻ کی جیشرو ٿو سمجھی،  
تنهن جی کری جیڪڏهن موت یورپ ۾ تعلیم حاصل کندو  
تم ساہ وٺئ جی لاء ہن جو چبیو وڌیک تیز ٿی ویندو.

بہ طرز نوی بروکشد جان ز تن که خود را بخود زندہ داں بدن  
خورد گر ادب پیک مرگ از فرنگ بتاراج جانها شود تیز چنگ  
اقبال پنهنجی کلام ۾ طنز انهیءَ کری آندی آهي، جو  
ان جی کری کلام دلکش ٿی ٻوندو آهي ۽ پڙھن واری تی  
ان جو ڈایو اثر ٿیندو آهي:

مجھکو تو سکھادی ہے افرنگ نے زندیقی  
اس دور کے مثلا ہیں کیوں ننگ مسلمانی  
عقل عیار ہے سو بھیں بنا لیتی ہے  
عشق بیچارہ نہ مُثلا ہے نہ زاہد نہ حکیم  
بڑی باریک ہیں واعظ کی چائیں  
لرز جاتا ہے آواز اذان سے  
نہ خودبین، نہ خدا بین، نہ جہاں بین  
بے-بے شہ کار ہے قیرے ہنر کا؟  
حافظ ہیں کلیسا میں کتاب و منی گلگون  
مسجد میں دھرا کیا ہے بجز موعظ و پند  
ان ہر شے نہ آہی تہ اقبال ہے سنجدو شاعر ہوندو  
ہو مگر ہن جی طبیعت ہر ظرافت ہے شوخی ہے کنهن کنهن  
 محل اپری ایندی ہتی، اکثر ڈٹو وبو آہی تہ ظرافت سان گدو گد  
شاعر شوخی ہے طنز بہ گذی چڈیندا آهن، جیعن اکبر اللہ آبادی  
پنهنجی کلام ہے کیو آہی۔ اقبال بہ ائمہ کیو آہی۔  
غضب ہیں یہ سرہدان خودبین، خدا کرے قوم کو بچائے  
بکاڑ کر تیرے مسلمون کو یہ اپنی عزت بنارہ ہیں  
ذسو خدائی سان کیعن نہ شاعرانہ شوخی تو ہکری، اہڑیون  
گالہیون شاعری ہر نہ رگو لطف پیدا ہیون ڪن، باکے برداشت  
جی قابل ہیو پون۔

سمندر سے ملے پیاسے کو شہنم  
بخیلی ہے یہ رزاقی نہیں ہے  
از مشت غبار ما صد نالہ برانگیزی  
نرديک ترا از جانی با خوئی کم آمیزی  
با دل ما چھا کنی! تو کم بیادہ حیات  
مستی شوق می دھی آب و گل ہیال را  
اور لوگوں کی طرح تو بھی چھپا سکتا ہے  
پرده خدمت دین میں ہوس جائے کا باز

## تکرار معانی:

نڪار بن قسمن جا تيندا آهن. هڪڙا حرفن جا ۽ بـا  
معاني جاه حرفن جو تڪار جتي عيب پيدا ٿو ڪري اتي نقص  
ڪلام ليکيو ويندو ۽ جي لطف پيدا ڪندو ته اها هڪ صنعت  
ليکي ويندي. ساڳي طرح معاني جو تڪار به آهي، ڪي مضمون  
جهڙوڪ عقل و عشق جو معركو، صوفي و ملا جي جنگ،  
فقرو دروپشي، خودي و انانيت، انهيء قسم جا ڪجهه مضمون  
آهن، جن ڪي علام اقبال هر گهڙي ورجائي بيان ڪري ٿو،  
پـر انهن مضمونن جي پيرائيه بيان انهن محدود مضمونن ڪي  
غـير محدود بنائي چڏيو آهي. هو هڪ ٿي مضمون ڪي سوين نمونن  
سان بيان ٿو ڪري ۽ هر هڪ نمونو نئون شاعرانه ۽ رنگين  
بيان هوندو آهي چن ته مير انيس هيٺيون شعر علام اقبال جي  
لـاء لـكـيو هو.

گلستانہ“ معنی کو نئے ڈھنگ سے باندھوں  
اک پھول کا مضمون پو تو سورنگ سے باندھوں

خودي علام اقبال جو هڪ پسند ڪيل مضمون آهي جو ڪيترا  
پيرا لتاڙجي چڪو آهي، پر اقبال مختلف شاعرانه طريقين سان  
ان مضمون کي ادا ڪيو آهي، هتي ٿورا مثال پيش ڪيا  
وچن ٿا۔

نظر بخویش فروبسته را نشان این است  
دگر سخن نم سراید ز غائب و موجود

.....

تو ان ز چشم شوق رمید اسے هلال عید  
از صد نگ برآ تو دامنی نهاده اند  
بر خود نظر کشا ز تهی دامنی مرنج  
در سینه تو ماه تمامی نهاده اند

ز انجم تابه انجم صد جهان بسود  
خرد ھر جا که پرزد آسمان بود  
و لیکن چون بخود نگرستم من  
کران بیکران در من نهان بود

.... .... ....

جوان مردیکم خود را فاش بیند  
جهان کشنه را باز آفریند  
هزاران انجم اندتر طوافش  
که او با خویشن خلوت گزیند

.... .... ....

فتادی از مقام کمربیدائی  
حضور دوننهادان چهره سائی  
تو شاهینی و لیکن خویشن را  
نگیری تا بدام خود نه آئی

### ﴿فعت تخیل﴾

هـ سـنـی شـعـر هـ گـهـیـونـ ئـیـ گـالـهـیـونـ هـونـدـیـونـ آـهـنـ،  
جـهـزوـکـ وزـنـ، قـافـیـوـ، لـفـظـیـ مـنـاسـبـتـ بـنـدـشـ، جـیـ صـفـائـیـ، مـحـاـکـاتـ  
وـ تـخـیـلـ وـغـیرـهـ . لـیـکـنـ مـحـاـکـاتـ ھـ تـخـیـلـ هـیـ پـیـ شـیـوـنـ شـاعـرـیـ  
جـوـنـ اـصـلـیـ عـناـصرـ آـهـنـ . مـوـلـانـاـ شـبـلـیـ جـوـ چـوـٹـ آـهـیـ تـهـ تـخـیـلـ  
اـصـلـ ھـ قـوـتـ اـخـتـرـاعـ جـوـ نـالـوـ آـهـیـ يـعنـیـ اـكـيـنـ جـيـ اـكـيـانـ گـالـهـيـنـ  
ھـ بـھـ ھـيـ ھـ قـوـتـ اـهـرـاـ نـكـتاـ بـیدـاـ ڪـنـدـيـ آـهـيـ، جـيـ عـامـ نـظـرـنـ  
ڪـانـ اـكـلـ هـونـداـ آـهـنـ . فـلـسـفـ ھـ شـاعـرـیـ ھـ قـوـتـ تـخـیـلـ هـڪـجـهـڙـوـ  
ڪـمـ ڪـنـدـيـ آـهـيـ يـعنـیـ فـلـسـفـ ھـ اـيـجادـ ھـ اـنـڪـشـافـ ھـ شـاعـرـیـ ھـ  
ھـ رـنـگـارـنـگـيـ مـضـمـونـ اـنـ جـيـ عـملـ جـوـ نـتـيـجـوـ هـونـدوـ آـهـيـ . اـنـھـيـ ھـ  
جيـ ذـريـعـيـ سـائـنـسـ جـاـ دـقـيقـ مـسـئـلاـ حلـ ٿـيـنـدـاـ آـهـنـ ھـ اـهـائيـ قـوـتـ  
شـعـرـ جـيـ ذـريـعـيـ سـانـ مـئـلـ جـذـباتـ ھـ روـحـ ڦـوـكـيـنـدـيـ آـهـيـ .  
مـوـلـانـاـ شـبـلـیـ جـوـ چـوـٹـ آـهـيـ تـهـ مـسـلـمـ ھـ طـفـيـ ٿـيلـ گـالـهـيـنـ کـيـ

تخيل سريري نظر سان نتو ڏسي، بلڪ هڪ گالهه تي سو سو پيرا تنقيدي نظر وجنهندو آهي ۽ گالهه مان گالهه پيدا ڪندو آهي، قوت تخيل جي استدلال جو طريقو عام استدلال کان جدا هوندو آهي، هو انهن گالهين کي جي بين نمونن سان ثابت تي چڪيون آهن، اجا نون نمونن سان ثابت تو ڪري، هيء استدلال جو طريقو گھٺو ڪري هڪ قسم جو منطقی مغالطه هوندو آهي ۽ حسن تعليل (معنوی صنعت جو هڪ نمونو- خليل) جي صورت ۾ ڏادي نازڪ ۽ حيرت انگيز اندازيبان اختيار ڪندو آهي، صوفي عجز ۽ انكسار، عاجزي ۽ خاڪساری، حلم ۽ برڊاري، توکل ۽ قناعت جي تعليم ڏيندا آهن، پر علام، اقبال انهن جي بدران عزم ۽ استقلال، خودداري، عزت نفس ۽ بلند هئي جي تعليم ڏني آهي، پاڻ تو چوي:

در دير مغان آئي مضمون بلند آور  
در خاقانه صوفي انسانه و افسون به

انهيء بنیاد تي ڪيترا بلند مضمون علام، جي ڪلام مان ملي سگھن ٿا، جي هن جي زنجي ڪلام ۾ پريا ٻها آهن! اسین ڪجهه، ٿورا اختصار جي خیال سان ڏيون ٿا،

من ندام نسور يا نار است اندر سینه ام  
اين قدر دام بياض او به مهتابي زند

....  
....

از خود انديش و ازبن باديه ترسان مگز  
كم تو مستقى وجود دوچهان چيزهه نيست

....  
....

بلند بال چنانم کم بسر سپهر بردين  
پـزار بـار مـرا نـوريـان ڪـمـين ڪـرـدـند

....  
....

درـين مـيخـانـه هـرـ مـيـناـزـ بـيمـ مـحـتـسـبـ لـرـ زـدـ  
مـگـريـكـ شـيـشـهـ عـاشـقـهـ کـهـ اـزوـهـ بـرـسـنـگـ است

بده آن دل کم مسقی هائے او از باده خویش است  
بگیر این دل که از خود رفت، و بیگانه اندیش است

.... .... .... ....

بده آن دل، بده آن دل که گیتی رافرا گیرد  
بگیر ام دل که دربند کم و بیش است  
نه گردد زندگانی خسته از کار جهانگیری  
جهانه درگره بستم جهان دیگرے پیش است

.... .... .... ....

نه از خرابه ما کس خراج می خواهد  
فقیر راه نشینم و شمریار خودیم

.... .... .... ....

خاک ما خیزه که سازد آسمانه دیگرے  
ذره ناچیز و تعمیر بیابانه نگر

.... .... .... ....

غلام زنده دلنم که عاشق سره اند  
نه خانقاہ نشینان که دل به کس ندهند  
نگاه از مه و پروین بلند تر دارند  
که آشیان بگربیان کمکشان نه نهند

.... .... .... ....

دلے بے نیازے که در سینه دارم  
گدا را دهد شیوه بادشاهه  
چو پروین فروناید اندیش من  
بدردی وزه پرتو مهرو ماهه  
اگر آفتای سوئے من خرامد  
بشوشی بگردانم او راز راهه

.... .... .... ....

عشق آن نیست که لب گرم فغانی دارد  
عاشق آنست که برکف دوجهانه دارد

عاشق آنست کہ تعمیر کند عالم خودش  
در نسازد بے جهانے کے کرانے دارد  
.... ....

متعاق بے بھا ہے درد و سوز آرزومندی  
مقام بندگی دے کر نہ لون شان خداوندی  
بے خبر تو جو پر آئینہ ایام ہے  
تو زمانہ میں خدا کا آخری پیغام ہے  
بستر از اندیشم سودو زیان ہے زندگی  
ہے کبھی جاں اور کبھی تسلیم جاں ہے زندگی  
خودی کو کر بلند اتنا کم ہر تقدیر سے پہلے  
خدا بند میں خود پوچھہ بتایری رضا کیا ہے  
عقابی روح جب بیدار ہوتی ہے جوانوں میں  
نظر آتی ہے اسکو اپنی منزل آسمانوں میں  
وہی جہاں ہے ترا جسکو تو کرے پیدا  
یہ سنگ و خشت نہیں جو تری نگاہ میں ہے

### محاکات:

شعر جی ٻئی اصلی عنصر جو نالو محاکات آهي۔  
محاکات ڪنهن شیء یا ڪنهن حالت جی نقل ڪرڻ کی  
چئبو آهي، جنهن کان ان شیء یا ان حالت جی ساگھي طرح  
تصویر اکین ہر ڦري وچي۔ محاکات جو ڪمال هي آهي نه  
اصل سان تصویر مطابق هجي ۽ خوشيء جو سبب بنجي۔ خواه  
اها تصویر ڪنهن خوبصورت شیء جي هجي یا ڪنهن بدصورت  
شیء جي مثلًا خنزير جي جو هڪ مڪروه ۽ بدصورت جانور  
ھوندو آهي۔ شاعر کی به محاکات جو پورو پورو لحاظ رکھ  
کھرجي۔ محاکات جو حق تدھن پورو تي سگھندو جو ڪنهن  
منظر (Scene) جا سڀئي جزا خوبی سان ڏيڪاريا وڃن جو ڏسڻ  
وارن کی اهل شیء جو توکو ٿئي۔

مشهور آهي ته، هڪ یوناني مصور هڪ ماڻهو جي تصویر چشي، جنهن جي هت ۾ ڏاڪ جو چڳو هو، اها تصویر هو نمائش ۾ ڪشي ويو ۽ اتي ٿسگي چڏيائين. تصویر اصل سان اهڙي ته مشابه هئي جو پکي اچي مڙيا ۽ انگورن جي چڳي کي ٺونگا هڻئ لڳا. سچي نمائش ۾ ڏوم مچي ويئي. مصور جي تعريف ڪرڻ لڳا، پر مصور افسوس ڪرڻ لڳو ته تصویر ۾ نقص رهجي ويو، جو ماڻهو جو هت ٻورو اصل وانگر نه نڪتو نه ته، ٻپ ٿان پکي ڪڏهن نه، مڙن ها، پر خوبی اهاڻي هئي ته انگور جي چڳي جي خوبی ڪڏهن معلوم نه ٿئي ها، جي ڪڏهن هت اصلی هجي ها، چاڪاڻ ته ٻوه هيئرا سارا پکي گڏئي نه ٿين ها، اقبال لفظن جي جادو سان اهڙو نقشو چتیندو آهي ۽ تخيل جي مو قلم سان ان تصویر ۾ اهڙا ته رنگ ڀريندو آه، جو حقيرت ۾ جيئري جاڳندي تصویر اکين اڳيان بيئي هوندي آهي. اسلامي مساوات جي تصویر ڪشي ائين ٿو پيش ڪري. نظم شڪو جو هڪ ڦڪرو آهي.

آگيا عين لڑائي مين اڪر وقت نماز  
قبله رو هوکے زمين بوس ۾ وئي قوم حجاز  
ایک ٻئي صاف مين ڪھڻے پو گئي محمود و اياز  
نه ڪوئي بنده رهيا اور نه ڪوئي بنده نواز  
بنده و صاحب و محتاج و غني ايك ٻئي  
تيرى سر کار مين پمچئي تو سبهى ايك ٻئي

مسلمانن جي جرائت ۽ فتح مندي جو نقشو ائين ٿو چڪي:  
کوه مين دشت مين ليڪر تيرا پيغام پهري  
اور معلوم ہے تجهڪو کيهى ناڪام پهري  
دشت تو دشت ہے دريا بهي نه چھوڑے ۾ نه  
بحر ظلمات مين دوڻا ڌئي گھوڑے ۾ نه  
اسان مٿي ڏيڪاري چڪا آهيون ته اقبال جو وڏو ڪمال

آهي شين يا حالتن جي تصوير چڪڻ. ڏسو لفظن جي آواز سان صوتي ڪيفيت، جا ٻڌندڙ جي ذهن تي عجیب اثر ڏي هپدا ڪري. محاڪات جي بغیر تصوير اکين جي اڳيان اچيو وڃي ۽ حقیقت جو هڪ سمو پتچيو وڃي. معلوم ائين تي تو تم جڏهن علام اقبال پي-ايج-دي ڪرڻ لاءِ جرمني ويو هو ته پنهنجي مضمون تيار ڪرڻ لاءِ هن کي ميونچ مان هائيدل برگ ڀونورستي موڪليو ويو هو. نيكر ندي ان شهر مان انگهي تي، جنهن جي ڪناري تي خاموشيءَ جي منظر کي ڏسي سندن جذبات ڀيڪو ڪادو ۽ هينون نظم لکيائين.

خاموش ٻے چاندڻي قمر کي شاخين ٻين خموش هر شجر کي وادي کے نوافوش خاموش کھسار کے سبزه ٻوش خاموش فطرت بئ ٻوش هو گئي ہے أغوش مين شب کے سو گئي ہے علام اقبال خاموشيءَ جي تصوير لفظن هر چڪ ٿو گهري ۽ عام طرح ماث رهن ۽ خاموش ٿيئ کي چهن اڳيان هڪ اگر رکي "ش" حرف جي آواز ڪيڻ سان ماث ڪراهي آهي. علام اقبال جي ڪلام هر شاعرانه مصوري جا ڏايدا مثال ملن ٿا. هي ۽ به هڪ سلو طريقو محاڪات جي ڪمال ڏيڪارڻ جو آهي. پنهنجي هڪ نظم "ايڪ آزو مين" اقبال چوي ٿو:

صف بانده دونون جانب بوئه هرے هرے، وو  
ندى کا صاف پانى تصوير لے رها ٻو  
هو دل فريپ ايسا کھسار کا نظاره  
پانى بهي موج بنکر ائه ائه کے ديكھتا ٻو  
پانى کو چھو رهئي ۽ جوک جوک کے گل کي ڻهني  
جيڪو حسین کوئي آئينه ديڪھتا ٻو

ان نظم هر اقبال فطرت نگاري ۽ منظرنگاري کان ڏايدو سلو ڪم ورتو آهي ۽ لفظن کان عجیب و غریب ڪم وٺي، نه رڳو محاڪات کان ڪم ورتو ائس، بلڪے تٺڪر ۽ تخيل جو هڪ نرالو ۽ نهون خيال پيش ڪيو ائس ۽ هڪ معنوی صنعت به پيش ڪئي ائس.

پائی جي لهرن حي ايرڻ کي، پائی جو ائي ائي فطرت  
 جي نظاره ڪرڻ سان تشبيهه ڏيڻ واقعي نادر ۽ نرايو خيال آهي  
 ۽ ٿاريءَ جو پائی تي جهڪيل نظر اچڻ کي انهيءَ لاءِ هڪ  
 حسين سان تشبيهه، ڏيڻ، ڇاڪاڻ ته ان ٿاريءَ هم هڪ گل به  
 آهي، تنهن گري اها ٿاري سهڻي به آهي، انهيءَ منظر کي  
 وري ائين تشبيهه، ڏيڻ چڻ هڪ سهڻي ۽ خوبصورت عورت پائی  
 هم جهاتيون پائی رهي آهي، پائی کي استعاري طرح آئينو سڏڻ.  
 وٺ جي ٿاريءَ جو جنهن هم گل به آهي، نديءَ جي پائی جي  
 مٿان جهڪيل نظر اچڻ هڪ قدرتی منظر آهي، جنهن کي ڏادي  
 سهڻي ۽ لطيف انداز هم يعني هڪ عام منظر جي توجيه، اهڙي  
 سبب سان ڪئي اٿس، جو حقiqيت هم ان جو سبب نه آهي ۽  
 جنهن ڪلام هم نه رڳو ندرت پيدا ڪئي آهي بلڪے ان جو اثر  
 به وڌائي چڏيو اٿس يعني هڪ گلن واري ٿاري نديءَ جي پائی  
 مٿان جهڪيل نظر اچڻ ائين آهي چڻ ته هڪ خوبصورت دوشيزيه  
 آئينو ڏسي رهي آهي ۽ پنهنجي خوبصورتیءَ تي خوش ٿي رهي  
 آهي، ان شعر کي پڻعي هرگز اهو گمان نتو ٿي ته شاعر ڪنهن  
 صنعت کي ڪتب آڻ لاءِ هي شعر لکيو هوندو ان شعر هم  
 صنعت حسن تعلييل ازخود اچي ويءَ آهي، حسن تعلييل اها  
 صنعت آهي، جنهن هم کا صنعت ثابت ڪرڻ لاءِ ڪنهن شيءَ  
 جو سبب اهڙيءَ گااهه، ڏيڪارجي، جو اصل هم ان جو سبب فم  
 هجي خواه مذكور وصف خود ڏاٻت هجي يا نه هجي ۽ ان  
 وصف جو ڪو سبب ظاهر هجي يا نه هجي.

علام، اقبال کي فطرت نگاريءَ ۽ منظر نگاريءَ هم ڏاڳي  
 دسترس حاصل هوندي هئي، هو لفظن جي جادو سان فطرت ۽  
 منظر جي سئي تصوير چڪي سگهندو هو، سندمن نظم "ڪشمير"  
 پڙهڻ ونان آهي، اهڙيءَ جادو بيانيءَ کان ڪم ورتو ائس جو  
 حقiqيت اکين اڳيان اچي ويءَ آهي، ان کانسواء مغمون جي  
 لحاظ کان بحر ۽ وزن هم شگفتگي نظر اچي ٿي.

رخت به کاشمر کشا کوه و نل و دمن نگر  
 سبزه جهان جهان به بین لاله چمن چمن نگر  
 باد بهار موج موج مرغ بهار فوج فوج  
 صلصل و سار زوج زوج بر سر نارون نگر  
 لاله ز خاک بردمید موج با بجهو تپید  
 خاک شرر شرر به بین آب شکن شکن نگر  
 زخم به تار ساز زن باده به ساتگین بربیز  
 قافلم بهار را انجمن انجمن نگر

مولانا سید سلیمان ندوی، سر راس مسعود ۽ علامہ محمد  
 اقبال کی افغانستان جی بادشاہ نادر شاه دعوت ڏيئي ڪابل  
 گھر ايو هو۔ انان موئندی قندر مان ٿيندو ايو هو۔ افغانستان  
 جی سیر کان موئش بعد هـ ڪمنتوی مسافر نالي لکھائين، جنهن  
 هـ قندر شهر جی تعریف لکھي ائس، جنهن هـ شعر جی بحر ۽  
 زمین جو لحاظ جابلو ملڪ جی سنجدگي ۽ مقامت جي خیال  
 کان رکيو ائس:

قندهار آن کشور مینو سواد  
 اهل دل را خاک او خاک مراد  
 رنگ ها بوها هـ واهما آب ها  
 آبها تابنده چـون سیماب ها  
 نارها ڀـخ بسته اندر نارها  
 لالهـا در خلوت کھسارهـا  
 کوئي آن شهر است مارا کوئي دوست  
 ساربان بر بند محمل سوئـ دوست  
 مـی سـراـیـم دـیـگـر اـزـ یـارـانـ نـجـدـ اـزـ نـوـاـئـ زـاقـ رـاـ آـرـمـ بـوـجـدـ

علامہ اقبال بن ملکن حکشمیر ۽ قندرار جی منظرن جو  
 فرق ڏيڪاريـو آـهي ۽ اـنـهـيـ ۽ فـرقـ بـيـانـ ڪـرـڻـ هـ پـنهـنجـيـ شـاعـريـ  
 جـوـ ڪـمـالـ ڏـيـڪـاريـوـ اـئـسـ،ـ اـهـوـ جـيـڪـيـ بـيـانـ ڪـيـوـ اـئـسـ،ـ سـوـ  
 غـيرـداـنـسـ،ـ ۽ـ غـيرـطـرـيقـيـ تـيـ ڪـيـوـ اـئـسـ،ـ اـقـبـالـ فـطـرـيـ طـورـ تـيـ ٻـئـيـ  
 نـظـمـ مـقـضـائـ ڪـمـاـنـ حـالـ جـيـ مـطـابـقـ لـکـيـاـ آـهـنـ،ـ جـنـهـنـ جـيـ ڪـرـيـ بالـڪـلـ  
 صـحـيـحـ ۽ـ موـثـرـ تـرـجـمـانـيـ ڪـرـيـ وـيـوـ آـهـيـ،ـ اـهـوـ وـجـدانـ شـعـرـ هـ  
 بـلـاغـتـ جـيـ جـانـ هـونـدـوـ آـهـيـ،ـ سـنـدـسـ نـظـمـ ڪـاـبـلـ جـيـ تـعـرـيفـ هـ  
 نـهـايـتـ بـلـيـخـ نـمـوـنـيـ سـانـ لـکـيـوـ اـئـسـ:

شهر کابل خطه جنت نظیر  
 آب حیوان از رگ تاکش بگیر  
 چشم صادب از سوادش سرم چین  
 روشن و پائند باد آن سر زمین  
 در ظلام شب سعن زارش نگر  
 آردیار خوش سواد آن پاک بوم  
 باد او خوشتر ز باد شام و روم  
 آب او براق و خاکش تابناک  
 زنده از موج نسیمیش مرده خاک  
 آفتابان خفتة در کهسار او  
 ناید اندر حرف و صوت اسرار او  
 ساکنانش سیر چشم و خوش گهر  
 مثل تیغ از جوهر خود بے خبر!  
 قصر سلطانی که نامش دلکشا است  
 زائران را گرد راهش کیمیا است

بلاغت جي معنى آهي شاعر يا اديب جو پنهنجن خيلات  
 کيوضاحت سان صحيح ۽ فصيح عبارت ه اهزيي نموني سان  
 پيش ڪرڻ جو پڙهن واري کي مطلب سمجھڻ ه آساني تئي ۽  
 ڪلام ان تي پورو پورو اثر ڪري. علماء اقبال تفتازاني مطول  
 ه بلاغت جي هي ۽ تعريف ڪئي آهي ته ڪلام فصيح هئن  
 گهرجي. مقتضيات حال جي مطابق هئن گهرجي يعني شاعر  
 پنهنجي مقصود کي پهجي وجهي يا ماقي الضمير جي اظهار ه  
 ڪامياب تي وجعي. اسان بلاغت جا مثال قندار ۽ ڪابل شهر  
 جي تعريف ه ڏيڪاري آيا آهيون. ڪجهه وڌيڪ مثال هيٺ  
 شعرن ه ڏجن ٿا:

نهين فقر و سلطنت مين کوئي امتياز ايسا  
 ڀي سڀه کي تيغ بازى وہ نگ کي تيغ بازى  
 حيات کيا ہے؟ خيال و نظر کي مجذوبی  
 خودی کي موت ہے اندیشه ڄائي گوناگون  
 عقل و دل و نگاه کا مرشد اولين ہے عشق  
 عشق نہ ہو تو شرع و دین بتکله تصورات

### جدت:

شاعري ۽ ه جدت جون جدا جدا شکليون ٿي سگهن  
 تيون. جي ڪڏهن شاعر ڪنهن خيال کي پين کان وڌيڪ پر زور

يا زياده پر اثر انداز سان ادا کري، منتشر خيالن کي کنهن خاص ترتيب سان پيش ڪري، پين جي م بهم ۽ جهڪن خيالن کي واضح ۽ روشن ڪري، ڪا ڳالهه، اهڙي طرح بياني ڪري، جو ان جو اثر پين جي بياني کان جدا ٿي وڃي؛ پرائين خيالن کي اهڙي طرح ادا ڪري، جو انهن ۾ تازگي جي ڪيفيت پيدا ڦميون کي ائين ٻڌي، جو انهن ۾ تازگي جي ڪيفيت پيدا ٿي وڃي، ته انهن سڀني حالتن ۾ ان جي ڪلام کي جدت جي صفت سان موصوف سمجھڻ گهرجي.

جدت جي اها سمجھائي رڳو شاعري ۽ جي لاه مخصوص نه، آهي، پر موجود مواد کي نئين شڪل ڏيو يا ان کان نئون ڪم وٺڻ، هر فن ۾ جدت سدائی ٿو. شاعري ۽ انشاپردازي ۾ به جدت جي اهائي معنى آهي. جدت جي سمجھائي مقرر ڪرڻ ڪانپوء بالڪل واضح ٿي وڃي ٿو ته جدت جو واسطو اظهار جي طريقي يا طرز ادا سان آهي. اسین ڪڏهن ڪڏهن ڪڏهي به خيال کي جديدين تا سڌيون، پر حقيرت ۾ ان مان اسان جو مطلب رڳو هي ۾ هوندو آهي ته اهو خيال غيرمعمولي هوندو آهي يا موجود اجزا جو نئون ميڙه.

جدت طرازي يا طرز ادا يا طرفگي ادا يا ندرت خيال جو مطلب آهي ته شاعر پنهنجي خداداد قوت اجتهاد (Originality) جي مدد سان نئون مضمون ٻڌي. اها ڳالهه، انهن شاعرن ۾ نظر ايندي جن کي نه رڳو شاعري ڪرڻ جي لياقت هوندي آهي، بلڪ ذهانت به تمام گهشي هوندي آهي. اقبال جي مقبوليت انهيء ڪري پين شاعرن کان گهشي آهي جو هن پنهنجا دلي واردات ۽ تخيلات اهڙي ندرت ۽ نرالي انداز ۾ پيش ڪيا آهن جو ٻڙهن وارن تي وجد جي حالت طاري ٿيو ٻويه اقبال غزل ۾ ڪڏهن ڪنهن جي تقليد نه ڪئي آهي بلڪ پنهنجي طرز ۾ ننهوم کي ادا ڪيو ائس جو صاف چئي ڏنو ائس:

خواجہ من نگاه دار آبروئے کداۓ خودش  
آنکه ز جوئے دیگران پر نہ کند پیالہ را

حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عرض ٿو ڪری ته، ای منهنجا خواج، پنهنجی گدا جی آبرو جی حفاظت ڪر جو دکھن، پئی جی ندی مان پنهنجو پیالو پر نتو ڪری. جیڪڏهن ڪجهه لکھيو به انسن ته ساگری ڪالهه پئی کان هتي لکي انس، جنهن ۾ نه رگو ڦافيو ۽ ردیف جدا هوندو آهي، بلکه بعر ٻه مختلف هوندو آهي. مشلا:

اقبال: به هوانی زخمه تو پیم نالم خوشم  
تو باین گمان که شاید ز تو فتاده سازم

خسرو جو هي شعر قابل غور آهي:

خسرو: کاش برم من رماد نم بر تو سون  
دمبلدم زخم تازی بانه" نـو

اقبال: تب و تاب فطرت ما ز نیازمندی ما  
تو خداونه بی نیازی نرسی بسوز و سازم

ڈسو مولانا روم کیمن چیو آهي؟

رومی: بزرگر کنگره کبریاست مردانند  
فرشتم سیر پیغمبر شکار یزدان گیر

علماء اقبال پنهنجي مفهوم کي چتمو ڪرڻ جي لاه ڪلام  
جي ترڪيون ه جدت پيدا ڪئي آهي۔ ڪيتريون جديدين ترڪيون  
گھڙيون آهن، جنهن جي ڪري اردو ٻولي ۽ ه وسعت پيدا ٿي  
پهيئي آهي۔ ان مان اقبال جي ذهانت ۽ قادر الڪلامي ظاهر آهي۔  
جدت ترڪيب يا ندرت ترتيب ملاحظه فرمائيو:

باز این حلاج بی دار و رسن نوع دیگر گفته آن حرف کهن  
خواست تما بیند بچشم ظاهری اختلاط قاپری سا دلبری  
پهلوان شعر ہے حلاج بی دارومن ۽ ٻئی شعر ۾ اختلاط قاپری

با دلبری عجیب ۽ نادر ترکیبون آهن، اهڙیه طرح هینيون  
نادر ترکیبون ڏسو:

”ناق“ شاهد رحمت، تو سن ادراک انسان  
ما یه دار اشک عنابی، شورش میخانه انسان

جوئے سرو د آفرین، دختر خوش خرام، اپن، سیارة ثابت ذما، شانه موج  
صر صر، قرب فراق آمیز، تپش آموز جان عشق، داغ مدبار شب،  
قیبل ذوق استفهام وغیره وغیره اقبال جي جدت طرازي يا ندرت  
خيال جا مثال سندس کلام ۾ جایجا پکڙنما پیا آهن مثلاً  
مرد ره دانے نبود اندر فرنگ بس فزون شد، نغمہ اش از تار چنگ

دل کی آزادی شہنشاہی، شکم سامان موت  
فیصلہ تیرا ترے ہاتھوں میں ہے دل یا شکم  
یہ فیضان نظر تھا، یا کم مکتب کی کرامت تھی  
سکھائے کس نے اسماعیل کو آداب فرزندی  
اسے صبح ازل انکار کی جرأت ہوئی کیونکر  
مجمع معلوم کیا وہ رازدان تیرا ہے یا میرا  
نم کر تقلید اے جبریل میرے جذب و مستی کی  
تن آسان عرشیوں کو ذکر و تسبیح و طواف اولیٰ

### انداز بیان:

اقبال جي مقبولیت جو هڪ وڌو سبب هن جي شعر چوڻ  
جو انداز یا اسلوب ٻه ہو، غالب به پنهنجی انداز بیان جي  
کري ڏاڍو مقبول ٿيو ہو، شڪ ناهی ته غالب جي مقابلی ۾  
اقبال به اوترو ڦي مقبول آهي، پر پنهجي هـ انداز بیان جو پنهنجو  
پنهنجو فرق آهي، پر پئي پنهنجي طرز ۾ جدا آهن، اقبال جي  
خصوصیت آهي ته پنهنجی اسلوب بیان ۾ هو غالب وانگر لفظان  
جي چونڊ موزون ۽ مناسب ڪندو آهي، جو شعر ۾ هڪ خاص  
قسم جي رنگیني ۽ شگفتی ٻيدا ٿي پوندي آهي ۽ جيڪو انر

پتندر تي پيدا ڪرڻ گهندو آهي، تنهن جي پونواري ۽ مدد  
ل فقط پوري ڪندا آهن. هي ۽ ڳالهه، اقبال جي ڦي خصوصيت آهي.  
ان جا گهنا مثال اقبال جي ڪلام ۾ ملن ٿا.  
عرفي جو مشهور شعر آهي:

”لذیذ بود حکایت دراز تر گفت

چنانکه حرف عصماً گفت موسى اندر طور

اقبال چوي ٿو:

بعربى مى توان گفتن تمنائے جهانے را

من از ذوق حضورى طول دادم دا ستانے را

عرفي ”درائي حڪايت“ جو سبب رڳو روایت بیان ڪيو هو.  
اقبال ان تي اضافو ڪيو، ”ذوق حضوري“ ٿي اهل الفت جو  
مقصد آهي. انهيءَ توضیح شعر کي ڪٿي ڪان ڪٿي ٻهجائي  
چڏيو آهي.

امه برادر ما بگرداد اندر ٻم

وانکم شنعت مى زندبر ساحل است

ان کي ترقى ڏيئي خواجه شيرازى فرمadio:

شب تاريڪ و ڀيم منوج و گرداد چنین حائل

کجا داند حال ما سبڪ ساران ساحل را

غالب وڌيڪ صاف ڪندي چيو:

هوا مخالف و شب تار و بحر طوفان خبيز

گسسته لنگر کشتي و فاختدا خفته است

علام اقبال کي مٿين شعرن جي پيٽ ه رکي جاچيو تم

”بي ڀقين راهي“ ۽ ”دليل ڪاروان“ کي شامل ڪرڻ سان مضمون

کي ڪيٽري قدر بلند نه ڪيو آهي.

شب تاريڪ و راه پيچ پيچ و بي ڀقين راهي

دليل ڪاروان را مشكل اندر مشكل افتاد است

انهن غزلن جو بيان ۽ شعرن جو به اسلوب ملاحظ فرمadio:

رقیب خام سودا مست و عاشق مست و قاصد مست  
که حرف دلبران دارائے چندین محمل افتاد است  
گئے باشد که کار ناخدائی می کند طوفان  
که از طغیان موجے کشتم بدر ساحل افتاد است  
علامہ هنین شعر لاه ڈایا نازک چ نرم لفظ استعمال کیا آهن،  
جنهن جی تورن لفظن ہر نہ رگو مفهوم ادا تی ویو آهي، بلکے  
شعر ڈایو اثر وارو ٹی پیو آهي۔

شب سکوت افزا، هوا آسودہ، دریا نرم سیر  
تهی نظر حیران کم دریا ہے یا تصویر آب

رات جی خاموشی، دریا جو مانو هجھ ۴ هوا آرام ڈیندڑ ھجی،  
انهن لفظن جی نراکت ۴ نرمی ملاحظہ کرڻ جی لائق آهي،  
جهن جی ڪري شعر عام فهم ۴ اثر اننو تی پیو آهي، جدو جهد  
کرڻ ۴ عمل کرڻ ہر سرگرم رهن لاه ڪھڑو نہ سنو انداز  
بیان اختیار ڪيو اتس:

پشیمان شو اگر لعلی ز میراث پدر خواہی  
کجا عیش بروں آوردن، لعلے کم در سنگ است

آشیانی جی برباد ٹی وجھ تی شان بی نیازی ملاحظ، فرمابو:  
اگر کھو گیا اک نشیمن تو کیا غم  
مقامات آه و فغان اور بھی چیں

شاعر جی نے نوازی ھک گاله، آهي ۴ معنی جی نغم، آرائی  
بی گا، یعنی پئی جدا آهن:

اگر ایس کار را کار نفس دانی چه دانی  
دم شمشیر اندر مینہ باید نے نوازی  
مجھے پھونکا ہے سوز قطرہ اشک محبت نے  
غضب کی آگ تھی ہانی کے چھوٹے سے شرارے میں

لفظن جی چولب، ترکین جی جدت ۶ اسلوب بیان، شعر کی

با اثر ۽ دلکش بنائی چڏيو آهي. ”سوڙ قطره اشک“ ۽ ”پانى  
ڪے چھوئے سے شارے“ جون ترکييون ملاحظ فرمایو:

ترے آزاد بندوں کی نہ یہ دنیا نہ وہ دنیا  
یہاں مرنے کی پابندی وہاں جینے کی پابندی

مٿين شعر ۾ لفظ صفا سادا ۽ بالڪل عام فهم آهن، ليڪن بيان  
ڪرڻ جو اسلوب ايترو دلکش آهي، جو وجد جي ڪيفيت  
طاري ٿيو وڃي.

### تغزيل:

شاعري ۽ مختلف صنفون هونديون آهن، انهن سڀني ۾  
دلپسند صنف غزل آهي. فارسي ۽ اردو ڄي شاعرن عشق ۽  
محبت جي معاملات جي لاءِ صنف غزل ٿي مخصوص ڪري.  
چڏي آهي، چاڪاڻ ته ان ۾ جذبات ۽ احساسات هوندا آهن.  
جهڙوڪ غم ۽ الم، سرور ۽ خوشبي، عشق ۽ محبت وغيره  
شروع شروع ۾ غزلن ۾ لطف ۽ نوع هوندو هو، پر جڏهن  
جذبات جي آبادي ذات ٿي ويشي ته ان جا ترکيبي عنصر جهڙوڪ  
فطري تخيل، جوش و مستي، سوز و گدزار، اسلوب بيان يا ندرت  
بيان، لفظن جو ميٺاج، چوست بندشون، ۽ حسن ادا وغيره گم  
ٿيڻ لڳا ۽ انهن جي جاه تقليد پرستي، لفظي مناسبت، قائيه بندی  
والارُن لڳيون، تنهن ڪري حسام طبيعت رکنڌر شاعر، وسيع  
مشاهدي، صحبيع تخيل، بلند نگاه ۽ ذوق سليم رکندا هئا سي،  
مستند غزل گو ليڪجيچ ۾ آيا ۽ جن شاعرن سوقيانه تخيل، مبتخل  
معاملات، فحاشي ۽ عرياني ۽ غيرمهذب تذكرا ڪتب آندا، سي  
سواه پنهنجي حلقي جي ڪتي به مقبول نه ٿياه

علام اقبال جي شاعري ۽ جي شروعات بين شاعرن وانگر  
غزل ۾ سان ٿي. اقبال جي غزلن ۾ به مستي ۽ جذبات چڱي  
جيڪهه والاري ۽ انهيءِ ڪيفيت کي اقبال قائدري سڏيوه، انهيءِ

مستي ۽ جذبات جي مشترڪ عنصر اقبال کي پين غزل گو  
شاعرن کان بلند ۽ ممتاز ڪيوه

جديد دور هن ڪن غيرمحاط شاعرن غزل هن زبردست  
انقلاب آندو ۽ غزل جو دامن داغدار ڪري چڏيوه پر اقبال ۽  
ڪيترن سنجيده شاعرن حقيقي جذبات متنانت، سوز و گداز،  
رفعت تخيل، ندرت خيال، جديد ترکيбин، نادر تشبیهن ۽ استعارن  
کي نئين سر جڳهه، ڏئي ۽ پنهنجي ڪلام هن فلسفه، نفسيات،  
تصوف و الاهيات، اخلاق و سياست وغيره کي ڪتب آئي غزل  
کي ڏadio ملا مال ڪيوه اقبال جي جذبات، مستي ۽ جوش ڪلام  
هن عجب شان پيدا ڪيو آهي، هو چوي ٿو ته منهجي خاڪ  
جو هر ذرو ان اک وانگر آهي جا مست تماشا هجي(۱).

دانم ک، نگاه او ظرف هم کس بیند  
کرده است مرا ساقی از عشوه و ايماءست  
اين ڪار حکيم نیست، دامان حکيم گير  
صد بندۀ ساحل مست يك بندۀ دريا مست  
دل را به چمن بردم از باد چمن افسرد  
ميبد به خيابان ها اين لاهه صحراء مست  
ميينا است کم فاران است؟ يار بچه مقام است اين  
هر ذره خاڪ من چشم است تماشا است

علام، اقبال جي غزلن جي وڌي خوبی هي ۽ هوندي آهي  
نه هن جي غزلن هن غنائي عنصر موجود هوندو آهي. تمام اهڙن  
بحرن جي، نهايت شگفتہ زمين ۽ مضمون جي مناسبت سان وزن  
منتخب ڪندو آهي، جنهن جي ڪري ڪلام هن تاثر ۽ دلڪشي  
پيدا ٿي ويندي آهي. اقبال پين شاعرن وانگر پنهنجي ڪلام هن  
شراب، ساقی، جام و مينا، رندو مئي فروش، زلف و رخسار ۽  
خال و خط جو مجازي پيرائي بيان اختيار ڪندو آهي، پر هو

(۱) روح اقبال مؤلف داڪٽ ڀوسف حسین خان صفحه ۹۵

انهن جي ذريعي رمز جي هڪ دنيا پيدا ڪري وٺندو آهي، جو  
وچد جي ڪيفيت طاري ٿي ويندي آهي.

فصل بهار اين چنپن، بانگ هزار اين چنپن  
چھره کشا، غزل سرا، باده بيار اين چنپن  
باد بهار رابڳو پئے بخيال من برد  
روشن و تار خويش را گير عيار اين چنپن

اقبال ڏاڍي سهڻي نموڻي سان ترڪيبن جي فراڪت ۽ تازگي  
۽ تناسب ۽ تقابل کي پنهنجي ڪلام ۾ ملائڻي ٿو:

شبِ من سحر نمودي کم به طلعت آفتابي  
تو بطاعت آفتابي سزد اين کم ٻي هجابي  
نو به درد من رسيدی بضمير ۾ آرميدی  
ز نگاه من رميد بچنپن گران رکابسي  
تو عيار ڪم عياران تو قرار ٻي قراران  
تو دواڻي دل فگaran مگر اين کم ديريابي  
غم عشق ولذت او اشر دو گونه دارد  
گهڻي سوز و دردمندی، گهڻي مستى و خرابي

ھينهن غزل ۾ سراسر تغزل نظر ايندو.

از چشم ساقى مست شرابم ٻي مى خرابم ٻي مى خرابم  
شوقم فزوون تر از ٻي هجابي ٻيئم ٻيئم نـ در پيچ و تـابـم  
از من بروي نيسـت منزل گـ من من ٻـ نصـيم رـاهـهـ نـ يـادـم

## اقبال شاعر و مفکر

اسان جي ماڪ ۾ اديبن جي کوت بالڪل نه آهي. جيڪرا  
اهن اديب اوترا آهن مختلف رايا اقبال جي شاعري بابت انهن جاه  
ان هر شڪ نه آهي ته اقبال جو روحجان فلسنه جي طرف گهڻو  
هو ۽ هن فلسنه هر داڪٿري جي ٻڌگري به حاصل ڪري ورنى  
هئي ۽ لازمي گاله. آهي ته هن فلسفيان خيال پنهنجي شاعريه  
هر آندا هونداه پر ڪن اديبن اهو بحث آثاريو آهي ته اقبال ”شاعر  
فلسفی شاعر آهي“. بهي وري هي چيو آهي ته اقبال ”شاعر  
هائی اديبن جو الائجي ان مان ڄا مطلب آهي،  
چاڪڻ ته هي ٻه مختام نظريا آهن. ڄا هو اقبال جي انهن  
بن حيشتن کي ساراهن گهڙن تا يا انهن جي شڪایت ڪرڻ  
گهڙن تاه انهن بن حيشتن جي سامهون آٺن جي ڪهڙي ضرورت  
پيشي هئي، چاڪڻ ته اهي شيون پنهنجي امڪان هر ڏاڍيون  
نازڪ ۽ مشڪل آهن؟

داڪٿر سيد عبدالله جي چوڻ مطابق ”شاعر فلسفی“  
ان کي چئيو آهي جو اقبال هڪ فلسفی آهي، جنهن پنهنجين  
حقيقتن ۽ فلسنه حڪمت کي پش ڪرڻ جي لاه نظم کي  
پنهنجو سهارو بنائيه ”فلسفی شاعر“ جو اهو مطلب ٿيوهه اصل  
ه اقبال هڪ شاعر ۽ فڪار آهي ۽ هن جي فلسفيان حيشتن  
ٿانوي آهي، ”پين لفظن هر اقبال شاعري ڪرڻ لاه پيدا ٿيو ه  
شاعري ڪندو رهيو، رڳو هن جي شاعري جو انداز مفڪران

آهي. جيڪڏهن اقبال کي بنڌادي طرح شاعر ٿو ڪونجهي ته ظاهر آهي ته هن جو فلسفو خطري ۾ ٿو پوي ۽ جيڪڏهن بنڌادي طرح فيلسوف ٿو چئجي ته ظاهر آهي ته هن جي شاعر انه حبيت کي نقصان پوندو اصل ۾ اقبال انهن شخوصيتن مان آهي، جن هو ذهن هم گير هوندو آهي يعني هي حسن اهو هوندو آهي جنهن کي جنهن نقطه نظر سان ڏسبو ڪامل نظر ايندو." ڪيئون ادبين علامه اقبال جي شاعري ڪي يا هن جي مطعم نظر کي سمجھئن جي ڪوشش نه ورتی آهي، بلڪے جيئن سندن من ه آيو آهي تيئن علامه اقبال جي لاء رايو فائم ڪيو اٿن. ڪن اقبال کي عام طرح مسلمانن جو شاعر سديو آهي، اهو به علامه اقبال تي بهتان آهي، چاكاڻ ته ان جو دارومندار بدگمانی تي آهي. هي غلط فهمي جا عام طرح مائهن ۾ پکيڙي ويءِي هئي ته اقبال پنهنجي قوم عام مسلمانن جو شاعر آهي، پن وڏن سڀن جي ڪري هئي. اقبال جي مخالفن هڪ پاسي اُدين ڪيو ته پئي پاسي هن جي ساراهيندرن ۽ دوستن به ان خيال کي پکيڙن ه ڪن گهنايو. اقبال جنهن زمانی ۾ پنهنجي ڪلام کي مڪمل ڪري درتيب ڏنو، آهو زمانو هندن ۽ مسلمانن جي هڪ پئي سان سخت چڪتاڻ ۽ عصبيت جو زمانو هو، اقبال جي ڪلام ه سلس عربي ۽ فارسي داني جي ڪري عبارتن ه ڪشت سان عربي ۽ فارسي جا لفظ هئا، تنهن ڪري سندس شاعري ڪي مسلمانن لاء سمجھيو وييو، بيو جنهن حالت ۾ اقبال واقعي هڪ سجو مسلمان هو، تنهن ڪري قدرتا هن جا مخاطب سندس قوم جها ئي ماڻهو هئا، جي مسلمان هئا، تنهن ڪري انهن بن گالهين کي تبيان ۾ رکندي هندن کي اهو خيال پکيڙن جو موقعو ملي وييو ته اقبال مسلمانن جو شاعر آهي ۽ مسلمانن جي ملي هستي جي بقا ۽ حفاظت جو مقصد هن جي اڳيان آهي.

اقبال جي مغربي تعليم ۽ مغربي لڳابن هن کي موقعو ڏنو ته مغربي تهابه ۽ مغربي سڀنست جو پورو پورو مطالعو

کري. انهن گالهين اقبال کي مغرب جي دلداده ٿيڻ جي بدران هن کي مغربي تهدىب جي برخلاف ڪري وتوه ان گالهه به هندن وانگر هن جي نقادن ۽ شاگردن کي به هن جي فلسنه کي يا خيانن کي ان سال جي ابتدائي واقعن ۽ حادثن سان وابسته ڪري چيو ته اقبال اسلامي دنيا جو جارحانه اتحاد ٿو گھري ۽ ان جو مقصد مسلمان ملڪن کي گڏ ڪري مغرب جي برخلاف مقابلی ڪرڻ لاءِ بيهارڻو آهي. انهن ماڻهن جو هيءَ اعتراض. انهيءَ ڪري قبول ڪرڻ جي قابل معلوم ٿيو جو آگئين صدي جي پئي اڌ ه ان جي پهرين صدي جي پهرين اڌ جا وڌا وڌا اسلامي منڪر سواء سر سيد احمد خان جي، جو انگريزن جي فائدی ٻر هو، حقiqiet ه مغرب جي حملی ۽ فريپ جي برخلاف ه مدافعane پر منظم هلت جا خواهشمند هئا سيد جمال الدین افغاني، محمد عبداله، مصطفى ڪمال پاتنا ۽ پيا ه خيال جا بزرگ سجي اسلامي دنيا ه مغرب کي پيڻ جي ملڪن کي قبضي ه ڪرڻ جي برخلاف هئا ۽ ه نظريو ۽ ه خيال رکمدا هئا اقبال جي مسلمان هجئي جي سبب هن جي دل ه به اهي ئي خيال هئا، تنهن ڪري انگريزن مان جن اقبال تي تنقييد ڪئي تنهن کي ڪجهه، خوف ۽ شڪ جي نظر سان ڏنوه هي آهي ماڻهو هئا، جي اقبال جا مخالف هئا يا هن جي واتان مسلمانن جي تعريف بدئي دهشت ه پئجي وبا هئا، پر ان کان به وڌيڪ آن خيال کي طاقت ڏين وارا هن جا ڪي دوست ۽ هندستان جا مسلمان هئا، انهن ماڻهن اقبال کي ملي شاعر ڪري ليڪيو ۽ انهيءَ هيٺيت سان هن جي پنهنجي ملڪ ه ڏادي شهرت ۽ واڪان ٿي.

ڇا اقبال کي مسلمان شاعر سڏن ه ڪو عيمب آهي؟ ان جو جواب هيءَ تي سگهي ٿو ته ڪنهن کي به شاعر سڏن لاءِ اصل نظريو ڪهڙو هئن گهرجي؟ عام طرح چوڻ ه ائين تو اچي ته شاعر کي احساسي نه هئن گهرجي يعني هو احساسات جو ٿئي نه پنهنجي، بلڪ جذباتي هجي يعني جذبات جو شخص،

اڻين ڪونه ڏنو اُس "ای اقوام اسلام" علام، اقبال اُمین ڪرڻ  
په وڌي دانائي ۽ شعور کان ڪم ورتو آهي، جو مسلمان قوم  
کي متعدد ۽ منظم ڪرڻ سان هن ۾ اهڙو نقشو پيش ڪيو  
آهي، جنهن تي عمل ڪرڻ سان دنيا کي متعدد ڪرڻ جا عنصر  
هت اچن ٿاه اقبال ڪنهن تي زوري غالب پوڻ جو قادر نه آهي  
جيئن مغربي قومون ڪن ٿيون، هن خروشيف کان تمام گھڻو  
اڳي دنيا کي صلح سانت سان گڏ هيائى گذارڻ جو تصوور ڏنو  
هوه هن جو نظريو هو تم مسلمان جي فهم ۽ ادراك جي عام  
کي پين جي لاء بصيرت جو ذريعي بنائي مشرق جي. قومن کي  
ان ڳالهه تي متعدد ڪرڻ، جو مغرب جي آيرندر غلط قدرن کي  
روحاني قدرن مان متأي چڏين. ان جو اهو پيغام ٿئين درجي تي  
پهچي عالمگير تي پوي ٿو. پهڻين درجي هر جنهن اقبال پنهنجي  
مسلمان قوم جي افراد کي مخاطب ٿئي ٿو تم هن کي ۾  
محدود گروه. جو شاعر سڻ ڪنهن جي لاء ڪيتري قدر درست  
ٿي سگهي ٿو؟ ان ۾ ذرو به ڪنهن آهي تم اقبال اسلامي تعليم  
۽ دين کي پوري طرح بلند ۽ سڀ کان آعلئي تعليم سمجھي ٿو  
تم هن کي مهفو ڏئن ڪيتري قدر جائز آهي جيئن ڪن هندن چيو:  
هندی پونچ پر ناز جسے كل تک تها هجازي بن بيهها  
اپنی محفل کا رند پرانا، آج نمازي بن بيهها  
محفل مين چهپا ٻې قيس حزين ديوانه کوئي صحراء مين نهیں  
پيغام جنو جو لايا تها اقبال وہ اب دنيا مين نهیں

هو انهيء اسلامي تعليم کي جا عالمگير ٿئي جي پاڻ هر حيشيت  
درکي ٿي پين کي غائدي حاصل ڪرڻ کان محروم رکن ڌتو  
گهرى، تنهن ڪري پين قومن تائين پهچائڻ ضروري سمجھي ٿو  
۽ کي طريقا هن جي اڳيان اهڙا آهن جن کي هو ڏاڍا اهم ۽  
قابل نهرائي ٿو، جهڙو ڪ پاڻ هر اتحاد ۽ اتفاق، جنهن جا هو  
ئي درجا مقرر ٿو ڪري. هڪڙو اسلام جو اتحاد، جنهن کي  
اڳئي وڌائي ٻئي درجي هر هو مشرق جو اتحاد بنائي ٿو گهرى

ئي سنو چو نه هجي. ان ه شان و شوکت ۽ بلندي پيدا نه ٿيندي جي ڪڙهن انهيء نظر کان ۽ انهيء معيار جي روشنيء ه علامه اقبال جي ڪلام ه پيغام کي ڏسني جي ڪوشش ڪمي ته هن جي شاعري احتساب تي مبني نظر نه ايندي، چاڪاڻ ته اقبال بعض گالاهيون پنهنجي وطن ۽ پنهنجي ملڪ جي ماڻهن کي خطاب ڪري چوي ٿو. سڀ پنهنجي انجام ۽ نصب العين جي اعتبار کان عالمگير نوعیت جون گالاهيون پنجي وجن ٿيون، بلڪ وسیع انساني براديء جون گالاهيون ٿيو پون(۱)۔

آن گاله، ه علامه اقبال جيتويڪ پنهنجي قوم کي مخاطب ٿو ٿئي ته اڏن محسوس ٿو ٿئي ته پنهنجي مسلمان کي چئي رهيو آهي پر اهو ٿيندو علامه کي محدود ڪڙ. اها ٿيندي ادپن ۽ شاعرون جي تڳ نظري، حقیقت ه جڏهن اقبال پنهنجي وطن جي مسلمانوں کي خطاب ڪري ٿو، تڏهن هن جو اشارو دنيا جي ماڻهن جي طرف آهي، جنهن ه فقط دنيا جا مسلمان نه آهن، بلڪ پين ملڪن ۽ قومن جا فرد ٻئ. جنهن قسم جي سوسائني جو تصور اقبال اسان کي ڏياري ٿو ما هڪ مثالی سوسائني آهي، جا ڪنهن خاص وطن ۽ قوم سان واسطو نتي رکي، بلڪ پوري انسانيت جي ارتقا هن جي نظر ه آهي. اقبال پنهنجي تفكر ه اينترو مٿي پرواز ٿو ڪري جو خاڪي دنيا مان نوري ه پهچيو وڃي:

فروع خاڪيان از نوريان افزون شود روزے

زمين از ڪوكب تقدير ما گردون شود روزے

آن شعر جو مطلب خاڪي وٺن، سراسر غلط ٿيندو. علامه جو مطلب سڀني خاڪين جي ترقيء سان آهي، اقبال پهريائين مسلمان قوم کي انهيء لاه خطاب ٿو ڪري، چاڪاڻ ته سڀ کان اڳي هن جي احساس کي سمجھن واري اهائي وڃجي قوم آهي. هر ڪنهن قوم جي شاعر ائين ڪيو آهي. اقبال هڪ مٿو "پس چه باید کرد اي اقوام شرق" جي نالي سان لکي آهي. نالو

ان جو هي مطلب آهي ته، احساسات جي نوعيت ته قسمن جي  
تي سگهي، مقامي، محدود هي انفرادي، انهيء طرح جذبات جي  
نوعيت، عالمگير، انسان گير هي هم گير هوندي آهي، مثال آهي  
ماه جو پيار جو رگو پاکستان يا هندستان لاه مخصوص نه  
آهي، پر سجي دنيا سان لاگو تي سگهي تو، خوشي، غم، محبت  
هي رحم سجي دنيا هك جهزما تين تا هي انسانذات جون گديل  
صفتون آهن، احساسات انفرادي تيندا آهن يا محدود نقطه نظر جا  
قامئ كيل هوندا آهن، محبت جيتوئي عام انساني جذبو دنيا  
هي آهي، پر اهو به محدود آهي، چاڪان ته انسان، قدرن کي  
چيشي پنهنجي وطن کي سياجه سمجهي، سو هم گير آفاقت  
جذبي جي بخلاف آهي.

ادب کي انسانيت جو مذهب هئن کپي جتي ادب انهن  
صفتن کان خالي هوندو، اتي آن تي اعتراض تيندا ته شاعر وسیع  
انسانی برادری کي چڏي پنهنجي هك هتي کيو وييو آهي.  
شاعر ضرور ڪنهن نه ڪنهن وطن سان واسطو رکندا آهز.  
انهن ه اها ڪھڙي شي هوندي آهي جا باوجود حب وطنی جي  
هي قومي محبت جي، انهن جي شاعري کي محدود ڪري  
احتسسات جي دائري ه نتي اچڻي؟ دنيا جو هر وڌو شاعر  
پنهنجي نئي قوم کي خطاب ڪندو آهي، ان کي نئي موضوع  
بنائيندو آهي، پيغام جي پاڻ پنهنجي نئي زمين تي هوندي آهي،  
هر باوجود سائمه، جي شاعر جي پيغام جو چيء، چا آهي؟ آيا  
هن جي گاله، پنهنجن ماڻهن جي ذريعي وسیع دنيا ه پهچي ئي  
يا نه؟ هڪڙي شاعري جو واسطو انسان جي بنیادي جذبن سان  
هوندو آهي هي جو هك پيغام هوندو آهي، جيڪڏهن اهو  
پيغام محدود آهي ته خدا جي مخلوق کي گروهن ه ورهائي  
چڏيندو، انهن کي خودغرضي سڀكاريندي جهگزو سڀكاريندو، تنهن  
ڪري پيغام جيڪڏهن بلند نه هوندو ته اها شاعري پست سطع  
جي هوندي هي محدود هوندي پوهه ڪلي ان هيو انهاز بيان ڪيرو

ع ازهی ۽ حد تی پھچی ۾ پیون گالاهیون دل تان میساري  
انسانن جو پاڻ ۾ اتحاد پیدا ڪرڻ تو گهری جیڪڏهن  
اقبال ائین ڪرڻ تو گهری ته چمبو ته هو حق بجانب آهي.  
ان مان صاف ظاهر آهي ته ان ۾ اقبال جو ڪو سیاسی رخ يا  
نظريو نه آهي، بلڪے اقبال جي نظر ۾ انسانيت جي ڀلائي،  
ٻهڙو دي ۽ معياري سماج قائم ڪرڻ آهي، جنهن ۾ انسان پنهنجي  
مقدر تائين پھچي سگهي. ان جو هڪ مثال آهي اقبال جي قوميت  
۽ وطنبيت جو نظريو، جنهن جي هن سخت مخالفت انهيءَ لاءُ  
کئي ته جڏهن محدود وطن پرستي سڀني ويچارن جو مرڪز بنجي  
ٿي ته ان جي نتيجي ۾ خدا جي مخلوق جدا جدا فرقن ۽ قومن  
۾ وراهمجي وچي ٿي ۽ انسان پاڻ ۾ وزهن لڳن ٿا ۽ اهو سمون  
پيردا ٿئي تو، جيڪو یورپ جي گذريل مهاياوري جنگين ڏيڪاريو،  
جن ۾ انسانيت جو ٿي نقصمان ٿيو، اهو جيڪي ڪي ٿيو، سو  
سي پيشنلزم جي جذني حي غلط استعمال کان پيدا ٿيو، تنهن  
ڪري علام اقبال گھريو ته انسان وسیع نظر کان ڪم وئي ۽  
عالِمگير برادری ۽ کي نظر ۾ رکي گروه، بندی کان متورو رهي.

جو ڪرئے گا امتياز رنگ و خو مو ڻ جائيگا

ترک خرگهي پو ڀا اعربي والا گوہر

اقبال جي ٻن هيٺين تي يعني مفکرانه هيٺيت ۽ شاعرانه  
هيٺيت تي اسين ويچار ڪرڻ لڳون ٿا ته پنهي گالاهين کي  
منجهائڻ جو امڪان آهي، اسان کي پنهي کي ڏار رکي جاچڻ  
گھرجي ته صحیح نتيجي تي پھچنداسون، ان ۾ هـ ٿا آهي ته  
مسلمانن ۾ اقبال پنهنجي زماني ۾ هـ تمام سلو فيلسوف ٿي  
گذريو آهي، پر اسان کي اهو وسارڻ نه گھرجي ته اقبال جي  
پهرين ۽ آخری هيٺيت هـ شاعر جي آهي، اقبال جي صناعي  
۽ شاعرانه هيٺيت تي جيڪڏهن ٿوري دبر جي لاه غور ڪنداسين  
تم مڃيو پوندو ته انهن صفتمن جي ڪري اقبال دنيا جي وڏن وڏن  
شاعرن ۾ جڳهه ٻائي سگهي ٿو، فڪر ۽ جذبات پنهنجي جڳهه.

تی، پر اقبال اردو شاعری ڪی نوان نوان اسلوب بیان ڏنا آهن ۽ شاعری جي لاءِ نيون شکلیون ۽ صورتون گھڙدون آهن. پرائی اسلوب بیان کی ترڪ ڪري، نئین نعین انداز بیان کی ڪم آئی نوان نوان آهنگ پیدا ڪیا آهن، جي اسان جي شاعري ۾ نيون ايجادون ۽ مستقل اضافا آهن(۱)۔

فیلسوف ۽ شاعر پئي تفكير کان ڪم وٺئ کان رهي نه سگھنداه اقبال پنهنجي خیالات جي اظهار جي لاءِ پنهنجي شاعرانه صلاحیتن کان خوب ڪم ورتو آهي. اهڙي طرح هن نثر کان به ڪم ورتو آهي، جو ڏاڪشي هندستان ۾ جيڪي خطبا ڏنا هئائين، جي هائي علامه جي ماڻهن کانپوءِ چپيا آهن، سڀ ان وقت ماڻهن کي ڏاڍا پسند آيا ڇاڪاش ته علامه اقبال اسلام کي مرڪڙ بنائي هڪ بهتر نظام عالم قائم ڪرڻ لاءِ پنهنجا نظر يا ۽ مقصد پيش ڪيماء هئاء

پروفيسر ايم-ايم شريف اقبال اثر اي تھڪر(Iqbal as a Thinker) ۾ لکي تو ”هن ۽ فلسفه ۾ شاعري جي اهڙي سهڻي آمييزش آهي، جو ان کان پھرئين ڪنهن به وڌي مفڪر ايتري قدر جو دانتي ۾ به نتي ملي، هن جي شاعري ۽ هن جو فلسفو پئي عظيم آهن، شايد هن جي شاعری جي عظمت هن جي فلسفه ۽ هن جي فلسفه، جي عظمت هن جي شاعری ۾ لڪل آهي، هن جي ذهنی ارتقا ۾ بھي جو هڪجيترو پاڳو آهي ۽ ڪوبه ڪنهن کان پلتني نه آهي، هن جي سجي زندگي ۾ آنهن بنهي ۾ نه رڳو توازن رهيو، بلڪ هن جي زندگي آنهن جي آمييزش آهي.“

اقبال کي مولانا روم سان جيڪا عقیدتمندي هئي، سا عالم آشكار آهي، انهي ڪري هو مولانا روم کي پنهنجو استاد، پير رومي، مرشد رومي سڏي تو، اقبال کي رومي سان نه رڳو عقیدتمندي هئي، بلڪ عشق هو، مولانا روم جي مشاوي مان هن کي جيڪي حاصل ٿيو سو هن شعر مان ظاهر آهي:

(۱) اقبال مصنفون گورکھوري صفحه ۸۴

صحبت پير روم سه مجھه په ٻوا یه راز فاش  
لاکھه حکيم سر بجيپ اين ڪليم سر بکف

مولانا جي هڪ مصرع آهي ”شاعري جزویست از پېغمبری“  
نهن ڪري ان ۾ شڪ نٿو ڪري سگهجي ته اقبال جيڪا  
شاعري ڪئي تنهن کي پېغمبری جو جزو نه سمجھيو هوندانئين.  
هن جيڪي کي حاصل ڪيو هو سو حقیقت جي سرچشمہ مان  
بلاؤسطه تعلق جو نتيجو هو، تنهن ڪري جيڪو اقبال جي  
شاعريءَ کي سمجھڻ جي ڪوشش ڪرڻ ٿو گھري، تنهن کي  
شاعرانه حیثیت سان اقبال کي سمجھڻ گھرجي باقی ذرو به شڪ  
نه آهي ته اقبال هڪ وڏو فيلسوف هو، جنهن کي ڪو هن جي  
فلسفه جي ذريعي سمجھڻ جي ڪوشش ڪندو ته منجهي پوندو.  
سید کان اقبال جي طبیعت ۾ ٻه جذبا ڪم ڪندما رهيا  
هڪڙو هو وطیمت جو جذبو ۽ پيو هو مذهب جو جذبو اقبال  
جي شروعاتي شاعريءَ جو جيڪڏهن غور سان مطالعو ڪيو ته  
.علوم ٿي ويندو ته اسان کي هن جي پنهني قسمن جي شاعريءَ  
جو هڪ وقت ۾ هجڻ جو ثبوت ملي ٿو، باوجود ان جي ته  
هن جي دل ٿي مذهبی اعتقادن جو پورو پورو زور هو، چاڪاڻ  
ته اقبال ٿي پنهنجي ماءِ جي مذهبی خیالات جو پورو عڪمن  
پيل هو.وري استاد سيد مير حسن ۽ مذهبی تعليم جو اثر  
اقبال ٿي هو. ان ڪاسواه اقبال اهل اللہ جي عقیدت جو قادر  
هو، جهڙوڪ علي هجويري رح لاهوري، حضرت نظام الدین اوليا  
دهلووي. اقبال ان وقت قومي شاعريءَ جي جڳهه ٿي اجا اسلامي  
شاعري نه آندي هئي، بالڪ قومي ۽ مذهبی رنگ برابر جاري  
هئا، چاڪاڻ ته وطنی دور جي شاعريءَ ۾ مذهب جو لاڳاپو  
اجا سیاست سان نه ٿيو هو. پرجڏهن اقبال ولایت ويو ۽ موئي  
آيو ته هن جي شاعريءَ ۾ هڪ زبردست انقلاب اچي ويو.  
ولایت ۾ اقبال کي مغرب جي تاریخ جي مطالعه جي ڪري ان  
جي تجزیي ڪرڻ جو موقعو ملي ويو، جنهن کي هن هتن مان نه وجاهو

اقبال جدھن مغرب جي ماڻهن جي تاریخ جو مطالع شروع  
 ڪيو ته هن ڏٺو ته مغرب جا ماڻهو مسيحيت جا قائل آهن يعني  
 مغرب جي ماڻهن جو مذهب مسيحيت آهي ۽ ان هر سڀ کان  
 وڌي گالهه رهبانیت آهي。 اهڙيءَ طرح مغريبي ماڻهن هر ڪليسا  
 جي حکومت قادر ٿي وئي。 آهسته آهسته اها ڪليساي حکومت  
 ڏاڍي زور ٿي وئي ۽ وسیع ٿي وئي。 اها گالهه، جرمني ۽ جي  
 ليوثر کي نه وئي ۽ فرانس جي روسو کي به پسند نه آئي،  
 تنهن ڪري انهن بغاوت ڪئي ته مذهبی ڳالهيون ڀلي ڪليسا  
 سڀالي پر بين گالهين هر دخل نه ڏئي، يعني مذهب کي سياست  
 کان ڏار ڪيو ويو.

ان جو نتيجو هي ٿيو ته عيسى عليه السلام جيڪو عالمگير  
 اخلاق جو نظام ڏنو هو، سو بي شمار بين نظامن هر ڦڪرا ڦڪرا  
 ٿي ويو يعني مغرب جي ماڻهن قوميت کي سياست کان ڏار  
 ڪري ڇڏيو. ان جو نتيجو هي ٿيو جو مسيحي دنيا جي وحدت  
 ڦڪرا ڦڪرا ٿي وئي ۽ عالمگير يڪ جهتي جي بدران جا ساجي  
 بني نوع انسان جي فائدي لاءِ هئي، وطنیت ۽ قومیت جي تگ  
 حلن هر قاسجي وئي، چاڪاڻ ته جدھن انهن مذهب ۽ سياست  
 کي ڏار ڪري ورتو ته انهن لاءِ باقي جيڪو سهارو بچيو هو  
 سو وطنیت ۽ قومیت جو هو، انهن سمجھيو، جو اتحاد ۽ اتفاق  
 قومیت ۽ وطنیت تي آهي؛ ان کي علام اقبال مسلم ليگ هي  
 جلسي سنه ١٩٣٠ءع هـ الـ آباد هـ پوري وضاحت سان سمجھايو  
 آهي ۽ پنهنجي نظم "وطنيت" هـ جا بانگ درا هـ آهي تنهن کي  
 خوب تشریح سان واضح ڪيو آهي ۽ پنهنجي هن نظر وطن  
 جي سياسي نصور کي خالص مغريبي تصور ڏيڪاريو آهي "هي بت  
 که تراشمیده تهذيب نوي ٿي". وطن جي سياسي تصور مان جيڪو  
 نقصان پوهچي ٿو، سو هي آهي ته قومون هـ پئي کان ڏار ڏار  
 ٿيو پون، ان سان گدوگڏ اهي قومون معاشی، تمدنی ۽ سياسي  
 نقطه نظر کان هـ پئي سان وڙھئ ۽ جنگ ڪرڻ شروع ڪن

تیونو وطنیت جی اها تنگ نظری واپاری شہزادہ شاہیت جی راه، تی  
کولی انھی لاءِ اقبال چيو آهي:

اقوام جهان میں ہے رقبات تو اسی سے  
تخسیر ہے مقصود تجارت تو اسی سے  
حالی ہے صداقت سے سیاست تو اسی سے  
کمزور کا گھر ہوتا ہے غارت تو اسی سے

علامہ اقبال سنہ ۱۹۳۰ع واری الہ آباد مسلم لیگ جی جلسی ہر  
پنھنجی صدارت ہیٹھی مسٹاو بہ بحث ہیٹھ آندو ہو تو  
مغرب جا ملک سیاست کی مذہب کان دار رکش گھرن ٹا۔  
ھن جو چوٹ آھی تم مذہب جو واسطو ہر شخص جی پنھنجی  
ذات سان وابستہ آھی، ان جو چوٹ آھی تم مغرب وارن جیکو  
کو لا گاپو نہ آھی۔ هن جو چوٹ آھی تم مغرب وارن جیکو  
نظریو جاگر افیائی قوم پرستی گو وجود ہ آندو آھی ۽ یورپ  
مان ہندستان ہ کٹی آیا آهن، تنهن کی اسین مسلمان قبول کری  
نتا سگھون، چاکاٹا تم اسان جی اسلامی تہذیب، تمدن، تفکر  
۽ مذہب انھی ۽ جاگر افیائی قوم پرستی جی سخت برخلاف آهن،  
جو اسلام اهو قبول نتو ڪری۔ اقبال اسلامی شاعری ۽ جی دور  
ہ بین الاقوامیت کی چوندیو سو حقیقت ہ پیو ڪجهہ کین  
ہو، رگو اسلامی ہو، جو تاریخ اسلام تی ان جو بنیاد آھی،  
جنھن جو زندہ مثال هجرت آھی۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
کا گالہ نہ مجی بلکے هجرت ڪری ویو یعنی انسان جی  
جاگر افیائی وطن کان جدائی ہئی۔ اقبال جو چوٹ آھی تم انسانیت  
ئی اصلی وطن آھی۔ اجتماعیت ئی دینی وحدت آھی نہ کے  
وطني وحدت:

ہو قید مقامی نہ نتیجہ ہے تماہی  
رہ بھر میں آزاد وطن صورت ماہی  
ہے تسرک وطن سنت محبوب الہی  
دمے تو بھی نبوت کی صداقت پر گواہی

اقبال وطن جي غيرسياسي تصور ۾ پنهنجي جنميوسي سان ڏايدو پيار رکي ٿو. انهيءَ ۾ بانگ درا، ضرب ڪلير، جاويد نام، ۽ پس چ، يайд ڪرد اي اقوام شرق ۾ پنهنجي وطن هندستان لاءِ بيهود پيار ۽ محبت رکي ٿو، پر جتي وطن کي سياسي نظر، جي مطابق آئجي ٿو تم اقبال ائمَنْ ٿو سمجھي تم اسلامي سياسي نظر، سان ان جو ٽڪر ٿيندو، ملت اسلامي جي طاقت ڪنهن وطن سان نه آهي، بلڪه توحيد ۽ ملت جي وحدت سان آهي، علام اقبال جو خيال آهي تم پوري ڪائمات انساني بلند همتی جي جولان گاهه آهي، تنهن ڪري ڪنهن مقام ۽ سرزمين سان پڌجي وڃئن تباهي ۽ آزادي کي وڃائي جي برابر آهي ۽ پنهنجن پېرن ۾ پڙي وجهي آهي.

”اقبال جي شاعرانه شخصيت ۾....اهزي عظمت، رفت، اونهائي، اهزو منحرڪ جمال، اهزو سهنو جلال آهي، جو نامڪن آهي، کو ان جو ۽ وري سچي دنيا جي ادب جو نيكه نيقى ۽ سان ڦطالعو ڪري ۽ پوه اقبال کي دنيا جي شاعرن جي اول ترين صف ۾ شمار نه ڪري، اها صف جنهن ۾ صدین گانپوه ڪنهن شاعر کي جڳهه ملي ٿي ۽ اها صف جنهن ۾ هوم، شيكسيز، دانتي، ڪاليداس ۽ گونئي شامل آهن“ (۱)۔ اچو تم علام اقبال پنهنجي شاعري بابت ڇا ٿو چوي ڏسون۔ علام اقبال فرمائي ٿو، ”شاعريه ۾ لتریچر، لتریچر جي حيشيت سان ڪڏهن منهنجو مطعم نظر نه رهيو، جو فن جي باريڪين جي طرف ڌيان ڏيڻ جي لاءِ وقت نه آهي، مقصد رڳو هي ۽ آهي تم خيالات ۾ انقلاب پيدا ٿئي ۽ بس، ان گالهه کي مدنظر رکي جن خيالات کي سنو سمجھان ٿو، تن کي ظاهر ڪڻ جي ڪوشش ڪريان ٿو“ (۲)۔

مولانا سيد سليمان ندوي کي ٿي هڪ پشي خط ۾ تحرير

(۱) اقبال ڪا نظر، اخلاق صفحه ۱۸۰

(۲) اقبال نام، اول صفحه ۱۰۸، بعوالا اقبال چو نظر، اخلاق صفحه ۱۶۰

فومائين تاء ”فن شاعري“ سان مون کي ڪا دلچسپي نه آهي. ها! بعض خاص مقصد عزيز رکان تو، جن جي بيان جي لاء هن ملڪ جي حالات ۽ روایتن موجب مون نظم جو طریقو اختیار ڪري ورنو آهي نه نه:

نه بيانی خير از آن مرد فرودست  
کم بر من تهمت شعر و سخن بست(۱)

”منهنجو ادبی نصب العین نقاد جي ادبی نصب العین کان مختلف آهي. منهنجي ڪلام ۾ شعریت هڪ ثانوي حیثیت رکی ٿي ۽ منهنجي هيء خواهش هرگز نه آهي نه ان زمانی. جي شاعرن ۾ منهنجو شمار ٿئي.“

اوهان کي معلوم آهي نه آڻ پاڻ کي شاعر تصویر نه  
ڪريان ۽ نه ڪڏهن فن جي حیثیت سان ان جو مون سطالعو  
ڪيو آهي. پوء منهنجو ڪھڙو حق آهي نه شاعرن جي صفت  
۾ وهاڻ؟“ اقبال ڪيترا پيرا ٻنهنجون شعرن ۾ به ان شيء کي  
واضعي ڪيو آهي:

۱ - حدیث باده و مينا و جام آتی نهیں مجھکو

نه کر خاراشگافون سے تقاضه شیشه بازی کا

۲ - مری نوا میں نہیں ہے ادائی محبوبی

کم بانگ صور سرافیل دل نواز نہیں

۳ - نہ شیخ شهر نہ شاعر نہ خرقہ پیوش اقبال

فقیر راہ نشین سوت دل غنی دارد

۴ - مری نواز پریشان کو شاعری نہ سمجھ،

کس میں ہوں محروم راز درون میخانہ

۵ - شاعری زین مشنوی مقصود نیست

بٽ پرستی، بٽ گری مقصود نیست

۶ - حسن اداز بیان از من مجاو

خوانساعو اصفهان از من مجاو

## اقبال هک اسلامی مفکر:

اکثر ڏڻو ويو آهي ته جڏهن به ڪنهن بزرگ شخصیت جي سالگره يا فوت ٿئن جو ڏنهن ودجهو هوندو آهي ته ردیدو يا ٿي-وي تي تقریرون يا مذاكره پيش ڪيا ويندا آهن. ان ۾ حصو وٺندڙ قابل ادیب يا شاعر هوندا آهن. اقبال جهڙي فیلسوف جي لاء ڪنهن فلسفه دان يا فاسفه، جا ڪاليجن مان استاد آنذا ويندا آهن. ان ۾ شڪ نه آهي ته فلسفه جي استاد هجڻ جي حیثیت ۾ هو فلسفه جي اڳ پوءِ کان خوب واقف هوندا آهن. فلسفه جي مذاكري جي دوران هو پين فیلسوفن جا اقتسمابات جهڙوک برگسان، نطشی، هیگل يا گوئئي ۽ ملتن وغيره ڏيئي هي ڻ ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪندا آهن ته اجهو اقبال به ائین چيو آهي. گويا اقبال جي حوالی ڏين کانپوءِ هي ڻ ثابت ڪرڻ ٿي گھريائون ته اقبال انهن مغربی فیلسوفن يا شاعرن کان متاثر ٿيو آهي ۽ اقبال اهو به ظاهر ڪرڻ گھريو آهي ته هن ڪھڙن ڪھڙن موضوعن ۾ ڪھڙن ڪھڙن فسلفین ۽ شاعرن جو اثر قبول ڪيو آهي. غور سان اسان جي متئي لکھيل گالاه، کي جاچيو ويندو ته اهو نتيجو ڪڍڻ ۾ ايندو ته اقبال جي شاعري ٿهڻن فلسفين يا شاعرن جي تاثر جو نتيجو آهي. اکثر مذاڪرن ۾ ائين چوندي به ٻڌڻ ۾ آيو آهي ته باوجود مغربی فڪرن جي تاثر جي اقبال جي شاعري ۽ اسلام جون خصوصيتون به نظر اچن ٿيون. ان خيال سان مختصر طور تي اتفاق ته ضرور ڪيو وڃي ٿو. پر گالاه، کي ان کان وڌيڪ اڳتني وڌائڻ جي ڪوشش ٿئي ڪئي وجي.

ريديو ۽ ٿي-وي جا اهڙا فاضل ۽ فلسفی اقبال جي فاسفه، جي لاء جيڪي چون ٿا، سو جيتوئيڪ خود اقبال جي حوالن سان ڻ ثابت به ڪن ٿا، پر شڪ اهو ٿو ٿئي ته انهن مان ڪيترن بزرگن جو مطالعو اسلام ۽ ان جي فلسفه بابت ايترو وسیع آهي.

حيثتو علام اقبال جو هو؟ اقبال کي اسلامي مفکر ۽ شاعري ثابت ڪرڻ جي لاء خود اقبال جو فلسفو اقبال ٿي جي شاعري مان پيش ڪرڻ گهرجي، چاڪائڻ ته اهو ٿي بنيدايو طور ٿي ڏيڪارندو ته اقبال ٻڪو مسلمان هو ۽ اسلامي فڪر جو مالڪ هو، تنهن ڪانهوءِ ڪنهن نتيجي تي ۾ ڳجي سگهيو. حقیقت ه اقبال جهڙي مفڪر اسلام جو مطالعو عربي، جرمني ۽ انگرديزي وغيرها ٻولين جي مطالعه تائين وسیع هو، تنهن ڪري هن اسلامي فڪر جو پابند رهندي، پنهنجي مطالع ۾ ڄنهن ڄنهن فلسفي ه ڪا خاص ڳالهه ڏني اٿس ۽ ان سان گذ هي ۽ به ڏسي وردو آئس، تم اها ڳالهه اسلامي فلسفه ۽ فڪر سان ڪاڻهه ڪا مطابقت رکي ٿي ته ان کي هي چئي بيان ڪيو آهي ته فلاٽي مسئلي ه آئون فلاٽي فيلسوف ڀا شاعر ڪان متأثر ٿيو آهيان. ان جو اهو ٿي مطلب آهي ته هن پنهنجي وسعت مطالعه، جو ڏڪر ڪيمو آهي ۽ تاثر قبول ڪرڻ مان مطلب هي ۽ آهي ته هن اڌ جي اسلوب بيان کي پسند ڪيو آهي ۽ هو ان جي اُخراج (Approach) کي قابل تعريف سمجھي ٿو، ان جو هي مطلب هرگز نه آهي ته هن جي وسیع اسلامي فڪر ۾ ڪنهن غير اسلامي فلسفه، ڀا مسئلي جڳهه حاصل ڪعي آهي، ان تي ضروري، تفعيل سان بحث ڪرڻ جي ضرورت آهي.

اقبال جو فلسفہ خودی:

فاسفه سان واسطو رکندر شنیده بهتون سو، چیزی طرح  
چاڻن ٿيون ته اقبال فاسفه، خودي هو مي جد نه آهي، بادڪ هو  
رومی هی فلسفة، هو مجدد آهي هر رومی هو فاسنو، فلسفة  
وحدت الوجود يا فلسفة، اوست آهي هر ان حقيقه هو اقبال  
جيگه، جيگه تي اعتراف ڪيو آهي، خاصي ڪري، هندا هندي هی  
پير رومي جي عنوان سان ان هو فصل ڪن ٿيوت موجود آهي.  
فلسفة وحدت الوجود چا آهي؟ تنهن جو اورو ته صيل موانيچ

مولانا روم مصمنه شبلی نعمانی<sup>۱</sup> هر موجود آهي ئے حضرت محمد علی شاه میکش نیازی اکبرآبادی جي تصنیف نقد اقباں هر به ڈادی نکتہ منجی سان ملي توه علامہ شبلی نعمانی حضرت عارف رومی<sup>۲</sup> کسی وحدتالوجودی ثابت کیو آهي ئے ان تی ڈادی تفصیل سان فلسفیانه بحث کیو آهي، جنهن جو ضروری پاگو ڈنو ویچی توه

### توحید (وحدة الوجود):

علماء ظاهر جي ویجهو توحید جي معنی هی<sup>۳</sup> آهي ته خدا کانسواء کو پیو خدا نه آهي ئے خدا جي ذات چ صفات هر کو پیو شریک آهي. پر تصوف جي لغت هر ان لفظ جي معنی بدلاجی وچی تی. حضرات صوفیه جي اگیان توحید جي معنی آهي ته خدا کانسواء کا شيء عالم هر موجودئی نه آهي یا هی<sup>۴</sup> ته جیکی کی موجود آهي سی خدائی آهي ته انهی کبی هم اوست تو چئھجی؛ هي مسئلو جیتوئیک تصوف جو اصول موضوع آهي، پر ان جو تعبیر ایترو نازک آهي، جو ڈوروئی ازحراف ٹئی ته هي<sup>۵</sup> مسئلو بالکل الحاد سان ملي وچی تو، تنهن کری اسین ان کی تفصیل سان لکون ته صوفین چ اهل ظاهر جو پھریون ما به الامتیاز (پنهی هر فرقہ خلیل) هی<sup>۶</sup> آهي ته، اهل ظاهر اگیان خدا سلسہ<sup>۷</sup> کائنات کان بالکل الگ هک جداگانه ذات آهي. صوفین جي ویجهو خدا سلسہ<sup>۸</sup> کائنات کان الگ نه آهي، ایترو قدر سینی صوفین جي اگیان مسلم آهي پر از جی تعبیر هر اختلاف آهي. هک فرقی جي اگیان خدا وجود مطلق چ دستی مطلق جو نالو آهي، هي<sup>۹</sup> وجود جذهن تشخصات چ تعیینات جی شکل هر جلوه گر ٹئی تو تم ممکنات حا قیم پهلا تنا ٹیئه.

چو مست مطلق آمد در عبارت  
ب لفظ "من" کنند از وی اشارت

(جذهن وجود مطلق اشارت قبول کرڻ جي فابل ٿئي تو نه لفظ "من" يا لفظ نا سان تعبيـر ڪـن تـاـ خـليل) جھـڙـي طـرحـ حـبابـ ۽ مـوجـ مـخـتـلـفـ ذـاـئـيونـ خـيـالـ ڪـيوـنـ وـجـنـ ٿـيوـنـ، پـرـ حـقـيقـتـ هـ انـهـنـ جـوـ وـجـودـ سـوـاءـ پـائـيـ جـيـ پـيوـ ڪـجهـ نـهـ آـهـيـ:

گـفـتمـ اـزـ وـحدـتـ وـكـفـرـتـ سـخـنـيـ گـوـئـيـ بـهـ رـمـزـ  
گـفـتـ مـوجـ وـ كـفـ وـ گـرـدـابـ هـمـاـنـاـ درـيـاسـتـ

(مونـ چـيوـ نـهـ وـحدـتـ ۽ـ ڪـشـتـ بـاـبـتـ اـشـارـيـ هـ ڪـاـ ڳـالـهـ،  
ٻـڌـائـيـنـ، مـوجـ، قـيـئـ ۽ـ ڪـنـ سـيـ درـبـاـ آـهـيـ (خـليلـ).  
هيـ ۽ـ تـشـيـيهـ ڪـجهـ نـاقـصـ هـئـيـ، ڇـاـڪـاـڻـ تـهـ حـبابـ هـ  
اـڪـيلـوـ پـائـيـ نـهـ آـهـيـ، بلـڪـ هـواـ بهـ هـونـديـ آـهـيـ، تـنهـنـ ڪـريـ  
هـ ڪـيـ نـڪـتـهـ دـانـ انـ فـرقـ کـيـ بـهـ مـقـائـيـ ڇـڏـيوـ:  
باـ وـحدـتـ حـقـ زـ ڪـشـتـ خـلـقـ چـ، باـكـ  
صدـ جـائـيـ گـرـهـ زـنـيـ رـشـتـ يـكـيـسـتـ

(اللهـ جـيـ وـحدـتـ سـاـنـ خـلـقـتـ جـيـ ڪـشـتـ کـانـ ڪـوـ هـرجـ نـهـ  
آـهـيـ، ڇـاـڪـاـڻـ تـهـ جـيـڪـڏـهـنـ اوـهـيـنـ سـوـينـ گـنـديـيـونـ ڏـيوـ تـڏـهـنـ بهـ  
ڏـاـڳـوـ هـ ڪـئـيـ رـهـنـدوـ خـليلـ).

ڏـاـڳـيـ هـ جـيـڪـيـ گـنـديـيـونـ ڏـنـبـونـ وـجـنـ ٿـيوـنـ، تـنـ جـوـ  
وـجـودـ جـيـڪـڏـهـنـ ڏـاـڳـيـ ڪـانـ مـعـتـازـ نـظـارـ اـچـيـ تـوـ، پـرـ حـقـيقـتـ هـ  
ڏـاـڳـيـ کـانـسـوـاءـ گـنـديـ ڪـاـ وـقـيـڪـ شـيءـ نـهـ آـهـيـ فقطـ مـشـكـلـ دـلـاجـيـ  
وـيـئـيـ آـهـيـ. پـيشـيـ فـرقـيـ وـحدـتـ وـجـودـ جـيـ هيـ ۽ـ معـنـيـ مـقـرـرـ ڪـئـيـ  
آـهـيـ. مـثـلاـ ماـئـهـوـ جـوـ جـيـڪـوـ پـاـچـوـ پـويـ ٿـوـ، سـوـ ظـاهـرـ هـ جـيـتوـئـجـيـ  
جـداـ شـيءـ مـعـلـومـ ٿـئـيـ ٿـوـ، پـرـ اـصلـ هـ انـ جـوـ ڪـوـ وـجـودـ نـهـ آـهـيـ.  
جيـڪـيـ ڪـيـ آـهـيـ سـوـ ماـئـهـوـ آـهـيـ، سـاـڳـيـ طـرحـ اـصلـ هـ ذاتـ بـارـيـ  
مـوـجـودـ آـهـيـ، مـمـکـنـاتـ جـيـقـرـيـ قـدرـ مـوـجـودـ آـهـنـ هـيـپـ هـ دـاـ اـخـالـاـنـ  
۽ـ عـيـسـيـيـ آـهـنـ، انـ کـيـ تـوـحـيدـ شـهـوـديـ چـونـ ٿـاهـ

## وحدث وجود ئ وحدت شهود جو فرق:

وحدث الوجود ئ وحدت شهود ہ هیئ فرق آهي، جو  
وحدث وجود جي لحاظ کان هر شيء کي خدا چني سگهجي تو  
جهڙيء طرح حباب ہ موج کي به پائی چني سگهجي تو، پر  
وحدث شهود ہ اهو اطلاق جائز نه آهي، چاڪڻ ته انسان جي  
پاچولي کي انسان چئي نتو سگهجي، وحدث وجود جو مستلو  
ظاهر ہ غلط معلوم تئي تو ئ اهل ظاهر جي اڳيان ته ان جي  
فائل جو ته اهو ئي صلو آهي، جو منصور کي قاهي تي مليو  
هو، پر حقiqet هي آهي ته وحدث وجود ڪانسواء چارو ناهي.  
ان مستلي کي سمجھن جي لاء پهريائين هيئين مقدمات کي  
ذهن نشين ڪرڻ گهرجي.

(۱) خدا قديم آهي، (۲) قديم حادث جي علمت تي  
نتو سگهي، چاڪڻ ته علت ئ معلول جو وجود گڏ تئي تو،  
تهن ڪري جيڪڏهن علت قديم آهي ته معلول به قديم هوندو،  
(۳) عالم حادث آهي، (۴) هائي نتيجو هيء ٿيندو جو خدا  
عالم جي علمت تي نتو سگهي، ان اعتراض ڪان بچڻ جي لاء  
جهنهن حالت ہ عالم حادث آهي، تنهن ڪري ان جي به علمت  
تي نتو سگهي، ان اعتراض ڪان بچڻ جي لاء ارباب ظاهر هيء  
پهلو اختيار ڪيو آهي ته خدا جو ارادو يا ان ارادي جو واسطه  
حادث آهي، تنهن ڪري اهو عالم جي علمت آهي، پر موال  
وري هيء پيدا تئي تو ته خدا جي ارادي يا ارادي جي تعلق  
جي علمت چا آهي؟ چاڪڻ ته جڏهن ارادو يا ان جو واسطه  
حادث آهي ته علمت جو محتاج ٿيندو ئ ضرور آهي ته هيء  
علمت به حادث هجي، چاڪڻ ته حادث جي علمت به حادث تي  
تي تي ئ جنهن حالت ہ حادث آهي ته ان جي لاء به علمت  
جي ضرورت ٿينديه هائي هيء سلسلا جيڪڏهن الاغير النهايه  
هلهندو وھي ته غير متناهي جو وجود لازم اچي تو، جنهن ڪان

متکلمین ۽ ارباب ظاهر کی انکار آهي ۽ جيڪڏهن ڪنهن  
علمت تي ختم ٿئي تم ضروري آهي ته علمت قديم هجي، چاڪاڻ  
تم حادث هوندي تم پوءِ ساسلو اڳتي وڌندو قديم هجڻ جي حالت  
۾ لازم ايندو تم قديم حادث جي علمت هجي ۽ هي اڳيئي باطل  
ثبت ٿي چڪو آهي. ان بنيداد تي ٿن صورتن کان چارو نه آهي.

(۱) عالم قديم ۽ ازلي آهي ۽ باوجود ان جي خدا جو  
پيدا ڪيل آهي. پر جڏهن خدا به قديم ۽ ازلي آهي ته بن  
ازلي شيون مان هڪڙي کي علمت ۽ پئي کي معلوم چوڻ  
ترجيع بلا مرجع آهي.

(۲) عالم قديم آهي ۽ ڪو ان جو خالق نه آهي. هي  
ملحدن ۽ دھريں جو مذهب آهي.

(۳) عالم قديم آهي پر اهو ذات باري کان جدا نه آهي  
بلڪ ذات باري جي ُمي مظاہر جو نالو عالم آهي. حضرات صوفيه  
جو اهو ُمي مذهب آهي ۽ ان تي ڪو اعتراض لازم نٿو اهي،  
چاڪاڻ ته سڀني مشكلات جو بنيداد ان تي آهي تم عالم ۽  
ان جو خالق به جداگانه، ۽ هڪ پئي جي عالت ۽ معلوم آهن.  
غرض فلسفه جي سبب کان صوفين جي مذهب کانسواء چارو  
نه آهي، البت هي ُشك پيدا ٿئي ته شريعت ۽ نصوص قرآنی  
ان جي خلاف آهن. پر هي ُشك به صحیح نه آهي. قرآن مجید  
۾ ڪثرت سان انهيءَ قسم جون آيتون موجود آهن، جن مان  
ثبت ٿو ٿئي ته ظاهر و باطن، اول و آخر جيڪي آهي خدائی آهي.  
هو الاول، هو الآخر، هو الظاهر، هو الباطن

اهوئي اول آهي، اهوئي آخر آهي، اهوئي ظاهر آهي، اهوئي باطن آهي  
وحدت الوجود جي ان تshireeg کانپوءِ شبلي ۽ ڏيڪاريyo آهي  
تم مولانا روم وحدت الوجود جا قائل آهن ۽ ثبوت ۾ هن جا  
ڪيئائي شعر پيش ڪيا آهن، جي هيٺ ڏسو:

بحر و مدانیت هفت و زوج نیست  
گوهر و ماھیش شیر سوچ نیست

(وحدانيت جو هے سمند آهي، جنهن جو کو مثال آهي نه  
کو جوزو، ان سمند جا موتی + مچي سوا موج جي پيو  
کجه، نه آهي.

نیست اندر بحر شرک پیچ پیچ  
لیک با احوال چه گویم هیچ هیچ

(سمند ۾ پیچ در پیچ شرڪ نتو ملي، پر تیدي کي مان چا  
چوان ڪجهه نه آهي ڪجهه به نه آهي۔ تيدو ان کي چنبو آهي  
جو هڪ شيء به دسي، فارسي هـ تیدي کي دوين چون تا ۽  
عربی هـ احوال)۔

مولانا روم جو مطلب آهي ته اصل ہر تھے وجود ہے کئی آهي ہر جی بے وجود ڈسن ٹا یعنی خالق ۽ مخلوق جی وجود ہے بے جدا جدا ذاتيون ڈسن ٹا انهن جو مثال احوال جی آهي:

اصل بیند دیده چون اکمل بود  
دو همی بیند چو مرد احوال بود

چونکم جفت احوالنیم اے شمن  
لازم آید مشرکانه دم زدن

(ای پیارا جنهن حالت هه اسین احول جو جوزو آهیون؛ یعنی احول جو مثال آهیون، تنهن کری مشرهانه گـالهیون کـرـن لازم قـیـو پـوـیـ).

این دوئی او صاف دید احوال سرت  
ورنه اول آخر آخر اول سرت

(اها جا دوئي ڏسچه ه اچي ٿي، سا احول جي اک جي عادت آهي ورن، حقيمقت هي ه آهي ه آخر اول آهي ه اول آخر آهي).  
انهن ٿورن شعرن مان هي ه گاله ثابت ٿي وڃي ٿي ه

مولانا روم يعني اقبال جو پیر روم وحدتالوجود جو فائل هو  
۽ اقبال جڳهه جڳهه تي مولانا روم جي فلسفه جي پيروي جي دعويٰ ڪئي آهي:

علاج آتش رومي کے سوز میں ہے ترا  
تری خرد پر ہے غالب فرنگیوں کا فسون  
گستہ تار ہے تیری خودی کا تار اب تک  
کہ تو ہے آتش رومی سے بے نیاز اب تک

اقبال جو هي شعر گواهي ڏئي ٿو ته هو وحدتالوجودي هو:  
جو ايک تھا اسے نگاه تونئے ہزار کرکے اسے دکھایا  
يهو، اگر کیفیت ہے تیری رہی گا کیما اعتبار تیرا  
زبور عجم جو هڪ غزل آهي:

اين جهان چيسٽ صنم خانه پندار من است  
جلوه او گرو ديده بيدار من است  
هي آفاق که گسیرم به نگاه او را  
حلقہ هست که از گرددش پر کار من است  
هستی و نیستی از دیدن و نادیدن من  
چه زمان و چه مکان شوخی؛ افکار من است  
اى من از فيض تو پاینده! شان تو کجاست  
اين دوگيتى اثر ماست جهان تو کجاست

اقبال جي انهن شعرن ۾ وحدتالوجود کي مختلف زاويں  
۽ مختلف انداز بيان ۾ پيش کيو ويو آهي۔ تئين شعر جو هي  
مطلوب آهي نه نکا هستی موجود آهي فه نیستی۔ اهي بھی شیون  
منهنجي ڏسٹ ۾ نه ڏسٹ تي موقف آهن۔ نه زمانو ڪجهه، آهي  
نه مکان، بلڪے هي منهنجي فکر جي شوخی آهي۔ ان مان  
صف ظاهر ٿو تئي نه هستی ۽ نیستی، تن جي حقیقت رگو  
ایتري آهي جو احولي جي سبب هڪ جا ٻه نظر اچن ٿا، اصل  
۾ مطلع ڪان ٿي اقبال وحدتالوجود جي تشریح شروع ڪري

ڏنی آهي، تنهن ڪري فرمadio اٿئن ته هيء دنيا چا آهي؟ ان  
سوال جو جواب خود ئي ڏنو اٿس ته هيء منهنجي گمان جو  
بتخانو آهي، ان جهان جو ظهور منهنجي جا گندڙ اک وٽ گروي  
آهي، مقصد هيء آهي ته چا اقبال جي شعرن جو مطلب مولانا  
روم جي هيٺ لکيل شعر کانسواه ڪجهه پيو آهي:

گر ٻزاران اند يڪڪس پيش نيسٽ

جز خيالات عدد اند يش نيسٽ

وحدت الوجود جي سلسلی بابت اقبال جي هڪ نظم جو اقبالي  
هينهن طرح آهي:

ما از خدائئ گم شده ايم او بجستجو ست  
چون ما نيازمند گرفتار آرزو ست

گاهه به برگ لامي نويسد پيام خويش  
گاهه درون سينه مرغان به ٻائڙ واو ست

در نرگس آرميد که بيند جمال ما  
چندان ڪريشم دان که نگاهش به گنگتو ست  
گر خاکدان ما گوهر زندگ گم است  
آن گوهر که گم شد ما ايم يا که اوست

اسين خدا کان گم ٿي ويا آهيون ۽ هو اسان جي تلاش پيو  
ڪري، هو يعني خدا اسان وانگر ئي عاجز ۽ آرزو جي ڦندي  
۾ گرفتار آهي.

ڪڏهن لام جي پن تي پنهنجو نياپو لکي ٿو ۽ ڪڏهن پکين  
جي دلين ه اسان جي لاء نالم و فرياد ه مشغول آهي.  
هن نرگس جي صورت اختيار ڪري وزني آهي تاڪ اسان گي  
ڏسي وئي، ان ڳالهه کي هن جو ڪريشو چوڻ گهرجي ته نرگس  
جي صورت ه هن جي ايك گفتگو ڪري رهي آهي يعني اسان  
بافت پتو پهجي رهي آهي.  
پوئين شعر ه فرمائي ٿو:

اسان جي هن خاڪ ه زندگي جو موتي وچائجي ويو آهي ۽  
اغو موتي جو وچائجي ويو آهي، سو اسين پاڻ آهيون يا هو  
آهي يعني خدا.

آخری شعر هم اقبال صاف صاف چئي چڏيو آهي ته اسين ۽ خدا  
هم دوئي نه آهي، بلڪ هڪ شيء جا به نالا آهن، چاڪڻ تم  
قاڻدو هيء آهي ته حرف يا، حرف تردید آهي، جو بن اسمن  
جي وچ هر اچي ٿو انهن جو هڪ مطلب هونلو آهي، تنهن ڪري  
اقبال جي جملی جو هيء مطلب ٿيو تم اسين آهيون تم هو نه  
آهي ۽ هو آهي ته اسين نه آهيون يعني هو ۽ اسين حقیقت  
هي به نه آهيون بلڪ هڪ ئي آهيون.

اقبال پنهنجي ڪلام هر جڳهه جڳهه، تي شيخ فريدالدين عطار جو به  
حوالو ڏنو آهي. حضرت عطار هڪ مشهور معروف ۽ زبردست  
وحدت الوجودي آهن. پنهنجي مشهور قصبيدي ه چيو اتن:

انا الله بگو اگر مردي ورنه روچون زنان سري مي خوار  
هر که از وے فود انا الحق سر هست او از جماعت کفار  
جيڪڏهن تون مرد آهين انا الله چتو ورنه پنهنجي وات وٺ ۽  
زالن وانگر پنهنجو متوا ڪنيد و رهه. جنهن شخص انا الحق نه  
چيو، سو ڪافرن جي جماعت مان آهي.  
حضرت اقبال چيو آهي:

فاختهٗ کهن سرود نالهٗ من شنيد و گفت  
کس نه سرود در چمن نالهٗ يار اين چنيں  
هن گيري جو پراٺو راڳ گائي تو منهنجي ناله و فرياد کي بد و  
۽ چيانين باغ هر پراٺي گيت کي ان طرح ڪنهن. نه گاتو آهي  
جهڙو تو گاتو آهي.

### فلسفهٗ خودي جي تحقيق:

اقبال فلسفةٗ خودي بابت جيڪي ڪي چيو آهي، خاص  
طرح پنهنجن شعرن هر خودي ۽ جي تشریح ۽ تصریح ڪئي آهي،

تنهن جو او ئي مطلب آهي، ته فلسفه خودي فاسفه وحدتالوجود  
جي تجديد آهي. فلسفه وحدتالوجود بابت علامه شibli مان  
مٿي حوالو اڳئي درج ڪيو آهي. هائي علامه اقبال جي فلسفه  
خودي جي تيجزيه ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ٿي.

ضرب ڪليم جي ابتدا، هڪ غزل سان ٿئي ٿي، جنهن جو  
رديف لا آله إلا الله آهي ۽ او ضرب ڪليم جو پهريون غزل آهي.

خودي کا سرنهاں لا الله الا الله

خودي ٻے تيغ فسان لا الله الا الله

لا الله الا الله آيت محڪم آهي يعني لا الله الا الله جي مفهوم  
هر تاويل حرام آهي، چاڪاڻ ته آيات محڪمات هر تاويل ڪي  
حرام مقرر ڪيو ويو آهي ۽ لا الله الا الله مان وحدتالوجود ٿي  
جو عقيدو ثابت ٿئي ٿو.

وحدتالوجود لا الله الا الله کان ماخوذ آهي. ان موضوع  
تي حضرت سيد صوفي شاه عبدالرحمان صاحب لکنوی سنڌي  
جو مشهور ۽ معروف ڪتاب "ڪلمۃ الحق" عرف وحدتالوجود  
ڏاڍي وڏي قيمت وارو سرمایو آهي. ان ڪتاب هر جنهن تفصيل  
۽ تحقيق سان وحدتالوجود تي بحث ڪيو ويو آهي، تنهن جي  
حبيثيت هي آهي ته او زمانو شاه عبدالعزيز محدث دھلوي جو  
هو، جو شاه ولی الله دھلوي جو نه رڳو فرزند سعيد هو،  
بلڪ پنهنجي ٻيءُ جو جانشين به هو. ڪتاب ڪلمۃ الحق  
ان جي زمانی هر چېجي ملڪ هر پڪرڙجي چڪو هو ۽ فرنگي  
محل جي عالمن مان به وڏا وڏا عالم ۽ فاضل انهيءُ زمانی هم  
 موجود هئا، پر ڪنهن به ان ڪتاب ڪلمۃ الحق جي  
مخالفت هم اظهار خيال نه ڪيو. ان مان ڪتاب جي حبيثيت  
معلوم ٿي سگهي ٿي ان ڪتاب هر جيڪي ڪي لکيل آهي،  
سو قرآن ۽ حدیث جو مغز آهي، چاڪاڻ ته وحدتالوجود جي  
عقيدي جو اصل ماذ ڪتاب ۽ سنت ٿي آهن، جا شيءُ ڪتاب  
۽ سنت جي خلاف آهي، سا وحدتالوجود جي به خلاف آهي.

لا الله الا الله كان وحدت الوجود جو اثبات تو تئي . ان سلسلي  
 هر پنج دليل خلف كان هلندنا اچن . انهن کي ادله خسمه سان تعبيير  
 ڪيو وجي ٿو . ڪلمتہ الحق هر ادلہ خمسه جو تفصیل ڏاڍي شرح  
 و بسط سان ملي ٿو ۽ بنان ڪنهن شڪ ۽ شبهه جي قرآن حکيم  
 ۽ حدیث مبارڪ سان ناقابل تردید دلیل مان وحدت الوجود جو  
 عقیدو ثابت ڪيو ويو آهي . ان مقام تي هڪ نقلی دلیل پيش  
 ڪيو وجي ٿو ، جنهن جي تائيد ۽ حمايت هر فلسفو ۽ منطق  
 پئي متفق آهن . قرآن حکيم هر لا الله الا الله جي تعلیم موجود  
 آهي . جڏهن حضور سڳورن لا الله الا الله جي تبلیغ ڪئي ته  
 عرب جو ذهین طبقو بن گروهن هر وراهجي ويو . هڪ نندو  
 گروهه ته اهڙتو هو جنهن لا الله الا الله جو مفهوم ۽ مقصود سمجھي  
 ان کي قبول ڪري ورتو ، پر هڪ وڌي ذهين طبقي لا الله الا الله  
 جي مفهوم کي سمجھي ان کان انڪار ڪيو . مفهوم پنهي ٿولن  
 هڪجهڙو سمجھيو هو يعني جن لا الله الا الله کي معيدي ورتو  
 هو ۽ جن لا الله الا الله جي مفهوم کان انڪار ڪيو . پنهي جو  
 فيصلو هو ته لا الله الا الله سان وحدت الوجود جو اثبات تئي ٿو ،  
 چاڪاڻ ته پنهي گروهن جي مادری زبان عربي هئي ، تنهن ڪري  
 هڪ جمي مان په مقصاد مضمون سمجھئ نامڪن هو .  
 جن ماڻهن لا الله الا الله تي ايمان آندو ، سي ماڻهو مومن  
 ۽ مسلم سُدجڻ هر آيا ، تنهن جو تفصیل اسلامي معاشری جو بنیاد  
 آهي ، پر جن ماڻهن لا الله الا الله جي مفهوم کي سمجھي ان کان  
 انڪار ڪيو ، تن جي انڪار کي قرآن حکيم هر ان طرح بيان  
 ڪيو ويو آهي :

أَجْعَلَ إِلَهًا لِّيَهُ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لِتَشْتَيٰءُ عَجَابٌ

چا (محمد) سڀي الهن کيي ملائي هڪ الا ناهي چڏيو آهي ،  
 يقينآ هي نهايت عجيب ڪاله . آهي ، (يعني مڃڻ جي قابل ذه  
 آهي) ان آيت مبارڪ مان هي ثابت تو تئي ته انهن ماڻهن  
 جن جي مادری پولي عربي هئي لا الله الا الله مان هي مفهوم

سمجهيو ته آهي سڀي الاه، جن جي ڪنهن نه ڪنهن صورت هر عبادت ڪئي وڃي تي سو حقیقت هر ڪشir به آهي، بلڪ ان جي ماهیت يا وجود هڪڙوئي آهي، پر عرب جو ذهین طبقو ٣٦٠ الاهن جو مجئن وارو هو، تنهن ڪري هو گهڻن الاهن کان انسکار ڪرڻ غلط سمجھندا هئا، چاڪائڻ ته جڏهن الاه جي ماهیت واحد هوندي تم ان جي ڪشت وحدت هر بدلجي ويندي هم بيشمار الاهن جي جاء رڳو هڪڙو الاه، واحد باقي رهجي ويندو انهيءَ ذهين مشرڪ طبقي اهو ئي سمجھيو هم رسول الله صلي الله عليه وسلم سان اچي بحث ڪيو هم وحدت الوجود جي هجئ کان انسکار ڪري ڇڏيو هم پنهنجي انسکار ڪرڻ جي دليل هم هي هم چيو تم لا الله الا الله کي ان ڪري قبول ڪري نتو سگهجي چاڪائڻ ته ان مان سڀني الاهن جي نفي تئي تي هم حقیقت جي روء کان هم ماهیت جي سبب رڳو هڪ الاه ئي باقي رهجي تو وڃي، وحدت الوجود جي ان مختصر بحث مان هي هم ثابت تو تئي ته ڪتاب هم سنت مان هڪئي وجود جو اثبات تئي تو سو وجود حق آهي جل مجده.

هائي اقبال جي متئي نقل ڪيل مطلع تي بحث ڪرڻ گهرجي، هو فرمائي تو تم خوديءَ هم جيڪو راز لڪل آهي، لا الله الا الله آهي يعني خوديءَ مان مطلب آهي لا الله الا الله هم لا الله الا الله جو تفصيل اسان متئي دليلن سان نقل ڪري ڪري چڪا آهيون تم ان مان مطلب هم اوست آهي يعني لا الله الا الله مان ڪائنا هم رڳو هڪ وجود الاهيءَ جوئي ظهور ملي تو هم فلسفة جي دل جو راز اهوئي لا الله الا الله آهي، اقبال خوديءَ کي لا الله الا الله ڪونه چيو آهي، بلڪ خوديءَ جو راز لا الله الا الله کي ڏيڪارييو آهي، ان مان ثابت تيو تم فلسفة، خوديءَ هم فلسفة، وحدت الوجود يا فلسفة هم اوست ماهیت جي لیحاظ کان به نه آهن، بلڪ هڪئي حقیقت آهي، جيتوئيڪ فلسفة وحدت الوجود بابت اعتراضات جو جواب ڏيئ

اسان جي موضوع ۾ داخلی نه آهي، باڪ، اسان جو موضوع رکو  
ایترو آهي جو فاسه، خودي ۽ فلسفه، وحدتالوجود هڪئي آهي،  
جتيوئيڪ اسيين دسون تاته اقبال جڳهه جڳهه، ئي پنهنجي فلسفه  
خودي جي تشریح ڪري ڇڏي آهي، تنهن هوندي به احتیاط  
جي طور تي ڪجهه عرض هئڻ ضروري آهي。 عالم جي تخلیق  
توحد واقع تي آهي يعني خدا عالم تي مقدم آهي。 هيء عالم  
خدا جي امر ”ڪن“ جو ظهور آهي ۽ ان عالم ۾ متضاد شين  
جو هچن ثابت آهي。 مثلاً اونده، روشنی، هيٺ مٿي، قوي ۽  
ڪمزور، سچ ۽ ڪوڙ، ظالم ۽ رحم، نفعو ۽ نقصان ۽ موت  
۽ حیات وغيرها。 انهن سڀني نضادات جي ماہیت هيء آهي نه  
اهي سڀني موجود آهن ۽ موجودات جي ماہیت وجود آهي ۽  
وجود ۾ ڪشت نتني ملي، باڪ وجود واحدئي آهي。

قرآن حڪيم ۾ مدارج وجود جو ذكر آهي، جنهن جو  
تفصیل ڪتاب آيات جمال جي مقدمه ۾ ملي ٿو، جو قرآن ۽  
حدیث جي بنیاد تي آهي。

رفع الدرجات ذوالعرش يعني جل مجده جي ذات پاڪ بلند  
درجن واري آهي ۽ عرش جي مالڪ به انهن درجات جو تفصیل  
خود قرآن ۾ جڳهه جڳهه تي ڪيو آهي。 مثلاً لاشريڪام،  
هن جو يعني الله جو ڪنهن گاڻا، ۾ به ڪنهن قسم جو ڪو  
شريڪ موجود نه آهي。 قل هو الله احد مان به اهوئي ثابت ٿو  
ٿئي ۽ ليس كمثلم شيء يعني هن جي معنی خدا جي مثال ڪاشي  
نه آهي هيء تنزيهي درجو آهي。

و جعلناه سعيماً بصيراً - ۽ اسان هن کي يعني انسان کي  
ٻڌڻ وارو ۽ ڏسڻ وارو بنایو ۽ قرآن مان ثابت آهي。 سمیع ۽  
بصیر خدا جا اسماء الحسنی آهن。 ان مان تشبيهی ڏرجو ثابت  
ٿو ٿئي۔

خاتم المرسلین کان اڳي سڀني نبین جي تعلیم ۾ تنزيهه ملي  
ٿي، بعض نبین جي پنهنجينبي جي امت خلاف حضرت حق جل

مجدہ جی لاء تشبیه ثابت ڪئی، حضرت عزیز نبی اللہ جو پت چیو ویو ۽ عیسیٰ کی اللہ جو پت ثابت ڪیو ۽ حضرت مردم ام مسیح کی بہ خدا جو شریک ڏاھیاُون، پر تعلیم محمدی ۾ تشبیه ۽ تنزیہ کی جمع ڪیو ویو، گھن عالم خدا جی لاء رگو تنزیہ ثابت ڪئی آهي، ۽ هي ۽ بی ادبی آهي ۽ جن مائهن تشبیه ثابت ڪئی آهي، تن شرک ڪیو آهي، پر رفیع الدرجات پر وحدت، ڪثرت تشبیه، ۽ تنزیہ هي سپ اسم ظاهر جل جلاله جو ظہور آهي ۽ ظہور ۾ خدا جو ڪو شریک نه آهي، هي سمجھن غلط آهي تم وحدت الوجود جو عقیدو رکن وارا هر شيء کی خدا چون تا، هي غلط آهي، هو بندي کی بندو سمجھن تا ۽ خدا کی خدا، کلمو پڙهن تا، فماز پڙهن تا، روزو رکن تا، حج کن تا ۽ زکوات ذین تا آهي سپئي شرعی امور وحدت الوجود کی مجيئ وارا صحيح سمجھن تا، پر رفیع الدرجات جي لحاظ کان پيش هن بنیاد تي "کل یؤمن هو في شان" هـ و يعني هر لمحه هڪ نئين تجلی سان متجلی ٿئي تو ۽ "بلهم في ليس من خلقِ جدید" باڪ هو تجدید خلق سان شڪ ۽ شبھه پر مبتلا ٿي ويا آهن، اهوئي ثابت، تو ٿئي تم وجود رگو واحد آهي ۽ ان جا مظہر، ان جا درجات ۽ ان جا شان ڪشیر آهن، ان مان وجود جي وحدت هـ فرق نتو اچي، اقبال جو مقصد هي آهي تم لا اله الا الله خودي ۽ جو راز آهي، جيڪڏهن خودي ۽ جي راز ٿي غور ڪيو وڃي تم ان راز جي حقیقت لا اله الا الله ٿئي ثابت ٿیندي ۽ ظاهر اهوئي ٿیندو تم ڪائنات هـ وجود ڪانسواء پيو ڪونه آهي ۽ موجودات وجودئي جون شڪليون آهن يعني سڀي موجودات ذهني ۽ خارجي محسوس ۽ معقول وجودئي جي خمير مان ڏهيا آهن، ان جو تفسير مفکر اسلام اقبال کان پڏو:

زمانہ کے زنجیر ايام ہے دموں کے الٹ پھیر کا نام ہے  
یہ موج نفس کیا ہے تلوار ہے خودی کیا ہے تلوار کی دھار ہے

خودی کیا ہے راز درون حیات  
خودی جلوہ بدمسٹ و جلوت پسند  
سمندر ہے اک بونڈ پانی میں بند  
اندھیرے میں آجالے میں ہے تابناک  
من و تو میں پیدا من تو سے پاک  
ازل اسکے پیچھے ابد سامنے نہ حد اسکے پیچھے نہ حد سامنے

چند شعرن کانپوہ چوی ٿو جنهن ۾ مضمون خودی جوئی آهي:

یہی اس کی تقویم کا راز ہے  
کرن چاند میں چے شر سنگ میں  
یہ بیرنگ ہے ڈوب کو رنگ میں  
اسے واسطہ کیا کم و بیش سے  
نشیب و فراز و پس و پیش سے  
ہوئی خاک آدم میں صورت پذیر  
ازل سے ہے ۾ کشمکش میں اسی  
خودی کا نشیعن ترے دل میں ہے  
خودی کے نگہبان کو چے زہر ثاب  
وہی نسان اسکے لئے ارجمند

سیپ کان اگی ہے گالہ، تی غور ڪرڻ جي ضرورت  
آهي ته دنیا جي سینی فیلسوفن ۽ اقبال جي اسلامی فلسفہ  
۾ جیڪو فرق آهي، سو مٿی نقل ڪیل شعرن جي آخری ٻن  
شعرن ۾ موجود آهي، دنیا جو ڪو فلسفی غذا جو ڪو شرمط  
نتو لڳائی ٿر اسلام جي تعلیم ۾ ڪ خیالی، دماغی ۽ روحانی  
فضا ۾ پھیجن جي لاءِ رزق حلال جي سخت ضرورت آهي، اقبال  
جي انهن ٻنهی شعرن جو مطلب آهي ته اهڙي شخص جي لاءِ  
جو تقدیس جي عالم ۾ رهڻ گھری ٿو ته ڪ قسم جي رزق  
کي پنهنجي غذا بنائڻ گھر جي يعني جیڪو رزق پنهنجي محنت  
مزدوری ۽ پنهنجي قوت بازو سان حاصل ڪيو ويندو، تنهنجي  
کائڻ سان انسان جو گاٿ اوچو رهندو ان ڪانسواه جیڪو رزق  
هوندو سو اوساخ الناس هوندو ۽ ان مان انسان جو روحانی موت  
واقع ٿي ويندو يعني ٻهرين قسر جو رزق خودي ۽ جي لاءِ مفید  
هوندو ۽ ٻئي قسم جو رزق خودي ۽ لاءِ رسوائي جو سبب  
نهن ڪري خودي ۽ جي نگہبان کي گھر جي ته هو حرام جو

کاتو نه کاُئی ۽ حلال جي مانی کاُئی ته هن جي خودی بلندبن  
جا درجات طي ڪندی ويندي.

دنیا جو اهو ڪھڙو فلسفو آهي، جنهن رزق حلال جي  
تعلیم ڏني هجي، اهو رگو اسلامي فلسفو ڏي آهي، جنهن زرق  
حلال جي ترغيب ڏني، علام اقبال فرمadio آهي:

اے طاڻر لاهوتی اس رزق سے موت اچھی  
جس رزق سے آتی ہو پرواز میں ڪوتاپی

ساقی نام، جا جيڪي شعر متى نقل کیا ویا آهن، تن مان ۾  
شعر هي آهي:

ٿئه رتا، نہیں کاروان وجود ہر لحظه ہے تازه شان وجود

ان شعر ۾ اقبال جيڪو وجود جو ذكر ڪيو آهي،  
سو ڪو اتفاقی شيء نه آهي، بلڪے اپنی هلي جنهن حالت  
۾ هو خودي ۽ جو بيان ڪرڻ گهري ٿو انهيءَ لاءِ پهرين وجود  
جو ذكر ڪيو آهي، ان کانپوءه اقبال زندگي ۽ جو بيان ڪيو  
آهي ۽ زندگي سان ڪڏ موت بالڪل آهي، پوه زندگي موت  
جو مقابلو ڪيو ۽ گھڻين ڏي شڪلين ۾ ظاهر ٿي، ڪشي متضاد  
شڪلين ۽ جوزي جي شڪل ۾ ظاهر ٿي، مثل بھار ۽ خزان،  
سردي ۽ گرمي، هي زندگي ۽ جون اهي صورتون آهن، جنهن  
کي زوج يعني جوزي سان تعبير ڪري ڪجهجي ٿو.

هي وجود ۾ اھرو واقعو آهي، جو گھڻيون شيون  
جيڪي موجود آهن، سڀ پنهنجون صورتون بدلائي چڏين ٿيون  
مثلاً عاخ هڪئي آهي، ان مان گل تي ڪرن ٿا، نوان گل  
پيدا به ٿين ٿا، جيڪي ماڻهو گلن جي ڪومائجن ۽ ڪڙن مان  
هي سمعجهن ٿا، ته ڪومائجن وارن گلن کي موت اچي وين،  
حقiqet ٿا، ائين نه آهي بلڪے زندگي ڏي آهي، جا گھڙي گھڙي  
نین نين صورتن ۾ ظاهر ٿيندي رهي ٿي ۽ ظاهر آهي ته زندگي  
وجود جوئي ۾ مظہر آهي.

اسان جو اسلامي مفکر زندگي جي انهيء حالت جو بيان  
ڪندڻي چوي تو:

زمانه که زنجیر ایام ہے  
دمون کے الٽ پھير کا نام ہے

ان شعر ۾ اقبال ٻه فلسفنا بيان ڪيا آهن. هڪڙو فلسف، زمان  
۽ ٻيو فلسف رفتار جو آهي. زمانی جي علامت رفتار آهي ۽  
رفتار جو ثبوت واپس انسان جو ساهم آهي، جو سيني کان ٻاهر  
نڪري تو ۽ سيني ۾ ٿي وحبي تو. ان ڪانپوه اسان جو اسلامي  
فلسوف ساهم بابت چوي تو:

يہ موج نفس کیا ہے تلوار ہے  
خودی کیا ہے تلوار کی دھار ہے

خيال ڪرڻ گهرجي ته اسان اقبال جي خودي جي فلسفه کي،  
جنهن شعر سان شروع ڪيو آهي، سو هي ۽ آهي:  
خودي کا سرنهاں لا الله الا الله  
خودي ٻے تبغ فسان لا الله الا الله

مٿي نقل ڪيل شعر ۾ اقبال ساهم کي تلوار سان تشبیه  
ڏني آهي ۽ خودي کي ان تلوار جي ڏار ظاهر ڪيو آهي  
يعني ساهم هڪ تلوار آهي ۽ خودي ان تلوار جي ڏار آهي ۽  
مٿي نقل ڪيل مطلع ۾ اقبال خودي کي تلوار چيو آهي ۽  
لا الله الا الله کي فسان چيو آهي، جنهن تي تلوار جي ڏار تيکي  
ڪئي وحبي ٿي. ان خيال کي جو اسان پيش ڪيو آهي، ظاهر  
۾ تضاد معلوم ٿو تئي پر حقیقت ۾ ائین نه آهي. هن جي تشریع  
هي ۽ آهي ته هڪڙي خودي جو بيان ٻن جدا جدا موقعن تي  
ڪيو ويو آهي، ساقی نام جي شعر ۾ ساهم کي تلوار چيو ويو  
آهي، جنهن تي مسلسل هلن سان زندگي جي وات ڪچھي ٿي،  
نهن ڪري اقبال چيو آهي ته ان تلوار جي ڏار خودي آهي،  
جا زندگي ڪي ڪپي ٿي، جيڪڏهن خودي ڪان ۽ هڪڻي

تلوار کان صحیح کم ورتو وچی ته هی خودی جی تلو  
 موت کی ڪپندي ۽ پوه زندگی ٿئی زندگی رهجمي ويندي،  
 تنهن ڪري هی زندگی هی سلسلي جو بيان آهي. پر مني  
 لکيل مطلع ه خودی کي تلوار جي ڏار لا اله الا الله کي  
 ڏيڪاري ويو آهي. ظاهر آهي تم خودي جو لفظ جدا جدا مضمون  
 ه استعمال ٿيو آهي. ضرورت ۽ موقعی جي لعاظ کان خودي  
 جو لفظ بن هندن تي لفظن جي لاء بيان ڪيو ويو آهي ته پنهي  
 هندن تي ضرورت ۽ مقصد جو فرق هو. ان مان هي ممڪن  
 نه آهي ته خودي جي مفهوم ه متضاد پيدا ٿي پيو آهي. ان  
 فرق کي هڪ مثال سان ظاهر ڪرڻ جي ڪوشش ڪجي ٿي.  
 شادي جي موقعی تي گھوٽ جو سهو گلن سان بشجي  
 تو ۽ اهي ٿي گل آهن، جي مردي جي قبر تي وذا وچن تا.  
 سوري ۽ قبر جي نسبت سان گل جي ماهيت ه فرق نتو اچي  
 هر هڪ هند خوشی ۽ شادمانی ه جي نشاني آهي ۽ پهي هند  
 رنج ۽ غر جو معاملو.

وجود ۽ موجودات بابت گھٹو ڪجهه تفصيل سان لکيو  
 ويو آهي. هائي ڪجهه، خودي ه باخت تو لکجي. خودي چا آهي؟  
 تلوار جي ڏار آهي. ان مصروع ه خودي جو ذكر آهي.  
 ساقيء نامه جي نقل ڪيل شعرن مان هي شعر هڪ آهي:

خودي کيا ٻے راز درون حيٽان  
 خودي کيا ٻے بيداري ڪائبات

هائي حيٽي ه جو ذكر نه رهيو جو وجود جي ذڪر ڪانپوه  
 آهو، بلڪ هائي اقبال ڏيڪاري ٿو ته حيٽي بعد يا ماهيت خودي  
 ڦي آهي، جنهن ڪانپوه خودي ه جو متضاد ظاهر ه ظاهر هجئ  
 بيان ڪيو ويو آهي يعني خودي ٿئي ظاهر ۽ خودي ٿئي باطن  
 آهي. هي جلوه بدمسٽ ۽ جلوت پسند جو تفسير آهي. ان  
 ڪانپوه اقبال جيڪو مسئلو بيان ڪيو آهي، ه خالص  
 وحدت الوجود جو مستاو آهي، پر ان موقعی ٿي وجود جي بجهاء

خودی جو لفظ استعمال کیو ویو آهي ۽ ان جو بیان متي  
اچی چکو آهي ته خودی وجود جو هڪ مظہر آهي:  
اندھیرے آجالے میں ہے تابناک  
من و تو میں پیدا من و تو سے پاک

خودیءَ بابت هي چوڻ ته هيءَ من وتو مان ظاهر تي رهي آهي  
يعني من وتو خوديءَ جا ظاهر آهن، هي سمجھه، هر اچھ واري  
ڳالهه، آهي، پر ان جو پيو تکرو ”من وتو سے پاک“ هڪ اهڙو  
مسئلو آهي، جنهن کي مشکل سان به ثابت نتو ڪري سگھجي.  
من وتو کان پاک تي هيءَ اعتراض ٿو ٿئي ته جيڪڏهن خودي  
من وتو کان پاک هوندي ۽ من وتو سان ان جو ڪو واسطو نه  
هوندو ته ان جو سچڻ من محال ٿيڻا و ۽ قرآن ڪريم جو حڪم  
آهي ته الٰه تعالٰى بندي کي ان شيءَ جو حڪم ڏئي جو بندي  
جي لاءِ مسڪن هجي. جڏهن خودي من وتو کان پاک هوندي  
نه نه اها سمجھه هر ايندي ۽ نه ان جي سمجھهن جي ضرورت باقي  
رهندي. ان کان به وڌيڪ مشکل هر اهم هيءَ حقیقت آهي ته  
جيڪڏعن خوديءَ کي من وتو کان پاک ڪيو ويندو ته من وتو  
فنا ٿي ويندا تم پوءِ من وتو جو تصوروئي مجال ٿي ويندو،  
جڏهن من وتو باقي ُئي نه رهندما ته هيءَ ڳالهه ڪير سمجھندو  
ته خودي من وتو کان پاک آهي. هيءَ به مسئلا اهڙا آهن. جو  
ان جو سمجھائڻ خوديءَ جي فلسفه مڃڻ وارن لاءِ مشکل آهي.  
پر حقیقت هيءَ آهي ته ان شخص جو خیال آهي، جو اسلامي  
فلسفه وحدت الوجود جو مفکر ۽ اعلیٰ درجی جو ماهر آهي.  
هو اهڙي ڳالهه چئي نتو سگهي جو وچولي درجی جي ماڻهوءَ  
جي سمجھه هر نه اچي سگهي. ان مشکل جو حل سمجھهن گهرجي.  
علامه اقبال شرقی فيلسوف جڏهن چيو ”ئههرتا نمیں  
ڪاروان وجود تو پر لحظه تازه ٻې شان وجود“ هيءَ اشارو آهي  
”کل یومن هو فی شان“ جي طرف اصل شيءَ وجود آهي جو  
واحد آهي، پر موجودات هر ڪثرت آهي. ان وجود جي واحد

هیچ جو سبب هی آهي ته موجود کندهن به وجود کان تجاوز نتو کري، چاکاڻ ته جيڪڏهن موجود، وجود کان تجاوز ڪندو ته عدم جي طرف رجوع ڪندو هي همچنان آهي ته موجود عدم سان لڳاپو پيدا کري، ننهن کري هائي خودي هي جي جگه، تي وجود کي رکن گهرجي، جيئن ته خود اقبال متى نقل ڪيل شعر ۾ چيو آهي، جنهن جي ضروري تشریع هي هي آهي ته وجود مطلق من وتو کان پاڪ ٿئي، پر من وتو جي هستي هي وجود ٿئي کان موجود آهي، جدھن من وتو تي غور ڪيو ويندو ته هڪ موجود شيء اسان جي سماجه ۾ ايندي، هي ان گالهه جو ثبوت آهي ته وجود مطلق من وتو سان سماجه، ۾ اچي تو، وجود مطلق مقيد مظاہر آهن، هن ”توسے پاڪ“ جو تفسير هي هي آهي ته وجود مطلق جنهن حبشت سان ته هو مطلق آهي، من وتو جو ان ۾ کو نالو نشان ٿي نه آهي، چاکاڻ ته اهو مطلق آهي، هي وجود بي مدارج و مرائب جو بيان آهي، جنهن جي لاءِ مولانا جامي فرمائی ٿو:

”گر فرق مراتب نه کنى زنديقى“

يعني من وتو کان پاڪ ٿيئ وجوه مطلق جو هڪ مرتبو آهي، جو تنزيهي ”من وتو کان پيدا“ - پيو مرتبو آهي، اهي ٿي اهي مرتبا آهن جي سواه قرآنی فلسفی جي ٻعي ڪنهن فلسفی ه دتا ملن.

اچان نائيں جيڪو بحث ڪيو ويو آهي، ان جو هي نتیجو آهي ته خودي هي جي جاه تي وجود جو لفظ رکن سان نه رگپونه اهو بحث ختم ٿي ويندو جو ان وقت اسان جو موضوع آهي، بلڪه اڳتي اچي وارا شعر به خودبغود حل ٿي ويندا.

ازل اسڪر پچھئ ابد سامنئ  
نه حد اسڪر پچھئ ذه حد سامنئ

هي وجود مطلق جي ٻي صفت آهي، چاکاڻ ته خودي هي اها

صفت نتی ملی۔ ان جو سبب ہی گھٹ آهي ته خود یہ جو لفظ  
مرکب آهي، خود ہے لفظ آهي، جنهن جي اگیان یا تو مصدری  
وڈائی ویشی آهي، تنهن جو ترجمو سنڈی ہے ہی کری سکھ جی تو  
”خود هجھن“۔ ظاهر آهي ته هجھن جیکڏهن نه هجھی ته خود جي  
هستی ناممکن ٿی وندی، ان جي برخلاف وجود غير مرکب  
و واحد لفظ آهي تنهن کری خودی وجود جي محتاج آهي،  
وجود پنهنجي جاء تي کنهن جو محتاج نه آهي، تنهن کری  
هیئن شعرن ہے وجود جو لفظ اگیان رکی مفہوم تي غور  
کرڻ گھرجي:

سفر اس کا انجام و آغاز ہے

یہی اس کی تقویم کا راز ہے

خود یہ جی تقویم تي اجا هائی بحث کری چڪا آهیون  
یعنی خودی کھڑی طرح نہی آهي، ان جا تقویمی عناصر چا  
آهن؟ اهي متی تفصیل مان بیان کیا ویا آهن، اکتی ملاحظ کریو:

کرن چاند میں پہ شرمنگ میں

یہ بیرنگ ہے ڈوب کر رنگ میں

کرٹو چند ہے آهي پتر ہے چشنگ آهي، انہن ہے غیریت نہ آهي  
بلکے عینیت آهي و وجود نئی آهي ته ہر رنگ ہے موجود ہوندی  
بہ بیرنگ آهي، ہی ہے وجود مطلق جی نئی مقبید صفت آهي،  
اصغر گوندیوی چوی ٿو:

نمود جلوہ بیرنگ سے ہوش اس قدر گم پھیں

کہ پہنچانی پوئی صورت بھی پہنچانی نہیں جاتی

ان شعر جو مطلب بہ اھوئی آهي ته ”من و تو سے پیدا من تو  
سے پاک“.

اصغر گوندیوی جی شعر جو ہی مطلب آهي ته ہی  
ساری ڪائنات جا رنگ جی سبب ڪئی صورتن ہے نظر اچھی  
رہی آهي، ما حقیقت ہے بیرنگی آهي و ہن بیرنگی جی ظہور

جي شدت هي ۽ آهي جو جنهن صورت کي اسين سڃائون تا نه  
هي ۽ من وتو آهي، سا سڃائڻ ه ئي نٿي اچي، ڇاڪاڻ نه پيرنگي  
جي خصوصيت ئي هي آهي، جو ان کي نه ڏسي سگهجي نه  
سڃائي سگهجي.

ازل سے ٻئے یہ کشمکش میں اسپر  
ہوئی خاک آدم میں صورت پذیر

ھے خاص حقیقت جا ازل کان ئی کشمکش ھے مبتلا آهي  
ڪاروان در ڪاروان سفر ھے مصروف آهي، اهائی حقیقت سفر  
ڪندی ڪندی آدم تائين اچی پهتي آهي ۽ آدم کي ان پنهنجي  
منزل ٺاهي ورتی آهي.

ہوئی خاک آدم میں صورت پذیر

يعني اذا الله خلق آدم على صورته۔ يعني الله آدم کي پنهنجي  
صورت تي پيدا ڪيو. هي ۽ آهي اقبال جي مصرع جو مطلب:

خودي کا نشيمن ترے دل میں ہے

فلک جس طرح آنکھ کے تل میں ہے

هي ۽ ان گالاهم جي تشبیه آهي نه ھے ننديي شيء وذی شيء  
تي ڪھڙي ۽ طرح حاوي ئي وڃي. نفي وجود جنهن کي اسين  
موجود مقید چھون تا، سو وجود مطلق تي ڪھڙي طرح حاوي  
ٿئي تو هي انهيء جي تشبیه آهي، ڇاڪاڻ ته وجود ۽ موجود ئي  
هر غيريت نه بلڪ عينيت آهي انهيء ڪري موجود وجود ئي  
جو ھے ظهور آهي. ان بحث مان هي ۽ ثابت ٿيو ته اقبال جو  
فلسفه خودي فلسفة وجود، وحدت الوجود، تجدد يا نئين صورت آهي ۽  
اقبال کو نئون فلسفو پيش نه ڪيو آهي. عارف رومي فرمائي تو:  
خود کوزه و خود کوزه گرو خود گل کوزه - خود رند سبوکش  
خود برس آن کوزه خریدار برآمد - بشکست و روان شد  
انھيء غزل جو مقطع عارف رومي ائین چيو آهي:  
رومي سخن کفر نه گفتست نه گويد - منکر نه شويد ست  
منکر شده آنکس کم با انکار برآمد - مردود جسمان شد

پهرين شعر چو مطلب آهي ته هو خود ڪوزو ۽ خود ڪوزه گر يعني ڪنڀير آهي ۽ خود ڪوزي جي مني به آهي ۽ خود ڏي شراب جي دڪان تي پهچي هي ڪوزه شراب خريد ڪري ٿو ۽ پوءِ پاڻ ڏي ان کي ٽورزي هليو ٿو وڃي.

هي فلسفة هم اوست يا وحدت الوجود آهي. ان جي صداقت تي عارف رومي کي ايتو اصرار آهي جو مقطع ۾ فرمadio ائمنه ٿئه رومي ڪفر جو ڪلمو نه ڪڏهن چيو آهي ۽ نه آئينده ڪڏهن چوندو تنهن ڪري اي منهنجا مخاطب توهاڻ رومي جا ڪڏهن منڪر نه ٿيو ۽ رومي جو منڪر اهو شخص ڏي هوندو جو هن جي چوڻ جو انڪاري هوندو پوه هو سجي دنيا جو مردود ٿي ويندو.

پچاري ۾ عرض آهي ته ڪن فاضل فلسفين ۽ اديبن پنهنجي بحث ۾ هي ڏيڪارڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته اقبال مغرب جي ڪن فيلسوفن جهڙو ڪن برگسان، ناطشي، هيڪل، گوئي، ملن وغيره ڪان متاثر آهي ۽ هن جو سچو فلسفو انهن ڦي مغربي فلسفين جو تمت آهي ۽ انهن پنهنجي ان تحقیقات تي خود اقبال جي قولن ڪان استشهاد ڪيو آهي ته اهڙن محترم فيلسوفن ۽ بزرگن جي نظر اسلام تي ايتمري وسیع ۽ گورڙهي نه آهي، جيتری اسان جي منڪر اسلام علماء اقبال جي. ڪيترن مغرب جي فيلسوفن آهي گالاهيون خود اسلام مان ورتيون آهن، جڏهن علامه اقبال برگسان سان فرانس ۾ گنجش ويٺ ته هن دوران گفتگو ۾ زمان ۽ مڪان جو پنهنجو تصور ٻڌايو ته اقبال جهڻ هڪ حدیث رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جي ٻڌائي ته برگسان ڪرسی تان ٿپ ڏيئي اٿيو. ڪيتريون اهڙيون گالاهيون آهن، جن ۾ اقبال ۽ برگسان جي فلسفه ۾ وڏو فرق آهي”(۱).

تنهن ڪري اهو چوڻ ته اقبال ڪجهه، گالهيون برگسان  
کان ورتيون، ڪيٽري قدر درست آهي.

نظشي جي مطالعه مان ماده پرست يورپ جي اوونه ۽  
ڪافرانه فضا ه اسلامي تعليمات جون ڪجهه، جهلوکيون نظر  
آيون. ائين چو ٿيو؟ ڇاڪاڻ ته اقبال اسلامي تفڪر کان خوب  
واقف هو تنهن ڪري سمجھي ويو ته نظشي جو ماخذ ڇا آهي؟  
ان کي ائين سمجھن ته اقبال انان مستعار ورتو آهي سراسر غلط  
آهي. نظشي جي انهن خيالن کان اقبال هن کي چوندو هو ته  
هو دل مومن رکندو هو ۽ خدا جي وجود کان منڪر هو  
تنهن ڪري چوندو هو ته هو ڪافر دماغ رکي ٿو»(۱).

آنکه هر طرح حرم بتخانه ريخت  
قلب او مومن دماغش کافر است

اگر هوتا وہ مجذوب فرنگي اس زمانے ه  
تو اقبال اس کو سمجھاتا مقام کبريا کيا ہے

اللي جي مشهور شاعر دانتي پنهنجو ڪتاب "جيوانن ڪاميدي" (Divine Comedy) لکيو جنهن جا اڪشن تفصيلي منظر ۽ آسماني  
برامي جو پلات ماخوذ آهي معراج محمدیه مان(۲). اين عربي  
پنهنجي مشهور ڪتاب "فتوحات مكى ه" ۽ ابوالعلا معربي  
"رساله الغفران" ه به ائين ڪيو آهي ته چتبو ته جاويدينامي ه  
اقبال جيڪي ڪيو آهي سو دانتي کي ڏسي ڪيو آهي؟ اقبال  
پنهنجي فڪر جو هڪتا گوهر هو. هڪ پڪو مسلمان  
پنهنجي مذهب، ۽ قرآن اسوه حسنے کان پوري طرح واقف هو.  
تنهن ڪري هن جي سجي شاعري ۽ فلسفو اسلامي نڪته، نظر  
سان پرپور آهي.

(۱) خيابان اقبال صفحه ۶۶۸

(۲) اقبال ڪامل صفحه ۱۰

## باب چهون

# اقبال ڏڪڻ - ايوشيا جي مسلمانوں جي آزاديء جو شارح

جڏهن پوري ايشيا ڪند جي آگاهي تاريخ کي غور سان  
نظرن مان ڪڍيو ته معلوم ٿيندو ته سجو ايشيا ڪند مختلف  
زمانن هر الڳ الڳ مڪمل تهڙين جو مرڪز رهي چڪو آهي.  
هر انهيءَ ڪند جي ڏاڪڻي پاڳي کي ڏسبو ته اهو پاڳو گذريل  
زماني هر به چند امتیازات سان مخصوص رهيو آهي ۽ ان جا  
کي پاڳا اڄ به ڪنهن نه ڪنهن اهڙيءَ خصوصيات جا مالڪ  
آهن جن کي نظرانداز ڪرڻ ڏadio مشڪل آهي.  
پايلي تهڙيب، زرتشتي تهڙيب، سامي تهڙيب ۽ ويداني  
تهڙيب وغيره سڀ تهڙيبون اهڙيون آهن، جن جي اهميت تاريخ  
مان ثابت آهي، هر ويداني تهڙيب جو هندورو هندستان رهي  
چڪو آهي ۽ پنهنجي آباديءَ جي ڪفart جي سبب کان اڄ  
به ان تي خصوصيت سان نظرون پون ٿيون ۽ ظاهر آهي ته  
هندستان ايشيا ڪند جي ڏڪن هر واقع آهي، عربستان جو پئت  
جي شڪل هر آهي، سو به ايشيا ڪند جي ڏڪن هر واقع آهي.  
اسلامي تهڙيب جي ابتدا به انهيءَ پئت جي آئو هر ۽ ڏاڪڻي  
پاڳي هر پڪڙجي ويئي، پوءِ اهڙو زمانو به آيو ته افريڪا ڪند  
جو اتريون حصو ۽ يورپ جو اسپين يعني اندلس ۽ پورچو گال  
هر به اسلام جو زور ڏمش هر آيو.

اسلامي تهذيب جنهن حالت هر بين سيني مجحيل تهذيب  
جي مقابلي ه سڀ کان آخری ه واقع ٿي، تنهن ڪري اسلامي  
تهذيب جي عروج جي زمانی ه علوم ۽ فنون کي وڌي ترقى  
ٿي ۽ سائنس، فلسفه، طب، رياضي، هيئت ۽ فلاحت وغيره  
علمون ۽ فنون وڌي ترقى ڪئي. فن تعمير ه اسلامي تهذيب جا  
نمونا اچ به يورپ ۽ ايشيان جي مختلف ڀاگن هر ملن ٿا، ايشريقدار  
جو جڏهن مسلمان هندستان ه داخل ٿيا ۽ ملڪ تي انهن جو  
قreso ٿي ويو ته دهلي ۽ جي جامع مسجد، لاھور، آگري ۽ دهلي  
جي لال قلعه ۽ پيون ڪيتريون عمارتون، مغلن جي زمانی جا  
پادگار اچ به موجود آهن. ان مختصر بيان مان اسان جو هيء  
ظاهر ڪرڻ مقصد آهي ته ايشيانا ڪند جي گهڻي حصي کي  
تاريخ ه ڪافي اهميت حاصل آهي.

ان کان اڳتي ته آن حصي بابت امين علماء اقبال جا  
خيالات پيش ڪريون، ٻلن حقiqet جو اظهار ڪرڻ ضروري  
علوم ٿئي تو ته مغل شاهنشاہن جي سلطنت جي خاتمي  
ڪانپوه سجي ملڪ ه طوانف الملوکي پکڑجي ويٽي هتي ۽  
هندستاني پاڻ ه جنهن ۽ جدار ه مصروف ٿي ويا هئا، ان زمانی  
ه يورپ جون ڪي قومون جهڙوڪ پورچو گيز، انگريز ۽ فرينج  
جي واپار جي بهاني مان ملڪ ه لنگهي آيو هيون، سڀ ملڪ  
جي انهن هالتن جو مطالعو ۽ جائز و ڏاڍي دلچسيبي مان ڪري  
رهيون هيون، تن اهو موقعو سٺو سمجھيو پهريائين پنهنجي  
مطلوب لاه ڪن خاص ڌرين جو پاسو ورتو پوه موقعي کي  
سازگار سمجھي، انهن يورپ جي مختلف قومون هندستان ٿي قبضي  
ڪرڻ جي زوردار ڪوشش ڪتي ۽ سڀ کان آخر ه پنهنجين  
چالاڪين ۽ سازمن، جي ڪري برطانيوي قوم ڪامياب ٿي ۽  
هندستان ٿي قبضو ڪري مالڪ بشجي ويٽي. هي گذيل هندستان  
جو احوال آهي، جڏهن هندستان جو اچا ورهاڭو نه ٿيو هو  
 يعني پاڪستان اچا وجود ه نه آيو هو.

انگریزن جي حکومت جو زمانو هندستان هے هڪ صدی  
 کان ڪجهه گھٹ نئي هو۔ مگر حکمران قومن جو هڪ عام  
 قاعدو ہوندو آهي تم جنهن قوم کي هڪ پيورو قابو ڪري پنهنجو  
 غلام بنائي وٺڻ ٿيون تم انهن جي ڪنهن به ضرورت جو هو  
 احاظ نٿيون رکن، دنيا جي تاريخ ه ان جو نمونو اسان جي ذهن  
 ه اجا گھڻو پڏرو بیٹو آهي، جھڙو ڪ فلپائين پيتن جو معاملو  
 امريكا سان يا روڊيشيا ۽ ڏاڪشى افريڪا جو انگریزى سفید فام  
 قوم جي حکومت سان يا انگولا جو معاملو پورچو گيزن سان،  
 ظاهر آهي ته، مُٺ جيترن انگریزن هندستان جي چاليهه ڪروڙ  
 رهاڪن تي جنهن ترکيبي ۽ تدبير سان حکومت ڪئي،  
 تنهن جو نتيجو هي ڏش ه آيو تم راء بهادرن ۽ خانهادرن ۽  
 سرن جي خطابن جي هڪ وڌي قطرار لڳي ويئي ۽ برطانيوي  
 حکومت جي خيرخواهن جو هڪ وڌو تعداد غلام قوم جو  
 يعني هندستانين جو پيدا تي ويو، ان هوندي به هندن ۽ مسلمانن  
 ه ڪو ڏينهن خالي نه هو تم جھڳڙو ۽ فساد نه ٿيندما هئاه انهن  
 ڪڏهن هندن ۽ مسلمانن کي سک سان سمهن نه ڏنوه  
 انگریز بُرا هئا يا پلا انهن، هندستان تي قبضي ڪرڻ  
 جو منيٰ کان ڦي هي ۽ راڳ آلاڻ شروع ڪيو هو تم اسان تعليم  
 ۽ تربیت ڏيڻ کانپوه هندستانين کي سندن ملڪ هندستان واپس  
 ڪري ڄڏيندايسين، ڪجهه انهن ڏتن جي ڪري ۽ ڪجهه ان  
 سبب کان به تم هندستان جي دولت آهسته چڪجي برطانيا  
 پهچي رهي هئي، تنهن ڪري هندستان جنهن جي آبادي ڪافي  
 ڪٿير هئي، تنهن هر ڪاڌي ۽ ڪپڙي جو سوال پيدا تي پيو ۽  
 تعليمي ترقى سان گڏ هندستانين جي دلين ه آزادي ۽ جا جڙ با  
 آپڻ لڳا.

پاڪستان جي وزيراعظم جناب ذوالفقار علي يتي سن ۱۹۷۴ع  
 کي علام، اقبال جو سال مقرر ڪيو آهي، ان جو ڪھڙو ستب  
 آهي؟ ظاهر آهي تم اقبال جا خيلات بالڪل اسلامي آهن، جي

نظم ۽ نثر پنهني ه ۾ ملن ٿا، تن هر ايتري اهميت آهي جو جناب  
يقي جي وزارت عظمى به اقبال کي اهميت ڏني آهي.  
گديل هندستان ه علماء اقبال جي اهميت جو سڀ کان  
وڏو سبب ”پاڪستان جو تصور آهي“، سن ١٩٣٤ ه لندين جي  
بي رائوند ٿيبيل ڪانفرنس ه اقبال هي ۽ اصول پيش ڪيو ته  
مسلم اڪثریت جي صوبن ه مسلمانن جي وزارت ڏهي ۽ هندو  
اڪثریت وارن صوبن ه هندن جي، اهوئي تصور پاڪستان  
جو تصور سُدجھ ه آيو، اقبال پاڪستان جو جيڪو تصور  
پيش ڪيو، تنهن جو تفصيل ئي اهو سبب آهي، جو  
اقبال کي ڏاڪڻي ايшиا جي ملڪن جي آزاديءَ جو شارح  
نهرائي ٿو، چاڪڻ تم اقبال جي حياتي ه برطانيوي حڪومت  
جو ستارو عروج تي هو ۽ مشهور آهي ته برطانيوي حڪومت  
۾ سچ لهي ئي ڪونه ٿو، انهن حالتن ه اقبال هوش سنپاليو،  
هندستان ه پنهنجي تعليم مڪمل ڪري، لندين مان بترستن ۽  
جرمني ه مان داڪوريت جي سند حاصل ڪيائين، ان مسللي ه  
اقبال دورپ جو عميق نظر سان مطالع ڪيو ۽ ان مطالع جو  
اثر اقبال تي ايترو اونهو پيو، جو هن طيءَ ڪري ورتو تم هو  
نه رڳو پنهنجي ملڪ، بلڪه ڏاڪڻي ايшиا جي ملڪن جي آزاديءَ  
بابت جدوجهد ه پنهنجي قلم سان جهاد ڪندو ۽ پنهنجي شاعري  
کي ان جو ذريuo بنائيندو، انهيءَ جدوجهد جي سبب اقبال کي  
ڏاڪڻي ايшиا جي ملڪن جي آزاديءَ جو شارح سمجھيو وهي  
ٿو ۽ ان آزاديءَ جي تشریع هن جي ڪلام مان ثابت ٿئي ٿي،  
ان کان اکي جو مان اقبال جي خيلات جي ابتدا جو  
بيان ڪريان هڪ خاص نكتي جي وضاحت ضروري آهي ته  
شاعرانه حيشيت کان اقبال قدير رنگ جي شاعري ه به اردو  
جي سڀي شاعرن کان انداز فڪر جي لعاظ کان مختلف ئي  
نظر ٿو اهي جهڙو ڪله هن جي ڪلام جي مجموعي ”بانگ درا“  
، ان ظاهر آهي.

اقبال داغ دھلوی کان قدیم شاعریہ ہر اصلاح ورتی  
آہی ۽ داغ جی انتقال تی هن ڪے نظم ہے لکھیو، جو هن جی  
خیالات جو مظہر آہی ۽ ان مان ثابت ٿو تھی تم ہو داغ جو  
گھٹو احترام ڪندو ہو۔ پر اقبال جی شاعریہ جو واسطو داغ  
کان بالکل ڪتبجی ویو ۽ هن پنهنجی شاعریہ جی لاءِ ڪے  
اهزو میدان تلاش ڪری ورتو ہو، جو سپینی شاعرن کان جدا  
آہی، جنهن کی اچ قومی شاعریہ سان منسوب ڪیو وچی ٿو۔  
اقبال جی ایجاد جو ان گئی ڪمال سمجھئن گھر جی تم ہن پنهنجی  
شاعریہ جی لاءِ ڪے نئون میدان پیدا ڪیو ۽ ان کی معراج  
ڪمال تائین پھچایئین۔

### اقبال شارح آزادی:

اقبال کی پنهنجی تعلیم جی زمانی ہر مولوی سید میر  
حسن شاہ جہزو استاد مليو، جنهن جی تربیت جی اثر کان اقبال  
جی رکن ہ اسلام جی محبت بوڙن لگی، جنهن جو سبب اسلام  
جی وسعت هئی، چاکاڻ ته ھی ڪے غلط خیال آہی تم اسلام  
رکو مسلمان لاءِ نازل ٿیو آہی۔ بلکے اسلام دنیا جی سپینی  
مائهن جی لاءِ آہی۔ ایترو البت آہی تم یورپین هجی یا امریکی،  
چینی هجی یا ڪنهن به ملکے جو رہا کو، جیڪڏهن ہو۔ اسلام  
قبول ڪندو تم مسلمان ٿئی چوائیندو ان کان اقبال جی خیالات  
ھی وسعت پیدا ٿی۔

ڏٺو ویو آہی تم جیڪو انگریزی تعلیم لاءِ ویندو ہو  
تم موئندی انگریزن جو ڪلمو یریندو ایندو ہو ۽ ڪیترا پیرا  
تم انگریزی زال پر تھجی ایندو ہو، ان بابت اکبر الہ آبادی  
پنهنجی طنزیہ شاعریہ ہ گھٹو ڪجهہ لکھیو آہی، مگر علماء  
اقبال جا خیال ”جاچیو“

خیره نه کر سکا مجھے جلوہ دانش فرنگ  
سرمه پئے میری آنکھه کا خاک مدینہ و نجف

پیرس پہتو ۽ مسجد کی ڏنائیں ته چیائیں:

مری نگاہ کمال ہنر کو کیا دیکھے  
کہ حق سے یہ حرم مغربی ہے بیگانہ!  
حرم نہیں ہے، فرنگ کرشمہ بازوں نے  
تن، حرم میں چھپا دی ہے روح بنتخانہ  
یہ بستکدہ انہیں غارتگروں کی ہے تعمیر  
دمشق ہاتھ سے جتکر پوا ہے ویرانہ

”پیرس کی مسجد“ جی عنوان سان چیاں ته هی مسجد، مسجد نه آهي، بلکے هے قسم جو بتخانو آهي، چاکاٹ ته هی ان سر زمین نی واقع آهي، جنهن جي رهن وارن دمشق کي ویرانو بنائي چڏيو هو. دمشق هے علم ۽ هنر جو مرڪز هو ۽ شام جو تختگاه هو. هے زبانی تائين فرينجن شام تي حکومت ڪئي آهي ۽ عربي علم و هنر کي متاثري مغربي تهڙي ٻپ ۽ بي هيائی کي دمشق ۾ پکيزيو.

جیکي انگریزی تعلیم یافتم پیرس جو سیر کري گذيل  
هنستان موئندا هتا تم پیرس جي بیعد تعريف کندا هئا ۽ شدت  
سان هي ۽ تبلیغ کندا هتا تم پیرس دنيا جي جنت آهي. هتي  
اسلام جو رواج هندستان کان به وڌيڪ آهي، چو تم اُتي هڪ  
دادي خوبصورت مسجد نهیل آهي.

اقبال هن گالهه تي زور ڏنو آهي ته لاديني تهذيب جو  
بنياد دين ۽ اخلاق جي دائمي دشمني تي آهي۔ اقبال مغربي  
تهذيب جي بنيدادي ڪمزوريه جو چڱو مطالعو ڪيو هو. هن  
ڏنو ته جيڪي ذهن مغربي تهذيب کان متاثر هئا. سڀ مذهب،  
اخلاق ۽ روحاني قدرن کان خالي هئا. علامه اقبال قلب و نظر  
جي فساد کي ان تهذيب جي روح جي ناپاڪي جو ثمر ڏيڪاريyo آهي.

فساد قلب و نظر ہے فرنگ کی تہذیب  
کے روح اس مدنیت کی رو سکی نہ عفیف  
رہے نہ روح میں پاکیزگی تو ہے ناپید  
ضمیر پاک و خیال بلند و ذوق لطیف

علامه اقبال جو خیال آهي ته چالاک یهودین بنی آدم جي دل  
مان حق جي روشنی چورائی ورتی آهي۔ عقل، تهذیب ۽ دین  
و مذهب ان وقت تائین رگو خواب آهن جیسین تائین موجوده  
نظام مند کان نتو بدلايو وڃي.

شیوه تهذیب نو آدم دری است  
پرده آدم دری سوداگری است  
این بنوک این فگر چالاک یهود  
نور حق از سینه آدم ربود  
تاته و بالا نه گردد این نظام  
دانش و تهذیب و دین سودائے نظام

اقبال جي خیالات جي پیت هندستان جي انگریزی تعلیم یافته.  
مائهن جي احساسات سان کئی وڃي ته اقبال جي عظمت اگیان  
اچي وڃي ٿي يعني جیتوئیکه اقبال فیصلو هي ڪيو ته مغربی  
دنیا سائنس، مشین ۽ ٽیکنالاجی ۾ جیتری ترقی ڪندي پیشی  
وڃي، اوپري ڏي هي دنیا غریب ۽ ڪمزور انسانن جي، جن جي  
دنیا ۾ اکثریت آهي، دشمن ٽیندی وڃي، تنهن ڪري اقبال کي  
مغرب جي روش ۽ هلاکت خیزی جو علم ٿي وبو ۽ ان جي  
بجاء ته اقبال مغرب کان مرعوب ٿئي، هو مغرب جي حالت ٿي  
اسوس ڪرڻ لڳو.

هائی اقبال جي ولایت کان موتي اچڻ جي بعد جي  
شاعري ۽ تي غور نهایت ضروري آهي ته خبر پوي ته اقبال جي  
ذهن ۾ ڏائکي ايشيا جي ملڪن جي آزادي ۽ جو ڪو تصور  
هو يا نه.

اقبال "ضرب ڪلیم" جي مند ۾ هـ تهدیه لکيو آهي  
جنهن جو عنوان آهي "اعلیٰ حضرت نواب سر حمیدالله خان  
فرمانرواء پوپال جي خدمت ۾":

زمانه با امم ايشيا چه کرد و کند  
کس نه بود که اين داستان فرو خواند

تو صاحب نظری آنچه در فمیر من است  
دل تو بیند و اندیشه تو می داند  
بگیر این هم سرمایه بهار از من  
کم گل بدمست تو از شاخ قازه تر ماند

گلهه ئا کن ته هک ڏينهن هز هائنس نواب سر حمیدالله خان  
علیگ اقبال جي خدمت ۾ حاضر ٿيو ۽ پنهنجي گاڏي اقبال  
جي گهر کان گھڻو پري چڏي سڌو اقبال جي خدمت ۾ حاضر  
ٿيو، اقبال بزرگانه شفقت سان فرمایو، ”اڙي! حمیدالله تون  
اچي وئين.“.

هن حاضري ۽ جو نتيجو هي نڪتو تم حضرت اقبال کي  
جا گود ٻڌل هئي، تنهن کي شلوار سان بدلاڻي ۽ قميص تي  
ڪوت پائي ۽ توبيري متئي تي رکي فرمانروائي ڀوپال سان گڏ ٿي  
وبو ۽ ڪار جي ذريعي ڀوپال وڃي نڪتو، نواب صاحب پنهنجي  
شاهي محلات مان هڪ محل ۾ اقبال کي ترسايو، جنهن جو  
نالو شبيش محل هو، ضرب ڪليم جا بعض نظم شبيش محل ۾ ٿي  
لکيا ويا آهن، جن جو حوالو ضرب ڪليم ۾ موجود آهي.

اقبال ڪجهه ڏينهن شبيش محل ۾ مقيم رهيو ۽ ضرب ڪليم  
کي ترتيب ڏنو ۽ ان کي نواب سر حمیدالله خان علیگ فرمانروائي  
ڀوپال جي نالي سان معنون ڪيو، ان نظم کي متئي نقل ڪيو  
ونو آهي نظم اسان جي موضوع جي لحاظ کان ڀيچد اهم آهي،  
جنهن جي اهميت هي ۽ آهي تم علام اقبال فرمائي ٿو ته گردش  
روزگار ايشاني قومن سان چا چا نه ڪيو آهي، جنهن جو داستان  
اچ تائين ڪنهن نه لکيو آهي، اي! ڀوپال جا فرمانبروا ان سلسلي  
۾ جيڪي منهنجي فمير ۾ لکل آهي، تنهن کي منهنجي دل  
ڏسي ٿي ۽ تنهن جو فڪر ان کي چائي ٿو، مون ايشاني اقوام  
جي لاءِ جيڪي کي ان ڪتاب ”ضرب ڪليم“ ۾ لکيو آهي،  
سو هڪ موسم بهار جي دولت آهي، هي سرمایه بهار تون  
 منهنجي هئ مان وئي چڏ، چو ته تون هڪ اهڙي عجیب و غریب

۽ لطیف شخصیت آهین جو جڏهن ٿون ڪنهن گل کی شاخ  
تان ٻوڙی پنهنجی هت ۾ وئی ٿو چڏین ته اهو گل تنهن جي  
هت ۾ اچی پنهنجی شاخ کان وڌي سرسبز رهي ٿو.

ان نظم ۾ اقبال امر ایشیا جو ذکر خصوصیت سان  
کيو آهي، جنهن جو سبب هي آهي ته هو خود ایشیا کند  
جو رهه وارو آهي ۽ ایشیا جي جنهن پاڳي ۾ هن جو وطن آهي  
سو ڏاکھی ایشیا جو اهو پاڳو آهي، جنهن کي هندستان اپنکنده  
چيو وڃي ٿو. اچکله هن کي برصغیر پاڪ و هند چنجي ٿو.

گڏیل هندستان ۾ جیستانیں اقبال جیترو رهيو انگریز  
جي حڪومت هئي ۽ ان حڪومت جي مدت تقریباً نوي سان  
تائين ڊگهي ٿي چڪي هئي، ان زمانی ۾ هندستان تي جيڪي  
کي گذریو سو سڀ اقبال پنهنجن اکین سان ڏٺو، گڏیل هند  
آرين جي تهذیب جو پینگهو رهی چڱو آهي ۽ ان کانپوه  
پتن جي تهذیب به ان اپنکنده نپچجي چڪي آهي ۽ امیرتیمور  
کان ولی سن ۱۸۵۷ء تائين مسلمان ان تي فرمانروا ٿي رهيا آهن.  
تهذیب و تمدن ۽ علم و فضل ۾ هـ زمانو هو جڏهن  
دھلي، لندن، واشنگتن ۽ ماسڪو جو نقشو پيش ڪري رهي  
هئي، علم و هنر جي گهر گالله هئي ۽ هندو ۽ مسلمان  
جي اشتراك سان هـ نئين تهذیب ۽ نئين بولي، جنهن کي  
اردو چون تا جنم وئي چڪي هئي، انگریز جي حڪومت جي  
دور ۾ دھلي جي تهذیب ۽ تمدن تي زوال آيو ۽ مغربي اثرات  
جو دور دورو شروع ٿيو، هندستانیں جي خیالات تي مغربي  
تصورات غلبو پاتو، انگریزی بولي چڱو نالو ڪڍيو ۽ ترقی  
ڪئي، راء بهادرن ۽ خانبهادرن جا خطاب عزت جا سبب پنجي  
ويا ۽ انگریز جا جانثار ۽ وفادار هندستان ۾ ڪشت سان پيدا  
ٿي وياه جيئن اسان مشي بيان ڪري چڪا آهيون ته ان غلامي  
جي زمانی ۾ ڪجهه ته مغربي تعليم جي اثر کان ۽ ڪجهه

مانی ڪپری جی تنگی جی سبب هندستانین ہر آزادی جو  
خیال پیدا ٿيو ۽ اهڙو خیال اقبال ہر سی کان گھٹو ہو.  
اقبال جي احساسات تي هر طرف کان چوتون ٿيڻ لڳيون،  
تنهن ڪري جڏهن هن پنهنجي قوم جي هڪ سيد زادي کسي  
مغرب جو دلداده ڏٺو تم ڦڪي اٿيو ۽ هن جي هي ۽ يقراري  
هڪ نظم جي صورت ۾ ظاهر تي، جنهن جو عنوان آهي ”ایک  
فلسفه زده سيد زادے کے نام“:

تو اپني خودي اگر نہ کھوتا زناري برگسان نہ ہوتا  
هيگل کا صد گھر سے خالي ہے اس کا طرسم سب خيالي  
محڪم کيسے ہو زندگاني؟  
آدم کو ثبات کي طلب ہے دستور حيات کي طاب ہے  
دنيا کي عشا ہو جس سے اشراق  
میں اصل کا خاص سومناتی  
تسو سید ہاشمی کی اولاد  
ہے فلسفہ میرے آب و گل میں  
اقبال اگرچہ بے ہنر ہے  
شعلہ ہے ترے جنون کا بے سوز  
انجام خرد ہے بے حضوري  
افکار کے نغمہ هائے بے صوت  
دین مسلک زندگی کی تقویم  
دل در سخن محمدی بند اے پور على، ز بو على چند  
چون دیده راه بین فداری  
ہي حضرت اقبال جو هڪ احساس آهي، جو ان حقیقت  
جو ترجمان آهي تم اقبال جڏهن هي ڏستدو هو تم ايشيا کند ۾  
رهن وارن جي آزادی ٿي سی ڪچي رھيو آهي تم هو ڦڪي  
ويندو هو ۽ ان احساس جي ناخوشگوار اثر کي پنهنجي نظم ۾  
ظاهر ڪندو هو. متین نظم مان ائين تو ظاهر تئي تم هو هـ  
مسلمان سيد زادي سان مخاطب آهي، پر حقیقت ۾ اهڙي شخصیت

فقط علامت هوندي آهي، پر ان جو اصل مطلب هرمهے اعلى درجي جو هندستاني هوندو آهي، جو مغربي اثرات کان مغلوب نشي ويو هجي.

كتاب ضرب کليم هے نظم آهي جنهن جو عنوان آهي "نڪته تو حيد" جنهن جا پويان په شعر هي آهن.

جهان مين بندھه حر کے مشاهدات پئي کيا  
تسري نگاه غلامانه هو تو کيا کھئے  
مقام فقر ہے کتنا بلند شاپي سے  
روش کسی کي گدايانه هو تو کيا کھئے

پھرئين شعر ہر اقبال انهن ماڻهن کي صاف صاف چئي چڏيو آهي ته جيڪي ماڻهو انگريز آفائڻ جي عطا ڪيل اعزاز تي خوش آهن ته آزاد ماڻهن جا يعني انهن ماڻهن جا، جي ڪنهن جا غلام نه آهن، تن حا تجربات ۽ مشاهدات بيان ڪري سگهجن ٿا پر غلامانه ذهنیت رکڻ وارن سان جيڪڏهن اهي گٽالهيوں بياز به ڪيون وچن ته غلامي جي غلبي جي سبب اهي گٽالهيوذ انهن جي ذهنن ۾ سمائجي نتيون سگهن. انهن تي اقبال هے چابڪ پيو لڳائي ۽ چوي ٿو ته جڏهن ڪنهن جي ذهنیت غلامانه تي وڃي تي ته ان کي هي حقیقت سمجھائي تي سگهجي ته غربيي جي آزادي غلامي جي حکومت جي مقابللي ه ڪيوري نه بلند آهي، صاف ظاهر آهي ته اقبال ڏاڪهي ايشيا جي ملڪن جي رهاڪن کي آزادي جو قدر ۽ قيمت ذيڪاري رهيو آهي انهي جو تي هو شارح آهي.

ٿئين دنيا سان مطلب اچڪلم، پين قومن کانسواء عرب به شامل ڪيا ۽ ورتا وچن ٿا، اقبال جي نظر کي ڏسن گهرجي ته ان سنه ۱۹۳۸ع کان به اڳي هن امراء عرب جي لاه جيڪي چيو هو، سو اڄ جي زماني تي ٿئي ڏو اهي يعني عرب مسلمان هجن جي حبيثيت گان ۽ سندن ٻولي عربي هجن جي ڪري هڪي قوم آهن، پر انهن جو پاڻ ه ٻزير دست اختلاف

ملي ٿو ۽ انهيءَ اختلاف عربن کي پاڻ ۾ اتفاق ۽ اتحاد ڪرڻ  
کان روکي رکيو آهي، "امراء عرب" کي جاچيو ته علام اقبال  
چا ٿو چوي:

کرمه ۾ کافر ٻندی بهي جرات گفتار  
اگر ذه هو امرائے عرب کي بئي ادبی!  
يه نکته پہلے سکھایا گيا کسن امت کو  
وصال مصطفوی، افترق بولهبي  
نهين وجود حدود شعور سے اس کا  
محمد عربی سه ہے عالم عربی!

علام اقبال ان نظم جو هڪ وڌو بلیغ انداز اختیار ڪيو آهي،  
تنهن ڪري هو چوي ٿو ته جيڪڏهن امراء عرب ان کي بي ادبی  
۽ گستاخی نه سمجههن ته آئون جو هڪ هندستانی ڪافر آهيان  
ڪجهه چوڻ جي جرات ڪريان، ان انداز ڪلام ۾ بلاغت هي  
آهي ته عرب پنهنجي نسلی غرور جي سبب غيرعرب یعنی بين  
پيٽني مسلمانن کي ڪافر سمجهندا هتا ۽ کو شڪ نه آهي ته  
اقبال هڪ پکو مسلمان هو جو پاڻ کي ڪافر هندی چيو ائس،  
چا لاء ته عرب هندستان جي هر هڪ مسلمان کي ڪافر هندی  
چوندا هناه هي ڪلام جي بلاغت جو هڪ اعلیٰ نمونو آهي.  
پئي شعر ه اقبال اهو فرض ڪري ورتو آهي ته امراء  
عرب هن کي گالهائڻ جي اجازت ڏيئي ڇڏي آهي، تنهن ڪري  
انهن کان سوال ٿو ڪري ته "اي! امراء عرب مون کي ان گاله.  
جو جواب ڏيو ته دنيا ه سڀ کان اڳي ڪھڙي قوم کي اها  
تعلیم ڏني وڃي ته جناب مصطفى پيغمبر اسلام صلعم جي تعلیم  
هي متعدد ٿي وڃي ۽ ابو لهب جي تعلیم جي انتشار ۽ نفاق  
وچهن کان بچڻ گھرجي، ان ه نڪتو هي آهي ته جناب رسالت  
ماَب صلی الله علیه وسلم جا پيئي مجھن وارا پاڻ ه پاڻ آهن ۽  
پاڻ ه انهن جو ڪو فرق نه آهي ۽ جيڪڏهن فرق آهي ته اهو  
مصطفوي نه آهي بلڪه بولهبي یعنی ابو لهب جو مجھن وارو.

ٿئين شعر ۾ اقبال هي ڦخيال ظاهر ڪيو آهي ته اتحاد  
 ۽ اخوت جون حدون مختلف پولين ۽ رنگن ۽ خاندانن سان  
 نٿيون نهن، بلڪے حضور صلام جي ذات گرامي مسلمانن جو  
 مرڪز آهي، ننهن ڪري غير عرب کي خواه هـ مسلمان ڻي  
 چو نه هجي ڪافر چوڻ غلط آهي، ان نظم هـ علام اقبال چاليه  
 پنجاه وره اڳي اها ڳالهه چئي هئي، جا عرب حڪومتن هـ اج  
 ملي ٿي، جيتويڪ اج ڪفر جي فتویٰ نتي ڏني وڃي، پر افراق  
 ۽ علحدگيءَ جا خيالات اج به عرين کي اتحاد گان روڪي  
 رهيا آهن ۽ ظاهر آهي ته عربي ڳالهائڻ واري قوم جو هـ وڏو  
 پاڳو ڏاڪپي ايشيانئي پاڳي هـ واقع آهي، اقبال جو چوڻ هي هـ  
 آهي ته جيستاين ڪ پاڻ هـ اختلاف رهندو ته آزاديءَ جو صحيف  
 معنى هـ استفادو ڪري نتو سگهجي، انهيءَ قسم جو هـ پيو  
 نظم ضرب ڪايم هـ ملي تو جنهن جو عنوان آهي: "سلطان ٿڀو  
 کي وصيت"

تو ره نورد شوق ٿي؟ منزل نه کر قبول!  
 ليلی بهي هم نشيئن ٻو تو محمل نه کر قبول!  
 اسے جوئي آب بڑه ک ٻو دريائڻ تند و تيز!  
 ساحل تجهي عطا ٻو تو ساحل نه کر قبول!  
 کھويا نه جا صنم ڪدة کائنات مين!  
 محفل گداز گرمي، محفل نه کر قبول!  
 صحع ازل ڊه مجھه سے کها جبرئيل نئے!  
 جو عقل کا غلام ٻو وه دل نه کر قبول!  
 باطل دوئي پسند ٿي حق لا شريک ٿي!  
 شرڪت ميانه حق و باطل نه کر قبول!

ان نظم هـ اقبال جيڪي ڪي چيو آهي، ننهن جو انداز بيان  
 هي هـ آهي ته هو سلطان ٿڀو جي زبان سان چوي ٿو، سلطان ٿڀو  
 جي واتان چوائڻ هـ اقبال جو چا مطلب آهي؟ ان زماني هـ  
 اقبال مدرابي، ميسور ۽ حيدرآباد دکن جي سير تي ويل هـ.

اهو زمانو سنم ۱۹۳۰-۲۹ ع جو هو اقبال چهه تقریرون انگریزی ہے اسلام تی کیون۔ میسور جڈھن ویو تے سرفگا پتھر وچی، حیدر علی ۽ تیپو سلطان جی مزارن جی زیارت پے کیائین، اتی علام، مائھن جی واتان تیپو سلطان جی بھادری ۽ حریت جون گھٹیون گالھیون پتیون ہیون۔ ان نظم ہ آزادی ۽ جو ذکر آهي، تنهن کري تیپو ان جو نشان آهي ۽ هن جی وصیت جی نالی سان نظم آندو ویو آهي۔

پھرین شعر لاءِ چوی ٿو ته ”ای! مخاطب توں عشق جی منزل جو مسافر آهیں، تنهن کري وات تی پنهنجو گھر هرگز نہ ٹاھجائیں؛ نکو ھے مقام تی محدود ٿی رہن پسند ڪجائیں، ایترو جو توں مجذون آهیں ۽ لیلی توکی ملی وچی ۽ محمل ہ وکی محدود رکن گھری ته توں هن جی اها گاله، به قبول نہ ڪجائیں۔ ھے گاله، اتی قابل غور آهي ته مقام جو ذکر آهي ۽ تیپو جی واتان آهي، پر تیپو ڏاکٹی هندستان جو هو جو اشارو آهي ڏاکٹی ایشیا جی طرف ۽ سپنی قومن جی آزادی جی لاءِ ھے پیغام آهي، اقبال جی لفظن مان ڪا خاص قوم سمجھه، هنتی اچی، بلکے تین ۽ دنیا جون سیئی قومون اف مان مراد تی سگھن ٿيون ۽ ڏاکٹی ایشیا جون قومون خصوصیت سان مراد تی سگھن ٿيون، جو تیپو انهی ۽ یاگکی جو رہن وارو آهي۔ پئی شعر ہ بہ ڏاکٹی ایشیا جی هر اھڑی ۽ قوم جی طرف اشارہ ڇھو ویو آهي، جا آزادی ۽ جی جلو جهد ہ مصروف هجی جیتن ای! ندیزی ندی توں ایتری ترقی کر جو اھڑو سمند بنجی وچی، جنهن جو ڪو ڪناروئی نه هجی، ندی جو مثال بہ ڏاکٹی ایشیا جی هر ترقی ڪرڻ واری قوم تی صادق اچی سگھی ٿو، تیپو جی ان وصیت مان بہ هي ۽ گاله، ثابت تی ٿئی ته اقبال ڏاکٹی ایشیا جی قومن جی آزادی ۽ جو عامبردار آهي۔ ضرب کلیم جی ھے وڌيک نظم، ”کارل مارکس کی آواز“ ہ کچھ، وڌيک نڪتن جی اقبال وضاحت ڪئی آهي:

یہ عالم و حکومت کی مہرہ بازی یہ بحث و تکرار کی نمائش!  
نمیں ہے دنیا کو اب گوارا پرانے افکار کی نمائش!  
تری کتابوں میں اسے حکیم معاش رکھا ہی کیا ہے آخر  
خطوط خمدار کی نمائش! مریز و کجدار کی نمائش!  
جمان مغرب کے بتکدوں میں کلیساٹوں میں مدرسون میں  
ہوس کی خونریزیاں چھپاتی ہے عقل عیار کی نمائش!

کارل مارکس جی زبان سان اقبال اچکلہ، جی معاشی مسئلن  
بابت چوی ٹو تھے ”ای معاشیات جما ماهر! تنهنجی مکتاب ہے  
معاشیات جی لاه کجھہ بہ نہ آہی، جی آہی تھے کجھہ، ذنگپون  
قدیون لیپکون آهن، جن مان معاشیات جی ناممکن ہے مشکل  
گالہین جی سوالن جو کو حل نتو ملی۔ جنهن حالت ہے ڈاکٹی  
ایشیا جی ملکن ہے معاشیات جو مستلو اچ سیاسیات کان وڈیکے  
اہم ہے منجبیل آہی، تنهن کری اقبال ڈاکٹی ایشیا جی ملکن  
جی مسئلن ہے معاشیات کی همیشہ اہمیت دنی آہی، چاکان  
نہ، سیاسی ہے اقتصادی آزادی بنان معاشی آزادی جی بی معنی  
آہی۔ ان کانپوہ اقبال مغرب جی چالاکیں ہے عبارمن جو ذکر  
کیو آہی، جنهن مان صاف ظاہر تو تھی تھے هو ایشیا وارن کی  
مغرب جی چالن کان خبردار کرٹ ٹو گھوڑی۔  
مغرب کلیم ہے ”جمعیت اقوام مشرق“ جی نالی سان ہے نظم آہی۔

پانی بھی مسخر ہے ہوا بھی ہے مسخر  
کیا ہو جو نگاہ فلک پیر بدل جائے!  
دیکھا ہے ملوکیت افرنگ نے جو خواب  
ممکن ہے کہ اس خواب کی تعبیر بدل جائے!  
طهران ہو گر عالم مشرق کا جنیوا  
شماید کرہ ارض کی تقدیر بدل جائے!

جنهن حالت ہے ایشیا جو شمار مشرق ہے تھی تو ہے ایران جی  
گادی جو هند طهران مشرق نئی ہے واقع آہی، تنهن کری ایشیا  
جو نئی ہے مشہور شهر آہی۔ اقبال جی ذہن ہے گھٹ ہو گھٹ

سنديعه ۱۹۳۵ کان اگي هڪڙو خيال پيدا ٿي چڪو هو ته جيئن  
جمعيت اقوام وانگر جنهن تي مغربي وڏين طاقتن جي مهر لڳل  
آهي، مشرق هه به هه جمعيت اقوام مشرق جو هجي ضوري  
آهي، چاڪاڻ ته ان جو هجي آزاديء جي ضرورت کي پورو ڪندو.  
اقبال جي پهرين ٻن شعرن جو مطلب آهي ته مغرب جي  
طاقتوه ملڪن جي هيء حالت آهي، جو پائی ۽ هوا تي اڄ  
انهن جو قبضو آهي، يعني هو سجي ڪره ارضي تي چاهنجي ويا  
آهن ۽ سجي ڪره ارضي کي پنهنجي وس هه رکڻ جا خواب  
ڏسي رهيا آهن. پر جيڪڏهن اتفاقاً يا قسمت سان حالتون بداجي  
وچن ته چا ٿيندو؟

ان سوال جو جواب اقبال ائين ٿو ڏئي ته جمعيت اقوام  
مغرب جو مرڪز ته جنيوا آهي، جيڪڏهن طهران کي، اقوام  
مشرق متعدد ٿي، پنهنجو مرڪز بنائي وٺن ته ملڪن آهي ته  
ايشيا جي تقدير بداجي وڃي.

اقبال جي ان نظر حر تصور موجوده حالتون جو خاڪو  
پيش ٿو ڪري. مختصر ن هه ان جو شرح ان طرح ڪري  
سگهجي ٿو ته سائنس ۽ تربيه جيء جي ترقى انسان کي چند  
تي بهچائي چڏيو آهي ۽ جوهري قوت سان هيزا طاقتوه ٻم ئاهيا  
ويا آهن، جن ساز ڪو ملڪ ته چا پر پوري ڪره ارض کي  
برٻاد ڪرڻ جو امڪان نظر اچي رهيو آهي ۽ امريڪا ۽ روس  
اهڙن قوتن جا زبردشت مرڪز آهن.

هي عظيم جنگ کانپوه فتحياب قومن يو-اين او جو بنجاد  
وتو ۽ ان هه دنيا جون تقربيا ڏڍيو سو قومون شامل آهن، پر  
حقiqت هيء آهي ته اهي قومون نالي ماتر آهن. يو-اين او هه  
اصل هه طاقت جو مرڪز امريڪا ۽ روس آهن. بين لفظن هه  
چئي سگهجي ٿو ته سجي اقوام عالم تي خواه اهي ايشيا جون  
هجن يا افريڪا جون يا امريڪا جون، هه انهن تي حڪومت  
amerikما يا روس جي ٿي آهي.

اقبال جي خیال هر هي حقیقت موجود هي تم ایشیا وارن کي پنهنجي حفاظت جو انتظام پنهنجي نموني هر گرئ گهرجي، چالاء تم يورپ ۽ امریکا ٻنهي ملڪن جي غلامي هر، ایشیا جي ترقی ان حالت هر مسڪن آهي تم ایشیائی قومن کي اقوام عالم مان ڪيدي وڌجي.

امریکا ۽ مغربی ملڪن جو اتحاد یو-این او جي اصل طاقت آهي، روس، جيڪو یو-این او جو هڪ خاص رڪن آهي، سو ایشیا هر ئي آهي، اهڙي ۽ طرح ترقی پسند، آزاد ۽ خودمختار ایران به ایشیا هر ئي آهي ۽ جيئن تم اقبال چئي چڪو آهي تم طهران به ایشیا هر آهي ۽ ان کي ایشیا جو جنيوا ناهي وڌي ڪهرجي حالانڪ موجوده حالتن کي ڏسدي اقبال جو هي تصور ڪجهه، صحبيح معلوم نٿو ٿئي، چاڪاڻ تم ايران اجا بین جو محتاج ۽ ضرور تمند معلوم ٿو ٿئي، چاڪاڻ تم حالتن جيڪو پلتو ڪاد و آهي، تن اقبال جي تصور جو مرڪز ته ڪين بدليو آهي، پر ان جي عملی صورت باقى آها نه رهي آهي، جا اقبال جي تصور هر هئي يعني طهران ڪمزور جو ڪمزور رهجي ويو آهي ۽ روس ایشیا هر سڀني قومن کان بازي ڪشي ويو آهي، تنهن ڪري طهران کي جنيوا ناهي ڪهڙي طرح مسڪن آهي.

ان پيچيده سوال جو جواب اقبال جي مرڪزي تصور ه موجود آهي، سو اهو آهي تم مسلم قومون ایشیا هر پنهنجو مرڪز قائم ڪري وڌي ۽ هي قدرت وقلان مدد آهي تم ايران ۽ حجاز به اهڙا ملڪ آهن، جي توانائي جا زبردست مالڪ آهن ۽ ايج انهن وٽ دولت به ڪافي آهي ۽ ايران جو موجوده بادشاه سڀاسي فهم ۽ ادرائڪ هر چڪلياب آهي، تنهن ڪري جيڪڏهن ایشیا جا سڀني مسلم ملڪ ايران کي مرڪز ناهي وڌي ۽ پنهنجي فوت هڪ مرڪز تي گڏ ڪري وڌن تم طهران، شرق جو جنيوا نهي سگهي ٿو، جيڪڏهن هي تاويل قبول ڪرئ جي قابل نه هجي تم

اقبال جي مرڪزي خيال جي مطابق ايشيا هـ حڪنهن مسلم ماڪـ  
کي سجهي عالم اسلامي جو مرڪز ئاهيو وجي ته هو مغرب جي  
جيبيوا جو جواب تي سگهي تو، ڇاڪان ته دولت، سائنس ۽  
تيڪـنلاجي ڪـي چـڪـي وئـنـهـ جـيـ ڪـافـيـ طـاقـتـ رـكـيـ توـهـ هيـ  
آهي مـعـتـصـمـ بـيـانـ طـهـرانـ جـيـ جـنـبـوـ نـاهـنـ جـيـ تـصـورـ جـوـ

اجـاـ تـائـينـ جـيـڪـيـ ڪـيـ بـيـانـ ڪـيوـ وـهـ آـهـيـ،ـ تـهـنـ جـوـ  
وـڌـيـ ٻـڳـوـ ضـربـ ڪـلـيمـ ڪـانـ مـاخـوـذـ آـهـيـ،ـ جـوـ اـقـبـالـ جـوـ اـهـ  
ڪـتـابـ آـهـيـ جـنـهـنـ جـيـ تـائـيـتـلـ پـيـجـ تـيـ لـكـيلـ آـهـيـ "اعـلـانـ جـنـگـ جـوـ  
دورـ حـافـرـ ڪـ خـلـافـ" يـعـنـيـ دـورـ حـاضـرـ جـيـ خـلـافـ جـنـگـ جـوـ  
الـشـعـيمـ جـنـهـنـ مـانـ ثـابـتـ توـ تـعـيـ تـهـ اـسـانـ جـيـ زـمانـيـ هـ اـيـشـياـ،ـ  
خـاصـ ڪـريـ ڏـاـڪـيـ اـيـشـياـ جـاـ مـلـڪـ ۽ـ انـهـنـ مـلـڪـنـ مـانـ بهـ خـاصـ  
طـرـحـ مـسـلـمـ مـلـڪـنـ جـيـ اـڪـفـرـيـتـ،ـ سـائـنسـ ۽ـ تـيـڪـنـلاـجيـ جـيـ  
لـعـاظـ ڪـانـ گـهـثـوـ ۾ـ سـتـ حـالـتـ هـ آـهـيـ.ـ انـ کـانـسوـاهـ،ـ اـيـشـياـڻـيـ  
ملـڪـ ٻـڻـ هـ ڪـ ٻـئـيـ ڪـانـ بـدـظنـ آـهـنـ،ـ تـهـنـ ڪـريـ وـڌـيـ مـشـڪـلنـ  
جوـ حلـ اـنـ حـالـتـ هـ تـيـ بـيـداـ تـيـ سـگـھـيـ توـ،ـ جـڏـهـنـ اـيـشـياـ جـاـ  
سـڀـيـ مـلـڪـ ٻـڻـ هـ گـدـجيـ وـهـنـ ۽ـ ڪـاـ اـهـڙـيـ تـدـبـيرـ سـوـچـنـ جـنـهـنـ  
ڪـانـ مـغـرـبـيـ تـيـڪـنـلاـجيـ جـيـ غـلامـيـ ڪـانـ آـزاـديـ حـاـصلـ تـهـيـ.  
اـصـلـ تـدـبـيرـ تـهـ اـهـائيـ آـهـيـ ۽ـ اـقـبـالـ جـوـ اـشـارـوـ بهـ اـنـهـيـ طـرفـ آـهـيـ.  
هـائيـ هيـ ٻـ ڳـلـهـ آـهـيـ تـهـ اـيـشـياـڻـيـ مـلـڪـنـ جـوـ پـاـڻـ هـ مـلـيـ وـيـهـنـ  
سـئـيـ جـيـ سـورـاخـ مـانـ آـنـ جـوـ لـنـگـھـنـ بنـجـيـ.

جيـڪـيـ ڪـيـ لـكـيـوـ وـيـوـ آـهـيـ،ـ سـوـ اـقـبـالـ تـيـ ڪـتابـنـ جـيـ  
مـطـالـعـ جـوـ نـتـيـجـوـ آـهـيـ.ـ مـعـلـومـ اـئـيـنـ ٿـوـ تـهـيـ تـهـ اـقـبـالـ جـيـ ذـهـنـ هـ  
بهـ خـيـالـ آـهـنـ.ـ پـهـريـونـ خـيـالـ آـهـيـ تـهـ هوـ پـنـهـنجـيـ قـومـ ڪـيـ ڏـيـڪـارـڻـ  
گـهـريـ تـوـهـ حـاـڪـمـ قـومـ خـواـهـ اـسـانـ ڪـيـ سـوـنـ جـوـ گـرـهـ چـوـنـهـ ڪـارـائـيـ،ـ  
هـيـ هـنـ جـيـ حـڪـمـتـ عـلـيـ آـهـيـ،ـ پـرـ اـصـلـ هـ حـاـڪـمـ قـومـ  
اسـانـ جـيـ حـيـاتـيـ جـيـ رـگـنـ جـوـ رـتـ چـوـسيـ رـهـيـ آـهـيـ.ـ ٻـوـ خـيـالـ  
هيـ آـهـيـ تـهـ اـقـبـالـ قـومـ جـيـ نـوـجـوانـ هـ هيـ اـحسـاسـ بـيـداـ ڪـرـڻـ  
گـهـريـ.ـ توـ تـهـ نـوـجـوانـ ٻـڻـ تـيـ اـعـتمـادـ رـكـنـ ۽ـ غـلامـيـ تـيـ رـاضـيـ.

نہ ٿین، انهن پنهنجي خیالن کي اقبال طرح سان پنهنجي  
 ڪلام ۾ ظاهر ڪري ٿو:  
 بال جبريل جو هڪ نظر آهي، جنهن جي تشریح مان  
 هي، گاڻا، واضح ٿي ويندي ته اقبال جي ذهن ۾ هي بئي خیال  
 ڪيتو، ن، شدت سان موجود آهن:

لا پھر اک بار وھي باده وجام اے ساقى  
 هاتھ، آجائے مجھه ميرا مقام اے ساقى!

ساقى جو چا مطلب آهي؟ تنهن جي تشریح مناسب آهي، سندوي  
 بواي، هـ هڪ گيت آهي "هو جمالو" پنجابي هـ انهي، قسم  
 جو هـ لوك گيت آهي "جـگـنـي". اردو سندوي شاعري هـ هـ  
 ساقى هـ اهـي علامت آهي، جـا جـگـنـي يا جـمـالـو جـي حـيـشـيـتـ  
 رـكـيـ تـيـ، لـفـظـ سـاقـيـ کـيـ ڪـتـبـ آـلـنـ جـيـ وقتـ هيـ مـاحـولـ  
 پـيشـ ڪـيوـ وـجيـ ٿـوـ، هـ رـنـدـ شـرابـ جـوـ عـاشـقـ آـهـيـ ۽  
 شـرابـ کـيـ ُـيـ پـنهـنجـيـ زـنـدـگـيـ سـمـجـهـيـ ٿـوـ، سـوـ سـاقـيـ جـيـ آـگـيـانـ  
 مـوجـودـ آـهـيـ ۽ـ انـ کـانـ شـرابـ گـهـرـنـ لـاهـ طـرحـ طـرحـ سـانـ حـيـلاـ  
 بـهـانـاـ گـوـلـيـ ٿـوـ، لـفـظـ سـاقـيـ ۽ـ شـرابـ گـهـرـنـ جـيـ عـبـارتـ صـافـ صـافـ  
 ظـاهـرـ ڪـرـيـ ٿـيـ تـهـ رـنـدـ جـوـ مـطـلبـ شـرابـيـ نـ آـهـيـ، بـاـڪـ هـ  
 اـهـزـوـ شـعـصـ آـهـيـ، جـوـ پـنهـنجـيـ ڏـنـ جـوـ پـڪـوـ ٿـوـ ٿـيـ ۽ـ شـرابـ  
 سـانـ، طـلبـ شـرابـ نـ آـهـيـ، بلـڪـ انـ مـطـلبـ آـنـ جـوـ اوـ  
 خـاصـ مـقـصـدـ ياـ ڏـنـ آـهـيـ، جـنهـنـ جـيـ لـاهـ هوـ جـدـوجـهـ ڪـرـيـ ٿـوـ.  
 جـڏـهنـ رـنـدـ ۽ـ شـرابـ جـوـ مـطـلبـ بدـلـجـيـ وـيوـ نـهـ فـبـرـوـرـ  
 آـهـيـ تـهـ سـاقـيـ سـانـ مرـادـ شـرابـ پـيارـڻـ وـارـوـ نـ هـجـيـ، بلـڪـ پـيوـ ُـيـ  
 شـخـمـ مرـادـ هـجـيـ، انـ تـمهـيدـ ڪـانـپـوـهـ اـقـبـالـ جـيـ شـعـرـ جـوـ جـائـزوـ  
 وـئـجـيـ ٿـوـ.

سـندـيـ ذـيـ شـعـورـ طـبـقـوـ اـقـبـالـ جـوـ مـطـالـعـوـ وـسـعـتـ نـظـرـ سـانـ  
 نـتوـ ڪـريـ، بلـڪـ جـيـئـنـ هـيـ ذـيـ شـعـورـ شـاهـ عبدـالـلطـيفـ پـتـائيـ رـ،  
 جـيـ ڪـلامـ جـوـ مـطـالـعـوـ ڪـريـ ٿـوـ، انهـيـ طـرحـ اـقـبـالـ کـيـ بهـ پـڙـهـيـ  
 ٿـوـ، شـاهـ جـيـ مـطـالـعـيـ جـيـ وقتـ سـندـيـ، جـوـ هـرـهـ ڪـاـحـبـ فـڪـرـ

بجاه ان جي ته شاه صاحب جو خيال معلوم ڪري پنهنجي  
 خيال کي شاه صاحب جي خيال جو مظهر سمجھن لڳي تو ۽  
 پنهنجي خيال کي شاه صاحب جي مشي تي مڙهي تو هي ۽  
 هڪاهڙو طریقو آهي، جو ڪنهن شاعر جي ڪلام جو مطالعو  
 محدود داڻن ۾ گهنجي رهجي تو وڃي، هر اسان شعور سنڌياليندي  
 هي طریقو اختیار ڪيو آهي ته شیڪسپیر هجي ٻا برناڙه شما  
 يا ڪو ٻيو انگريزي شاعر، اسین هن جي خيال کي سمجھن جي  
 ڪوشش ڪريون تا ۽ شاه صاحب جي مطالعي وقت به پنهنجي  
 انهيءِ اصول جي پابندی ڪجي ٿي - اهو نئي حال اقبال جي  
 مطالعي جو آهي.

حضرت اقبال ساقيءَ کي مخاطب ڪري چوي تو، "اي  
 ساقيءَ! هڪ پير وري اهو نئي شراب ۽ اهو نئي جام کشي اچ."  
 اهو نئي شراب سان مطلب ڪهڙو شراب آهي؟ ان سوال جو  
 جواب نئي نه رڳو ان نظم جو مقصد آهي، بلڪه اقبال جي سچي  
 ڪلام جو مرڪز نئي ان سوال جو جواب آهي.

هي مصروعه هر اقبال چوي توه مان اهو قيءَ شراب، ساقيءَ  
 کان انهيءِ لاءِ گهران تو ته مان پنهنجو اهو مقام حاصل ڪري  
 وٺان جو اچ کان گھڻو اڳي مون کي حاصل هو ۽ ظاهر آهي  
 ته اهو ڪو نهايت بلند ۽ عالي مقام هوندو، جو هن کي اچ  
 حاصل نه آهي.

"اهو نئي شراب مون کي پنهنجو مقام" هي لفظ اهڙا  
 آهن، جن مان ثابت تو تئي ته اقبال جو اشارو ڪنهن وڌي  
 عظيم مقصد جي طرف آهي، ظاهر آهي ته اهو عظيم مقصد  
 ان ڪانسواه ٻيو ڪو ٿي نتو سگهي ته ڏاڪلو ايشيا يعني اقبال  
 جو مقام گڏيل هندستان هو ۽ تاريخ گواهي ڏئي ٿي ته هندستان  
 روايتن جي مطابق زمانه ماضيءَ ه دنيا جي سڀني قومن جي  
 رهبري ڪري چڪو آهي، پنهن ڪري هو ساقيءَ کي مخاطب  
 ڪري چوي توه اي ساقيءَ! تون مون کي اموئي شراب وري

عطما فرمائی جو تو اکپی ڏنو هو ۽ منهنچی خواهش آهي ته  
 مون کي وري اهو بلند مقام ملي وڃي، جو ان کان اکپي مون کي  
 حاصل هو، ظاهر آهي ته اقبال هي فرمائي رهيو آهي ته هن جي  
 قوم ۽ هن جو ملڪ وري اهوئي مقصد حاصل ڪرڻ ۾ جدوجهد  
 ڪرڻ لڳي، جنهن مان ملڪ خوشحال رهي ۽ قوم رگو پنهنجي  
 ن، بلڪ پين ملڪن جي ب مدد ڪندي رهي، ان مان صاف  
 ظاهر آهي ته اقبال ڏاڪلي ايشيانئي قومن جي انهيءَ سربلندی  
 جو متنمي آهي، جا ڪنهن زمانوي هن کي حاصل هئي، هئي  
 شعر ۽ چيو اٿس:

تین سو سال سے ہیں هند کے میخانے بند  
 اب مناسب ہے ترا فیض هو عام اے ساقی!

اقبال جي زمانوي کان ٿي سو سال اکپي مغل بادشاھن جو  
 زمانو هو ۽ انهيءَ زمانوي هر فرق ۽ تعصباً تقریباً ختم تي چڪا  
 هئا، مسلمانان سنسکرت ۽ سنسکرت سان لاڳو علوم و فنون  
 جي حاصل ڪرڻ ۾ پنهنجيون زندگيون لڳائي ڇڏيون هيون.  
 ملڪ محمد جاڻسي جهڙو شاعر ۽ راجا تودر مل ۽ مانسنگ  
 جهڙن راجاڻ ميرزا جو لقب حاصل ڪوي ورنو هو ۽ هي  
 نتيجو هو پنهي قومن جي اتحاد ۽ اشتراك جو، خوشحال ۽  
 علوم و فنون اهڙيءَ ترقى ڪئي، جا روء زمين تي پنهنجو مقال  
 پاڻ هئي.

اقبال ساقي کي مخاطب ڪري چوي تو ته، ٿن سو سالن  
 کان هندستان جا میخانا بند ٿي چڪا آهن ۽ پيئي رند يعني  
 هندستان جا سڀعي باشنده هڪ بي قوم جا غلام ٿي چڪا آهن،  
 تنهن ڪري اهو وقت اچي پهتو آهي ته اي ساقي! تنهن جو  
 فيض وري ساڳي طرح جاري ٿي وڃي جيئن ٿي سو سال اکپي هو.  
 اقبال هڪ زمانوي تائين هندو مسلم اتحاد جو مبلغ ٿي  
 رهيو آهي، تنهن ڪري چوي تو ته:

سارے جهان سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اسی وہ گلستان ہمارا

کیتائی اہرنا نظم آهن، جن ہندو مسلم اتحاد جی تبلیغ  
کئی آہی، تنهن کری ہو چوی تو تم تن سو سالن کان هندستان  
جا میخانہ بند آهن، میخانہ مان مطلب ہتی عام مجلسون آهن،  
جن ہندو مسلمان پائیں ہر گذجی وہندہا ہنا ۴ ملکے ۴ قوم  
جی بہبودی ۴ خوشحالی ۴ جوں تدبیرون کندا ہٹا، اقبال جی  
تمنا آہی تم اہریوں مجالسون وری قادر تی وjen تاک غلامی ۴  
کان چوتکارو حاصل تئی۔

میرے میناٹی غزل میں تھی ذرا سی باقی  
شیخ کہتا ہے کہ ہے نہ بھی حرام اے ساقی

ان جو مطلب آہی تم آہی ماٹھو جیکی ہندو مسلمان  
اتحاد کی ناپسند ٹا کن، تن کی اقبال شیخ سان استعارو کیو  
آہی ۴ چیو آہی تم منہنجن شعرن ہر اعلیٰ درجی جو جذبو ملی  
تو، پر بعض ماٹھو انھن کی برو چون تاہ ساقی جی ریاعت سان  
ہن پنهنجن خیالات کی میناٹی غزل چیو ۴ ذرا سی مان مطلب  
آہی تم ہندو مسلم اتحاد جو کچھ نہ کچھ حصو منہنجنی  
شاعری ۴ ملی تو اغراض کریں وارا ان کی بہ برو ٹا سمجھنے۔

شیر مردوں سے ہوا بیشہ تحقیق تھی  
رہ گئے صوفی و ملا کے غلام اے ساقی

اکپن شعر جی تشریح پنهنجی جاہ تی بالکل درست آہی، پر  
ان شعر جی پیش نظر ان جی تشریح ائین بد تی سکھی تی تو  
اقبال پنهنجی قوم یعنی مسلمانوں کی چوی تو تم عالم اسلامی  
جو اتحاد منهن جی فن ہر ملی تو پر جیکی ماٹھو ان اتحاد  
کان ناراض آهن، سی ان کی ناپسند ٹکن ٹا، تنهن کری ان  
شعر ہر اقبال چوی تو تم جیکی ماٹھو اعلیٰ درجی جی دینی  
خیالات ہر نیوں نیوں تحقیقات ٹکن ٹا، هائی اہی باقی نہ رہیا

آهن رکو اهڻا باقي رهجي ويا آهن، جي ان گاله، کي ورجائين  
 تا ان چي پروي ڪندا وجن تا، جي پرائما صوفي ۽ هرائي  
 مُلا چوندا هئا، يعني اچڪاه، جا ماڻهو تحقيق جو ڪر نتا  
 ڪري سگهن ۽ اندڻي تعليم جي تبلیغ ڪن تا، صوفي ۽ ملا  
 جي لفظن کان ڌوکو نه کائن گهرجي، چاڪاڻ نه اقبال چاڻو  
 صوفي ۽ ملا جي هرگز برائي نتو ڪري بلڪے انهن جي، جي  
 رکو نقال ۽ جاھل صوفي ۽ ملا آهن، تنهن ڪري صوفي لاه  
 چيو اهي:

وہ صوفي که تھا خدمت حق میں مرد  
 صحبت میں یہ کتنا حمیت میں فرد  
 عجم کے خیالات میں کھو گیا  
 یہ سالک مقامات میں کھو گیا

ان جو مطلب آهي ته صوفي حقیقت و سماج جو وڈو قیمتی فرد  
 هو، مگر هائی هن جا نقال ۽ مقلد باقي رهجي ويا آهن، هي  
 خیال مند کان ٿي غلط آهي ته اقبال صوفین جي بزخلاف هو  
 بلڪے هو خود هڪڙو عظیم صوفي هو پنجون شعر آهي:

عشق کي تبع جگدار اڙالي کس نئے؟  
 عالم کے هائے میں خالی ہے نیام اے ساقی!

اچڪاه، علم بي عمل رهجي ويو آهي ۽ ماڻهن مان مقصد جو  
 چاه فنا ٿي چڪو آهي، ان مفہوم کي اقبال ائین ادا ڪيو  
 آهي ته، قوم کان مقصد جي عشق جي تلوار ڪنهن کسني ورتی؟  
 چاڪاڻ نه هائی علم جي هئ ۾ تلوار نه آهي بلڪے خالي نیام  
 رهجي وئي آهي، اقبال جو شاعري «تي تبصر و ملاحظ فرمادو:

سینه روشن ڦو تو ہے سوز سخن عین حیات  
 هو نہ روشن تو سخن مرگ دوام اے ساقی

جيڪڏهن دل ۾ نور باقي آهي يعني جيڪڏهن سینو روشن آهي ته  
 شاعري شاعري نه هوندي بلڪے اها ابدي حیات هوندي ۽ جيڪڏهن

دل هر نور تُي نه هوندو تم شاعري هڪ مڪمل ۾ موت آهي، ٻين  
لفظن هر اقبال چوي ٿو، شاعر جي دل هر دين هر پاڪيزه مقصد  
جو نور هئڻ گهرجي، اهڙيءَ حالت هر شاعري مفيد هوندي هر  
جيمڪڏهن شاعر جي دل هر صداقت هر دين جي روشنی موجود  
تُي نه آهي تم شاعري مرگ دوام آهي، ” جدا هر دين سياست  
سے تو ره جاتي ہے چنگڪيزی“، شعر:

تو مری رات کو مهتاب سے محروم نہ رکھه  
تیرے پیمانے میں ہے ماہ تمام اے ساقر!

مٿين چهن شعرن ۾ ڪيترا حالات هر واردات نظم ٿيا آهن، آخری  
شعر هر اقبال ساقی کسی مخاطب ٿو ٿئي، متى اڳي تُي عرض  
ڪري آها آهيون ته ساقی مان مطلب شراب ٻيارڻ وارو نه،  
بلڪ اهڙيءَ شخصيت مراد ٿئي تي، جو صاحب مقصد جي  
تربيت ڪري سگهي هر ان کي ڪليمائي جي منزل تائين پهچائي  
سگهي، تنهن ڪري اقبال جي مٿين هر آخری شعر هر ساقيءَ مان  
مطلوب حضور پغمبر اسلام عليه الصلوٰۃ والسلام جي ذات مقدس آهي.  
حضور صلعم کي خطاب ڪري اقبال عرض ڪري ٿو ته  
ای محترم ساقی یعنی ای خاتم المرسلین! اوہان جي جام یعنی  
اوہان جي تعلیم هر بدر ڪامل جو نور ملي ٿو، تنهن ڪري  
اوھين منهجي رات یعنی منهنجي قوم جي رات جي اووندہ کي  
روشن فرمائی چڏ ٿو.

وچاريءَ هر جاويديناه، مان ڪجهه شعر ڏجن ته ان مان  
مطلوب فقط هيءَ آهي تم مسلم قوم جو مقصد هڪ تُي آهي هر  
ان قوم جو نفعو نقصان به هڪ تُي آهي، اقبال جي نظر هر  
مسلمان هندستان جو رهن وارو هجي يا هجاز، شام هر عراق جو  
هجي، خواه هو ترڪي، موراكو يا هئي ڪنهن ملڪ جو  
رهاكو هجي، انهن جي وحدت دين اسلام هر لڪل آهي،  
تنهن ڪري جاويدينام هر اسان جو فيلسوف شاعر انهي هر مقصد  
تي روشنی وجهي ٿو؛

## دین و وطن:

گرچه آدم برد مید از آب و گل  
 رنگ و نم چون گل کشید از آب و گل  
 حیف گر در آب و گل غلط مدام  
 حیف اگر برتر نپرورد زیوس مقام  
 گفت تن در شو بخاک رهگذر  
 گفت جان پهنانه عالم را نگر!  
 جان نگنجند در جهات اے هوشمند  
 مرد حر بیگانه از هر قید و بند  
 حر ز خاک تیره آید در خبر و شش  
 زانکه که گوئی مصر و ایران و یمن  
 آن کف خاک کم نامیدی وطن  
 این که گوئی مصر و ایران و یمن  
 با وطن اهل وطن را نسبتے است  
 زانکه از خاکش طلوع ملنے است

هن گاله کی وسارن ته گهرجي ته اقبال جي زمانی ه گذيل  
 هندستان انگريزن جو غلام هو اهو ئي حال مصر جو هو شام  
 ه ايران تي به مغربی قومن جو قبضو هو اهزيه طرح دنيا  
 جي مسلمانن جو هک وذو تعداد غلامي ه مبتلا هو ان جي  
 برخلاف اقبال آزادي ه جو نعرو وذي زور سان لڳايو آهي ه  
 هن ملت اسلامي کي چيو آهي ته غلامي خواه پاش وانگر انسان  
 جي هجي يا وطن جي هجي، نبيجو پنهي ه جو هڪڙو آهي يعني  
 آزادي ه جي بجهاء هک محدود فضا ه گهنجي رهجي وڃئ، جو  
 آزادي ه جي برخلاف آهي، تنهن ڪري اقبال جيڪي چيو آهي،  
 جو اسان شي نقل ڪيو آهي، تنهن جو هي ه مطلب آهي ته  
 جيتوئيڪ انسان متى ه پائي مان پيدا ٿيو آهي ه انهي ه متى  
 مان پورش پاتي اٿئ، ليڪن اها گاله افسوس جي قابل آهي  
 ته هو ان متى ه پائي جي مقام کان اگتي نه وذي ه ان ه ئي  
 قيد ئي رهجي وجئي.

انسان جي تخليق جا ه خاص یاتگا آهن. ان مان هڪڙو جسم آهي ۽ بيو روح. جسم جي تقاضا هي ۽ آهي ته هو گهر پار ۽ دنيا جي معاملات ۾ مشغول رهي يعني متى ۽ پالي کي ئي پنهنجو مقصد سمجھي، پر روح جي تقاضا غير محدود آهي. جسم مقيد آهي ۽ روح آزاد. جسم مردي تو وڃي ۽ خاڪ ۾ ملي تو وڃي، پر روح باقي رهي ٿو. روح جهاد ۽ ڪنهن قيد کي قبول نٿو ڪري ۽ انهيء طرح آزاد انسان هرڪے قيد و بند کان بي ۾ رواه آهي.

مرد آزاد ان دنيا کان جوش ه اهي ٿو، چاڪاڻ ته شهbaz ڪوئي جو ڪم ٻسند نٿو ڪري. هي ٿوري زمين جنهن کي تون وطن چوين ٿو ۽ ذيڪارين ٿو ته هي مصر آهي، هي ايران آهي ۽ هي ڀمن آهي. ان ه ڪو شڪ نه آهي ته وطن سان آزاد مرد کي ه لڳابو آهي، چاڪاڻ ته ملت جو لڳابو وطن سان آهي ۽ آزاد مرد ملت جوئي ه فرد آهي. هي آهي متى نقل ڪيل شعرن جو ماحصل:

قرآن مجید ه فرمادو ويو آهي ته اسان انسانن کي قبيلن ۽ شاخن ۽، ۽ ان لاه انهن کي پکيزي چڏيو آهي ته هو پاڻ ه ڪهئي کي سجائڻ سگهن ورنه حقيقي عزت و عظمت تقوئي ه آهي. اقبال انهيء قرائي نڪتي کي مرد آزاد ۽ وطن جي نسبت سان پيش ڪيو آهي، جنهن جو نتيجو هي آهي ته ملت اسلاميه فه مصر، نه ايران ۽ نه ڀمن ه محدود آهي ۽ نه ڪنهن هئي قوم جي غلام ٿي سگهي قي.

اسان اقبال جي ڪلام مان جسته جسته، اهڙا شعر پيش ڪيا آهن، جن مان ثابت تو ٿئي ته اقبال ڏاڪهي ايشيا جي قومن جي آزاديء جو شارح، مترجم، علمبردار، نمائندو ۽ مبلغ آهي. هڪ شاعر پنهنجي نور فڪر يا فراست مومن سان مستقبل جي لاه جيڪي کي هئي سگهي ٿو، اقبال پنهنجي ڪلام ه صاف سڀجهه چئي چڏيو آهي. اسان انهيء ضروري ۾ مختصر تهاصيل کي پيش ڪرڻ جي ڪوشش ڪفي آهي.

## باب ستون

# اقبال اسلامي دنیا جي اتحاد ۽ آزادي جو مبلغ

اسلام دنیا جو سپ کان پويون آسماني مذهب آهي،  
قرآن حڪيم آخری ڪتاب آهي ۽ پيغمبر اسلام هادي ڪل  
خاتم النبین حضرت محمد مصطفىٰ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ جو سپ کان  
آخری رسول آهي، پاڻ سڳورن کانپوه نڪونبي هوندو نه ڪو  
آسماني ڪتاب نازل ٿيندو، چاڪاڻ تم الله تعالیٰ سڳورن جي  
ذات گرامي تي دين جي تکميل ڪري چڏي آهي، بيو هي  
نه پيغمبر صلعم جي ذات مبارڪ، سچي دنیا جي انسانن جي لاء  
بسير و نذير بنائي موڪلي ويئي آهي، سڳورن جي رسالت ڪنهن  
خاص ملڪ يا فوم جي لاء نه آهي، بلڪ سڳورن جي زمانی  
هر ڪرۂ ارضي تي جيترا انسان رهندما هئا، سڀني جي لاء پاڻ  
سڳورا رسول هوندا هئا، جن ماڻهن سڳورن کي معيري ورتو،  
سي مومن سُڏجڻ ه آيا ۽ جن ماڻهن سڳورن جي رسالت کي  
ڪين مجييو، سي سڳورن جي دعوت ه برابر شامل رهيا ۽  
سڳورن جي دعوت کان ٻاهر نه رهيا.  
علام اقبال پين ٻولين سان گڏو گڏ عربی زبان جا به  
اعلى پاڌ، جا عالم هئا، تنهن ڪري قرآن حڪيم جي اسرار کان  
پوري طرح واقف هئا ۽ اسلام جي ماهیت کان باخبر هئا، اسلام  
کي پين دنیا جي مذهبن تي فوقیت حاصل آهي، چاڪاڻ تم  
اسلام جي بنیاد تي تعمیر ٿيئ وارو معاشرو پين ملڪن جي

معاشری جي مصنوعي اختلافن کان پاکه ۽ تعصبات کان صاف هوندو آهي. اسلام جي نظر ۾ نسل، رنگ، وطن ۽ زبان جون حد بندیون مسلمانن لاء خطرناک آهن. بلکے اسلام ۾ فكري، اخلاقي ۽ روحاني گالهين کي سڀ کان وڌي اهميت آهي. اسلامي معاشری جو بنیاد ان گالهه تي آهي تم سچي کائنات ۽ مخلوق جو خالتق ۽ مالڪ اللہ تعالیٰ جي ذات آهي. ازهه ڏ ذات انسان کي پيدا ڪيو ۽ سچو انساني فسل هڪ آدم جو اولاد هجئ جي بنیاد تي هڪ وسیع برادری جي حیثیت دکي ٿو. رنگ، ٻولی، نسل، ذات، خاندان وغيره جو ورها گو پاڻ ۾ هڪ پئي جي چائ سچائ لاء آهي، تنهن ڪري انهن مان ڪوبه فرق، خدا جي اڳيان ڪا اهميت نتو رکي. رسول صلعم جو ارشاد آهي تم ”اي ماڻهو! بيشڪ اوهان جو رب هڪڙو آهي ۽ بيشڪ اوهان جو بي هڪڙو آهي ۽ ها! عربی کي عجمي تي، عجمي کي عربی تي، سفید کي ڪاري تي ۽ ڪاري کي سفید تي ڪا فضیلت نه آهي پر سواه تقوی جي“.

هڪ موقعی تي رسول صلعم فرمایو تم ”اي ماڻهو! اوهان سڀ آدم جو اولاد آهيو ۽ آدم متیه مان ڻهيو هو. هڪ طرف تم اسلام ان گالهه تي زور ڏئي ٿو تم سڀئي انسان خدا جي مخلوقن هڪئي ماڳ پيء جي نسل ۽ متی مان پيدا ٿئي جي بنیاد تي، هڪ وحدت جي سلسلي ۾ پوتل آهن، ۽ عظمت جو معیار رڳو هي ۽ آهي تم ڪو انسان ڪپترو خدا پرستي، انسانيت جي خدمت ۽ اعلى انساني اخلاق جو مالڪ آهي. پئي پاسی ان سڀني مادي مناسبت ۽ فرق تي روحاني ۽ ديني هم آهنگي کي فوقيت ڏئي آهي. جاهليت جي زمانی ۾ جيئن قوم جي تشکيل ڪئي ويندي هئي، تن جي مبین جي اسلام تردید ڪري چڏي ۽ قوم ناهن جو هڪ عالمگير بنیاد تيار ڪيو يعني اهي ماڻهو جي هڪ خدا، هڪ رسول، هڪ ڪتاب ۽ هڪ آخرت تي ايمان آئين ٿا، هڪ قوم يا ملت آهن ۽ جي ائين نتا سچهن، سي

پی قوم سمجھئن ہ اچن تاہ علامہ اقبال پنهنجی مضمون ”جاگرائیانی حدون ۽ مسلمان“ ہ ان نظریہ جی تصویر ھن لفظن ہ کئی آهي، ”کبیر نتو چائی تم حضرت ابراهیم خلیل اللہ پھریون پیغمبر ھو، جن جی وحی ہ قومن، نسلن ۽ فرقن کی بلاء طاق رکو ویو، بنی آدم جو رکو هڪڙو ورهاگو ڪيو ویو، موحد ۽ مشرڪ، ان وقت کان ولی دنیا ہ فقط ہ ملتون آهن، تین کا ملت ذ، آهي“، مسلم امت جی مقابلی ہ تم رکو هڪئی ملت آهي آهي ۽ آها ”الکفر ملت واحد“ جی آهي<sup>(۱)</sup>۔

قرآن جو چوڻ آهي تم ”سڀی اهل ايمان پاڻ ہ پائڻ پائڻ آهن ۽ ان سان گذ حضور صلعم سان غلامي ۽ جو لاڳاو سڀني مسلمان کي شڪست جي ناقابل وحدت ہ جوڙي ٿو ڇڏي، تنهن ڪري مسلمان جي بقا، استحڪام ۽ ترقى جو راز ئي انهيءَ وحدت جي لاڳاوي سان منسلڪ رهئ ہ لکل آهي، ان اصول جي وضاحت خود قرآن حڪيم ائين کئي آهي“ واعتصموا بحبل الله جميعاً و لانفرقوا“ ۽ سڀ گنجي سنجي الله جي رسی کي مضبوطي سان جهلي رکو ۽ جدا جدا ذ، ٿيوه ان بابت هڪ حدیث نبوی به آهي تم ”هڪ مومن ٻئي مومن جي لاءِ اهڙو آهي جهڙي پيت، جو ان جو هر هڪ جزو (سر) ٻئي جزو کي قوت پهچائي ٿو“.

هڪ ٻي حدیث ہ اهل ايمان جي اخوت ۽ محبت جي لاڳاوي جي وضاحت پاڻ سڳورن ان مثال سان ڪرڻ فرمائی آهي، ”زون الله تي ايمان رکڻ وارن کي هڪ ٻئي سان رحم، محبت ۽ مهرباني ہ اهڙو ڏسندي، جيئن بدن جو هڪ عضوو مریض ٿي وڃي ذ، سڀ عضوا بخار ۽ سور ۽ بیچئني سان رات جاگئن ہ هن جا شریڪ ٿي وڃن تا“.

اسلامي اخوت ۽ پائپي جو هي ۽ اهو معیار آهي، جو اسلام جي نظرن اڳيان آهي، ان ۾ انسان ۽ انسان کي پاڻ ۾

جوڙڻ ۽ هڏن واري طاقت رکو عقيدو ۽ حيانيءَ جو ضابطو ٿئي تي. جيڪو شخص ان معيار کي قبول ڪري وئي تو، سو خواه ڪھڙي نسل، ڪھڙي ملڪ، ڪھڙي رنگ، ڪھڙي ٻوليءَ سان لاڳايو رکدڙ هجي، ان عالمگير معاشرى جو فرد پنهنجي ويندو ان کي ساڳيا حق ۽ رعایتون حاصل هونديون، جي ان معاشرى جي ٻن فردن کي حاصل هونديون. هي معاشرو زمان ۽ مڪان جي سڀني حلن کان بالاتر شي، روه زمين جي سڀني خطن کي گھيري سگهي تو ۽ قيامت تائين باقى رهندو علم، اقبال پنهنجي مضمون ”جغرافائي حددو اور مسلمان“ ه ملت اسلاميه جي ان اصول جي وضاحت ڪندي چيو آهي:

”هي اسلام ئي هو، جنهن بني نوع انسان کي سڀ کان پهرين هي نيايو ڏنو تم دين نه قومي آهي، نه نسلی آهي، نه انفرادي، نه پرائيويت، بلڪ خالصتاً انساني آهي ۽ ان جو مقصد باوجود سڀني فطري فرقن جي بشريت جي دنيا کي متحده ۽ منظم ڪرڻو آهي. اهڙي دستورالعمل جي قوم ۽ نسل تي بنا نتي رکي سگهجي، نه ان کي پرائيويت چئي سگهجي تو، بلڪ ان کي رکو اعتقادن تي ئي مبني چئي سگهجي تو. رکو اهو ئي هڪڙو طريقو آهي، جنهن کان انساني دنيا جي جذباتي زندگي ۽ ان جي فڪرن ه ڪجهتي ۽ هم آهنگي پيدا تي سگهي ئي، جا هڪ امت جي تشڪيل ۽ ان جي بقا جي لاه ضروري آهي“ (١).

علام اقبال جنهن آل انديا مسلم ليڪ جو صدر چونڊيو ويو ته پان پنهنجي صدارتي خطبي ه جيڪي کي چيو، تنهن مان ه نڪتا هي آهن، ۱- علام اقبال ان گالهه تي تعجب جو اظهار ڪيو ته قوم هڪ شاعر کي پنهنجو ليڊر چونڊيو آهي. ۲- هي گالهه، اها چيائين ته مون اسلام ۽ اسلاميات جو گھوڙه ه مطالعو ڪيو آهي ۽ اسان جي ان موضوع جو واسطو علام، اقبال جي ان پئي قول سان آهي يعني علام اقبال جو مطالعو اسلام

بابت ڪافي هو، اسلام جي مطالعی بابت اسان سندس خيلات  
مٿي چتي طرح دڀي ڇڏيا آهن، جنهن جو اختصار هي آهي هه  
قرآن جو هڪ سماجي اصول هي آهي ته ۱۔ سڀني مسلمان پاڻ  
هه پائڻ آهن ۲۔ اسلام هه اسلام جي اعتبار کان مسلمان هه  
مساوات آهي، هي به نڪتا هه ڙا آهن جن سان اقبال جو ڪلام  
پريو پيو آهي، اهو ئي سبب آهي جو اقبال جي تبلیغ گذيل هند  
هه محدود نه آهي، بلڪ، اها سجي ذڻيا جي مسلمان جي ترجمان  
آهي، علام اقبال فرمadio آهي:

نه افغانيم نه، ترک و تواريم  
چمن زاديم و از يك شاخساريم  
تميز رنگ و بو بر ما حرام است  
كم ما پرورده يك نو بهاريم

علام اقبال عالم اسلامي هه جنهن شي جي تبلیغ ڪن ٿا، سو  
مساوات اسلامي آهي، جنهن جي تبلیغ جي صورت علام انهيء  
ڪري محسوس ڪئي ته عرين هه قريش پاڻ کي فوق الفطرت  
بزرگي جو مالڪ سجهدا هتا هه اسلام جي اشاعت ڪانپوه  
هي هه جذبو عرب مان نكري ايران هه مصر تائين پکڙجي ويو.  
اسلامي نقطه نظر جي باوجود خاندانی فخر هه امتیاز مسلمان هه  
ودندو ويو، عرب کي ايران سان نفترت هه ايران کي افريڪا  
جي ڪارن مسلمان سان نفترت، مطلب ته جيتری مسلمان هه  
اسلام هه وسعت تيندي ويئي، مسلمان هه بجاء مساوات جي  
نفترت وڌندى ويئي هه تاريخ شاهد آهي ته ان عدم مساوات  
مسلمان کي ڏاڍو نقصان رسابو، انهيء تفرق هه انتشار جي  
مشاهدي کان متاثر ٿي، اقبال فرمadio آهي، ”ته نه اسين فطري  
طرح افغان آهيون نه ترڪ آهيون هه تاتاري آهيون، بلڪ  
اسين هه ٿي باع جي پيرائش آهيون هه ٿي شاخ سان واسطه  
رکن وارا آهيون، اسان تي رنگ هه بو جو فرق حرام آهي، ڄاڪان

تم اسین هڪري نئي بهار جا پوروش یافه، آهيون۔“ هن جو هي مطلب آهي تم هڪ نئي بهار سان مطلب اسلام آهي ۽ عالم اسلامي هڪ باغ آهي ۽ ان جا سڀني گل ۽ خار هڪري شاخ سان نسبت رکن ٿا، انهن ۾ هڪ بشي سان ڪو امتياز يا فرق نه آهي، جيئن هڪ باغ جي وٺ جي لاء پاڙ ضروري آهي، ساڳيء طرح شاخون ۽ گل ڦل به انهيء وٺ جا ڀاڳا آهن ۽ وٺ جي ڪنهن ڀاڳي کي بشي ڀاڳي جي پيت ۾ ڪا خصيات حاصل نتي ٿئي، انهيء طرح اقبال جي ان قطعه مان قرآنی ۽ اسلامي مساوات جي تبلیغ ٿئي ٿي، هڪري اردو شعر ۾ فرمایو ائن:

رہیکا راوی و نیل و فرات میں کب تک

قرا سفینہ کے ہے بھر بے کران کے لئے

علماء اقبال جو چون آهي ته راوي جي وادي جا رهن وارا هندستانی آهن ۽ فرات جي ڪناري تي وسڻ وارا شامي آهن ۽ جيڪي مائڻو نيل جي وادي ۾ آباد آهن، سڀ افريڪي آهن، پير اسلام جي بنیاد تي نه، هو گذيل هندستان جا رهائڪو آمن نه شام جا ۽ نه مصر جا، بلڪه اهي حقیقت هم مسلمان آهن، جن جو قبلو هڪ، رسول هڪ، کتاب هڪ ۽ دين به هڪ آهي، هائي جيڪڏهن هي مائڻو پاڻکي پنجابي، شامي ۽ مصرى چون لڳن ته انهن مسلمان جا تڪرا ڪري چڏيا ۽ هي ٻالهه اسلامي تعلیم جي روح جي خلاف آهي، تنهن ڪري اقبال چيو ته ”اي مسلمان! ٽون پنهن جي پيرزي“ کي راوي، سيل ۽ فرات تائين ڪيسين محدود رکندين، بلڪه تنهن جو پنهن جو جهاز ته دنيا جي بحر ناپيدا ڪنار جي لاء آهي، يعني هڪ مسلمان جي دين ۽ روش هم ايتري ئي وسعت آهي، ج. ربي ڪره ارضي جي جي ڪنهن حصي هم مقيد ڪري چڏڻ. خلام، اقبال جو هڪ فارسي، قطع غور طلب آهي:

طازق که بر کشارة اندلس سفینه سوخت  
 گنبد کار تو بر نگاه خرد خطاست  
 دوریم از سواد وطن بسیار چون رسیم  
 ترک سبب چه روئی شریعت کجا رواست  
 خندید و دست خویش بر شمشیر کرد گفت  
 هر ملک ما است که ملک خدائی ما است

هن قطعه جی هيء سمجھائی آهي ته جدھن طارق افریڪا کان  
 هسپانیه (اسپین) تی حملو کیو، بورپ یعنی هسپانیه جی زمین  
 تی لهندي ئی هن حکم ذنو ته سیچ بحری پیزی کی سازیو وھی.  
 ان حکم تی طارق جی سالین، جی سی مسلمان هن، اعتراض  
 کیو ته جیکدھن سی جهاز سازیا ویندا ته اسین پنهنجی وطن  
 کیش وایس پهچنداشین؟ چاکاڻ ته اسین پنهنجی وطن. کان  
 گھنو پري آهیون ۽ وطن نائين. پهچن جو ذریعو یا سبب هي  
 جهاز ئی آهن، جیکدھن انهن کی سازیو ویندو ته سبب ختم تی  
 ویندو ۽ سبب جو ترڪ ڪرڻ شربعت هر ڪنهن طرح به جائز  
 نه آهي، طارق اها تقریر هدی، جواب هر کلیو ۽ پنهنجی تراز  
 جي قبضی تی هت رکی چيو ته هر ملڪ اسان جو ئی ملڪ  
 آهي، چاکاڻ ته اهو اسان جي خدا جو ملڪ آهي، حقیقت هر  
 طارق جي جواب مان هي گالهه ثابت تئي ته "الملک لله" (القرآن)  
 ملڪ لله ئی جو آهي یعنی جھڙیء طرح ملڪ هر مساوات آهي  
 تھڙیء طرح مسلمانن هر به مساوات آهي، جھڙیء طرح عرب جا  
 رهن وارا مسلمان آهن، هسپانیه یعنی اسپین جا مائھو به اسلام  
 آئڻ کانپوه عرب وانگر مسلمان تی ویندا، انهن هر ڪا تفریق  
 یا امتیاز باقي نه رهندو اسین هن مقام تی هڪ قطعه کی مڪرر  
 لکن گھرون ٿا، چاکاڻ ته موضوع جي تقاضا اهائی آهي ۽  
 ڦند مڪرر هر لطف به وڌي هوندو آهي:

تو اے کودک منش خود را ادب کن  
مسلمانم ادة ترک نسب کن  
برنگ احمر و خون و رگ و پوست  
اگر نازد عرب ترک عرب کن

ان جي سمهائي ائين آهي ته جيڪڏهن ڪو شخص مسلمانن ۽  
خون، رنگ، چمزي ۽ خاندان تي فخر ڪري ٿو ته هو ڪودڪ  
منش آهي، يعني اجا هو بار آهي ۽ پارن جي خاصهيت ضد ڪرڻ  
آهي ۽ هو اجا بالغ نه ٿيو آهي. اقبال اهري شخص کي مخاطب  
ڪري چوي ٿو ته اي پارن جي عادت رکڻ وارا! تون پاڻ کي  
ادب سڀكار تون مسلمان جو اولاد آهين، حسب نسب کي بالڪل  
ڇڏي ڏي، چاڪاڻ ته پنهنجي سرخ رنگ ۽ رت ۽ چمزي ۽  
خاندان تي جيڪڏهن عرب به ناز ڪري ته تون عرب کي ۾  
ڇڏي ڏي يعني مسلمانن ۾ مساوات آهي ۽ مسلمانن جي لاء  
رنگ ۽ نسل، ٻولي ۽ فقر ۽ غنا ڪاشي ۾ به فخر جي قابل  
نه آهي، چاڪاڻ ته الله جو قانون فخر بابت هي آهي:  
انما اکرمكم عندالله انتي کم (يقيباً اللہ جی ویجهو اھوئی  
زياده معزز آهي جو وڌيڪ خوف خدا رکي ٿو).

ان فرآنی معيار مان فخر، عزت ۽ عظمت جو معيار مقرر ٿو  
ٿئي، جو سڀ کان وڌيڪ متقي آهي، اهوئي الله جي ویجهو  
زياده سڪرم ۽ زياده معزز آهي، نه نه اسلام ۾ نه چلام ۽ نه  
آقا ۾ ڪو فرق آهي ۽ نه خليني ۽ عام مائهو ۾، بلڪ اسلام  
جي بنپايد تي لا الله الا الله محمد رسول الله تي ايمان رکڻ وارا سڀ  
پراپر آهن.

علام اقبال اسلام ۽ مسلمان جي لاه، اڪثر غور ۽  
فڪر ڪندا رهدا هئا، تنهن ڪري پيام مشرق ۾ چون ٿا:  
مسلمانان! مواحر في است در دل که روشن تر زجان جبرئيل است  
نهانش دارم از آذر نهادان که اين سرے ز اسرار خايل است

اُو، مُهلا! سنهنجي دل هه کالاه، اهي هه اها کالاه، جبريل  
هه یا سلام کان به وڌيکه دوشن آهي. آئون ان کالاه کي اهڙن  
ماهن کان اڪائي رکان ٿو، جي آذر بت تراش والگر آهن،  
چاسکان ته اها کالاه حضرت ابراهيم خليل اللہ جي رازن مان  
هه راز آهي. ظاهر آهي ته اهو راز اسلام هه بيت اللہ جي راز  
کانسواء بيو دکھڙو راز ٿي سگهي ٿو؟  
اقبال پنهنجي دل جي کالاه ته ٻڌائي چڏي، پر هو ان  
کان اڳئي ڄا، تو چون گھري:

د. ۰ زبان چمن پهداستانم زبان غنچه پائی بېزبانم  
چو پىي با صبا خاکم پىامېز كە جز طوف گلان كارمە ندانم  
پادى تو تە آئۇن مرغان چمن جو ھەر نوا آھيان ۴ آئۇن گونگى  
لا بن جي زبان آھيان جىدەن آئۇن مري وچان تە منهنجى  
ساك ھوا سان ملائى آذائى چىد يو تە مان گلن جي طوف  
كەنسواه پىو كەو كەم ئى نتو ركان.

ان قطعه هر اقبال پاٹ کی زبان غنچہ، هائے بی زبان چیو  
آهي، غنچہ، هائے بی زبان جو مطلب عالم اسلام جون اهي نندیوں  
نندیوں حکومتوں آهن، جی باوجود معاشری، سیاسی ۽ اقتصادی  
مسئلین هر قائل هجھ جی، ایترو موثر آواز نتیوں رکن، جو  
دنیا جون وذیوں حکومتوں پهندی سکھن، انهی ڪری  
اقبال اهزین حکومتن کی غنچہ، هائے بی زبان چیو آهي ۽ هی  
چیو آهي تم مان انهن ڪمزورن جی زبان آهیان ۽ ان ۾ شک  
بـ نـ آـهـیـ تـهـ اـقـبـالـ سـچـیـ عـالـمـ اـسـلامـیـ جـیـ حـمـایـتـ هـ آـواـزـ بلـندـ  
کـیـوـ آـهـیـ ۽ـ انـهـنـ اـشـارـنـ مـانـ مـعـلـومـ توـ ٿـیـ جـوـ غـنـچـهـ، هـائـےـ  
بـیـ زـانـ مـانـ ظـاهـرـ آـهـیـ تـهـ هوـ اـهـزـینـ مـسـامـ حـکـومـتـنـ جـیـ حـمـایـتـ  
ڪـرـڻـ وـارـوـ آـهـیـ، جـیـ اـحـتـجاجـیـ قـوـتـ نـتـیـوـنـ رـکـنـ انـ اـنـداـزـ فـکـرـ  
مانـ بـهـ اـهـوـ ٿـیـ ثـابـتـ ٿـوـ ٿـیـ تـهـ اـقـبـالـ مـسـاـمـانـ ـبـیـ مـقـصـدـ جـهـ  
ٻـدـیـتـ حـامـیـ ۽ـ مـبـلـغـ آـهـیـ.

مئین قطعہ ہر اقبال ندیین حکومت ۴ و دین حکومت  
جو ذکر کیو آہی ۴ ندیین اسلامی حکومت لاء او  
کریں بہ بیان کیو آہی، تنهنجو تاریخی پس منظر ۴ ی  
کری ذیکاریں ہر خبر پوندی تر اقبال کیمن ان نظر س پھنو  
تہ سمجھی اسلامی دنیا جو اتحاد نیں گھر جی۔

## مسلمان مغربی اثر هیئت:

تاریخ گواه آهي ته، جیسین مسلمانن هر اتحاد + اتفاقو  
هو + اخوت + مساوات کي پنهنجو اصول ناهیو وینا هناء + الماء  
جي نوریه کي سوگھو جھلیو بینا هناء انهن کي نکي لھر  
هو نکو لوڈو، بلکے سچی دنیا جون واگون انهن جي هتن هر  
ھیون، ساری دنیا جي چا قیادت، چا امانت، چا سیادت تی فائز  
ھناء پر جدھن اندرونی گزپڑ + ڪمزورین سان گذ پاھریون سازشون  
شرع ٿيون ته انهن هر انتشار پیدا ٿئي شروع ٿيو + جدھن اخلاق  
جو دامن هنڌ مان چدائجي ويو ته ڪيترین حڪومتن کي سخت  
لوڈو اچي ويو + هم گير زوال جو شکار ٿي ويا، ارڙھين صدي  
تاڻين پهچندی پهچندی انهن جي چيله، چي ٿي پيئي، مغربي  
حڪومتن جي اها حالت هئي جو ڏينهن ڏينهن ترقی پي ڪيانون،  
جدھن اهي حڪومتون عروج تي پهچي ويو ته سندن هر غرض  
هناء ته ۱ - واپار + وادارو ٿي + ۲ - سياسي مفاد هر اضافو ٿي.  
انھي هر ڪامياب ٿئي لاءِ مشرقي ملڪ سندن نظرن هر هناء.  
آهستي آهستي هڪ بشي پنجان اهي مشرقي ملڪ سندن، استعماري  
گرفت هر ايندا وياه اهي يوري قومون يعني انگريزي، فرينج  
+ پورچو گيزي ايشيا کي خوان يغما سمجھي وینا هناء، سندن  
حربي نظرون هندستان تي پيئون، هڪ بشي کان الکھي نكري  
وجع هر ڏادي ڪوشش ڪيانون، پر چالاڪ + عيار قوم انگريز  
گوئي کشي ويئي، سن ۱۷۰۴ء ع هر برطاني، جبرالتر تي قبضو ڪيو  
+ نرڪي تي نظرون ڄمائيون، سن ۱۷۷۶ء ع هر آستريليا تي قبضو

کیانوں ۽ سن ۱۴۹۵ھ ملون جو پیت وئی چڈیاںوں، نیولین انگریز کی شکست ڏین جی ڪوشش ڪئی ہر هارائی ویو، انگریز سن ۱۸۱۶ھ مالتا تی قبضو ڪری ورتو (۱)۔

مصر جی سیاست تی انگریز کی دخل حاصل ٿي ویو، اون ڦی ڏینهن ۾ انگریز کی عدن ہت آچي ویو، جو هندسته ڦی سمند ۽ بحر احمر جی وج ۾ مکی، موره ۽ آهي، ترکی جی اها حالت هئی جو ان کی یورپ جو مرد بیمار سُدیندا هئاء هندستان ۾ انگریز پنهنجین سازش ۽ مقامی غدارن جی مدد سان هندستان پنهنجا پیر چمائی ورتا، مطلب ته اوئین صدی ۽ جی پچاڑی تائين عالم اسلام، ایشیائی ۽ مشرقی ملڪے انگریز جی ٿرلت جی زد ۾ اچي چڪا هه! (۲)۔

اهري طرح سڀي اسلامي دنما سیاسی غلامي ۽، اخلاقي زوال، مذهبی تنزل، معاشی پستي ۽ معانتوري تاهي ۽ جي مصیبت ۾ قائل هئي، اها حالت ڏسي مغربی ملڪن اسلامي اتحاد کي بروزا ہرزا ڪرڻ جي لاء خصوصيت سان وطنیت ۽ فومیت جو تصور عرب ملڪن ۾ آندو، ان جو هي نتيجو ٿيو جو عرب ملڪ ترکي کان ڏار ٿي ويا ۽ نندن نندن ملڪن ۾ وراهمجي ويا ۽ اون جو هڪ ٻئي سان اختلاف رہندو آيوه اهري طرح مغربی ملڪ اسلامي دنيا کي تکرا تکرا ڪرڻ ۾ ڪامباب ٿي ويا، اقبال متى قطعه ۾ ان طرف اشارو ڪيو آهي.

حقیقت ۾ اقبال مغربی چالبازین کان پوري طرح واقف هو، جو هن ولایت ۾ رهي اون جي چال کان پوري واقفیت حاصل ڪئي هئي، هي نتيجو هو هن جي وسیع مطالعی جو، مغرب جون استعماری قوتون اسلامي ماحسن جي سرحدن کي پامال ڪري رهیون ھیون، جمہوری یونان، ترکي علاقن کي (۱) اتحاد اسلامي عالم، اقبال مصنف رڄم پخش شاهین ‘المعارف’ جولاء

تیست ۽ نابود ڪري رهيو هو. عثمانی خلافت کي ختم ڪرن ۾ به انهن جوئي هت هو. هدن ۽ انگریزن جي ملي یڪت جي سبب هندستان جا مسلمان سخت فکري ۽ ذہني عذاب ۾ هنا ۽ نهايت نازڪ دور مان گذري رهيا هئا. اهڙي وقت ۾ گاہين ڪي سمجھندي علامه اقبال پنهنجي قوم کي آميد ڏياري ۽ عظمت رفتہ کي پنهنجي مفکرانہ شاعري ۽ سان بيدار ڪيو. مغربى وطنیت ۽ قومیت جي نقصان کان آگاه ڪيو. اهڙي طرح مردہ قوم ۾ روح ڦوکيو ۽ قوم تي واضح ڪيو ته ”آئون ڏسي رهيو آهيان ته قومیت جو عقیدو، جنهن جو بنیاد نسل يا ملڪ جي جاگرافائي حدن تي آهي اسلام جي دنيا ۾ غالبو حاصل ڪري رهيو آهي ۽ مسلمان عالمگير اخوت جي نصب العین کي نظرانداز ڪري ان عقیدي جي فریب ۾ فاسی رهيا آهن، جيڪو قومیت کي ملڪ ۽ وطن جي حدن ۾ مفید رکن جي تعلیم ڏئي تو“ (۱)۔

شرق کي مغرب کان بچائڻ جو علامه اقبال جو خیال هو ته ڪڙوئي واحد طریقو هي آهي ته مشرق اسلام جي نصب العین کان پنهنجي ضمیر کي هم آهنگ ڪري، اسلام جي عالمگير برادری جي تصور کي پنهنجي بنائي، جنهن جو صحیح طریقو هي ٿيندو ته رنگ ۽ نسل جي اختلاف کان پاڻ کي آجو ڪري ۽ اصول حیات جي وحدت تي زور ڏئي (۲)۔

منفعت ايک ٻئے اس قوم کي، نقصان ٻئي ايک ايک ٻئي سب کانبي دين ٻئي قرآن ٻئي ايک حرم ٻاڪ ٻئي اللہ ٻئي فرقان ٻئي ايک کچھ، بڑي بات نهی ٻوتئي جو مسلمان ٻئي ايڪ علامه اقبال جي شعور ۾ هي ۽ گاہه گھر ڪرڻ وڃي هئي ته ملت اسلاميه پنهنجي مقصد ۾ ڪئي سان انجا ۽ اتفاقاً

(۱) اقبال نام حصن اول صفحه ۱۴۶

(۲) اتحاد اسلامي اور علامه اقبال 'عارف' لاھور منہج، ۱۹۷۰ء

کانسرواء حکامیب نی نہ سکھنندی ۽ ان اتحاد جو بنیاد رکھو  
دین اسلام ۾ لکل آهي۔ دین کی پٹ تی چڏڻ بعد مسلمان  
پنهنجی تنظیم تان هت ڏوئی ونهی رهندا، ۽ ان سان گذ بقا  
۽ استحکام ۾ علامہ اقبال ۾ خیال هو تم ملت اسلامیہ جي  
حافظت ۽ پنهنجی اجتماعی نصباعین جي طرف اکسی قدر  
وڌائی، هڪ پئی ۾ اتحاد ۽ بهادر کانسرواء محال آهي، ۽ چون  
دنیا جي مسلمانن کی کپی ٿو ان "صب" من سی حاصلز  
کرڻ جي لاء هڪ صفت ۾ بیهی وجہ ۽ ڪمر ڪستی وزیر (۱)۔  
علامہ اقبال چوی ٿو:

ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لئے  
نیل کے ساحل سے لئے کر تا بخاک کا شفر

عالم اسلام جو پاڻ ۾ اتحاد ۽ اتفاق نہ رکھو مسلم ملکن جي  
لاء فائدیمند ثابت ٿيندو، بلڪے ایشیا جي ملکن جي حق ۾ به  
نعمت ثابت ٿيندو۔ حقیقت ۾ علامہ اقبال فرض آهي، چاکاڻ ته ائین ڪرڻ  
مسلمانن جي فرضن مان هڪ فرض آهي، چاکاڻ ته ائین ڪرڻ  
سان هو ایشیا کی مغرب جي ڦرلت گان بعائی ونددا.

یہ نکتہ سرگذشت ملت بیضا سے ہے پیدا  
کے اقوام زمین ایشیا کا پاسبان تو ہے

ایشیا کی جیڪڏهن ان نکتہ کان واقفیت تی ویتی تم فقط  
اسلام جو تصور حیات ۽ نظریہ ملت تی چوئکاری جو باعث  
آهي تم پوهه هو مغربی نو آبادی جي ظلم ۽ ستم جو نشان نہ  
بنجی سکھندو (۲)۔

ربط و ضبط ملت بیضا ہے مشرق کی نجات  
ایشیا والی پیش اس نکتے سے اب تک بے خبر  
ربط و ضبط ملت بیضا جو چا مفہوم آهي؟ اهو تی تم مسلمان

(۱) اتحاد اسلامی اور علامہ اقبال "معارف" لاہور صفحہ ۱۴۲-۱۴۳

(۲) ۾ اگو

مادي امتیازات کان بالاتر نین جي کوشش کن + اسلام جي  
هه، گیر + ابدي اصولن کي رهنا بناين:

غبار آلوده رنگ و نسب چين بال و پر تيرے  
تو اے مرغ حرم اڻئے سے پهلي پرفشاں ٻو جا

اقبال کي پنهنجي قوم، يعني مسلمانن جي ٻچن سان. ڪيتري قدر  
محبت + پيار هو؟ تنهنجو حال هن جي ۾ دعا مان معلوم ٿي  
سکهي ٿو. اقبال پنجاب يا هندستان جي ٻچن لاه دعا نتو گھري  
پر پنهنجن جوانن کي چوي ٿو، جنهن مان ظاهر آهي تم دنيا  
جي مسلمان ٻچن لاه چوي.

جو انوون کو مری آه سحر دے  
پھر ان شاهين بیجوون کو بال و پر دے  
خداوندا دعا میری یہی ہے  
مرا نور بصیرت عام کردے

اقبال کي پنهنجي بصيرت تي ڪيترو اعتماد هو، سو هن جي  
دعا مان ظاهر تو ٿئي، تنهن ڪري هو اللہ کان دعا تو گھري  
تم يا اللہ تون منهنجي قوم جي نوجوانن کي فجر جي نماز جي  
 توفيق عطا فرمائي جھڙي تو مون کي عطا ڪئي آهي.

علم اقبال نماز کي نماز نه چيو آهي، بلڪ فجر جي  
نماز جي بجهاء آه سحر چيو آهي: ظاهر آهي تم آه سحر جو  
سوز و گذاز عبوديت جي اظهار جي لاه گھڻي اهم شيء آهي.  
پنهنجي قوم نوجوانن جي لاه آه سحر جي خيرات گھر ڪانپوه  
جيڪي ڪي هو پنهنجي قوم جي نوجوانن کي سمجھي ٿو سا  
اسلامي تاريخ جو روح آهي، هو پنهنجي قوم جي نوجوان ٻارن  
کي شاهين ٻچو چوي ٿو، پر اهڙو شاهين ٻچو جنهن جا وار +  
کنڀ طاقتور حڪومتن وڌي چڏيا آهن. اقبال پنهنجي دعا ه  
چوي ٿو ته منهنجي قوم جا نوجوان شاهين ٻجا يا اللہ تون  
انهن کي اهڻائي وار + کنڀ پھر عطا فرمائي جھڙا تو اگي ڏنا

هنا، ان کانپوه چوي تونه هي وار ۽ کندپ انهن شاهين هچن  
کي ڪهڙي، طرح ملي سکهن ٿا ته ان جي لاه دعا ٿو ڪري ته  
ايو خدا! منهنجي تو اڳيان اهاڻي دعا آهي ته جيڪو نور بصيرت  
تو مون کي عطا ڪيو آهي، تنهن کي منهنجي قوم، جي نوجوان  
۾ عام طور تي پيدا ڪري ڇڏهه، اسان جو فلسفه، اسلام ٿو چوي:

رگ مسلم ز سوز من تبید است  
ز چشمش اشک بيتابم چكيد است  
بنوز از محشر جانم فدارند  
جهان را با نگاه من نديد است

ان قطعه هڪ اهڙو احساس آهي، جنهن کي کپي هن کي  
گذيل هندستان جي لاه سمجھي، کپي ته سجي عالم اسلام جي  
lah سمجھي، ٻو ان تي ذرو غور ۽ خوض جي ضرورت آهي.  
ان جي سمجھائي ائين ٿيندي ته مسلمانن جي رگ منهنجي ڊلي  
سوز جي سبب ڦتكى رهي آهي يعني مسلمانن جي دل هه اهو  
سوز پيدا تي ويو آهي، جيڪو خاص مون سان وامطا روکي تو  
۽ مسلمان جي اڪ مان جيڪي لڑڪ وهي رهيا آهن، سڀ  
مسلمان جا لڑڪ نه آهن، بلڪه آهي خاص منهنجا لڑڪ آهن،  
جي مسلمانن مان وهي رهيا آهن، پوه اقبال ان جو سبب بيان  
ڪري ٿو ته جيڪي لڑڪ مسلمانن جي ائين هه موجود آهن،  
سي مسلمانن جا گوڙها نه آهن؛ ان جو سبب هي، ظاهر ڪيو  
انس ته مسلمان اجا هي تنو چائي ته منهنجي جان هه ڪهڙي  
قيامت بريا آهي، چاڪاڻ ته مسلمان اجا تائين صحبي دنيا کي  
ان نظر سان نه ڏٺو آهي، جنهن نظر سان مون ڏٺو آهي، ان مان  
هي نتيجو اڪري ٿو ته اقبال جنهن نظر سان دنيا کي ڏسي ٿو ته  
جيڪڏهن مسلمان به ان نظر سان ڏسڻ لڳي وڃي ته هن جي  
جان هه به محشر بريا تي ويندو ته پوءه هن جي اڪ مان به  
جيڪي لڑڪ وهندا، سڀ انهن مسلمانن جا پنهنجا لڑڪ هوندا،  
چا اقبال جي براير ڪو مسلمانن جو خبر طلب آهي؟

هو صاف صاف ٿو چو ی نه مان جا، نظر سان عالم اسلامي جي  
بيڪسي ۽ مجبووري کي ڏسم ۾ ۾ ۾ آهيان ڪو مسلمان ان نظر  
سان فه ڏسي رهيو آهي، جي ڻد من هر مسلمان هون ڇھڙي  
نگاه هجي ها، هو مسماٽ، هي لاه مون وانگر بيقرار ٿئي ها.

### اسلامي اتحاد ح مبلغ:

سان شي اقبال جي ڪلام مان ثابت ڪري ڏيڪاريyo  
آهي نه هن کي پنهنجي مسلمان پائرن جي ٻيون حالت ڏسي  
ڪيترو نه ڏک ۽ درد ٿيندو هو، اسلامي اتحاد جي جذبي ه  
اضافو هن محترم هستين به ڪيو هو، جن کان اقبال گھٺو متأثر  
ٿيو هو، اهي هستيو، هون ۱- سيد جمال الدین افغانی (۱۸۳۹ع کان  
۱۸۹۷ع تائين)، ۲- سعید حليم پاشا (۱۸۶۵کان ۹۲۳ع تائين) (۱).  
اسلامي دنيا ه اقبال کان اگي آهي ه هستيون هيون جن پاڻ  
کي ڏاڍيو پتوڙيو ۽ ڪوشش ڪئي نه اسلامي دنيا جي ملڪن  
کي مغرب جي چالاڪين ۽ سازشن ڪان چوٽڪارو ڏيارجي، مسلم  
معاشرو جنهن اوزا ه ڪري پيو هو، جنهن مان ان کي ڪڍجي  
۽ اسلامي ملڪن ڪي نفاق کي دور ڪري انهن جو پاڻ ه  
اتحاد فائم ڪري ان کي مستحڪم بنائي.

سيد جمال الدین افغانی اهو پهريون شخص هو، جنهن جو  
مسلمانن لاء ڏاڍيو ها، ڪري ٿيو. هن دردمند مسلمان رهتا ڏاڍي  
ڪوشش ڪئي نه اسلامي ندين نوزي وڌن ملڪن کي مغرب  
جي اثر کان ٻاهر ڪري پاڻ ه ڪري ڇڏجي ناته هو  
آزاد ه خود مختار، اڪ صحبي وڃن، سيد جمال الدین افغانی ه  
وڌي خوبی اما هئي ه هو عربی، فارسي، تركي، پشتو ۽ اردو  
بوليون نه، چڱي صرح چائندو هو ۽ انهن ملڪن جي پولي ه  
هي تقريرون ڪري انهن کي سمجھائيندو هو، جنهن جي ڪري  
هن جي تقرير، جو انهن ماڻهن تي سو اثر ٿيو هو سان جا مال

(۱) اتحاد اممي او، علام اقبال ' المعارف' لاہور ۱۹۴۶ع، صفحه ۲۷

مصور، نویگی نه ایار، هر زهیو پیو هو پنهنجی تبلیغ جو ڪم  
پشی هکئین، هن منھن ه دین جي تجدید لاه چام پیدا ڪيو،  
وطن حی ازنا چی، جو جذبو پیدا ڪيو ۽ لادینت ۽ مغربی  
چالاڪين ڦی پنجو ڏون لاه عالم اسلامي جي اتحاد تي زور ڏنوه  
علامه اقبال جي سید جمال الدین افغانی جي لاه بیحد عزت هئي، جو  
چوي ٿو: ”مولاد سید جمال الدین افغانی جي شخصیت ڪجهه  
پي هئي، قدرت جا درپنا به عجیب و غریب ٿئي ٿا، مذهبی فکر  
۽ عمل جي لعاظ نان اسان جي زمانی جو سپ کان ترقی یافته،  
مسلمان افغانستان ه پیدا ٿو ٿئي، جمال الدین افغانی دنیاہ اسلام  
جي سینی ٻولین کان واقف هو، هن جي فصاحت ۽ بлагعت ه  
۾ سحرآفریني و بیعت هئي، هن جو پي چین روح هک اسلامي  
ملک کان پئي اسلامي ملک جو سفر ڪندو رهيو ۽ هن ایران،  
مصر ۽ ترکي جي ممتاز ترین مائهن کي متاثر ڪيو“ (۱).  
وري علامه اقبال چو ٿو: ”ان جو روح هائي به اسلامي  
دنیا ه سرگرم عمل آهي ۽ ڪونه ٿو چائي ته ان جي پھازاري  
ڪتي ٿيندی“ (۲).

سعید حلیم پاشا مصور جي بادشاہ محمد علی جي خاندان  
مان هو، ڪيءُ جو ونراخراج ۽ وزیراعظم رهی چڪو آهي،  
”مجلس اتحاد و ترقی“ جو معتمد اعلیٰ هو، هن جو بنیادی نظریو  
هو ته اسلام حیاتي جي اعلیٰ ترین قدرن جو علمبردار هو ۽  
اسلام ڪامل ۽ اڪمل دین آهي، موجوده زمانی جي سینی  
مسئلن جو حل اسلام ۾ مضرم آهي، مغرب جي وطنیت جي  
نظریه جي سخت برخلاف هو ۽ عرب ۽ ترک جو نه رگو قادر  
هو بلکه، ان جو زوردار پرچار ڪندو هو.

جيتوئیڪ سید جمال الدین افغانی ۽ سعید حلیم پاشا جي  
تحریڪ ٻڪدم پنهنجن مقصدن ه ڪامياب نه ٿي، پر انهن

(۱) حرف اقبال صفحه ۱۴۹

(۲) ساڳو

پنهنجي پيشان اهزا اثر چڏيا، جن اندر ئوي اندر ملت اسلاميه جي روح کي انقلاب کان آشنا ڪرڻ شروع ڪري چڏيو. ايترى قدر جو اقبال مغرب جي نظره وطنبيت جي خرابين کان واقف ٿيو، مسلمانن جي جدا ملت معين ٿيئ، ملي تعمير، اسلامي اتحاد، آزاديء جي تعريفه کي رونق ڏني، پنهنجي نڪ، ۽ شاعري کي ڏرييو بنایو تم اهو انقلاب هڪ خاص منزل تي اچي پهتو هو، علام اقبال جي شاعري، جي شعله بيانی ان انقلاب هـ وڌيڪ شدت، ۽ تيزي پيدا ڪري چڏي»(۱).

جيتوئيڪ ٿيئي بزرگ سيد جمال الدین، سعيد حليم پاشا، ۽ علام اقبال هڪري ئي هدایت جي سرچشمی کان فيضياب هئا، تنهن ڪري انهن جي فکر هـ هڪ حد تائين هم آهي ڪي ڏش هـ اچي تي، تنهن ڪري ائين سمجھئ ته هو هـ پئي جا پورو آهن غلط ٿيئندو. حقیقت هـ انهن ٿنهي جون تعريفڪون پنهنجي سر هيون. علام اقبال کي ان گاله، جو احساس هو، تنهن ڪري انهن شخصيتن جي پنهنجي سر تعريف، ۽ اکاڻ، ڪفي ائن. سيد الفاني بابت اقبال جا خيال متئي ڏنل آهن، ۽ في سعيد حليم پاشا لاه جيڪي چوي ٿو سو هيٺ ڌيون تا) (۲).

سعيد حليم پاشا لاه اقبال واضح ڪيو آهي ته هو نرڪ وطن پرستن جي خلاف هو، دين، ۽ دنيا جي دوئي جو قائل نه هو، هن جي خيال هـ اسلام حقیقت و مجاز، ۽ ماده و روح جي آميرش جو ٻيو نالو آهي»(۳).

«ان (اسلام) حریت، مساوات، ۽ انسانیت جي استحڪام جي ابدي صدقن کي، جنهن حالت هـ هڪ وحدت هـ سمايو آهي، تنهن ڪري هن جو ڪو وطن نه آهي، جيئن نه نه ڪا انگرهزي رياضيات آهي نه فرينج ڪيميا، تركي، جي وزير اعظم

(۱) اتحاد اسلامي اور اقبال صفحه ۳۸

(۲) ساڳهو صفحه ۷۹-۳۸

(۳) ساڳيو صفحه ۳۸-۷۹

جي اڳيان نه ته، کنهن تركي اسلام جو وجود آهي، نه عربي، هندی و ايراني اسلام جو” (۱)۔

علام اقبال سعید حليم پاشا جي ان خيال مان به متفق آهي ته جدید تهذيب، انساني تاريخ جي وحشت جي دورئي جي هڪ شڪل آهي، تنهن ڪري لکي تو: ”جدید تهذيب جنهن جو بنیاد وطنی انالیت (Egoism) تي آهي، انسان جي وحشت و بربیت (جهنگلپی) جي دورئي جي هڪ شڪل تصور ڪرڻ گهڙجي“ (۲)۔

علام اقبال جي خيال ۾ پائما موصوف اسلامي دنيا جي مرفن جو علاج اسلام کي، مقامي قيد کان آجو ڪراچي، ان جي عالمگيريت تي زور ڏڀڻ ۾ مضمون نهاريو هو، چاڪاڻ ته سعید حليم پاشا کي افسوس آهي ته: ”اسلام جا اخلاقي و اجتماعي مقاصد به بعض اهڙن و هعن جي اثر هيٺ، جي اسلامي امن جي اندر قبل اسلام کان ڪم ڪري رهيا هتا، غير اسلامي شڪل اختيار ڪندا هليا وبا، انهن جا اسلامي مقاصد به ته گهڻا گهٽ آهن، عجمي، عربي يا تركي وڌيڪ، توحيد جو صاف، سترو و پاكيء چھرو ڪفر و ڪرڪ جي لٽ کان محفوظ نه رهي سکھيو نه مقامي قيد جي روز و ڏنڌ پابدين اسلام جي اخلاقي مقصدن جي غير شخصي (انساني) و عالمگير نوعيت کي فائز و برقرار رهن ڏنو“ (۳)۔

علام اقبال پنهنجي تصنیف جاوید نامه ۾ انهن عظيم رہنمائين کي ڪين وساريو آهي، آسماني سير ڪندي فلڪ عطارد تي انهن پنهنجي پاكيء روحن مان ملاقات تي ته مولانا روم اقبال جو تعارف ڪرايوه:

(۱) تشکيل جديد الهيات اسلامي ترجمہ سید نيازي صفحه ۲۵۲ کان ۱۹۴۲ء

(۲) ساڳيون صفحه ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۷، ۱۵۴، ۱۵۳، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۵۰

(۳) ساڳيون صفحه ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۷، ۱۵۴، ۱۵۳، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۵۰

گفت مشرق زین دو کس بهتر نژاد

ناخن شان عقده پائے ما کشاد

سید السادات مولانا جمال

زندہ از گفتار او منگ و سفال

ترک سalar آن حلیم درد مند

ب فکر او مثل مقام او بلند

### عدبن جو اتحاد:

اقبال جو خیال هو تم سچی اسلامی دنیا جی اتحاد جی  
 لاه صحیح لائع عمل هي تین گھرجی، جیتن اسلام جی مند ه  
 عرب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جی مہنداری ه کے جهندی  
 جی هیت گذ تی ویا هتا ۽ انهن کی تی هی شرف حاصل هو،  
 جو اسلام جو سر بلند ڪیاون تین هائی به تین سر آتی ڪزا  
 تین ۽ خودی جی معرفت ۽ ان جی ترقی سان گذ وحدت ۽  
 اخوت جی ذاکری ه منسلک تی وجن. سنہ ۱۹۳۱ع ه جذن  
 علام اقبال ہی گول بیز ڪانفرنس لاه چونہ جی بمعنی مان  
 ڪانفرنس ه شامل تین لاه وچی رہيو هو تم هن بمعنی ڪرانیکل  
 اخبار جی نمائندی کی ملاقات ه سوال جی جواب ه چيو  
 ۽ پنهنجی خیالات جو ائین اظہار ڪيو، "جی گذن مسلمان  
 ملک اسلامی مقصدن سان سچی دل سان منسلک رهن ته هو  
 انسانیت جی عظیم خدمت ڪندا۔ پنهنجی خجال ه اسلام اج  
 دنیا جو واحد مبینت حیاتی جو نظام آهي، ان شرط مان ته  
 مسلمان پنهنجی عمل سان ائین ثابت ڪري ڏيڪارين ۽ تین  
 تصورات جی روشنی ه اسلامی تعلیمات جو جائز وٺن" (۱).  
 عرب موافقت جی قیام جو امکان ان ڪري به وڌيک  
 آهي جو زمین جي ان ٿکري جا ماڻهو دين اسلام جا پوئِلک  
 هجع ڪانسواه ارضي، نسلی ه لسانی اتحاد جي عمل ڪرڻ

وارن سان ہ بھرہ ور آهن۔ انهی ۲ انتروبو ہ وڈیک فرمایاون:

”مون کی عربی ہولی“ تی ہ کھٹو پروسو آهي، جو منهنجی خیال ۱ اکیلی مشرقی ہولی آهي، جا ہے زندہ ہولی ۲ جی حیثیت سان پنهنجی اکپیان شاندار مسقبل رکی تی، دین اسلام کانپوہ هی نبو ایکو آهي، جو عرب قومن جی اتحاد جو فیمان آهي“ (۱)۔

اقبال اهزی اتحاد جو صفا قائل نہ ہو، تنهن ہ دین کی شامل نہ کیو وجی، بلکے ہن جی خیال ہ تھ اتحاد جو اصل بنیاد تھ دین تھ آهي، باقی سپئی گالھیون ضمئی ۴ عارضی نوعیت جون آهن۔ ان انتروبو ہ جیتوئیک اقبال عرب موافقت جی سلسلي ہ کنهن اکتھی ۵ کان معدوری ظاہر کھی۔ تنهن ہوندی ائین چوں کاسواہ نہ رہی سکھیو: ”جیتوئیک ان وات تی بی شمار مشکل گالھیون آهن، تنهن ہوندی بہ آئون عرب ملکن جی موافقت جی اهمیت جو فائل آھیان“ (۲)۔

### خلافت:

اقبال تکڑو تکڑو کنهن جذباتی فیصلی کرڻ جی فائدی ہ نہ ہو، تنهن کری خلافت جی طرز جی اداری کی زندہ کرڻ یا سپئی ملکن ۶ علانق کی پھریائین ۷ وحدت جی صورت ہ منظر ۸ کرڻ جی نظریہ جی بجائے وفاق قائم کرڻ جی تجویز جو حامی ہو، چاکاڻ تھ اقبال رکو خیالن پچائیں وارو شخص نہ ہو بلکے عملی سیاستدان هجن جی حیثیت ہ غور ۹ فکر کان ڪم وئی وارو ہو، تنهن کری ہن سوچیو تھ سپئی مسلم ملکن جی متعدد سلطنت شک نہ آهي تھ سئی گاله آهي، پر ہر مسلمان ملک ہ حالتون ڈايدیون خراب ۱۰ منجهیل ہیون، تنهن کری متعدد سلطنت نامن ہ مغربی قومن

کی سازشن کرڻ ۽ انتشار قهلهائڻ جو آئُسو موقعو ملي ويندو،  
تنهن کري بهتر ائين هو ته پهريائين سڀي مسلمان ملڪ پنهنجن  
حدن جي اندر، اتفاق ۽ اتحاد جي رجحان کي فوت پهچائي  
لاه ساز و سامان گڏ ڪن ۽ ٻوء وڌيڪ ڪان وڌيڪ معاملن ه  
گڏيل حڪمت عملی اختيار ڪرڻ جي ڪوشش ڪن. ائين  
ڪرڻ سان مغربی سازشن کي ٻنجو اچي ويندو ۽ اهائي وحدت  
انهن ملڪن جي انفرادي هيٺيت جي حفاظت ڪندي ۽ اجتماعي  
قوت جو به سرهشمو ٿيندي”(۱).

اقبال چيو آهي تم ”اهائي وحدت، اسلام جي دنيا ه  
هڪجهڙي روحاني فضا پيدا ڪرڻ جي ضامن آهي: اهائي وحدت  
اسلامي رياستن جي پيدا ڪري ٿي خواه هي اتحاد عالمگير  
حڪومت جي صورت اختيار ڪري وئي يا اسلامي رياستن جي  
جمعيت جي هڪ صورت با ڪن آزاد رياستن جي صورت،  
جن جا معاهدا ۽ پيمان خالص معاشي ۽ سياسي مصلحت تي  
مبني هوندا“(۲).

## مسلمانن جي گڏيل حڪومت:

علام اقبال پنهنجي ليڪچرن ه چيو آهي تم ان حد تي  
عالمگير سلطنت جو قيام گھٺو مشڪل آهي. شروعاتي دور ه  
گڏيل حڪومت جي طرز جو اتحاد قائم ڪرڻ مناسب ٿيندو.  
علام اقبال فرمائين ٿا، ”اسلامي دنيا جو حقيري ۽ مؤثر اتحاد  
اهڙو اتحاد نه آهي، جو رڳو هڪ خليني جي نمائشي مقرري  
سان وجود ه ۾ آهي. هن جو ظهور مسلمان ملڪن جي آزاد ۽  
خود مختار وحدتن جي هڪ اهڙيءَ ڪشت ٿي جي ذريعي ٿيندو،  
جههن جي نسلی رقبهن کي هڪ گڏيل روحاني نصب العين پاڻ ه  
موافق هجي، پاڻ ه مطابق هجي سان بدلاڻي چڏيو هجي. آئون

(۱) اتحاد اسلامي او ر علام اقبال صفحه ۱۴۰

(۲) حرف اقبال صفحه ۱۵۹.

ته هي ڏمي رهيو آهيان ته الله تعالىٰ جي پوري قدرت شايد اسان مسلمانن کي درجي بدرجی هي ۽ سمجھائي رهي آهي ته اسلام نه ڪو وطنیت جو حامل آهي ۽ نه شهنشاهیت جو، بلڪے گذيل حڪومت آهي، جنهن اسان جي خود پيدا ڪيل ھدون ۽ نسلی امتیازات کي قبول ڪيو آهي، پر رڳو تعارف جي سهولت خاطر نه ان لاه ته، ان جا ارکان پنهنجو اجتماعي ۽ آفقي مطعم نظر محدود ڪري وئن" (۱)۔

علام، اقبال جو خیال آهي ته اهو وقت اجا نه آيو آهي جو مسلمان پنهنجي گذيل حڪومت فائم ڪري سگهن، بلڪے مسلمانن جي قافلي جو انهيءَ ڏس هر اهو پھريون قدم آهي. مسلمانن جي هر ملڪ کي پنهنجو پاڻ ان گالمهه تي ڌيان ڏين گهرجي ته اسان جو ملڪ مستحڪم ٿئي. پنهنجي ليڪچر هر علماء، اقبال چيو آهي، "موجوده حالت هر اهو ئي معلوم تو ٿئي ته اسلامي امن هرهڪ کي پنهنجي ذات هر بدئي وجئن گهرجي. انهن کي گهرجي ته پنهنجو سجو ڌيان خود تي هـ هند ڪنو ڪن، تا تم انون سڀني هـ ايتربي طاقت پيدا ٿي وڃي جو پاڻ هـ ملي اسلامي جمهوريتن جي هـ برادريءَ جي شڪل اختيار ڪري وئن" (۲)۔

## مغرب جون سازشون:

ان بابت هر موقعی تي اسان ڪجهه نه ڪجهه متی پـدائيندا آيا آهيون، جو انگرـيز ايشـيا آهـسته هـضم ڪـري ويـاه جـبرـالـترـ، مـالـتـا ۽ عـدنـ تـي قـبـضـوـ ڪـريـ وـرـنـاـتوـنـ، مـصـرـ تـي بـپـنهـنجـوـ دـخـلـ خـوبـ ڄـمـاـيـاـتوـنـ، تـاـڪـ سـنـدـنـ وـاـپـارـ جـوـ رـسـتوـ کـلـيـوـ رـهـيـ ۽ پـنهـنجـيـوـنـ فـوـجـوـنـ جـتـيـ گـهـرـنـ موـكـلـيـ سـگـهـنـ، اـهـڙـيـ طـرحـ هـنـدـسـتـانـ تـيـ قـاـپـسـ ٿـيـ وـيـاهـ قـرـڪـيـ ۽ عـربـ کـيـ (۱) تـشـڪـيلـ جـديـدـ الـاهـيـاتـ اـسـلامـيـ تـرـجمـ سـيدـ نـذـيرـ زـيـاريـ .ـعـ،ـ کـانـ ـعـ،ـ (۲) سـاـڳـپـوـ

ویژہائی ٻنهی کی ڈار ڪری، عربن کی نندین نندین ملکن ۾  
ورهائی چڏيائون. انهن کی اهڑی طرح پاڻ ۾ ویژهایائون جو  
عرب ملکن جو اتحاد تکرا تکرا ٿئي ويو ۽ اچا تائين پاڻ ۾  
پوري طرح نه ٺهيا آهن. ترکي ۽ ڀوڙان کي پاڻ ۾ ویژهایائون  
پر مصطفیٰ ڪمال پاشا جي ته بُر ترکي کي بچائي ورتو ۽  
ترقيٰ تي پهچايو. متان عرب ملڪ وري اتحاد ڪري وڌن،  
نهن ڪري انهن جي قوت کي ڪمزور ڪرڻ جي لاه فلسطين  
۾ عربن جي اڪثریت کي مصنوعی طرح اقلیت ۾ آئي، یهودین  
جو فلسطین تي قبضو ڪرايو. هندستان به ان پالیسيٰ تي اعتراض  
ورتو پر نقراخاني ۾ نو تري جو آواز ڪير تو بدئي. اقبال به  
دردمند مسلمان جي حیثیت ۾ ان حادثه، کان متاثر تي لکيو:

ہے خاک فلسطین په یهودی کا اگر حق  
ہمسپانیہ پر حق نہیں کیوں اہل عرب کا  
مقصد ہے ملوکیت انگلشیں کا کچھ، اور  
قصہ نہیں تاریخ کا یا شهد و رطب کا  
پير مسلمانن جي اهل خامی جي وضاحت به مناسب سمجھی لکیائیں:

جلتا ہے مگر شام و فلسطین پر مرا دل  
تدبیر سے کھلتا نہیں ۾ عقدہ دشوار  
ترکان ”جفا پیشہ“ کے پنجھ سے نکل کر  
پي چار سے ہیں تمدنب کے پہنديے میں گرفتار

### ایشیائی جمیعت اقوام:

ان تي اسان متى لکيو آهي. پر وڌي ڪجهه، اختصار  
سان هتي بلکون ٿا، اقبال ۾ زوردار بيان ۾ برطانيو پاليسی  
جي مذمت ڪئي، علام اقبال ان خیال جو هو ته سامراجي  
طاقتني جو مقابلو ان حالت ۾ تي سکهي تو ته مسلمان پاڻ ۾  
ٿئي وڃن ۽ پنهنجي ۾ جدا جمیعت اقوام ناهن، علام  
اقبال لکي تو، ”موجوده زمانو ايشيا جي غير عربي حڪومتن

(ایران ۽ ترکی) جي لاء به هے امتحان ۽ آزمائش جو دور آهي، چاڪاڻ ته خلافت متجي وچن ڪانپوه مذهبي ۽ سیاسي ٻنهي نوعیت جو هي ۾ بھريون بين الاقوامي مستلو آهي، جو تاریخي فوتون انهن جي سامهون آثي رهيوان آهن، هي ۾ به ممڪن آهي ته فلسطين جو مستلو مسلمانن کي آخر ۾ ان متعدد انگرديزی فرينج اداري، جنهن کي رسمي طور تي جمعیت اقوام تو چمجي تنهن جي بابت غور سان سوچن ۽ هے ايشهائي جمعیت اقوام جي قائم ڪرڻ جي لاء عالي ذريعا تلاش ڪرڻ تي مجبور ڪري" (۱)۔

ان هو سبب هي آهي ته جمعیت اقوام تي برطانيه غالب آهي ۽ برطانيه يهودي سرماده دارن جي اثر هيٺ آهي، تنهن ڪري ان کان ڪنهن قسم جي انصاف واري فيصللي جي آميد رکن اجائي آهي.

ترى دوا نه جنيوا مين ٻئے نه لندن مين  
فرنگ کي رگ جان پنجھه يهود مين ٻئے

اقبال جمعیت اقوام جي انصاف جي پئي معيار جي مذمت ڪندي دنيا گي اسلامي تعليم جي طرف ڏيان ڏياريو آهي، جنهن تي عمل ڪري دنيا ۾ اخوت ۽ مساوات جي فضا پيدا ڪري سگهجي ٿي.

اين دور مين اقوام کي صحبت بهي ٻئوئي عام  
پوشيده نگاهون سے رهسي وحدت آدم  
تفريق ملن حكمت افرنگ کا مقصود  
په اسلام کا مقصود فقط ملت آدم  
مڪنے نئے ديا خاک جنيوا کو ڀه پيغام  
جمعیت اقوام که جمعیت آدم

## مشرق جو اتحاد:

علام اقبال جنهن حالت هڪ پڪو مسلمان هو، سمجھی ورتو هو ته مسلمانن جي وڌي آبادي پين ماڪن جي مقابلي ه ايшиا کتبه ه سڀ کان وڌي هئي جهڙوڪ: هندستان، اندونيسيا، افغانستان، ايران ۽ عرب ملڪ ۽ جنهن حالت ه اهي ملڪ يورپ جي آيرندي ه آهن، تنهن ڪري انهن جي اتحاد کي مشرق جو اتحاد سڌيو ويو. جنهن حالت ه انهن ماڪن جو خدا هڪ آهي، ڪعبو هڪ آهي، ڪلمو هڪ آهي ۽ قرآن هڪ آهي ۽ مغرب جي ملڪن جي انهن سان ٿي مخالفت هئي، تنهن ڪري انهن سڀني ملڪن کي هڪ مرڪز تي آهي پاڻ ه متفق ڪرڻ اقبال جو خيال هو، پر پهريائين، اقبال ائين گھريو ٿي ته جيڪي ملڪ غيرن جي غلامي ۽ جڪڙيل آهن۔ سڀ چوٽڪارو حاصل ڪن، تنهن ڪري هو انهن کي طرح طرح جي نموني سان سمجھائڻ لڳو ته غلامي ۽ جا گٻڻ نه پادو، پر جڪڏهن غلامي ۽ جي زنجيرن ۾ قابو ٿي پيا آهيو ته آهي زنجiron، جن سان اوهان کي پڌي چڌيو ويو آهي، سڀ ڪپي آجا ٿي وجو ۽ وري انهن ه ڪنهن به صورت ه قابو نه ٿيو ملاحظ فرمایو ته ڪيئن پنهنجي شعله بياني سان انهن کي متاثر ڪرڻ جي ڪوشش پيو ڪري:

رلاتا ہے ترا نظاره اے ٻندوستان مجھکو  
کہ عبرت خيز ہے تيرا فسانہ سب فسانوں میں  
ڪيئن اڳيون شان شوڪت پنهنجي وطنی پائڻ کي یاد ڏياري  
ٿو ۽ شرمائي ٿو ته اوهان جو اڳيون شان و شوڪت چا ہو؟ ۽  
هاڻي ڪيئن غلامي ۽ قابو آهيو وري چوي ٿو:  
نه سمجھو گئے تو مٺ جائو گئے اے ٻندوستان والو  
تمهاري داستان تک بھئي نه ٻو گي داستانوں میں  
پنهنجي ملڪ جي ماڻهن کي چتا ٿو ڪري ته سمجھي وجو

ت، اوہین غلامی ۾ فابو ٿي ويا آهيو ۽ آزاد ٿيڻ جي ڪوشش  
نه ڪندما تم پوءِ دنيا جي پردي تان اوہان جو قالو ميتعجي ويندو  
۽ تاريختن ۾ به اوہان جو داستان نه هوندوه

وطن کي فکر کرو نادان مصيبة آئے والي ہے

ترى برباديون کے مشورے پھن آسمانوں میں

ڏسو ڪيئن نه ملامت ڪري چتائ ٿو ڪري ته تو کي برباد  
ڪرڻ جون صلاحون ٿي رهيو آهن، اقبال ڏٺو ته اهڙن ملامتي  
ڪلمن قوم تي اثر ڪرڻ شروع ڪيو آهي ۽ سجاگي ۾ جا اثر  
نظر پيا اچن، پنهنجي اثر کي ڪارائتو بنائ لاءِ پنهنجي ڪلام  
کي ڪجه، وڌيڪ تيز ڪيو.

حاڪم قوم مغرب جا غلط نظريا هندستان آئي اتي رائج

ڪرڻ ٿي گهريا ته مذهب کي سياست کان ڏار ڪري وطنبيت

۽ قوميت جا نظريه هندستانی قبول ڪن، ان مان سندن مطلب

هو ته هندن ۽ مسلمانن ۾ نفاق پيدا ٿئي، چاڪاڻ ته مسلمانن

لاءِ هي مذهب جو مسئللو هو ۽ هندو ان کي قبول ڪرڻ لاءِ  
تيلار ٿي ويا ته اقبال زوردار لفظن ۾ حاڪم قوه کي چيو:

تمهاری تهذيب اپنے خنجر سے آپ ہی خود کشی کريگ

جو شاخ نازك پر آشيانه بنے گا ناپائيدار ٻو ڪا

اقبال حاڪم قوم ۽ هندن پنهجي کي چتائ ڪيو ته اسلام جا

قوانين سجي دنيا جي لاءِ قبول ڪرڻ جي قبل آهن، تنهن ڪري

کلي طرح چيائين:

حکومت کا تو کيا رونا کم وہ اک عارضي شئے ہے

نهیں دنيا کے ہے آئين مسلم سے کوئي چارا

اقبال هندن جي روش کان خوش نه هو، انهيءِ ڳالهه، اقبال کي

اڳتئي هلي پاڪستان جي نظريه پيش ڪرڻ ٿي مجبور ڪيو هو،

اقبال پنهنجن مسلمانن کي هائي مخاطب ٿي چوں لڳو:

آنکه جو کچھ، دیکھتئي ہے لب پر آسکتا نهیں

محو حيرت ہوں کہ دليا کيا سے کيا ہو جائیگ

اک جيڪي ڏسي رهي آهي، سو ڇا بيان ڪريان. حيرت اتم  
نه دنيا ڇا مان ڇا ٿي ويندي:

تمنا آبرو کی ہے اگر گلزار ہستی میں  
تو کنشوں میں العجمہ کر زندگی کرفے کی خو کر لے

چوی تو ته جيڪڏهن آبرو جي زندگي گهرين تو ته ڪندين هه  
فاسي به زندگي ڪي گزارڻ جي، طبيعت پيدا ڪري وئه وري  
اڳتي پنهنجي قوم کي ائين هلن جي صلاح تو ڏئي ته جتي  
سختي کان ڪم وئي جي ڪو ڪوشش ڪري ته تون به طوفان  
وانگر تند تي پوءِ، هر جيڪڏهن نرمي اختيار کن تا ته تون به  
نغمو گائيڻ ندي وانگر تي پوءِ:

گذر جا بن کے سیل تند رو کوہ و بیابان سے  
گلستان راہ میں آئر تو جوئے نغمہ خوان ہو جا

اقبال ڏئو ته قوم سچاگ پئي ٿئي ته آزمائڻ لاه ”شکوه“ نالي  
نظم لکي هڪ شور ۽ غل برپا ڪري چڏيائين ۽ واقعي سچي  
ملڪ ۾ هڪ باه لڳي ويتي ته يڪدم ”جواب شکوه“ نالي هڪ  
نظم لکي ان باه کي ٿدو ڪيائين。 اقبال جنهن حالت هڪ  
حاذق حڪيم وانگر قوم جي نمض سمجھوي ويو هو، مسلمانو  
لاه بهترین مصالع ۽ ڏاڍيو مفید ثابت ٿيو ۽ جو ڪم ليدين جي  
وڌين وڌين تقريرون نه ڪيو سو هن جي هڪ شعر ڪري ڏيڪاريو:

اس قوم کو شمشیر کی حاجت نہیں رہتی ہے وہ جس کے جوانوں کی خودی صورت فولاد

ءَمَال جو مطعم نظر اهو هو ته پوريائين هرهـے اسلامي ملڪ  
جون اندروني حالتون درست ڪري جيڪي هراطاً المستقيم کان  
پٽڪي ويا هتا تن کي راه راست تي آئي، هن جي ديني حالت  
درست ڪري، پوءِ انهن کي اتفاق ۽ اتحاد حي ڌاگي ۾ پونجي  
۽ پوءِ بین اسلامي ملڪن کي اهڙيءَ طرح هـے بهي سان ملانيندو  
وچجي تان جو هـے پوري اسلامي برادری نهي تيار تي وڃي.

مشرق جي قومن جي لاه جتي ھەر داينىن مذهبىي ھ روحانى  
بىياد قائم ڪري پاڻ ۾ اتحاد لازمي آهي، آتى مادى اعتبار کان  
۾ اتحاد هجش نهايت ضروري شيء آهي. جيڪڏهن انهيء  
 نقطه نظر کان مشرقي ملڪن کي ڏسيو تم معلوم ٿيندو تم ان ۾  
 به مشرقي ملڪن جا پاڻ ۾ اتحاد جا امكان ڏاڍا روشن آهن.  
 آبادىي، زمين ۽ معاشى وسيلن جي اعتبار کان به مسلمان ڪ  
 زبردست قوت جي حیثیت رکن ته

### پئن اسلامزم:

عالٰم اسلام جي تحریڪ مغربى طاقتن لاه ڪ چئلينج  
 ثابت تي وئي. حقیقت ۾ مسلم مشاعرو علام، اقبال جي شعلميان  
 نظمن جي اثر کان سجاڳ تي پيو هو ۽ مسلمانن لاه ڪن  
 مسئلان جو حل سامهون هو ۽ ضروري هو تم اهڙا مستلا مسلمان  
 قوم سوا عالٰم اسلامي جي ٻئي ڪنهن جي اڳيان رکي نتي  
 سگهي، تنهن ڪري عالٰم اسلامي جي تحریڪ جو هجع ضروري  
 هو. مغربى ملڪ ان کي ناڪام بناڻ ۾ مصروف هئا، چاڪان  
 ته انهن کي پنهن جي لاه خطرو محسوس ٿيڻ لڳو، تنهن ڪري  
 جتي انهن فوجي ۽ سیاسي قدم کنيا، سڀ پنهنجي جاء تي، پر  
 انهن اخبارن جي ذريعي انهيء تحریڪ جي برخلاف پرچار شروع  
 ڪيو ۽ ڏاڍي غلط ياني کان ڪم ورنو. مستشرقين ۽ مغربى  
 پوري چوڻ لڳا تم پشن اسلامزم يعني عالٰم اسلامي جو اتحاد مسلمانن  
 جي مذهبىي جوش جي وحشت آهي. ان تحریڪ جو اصل ۾  
 مطلب آهي بورپ يا مغربى دنيا کي نىست و نابود ڪرڻ جو.  
 اهزيء طرح اتحاد عالٰم اسلامي کي ڪ خوفائى شيء ظاهر  
 ڪري پيش ڪرڻ لڳا علام اقبال مغربى ملڪن جي چالبازين  
 کان چڱيء طرح واقف هو، تنهن پنهنجين تحريرن ۽ تقريرن ۾  
 پشن اسلام جو لفظ ڪڏهن نه استعمال ڪيو. علام اقبال پنهنجي  
 مقصد کان ڪ پل به ڪڏهن غافل ن رهيو. هن جو چوڻ هو

، جيڪي مائهو مذهب جي بنياڊ تي عالم اسلام جي اتحاد جي مخالفت ڪن ٿا ۽ هر هند مسلمانن تي ظلم ۽ ستم ڪرڻ ه مصروف آهن ته چا مسلمان پنهن جي جنگ آهي يا عرب ۽ ڀهودين ڏوهي ٿي پيو؟ ترکي ۽ ڀونان جي جنگ آهي ٿا ۽ ڀهودين جو معاملو ته مغرب جا مائهو هميشه مسلمانن جي برخلاف وچن ٿا ۽ جيڪو مذهبي تعصب جي بنياڊ تي ظلم جو شڪار ٿئي ته چونه هو پاڻ کي تعصب جي بنياڊ تي ظلم کان بچائين جي لاء متعدد ٿئي؟

برصغیر ه جڏهن مسلم تحرير ڪ آزادي وڌندي ويٺي ته هندن چيو ته اها پئن اسلامزم مخالفن کان انتقام وٺن لاء وجود ه آئي آهي ته سن ۱۹۳۳ع جي ڪاٺونسل آف استيت ه سر فضل حسين جواب ڏنو ته پئن اسلامزم جو ڪڏهن وجود نه هو علامه اقبال ۱۹۳۳سپتمبر ١٩٣٣ع جو ان بيان جي وضاحت ه فرمadio ته ان قسم جي اتحاد جو وجود ه ڪ مفروضي کان وڌي ڪ نه آهي، جو اڪڻ ۽ پيشتر پئن اسلامزم جو اصطلاح ناهن وارن جي ذهن ه آهي، پر ان جو مطلب هي ۽ به نه آهي ته مسلمان ان قسم جي پروپگنڊ ڪان ڏجي ڪوششون ترڪ ڪري ڇدين، جي هو پاڻ کي ه ڪ جدا قوم جي هيٺيت سان مشهور ڪرڻ جي لاء ڪري رهيو آهن، پيو ان اصطلاح جي اوٽ ه برصغیر جي مسلمانن جو حق مارڻ بريطاني سياست جي حق ه ڀيحد نقصان ڏيندڙ ثابت ٿيندو، چاڪاڻ ته هندستاني مسلمان آبادي ۽ جي لحاظ کان عالم اسلام ه خاص اهميت جا مالڪ آهن ۽ هو اسلام جو سڀ ڪان وڏو سرمadio آهن، تنهن ڪري هي، انهن جو فرض ٿي نه آهي، بلڪے حق به آهي نه هو پنهنجي چڑوچڙ ٿيل انتظام ڪي گڏ ڪن ۽ پنهنجن پرين ٿي ڀهنجي جي ڪوشش ڪن ۽ ان سلسلي ه ڪنهن به قسم جي مخالفت ڪي خاطر ه نه آئين(1)۔

۷۸ - سپتامبر سنم ۱۹۳۳ ع جو اقبال "پشن اسلامزم" جي وڌيڪ تشریع ڪندی فرمایو، "پشن اسلامزم" جو لفظ فرینج صحافت جي ایجاد آهي ۽ هي لفظ اهڙي مفروضه سازش جي لاه استعمال ڪيو ويو هو، جو ان جي ناھن وارن جي خیال جي مطابق اسلامي ملڪ غیراسلامي قومن خاص ڪري ڀورپ جي خلاف ڪري رهيا هئا" (۱)۔

ان جو چا مقصد هو؟ علام اقبال فرمائی تو: "پشن اسلامزم" جو خوف پيدا ڪرڻ وارن جو ارادو رکو هي هو، ته ان جي اوٽ هر ڀورپ جون زبردستيون جي اسلامي ملڪن هر ڪيون پئي ويون، سڀ جائز نهرايون وچن" (۲)۔

"حالانڪ اسلامي اتحاد جو غرض ۽ انعام ڪجهه، بيو آهي. "پشن اسلامزم" گان اسلام جي عالمگير سلطنت گھٺو مختلف آهي، اسلام هڪ عالمگير سلطنت جو ڀقيماً منتظر آهي جا نسلی امتیاز کان متی هوندي، جنهن هر شخصي ۽ خودمختار بادشاھن ۽ هرمائي دارين جي گنجائش نه هوندي، دنيا جو تجريبو پاڻ، اهڙي سلطنت پيدا ڪري چڏيندو، غير مسلمانن جي نظر هر شايد هي رکو خواب هجي، پر مسلمانن جو هي ها ايمان آهي" (۳)۔

ان سان گڏئي علام اقبال هي ۽ واضح ڪرڻ به ضوري سمجھيو ته "پشن اسلامزم" جو اصطلاح استعمال ڪري مسلمانن جي خلاف پروپرگنڊا مسلمانن جي عالمگير اتحاد جي مشبت تعريف جو رستو هرگز روکي نه سکهندی، هڪ مقامي هندو اخبار هندستان جي مسلمانن جي پاڻ هر اتحاد جي خواهش جو نالو "پشن اسلامزم" رکيو آهي، هي هڪ اصطلاح جو غلط استعمال آهي، پر مسلمانن کي ان گالهه جو اعلان ڪري چڏڻ هر گز سوچ ويچار نه آهي ته هو پاڻ کي سڀني منجهان بين

(۱) گفتار اقبال صفحه ۱۲۸

(۲) ساڳيو

(۳) ساڳيو

هندستانی قومن کان هڪ جدا قوم خیال کن تا ۽ اهڙيءَ طرح  
رهن جا خواهشمند آهن، هو پاڻ کي هڪ جدا معاشرتي جماعت  
جي هيٺيت سان قائم رکن گھرن تا ۽ هڪ جدا اقليت جي  
هيٺيت سان پنهنجن حقن جي حفاظت ڪرڻ گھرن تا، جي  
مسلمان قوم پرست مڏائيenda هئا، انهن ڪڏهن هيءَ نه چيو نه  
مسلمانن کي پنهنجي جدا متمني هيٺيت ڇڏي ڏيئن کي ۽  
پنهنجي قسمت کي اهڙين طاقتني جي رحم تي ڇڏي ڏيئن کي  
جي ان جي جدا هستي ۽ کي متائی ڇڏين، جي ڪڏهن ڪو مسلمان  
سياسي ليبدر ان جي برعڪس خيال ڪري ٿو ته ان پنهنجي  
قوم جي جذبات جو صحيح اندازو نه ڪيو آهي”(۱)۔

جڏهن علامه اقبال بمئي مان هي گول ميز ڪانفرنس لاءِ  
ولادت پئي ويو ته بمئي ڪرانيمڪل اخبار جي فمائندي کي  
”پشن اسلامزم“ جي وضاحت ڪندي چيو ”جيٿري قدر مون کي  
خبر آهي ته هيءَ هڪ فرينج صحافي جو گهڙيل اصطلاح آهي.  
ان جي مفهوم جو وجود هن جي پنهنجي ذهن ڪانسواءِ خڪڻي  
نه آهي، منهنجي خيال ۾ فرينج صحافي هيءَ اصطلاح ان مفروضه.  
خطري کان خبردار ڪرڻ جي لاءِ ٿاهيو هو، جو هن جي خيال  
۾ اسلامي دنيا ۾ (بورپ جي برخلاف) پيدا ٿي رهيو هو ۽ وري  
هيءَ اصطلاح زرد خطري (Yellow Peril) جي اصطلاح ڪانپوه  
بنائيو ويو هو، تاڪ مسلم ملڪن ۾ بورپين جارحيمت کي  
حق بجانب ثابت ڪيو وڃي”(2)۔

ان اصطلاح جي ٻئي مفهوم جي طرف علامه اقبال اشارو  
تو ڪري، ”ان ڪانپوه منهنجي خيال جي مطابق، پشن اسلامزم  
جو مطلب هڪ قسم جي مازش ورتی ويئي، جنهن جو مرڪز  
قسطنطينيه ۾ هو، هيءَ خيال ڪيو ويو ته سنجي دنيا جا مسلمان  
بورپ جي رياستن جي برخلاف مسلم رياستن جو اتحاد ٿاهن جو

(1) گفتار اقبال صفحه ۱۴۹

(2) Letters and Writings of Iqbal (۷) صفحه ۵۵-۵۶

منصوبو گھڙي رهيا آهن، حالانڪ ڪئمڀرج یونيونستي جي، پروفيسر براؤون آنجهاني واضح طور تي ان قسم جي "پشن اسلامزم" جي موجودگيءَ جي تردید ڪئي هئي" (۱)۔

چيو وڃي تو ته جمال الدین افغاني به اهوئي اصطلاح استعمال ڪيو هو؟ ته اقبال چيو، مون کي ان جي خبر ناهي ته انهن به اهو اصطلاح استعمال ڪيو هو، تنهن هوندي به اها هڪ حقیقت آهي ته هن به افغانستان، ایران ۽ ترکي کي يورپ جي جارحيت جي خلاف متعدد تڀن جي صلاح ڏني هئي، هي هڪ خالص هڪ وفاقي قدم هو ۽ منهنجي ذاتي راه آهي ته جمال الدین جو هي نقطه نظر بالڪل درست هو" (۲)۔

انتروڊيو جي پچاريءَ ۾ علام اقبال قرآن ڪريم جي روشنی هر تشریع ڪئي ته "ان لفظ کي هڪ پئي مفہوم هر به استعمال ڪري سگهجي ته، جو قرآنی تعلیمات جي عين مطابق آهي، انهي هڪ صورت هر هي هڪ سیاسي منصوبو نه آهي، بل هڪ سماجي تجربو آهي، اسلام ذات، رنگ يا نسل کي تتو ميچي، حقیقت هر اسلام حیاتي جو واحد نظريو آهي، جنهن گھٹ هر گھٹ مسلم معاشری هر رنگ جي مسئلي کي تقریباً حل ڪري چڏيو آهي، جڏهن ته مغربي تمدن سیني سائنسي ۽ فلسفيان، ڪاميابين جي باوجود ان جي حل هر ناڪام رهيو آهي، ان طرح جو "پشن اسلامزم" پيغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم جي تعلیمات جو نتيجو آهي ۽ هي هميشه قائم رهندو، ان معنی هر "پشن اسلامزم" فقط "پشن هيومنزم" اتحاد عالم انساني مقرر ٿو، تئي ۽ اهڙي طرح هر مسلمان پشن اسلامست آهي ۽ هن کي هئن به کپي (۳)۔

پچاريءَ هر علام اقبال تجويز پيش ڪري ته: "اصل هر پعن اسلامزم مان لفظ 'پعن' کي هئائي چڏن گهڙجي چاڪاڻ ته

(۱) Letters and Writings of Iqbal صفحه ۵۵-۵۶

(۲) ماڳيو

(۳) ماڳيو صفحه ۵۶

اسلامزم يا اسلاميت هڪ اهڙو اصطلاح آهي، جو پنهنجي اندر اها سجي معنئ لکھل رکي ٿو، جنهن جي طرف مون هيٺر اشارو ڪيو آهي”(۱)۔

### حب وطن:

عالٰم اسلامي جي اتحاد جي سليسلی ۾ هڪ ڳالهه، هيءَ  
به اڳيان اچي ٿي تم جيڪڏهن مسلمانن کي عالمگير معاشری  
قائم ڪرڻ جي دعوت ڏني ويندي ۽ پنهنجي جاگرافيائي سرحدن  
سان محبت کي اسلام جي خلاف نهرايو ويندو تم پوه مسلم  
معاشری جا علاقائي مرڪز ڪھڙي طرح مضبوط ٿي سگهندما؟  
چن تم لامحدوديت ۽ آفاقت هڪ مثالی ۽ خiali منزل آهي،  
جڏهن تم انسان کي عمليءَ طرح وطن جي محبت جي تقاضا سان  
سامهون ٿيو ٿو پوي تم چا اسلام جي عالمگيريت تي زور ڏين  
جو هيءَ نتيجو نڪرندو تم ڪنهن کي پنهنجي وطن سان محبت  
نه هوندي ۽ پنهنجي وطن سان محبت کي اسلام دشمني جي  
متراڻد خيال ڪيو ويندو؟

اصل هِ غلطيءَ کان ائين سمجھيو ويو آهي تم اقبال  
حب وطن جي برخلاف هو، اقبال وطن جي محبت جي اهميت کان  
ڪڏهن ۽ ڪتي انڪاري ٿيو آهي؟ اقبال جي اڳيان زندگيءَ  
۾ روحاني نصب العين کي اصل اهميت حاصل آهي۔ وطن ان  
نصب العين تائين پهچڻ جو هڪ ذريuo آهي، تنهن ڪري جتي  
وطن ۽ روحاني نصب العين جو پاڻ هِ تڪر ٿيندو تم مسلمانن  
کي روحاني نصب العين کي ترجيح ذيش گھوري جي”(۲)۔

علام اقبال تو چوي: ”حب الوطن بالكل طبعي صفت  
آهي ۽ انسان جي اخلاقي زندگيءَ هِ ان جي لاه پوري جڳهه  
آهي۔ هِ اصل اهميت ان جي ايمان، ان جي تهذيب ۽ ان جي

(۱) Letters and Writings of Iqbal صفحه ۵۶-۵۷

(۲) اتحاد اسلامي اور علام اقبال ‘معارف’ لاہور جولاء ۱۹۷۶ صفحه ۵۲

روابن کی حاصل آهي ۽ منهنجي نظر ۾ اهي ئي قدر ان قابل آهن ته انسان انهن جي لاء رهي ۽ انهن جي ئي لاء مری نه زمين جي ان تکري جي لاء، جنهن سان ان جي روح کي ڪجهه عارضي ربط پيدا ٿي ويو آهي(١)۔

## عالم اسلامي جو اتحاد:

اقبال جي حياتي ۾ ئي هن کان سوال ڪيو ويو هو، جنهن جو هن جواب ڏيئي چڏيو هوه عالم اسلامي جي اتحاد جي تصور جي سلسلي ۾ هڪ بحث ٿيو هو ته اقبال هڪ طرف ته عالمگير معاشری جي قائم ٿيئ جو خواهشمند آهي ۽ هتي طرف هن جون ڪوششون رکو مسلمانن جي اتحاد تائين محدود آهن. چئ ته نظریاتي طور تي هن جو پيغام عالمگير آهي، پر پاڻ ۾ ملڻ جي اعتبار کان مخصوص ۽ محدود. نڪلسن جي خط ۾ لکيل هو ته ”انسانيت جو نصب العين شعر ۽ فلسفه ۾ عالمگير هيٺيت سان پيش ڪيو ويو آهي، پر جيڪڏهن ان کي اثرائتو نصيبيت العين ناههو ۽ عملی زندگي ۾ ڪم آئن گھرو ته اوهين شاعرن ۽ فيلسوفن کي پنهنجا پهريان مخاطب نه مقرر ڪندا ۾ هڪ مخصوص سوسائي تائين پنهنجي خطاب ڪرڻ جو دائرو محدود ڪري چڏيندا، جا هڪ مستقل عقيدو ۽ مقرر عمل جي وات رکندي هجي، پر پنهنجا عملی نمونا ۽ ترغيب ۽ تبلیغ سان هيٺش پنهنجو دائرو وسیع ڪندي هليو وڃي منهنجي ويجهو ان قسر جي سوسائي اسلام آهي“(٢)۔

چئ ته هڪ حکيم جي لاء ضروري هوندو آهي ته هو پنهنجي ڳالهه. سمجھائي ۽ ان کي عملی جامو پهراڻ جي لاء هو هڪ آهزو معاشرو چونڊيند و آهي، جيڪو هن جي نصب العين کان وڌيڪ ويجهو هوندو آهي، جنهن ۾ پيغام جي قبوليت ۽

(١) حرف اقبال صفحه ٥

(٢) اقبال نامه صفحه ٧٤٦-٧٤٨

صلاحیت و ڈیکھوندی آهي ۽ حسن اتفاق سان هی معاشرو  
اهوئی هو جهن ه اقبال پیدا ٿيو ۽ ڪامیاب ٿيو. اقبال جي  
اکیان ان معاشری جا بینایادي اصول اهي ٿي آهن، جي هن جي  
مثالي معاشری جا آهن.

اقبال فرمائين ٿا: "منهنجي فارسي نظمن جو مقصد اسلام  
جي وڪالت نه آهي، بلڪ منهنجي طلب جي قوت ۽ جستجو  
نه رکھو ان شيه ٿي کتل رهي آهي ته هڪ جديد معاشرتي نظام  
تلash ڪيو وڃي ۽ عقلائي ٿي ۽ نامڪن آهي، معلوم ٿو ٿئي ته  
ان ڪوشش ه هڪ اهزي معاشرتي نظام سان لڳاپو ڪپيو وڃي،  
جنهن جو مقصد ذات، مرتبوي ۽ درجي، رنگ ۽ نسل جي سڀني  
فرقن کي مٿائي چڏئو آهي. اسلام دنيوي لذتن ۽ نعمتن جي  
ايشار جو جذبو به پيدا ڪري ٿو ۽ معاملن جي خوبي جي تقاضا  
نه اهاڻي آهي ته پنهنجن پاڻيسرين بابت انهيءُ قسم جو طریقو  
اختیار ڪيو وڃي. يورپ ان قيمتي خزانی کان محروم آهي ۽  
اهما پونجي ان کي اسان جي ٿئي فيض صحبت سان حاصل ٿي  
سکھي ٿي" (۱).

### پاڪستان جي گهر:

اهوئي مقصد هو جنهن جي هيٺ علام اقبال بر صغیر جي  
لاه جدا خود مختار حڪومت جو تصوري پيش ڪيو هو هو  
پالڪل درست هو جو سمجھندو هو ته عرب ملڪن ڪانپوه  
دنيا ۾ سڀ کان وڌيڪ اهم هندستان جو مسلم خطو آهي، جتي  
مسلم آباديءُ جو تناسب دنيا جي سڀني مسلم ملڪن کان وڌيڪ  
آهي، تنهن ڪري اقبال چوي ٿو:

خاور ڪ اميدون کا ٻهي خاڪ ٻے مرڪز

اقبال ڪ اشڪون ڪ ٻهي خاڪ ٻے روشن

مسلمانن جي لاه جدا وطن جي گهر به انهيءُ لاه ڪنني

(۱) اقبال نامه اول صفحه ۲، ۴

ویئی هئی ته ان طرح اسلام ۽ مسلمانن حی ترقی جا امکان وسیع تی سکھن تا. ”جیڪڏهن اسین گھرون تا ته ان مالے ۾ اسلام هڪ تمدنی قوت جي هيٺیت سان جیڙو رهی ته ان حی لاه ضروري آهي ته هو هڪ مخصوص علاقئی ۾ پنهنجی مرکزیت قائم کري سکھی“ (۱).

ان مان صاف ظاهر آهن ته جدا مسلم ریاست قائم کرڻ جي گھر انهيءَ لاءِ نه هئی ته اقبال ان طرح اسلام کی هڪ مخصوص زمین جي ٿکري ۾ محدود ڪرڻ تی گھریو. هو ته ان نظریه جو علمبردار آهي ته مشرق بلڪ سچی دنیا خدا جي آهي تنهن ڪري مرد حق پاڻ کی محدود ڪیعن ٿو ڪري سکھی؟

مشرق سے ٻو بیزار نہ مغرب سے حذر کر  
فطرت کا اشاره ٻے کم ٻر شب کو سحر کر

علام اقبال جي هيءَ خواهش هئی ته موجوده دور ۾ مسلمانن وت هڪ زمین جو ٽکرو پنهنجو هئن گھرجي، چاڪان ته هن جو خیال هو ته اسلام پنهنجو جدا ماحول پیدا ڪندو ته اثر واري قوت بنجي سکھندو. مسلمانن کی جڏهن پنهنجو خطهُ زمین هوندو ته بنان ڪنهن تکلیف ۽ ڏکیائي جي اسلامي اصولن جو نفاذ ڪري سکھنداء. جڏهن ائین ڪرڻ ۾ مسلمان ڪامياب ٿي ويندا ته انهن کي پنهنجي امن، انصاف ۽ خوشحالی ۽ ترقی جون منزلون طيءَ ڪرڻ جو آسانی سان موقعو ملي ويندو ۽ عروج تي پهچنداء. اهڙيءَ طرح عالم اسلامي جي قوت جو سبب به ثابت ٿينداه. جڏهن عالم اسلام طاقتور ٿيندو ته پوءِ دنیا جي بين محڪوم ۽ پٺ تي رهيل قومن لاه قوت جو سرچشمو ثابت ٿينداه. تنهن ڪري پاڪستان جو حاصل ٿيڻ رڳو خطهُ زمین حاصل ٿيڻ نه هو بلڪ اسلام جي غلبوي جي مرڪز قائم ٿيڻ جو سوال هو. جيتوئيڪ پاڪستان کي ڪيترن حادثن کي منهن ڏيو پيو تنهن هوندي به پاڪستان پنهنجي منزل جي طرف

علماء اقبال جي ڏ سيل وات تي قدم وڌائي رهيو آهي. اسان جي وزير اعظم جي تدبیر دنيا جي اسلامي ملڪن مان گڏ پين غير اسلامي ملڪن هر به پاڪستان جو گھڻو وقار وڌائي چڏيو آهي. اسلامي نظام جي نفاذ جا امڪان وڌندڙ نظر اچي رهيا آهن. ان ڪانسواء عالم اسلام جي ڪيترن ملڪن جي غلاميءَ کان چوٽڪارو حاصل ڪرڻ جا موقعاً وڌي ويا آهن ۽ اسلامي دنيا کي متعدد ڪرڻ هر پاڪستان اهم ڪردار ادا ڪري رهيو آهي. اقبال ڪجهه خواب ڏنا هئا، تنهن جو تعبيير آهستي آهستي ظاهر تي رهيو آهي. پاڪستان وجود هر اچي چڪو آهي. اقبال سجي اسلامي دنيا جي اتحاد جي تبلیغ ڪندي گذاري ويو. ڏسجي سندس انهي خواب جو تعبيير ڪڏهن ٿو ظاهر ٿئي. پر اقبال جيڪي لکي ويو آهي، تنهن مان اهو ُئي ڇاٻت ٿو ٿئي تم دنيا جي مسلمانن جو فائڊو ان هر آهي ته سڀ گڏجي اتحاد جي رشتئي هر پونجحي وڃن.

ٿورو هڪ حقیقت تي غور ڪرڻ اسان جي لاءِ ضروري آهي تم الْفُقَاتِ الْعَرَبِينَ کي تيل جي دولت مان مالامال ڪيو آهي ۽ ايران به تيل پيدا ڪرڻ هر مقام رکي ٿو. عربن به سال اڳي تيل کي سڀاسي حربو ڪري استعمال ڪيو ۽ هي هر بوجو ڏاڍيو ڪامياب رهيو. ايترري قدر ڪامياب رهيو جو دنيا جا معاشى ۽ اقتصادي بنیاد ڏکي ويا. امريڪا ايترو گھبرائجي ويو، جو دڙڪو ڏنائين تم اسين اهو تيل کسي وٺدائين. سفید قومن جو اهو دڙڪو عربن کي هڪ چتاه آهي ته انهن جي لاءِ اتحاد پنهنجي حفاظت لاءِ ڪيترو ضروري آهي.

جڏهن تيل جي مالڪ مسلمانن تي دنيا جو دٻاءِ حد کان وڌيڪ ٻيو تم مسلمان دنيا وڌين وڌين طاقتمن سان جي ٽيڪنالاجي هجا مالڪ آهن محاذ آرائي ڪرڻ ٿئي گھربو، تنهن ڪري صلح سائب سان معاملو طئي ڪرڻ گھربو ته ترقى يافا، ملڪ ٽيڪنالاجي هر تيل وڪن وارن ملڪن جي مدد ڪن ۽ انهن جي

لاءِ اعلى درجي جي ٿيڪنالاجي ۽ جو انتظام ڪن ته انهن ترقى يافته ملڪن کي اچي هي ڊپ پيدا ٿيو ته تيل جا مالڪ ته هي ملڪ اگيئي آهن، تنهن ڪري باقي جي ڪڏهن ٿيڪنالاجي به انهن کي مهيا ڪري ڏني ويئي ته اسان جي عيش و عشرت ه خلل پئجي ويندو، تنهن ڪري اهو بحث اڄا تائين پيو هلي ۽ ترقى يافته ملڪن جا اجتماعات مسلسل ٿي رهيا آهن، پر اڄا تائين ڪا ڳالهه طئي نٿي نٿي، انهي ۽ قسم جي حالت جي لاءِ اقبال صاف چئي چڏديو آهي:

عروج آدم خاڪى سے انجم سهم سے جاتئے ہیں  
کم یہ ڈونا ہوا تارا مُ كامل نہ بن جائے

۱- آدم خاڪى مان مطلب مسلمان تيل پيدا ڪرڻ وارن  
ماڪن جو مير آهي.

۲- انجم مان مطلب ترقى يافته ملڪ آهن.

۳- ڈونا ہوا تارا؛ مسلمانين کي ڦي چيو ويو آهي، چاڪان  
ته هي پنهنجي ترقى جي زمانى ه ٿيڪنالاجي ۽ جا  
اهڙا ئي مالڪ هتا جهڙا ترقى يافته ملڪ آهن، پر زمانى  
جي گرداش کان اڄ مسلمان ٿيڪنالاجي ۽ کان مجرم آهن.

۴- مُ كامل مان مطلب اهڙي ترقى آهي، جو پين ترقى يافته  
ملڪن کان وڌي وڃي، پين لفظن ه علماء اقبال هي ۾  
فرمابيو آهي ته هائي ترقى يافته ملڪ چوڻ لڳا آهن ته هي ۾  
ڪٿي ترقى ڪري اسان کان اڳتي نه نكري وجنه.

اقبال جي شعر جو تاويل جيڪو امان پيش ڪيو آهي  
سو اقبال جي اسلامي فڪر ۽ ان جي فطرت جي لحاظ کان  
بالڪل صحبيع آهي. هڪ مومن جي سمجھ، رکڻ وارو شاعر  
پيشن گوئي جي طور تي پنهن جي شعر ه جيڪي ڪي چوندو،  
سو اصول واقعو هوندو ۽ ان جو تفصيل ان زمانوي جي واقعات  
جي لحاظ کان دنيا جي سامهون ايندو، لعوئي سبب آهي، جو

اسان چند لفظن جي تشریع ڪري چڏي آهي ۽ مسلمانن جي  
تيل جو مالڪ هجڻ جي واقع کان اجمال جو تفصیل ڪيو آهي.  
ان حقیقت کي ته اسلام، مساوات مسلم، بلڪے مساوات  
انسانی جو علمبردار آهي، حڪمران مسلم قومن پنهنجي فرمانروایانه  
حیثیت کي مجاڻ جي لاه ان مساوات اسلامیه جا ٿکر آڏائي  
چڏيا، ڪنهن کي پنهنجي عربی هجڻ تي فخر ته، ڪنهن کي  
ايراني هجڻ تي، جيڪڏهن هڪ افغان هجڻ تي مغرور آهي ته  
پيو پنهنجي ذاتاري، اندیونیشي ۽ هجاري هجڻ تي فخر تو ڪري.  
انھي ۽ جدا جدا قومي جذبي اسلامي اخوت جا پرزا آڏائي چڏيا.  
ان احساس کان اسان جو مفكِر اسلامي فرمائني تو:

منوز از بند آب و گل نه رستي  
تو گوئي رومي و افغانيم من  
من اول آدم بيرنگ و بويسم  
ازان پس مندي و ت سورانيم من

اڳي مسلمان تون اجا تائين آب و گل جي قيد کان آزاد نه ٿيو  
آهن، تون چوين ٿو ته مان رومي آهيان ۽ مان افغاني آهيان.  
هو آدم جي حقیقت هي آهي ته پهرين هو خالص آدم آهي ۽  
لن کانپوه هو توراني ۽ هندی آهي.

قائداعظم محمد علي جناح پاڪستان حاصل ڪرڻ جي  
جنگ جي زمانی ه بار بار هي ۽ فرمابيو هو ته اسين پهرين مسلمان  
آهيون ۽ ان کانپوه هندستاني، ڪانگريسن جو چوڻ هو ته اسين  
پهرين پارتی آهيون، ان کانپوه هندو يا مسلمان آهيون، قائداعظم  
جي قول جو بنیاد اقبال جي ان قطعه تي هو، جنهن کي هتي  
نقل ڪري چڪا آهيون نه "نه افغانيم نئي ترك و تماريم" ۽  
ان تي منفصل بحث ڪيو ويو آهي ۽ حقیقت هر مسلمانن جي  
قومیت جو بنیاد تي اسلام تي آهي يعني لا اله الا الله چوڻ وارا  
سڀ جا سڀ مسلمان آهن ۽ انهن جي قومیت اسلام آهي، ان  
ضمون کي مفترض اسلام باڪتر اقبال متى نقل ڪيل قطعه ه

هے نئین انداز ه چيو آهي ۽ ان مان اقبال جو غرض آهي ته  
هو ڏاڪشي ايشيا جي ماڻهن جي ۽ خصوصيهت سان مسلمانن جي  
آزاديءِ جي وکالت ڪري، زبور عجم جي هے غزل جو مطلع آهي:

غزل سرائي و نواهائے رفتہ باز آور  
باين فسرده دلان حرف دل نواز آور

غزل سرائي ترقى ۽ عيش و آرام جي علامت آهي، تنهن ڪري  
علام اقبال فرمائي تو:

میں تجهکو بناتا ہوں تقدیر ام کیا ہے  
شمشیر و سنان اول طاؤں و رباب آخر

طاوس ۽ ربب غزل سرائي سان ٹي واسطو رکن ٿا۔

اسان جو قومي شاعر دعا تو ڪري ته اي خدا! اها  
غزل سرائي ۽ انهيءِ نغمه مرائي جا آواز وري واپس وئي اچ ۽  
منهنجي قوم جي انهن مایوس نوجوانن جي لاه اهو ڈي دل افروز  
راڳ وري وئي اچ، جيڪو پنهنجي ترقى جي زماني ه آلاپيندا  
هئا، ان کان ڪپتي فرمائي تو ۽ اهو شعر دعائي آهي.

رباده کم بخاک من آتشي آميخت  
پياله، بجوانان نو نياز آور

يا اللہ! منهنجن انهن نوجوانن جي لاه جن اها شعور جي دنيا  
ه بھريون قدم ٹي رکيو آهي، منهنجي ان شراب جو هے پيالو  
عظاءِ فرمائي، جنهن منهنجي لپ خاڪ ه باهه لڳائي چڏي آهي.  
ان شعر ه شراب سان مطلب قوم ۽ اسلام جي محبت آهي.  
مطلع ه اقبال دعا گوري آهي ته يا اللہ! مسلمانن جي ترقى ۽  
خوشحالي جو زمانو وري واپس اهي وڃي ۽ پئي شعر ه هن  
هي ۽ دعا ڪفي آهي ته مسلمان نوجوانن ه اسلام لاه هے  
محبت هيدا ٿي پوي، محبت جو ڄڏبو ۽ ولولو ترقى ۽ خوشحالي  
جو بنيدا تهندو آهي.

اشک چکیده ام تبین هم به نگاه خود نگر  
رهز به فیستان من برق و شرار این چنین

نیستان مان مطلب ملت اسلامیه آهي. ان جي پیوچهای ائمین  
تبندی تم منهنجن وهندر لرکن کی دس ۴ پنهنجی نظر کی  
دش، ای مخاطب! تون منهنجی پیلی هر ان طرح باهه لکائی چذ.  
هي شعر زبور عجم مان آهي. مفهموم ان شعر جو هي ۴ آهي تم  
اقبال مخاطب کی چوي تو تم تون منهنجی حالت کی دس ۴  
پاٹ کی دش، تنهنجی ان عمل کان منهنجی قوم هر باهه لکی  
وبندی ان خیال جی تشریع هي ۴ آهي تم اقبال مخاطب کی قوم  
جي درد هر پنهنجو رئی ذیکاری تو ۴ مخاطب جي دش جي  
انداز جي تشریع کري تو تم هو ڈادی اطمینان مان هن جي  
حالت کی ڈسی رهیو آهي. اقبال جي خیال هر جیکدهن مخاطب  
اقبال جي ۴ پنهنجی دش جي فرق کی سمجھی وفی تم هو  
ان کان ضرور متاثر قیندو. هو سمجھندو تم مان بالکل پتّر تی  
ویو آهیان ۴ مون هر قوم جو کو درد موجود نه آهي ۴ ان جي  
برخلاف اقبال ان دور هر روتی رهیو آهي. ان مان به قوم جي  
هم دردی ۴ ان جي تبلیغ جو نشان ملي تو.

## باب ستون

اقبال نوآباد یا تی نظام ۽ ان جي  
رد عمل جي بروخلاف ٿينه دنيا جي  
اتحاد ۽ آزادیه جو علمبردار

### پئن اسلامزم ۽ بین الاقوامی اتحاد:

ان موضوع جي مناسبت جي لحاظ کان علامہ اقبال جي بعض فیصلن جي طرف اشارن ڪرڻ جي ضرورت آهي . علامہ جي تحریرن جي مطالعه مان معلوم ٿو تئي تم جمال الدین افغانی جي تحریڪ کي تھصب جي سبب اخبار جي ۾ فرنچ نمائندی ”پئن اسلامزم“ جي نالي سان سڏيو ۽ مسلمانن جي حريفن ان کي پنهنجو ڪري ورتو ۽ ان جو خوب ٻرو پنگندا ڪيو، پر اصل ه واقعو هي آهي تم جمال الدین افغانی جي تحریڪ اتحادي هي، جنهن کي ”پئن اسلامزم“ جي نالي سان سڏن ۾ راسر غلط آهي.

علامہ اقبال جي خیال ه جمال الدین افغانی جي تحریڪ جو مطلب هي ۽ هو تم جنهن حالت ه عیسائی حکومتون مسلمانن کي برابر ڪمزور ڪنديون پئي وبيون ۽ انهن کي غلام شائينديون پئي وبيون، تنهن ڪري جمال الدین افغانی هي گهريو تي تم هر مسلمان سلطنت پنهنجي جڳههه تي آزادي جي ڪوشش ڪري ۽ سڀ کان پهرين سياسي استحڪام حاصل ڪري.

ان کانپوءو هو پین سلطنتن سان تعاقات هڪ جهڙيءَ حیثیت سان سان قائم ڪري، ظاهر آهي ته هئي "تجزیڪ" "پشن اسلامزم" ڪين هئي، بلڪ هڪ بينالاقوامي يا آفاقتی تحريك هئي.

اچ صوتحال هيءَ آهي ته دنيا جي قومن مان نه رگو هي مسلمان سلطنتون آزاد ٿي چڪيون آهن، باڪ افريڪا جون غيرمسلم حکومتون ۽ مشرقي ايشيا جا پيٽ ۽ لاطيني امرريڪا جون سڀني رياستون خود مختار ٿي چڪيون آهن، هر اقتصادي ۽ معاشی نقطه نظر کان اچ به اهي سڀني سلطنتون ترقى يافت ملڪن جون غلام آهن، تنهن ڪري انهن سڀني سلطنتن هه بینالاقوامي، سياسي ۽ معاشی آزاديءَ جو عام تصور موجود آهي ۽ ايشيا، امرريڪا ۽ افريڪا جي اهڙين سڀني سلطنتن جو اتحاد ٿينءَ دنيا جو اتحاد سمجھيو وڃي ٿو ۽ هائي هيءَ ڪوشش جاري آهي ته ٿين دنيا متحد ۽ متفق ٿي وڃي. ان ڦينءَ دنيا ۾ عرب ۽ هيا سڀني مسلمان ملڪ ۽ ايشيا ۽ مشرقي ايشيا ۽ ڏاڪلو مشرقي ايشيا ۽ افريڪا جا غيرمسلمان ملڪ ۽ ڏاڪلو امرريڪا آهن. مطلب ته هي سڀني ملي، ٿين دنيا جو تصور پيدا ٿا ڪن، تنهن ڪري اهو تصور "پشن اسلامزم" جو منصوبو هرگز نه آهي، بلڪ هيءَ بینالاقوامي يا آفاقتی اتحاد آهي، جو پنهنجي پنهنجي جاه تي هرهڪ سلطنت منظور ڪري چكي ٿي. جيڪڏهن اهو اتحاد "پشن اسلامزم" هجي ها ته افريڪا جا غيرمسلم ملڪ، ڏاڪڻي امرريڪا ۽ مشرقي ايشيا جون سلطنتون ۽ پيٽ ان کي هرگز منظور نه ڪن هاءِ اقبال انهيءَ ٿينءَ دنيا جي نو آبادياتي نظام جو مخالف ۽ ٿينءَ دنيا جي مقصد جو زبردست علمبردار آهي.

### قوميت ۽ وطنيت جو مسئلو:

اقبال حقیقت هه قوميت ۽ وطنيت جو مخالف نه هو، بلڪ هو لادينيءَ جو سخت دشمن هو.

جرمنی ه لیوتھ فرانس ه روسو دیول یعنی مسیحیت کی سیاسی نظم ه نسق کان ہاہر کیدی اچلايو ه مسیحیت جو جیکو دینی عقیدو هو، تنهن کی سیاست کان کپی جدا کری چندیو اقبال جو ان مصروع جو اهوئی مطلب آهي، جدا ہو دین سیاست تو رہجاتی ہے چنگیزی، قومیت ه وطنیت ه جینکڈهن دین جو تصور یعنی روحانیت موجود آهي ته، اهو علام اقبال جی اگیان اختلاف جی قابل نہ آهي ه جیکڈهن دین وطن کان آفاقی تصور ہ یعنی روحانیت کی کیدیو وھی ته اهو اقبال جی اگیان مردود آهي.

باقی رہیا تین دنیا جا اقتصادی ہ معاشی مستلا تم ان جی لاه اقبال جو ہی فیصلو معلوم تو ٹئی ته ان جی تدبیر اهل مغرب ه امریکا وارا تنا کری سکھن، بلکے تین دنیا جی مائھن کی ہاں ه متوا جوڑی وھلو پوندو ہ ان جو حل تلاش کرلو پوندو، چاکاٹ ته ان تین دنیا جی معاشی ه اقتصادی مشکلات جو حل ترقی یافته دنیا وٹ نہ آهي، ان حقیقت کی اقبال ہیئتین شعر ه صاف صاف ظاهر کری چندیو آهي، کارل مارکس جی معاشیت تی طنز گندی اقبال چبو آهي؛

تری کتابوں میں اے حکیم معاش رکھا ہی کیا ہے آخر خطوط خمدار کی نمائش سریز و کجدار کی نمائش

اقبال جی اگیان کارل مارکس جا معاشی اصول ان کری قبول کری جی قابل نہ آهن جو اهي ناممکن اصولن تی مبني آهن، جن کی کجدار ه مریزئی چتی سکھجی ٹسو، هي انهی ھکری آهي ته کارل مارکس جو نظام خدا جی عقیدی ه روحانیت کان خالی آهي، اقبال گوڑھو مطالعو کری ه ان جی مکمل جائزی وٹن کانپوہ هي، فیصلو صادر کیو آهي ته، کارل مارکس جو معاشی نظام عمل کری جی لائق نی نہ آهي.

## تین دنیا جي طرف اشارا:

اسین اقبال جي کلام جو مطالعو ڪرڻ وارا جو هن کي  
مفکر اسلام چئوڻ تا ته سبب هي ۽ آهي ته هو عالم اسلام سان  
گدوگڏ بنی نوع آدم ۽ عالم انساني تي به نظر رکي تو ۽  
ان جي بقا و ارتقا ۽ سلامتي ڇو ٻن خواهشمند آهي. ان جو  
سبب هي ۽ آهي ته اقبال ان پيغمبر جي مجھن وارو آهي، جو  
عالم انساني جي طرف مبعوث ٿيو ۽ جنهن جو پيغام هن جي  
مجھن وارن جي ذريعي سان هر متنفس جي لاء، بلڪے هر اجتماعيت  
جي بهبودي ۽ جي لاء امن و امان جو ذريعي آهي. جڏهن اسین  
ان نقطه نظر کان اقبال جي کلام جو مطالعو ڪريون ما ته  
اسان جي سامهون اهڙيون حقيقتون اهن ٿيون جن مان غيرمبهام  
طريقي تي هي ۽ ثابت ٿو تي ته چئ اقبال جي پوري کلام  
جو مرڪز تین دنیا آهي ۽ هي ڪا اهڙي گله، ذ آهي جا  
انسان تاويل جي طور تي، چئي هجي، بلڪے هن، صاف صاف  
چئيو آهي.

حادثه وہ جو لمبھي پرداه افلاك میں ہے  
عکس اسکا میرے آئینہ ادارک میں ہے  
فارسي ۾ چوی ٿو:

تو بروئي بے نواڻے در آن جهان کشادے  
کسہ پنوز آرزوپيش نہ دمیده در فسیرے

ان جو هي مطلب آهي ته اقبال حضرت حق جل جده کي  
عرض ڪري ٿو نه اي خدا تو منهنجي دل ۾ ان جهان جو شوق  
پيدا ڪري چئيو آهي، جنهن جو خيال به اجا پيدا نه ٿيو آهي.  
ظاهر آهي ته اقبال جي وفات سن ۱۹۳۸ء ۾ تي هي ۽ ان وقت  
تین دنیا جو تصور موجود ذ هو پر اقبال دنیا جي حالات جو  
گوارڙهو مطالعو ڪري رهيو هو ۽ هن جو مشاهدو هو ته سائنس  
جي دنیا يعني ملڪ جا وڏا وڏا ترقی يافته ملڪ دنیا تي چانتجي

وچن هن کي غلام بنائين جي ڪوشش ڪري رهيا آهن. غير فني ملڪ، جي سائنس ۽ تيڪنالاجي ۾ ترقى يافته ملڪن جا محتاج آهن، تن حي دولت سميتجي سميميجي. ترقى يافته ملڪن ه پهچي رهي آهي ۽ اهي نئي ڪمزور ملڪ آخر ه اهزا رهجي ويندا، جو انهن کي پنهنجي قومي ۽ ملڪي زندگي جو بچائين ناممڪن ٿي ويندو ان طرح اقبال جي ذهن ه هي تصور بالڪل. صاف هو، ڪمزور قومون سائنس ۽ تيڪنالاجي جي مالڪ قومن جون غلام بنجي رهجي وينديون ۽ اهو نئي ٽين ڏنيا جو بنيدادي خيال آهي.

اقبال جی مئی لکھیل شعرن جی روشنی ۾ امان ہی ڳو  
سمیجھی ورتونه اقبال جی سور ۾ گینه دنیا جو احسان موجود  
هو. هائی اسین ان جی ثبوت ۾ اقبال جو کلام پیش کریون ٿا:

میں تجھے کو بتاتا ہوں تقدیر ام کیا ہے  
شمშیر و سنان اول طائوس و رباب آخر

شمშیر و سنان مطلب ٿينه دنيا جي اجتماعي طاقت آهي.  
اسان کي خبر پيئي ته اوپيڪ جي ملڪن يعني پيٽرول پيدا ڪرڻ  
وارن ملڪن ٿيل کي جنگي هربه جي طور تي استعمال ڪيو  
هو، چاڪڻا ته هو ان هربه کي استعمال ڪرڻ تي، مجبور ڪيا  
ويا هئا، تنهن ڪري ٿينه دنيا جي ملڪن هي ڏٺو ته انهن جي  
شمშير ۽ سنان جو وار جيڪو پيٽرول جي صورت ۾ هو ڪارگر  
ثابت ٿيو آهي ته انهن اجتماعي طور تي سوچن شروع ڪيو ته  
بهتر ائين ٿيندو جو اسين سائنس ۽ ڪنالاجي جي مقابلې ۾  
صف آرا نه ٿيون، تنهن ڪري انهن باقى پنهي طبقن سان گفتگو  
ڪرڻ جي سلسلي ۾ گاليهون چوريون ۽ اصول اهو طلي ڪيو  
ويو ته گاليه پوله، جي ذريعي پنهنجي ڪچي مال جي قيمت  
ايتري وصول ڪريون جنهن گان انهن جو ملڪ نقصان ۾ نه  
رهي، قنهن ڪري اج جو سڀ گان اهم سئلو هي آهي ته ٿينه  
دنيا هي گھري ٿي ته هو پنهنجي ٿيل ۽ خام شين جي قيمت

ایتري وصول ڪري، جا انهن جي بقا ۽ ارتقا جي لاه ضوري آهي، پر سائنس ۽ تيڪنالاجي ۽ مشينن جا مالڪ ملڪ، انهن شبن جي قيمت، جي هيو پيٽرول ۽ خام شين مان ناهن ٿا، وڌيڪ وڌائي رهيا آهن، جيٽرو ٿينڻ دنيا جا ملڪ پنهنجي خام مال جي قيمت وڌائين ٿا، تن کان سائنس ۽ تيڪنالاجي جي مالڪ مالڪن جي انهيء طريقي محاذ آرائي جي صورت اختيار ڪري ورتى آهي، جا ٿينڻ دنيا جي ارادن جي بالڪ برخلاف آهي.

مختصر هی ۽ آهي ته يو-ain- او جي نگرانی هيٺ هی ۽  
حقیقت سنئین سڌي سامهون اچي چڪي آهي ته ٿين ۽ دنيا جي  
ملڪن کي جيڪڏهن ڏهن اربن جي مدد ڏني ٿي وڃي ته انهن  
کان پارهن ۽ پندرهن ارب رپيا وصول ڪيا وڃن ٿاه اقبال جي  
فڪر ۾ اها ڪشمڪش بالڪل صاف ۽ واضح طور تي موجود  
هئي. جڏهن ته هن چيو آهي ته:

کبھی چھوڑی ہوئی منزل بھی یاد آتی ہے راہی کو  
کھشک سی ہے جو سینے میں غم منزل نہ بن جائے  
بال جیریل سنہ ۱۹۳۵ع ہ پھریون یہ رو چپسو آہی، تنهن جی ہی  
معنی تی تھے ان مان جیکی شعر نقل کیا ویندا، سی پھرین  
چپسا وبا آهن، چاکاٹ تھے ان کان تی سال پوہ اقبال جو انتقال  
سنہ ۱۹۳۸ع ہ تھیو ہو، هائی متی ڈنل شعر تی غلوں کرٹ گھر جی۔  
اٹین تو معلوم تھی تھے راہی مان مطلب ایشیا اور افریکا  
جا بعض آہی ملک آهن، جی کنهن زمانی ہ سیاسی، اقتصادی  
و سماجی آزادی کان مستفید ہتا و انہن جی ذاتی ہ تھدیب  
بہ ہتھی و ہ ممتاز علمی و سائنسی نظام بہ موجود ہتھ انہن  
و گدیل ہندستان یعنی پاکستان و پارت، ایران، چین، عراق،  
شام و مصر وغیرہ سیئی شامل آهن۔ پر اج انہن ملکن جو  
چا حال آہی؟ اهو کنهن کان گجهو نہ آہی۔

هي سڀني ملڪ اهي آهن جي ٽينه دنيا ه شمار تا ٽينه.  
اچ ۾ ي ملڪ راهي آهن ه انهن کي پنهنجو اڳيون زمانو باد  
اچي رهيو آهي، جڏهن هو سياسي ه معاشی اعتبار کان خوشحال  
هئاه اچ انهن سڀني ملڪن جي اهاڻي ڪوشش آهي تم هو پنهنجو  
اڳيون مقام حاصل ڪري وٺن.

خوشحال سائنس ه ٽيڪنالاجي ه جي ملڪ ملڪن ه ٽينه  
دنبيا جي ملڪن جي وچ ه جيڪا ڪشمڪش آهي سا آهائني  
آهي تم راهي کي پنهنجي وحاليل منزل باد اچي.

عروج آدم خاک، سے انجم سهمنے جاتے ھيں  
که یہ ٹوٹا ہوا تارا نم كامل نہ بن جائے

”ٹوٹا ہوا تارا“ اقبال ٽينه دنيا جي بلاڪ کي چيو آهي ه  
آهي ستارا جي بپ کان ڊڃيو پيا وجن، سڀني ملڪ  
آهن، جي پھرین ه بيه دنيا سان واسطو وکن تا ه جن ه اچ  
ٽينه دنيا جي بيداري ه کان ه ڪوشش کان طرح طرح جا انديشا  
پيدا ٿيئ شروع ٿي ويا آهن ه انهن ٻنهي بلاڪن کي ڊپ هي ه  
آهي نه ڪٿي ٽينه دنيا وارا ٽيڪنالاجي ه ترقى ڪري ه مشين  
وغيهه ٺاهئ ه خود مختار نم تي وجن ه ترقى ٻانڌه ملڪن جي  
ٽيڪنالاجي ٽينه دنيا ه نه پهچي وڃي، انهيء ڪري ڦي اقبال  
چيو آهي تم:

”عروج آدم خاک سے انجم سهمنے جاتے ھيں“  
بال جبريل جي صفحه ۱۵۵ تي هڪ غزل آهي، جنهن جو مطلع آهي.  
دگر گون ٻے جهان تارونکي گرڊش ٽيز ٻے ساقی  
دل پسر ذره مبين غوغائي رستا خير ٻے ساقی

ان غزل تي نظر وجهن سان ائين ٿو معلوم ٿي تم اچ جي  
حالتن کي اقبال سن ۱۹۳۵ء کان اڳيني سمعجي ورتو هو ه  
تقريباً ۴۰ سال اڳي هن هي ه اندازو لڳائي ورتو هو تم جيڪي  
قومون سن ۱۹۳۵ء ه سجي ڪرة ارضي تي چانيل آهن ه فربت

ڪمزور قومن تي جيڪو ظلم ۽ ستم تي رهيو آهي، تنهن جو رد عمل ٿين وارو آهي، تنهن ڪري اچ اسین ڏسون، تا نندني کان ننديو ملڪ خواه اهو گهت آبادي وارو ننديو بيت تي چونه هجي غاليب ۽ جابر قومن جي ظلم ۽ ستم کان چوٽڪارو حاصل ڪرڻ جي لاه دل ۽ جان سان ڪوشش ڪري رهيو آهي ۽ گهڻي يٽراريءَ سان ان جدوجهد ۾ مصروف آهي ته ڪنهن طرح سان سياسي ۽ معاشی آزادي حاصل ڪري وئي.

”دل ۾ ذره مين غوغائے رستاخيز ہے ساقی“

هائي ان حقiqet سان بحث ڪرڻ مناسب سمجھيو وڃي تو ته اقبال جي متى لکيل مطلع جي متعلق جيڪي خيالات ظاهر ڪيا ويا آهن، سڀ چيڪ آهن با غلط، بين لفظن ۾ ائين چئي سگهجي تو ته جيڪي خيالات لکي چڪو آهيان، سڀ منهنجا ذاتي خيال آهن يا سچ پچ اهي اقبال جائئي خيالات آهن.

”دگر گون ہے جهان“ انهن لفظن مان ائين تو معلوم ٿئي ته، دنيا بدلهجي رهيو آهي ۽ ڪو انقلاب اچھ وارو آهي. اقبال جي لفظن مان ان مطلب جو سمجھن گھتو آسان آهي:

تارون کي گرڊش تيز ہے

انهن لفظن مان سمجھ، ۾ اهي تو ته تارن مان مطلب ان عبارت ۾ آسان جا تارا نه آهن، چو؟

ان سبب جي ڪري ته، تارن جي ڪو گرڊش مقرر آهي، تنهن ڪري گرڊش کي نه تيز چئي سگهجي تو نه ان کي آهسته چئي سگهجي تو، چاڪائڻ ته آسان جا تارا ڪو خاص رفتار سان آساماني فضا طئي ڪري رهيا آهن، تنهن ڪري هي، سوال ٿئي پيدا نتو ٿئي ته تارن جي گرڊش تيز آهي، ان مان ثابت تو ٿئي ته اقبال جي مصرع ۾ تارن مان مطلب تارا نم آهن، بلڪ هتي تارا ڪنهن حقiqet جي تشبيه سان واسطو رکن ٿاءَ ان مان هي ٿاٻت ٿي پيو نه تارن جو لفظ حقiqي معنى ۾ استعمال نه

تیو آهي، ساکھي، طرح لفظ گرداش تي به غور ڪرڻ گهرجي، گرداش جي عام معنئ گھمن + چڪر لڳائڻ جي آهي، ان مان مطلب رفتار جي آهي + رفتار جو مطلب هي، آهي ته ڪنهن شيء جي حالت ان حیثیت سان بدلهجي چڪي هجي، جا پهرين کان ان جي حیثیت هشي.

هائني گرداش سان گڏ تيز جو لفظ به موجود آهي، جنهن جو هي، مطلب آهي ته رفتار ه تيزي اچي ويني آهي + حالت ه تيزي + جي ڪري تبديلي تي رهي آهي، هي، آهي اقبال جي عبارت جي لئن تڪرن جو تعزیزو.

هائني هي، معلوم ڪرڻ ضروري آهي ته اقبال ڪھڙي شيء سان تارن کي تشبيهه ڏني آهي، جيڪڻ هن غور ڪري ڏٺو ويندو ته تارن مان مطلب اقبال جي شعر ه اهي ملڪه آهن + اهي قومون آهن، جن ه شدت سان بيجني نظر اهي تي + هو پنهنجي موجوده حالت کان مطمئن نه آهن + پنهنجي بقا جي لاه ڏاڍي تيزي + شدت سان اهڙي، ڪوھش ه مصروف آهن، جو ان جي امتيازي وحدت نه فقط هي، ته قائم رهي سگهي، بلڪے ان ه ارتقائي فائدو به موجود هجي.

اج سچي دنيا روسي + امربيڪي بلاڪ ه ورهابن آهي + انهن پنهي زبردست بلاڪن جي ڪوشش آهي ته هو دنيا جي گهڻي کان گهڻي پاڳي تي قابض رهن، انهن پنهي بلاڪن کانسواه ڪرة ارضي، جا گهڻا پاڳا اهوڻا آهن، جي هي، سچهن ٿا ته اهي هئي زبردست بلاڪ بآفي مائهن کي پهڻي رهيا آهن + پنهنجن مقصدن جي لاه استعمال ڪري رهيا آهن، اهي سبسا کان انهن قومن + ملڪن ه پنهنجي بقا + ارتقا جو احساس پيدا تي پيو آهي، انهيء، کي اسین تين، دنيا سان تعير ڪريون ٿا، اسان کي معلوم نه آهي ته اقبال جي شعر ه تارن سان + تارن جي گرداش جي تيز هئن کانسواه ٻي ڪھڙي شيء مطلب تي سگهي تي، چاڪلن ته "دگرگون ٻے جهان" هن

جملی جا ٹیئی لفظ پنهنجی حقیقی معنائی ه استعمال تیا آهن ۴  
 ”تارن ۴ گرداش تیز آهي“، پنهنجی حقیقی معنی ه استعمال  
 نه تیا آهن، تنهن کری تارن ۴ گرداش تیز آهي جو املاق سواه  
 تین ۶ دنیا جی بیو ڪنهن تی صادق بتتو اچی۔  
 جیڪڏهن اسین اقبال جی متی نقل ڪیل شعر کی غور  
 سان ڏسون ته:

حادثه و جو ابھی پرداة افلاؤک میں ہے  
 عکس اسکا میرے آئینہ ِ ادراک میں ہے  
 اقبال جو ہی تصور ہی مھاپاری جنگ کان گھوٹو اُمگی جو آهي  
 اقبال ہی ڈسی چھو ہوتے لین ۴ کارل مارکس جا ہوئلگ  
 اخلاقی طور تی انسانی همدردی ۴ کان بی فیماز ۴ پیراز تی چھا  
 آهن، روس جی زار جو خاتمو ڪیو ویو آھی ۴ ہوری قوم  
 ھکے خود غرضانہ مقصد کی حاصل ڪرڻ جی لاه شدت سان  
 عمل ڪرڻ ۴ گرم جوش آھي۔

ہئی ہاسی مسیحیت جی میعنی وارا مسیحیت جی اعلیٰ  
 اخلاقی قدرن کی پلتی وجہی ہے اہڑی منصوبی تی عمل  
 ڪری رہیا آهن، جنهن جی ته ۴ خود غرضی کانسواہ چھو  
 اعلیٰ مقصد موجود نہ آھی ۴ انھن پنهنی منصوبین تی عمل ڪندڙ  
 پاڻ ۴ تکر کائیں جا بندوبست ڪری رہیا آهن۔ اقبال ان تی  
 طرح سان روشنی وڌی آھي جیئن ته:

تمہاری تہذیب اپنے خنجر سے آپ ہی خود کشی کریو  
 جو شاخ نازک ہے آشیانہ بنے گا ناہائیدار ۴ وکا

انھی ۶ مضمون کی پنهنی طرح ہ چيو انھی:  
 دبارکھا ہے اس کو نغم ور کی تیزدستی نے  
 بہت لیچھے سروں میں ہے ابھی مغرب کا واپسلا  
 مغرب جی لفظ ۴ مغرب جو ہم خیال ملک امریکا په آھي،  
 ہر لاطینی امریکا ان کان مستشفی آھي:

اقبال جي وفات کانپوه بي مهایاری جنگ شروع نئي۔  
 هتلر جي مقابلی ہے مخالف تربون متعدد تی ويون يعني امریکا  
 ۽ روس، جنهن ۾ هتلر کی شکست تی۔ هتلر جي ٻھائزی  
 فامعلوم رہي ۽ هن جي چوئی ۽ جي چوڈهن سائين کی امریکا  
 ۾ ڦاهی ڏنی ويئي ۽ ان کانپوه امریکا ۽ روس پاڻ ۾ جنهن  
 حالت ۾ مخالف هئا، تنهن ڪري الڳ الڳ سائنس ۽ تیڪنالاجي  
 ۾ ترقی ڪرڻ ۾ مصروف تي ويام ائتمبرم ايجاد ڪيو ويو جپان  
 جا ٻه شهر ھیروشیما ۽ ناگاساکي ۾ ائتمبرم جو پھر ڀائين استعمال  
 ڪيو ويو ۽ پوه ٻنهي قوتن ائتم جو خطروناڪ کان خطرناڪ تر  
 استعمال معلوم ڪري ورتو ۽ اج هي حال آهي ته ٻئي انهيءَ  
 تاڪ ۾ لڳل آهن ته حریف تورو ٻه غافل ٿئي ته ان کي برباد  
 ڪيو وجئي۔

انهيءَ اجمالي علم ۽ ان جي نتيجه جو اندازو اقبال  
 ڪري ورنو هو ۽ هن هي ٻه ڏسي ورتو هو ته غريب ملڪ  
 ۽ پتني پيل قومون انهن ٻنهي بلڪن جي ڪشمڪش ۽ غلائي  
 جي بدترین حالت ۾ مبتلا تي وينديون ۽ ضرور پنهنجي بقا ۽  
 ارتقا جي لاه ڪوشش ڪنديون۔

اقبال جي اتراڪ ۾ هي تصور جنهن طرح منعڪس  
 هو اقبال ان کي شعر ٻئي قالب ۾ ٻڌتني چڏيو:

دگر گوں ٻئے جهان تاروں کي گرڊش تيز ٻئے ساقى

دل ٻئر ذره مئن غوغائے رستاخيز ٻئے ساقى

پھر ٻين مصريع جي اسان جيڪا تشریع پيش ڪئي آهي، تنهن جي  
 تائید بي مصريع سان غيرمبيهم طور تي ٿي وڃي تي، چو؟

ذره مان مطلب ذرو نه آهي، چاڪاڻ ته اقبال جي

بي مصريع ۾ آهي سڀني قومون مطلب آهن، جي پنهنجي بقا ۽  
 ارتقا جي لاه ڪوشش ڪري رهيوں آهن يعني ٿئن دنيا ذره

جي دل ۾ غوغاء يعني شور ۽ فرياد ناممڪن آهي، پر اقبال  
 چوي ٿو ته هر ذري جي دل ۾ حد کان وڌيڪ شور ۽ غوغاء

فرياد پيدا تي چکو آهي، تنهن ڪري ذره مان مطلب دل  
 وارو انسان آهي ان دل واري انسان کان تينه دنيا جو  
 هر فرد هر اجتماع آهي يعني تينه دنيا جي دل هر پنهنجي  
 بقا ارتقا جي لاه هك زبردست هنگامو پيدا تي چکو آهي.  
 عرب، ايران و لاطيني امريڪا هر جيڪو زبردست تيل  
 پيدا تو تئي، تن مان هر هك تينه دنيا سان واسطه رکي تو  
 تيل هك اهزوي شيء آهي، جنهن جو محتاج امريڪا به آهي  
 روس پنهن. جيتوئيڪ انهن پنهن بلڪن هر تيل جي پيداوار ڪافي  
 آهي، هر انهن جي غرضن هر مقصدين هر جنهن حالت هر فطور  
 آهي، تنهن ڪري هو تيل جي معاملي هر تينه دنيا جا محتاج  
 آهن و تينه دنيا جدهن پنهنجي تيل جي اهميت سمجھي ورتني  
 آهي ته انهن سائنس و تيڪنالاجي هر جي حاصل ڪرڻ جي لاه  
 تيل کي هربي جي طور تي استعمال ڪرڻ جو تجربو ڪيو هر  
 اهو ڏاڍيو ڪامياب رهيو، تنهن ڪري اچ تينه دنيا جي حالت  
 هي آهي جا اقبال پنهنجي متى لکيل شعر هر بيان ڪمي آهي.  
 انهي جي تائيڊ ڪن تا اقبال جي ان نظر هر هيبيان  
 لکيل شعر:

حرم کے دل میں سوز آرزو نہیں ہوتا  
 کم پیدا نئی تری اب تک حجاب آمیز ہے ساقی

ان شعر هر اقبال عربن جي پاڻ هر اختلاف جي طرف اشارو ڪيو  
 آهي، جو اچ جو واقعو آهي و ان اشاري ڪانپوه اقبال عربن  
 جي پاڻ هر اختلاف کي رفع ڪرڻ جي تدبیر ڏسڪاري آهي،  
 جا هي آهي ته حرم وارن کي يعني مسلمانن ما عربن کي  
 پيغمبر صلعم جي ذات تي اتفاق ڪري وٺڻ گهرجي و آهن جي  
 اسوه حسنہ جي پابندی ڪرڻ گهرجي تا نه هڪ بي ۾ اخوت  
 هر اتحاد پيدا تئي، ماقبي مان اقبال جو مطلب پيغمبر اسلام  
 صلی اللہ علیہ وسلم مان آهي:

ذ اُنها پھر کوئی رومی عجم کے لام زاروں سے  
وہی آب و گل ایران وہی تبریز ہے ساقی

اقبال رومی ۽ جو وڏو زبردست میجن وارو آهي ۽ اقبال جي اگیان  
عرب ۽ عجم جي مسلمانن جو پاڻ ه اتفاق رومي جي فاسفم  
تني عمل ڪرڻ سان ئي مسكن آهي، چاڪاڻ ته رومي جو  
فلسفو اصل ه لا اله الا الله تي مبني آهي.

خودي کا سر نهان لا اله الا الله  
خودي ہے نیغ فسان لا اله الا الله  
یہ مال و دولت دنیا ہ رشتہ و پیوند  
بستان و پسم و گمان لا اله الا الله  
فارسي ۽ جي هے قطع ہ علم اقبال فرمایو آهي:  
تو اے کوڈک منش خود را ادب کن  
مسلمان زادہ ترک نسب کن  
برنگ احمر و خون و رگ و پوست  
اگر فزاد عرب ترک عرب کن  
ان کانپوہ فرمایو ائعن :

نہیں ہے نا امید اقبال اپنی کشت ویران سے  
ذرما نم ہو تو ہ مٹی بہت زرخیز ہے ساقی  
اقبال جي کشت ویران سان مطلب عالم اسلامی آهي پر ان ه  
بہ شے ناهی ته اسلام سمجھی دنیا جي انسانن جي لام آهي.

پس چہ باید کرد:

علم اقبال پنهنجی هے مثنوی لکھی آهي، جنهن جو  
نالو آهي، ”پس چہ باید کرد اے اقوام شرق؟“ اقوام شرق مان  
مطلوب آهي ته ان مان سچو عالم اسلام سمجھیو وھی تو یا اسلام  
کانسواه ہیون قومون به ان ه شامل آهن۔  
انهن سوالن جو جواب ھي آهي ته مغرب وارا یعنی

یورپ وارا ایشیا کی مشرق یا شرق سان تعییر کن ٿا، چاکان  
تہ ایشیا یورپ جی اپرندی ۾ واقع ٿيو آهي۔  
ایشیا ڪرۂ ارضی جو گھڻو وڏو کند آهي، جنهن ۾  
وسنڌر قومون ٻه هر اعتبار کان ۾ پئی کان الڳ آهن، جهڙوڪ  
روس، چین، جاپان، ابران، افغانستان، عراق، شام، سعودي عرب،  
پاڪستان ۽ هندستان وغيره۔ اهي سڀني ملڪ خاص ٿو،  
جا گهر آهن: ڪٿي تهذيب ۽ تمدن جو فرق آهي ۽ ڪٿي ٻولي ۽  
جو، ان لحاظ کان اقوام شرق جو مطلب رکو اسلامي ملڪ ٿي  
نه آهن، بلڪے اقوام شرق ۾ اهي سڀني پئي پيل قومون شامل  
آهن جي سائنس ۽ ٽيڪنالاجي ۾ یورپ کان پئي آهن، انهيءَ  
بنیاد تي اقبال چيو آهي، ”پس چه باید کرد اے اقوام شرق“.  
اقبال سوال ڪري ٿو: اي ایشیا جا فوم وارا، هائي چا ڪڙ  
کهورجي؟ ظاهر آهي ته ان مان مطلب ته سڀني پئي پيل ایشیاني  
قومون آهن.

جنهن حالت ۾ اقبال خود اقوام شرق مان ۾ قوم  
سان واسطو رکي ٿو ۽ هن جي قوم به پئي پيل هجڻ جي ڪري،  
انهيءَ حالت ۾ مبتلا آهي، جنهن ۾ ايشیا جون سڀني قومون  
مبتلا آهن، تنهن ڪري اقبال جي پيغام ۾ آفاقت ۽ هر گيري  
آهي ۽ جنهن حالت ۾ اسلام ۾ آفاقت مذهب آهي ۽ اقبال  
جو واسطو اسلام سان آهي، تنهن ڪري هن جي پيغام ۾ به  
آفاقت آهي.

جنهن حالت ۾ اقبال ایشیاني قومن جي آزادي ۽ جو  
علمبردار آهي، تنهن ڪري هو پنهنجي مشتوى ”پس چه باید کرد“  
۾ چوي ٿو:

آدميٰ زار ناليٰ از فرنگ  
زندي ٻنگامه برچيد از فرنگ  
پس چه باید کرد اے اقوام شرق  
باز روشن مسي شود ايام شرق

انسانیت یورپ جی هتن هر آهون پیشی ڪريه یورپ جي ڪري  
زندگی هنگامه براها آهن. هائي اي مشرق جون قومون چا  
ڪرڻ گهرجي جو مشرق جا ڏينهن وري روشن ٿين؟

اردو ۽ فارسي هر وارن جو قاعدو آهي ته هو فرنگ چمي  
مغريبي يا یورپ جو راهاكو مطلب وئن ٿا، خواه هو جرمن هجي  
يا انگريز، فرينج هجي يا اتلري جو يا يوناني. غرض هي هه  
هره سفيد فام کي فرنگي چون جو رواج عام رهيو آهي.  
متى بيان ڪيل بن شعرن هر اقبال یورپين جي توسيع پسندي

٤ ترقى يافته قومن تي انهن ماڻهن جي غلبي جو ذكر ڪيو آهي  
جو یورپ جي ڪا فوم اهڙي نه هئي، جا افريڪا کبد ۽  
ايشيا تي پنهنجو نو آبادياتي قبضو نه رکندي هجي ۽ غلامي هر  
مبلا نه هجي. هائي اقبال مشرقي قومن کي مخاطب ڪري چوي  
ٿو ته آدميت مغرب يا یورپ جي ڪري فرياد ۽ فغان هر مبتلا  
آهي ۽ غريبن جي زندگي هر یورپ هنگامو بريا ڪري چڏيو  
آهي، تنهن ڪري هو ايشيانى قومن کان سوال ٿو ڪري ته  
هائي چما ڪرڻ گهرجي، جو مشرق جا ڏينهن قري وچن ۽  
ايشيانى قومون خود مختار ۽ آزاد ٿي وڃن. ظاهر آهي ته هي  
سوال پاڻ ٿو ڏيڪاري ته ايشيا وارن کي چا ڪرڻ گهرجي،  
جهن جي ڪري انهن جون غلامي ۽ جون زنجironون تني پون  
تاڪ، هو آزاديء جي فضا هر ساه، کشي سگهن:

در ضميرش انقلاب آمد پدید

شب گذشت و آفتاب آمد پدید

. یورپ از شمشير خود بسمل فتاد

زير گردون رسم لاديني نهاد

گرڪ اندر پوسخين برهه

پر زمان اندر کمين برهه

مشكلات حضرت انسان ازوست

آدمييت را غم پنهان ازوست

در نگاهش آدمی آب و گل است  
 کاروان زندگی بی منزل است  
 هرچه می بینی ز آنوار حق است  
 حکمت اشیا ز اسرار حق است  
 هر که آیات خدا بیند حر است  
 اصل این حکمت ز حکم آنظر است  
 بنده مومن ازو بهروز تر  
 هم به حال دیگران دلسوز تر  
 علم چون روشن کند آب و گلش  
 از خدا ترسنده تر گردد دلش  
 علم اشیا خاک ما را کیمیا است  
 آه! در افرنگ تاثیرش جدا است  
 عقل فکرش بی عیار خوب و زشت  
 چشم او بی نم، دل او سنگ و خشت  
 علم ازو رسوا مت اندر شهر و دشت  
 جبریل از صحبت ابلیس گشت  
 دانش افرنگیان تیغ بدلوش  
 در هلاک نوع انسان سخت کوش  
 آه از افرنگ و از آئین او  
 آه از اندیشه لا دین او  
 علم حق را ساحری آموختند  
 ساحری نے کافری آموختند  
 بورپ جی نگاه هر مائهو متی ۽ پائی جو نالو آهي ۽ بورپ  
 جی ویجهو زندگی ۽ جو قافلو بنان مقصد جی سفر طفی ڪري  
 رهیو آهي۔  
 ای مخاطب جی کی کی تون ڏسی رهیو آهین سی خدا  
 جا انوار آهن ۽ شین جی حکمت خدا جا اسرار آهن.  
 جی ڪو الله جی نشانن کی ڏسی ٿو، سو ڻی حقیقی آزاد

آهي. انهي « حڪمت جي اصلیت فرآن جي آیت مان ظاهر پیشی تئي جا آیت آنظر سان شروع تئي تي، سا آیت هي » آهي:  
 فا انظر الى الا بل کيف خلقت  
 بمن توهین بادان هي طرف دسو آهي ڪهڙي » طرح پيدا کيا  
 ويا آهن. - الخ.

انهن شعرن ه اقبال ليوٽر ۽ رومو جي لاديني نظام جي طرف اشارو ڪيو آهي ۽ چيو آهي ته سياست مان دين کي ڪوي، يورپ لاديني کي عام حڪري ڇڏيو آهي، جنهن مان خود يورپ کي هي نقصان پهتو ته ان پنهنجي پيرن تي خود ڪهاڙو هئي ورتو. اج ڪله، يورپ جي اخلاقي ۽ روحاني حالت برباد تي چڪي آهي ۽ انهن ه اهڙاً مسئللا پيدا ٿي چڪا آهن، جن جو کو حل بنان ڪنهن زبرديمت انقلاب جي ناممکن آهي.

ان کانپوءِ اقبال حقيقتي آزاديءِ جي طرف اشارو ڪندلي، چوي تو، حقiqet ه آزاد اهوئي آهي، جيڪو خدا جي آهتن کي غور سان ڏسي تو ۽ ڪائنس جي نظام تي غور و فڪر ڪري تو، اقبال جي آن ڪائنس جي نظام کي، غور سان ڏسڻ ڪانپوه هي حقiqet ۽ افع طور تي سامهون اجي وجي تي ته فطرت جي نظام ه جيتران قانون ملن ٿا، سڀي ڪنهن ه ذي حڪيم هستي « جا ايجاد ڪيل معلوم ٿا قين، دنيا ه به شيون به اهڙيون نه آهن، جن جو هاڻ ه واسطو بنان خدا جي ملندو هجي اته ايدڻي وڌي ڪائنس ه خدا ڪانسواه پاڻ ه ربط هجن ناممکن آهي، تنهن ڪري اهو به ممکن نه آهي ته سياست کي دهن کان جدا ڪري چڏجي.

ان مان اقبال جو مطلب اهو آهي ته مشرقي قومون هي سمجھي وئن ته يورپ غلط وات تي وجي رهيو آهي. ان جون مشينون، ان جو ائمہ به، ان جو چنڊ تي ههچي وچن هڪ حيرت الگير ڪارنامو ضرور آهي، پر هن ته ان کان گھڻو اڳي، جوئي چڏيو آهي ته آدمييت يورپ جي هتن ه دانهون ڪري

رهی آهي، اهڙي ترقی کي ڪيئن ترقی سڏي سکھجي ٿو،  
 جنهن کان بني نوع انسان مری رهيو هجي ۽ ڪروڙين انسان  
 ڏهاڙي ماني لاه بکيا سمهندا هجن. ظاهر آهي ته يورپ جي  
 انهي ۽ ظلم پسنديءَ کي ڏسندي، ڪو ان جي طرف تيان نه ڏيندو  
 هو ۽ غلام قومون نيم پنهنجي جدوجهد سان غلامي ۽ جون  
 زنجيرون ٿوڙي چڏپنديون ۽ آزاد ٿي وينديون. افريڪا، ڏاڪو  
 افريڪا ۽ روڊيشيا جون قومون اچ به سفيد قومون جون غلام  
 آهن ۽ اهو زمانو وڃهو آهي جو افريڪا جا ٻئي ملڪ سفيدقام  
 قومن جي غلامي ۽ کان آزاد ٿي وچن.

عرض هي ۽ آهي ته اقوام مشرق جي آزاديءَ جو علمبردار  
 سڀڪان پهرين علام اقبال آهي، جنهن قوم لاه آزادي جو نعرو لڳايوه  
 ”پس چ، بايد ڪرداره اقوام شرق“ هئي ۾ عنوان آهي  
 لا الله الا الله، ان عنوان جي مضمون مان معلوم ٿو ٿئي ته اقبال  
 رڳو مرض ٿي جي تشخيص نتو ڪري، بلڪے ان جي لاه به  
 تجويهز ٿو ڪري، تنهن ڪري علام فرمائي ٿو:

ٺڪهه مسي گويم از مردان حال  
 اميان را لاجلال الا جسمان  
 لا الا احتساب كائنسات  
 لا و الا فتح باب كائنسات  
 هر دو تقدير جهان ڪاف و نون  
 حرڪت از لا زايد از الا سکون  
 تام رمز لا الله آيد بدست  
 بند غير الله را نتوان شکست  
 درجهان آغاز ڪار از حرف لا است  
 اين شخصتین منزل مرد خدا است  
 مليئه ڪر سوز او يڪ، دم تپيد  
 از گل خود خويش را باز آفرید  
 پيش غيرالله لا گفتنهن حيات  
 تساوه از ٻنڪام او كائنسات

از جنوش هر گربهان چاک ذیست  
در خور این شعلم هر خامنگ نیست  
جذبه او در دل یک زند مرد  
می کند صدره نشین را ره نورد  
بنده را با خواجه خواهی درستیز؟  
تخم لا در مشت خاک او ابریز  
هر که را این سوز باشد در جگر  
هوش از هول قیامت بیشتر

ای مخاطب مان تو کی الله وارن جو هک نکتو ڈسیان  
تو دنیا ہر قومن جی لاء، سلطنت جو شان و شوکت، عظمت  
و ثروت، انهن جی نرمی ۽ اخلاق جی حسن جی سبب کان آهي.  
لا ۽ الا ڪائناں یعنی سچی دنیا جو حساب آهي ۽ لا ۽ الا ۽  
هر قسم جی فتحیابی جی ڪنجی آهي.  
عوان ہ لا اللہ الا اللہ لکیل آهي. ان کلم جا په تکرا  
آهن هکڙو لا سان شروع تو ٿئي ۽ پيو الا سان یعنی لا اللہ  
پھریون ٿکرو آهي جو لا سان شروع ٿيو آهي ۽ پيو ٿکرو  
الا اللہ آهي جو الا سان شروع تو ٿئي.  
لا اللہ الا اللہ جی معنی ڪو الاهم موجود نه آهي مگر  
الله ٿئي آهي، ان جی تشریع اکتی ایندی. هي ۽ پئی یعنی لا ۽ الا  
حرف ڪن مان پیدا ٿئي واری جهان جی قسمت آهن، چاکان  
نم عمل یعنی حرڪت حرف لا سان پیدا ٿئي ٿي ۽ الا مان  
اطمینان ۽ سکون حاصل ٿئن ٿا.  
جیسین لا اللہ جو پیده هت نه، ایندو غیرالله جی قید کي  
توڙي نه سگهيو. ان شعر ہ اقبال لا ۽ اللہ جي تشریع ڪري  
ان جو فرق ٻڌائي چڏيو آهي. اقبال ان شعر ہ پنهنجي فلسفه  
خودي کي هک نشين انداز سان بيان ڪيو آهي، جو هي ۽ آهي  
نم جیسین تون ان سچي ڪائناں کي پنهنجي پاڻ جي ذات ہ  
لا جي حڪم سان فنا نه ڪندین نم غيرالله جي قید کي توري

ذ، سگهندین، يعني الله کي ثابت ڪري نه سگهندين۔ يعني پنهنجي شخصيت ۽ ڪائنات جي شخصيت جا جدا جدا به انا آهن، تن کي هڪ اڻاڳ اعظم ۾ فنا نه ڪنددين تم تو کي ڪاميابي نه ٿيندي ۽ غيرالله جو طلسمر نه ٿنڊو ٻين لفظن ۾ ائين چئي سگهجي ٿو تم ڪائنات جي هر شيء جا محسوس هجي يا معقول، هڪ اڻاء اعظم جو ظهور آهي، جو ننڍين ننڍين شين مان ظاهر ٿي رهيو آهي، ان کي اڻاء اعظم ۾ فنا ڪرڻ جو طريفه هي ۽ آهي تم هر هڪ ننڍي انا کان انڪار ڪري چلجي ۽ اڌاء اعظم جو ٿئي هر انا سان اثبات ڪيو وڃي، هر ننڍي انا جو انڪار غيرالله جو انڪار ٿيندو ۽ هر حالت ۾ اڻاء اعظم کي مڃن غيرالله کي فنا ڪرڻ جي هم معنئي هوندو.

جڏهن اقبال هي چيو تم جيسين تون لا الله جو پابند نه ٿيندين يعني هر ننڍي انا جو انڪار نه ڪنددين تم تون غيريت جي قيد کان نڪري نه سگهندين ۽ تون الله کي نه سمجھي سگهندين ۽ الله جو سمجھئي اڌاء اعظم جو اثبات آهي، هي متئي لکيل شعر جي تشریع آهي.

دنيا ۾ ڪائنات جو آغاز ٿي حرف لا سان آهي جو حرف نفي آهي ۽ هي الله واري جي پهرين منزل آهي يعني عارف جي پهرين منزل لا الله آهي، جا قوم لا الله جي باه، هر اوري دير به سري ته ان پنهنجي ڦلهيار مان پاڻ کي بيو پورو پيدا ڪري ورتو يعني هو هڪ ننڍي انا هو، جڏهن هن پاڻ کي فنا ڪري ورتو تم هن جي ان فنا کان اڻاء اعظم ثابت ٿي ويشي، ان اڻاء اعظم جو ثابت ٿيئي قوم جي عارف جي بي زندگي آهي، غيرالله جي مقابللي هم لا الله چون دائمي زندگي آهي، ان جي لا الله جي هنگامي کان ڪائنات هميشه ترو تازه آهي، ان کان پهرين شعر جو شرح آهي، جنهن جي تشریع ڪئي ويشي آهي.

لا الله جي عشق کان هر شخص جمنوني نه آهي، چاڪان

ٿه هي اهڙو شعلو آهي، جنهن جي سازڻ جي لاءِ خاص قسم جون  
ڪاڻيون گهرجن. ان جو هي مطاب آهي ٿه لاالله جا سمجھهن  
وارا گهٽ آهن. ان جو هي ثبوت آهي ٿه اقبال پاڻ لاالله جي  
باهم هر سڀيو آهي ۽ ان جو هي نتيجو ٿيو آهي ٿه اچ هن جو  
هڪ شعر آبيجيات جو هڪ هڪ دڪ آهي. ان جو جذبو  
يعني لاالله جو جذبو هڪ زنده جوان مرد جي دل هر اهڙو  
تکو ٿو ٿئي، جو جيڪي ماڻهو تڪجي وات ٿي ويهي رهيا  
آهن، تن هر ره نوردي جو جوش پيدا ڪري ٿو ڇڏي.

اي مخاطب جيڪڏهن تون غلام کي آفا سان ويزهائڻ  
گهرين ٿو ٿه لاالله جو بچ هن جي لپ متيءُ هر وجهي ڇڏ.  
اقبال ڏيڪاري ٿو ٿه جيڪڏهن ڪا قوم غلامي ڪان آزاد ٿيڻ  
گهرري ٿه، ان جي فقط هڪ تدبير آهي ٿه ان کي لاالله ٿي غور  
ڪڻ گهرجي يعني جڏهن هو لاالله ٿي غور ڪندو ٿه وڌي  
كان وڌي طاقت هن کي هيچ معلوم ٿيندي ۽ جڏهن هي جذبو  
 القوم جي هر هڪ فرد هر پيدا ٿي ويندو ٿه ان قوم کي غلام  
ٻائي رکڻ نامڪن ٿي پوندو.

جنهن جي جگر هر لاالله جي باهم لڳل هوندي ٿه ان جو  
بپ قيامت جي دپ کان به وڌي هوندو يعني ڪو آفا پا  
زبردست طاقت ان کي غلام رکي نه سگهندي، باڪ ان کان  
ڊچن لڳندي.

پاڪستان ڪيئن قائم ٿيو؟ ساڳي ريم جيئن انگريزن  
۽ هندن جي زبردست طاقت ۽ اڪثریت کي قوم جي هڪ هڪ  
فرد لاالله جي نذر ڪري ڇڏيو، پوه آقا يعني انگريز ۽ هندو  
اڪثریت مسلمانن جي طاقت معيي ورتی ۽ پاڪستان قائم ڪري  
ورتو، متين ستن هر اقبال جي فلسنه، خودي يا فلسنه، انا جو  
بيان ڪيو ويو آهي، تنهن جو تفصيل مولوي روم جي فلسنه،  
وحدت وجود بيان هر ڪيو ويو آهي.  
مشي لکيل شعر جو اهوئي مطلب آهي. جنهن حالت ه

اقبال جي نظر هه مستقبل جي جيڪا تصویر هئي، تنهن جو اقبال  
اندازو لڳايو هو ته جيسيين ايшиا جون سڀني قومون متعدد هه متفق  
نه ئي وينديون، غلاميءَ کان چوٽکارو پائڻ مشکل آهي. اقبال  
ان جي لاه به تدبiron ڪيون آهن.

- پهرين تدبير هيء آهي ته آفائن جي جبر و تشدد کي کولي  
بيان کيو وجي. ان جو هي فائدو هو ته غلام قوم جا  
جيڪي افراد آفائن جي هٿن هر وکالمجي چڪا آهن ئ ان  
حالت ه خوش به آهن، تنهن ڪري انهن کي، آفائن جي  
جي طرفان نفترت ڏياري وجي.

- بی تدبیر هی ئه غلام قومن کی، انهن جي آزادی ئه جو زمانو پاد ڏياريو وجي ۽ انهن ه آزادی ئه جي نهين انگ پيدا ڪئي وجي ۽ انهن جي جذبات ه جوش پيدا ڪيو وهي، تاڪه هو هر قسم جي قرباني ئه جي لاه تيار رهن ۽ پاڻ ه متعدد ٿي وڃن، ظاهر آهي ته هن جذبي ه به آفاقت ملی ٿي:

علماء أقبال هائلي پنهنجي مسلم قوم جي طرف ڌيان ڏئي  
ٿو ۽ هو مسلم ڏوجوانن کي ڦي خطاب ڪري ٿو، پر ان ۾  
غيرمسلم خلام قومن جا نوجوان به شامل آهن:  
ان ساڳي مشنوي ۾ هڪ عنوان آهي ””فقر““، ازهي ۽  
عنوان ۾ علماء أقبال فرمائي ٿو:

چیست فقر آے بندگان آب و کل  
یک نگاه راه بین، یک زنده دل  
فقر کار خویش را سنجیدن است  
بر دو حرف لا اله پیچیدن است  
فقر خیبرگیر با نان شعیر  
بسماه فتراک او سلطان و میر  
فقر ذوق و شوق و تسلیم و رضاست  
ما امینهم متناع مصطفی است

فقر بس کرو بیان شبخون زند  
 بس نسوامیسون جهان شبخون زند  
 بس مقام دیگر اندازد ترا  
 از زجاج الماس می سازد ترا  
 برگ و ساز او ز قرآن عظیم  
 مرد درویشی نه گنجد در گلیم

ای مخاطب تو کی معلوم آهي تم فقر چا شیء آهي هم فقر جو  
 مطلب آهي، هک اهزی نکام جا صراط المستقیم کی ڈسی ۽  
 هک اهزی دل جنهن ه حیاتی ۽ جی جد و جهد جو جوش ملي،  
 هم فقر نالو آهي پنهنجی عملن جی جائزی وئی جو هم فقر نالو  
 آهي لا اله الا الله ه مشغول رهن جو، فقر اهزی شیء آهي جو  
 فقیر جوئر جون مانیون کائی کائی خبیر جی قلم کی فتح ڪري  
 تو هم فقر جی شکار بند ه ودا جبار ه قهار حکمران بدال  
 نظر اچن ته

علام اقبال فرمائی تو تم فقر ذوق ه شوق جی مستی ۽  
 الاهی رضا تی راضی رهن جو نالو آهي، اسین فقر جا امانتدار  
 آهیون هم فقر جناب محمد رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم جی امانت آهي.  
 فقر فرشتن تے به شبخون هئی تو هم فقر دنیا جی  
 غیر الاهی لکل قوتن تی راتاھو ڏئی تو.

علام اقبال هائی هی ڏیکارڻ گھری تو تم فقر جو چا  
 فائدو آهي؟ تنهن ڪري فرمائی تو تم "ای مخاطب جیڪڏهن  
 تون فقر اختیار گري وندین تم هی فقر تو کی تنهن جی مقام  
 تی پهچائیندو هم تنهن جی شیشی جھڑی هستی ۽ یعنی ڪمزور  
 هستی ۽ کی هیری وانگر سخت بنائی چڏیندو یعنی تو کی بهادر  
 هم بی خوفانتو بنائی چڏیندو، فقر قرآن حکیم جو ساز ه سامان  
 آهي هم فقیر پنهنجی ڪمبيل هم سمايندو، فقر جی تعريف  
 ڪرڻ کانپوه علام اقبال ڏیکاريو آهي تم فقر جناب محمد رسول  
 سلام جی دولت آهي هم فقر جو ماخذ قرآن حکیم آهي، هی

به نڪتا اقبال اهڙا ڏميا آهز، جي زندگي ۽ جي سڀني ضرورتن تي حاوي آهن، چاڪاڻ ته اسوه رسول هر اهي سڀني اصولي گلهيون موجود آهن، جي ضرورتن تي حاوي آهن، جي ضروريات زندگي هر انسان کي پيش اينديون رهيوں آهن ۽ اڳتي به پيش اينديون رهنديون. انهن سڀني ضروريات جا اصول قيامت تائين اسوه مصطفوي ۽ هر غيرميهم طور تي موجود آهن. علامه شبلي رح جي سيرت النبوي ۽ سيد سليمان ندوی رح، جا خطبات مدراس ان جي گواهي ڏين ٿا.

ان ڪانپوه علامه اقبال اسوه حسنہ مصطفوي جو ماخذ ذيکاريو آهي، جو قرآن حڪيم آهي ۽ قرآن حڪيم اهڙو آسماني ڪتاب آهي، جنهن ه دين جي تكميل ڪئي ويني آهي ۽ دين جي تكميل جو مطلب آهي تم انساني نظام حيات کي اهڙو مڪمل بنائي چڏڻ جو زمين تي وسٽ وارن يا چنهه يا پين ستارن تي پهچي وڃئ وارن انسانن جي لاء انهن جي دماغي ۽ جسماني صحت ۽ ارتقا ۽ انهن جي نسل جي بقا ۽ حفاظت ۽ انهن جي علمي ۽ فني ترقى جي لاء هر طرح مفيد ۽ ڪارآمد هجي. فقر ڪا اهڙي شيء نه آهي جو انسان جي لاء حاصل ڪرڻ جي ناقابل هجي، بلڪے فقر هر انسان جي ذاتي ملاحیت سان مطابقت رکي ٿو. واقعو هي ۽ آهي تم لا اله الا الله جي قالب ه پلتجي وڃئ جو نالو فقر آهي. فقر اختيار ڪرڻ سان نه ڪو دنيا جو ترڪ لازم اچي ٿو ۽ نه علم ۽ فن حاصل ڪرڻ ه روڪ پيدا ٿئي ٿي ۽ نه زندگي ۽ جي ڪنهن شعبي ه فقر خارج ٿئي ٿو مولانا روم ارشاد فرمائين ٿا:

چيسٽ دنيا از خدا غافل بدن نئے زر و املاك نئے فرزند و زن دنيا چا آهي؟ ان سوال جو جواب مولانا روم هي ۽ ڏنو آهي ته خدا کان غافل ٿئي جو ڦالو دنيا آهي يعني اقبال جي لفظن ه لا اله الا الله کان غفلت جو ڦالو دنيا آهي. دولت ۽ جائیداد جو ڦالو دنيا نه آهي ۽ نه زال ۽ ٻارن جو ڦالو دنيا آهي.

دنیا جي ان تعريف کان رهبانیت جي پاڑ پتھري و پتھري  
 ۽ سنیاس جو بنیاد نامن تي ویو، هي نه یالعی گھر جي ته فقر  
 ڪنهن نه ڪنهن صورت ه دننا جي هر مذهب هر ملی ٿو،  
 جھڙوک عیسائیت جي رهبانیت فقر اهي ۽ هندن جو سنیاس  
 وغیره پر اهي سڀ غیرلطري شیون آهن ۽ انسانی ضرورتن جي  
 تقاضائڻ سان مطابقت نٿيون رکن، باڪه اهل فتو اهوئي اهي  
 حنهن کي اقبال بمش ٿئو آهي، جنهن جو نمونو رسول الله ﷺ  
 هئي حیا طبیعه آهي ۽ حیات طبیعه جو مأخذ قرآن حکیم آهي.  
 اقبال جي ادهن شعرن مان به ظاهر آهي ته غلام فومن  
 جي حق ه فقر نیجہد ضروري شيء آهي، فقر کاسواء کا قوم  
 بی بسی ۽ غلامیه جي حالت ه طاقور آفائڻ جو مقابلو نٿي  
 ڪري سگهي، فقر ڦي آزادیه جي ڪنجي آهي.  
 انهيءِ مشنوی ۾ ه عنوان آهي، ”اشک چند بر  
 افتراء هند پاں“ يعني گذيل هندستان جي رهاڪن ه جيڪو  
 اختلاف ۽ ڦوت ملي تي، ان تي اقبال گوڙها وهایا آهن.  
 قرآن شریف جي ه آيت جو مفہوم هي آهي ته توهین  
 پاڻ ه اتحاد ۽ اتفاق رکو ۽ اللہ جي رسی کي مضبوطي سان  
 جهليو ۽ جيڪڏهن اوهان نفاق ۽ تفرقی جي وات اختيار ڪفي  
 ته اوهان جي هوا بگزجي ويندي، اقبال جو متی لکیل عنوان  
 انهيءِ آيت جي مفہوم جو ماخوذ آهي، تنهن ڪري چوي تو:

اے ٻمالدا! اے اطکا! اے رود گنگ  
 زپستن تاڪے چنان بسے آب و رنگ  
 پير سردان از فراست بسے نصیب  
 نوجوانان از محبت بسے نصیب  
 شرق و غرب آزاد و نخچیر غیر  
 خشتم ما سرمایه، تعمیر غیر  
 زندگاني بسو — راد دیگران

جاودان مرگ امت نئے خواب گران

نیست این مرگ که آید ز آسمان  
 تخم او می بسالد از اعماق جان  
 صید او نی مرده شو خواهد نه گور  
 نے هجوم دوستان از نزد و دور  
 جامه کس در غم او چاک نیست  
 دوزخ او آن سوئه افلک نیست  
 در هجوم روز هشتر او را مجو  
 هست در امسروز او فردائے او  
 علام اقبال همال، اتک ندیه ۽ گنگا ندیه کی مخاطب کری  
 فرمائی تو، بی آب و رنگ جیعنی بی عزتی جی زندگی  
 کیسین برداشت کئی وچی.  
 بر صغیر پاک ۽ هند یعنی گذبل هندستان، همال جبل جی  
 ڏکن ه واقع آهي ۽ ان جی دیگه همال جبل کان ویندی  
 رام ڪماری تائین ۽ ان جی ووکر الک ندیه ۽ گنگا ندیه  
 جی وادین تی مشتمل آهي، ٻپن لفظن ه ان جو مطلب هي  
 آهي ته علام اقبال پوري هندستان کي مخاطب ڪيو آهي،  
 تنهن ڪري اڳتی فرمابو آهي، اسان جي ملڪ جا وذا بزرگ  
 دانائي کان محروم آهن ۽ نوجوان جوش معجبت کان خالي آهن.  
 مشرق ۽ مغرب آزاد آهن ۽ اسین ڏارين جا غلام آهيون ۽  
 اسان جو ساز ۽ سامان ڏارين جي خوشحالی ۽ جي تعمير ه صرف  
 ٿي رهيو آهي.  
 ان شعر ه مشرق سان مطلب، جاپان ۽ روس وغيره  
 جون قومون آهن ۽ غرب سان مطلب یورپ آهي جي سڀ آزاد  
 آهن، پر هندستان غلام آهي.  
 اسین هندستاني ڏاري قوم جي مقصد جي مطابق حياتي  
 گذاري رهيا آهيون، اسان جي گوڙهي نند هميشه جو موت آهي،  
 جنهن کي نند چئي نتو سکھجي.  
 هي اهزو موت نه آهي، جو آسمان مان لتو هجي، بلڪه

هي موت ته اسان جي اونهاین مان پيدا ٿيو آهي يعني اسان جو غلامي تي راضي ٿيڻ، نائيت هب، خان بهادر ۽ راء بهادر جي خطابن گان خوش ٿيڻ ۽ مطمئن رهش، اهوئي اسان جو اصلئي موت آهي، هي ۾ موت ڪٿان پاهريان نه آيو آهي.  
ان غلامي ۽ جو شڪار نه ته مردي ڪي ونهنجارڻ واري جو مطالبو ڪري ٿو نه قبر جو ۽ نه هي ۾ دور يا ويهجهن دوستن جي تقاضا ڪري ٿو.

هندستانين هـ ڪنهن جو لباس به پنهنجي غم کان چاڪ نه آهي. انهن جو دوزخ انهن کان ڪتي بري نه آهي. هو ته پنهنجي غلامي ۽ جي دوزخ هـ پنهن جو پاڻ سزئي رهيا آهن.  
مئي لکيل شعرن هـ علامه اقبال پاڻ هـ ڦوت ۽ افتران جو بيان ڪيو آهي ۽ چيو آهي ته هندستان جي سڀني قومن جا بزرگ ۽ نوجوان پاڻ هـ سڀئي ورڙئي رهيا آهن ۽ هـ ٻئي جي خون جما آجيابيل آهن، اقبال جي آڳيان انهن جي هي ۽ حالت انسوس جي قابل آهي، بلڪے ان افسوس جي تشریع به اقبال، ڪري ڇڏي آهي ۽ صاف صاف ڏيڪاري ڇڏيو آهي ته گڏيل هندستان جي مشرق ۽ مغرب جي ٻئي پاسن کان هرڪے قوم آزاد آهي ۽ هندستان وارا آبادي جي ڪمرت جي پاڻ هـ جنگ جوئي ڪرڻ جي سبب ڌاري قوم جا غلام آهن.  
ڏاڪلي مشرقي ايشيا جي آزاديءـ جي علمبردار جو سڀ کان وڏو ۽ پهربون فرض هي ۾ هو ته هو انهن هـ آزاديءـ جو احسانس پيدا ڪري ۽ غلامي ۽ تي رضاهنديءـ جي مذمت ڪري ۽ پن آزاد قومن جو مثال ڏيئي، انهن جي آزادي جي جنبي کي آپاري، مٿي نقل ڪيل شعرن هـ اقبال پنهنجو اهوئي فرض ادا ڪيو آهي، انهي ڪ مشنويءـ هـ پيو عنوان آهي "سياسيات حاضرهـ"  
يعني اها سياسيات جا اقبال جي زمانوي ۾ تجربى هـ آئي، پر اسيئن ڏسون ٿا ته اسان جي اچ جي زمانوي هـ به اها انهيءـ طرح صادق اهي ٿي. جهڙيءـ طرح اقبال پنهنجي زمانوي هـ تجربو ڪيو هـ، پنهنج ڪري فرمائيءـ ٿو:

می کند بند غلامان سخت تر  
 حریت می خواهد او را بے بصر  
 گرمی هندگامه جهمور دید  
 پرده بسر روئی ملوکیت کشید  
 سلطنت را جامع اقوام گفت  
 کار خود را پخته کرد و خام گفت  
 در فضایش بال و پر نتوان کشود  
 با کلیدش همچو در نتوان کشود  
 گفت با مرغ قفس امی درد مند  
 آشیان در خانه همیاد بند  
 هر کم سازد آشیان در داشت و مرغ  
 او نباشد این از شاهمن و چراغ  
 از فسونش مرغ زیر ک دانه مست  
 فاله ها اندر گلوئی خود شکست  
 حریت خواهی به پیچاکش میفت  
 تشنہ میرو بر نم تساکش میفت  
 الحذر از گرمی گفتار او  
 السجذر از حرف پهادار او  
 چشم ها از سرمه اش بی نو تر  
 بندۀ مجبور ازو مجبور تر  
 از شراب ساتگینش الحذر  
 از قسمار بدنشینش الحذر  
 از خودی غافل نه گردد مرد حر  
 حفظ خود کن حب افیونش مخور  
 پیش فرعونان بگو حرف کلیم  
 تا کند خرب تو دریا را دونیم  
 داغم از رسوانی ایس کاروان  
 در امیر او ندیدم نوز جان

تن پرست و جاه مست و کم نگر  
 اندرونش بے نصیب از لا الہ  
 داون او را گرفتن ابهی است  
 سینه او از دل روشن تھی است  
 اندرین ره تکیہ بر خود کن کمرد  
 صید آهو با سگ کورے نکرد  
 موجودہ زمانی جی سیاسیات غلامن جی قید کی وڈیک سخت  
 بنائی ٿی نہ اندان کی آزادی سُدین ٿا  
 انهن سیاسی اندن جمهور جی هنگان جی رونق ڏئی ۽  
 ملوکیت تی پردو وجهی چنڈیو.  
 سلطنت جو نالو اقوام جی انڊمن رکيو آهي ۽ پنهنجو  
 کم پختو ڪري ورتو مگر حقیقت ۾ اجا پختو نہ آهي بلکے  
 خام آهي، اهڙي ۽ جمهوریت ۾ جا شخصی سلطنت کان ڪنهن  
 حالت ۾ ۾ وڈیک نہ آهي، آزادی ۽ جو ساهم کشی نٿو سگهجي.  
 ان اصول سان ڪو مشکل ٻه آسان ٿی نٿو سگھي.  
 پچري ۾ قید ٿيل پکي ڪي چيو وڃي ٿو تون صیاد  
 جي گهر ۾ ڻ آکيرو ناهي ڇڏ، جنهن جو دليل هي ڏنو وڃي  
 ٿو ته جيڪو آزاد جهنگل ۾ آکيرو ناهي ٿو شاهين ۽ بین دشمنن  
 جي خوف کان محفوظ نٿو رهي.  
 ان جادو کان عقلمند پکي به پچري ۾ دالو چڳي چڳي  
 مست رهي ٿو ۽ هو پنهنجي فریاد کي پنهنجي نڙي ۽ ڻئي  
 روکي چڏي ٿو.  
 پوه علام اقبال صلاح ڏئي ٿو ته جيڪڏهن توهین آزادی  
 گھرو ٿاته ان سیاست جي قریب نه اچو، اوھین آچاپل ڦي هندا  
 رهو پر ان جي انگورن جو رس نه پيو.  
 ان زمانی جي سیاسیات جي گفتار جي گرمي ڪان خدا  
 محفوظ رکي ۽ خدا ان جي پھلودار گاہين کان پناه ۾ رکي.  
 ان سیاسیات جي سرمي کان اکيون وڈیک اندیون ٿيو ٻون ۽  
 مجبور غلام ان کان وڈیک مجبور ٿيو پوي.

ان زمانی جي شراب جي پیالی کان پرهیز ڪرڻ گهرجي  
 ۽ ان بي ايمان جواريءَ جي هم نشيتي کان بچڻ گهرجي.  
 هائي علام فرمائي ٿو ته جيڪي ماڻهو پيدائشني آزاد آهن  
 سڀ خوديءَ کان غافل نتا رهن. اي مخاطب تون پاڻ کي بچائي  
 ۽ انجمن اقوام جي سياسيات جي آفيس گوري نه کاهه.  
 ان زمانی جي فرعون جي اڳيان حضرت موسى جهڙيون  
 گالييون ڪرتا ته موجوده دور جي سياسيات جي دريا جا به  
 پاڳا ڪري چڏين (۽ تون آسانی سان پار لنگهي وڃين).  
 آئون ان قافلي جي بدناميءَ کان باهه ه سٽري رهيو آهيان  
 چاكاڻ ته ان قافلي جي رهنا ه آئون روحاني نور نتو ڏسان.  
 ان زمانی جي قافلي جو امير تن پرست ۽ پنهنجي  
 شان و شوڪت کي وڌائڻ وارو آهي ۽ ڪم نظر آهي يعني  
 خود غرض آهي ۽ ان جي دل لا الله جي نور کان معصوم آهي.  
 مڪ، معظم، ه پيدا ٿيو آهي ۽ تشخيص جو غلام آهي.  
 ان اسان جي عزت جو پردو ڦاري چڏيو هن جي پڻيان هله  
 بي وقوفي آهي، چاكاڻ ته هن جي سيني ه روشن دل آهي ڏي  
 ڪانه. ان وات تي يعني آزاديءَ جي وات تي پنهنجي ڏي ذات  
 تي ڀروسو ڪر، چاكاڻ ته بهادر جوان مرد اندڻي ڪتني سان  
 شڪار جهلي نتو سگهي.

انهيءَ پچاريءَ جي شعر ه علام اقبال قافلي جي امير  
 کي اند و ڪتو سڏيو آهي، جو آزادي و ڪڻي غلاميءَ تي  
 رضا مند ٿي ويو هجي. هيءَ تشبيه مقصد حاصل ڪرڻ جي لاء  
 نهايت مڪمل آهي. جيڪڏهن علام اقبال جي سجي ڪلام تي  
 اڄا رڏيڪ نظر وڌي ويندي ته اڄ جي تينءَ دنيا جي حالت  
 ان هه تفصيل سان ملي سگهي ٿي. علام اقبال سن ۱۹۳۸ءَ کان  
 اڳي پيشن گوئي ڪري ڄائي هئي ۽ اسین به اڄ ڏسون پيا ته  
 اقبال جي پيشن گوئي يا اقبال جو تعرباتي اندازو صعيچ ثابت  
 ٿيو آهي ۽ هن جي ڪلام مان هي به صاف صاف ثابت ٿيو

آهي ته هو تينه دنيا جي آزادي جو زبردست علمبردار آهي ۽  
وڌيڪه هيٺ ته هو نوآبادياتي نظام کي صحة، هستي تان هئائي  
چڏڻ گهري ٿو ان مفهوم کي جيڪڏهن مضمون جي گھٺو  
وڌي وڃن جو انديشو نه هجي ها ته سندس پئي ڪلام مان  
جهڙوڪ جاويدنام، اسار خودي، رموز ياخودي ۽ پيار مشرق  
جي ڪيترن مثالن مان چوندي وڌيڪه تفصيل سان بيان ڪري  
سگهجي ها، جيڪي کي هيل تائين لکيو ويو آهي، سو پنهنجي  
جاه تي ڪنهن وڌيڪه تفصيل جو محتاج نظر نتو اچي.

آخر ۾ تينه دنيا جي آزادي ۽ غلبيه کان چوٽڪارو  
حاصل ڪرڻ جي جدوجهد بابت جيڪو علام اقبال جي تصور  
۾ هو ۽ ان جي بروئي ڪار اچڻ جي اميد ۾ خود اقبال جيڪي  
کي چيو اڄ به حيرت جي قابل آهي. اڄ دنيا جو هڪ وڌو  
ياڳو آزاد ٿي چڪو آهي ۽ جيڪرو باقي رهيل ياڳو غلام آهي  
سو ٻه آزاد ٿيئ وارو آهي. انهيء احساس هيٺ علام اقبال  
جيڪي کي چيو آهي، سو اسين سندس ٿي لفظن ۾ ورجائي  
ان مقالي کي ختم ڪريون تا:

آنکه، جو ڪچه ديكھتي ٿي لب ٿي آ سکتا نهين  
محو حيرت ٻون کر دنيا کيا سے کيا ٻو جائي